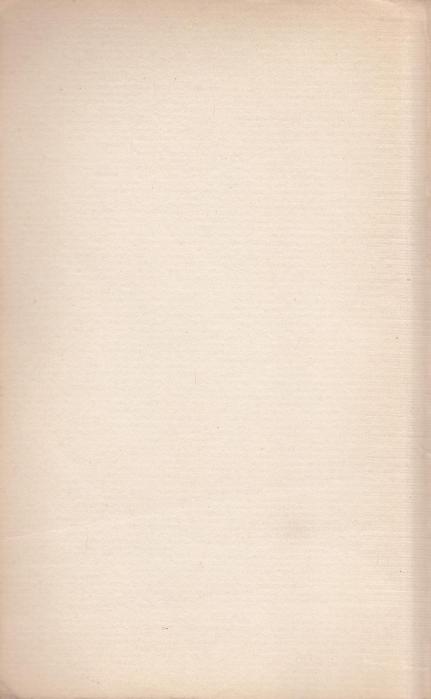
Deutsche Märchen



*



Werner Heinz.



ster



Der Frau Bettina von Arnim

haben vor fast einem Jahr=
hundert Jakob und Wilhelm
Grimm, über die das Nach=
wort einiges aussagt, ihre
Märchensammlung gewid=
met. Der Name dieser unver=
gessenen Frauschmücke daher
auch den Eingang des vorlie=
genden Buches, werden darin
doch die Märchen fast vollzäh=
lig und in ihrer schönen ur=
sprünglichen Form den ju=
gendlich empfänglichen Her=
zen jedes Alters dargeboten.



Dor einem großen Walde lebte ein Holzhader mit seiner frau, der hatte nur ein einziges Kind, das war ein Mädchen von drei Jahren. Sie waren aber so arm, daß sie nicht mehr das tägliche Brot hatten und nicht wußten, was sie ihm sollten zu essen geben. Eines Morgens ging der holzhader voller Sorgen hinaus in den Wald an seine Arbeit, und wie er da holz hadte, stand auf einmal eine schöne große frau por ihm, die hatte eine Krone von leuchtenden Sternen auf dem haupt und sprach zu ihm: "Ich bin die Jungfrau Maria, die Mutter des Christkindleins: du bist arm und dürftig. bring mir dein Kind, ich will es mit mir nehmen, seine Mutter sein und für es sorgen." Der holzhader gehorchte, holte sein Kind und übergab es der Jungfrau Maria, die nahm es mit sich hinauf in den himmel. Da ging es ihm wohl, es aß Zuderbrot und trank füße Milch, und seine Kleider waren von Gold, und die Englein spielten mit ihm. Als es nun vierzehn Jahr alt geworden war, rief es einmal die Jungfrau Maria zu sich und sprach: "Liebes Kind, ich habe

eine große Reise vor, da nimm die Schlüssel zu den dreigehn Turen des himmelreichs in Verwahrung: zwölf davon darfit du aufschließen und die Berrlichkeiten darin betrachten, aber die dreigehnte, wogu diefer fleine Schluffel gehort, die ift dir verboten: hute dich, daß du sie nicht aufschließest, sonst wirst du ungludlich." Das Mädchen versprach, gehorsam zu fein, und als nun die Jungfrau Maria weg war, fing sie an und besah die Wohnungen des himmelreichs: jeden Tag schloß es eine auf, bis die zwölfe herum waren. In jeder aber faß ein Apostel, und war von großem Glang umgeben, und es freute fich über all die Pracht und herrlichkeit, und die Englein, die es immer begleiteten, freuten sich mit ihm. Nun war die verbotene Tür allein noch übrig, da empfand es eine große Luft, zu wissen, was dahinter verborgen wäre, und sprach zu den Englein: "Gang aufmachen will ich fie nicht und will auch nicht hineingeben, aber ich will fie aufschließen, damit wir ein wenig durch den Rig sehen." - "Ach nein," sagten die Englein, "das wäre Sunde: die Jungfrau Maria hat's verboten, und es könnte leicht dein Unglud werden." Da schwieg es still, aber die Begierde in seinem herzen schwieg nicht still, sondern nagte und picte ordentlich daran und ließ ihm keine Ruhe. Und als die Englein einmal alle hinausgegangen waren, dachte es: "Nun bin ich gang allein und fönnte hineinguden, es weiß es ja niemand, wenn ich's tue." Es suchte den Schlüssel heraus und als es ihn in der hand hielt, steate es ihn auch in das Schloß, und als es ihn hineingestedt hatte, drehte es auch um. Da sprang die Ture auf, und es fab da die Dreieinigkeit im Seuer und Glang figen. Es blieb ein Weilchen stehen und betrachtete alles mit Erstaunen, dann rührte es ein wenig mit dem Singer an den Glanz, da ward der Finger ganz golden. Alsbald empfand es eine gewaltige Angst, schlug die Ture heftig zu und lief fort. Die Anast wollte auch nicht wieder weichen, es mochte anfangen, was es wollte, und das Herz klopfte in einem fort und wollte nicht ruhig werden: auch das Gold blieb an dem Singer und ging nicht ab, es mochte waschen und reiben, so viel es wollte.

Gar nicht lange, so tam die Jungfrau Maria von ihrer Reise gurud. Sie rief das Madden gu sich und forderte ihm die himmelsichluffel wieder ab. Als es den Bund binreichte, blickte ihm die Jungfrau in die Augen und sprach: "haft du auch nicht die dreizehnte Tur geöffnet?" - "Nein," antwortete es. Da legte fie ihre hand auf sein herg, fühlte wie es flopfte und flopfte, und merkte wohl, daß es ihr Gebot übertreten und die Ture aufgeschlossen hatte. Da sprach fie noch einmal: "Haft du es gewiß nicht getan?" — "Nein," fagte das Mädchen zum zweitenmal. Da erblickte fie den Singer, der von der Berührung des himmlifchen Seuers golden geworden war, sah wohl, daß es gefündigt hatte und sprach zum drittenmal: "haft du es nicht getan?" - "Nein," sagte das Mädchen zum drittenmal. Da sprach die Jungfrau Maria: "Du haft mir nicht gehorcht und haft noch bazu gelogen, du bift nicht mehr wurdig im himmel gu fein."

Da versank das Mädchen in einen tiefen Schlaf, und als es erwachte, lag es unten auf der Erde, mitten in einer Wildnis. Es wollte rufen, aber es konnte keinen Caut hervorbringen. Es sprang auf und wollte fortlaufen, aber wo es sich hinwendete, immer ward es von dichten Dornhecken gurudgehalten, die es nicht durchbrechen tonnte. In der Einöde, in welche es eingeschlossen war, stand ein alter hohler Baum, das mußte seine Wohnung sein. Da troch es hinein, wenn die Nacht kam, und schlief darin, und wenn es stürmte und reanete, fand es darin Schutz: aber es war ein jämmerliches Ceben, und wenn es daran dachte, wie es im himmel so schön gewesen war und die Engel mit ihm gespielt hatten, so weinte es bitterlich. Wurzeln und Waldbeeren waren seine einzige Nahrung, die suchte es sich, so weit es kommen konnte. Im Berbit sammelte es die herabgefallenen Muffe und Blätter und trug fie in die Bohle, die Ruffe waren im Winter feine Speise und wenn Schnee und Eis tam, so troch es wie ein armes Tierchen in die Blätter, daß es nicht fror. Nicht lange, so zerrissen seine Kleider und fiel ein Stud nach dem andern vom Leibe herab. Sobald dann die Sonne wieder warm schien, ging es heraus und setzte sich vor den Baum, und seine langen haare bedeckten es von allen Seiten wie ein Mantel. So saß es ein Jahr nach dem andern und fühlte den Jammer und das Elend der Welt.

Einmal, als die Bäume wieder in frischem Grun ftanden, jagte der König des Candes in dem Walde und verfolgte ein Reh, und weil es in das Gebusch geflohen war, das den Waldplat einschloß, stieg er vom Pferd, rif das Gestrüppe auseinander und hieb sich mit seinem Schwert einen Weg. Als er endlich hindurchgedrungen war, sah er unter dem Baum ein wunderschönes Mädchen sigen, das faß da und war von seinem goldenen haar bis zu den Sußzehen bedeckt. stand still und betrachtete es voll Erstaunen, dann redete er es an und sprach: "Wer bist du? Warum sigest du hier in der Einöde?" Es gab aber keine Antwort, denn es konnte seinen Mund nicht auftun. Der König sprach weiter: "Willst du mit mir auf mein Schloß geben?" Da nickte es nur ein wenig mit dem Kopf. Der König nahm es auf seinen Arm, trug es auf sein Pferd und ritt mit ihm heim, und als er auf das königliche Schloß kam, ließ er ihm schöne Kleider anziehen und gab ihm alles im überfluß. Und ob es gleich nicht sprechen konnte, so war es doch schön und holdselig, daß er es von herzen lieb gewann, und es dauerte nicht lange, da vermählte er sich mit ihm.

Als etwa ein Jahr verflossen war, brachte die Königin einen Sohn zur Welt. Darauf in der Nacht, wo sie allein in ihrem Bette lag, erschien ihr die Jungfrau Maria und sprach: "Willst du die Wahrheit sagen und gestehen, daß du die verbotene Tür aufgeschlossen hast, so will ich deinen Mund öffnen und dir die Sprache wiedergeben, verharrst du aber in der Sünde und leugnest hartnäckig, so nehm ich dein neugebornes Kind mit mir." Da war der Königin verliehen zu antworten, sie blieb aber verstockt und sprach: "Nein, ich habe die verbotene Tür nicht aufgemacht," und die Jungstrau Maria nahm das neugeborne Kind ihr aus den Armen und verschwand damit. Am andern Morgen, als das Kind

nicht zu finden war, ging ein Gemurmel unter den Ceuten, die Königin wäre eine Menschenfresserin und hätte ihr eigenes Kind umgebracht. Sie hörte alles und konnte nichts dagegen sagen, der König aber wollte es nicht glauben, weil er sie so lieb hatte.

Nach einem Jahr gebar die Königin wieder einen Sohn. In der Nacht trat auch wieder die Jungfrau Maria zu ihr herein und sprach: "Willst du gestehen, daß du die verbotene Tür geöffnet hast, so will ich dir dein Kind wiedergeben und deine Zunge lösen: verharrst du aber in der Sünde und leugnest, so nehme ich auch dieses neugeborne mit mir." Da sprach die Königin wiederum: "Nein, ich habe die verbotene Tür nicht geöffnet," und die Jungfrau nahm ihr das Kind aus den Armen weg und mit sich in den himmel. Am Morgen, als das Kind abermals verschwunden war, sagten die Ceute ganz laut, die Königin hätte es verschlungen, und des Königs Räte verlangten, daß sie sollte gerichtet werden. Der König aber hatte sie so lieb, daß er es nicht glauben wollte, und besahl den Räten bei Ceibes= und Cebensstrase, nichts mehr darüber zu sprechen.

Im nächsten Jahre gebar die Königin ein schönes Töchterlein, da erschien ihr zum drittenmal nachts die Jungfrau
Maria und sprach: "Solge mir." Sie nahm sie bei der hand
und führte sie in den himmel, und zeigte ihr da ihre beiden
ältesten Kinder, die lachten sie an und spielten mit der Welttugel. Als sich die Königin darüber freute, sprach die Jungfrau Maria: "Ist dein herz noch nicht erweicht? Wenn du
eingestehst, daß du die verbotene Tür geöffnet hast, so will
ich dir deine beiden Söhnlein zurückgeben." Aber die Königin antwortete zum drittenmal: "Nein, ich habe die verbotene
Tür nicht geöffnet." Da ließ sie die Jungfrau wieder zur
Erde hinabsinken und nahm ihr auch das dritte Kind.

Am andern Morgen, als es ruchbar ward, riefen alle Ceute laut: "Die Königin ist eine Menschenfresserin, sie muß verurteilt werden," und der König konnte seine Räte nicht mehr zurückweisen. Es ward ein Gericht über sie gehalten,

und weil sie nicht antworten und sich nicht verteidigen konnte, ward fie verurteilt, auf dem Scheiterhaufen zu sterben. Das holz wurde zusammengetragen, und als sie an einen Pfahl festgebunden war und das Seuer rings umber zu brennen anfing, da schmolz das harte Eis des Stolzes und ihr Herz ward von Reue bewegt, und sie dachte: "Könnt ich nur noch vor meinem Tode gestehen, daß ich die Tur geöffnet habe," da tam ihr die Stimme, daß sie laut ausrief: "Ja, Maria, ich habe es getan!" Und alsbald fing der himmel an zu regnen und löschte die Seuerflammen, und über ihr brach ein Licht hervor, und die Jungfrau Maria tam herab und hatte die beiden Söhnlein zu ihren Seiten und das neugeborne Töchterlein auf dem Arm. Sie sprach freundlich zu ihr: "Wer seine Sunde bereut und eingesteht, dem ift sie vergeben," und reichte ihr die drei Kinder, löste ihr die Junge und gab ihr Glud für das gange Leben.



Erstes Märchen.

Es war ein Schuster ohne seine Schuld so arm geworden, daß ihm endlich nichts mehr übrig blieb, als Teder zu einem einzigen Paar Schuhe. Nun schnitt er am Abend die Schuhe zu, die wollte er den nächsten Morgen in Arbeit nehmen; und weil er ein gutes Gewissen hatte, so legte er sich ruhig zu Bett, befahl sich dem lieben Gott und schlief ein. Morgens, nachdem er sein Gebet verrichtet hatte und sich zur Arbeit niedersehen wollte, so standen die beiden Schuhe ganz fertig

auf seinem Tisch. Er verwunderte sich und wußte nicht, was er dazu sagen sollte. Er nahm die Schuhe in die hand, um fie näher zu betrachten. Sie waren fo fauber gearbeitet, daß tein Stich daran falsch war, gerade als wenn es ein Meisterftud fein follte. Bald darauf trat auch icon ein Käufer ein, und weil ihm die Schuhe fo gut gefielen, fo bezahlte er mehr als gewöhnlich dafür, und der Schuster konnte von dem Geld Ceder zu zwei Paar Schuhen erhandeln. Er schnitt sie abends ju und wollte den nächsten Morgen mit frischem Mut an die Arbeit geben, aber er brauchte es nicht, denn als er aufftand, waren sie schon fertig, und es blieben auch nicht die Käufer aus, die ihm so viel Geld gaben, daß er das Leder zu vier Paar Schuhen einkaufen konnte. Er fand frühmorgens auch die vier Paar fertig; und so ging's immer fort, was er abends zuschnitt, das war am Morgen verarbeitet, also daß er bald wieder sein ehrliches Auskommen hatte und endlich ein wohlhabender Mann ward. Nun geschah es eines Abends, nicht lange por Weihnachten, als der Mann wieder zugeschnitten hatte, daß er vor Schlafengehen zu seiner Frau sprach: "Wie wär's, wenn wir diese Nacht aufblieben, um zu sehen, wer uns solche hilfreiche Hand leistet?" Die Frau war's zufrieden und stedte ein Licht an; darauf verbargen sie sich in den Stubeneden, hinter den Kleidern, die da aufgehängt waren, und gaben acht. Als es Mitternacht war, da kamen zwei kleine niedliche nacte Männlein, setten sich por des Schuster Tisch, nahmen alle zugeschnittene Arbeit zu sich und fingen an mit ihren Singerlein so bebend und ichnell gu ftechen, gu naben, gu flopfen, daß der Schufter por Derwunderung die Augen nicht abwenden konnte. Sie lieken nicht nach, bis alles zu Ende gebracht war und fertig auf dem Tische stand, dann sprangen sie schnell fort.

Am andern Morgen sprach die Frau: "Die kleinen Männer haben uns reich gemacht, wir müßten uns doch dankbar dafür bezeigen. Sie laufen so herum, haben nichts am Ceib und müssen frieren. Weißt du was? Ich will hemdlein, Rock, Wams und höslein für sie nähen, auch jedem ein Paar

Strümpfe striden; mach du jedem ein Paar Schühlein dazu." Der Mann sprach: "Das bin ich wohl zufrieden," und abends, wie sie alles fertig hatten, legten sie die Geschenke statt der zugeschnittenen Arbeit zusammen auf den Tisch und versteckten sich dann, um mit anzusehen, wie sich die Männlein dazu anstellen würden. Um Mitternacht kamen sie herangesprungen und wollten sich gleich an die Arbeit machen, als sie aber kein zugeschnittenes Leder, sondern die niedlichen Kleidungsstücke sanden, verwunderten sie sich erst, dann aber bezeigten sie eine gewaltige Freude. Mit der größten Geschwindigkeit zogen sie sich an, strichen die schönen Kleider am Leib und sangen:

"Sind wir nicht Knaben glatt und fein? Was sollen wir länger Schuster sein!"

Dann hüpften und tanzten sie und sprangen über Stühle und Bänke. Endlich tanzten sie zur Tür hinaus. Don nun an kamen sie nicht wieder, dem Schuster aber ging es wohl, solang er lebte, und es glückte ihm alles, was er unternahm.

3weites Märchen.

Es war einmal ein armes Dienstmädchen, das war fleißig und reinlich, kehrte alle Tage das haus und schüttete den Kehricht auf einen großen haufen por die Ture. Eines Morgens, als es eben wieder an die Arbeit gehen wollte, fand es einen Brief darauf, und weil es nicht lesen konnte, so stellte es den Besen in die Ede und brachte den Brief seiner Berrschaft, und da war es eine Einladung von den Wichtelmän= nern, die baten das Mädchen, ihnen ein Kind aus der Taufe 3u heben. Das Mädchen wußte nicht, was es tun sollte, end= lich, auf vieles Zureden und weil sie ihm fagten, so etwas dürfte man nicht abschlagen, so willigte es ein. Da kamen drei Wichtelmänner und führten es in einen hohlen Berg, wo die kleinen lebten. Es war da alles klein, aber so zierlich und prächtig, daß es nicht zu sagen ist. Die Kindbetterin lag in einem Bett von schwarzem Ebenholz mit Knöpfen von Perlen, die Decken waren mit Gold gestickt, die Wiege war

von Elsenbein, die Badewanne von Gold. Das Mädchen stand nun Gevatter und wollte dann wieder nach Haus gehen, die Wichtelmännlein baten es aber inständig, drei Tage bei ihnen zu bleiben. Es blieb also und verlebte die Zeit in Tust und Freude, und die Kleinen taten ihm alles zuliebe. Endlich wollte es sich auf den Rückweg machen, da steckten sie ihm die Taschen erst ganz voll Gold und führten es hernach wieder zum Berge heraus. Als es nach Haus kam, wollte es seine Arbeit beginnen, nahm den Besen in die Hand, der noch in der Ecke stand, und sing an zu kehren. Da kamen fremde Teute aus dem Haus, die fragten wer es wäre und was es da zu tun hätte. Da war es nicht drei Tage, wie es gemeint hatte, sondern sieben Jahre bei den kleinen Männern im Berge gewesen, und seine vorige Herrschaft war in der Zeit gestorben.

Drittes Märchen.

Einer Mutter war ihr Kind von den Wichtelmännern aus der Wiege geholt und ein Wechselbalg mit dickem Kopf und starren Augen hineingelegt, der nichts als essen und trinken wollte. In ihrer Not ging sie zu ihrer Nachbarin und fragte sie um Rat. Die Nachbarin sagte, sie sollte den Wechselbalg in die Küche tragen, auf den herd sehen, Feuer anmachen und in zwei Eierschalen Wasser kochen. Das bringe den Wechselbalg zum Lachen, und wenn er lache, dann sei es aus mit ihm. Die Frau tat alles, wie die Nachbarin gesagt hatte. Wie sie die Eierschalen mit Wasser über das Feuer sette, sprach der Klotsops:

"Nun bin ich so alt wic der Westerwald, und hab nicht gesehen, daß jemand in Schalen kocht."

Und fing an darüber zu lachen. Indem er lachte, kam auf einmal eine Menge von Wichtelmännerchen, die brachten das rechte Kind, setzten es auf den Herd und nahmen den Wechselbalg wieder mit fort.



Eine Kaze hatte Bekanntschaft mit einer Maus gemacht und ihr so viel von der großen Liebe und Freundschaft vorgesagt, die sie zu ihr trüge, daß die Maus endlich einwilligte, mit ihr zusammen in einem Hause zu wohnen und gemeinschaftliche Wirtschaft zu führen. "Aber für den Winter müssen wir Vorsorge tragen, sonst leiden wir Hunger," sagte die Kaze, "du, Mäuschen, kannst dich nicht überall hinwagen und gerätst mir am Ende in eine Falle." Der gute Rat ward also befolgt und ein Töpfchen mit Fett angekauft. Sie wußten aber nicht, wo sie es hinstellen sollten, endlich nach langer überlegung sprach die Kaze: "Ich weiß keinen Ort, wo es besser aufgehoben wäre, als die Kirche, da getraut sich niemand etwas wegzunehmen: wir stellen es unter den Altar und rühren es nicht eher an, als die wir es nötig haben." Das Töpschen ward also in Sicherheit gebracht, aber es

dauerte nicht lange, so trug die Kake Gelüsten danach und sprach zur Maus: "Was ich dir sagen wollte, Mäuschen, ich bin von meiner Base zu Gevatter gebeten: sie hat ein Söhn= den zur Welt gebracht, weiß mit braunen fleden, das foll ich über die Taufe halten. Saß mich heute ausgehen und besorge du das haus allein." — "Ja, ja," antwortete die Maus, "geh in Gottes Namen, wenn du was Gutes issest. fo dent an mich: von dem füßen roten Kindbetterwein trant ich auch gerne ein Tröpfchen." Es war aber alles nicht wahr, die Kake hatte feine Base, und war nicht zu Gevatter gebeten. Sie ging geradeswegs nach der Kirche, schlich zu dem Settöpfchen, fing an zu leden und ledte die fette haut ab. Dann machte sie einen Spaziergang auf den Dächern der Stadt, befah fich die Gelegenheit, streckte fich hernach in der Sonne aus und wischte sich den Bart, so oft sie an das fetttöpfchen dachte. Erst als es Abend war, tam sie wieder nach hause. "Nun, da bist du ja wieder," sagte die Maus, "du bast gewiß einen lustigen Tag gehabt." - "Es ging wohl an," antwortete die Kage. "Was hat denn das Kind für einen Namen bekommen?" fragte die Maus. "hautab," fagte die Kake gang troden. "hautab," rief die Maus, "das ift ja ein wunderlicher und seltsamer Name, ist der in eurer Samilie gebräuchlich?" - "Was ist da weiter," sagte die Kage, "er ist nicht schlechter als Broseldieb, wie deine Daten heißen."

Nicht lange danach überkam die Kahe wieder ein Gelüsten. Sie sprach zur Maus: "Du mußt mir den Gefallen tun und nochmals das hauswesen allein besorgen, ich din zum zweitenmal zu Gevatter gebeten, und da das Kind einen weißen. Ring um den hals hat, so kann ich's nicht absagen." Die gute Maus willigte ein, die Kahe aber schlich hinter der Stadtmauer zu der Kirche und fraß den Setttops halb aus. "Es schmeckt nichts besser," sagte sie, "als was man selber ißt," und war mit ihrem Tagewerk ganz zufrieden. Als sie heimkam, fragte die Maus: "Wie ist denn dieses Kind getauft worden?" — "halbaus," antwortete die Kahe. "halbaus!

Was du sagst! Den Namen hab ich mein Lebtag noch nicht gehört, ich wette, der steht nicht in dem Kalender."

Der Kage mässerte das Maul bald wieder nach dem Ceckerwerk. "Aller guten Dinge sind drei," sprach sie zu der Maus, "da soll ich wieder Gevatter stehen, das Kind ist gang schwarz und hat bloß weiße Pfoten, sonst kein weißes haar am gangen Ceib, das trifft sich alle paar Jahr nur einmal: du lässest mich doch ausgehen?" - "hautab! halbaus!" antwortete die Maus, "es sind so kuriose Namen, die machen mich so nachdenksam." - "Da sikest du dabeim in deinem dunkelgrauen flausrod und beinem langen haarzopf," sprach die Kage, "und fängst Grillen: das tommt davon, wenn man bei Tage nicht ausgeht." Die Maus räumte während der Abwesenheit der Kate auf und brachte das haus in Ordnung, die naschhafte Kake aber fraß den Setttopf rein aus. "Wenn erst alles aufgezehrt ist, so hat man Ruhe," sagte sie zu sich felbst und tam satt und did erft in der Nacht nach hause. Die Maus fragte gleich nach dem Namen, den das dritte Kind bekommen hätte. "Er wird dir wohl auch nicht gefallen," fagte die Kape, "er heißt Gangaus." -"Ganzaus!" rief die Maus, "gedruckt ist er mir noch nicht vorgekommen. Ganzaus! was soll das bedeuten?" schüttelte den Kopf, rollte sich zusammen und legte sich schlafen.

Don nun an wollte niemand mehr die Kaze zu Gevatter bitten, als aber der Winter herangekommen und draußen nichts mehr zu finden war, gedachte die Maus ihres Dorrats und sprach: "Komm, Kaze, wir wollen zu unserm Setttopfe gehen, den wir uns aufgespart haben, der wird uns schmecken." — "Jawohl," antwortete die Kaze, "der wird dir schmecken, als wenn du deine feine Zunge zum Senster hinausstreckst." Sie machten sich auf den Weg, und als sie anlangten, stand zwar der Setttopf noch an seinem Plaz, er war aber leer. "Ach," sagte die Maus, "jezt merke ich, was geschehen ist, jezt kommt's an den Taz, du bist mir die wahre Freundin! Aufzespressen hast du alles, wie du zu Gevatter gestanden hast: erst Haut ab, dann halb aus, dann . . . " —

"Willst du schweigen," rief die Kaze, "noch ein Wort, und ich fresse dich auf." — "Ganz aus" hatte die arme Maus schon auf der Junge; kaum war es heraus, so tat die Kaze einen Saz nach ihr, pacte sie und schluckte sie hinunter. Siehst du, so geht's in der Welt.



Es war einmal ein alter König, der war frank und dachte: "Es wird wohl das Totenbett sein, auf dem ich liege." Da sprach: er: "Laßt mir den getreuen Johannes kommen." Der getreue Johannes war sein liebster Diener, und hieß so, weil er ihm sein lebelang so treu gewesen war. Als er nun vor das Bett kam, sprach der König zu ihm: "Getreuester Johannes, ich fühle, daß mein Ende herannaht, und da habe ich

17

2 Grimm.

teine andere Sorge als um meinen Sohn: er ift noch in jungen Jahren, wo er sich nicht immer zu raten weiß, und wenn du mir nicht versprichst, ihn zu unterrichten in allem. was er wissen muß, und sein Pflegevater zu fein, so kann ich meine Augen nicht in Rube schließen." - Da antwortete der getreue Johannes: "Ich will ihn nicht verlassen, und will ibm mit Treue dienen, wenn's auch mein Ceben toftet." - Da sagte der alte König: "So sterb' ich getrost und in Frieden." Und fprach dann weiter: "Nach meinem Tode follst bu ihm das gange Schloß zeigen, alle Kammern, Säle und Gewölbe, und alle Schäke, die darin liegen; aber die lette Kammer in dem langen Gange follst du ihm nicht zeigen, worin das Bild der Königstochter vom goldenen Dache verborgen steht. Wenn er das Bild erblidt, wird er eine heftige Liebe gu ihr empfinden und wird in Ohnmacht niederfallen und wird ihretwegen in große Gefahren geraten; davor follft du ihn hüten." Und als der treue Johannes nochmals dem alten König die hand darauf gegeben hatte, mard diefer ftill, legte sein haupt auf das Kiffen und ftarb.

Als der alte König zu Grabe getragen mar, da erzählte der treue Johannes dem jungen König, was er seinem Dater auf dem Sterbelager versprochen hatte, und sagte: "Das will ich gewißlich halten, und will dir treu fein, wie ich ihm gewesen bin, und sollte es mein Ceben toften." Die Trauer ging vorüber, da fprach der treue Johannes zu ihm: "Es ift nun Zeit, daß du dein Erbe fiehft: ich will dir dein väterliches Schloft zeigen." Da führte er ihn überall herum, auf und ab, und ließ ibn alle die Reichtumer und prächtigen Kammern feben: nur die eine Kammer öffnete er nicht, worin das gefährliche Bild stand. Das Bild war aber so gestellt, daß, wenn die Ture aufging, man gerade darauf fah, und war so herrlich gemacht, daß man meinte, es leibte und lebte, und es gabe nichts Lieblicheres und Schöneres auf der gangen Welt. Der junge König aber mertte mohl, daß der getreue Johannes immer an einer Tur vorüberging und fprach: "Warum schliefest du mir diese niemals auf?" - "Es ift

etwas darin, antwortete er, "vor dem du erschrickt." Aber der König antwortete: "Ich habe das ganze Schloß gesehen, so will ich auch wissen, was darin ist," ging und wollte die Türe mit Gewalt öffnen. Da hielt ihn der getreue Johannes zurück und sagte: "Ich habe es deinem Dater vor seinem Tode versprochen, daß du nicht sehen sollst, was in der Kammer steht: es könnte dir und mir zu großem Unglück ausschlagen." — "Ach nein," antwortete der junge König, "wenn ich nicht heineinkomme, so ist's mein sicheres Derderben: ich würde Tag und Nacht keine Ruhe haben, bis ich's mit meinen Augen gesehen hätte. Nun gehe ich nicht von der Stelle, bis du ausgeschlossen hast."

Da fah der getreue Johannes, daß es nicht mehr zu anbern war, und suchte mit schwerem Bergen und vielem Seufgen aus dem großen Bund den Schlüffel heraus. Als er die Ture geöffnet hatte, trat er zuerft hinein und dachte, er wolle das Bildnis bededen, daß es der König por ihm nicht fähe: aber was half das? der König stellte sich auf die Sufspiken und fab ihm über die Schulter. Und als er das Bildnis der Jungfrau erblicte, das so berrlich mar und von Gold und Edelfteinen glängte, da fiel er ohnmächtig gur Erde nieder. Der getreue Johannes hob ihn auf, trug ihn in sein Bett und dachte voll Sorgen: "Das Unglud ist geschehen, herr Gott, was will daraus werden!" Dann stärkte er ihn mit Wein, bis er wieder zu sich selbst tam. Das erste Wort, das er iprach, war: "Ach! wer ift das schone Bild?" - "Das ift die Königstochter vom goldenen Dache," antwortete der treue Johannes. Da fprach der König weiter: "Meine Liebe gu ihr ift fo groß, wenn alle Blätter an den Baumen Jungen waren, fie tonnten's nicht ausfagen; mein Leben fege ich daran, daß ich sie erlange. Du bist mein getreufter Johannes, du mußt mir beifteben."

Der treue Diener besann sich lange, wie die Sache anzufangen wäre, denn es hielt schwer, nur vor das Angesicht der Königstochter zu kommen. Endlich hatte er ein Mittel ausgedacht und sprach zu dem König: "Alles, was sie um hat,

ift von Gold, Tische, Stühle, Schüsseln, Becher, Näpfe und alles hausgerät: in deinem Schatze liegen fünf Tonnen Goldes, laß eine von den Goldschmieden des Reichs verarbeiten zu allerhand Gefäßen und Gerätschaften, zu allerhand Dögeln, Gewild und wunderbaren Tieren, das wird ihr gefallen, wir wollen damit hinsahren und unser Glück versuchen." Der König hieß alle Goldschmiede herbeiholen, die mußten Tag und Nacht arbeiten, bis endlich die herrlichsten Dinge fertig waren. Als alles auf ein Schiff geladen war, zog der getreue Johannes Kausmannskleider an, und der König mußte ein gleiches tun, um sich ganz unkenntlich zu machen. Dann suhren sie über das Meer, und fuhren so lange, bis sie zur Stadtkamen, worindie Königstochter vom goldenen Dache wohnte.

Der treue Johannes bieß den König auf dem Schiffe qua rudbleiben und auf ihn warten. "Dielleicht," fprach er, "bring ich die Königstochter mit, darum forgt, daß alles in Ordnung ift, laft die Goldgefäße aufstellen und das gange Schiff ausschmuden." Darauf suchte er sich in fein Schurg= den allerlei von den Goldsachen gusammen, stieg ans Sand und ging gerade nach dem königlichen Schloft. Als er in den Schloßhof tam, ftand da beim Brunnen ein schönes Mädchen, das hatte zwei goldene Eimer in der hand und schöpfte damit. Und als es das blinkende Wasser forttragen wollte und sich umdrehte, fab es den fremden Mann und fragte, wer er ware? Da antwortete er: "Ich bin ein Kaufmann," und öffnete sein Schurzchen und ließ sie hineinschauen. Da rief sie: "Ei, was für schönes Goldzeug!" setzte die Eimer nieder und betrachtete eins nach dem andern. Da fprach das Mädchen: "Das muß die Königstochter sehen, die hat so große Freude an den Goldsachen, daß fie Euch alles abkauft." Es nahm ihn bei der hand und führte ihn hinauf, denn es war die Kammerjungfer. Als die Königstochter die Ware fah, war sie ganz vergnügt und sprach: "Es ist so schön gearbeitet, daß ich dir alles abkaufen will." Aber der getreue Johannes fprach: "Ich bin nur der Diener von einem reichen Kaufmann: was ich hier habe, ist nichts gegen das, was mein herr auf

seinem Schiffe stehen hat, und das ist das Künstlichste und Köstlichste, was je in Gold ist gearbeitet worden." Sie wollte alles heraufgebracht haben, aber er sprach: "Dazu gehören viele Tage, so groß ist die Menge, und so viel Säle, um es aufzustellen, daß Euer Haus nicht Raum dafür hat." Da ward ihre Neugierde und Lust immer mehr angeregt, so daß sie endlich sagte: "Sühre mich hin zu dem Schiff, ich will selbst hingehen und deines Herrn Schäße betrachten."

Da führte sie der treue Johannes zu dem Schiffe hin und war gang freudig, und der König, als er sie erblickte, fah, daß ihre Schönheit noch größer war, als das Bild fie dargestellt hatte, und meinte nicht anders, als das herz wollte ibm zerspringen. Nun stieg sie in das Schiff, und der König führte sie binein; der getreue Johannes aber blieb gurud bei dem Steuermann und hieß das Schiff abstoßen, "spannt alle Segel auf, daß es fliegt, wie ein Dogel in der Luft". Der König aber zeigte ihr drinnen das goldene Geschirr, jedes einzeln, die Schüffeln, Becher, Näpfe, die Vögel, das Gewild, und die munderbaren Tiere. Diele Stunden gingen herum, mabrend sie alles besah, und in ihrer freude mertte sie nicht, daß das Schiff dahinfuhr. Nachdem sie das lette betrachtet hatte, dankte fie dem Kaufmann und wollte beim. als sie aber an des Schiffes Rand tam, sah sie, daß es fern vom Cand auf hohem Meer ging und mit vollen Segeln forteilte. "Ach." rief fie erschrocken, "ich bin betrogen, ich bin entführt und in die Gewalt eines Kaufmanns geraten; lieber wollt ich fterben!" Der König aber faßte fie bei der hand und fprach: "Ein Kaufmann bin ich nicht, ich bin ein König und nicht geringer an Geburt als du bist: aber daß ich dich mit Cift entführt habe, das ift aus übergroßer Liebe geichehen. Das erstemal, als ich bein Bildnis gesehen habe, bin ich ohnmächtig gur Erde gefallen." Als die Königstochter vom goldenen Dache das hörte, ward sie getröstet, und ihr herz ward ihm geneigt, so daß fie gern einwilligte, feine Gemablin zu werden.

Es trug fich aber gu, mahrend fie auf dem hohen Meere

dahinführen, daß der treue Johannes, als er vorn auf dem Schiffe faß und Musik machte, in der Luft drei Raben erblickte, die dahergeflogen kamen. Da hörte er auf zu spielen und horchte, was sie miteinander sprachen, denn er verstand das wohl. Der eine rief: "Ei, da führt er die Königstochter vom goldenen Dache heim." - "Ja," antwortete der zweite. "er hat sie noch nicht." Sprach der dritte: "Er hat sie doch, sie sitt bei ihm im Schiffe." Da fing der erfte wieder an und rief: "Was hilft ihm das! Wenn sie ans Cand tommen, wird ihm ein fuchsrotes Pferd entgegenspringen: da wird er sich aufschwingen wollen, und tut er das, so sprenat es mit ihm fort und in die Luft hinein, daß er nimmermehr seine Jungfrau wiedersieht." Sprach der zweite: "Ift gar feine Rettung?" - "O ja, wenn ein anderer schnell auffitt, das feuergewehr, das in den halftern steden muß, herausnimmt, und das Pferd damit totschießt, so ist der junge König gerettet. Aber wer weiß das! Und wer's weiß und sagt's ihm, der wird zu Stein von den Sußzehen bis zum Knie." Da sprach der zweite: "Ich weißt noch mehr, wenn das Pferd auch getötet wird, so behält der junge König doch nicht seine Braut: wenn sie zusammen ins Schloß kommen, so liegt dort ein gemachtes Brauthemd in einer Schüffel und sieht aus, als wär's von Gold und Silber gewebt, ist aber nichts als Schwefel und Pech: wenn er's antut, verbrennt es ihn bis auf Mark und Knochen." Sprach der dritte: "Ift da gar feine Rettung?" - "O ja," antwortete ber zweite, "wenn einer mit handschuhen das hemd pact und wirft es ins geuer, daß es verbrennt, so ist der junge König gerettet. Aber was hilft's! Wer's weiß und es ihm sagt, der wird halbes Leibes Stein vom Knie bis zum Herzen." Da sprach der dritte: "Ich weiß noch mehr, wird das Brauthemd auch verbrannt, so hat der junge König seine Braut doch noch nicht: wenn nach der hochzeit der Tang anhebt, und die junge Königin tangt, wird fie plöglich erbleichen und wie tot hinfallen, und hebt sie nicht einer auf und zieht aus ihrer rechten Bruft drei Tropfen Blut und speit sie wieder aus, so stirbt sie. Aber



D.Polster.

verrät das einer, der es weiß, so wird er ganzen Ceibes zu Stein vom Wirbel bis zur Fußzehe." Als die Raben das miteinander gesprochen hatten, flogen sie weiter, und der getreue Johannes hatte alles wohl verstanden, aber von der Zeit an war er still und traurig; denn verschwieg er seinem herrn, was er gehört hatte, so war dieser unglücklich: entbeckte er es ihm, so mußte er selbst sein Ceben hingeben. Endlich aber sprach er bei sich: "Meinen herrn will ich retten, und sollt ich selbst darüber zugrunde gehen."

Als sie nun ans Cand kamen, da geschah es, wie der Rabe vorhergesagt hatte, und es sprengte ein prächtiger fuchsroter Gaul daher. "Wohlan," sprach der König, "der soll mich in mein Schloß tragen," und wollte sich aufsetzen, doch der treue Johannes tam ihm zuvor, schwang sich schnell darauf, 30g das Gewehr aus den halftern und schoß den Gaul nieder. Da riefen die andern Diener des Königs, die dem treuen 30= hannes doch nicht gut waren, "wie schändlich, das schöne Tier gu toten, das den Konig in fein Schloß tragen follte!" Aber der König sprach: "Schweigt und lagt ihn geben, es ist mein getreuester Johannes, wer weiß, wozu das gut ist!" Nun gingen sie ins Schloß und da stand im Saal eine Schüffel. und das gemachte Brauthemd lag darin und sah aus nicht anders, als ware es von Gold und Silber. Der junge König ging darauf zu und wollte es ergreifen, aber der treue 30= bannes schob ihn weg, padte es mit handschuhen an, trug es schnell ins Seuer und ließ es verbrennen. Die anderen Diener fingen wieder an zu murren und sagten: "Seht, nun verbrennt er gar des Königs Brauthemd." Aber der junge König sprach: "Wer weiß, wozu es gut ist, laßt ihn gehen, es ist mein getreuester Johannes." Nun ward die hochzeit gefeiert: der Cang hub an, und die Braut trat auch hinein, da hatte der treue Johannes acht und schaute ihr ins Antlig; auf einmal erbleichte sie und fiel wie tot gur Erde. Da sprang er eilends hingu, hob fie auf und trug fie in eine Kammer, da legte er sie nieder, kniete und sog die drei Blutstropfen aus ihrer rechten Bruft und speite fie aus. Alsbald

atmete sie wieder und erholte sich, aber der junge König hatte es mit angesehen und wußte nicht, warum es der getreue Johannes getan hatte, ward zornig darüber und rief: "Werft ihn ins Gefängnis." Am andern Morgen ward ber getreue Johannes verurteilt und zum Galgen geführt, und als er oben stand, und gerichtet werden sollte, sprach er: "Jeder, der fterben foll, darf por feinem Ende noch einmal reden, foll ich das Recht auch haben?" - "Ja," antwortete der König, "es soll dir vergönnt sein." Da sprach der treue Johannes: "Ich bin mit Unrecht verurteilt und bin dir immer treu gewesen," und er ergählte, wie er auf dem Meer das Gespräch der Raben gehört, und wie er, um seinen herrn zu retten, das alles bätte tun muffen. Da rief der Könia: "O, mein treuester Johannes, Gnade! Gnade! Sührt ibn herunter." Aber der treue Johannes war bei dem letten Wort. das er geredet hatte, leblos herabgefallen, und war ein Stein.

Darüber trug nun der König und die Königin großes Leid, und der König sprach: "Ach, was hab ich große Treue so übel belohnt!" und liek das steinerne Bild aufbeben und in seine Schlaffammer neben sein Bett stellen. So oft er es ansab. weinte er und sprach: "Ach, könnt ich dich wieder lebendig machen, mein getreuester Johannes." Es ging eine Zeit herum, da gebar die Königin Zwillinge, zwei Söhnlein, die wuchsen beran und waren ihre Freude. Einmal, als die Königin in der Kirche war und die zwei Kinder bei dem Dater safen und spielten, sah dieser wieder das steinerne Bildnis voll Trauer an, seufzte und rief: "Ach, könnt ich dich wieder lebendig machen, mein getreuester Johannes." Da fing der Stein an zu reden und fprach: "Ja, du fannst mich wieder lebendig machen, wenn du dein Liebstes daran wenden willst." Da rief der König: "Alles, was ich auf der Welt habe, will ich für dich hingeben." Sprach der Stein weiter: "Wenn du mit beiner eigenen hand beinen beiden Kindern den Kopf abhaust und mich mit ihrem Blute bestreichst, so erhalte ich das Leben wieder." Der König er= schraf, als er borte, daß er seine liebsten Kinder selbst toten

sollte, doch bachte er an die große Treue, und daß der getreue Johannes für ibn gestorben mar, jog sein Schwert und bieb mit eigener hand den Kindern den Kopf ab. Und als er mit ihrem Blute den Stein bestrichen hatte, so tehrte das Ceben gurud, und der getreue Johannes stand wieder frisch und gefund vor ihm. Er fprach jum König: "Deine Treue foll nicht unbelohnt bleiben," und nahm die häupter der Kinder, fette fie auf, und bestrich die Wunde mit ihrem Blut, davon wurden fie im Augenblid wieder heil, sprangen berum und spielten fort, als war ihnen nichts geschehen. Nun war der König voll Freude, und als er die Königin kommen fah, verstedte er den getreuen Johannes und die beiden Kinder in einen großen Schrank. Wie sie hereintrat, sprach er gu ihr: "haft du gebetet in der Kirche?" - "Ja," antwortete fie, "aber ich habe beständig an den treuen Johannes gedacht, daß er so ungludlich durch uns geworden ift." Da sprach er: "Liebe Frau, wir können ihm das Leben wiedergeben, aber es toftet uns unsere beiden Söhnlein, die muffen wir opfern." Die Königin ward bleich und erschraf im herzen, doch sprach fie: "Wir find's ihm ichuldig wegen feiner großen Treue." Da freute er sich, daß sie dachte, wie er gedacht hatte, ging hin und ichloß den Schrant auf, holte die Kinder und den treuen Johannes heraus und sprach: "Gott sei gelobt, er ift erlöft und unsere Söhnlein haben wir auch wieder," und erzählte ihr, wie sich alles zugetragen hatte. Da lebten sie zusammen in Glückseligkeit bis an ihr Ende.



Ein Kaufmann hatte auf der Messe gute Geschäfte gemacht, alle Waren vertauft und seine Geldtage mit Gold und Silber

gespickt. Er wollte jest heimreifen und vor Einbruch der Nacht zu haus sein. Er pacte also den Mantelfad mit dem Geld auf sein Pferd und ritt fort. Zu Mittag raftete er in einer Stadt; als er weiter wollte, führte ihm der hausknecht das Rok por, sprach aber: "herr, am linken hinterfuß fehlt im hufeisen ein Nagel." - "Caft ihn fehlen," erwiderte der Kaufmann, "die fechs Stunden, die ich noch zu machen habe, wird das Eisen wohl festhalten. Ich habe Eile." Nachmittags, als er wieder abgestiegen war und dem Roß Brot geben liek, tam der Knecht in die Stube und fagte: "herr, Eurem Pferd fehlt am linken hinterhuf ein hufeisen. Soll ich's zum Schmied führen?" - "Caf es fehlen," erwiderte der herr, "die paar Stunden, die noch übrig sind, wird das Pferd wohl aushalten. Ich habe Eile." Er ritt fort, aber nicht lange, so fing das Pferd zu hinken an. Es hinkte nicht lange, so fina es an au stolpern, und es stolperte nicht lange, so fiel es nieder und brach ein Bein. Der Kaufmann mußte das Pferd liegen laffen, den Mantelfact abschnallen, auf die Schulter nehmen und zu Suß nach haus geben, wo er erft fpat in der Nacht anlangte. "An allem Unglück," sprach er zu sich selbst, "ift der verwünschte Nagel schuld." Eile mit Weile.



Die Drei Männsein im Walde

Es war ein Mann, dem starb seine Frau, und eine Frau, der starb ihr Mann; und der Mann hatte eine Tochter, und

die Frau hatte auch eine Tochter. Die Mädchen maren miteinander bekannt und gingen zusammen spazieren und kamen hernach zu der Frau ins haus. Da sprach sie zu des Mannes Tochter: "hör, sage deinem Dater, ich wollt ihn heiraten, dann follst du jeden Morgen dich in Milch waschen und Wein trinten, meine Tochter aber foll fich in Waffer waschen und Wasser trinten." Das Mädchen ging nach haus und erzählte seinem Dater, was die Frau gesagt hatte. Der Mann fprach: "Was soll ich tun? Das heiraten ist eine freude und ist auch eine Qual." Endlich, weil er feinen Entschluß fassen tonnte, 30g er seinen Stiefel aus und sagte: "Nimm diesen Stiefel, der hat in der Sohle ein Coch, geh damit auf den Boden, hang ihn an den großen Nagel und gieß dann Waffer hinein. hält er das Waffer, so will ich wieder eine Frau nehmen, läuft's aber durch, so will ich nicht." Das Mädchen tat, wie ihm geheißen war. Aber das Wasser 30a das Coch zusammen, und der Stiefel ward voll bis obenhin. verkundete seinem Dater, wie's ausgefallen war. Da stieg er selbst hinauf, und als er sah, daß es seine Richtigkeit hatte, ging er zu der Witwe und freite sie, und die hochzeit ward gehalten.

Am andern Morgen, als die beiden Mädchen sich aufmachten, da stand vor des Mannes Tochter Milch zum Waschen und Wein zum Trinken, vor der Frau Tochter aber stand Wasser zum Waschen und Wasser zum Trinken. Am zweiten Morgen stand Wasser zum Waschen und Wasser zum Trinken. Am zweiten Morgen stand Wasser zum Trinken so gut vor des Mannes Tochter als vor der Frau Tochter. Und am dritten Morgen stand Wasser zum Waschen und Wasser zum Trinken vor der Frau Tochter, und dabei blieb's. Die Frau ward ihrer Stieftochter spinneseind und wußte nicht, wie sie es ihr von einem Tag zum andern schlimmer machen sollte. Auch war sie neidisch, weil ihre Stieftochter schön und lieblich war, ihre rechte Tochter aber häßlich und widerlich.

Einmal im Winter, als es steinhart gefroren hatte und

Berg und Tal vollgeschneit lag, machte die Frau ein Kleid von Papier, rief das Mädchen und sprach: "Da zieh das Kleid an, geh hinaus in den Wald und hol mir ein Körbden voll Erdbeeren; ich habe Verlangen danach." - "Du lieber Gott," fagte das Madden, "im Winter wachsen ia feine Erdbeeren, die Erde ift gefroren, und der Schnee hat auch alles zugedeckt. Und warum soll ich in dem Papier= fleide geben? Es ist draußen so falt, daß einem der Atem friert. Da weht ja der Wind hindurch und die Dornen reißen mir's vom Leib." - "Willft du mir noch widersprechen?" sagte die Stiefmutter, "mach daß du fortkommst und laß dich nicht eher wieder sehen, als bis du das Körbchen voll Erdbeeren haft." - Dann gab fie ihm noch ein Studchen hartes Brot und sprach: "Davon kannst du den Tag über essen," und dachte: "Draußen wird's erfrieren und verhungern und mir nimmermehr wieder por die Augen kommen."

Nun war das Mädchen gehorsam, tat das Papierkleid an und ging mit dem Körbchen hinaus. Da war nichts als Schnee die Weite und Breite, und war fein grunes hälmchen zu merken. Als es in den Wald kam, sah es ein fleines häuschen, daraus gudten drei fleine haulemanner= chen. Es wünschte ihnen die Tageszeit und flopfte bescheident= lich an die Tur. Sie riefen herein, und es trat in die Stube und sette sich auf die Bank am Ofen, da wollte es fich wärmen und fein grühftud effen. Die haulemannerchen sprachen: "Gib uns auch etwas davon." - "Gerne," sprach es, teilte sein Studchen Brot entzwei und gab ihnen die hälfte. Sie fragten: "Was willst du gur Winterszeit in deinem dunnen Kleiden hier im Wald?" - "Ad," antwortete es, "ich foll ein Körbchen voll Erdbeeren suchen, und darf nicht eher nach hause kommen als bis ich es mitbringe." Als es sein Brot gegessen hatte, gaben sie ihm einen Besen und sprachen: "Kehre damit an der hintertur den Schnee weg." Wie es aber draußen war, sprachen die drei Mannerden untereinander: "Was sollen wir ihm schenken, weil es so artig und gut ift und sein Brot mit uns geteilt bat?"

— Da sagte der erste: "Ich schenk ihm, daß es jeden Tag schöner wird." — Der zweite sprach: "Ich schenk ihm, daß Goldstücke ihm aus dem Mund fallen, so oft es ein Wort spricht." — Der dritte sprach: "Ich schenk ihm, daß ein König kommt und es zu seiner Gemahlin nimmt."

Das Mädchen aber tat wie die haulemannerchen gesagt hatten, fehrte mit dem Besen den Schnee hinter dem fleinen hause weg, und was glaubt ihr wohl, daß es gefunden hat? Cauter reife Erdbeeren, die gang dunkelrot aus dem Schnee hervorkamen. Da raffte es in seiner Freude sein Körbchen voll, dankte den fleinen Männern, gab jedem die hand und lief nach haus, und wollte der Stiefmutter das Derlangte bringen. Wie es eintrat und "guten Abend" sagte, fiel ihm gleich ein Goldstück aus dem Mund. Darauf erzählte es, was ihm im Walde begegnet war, aber bei jedem Worte, das es sprach, fielen ihm die Goldstücke aus dem Mund, so daß bald die ganze Stube damit bedect ward. "Nun sehe einer den Übermut," rief die Stiefschwester, "das Geld so hinzuwerfen," aber heimlich war fie neidisch darüber und wollte auch hinaus in den Wald und Erdbeeren suchen. Die Mutter: "Nein, mein liebes Töchterchen, es ift zu falt, du konntest mir erfrieren." Weil sie ihr aber feine Ruhe ließ, gab sie endlich nach, nahte ihm einen prächtigen Pelgrod, den es angiehen mußte, und gab ihm Butterbrot und Kuchen mit auf den Weg.

Das Mädchen ging in den Wald und gerade auf das kleine häuschen zu. Die drei kleinen haulemanner guckten wieder, aber es grüßte sie nicht, und, ohne sich nach ihnen umzusehen und ohne sie zu grüßen, stolperte es in die Stube hinein, setzte sich an den Ofen und sing an sein Butterbrot und seinen Kuchen zu essen. "Gib uns etwas davon," riesen die Kleinen, aber es antwortete: "Es schickt mir selber nicht, wie kann ich andern noch davon abgeben?" Als es nun fertig war mit dem Essen, sprachen sie: "Dahast du einen Besen, kehr uns draußen vor der hintertür rein." — "Ei, kehrt euch selber," antwortete es, "ich bin

eure Magd nicht." Wie es sah, daß sie ihm nichts schenken wollten, ging es zur Türe hinaus. Da sprachen die kleinen Männer untereinander: "Was sollen wir ihm schenken, weil es so unartig ist und ein böses neidisches herz hat, das niemand etwas gönnt?" — Der erste sprach: "Ich schenk ihm, daß es jeden Tag häßlicher wird." — Der zweite sprach: "Ich schenk ihm, daß ihm bei jedem Wort, das es spricht, eine Kröte aus dem Mund springt." — Der dritte sprach: "Ich schenk ihm, daß es eines unglücklichen Todes stirbt." Das Mädchen suchte draußen nach Erdbeeren, als es aber keine fand, ging es verdrießlich nach haus. Und es den Mund auftat und seiner Mutter erzählen wollte, was ihm im Walde begegnet war, da sprang ihm bei jedem Wort eine Kröte aus dem Mund, so daß alle einen Abscheu vor ihm bekamen.

Nun ärgerte sich die Stiefmutter noch viel mehr und bachte nur darauf, wie sie der Tochter des Mannes alles herzeleid antun wollte, deren Schönheit doch alle Tage größer ward. Endlich nahm fie einen Keffel, feste ihn gum Seuer und sott Garn darin. Als es gesotten war, hing sie es dem armen Madden auf die Schulter, und gab ihm eine Art dazu, damit follte es auf den gefrorenen fluß gehen, ein Eisloch hauen und das Garn schlittern. Es war gehorsam, ging hin und hadte ein Coch in das Eis, und als es mitten im haden war, tam ein prächtiger Wagen hergefahren, worin der König faß. Der Wagen hielt ftill und ber König fragte: "Mein Kind, wer bist du und was machst du da?" - "Ich bin ein armes Madden und schlittere Garn." Da fühlte der König Mitleiden, und als er fah, wie es so gar schön war, sprach er: "Willst du mit mir fahren?" -"Ach ja, von herzen gern," antwortete es, denn es war froh, daß es der Mutter und Schwester aus den Augen tommen follte.

Also stieg es in den Wagen und fuhr mit dem König fort, und als sie auf sein Schloß gekommen waren, ward die Hochzeit mit großer Pracht geseiert, wie es die kleinen Männlein dem Mädchen geschenkt hatten. über ein Jahr gebar die junge Königin einen Sohn, und als die Stiefmutter von dem großen Glude gehört hatte, fo tam fie mit ihrer Tochter in das Schloft und tat, als wollte sie einen Besuch machen. Als aber der König einmal hinausgegangen und sonst niemand zugegen war, pacte das bose Weib die Königin am Kopf, und ihre Tochter pacte fie an den Guken. hoben sie aus dem Bett und warfen sie gum Senfter hinaus in den porbeifließenden Strom. Darauf legte fich ihre haßliche Tochter ins Bett, und die Alte dedte fie gu bis über den Kopf. Als der König wieder gurudkam und mit seiner Grau fprechen wollte, rief die Alte: "Still, ftill, jest geht das nicht, sie liegt in starkem Schweiß, ihr mußt sie heute ruhen laffen." Der König dachte nichts Bofes dabei und fam erst den andern Morgen wieder, und wie er mit seiner Frau sprach, und sie ihm Antwort gab, sprang bei jedem Wort eine Kröte hervor, während sonst ein Goldstück heraus= gefallen war. Da fragte er, was das wäre, aber die Alte sprach, das hätte sie von dem starten Schweiß gefriegt, und würde sich schon wieder perlieren.

In der Nacht aber sah der Küchenjunge, wie eine Ente durch die Gosse geschwommen kam, die sprach:

"König, was machst du? Schläfst du oder wachst du?"

Und als er keine Antwort gab, sprach sie: "Was machen meine Gäste?"

Da antwortete der Küchenjunge:

"Sie schlafen feste."

Fragte sie weiter:

"Was macht mein Kindelein?"

Antwortete er:

"Es schläft in der Wiege fein."

Da ging sie in der Königin Gestalt hinauf, gab ihm zu trinken, schüttelte ihm sein Bettchen, deckte es zu und schwamm als Ente wieder durch die Gosse fort. So kam sie zwei Nächte, in der dritten sprach sie zu dem Küchenjungen: "Geh und sage dem König, daß er sein Schwert nimmt und auf der Schwelle dreimal über mir schwingt." Da lief der Küchenjunge und sagte es dem König, der kam mit seinem Schwert und schwang es dreimal über dem Geist; und beim drittenmal stand seine Gemahlin vor ihm, frisch lebendig und gesund, wie sie vorher gewesen war.

Nun war der König in großer Freude, er hielt aber die Königin in einer Kammer verborgen bis auf den Sonntag, wo das Kind getauft werden sollte. Und als es getauft war, sprach er: "Was gehört einem Menschen, der den andern aus dem Bett trägt und ins Wasser wirft?" — "Nichts Besseres," antwortete die Alte, "als daß man den Bösewicht in ein Faß steckt, das mit Nägeln ausgeschlagen ist, und den Berg hinab ins Wasser rollt." — Da sagte der König: "Du hast dein Urteil gesprochen," ließ ein solches Faß holen und die Alte mit ihrer Tochter hineinstecken, dann ward der Boden zugehämmert und das Faß bergab gekullert, die es in den Fluß rollte.



Hähnchen sprach zum hühnchen: "Jetzt ist die Zeit, wo die Nüsse reif werden, da wollen wir zusammen auf den Berg gehen und uns einmal recht satt essen, ehe sie das 5 Grimm.

Eichhorn alle wegholt." — "Ja," antwortete das hühnchen, "tomm, wir wollen uns eine Lust miteinander machen." Da gingen sie zusammen fort auf den Berg, und weil es ein heller Tag war, blieben sie bis zum Abend. Nun weiß ich nicht, ob sie sich so die gegessen hatten, oder ob sie übermütig geworden waren, kurz, sie wollten nicht zu Zuß nach hause gehen, und das hähnchen mußte einen kleinen Wagen von Nußschalen bauen. Als er fertig war, sette sich hühnchen hinein und sagte zum hähnchen: "Du kannst dich nur immer vorspannen." — "Du kommst mir recht," sagte das hähnchen, "lieber geh ich zu Zuß nach hause, als daß ich mich vorspannen lasse: nein, so haben wir nicht gewettet. Kutscher will ich wohl sein und auf dem

Bod sigen, aber selbst gieben, das tu ich nicht."

Wie sie so stritten, schnatterte eine Ente daher: "Ihr Diebsvolk, wer hat euch geheißen in meinen Nugberg gehen? Wartet, das foll euch ichlecht bekommen!" ging also mit aufgesperrtem Schnabel auf das hähnchen los. Aber hahnchen war auch nicht faul und stieg der Ente tüchtig gu Leib, endlich hadte es mit seinen Sporen so gewaltig auf fie los, daß sie um Gnade bat und sich gern zur Strafe vor den Wagen spannen ließ. habnchen sette sich nun auf den Bod und war Kutscher, und darauf ging es fort in einem Jagen, "Ente lauf zu, was du kannst!" Als sie ein Stud Weges gefahren waren, begegneten fie zwei Suggangern, einer Stednadel und einer Nähnadel. Sie riefen: "halt! halt!" und sagten, es würde gleich stichdunkel werden, da könnten sie keinen Schritt weiter, auch ware es so schmuzig auf der Strafe, ob sie nicht ein wenig einsigen tonnten. Sie waren auf der Schneiderherberge por dem Tor gewesen und hätten sich beim Bier verspätet. hahnchen, da es magere Ceute waren, die nicht viel Plat einnahmen, ließ fie beide einsteigen, doch mußten sie versprechen, ihm und feinem hühnchen nicht auf die Suge zu treten. Spät abends kamen fie zu einem Wirtshaus, und weil fie die Nacht nicht weiterfahren wollten, die Ente auch nicht gut zu Sug war und von einer Seite auf die andere fiel, so kehrten sie ein. Der Wirt machte anfangs viel Einwendungen, sein haus wäre schon voll, gedachte auch wohl, es möchte feine vornehme herrschaft sein, endlich aber, da sie sufe Reden führten, er sollte das Ei haben, welches das hühnchen unterwegs gelegt hatte, auch die Ente behalten, die alle Tage eins legte, so sagte er endlich, sie möchten die Nacht über bleiben. Nun ließen sie wieder frisch auftragen und lebten in Saus und Braus. Früh morgens, als es dämmerte und noch alles schlief, wedte hähnchen das hühnchen, holte das Ei, pidte es auf, und sie verzehrten es gusammen; die Schalen aber warfen sie auf den Seuerherd. Dann gingen sie gu der Nähnadel, die noch schlief, pacten sie beim Kopf und steckten sie in das Sesselkissen des Wirts, die Stecknadel aber in sein handtuch, endlich flogen sie, mir nichts dir nichts, über die heide davon. Die Ente, die gern unter freiem himmel schlief und im hof geblieben war, hörte fie fort schnurren, machte sich munter, und fand einen Bach, auf dem sie hinab schwamm; und das ging geschwinder als vor dem Wagen. Ein paar Stunden später machte fich erft der Wirt aus den gedern, wusch sich und wollte sich am handtuch abtrocknen, da fuhr ihm die Stecknadel über das Ge= sicht und machte ihm einen roten Strich von einem Ohr zum andern. Dann ging er in die Küche und wollte sich eine Pfeife anstecken; wie er aber an den herd fam, sprangen ihm die Eierschalen in die Augen. "heute morgen will mir alles an meinen Kopf," sagte er und ließ sich verdrießlich auf seinen Grokvaterstuhl nieder; aber geschwind fuhr er wieder in die höhe und schrie: "Auweh!" denn die Nahnadel hatte ihn noch schlimmer und nicht in den Kopf gestochen. Nun war er pollends bose und hatte Verdacht auf die Gafte, die fo fpat geftern abend gekommen maren; und wie er ging und sich nach ihnen umsah, waren sie fort. Da tat er einen Schwur, kein Cumpengesindel mehr in sein haus zu nehmen, das viel verzehrt, nichts bezahlt, und zum Dank noch obendrein Schabernad treibt.



In den alten Zeiten, wo das Wünschen noch geholsen hat, lebte ein König, dessen Töchter waren alle schön, aber die jüngste war so schön, daß die Sonne selber, die doch so vieles gesehen hat, sich verwunderte, so oft sie ihr ins Gesicht schien. Nahe bei dem Schlosse des Königs lag ein großer dunkler Wald, und in dem Walde unter einer alten Linde war ein Brunnen: wenn nun der Tag sehr heiß war, so ging das Königskind hinaus in den Wald und sehte sich an den Rand des kühlen Brunnens: und wenn sie Langeweile hatte, so nahm sie eine goldene Kugel, warf sie in die höhe und sing sie wieder; und das war ihr liebstes Spielwerk.

Nun trug es sich einmal zu, daß die goldene Kugel der Königstochter nicht in ihr händchen siel, das sie in die höhe gehalten hatte, sondern vorbei auf die Erde schlug und geradezu ins Wasser hineinrollte. Die Königstochter solgte ihr mit den Augen nach, aber die Kugel verschwand, und der Brunnen war ties, so ties, daß man keinen Grund sah. Da sing sie an zu weinen und weinte immer lauter und konnte sich gar nicht trösten. Und wie sie so klagte, rief ihr jemand zu: "Was hast du vor, Königstochter, du schreift ja, daß sich

ein Stein erbarmen möchte." Sie fah fich um, woher die Stimme fame, da erblidte fie einen frosch, der feinen diden häftlichen Kopf aus dem Wasser streckte. "Ach, du bist's, alter Wafferpaticher," fagte fie, "ich weine über meine goldene Kugel, die mir in den Brunnen hinabgefallen ift." - "Sei ftill und weine nicht," antwortete der grofch, "ich tann wohl Rat schaffen, aber was gibst du mir, wenn ich dein Spielwerk wieder heraufhole?" - "Was du haben willst, lieber Srofd," fagte fie, "meine Kleider, meine Derlen und Edelsteine, auch noch die goldene Krone, die ich trage." Der Frosch antwortete: "Deine Kleider, deine Perlen und Edelsteine, und deine goldene Krone, die mag ich nicht: aber wenn du mich lieb haben willft, und ich foll dein Gefelle und Spielkamerad fein, an beinem Tifchlein neben dir figen, pon beinem goldenen Tellerlein effen, aus beinem Becherlein trinken, in beinem Bettlein schlafen: wenn du mir das versprichst, so will ich hinuntersteigen und dir die goldene Kugel wieder heraufholen." - "Ach ja," fagte fie, "ich verspreche dir alles, was du willst, wenn du mir nur die Kugel wiederbringft." Sie dachte aber: "Was der einfältige Frosch schwätt, der sist im Wasser bei seinesgleichen und quatt, und kann teines Menschen Geselle fein."

Der Frosch, als er die Zusage erhalten hatte, tauchte seinen Kopf unter, sank hinab und über ein Weilchen kam er wieder herauf gerudert; hatte die Kugel im Maul und warf sie ins Gras. Die Königstochter war voll Freude, als sie ihr schönes Spielwerk wieder erblickte, hob es auf und sprang damit fort. "Warte, warte," rief der Frosch, "nimm mich mit, ich kann nicht so laufen wie du." Aber was half es ihm, daß er ihr sein quak quak so laut nachschrie als er konnte; sie hörte nicht darauf, eilte nach hause und hatte bald den armen Frosch vergessen, der wieder in seinen Brunnen hinabsteigen mußte.

Am andern Tage, als sie mit dem König und allen Hofleuten sich zur Tafel gesetzt hatte und von ihrem goldenen Tellerlein aß, da kam, plitsch platsch, plitsch platsch, etwas die Marmortreppe heraufgekrochen, und als es oben angelangt war, klopfte es an die Tür und rief: "Königstochter, jüngste. mach mir auf." Sie lief und wollte feben, wer braugen ware, als fie aber aufmachte, so faß der Frosch davor. Da warf sie die Tur hastig zu, sette sich wieder an den Tifch. und war ihr gang angst. Der König sah wohl, daß ihr das herz gewaltig klopfte und sprach: "Mein Kind, was fürchtest du dich, steht etwa ein Riese por der Tur und will dich holen?" - "Ach nein," antwortete sie, "es ist kein Riese, sondern ein garstiger Frosch." — "Was will der Frosch von dir?" - "Ach, lieber Dater, als ich geftern im Wald bei dem Brunnen saß und spielte, da fiel meine goldene Kugel ins Wasser. Und weil ich so weinte, hat sie der Frosch wieder heraufgeholt, und weil er es durchaus verlangte, so versprach ich ihm, er sollte mein Geselle werden, ich dachte aber nimmermehr, daß er aus seinem Wasser heraus könnte. Nun ist er draußen und will zu mir herein." Indem klopfte es aum aweitenmal und rief:

"Königstochter, jüngste,
mach mir auf,
weißt du nicht, was gestern
du zu mir gesagt
bei dem kühlen Brunnenwasser?
Königstochter, jüngste,
mach mir auf."

Da sagte der König: "Was du versprochen hast, das mußt du auch halten; geh nur und mach ihm aus." Sie ging und öffnete die Türe, da hüpste der Frosch herein, ihr immer auf dem Fuße nach, bis zu ihrem Stuhl. Da saß er und ries: "Heb mich herauf zu dir." Sie zauderte, bis es endlich der König besahl. Als der Frosch erst auf dem Stuhl war, wollte er auf den Tisch, und als er da saß, sprach er: "Nun schieb mir dein goldenes Tellerlein näher, damit wir zusammen essen." Das tat sie zwar, aber man sah wohl, daß sie's nicht gerne tat. Der Frosch ließ sich's gutschmeden, aber ihr blieb sast jedes Bißlein im Halse. Endlich sprach

er: "Ich habe mich satt gegessen und bin müde, nun trag mich in dein Kämmerlein und mach dein seiden Bettlein zurecht, da wollen wir uns schlafen legen." Die Königstochter sing an zu weinen und fürchtete sich vor dem kalten Frosch, den sie nicht anzurühren getraute, und der nun in ihrem schönen reinen Bettlein schlafen sollte. Der König aber ward zornig und sprach: "Wer dir geholsen hat, als du in der Not warst, den sollst du hernach nicht verachten." Da packte sie ihn mit zwei Fingern, trug ihn hinauf und setzte ihn in eine Ece. Als sie aber im Bette lag, kam er gekrochen und sprach: "Ich bin müde, ich will schlafen so gut wie du: heb mich herauf, oder ich sag's deinem Dater." Da ward sie erst bitterböse, holte ihn herauf und warf ihn aus allen Kräften wider die Wand, "nun wirst du Ruhe haben, du garstiger Frosch."

Als er aber herabfiel, war er fein Frosch, sondern ein Königssohn mit iconen freundlichen Augen. Der war nun nach ihres Daters Willen ihr lieber Geselle und Gemahl. Da erzählte er ihr, er wäre von einer bojen here verwünscht worden, und niemand hätte ihn aus dem Brunnen erlösen können als sie allein, und morgen wollten sie zusammen in fein Reich geben. Dann schliefen fie ein, und am andern Morgen, als die Sonne sie aufwedte, tam ein Wagen herangefahren mit acht weißen Pferden bespannt, die hatten weiße Strauffedern auf dem Kopf und gingen in goldenen Ketten, und hinten stand der Diener des jungen Königs, das war der treue heinrich. Der treue heinrich hatte sich so betrübt, als sein herr war in einen frosch verwandelt worden, daß er drei eiferne Bande hatte um fein Berg legen laffen, damit es ihm nicht vor Web und Traurigkeit zerspränge. Der Wagen aber follte den jungen König in fein Reich abholen; der treue Beinrich hob beide hinein, stellte fich wieder binten auf und mar poller freude über die Erlösung. Und als sie ein Stud Wegs gefahren waren, hörte der Königs= fohn, daß es hinter ihm frachte, als ware etwas zerbrochen. Da drehte er sich um und rief:

"Heinrich, der Wagen bricht,"
"nein, Herr, der Wagen nicht,
es ist ein Band von meinem Herzen,
das da lag in großen Schmerzen,
als Ihr in dem Brunnen saßt,
als Ihr eine Fretsche wast."

Doch einmal und noch einmal frachte es auf dem Weg, und der Königssohn meinte immer, der Wagen bräche, und es waren doch nur die Bande, die vom Herzen des treuen heinrich absprangen, weil sein herr erlöst und glücklich war.



Es war einmal eine alte Geiß, die hatte sieben junge Geißlein, und hatte sie lieb, wie eine Mutter ihre Kinder lieb hat. Eines Tages wollte sie in den Wald gehen und Jutter holen, da rief sie alle sieben herbei und sprach: "Liebe Kinder, ich will hinaus in den Wald, seid auf eurer hut vor dem Wolf; wenn er hereinkommt, so frißt er euch alle mit haut und haar. Der Bösewicht verstellt sich oft, aber an seiner rauhen Stimme und an seinen schwarzen Süßen werdet ihr ihn gleich erkennen." — Die Geißlein sagten: "Liebe Mutter, wir wollen uns schon in acht nehmen, Ihr könnt ohne Sorge sortgehen." Da meckerte die Alte und machte sich getrost auf den Weg.

Es dauerte nicht lange, so klopfte jemand an die haustür und rief: "Macht auf, ihr lieben Kinder, eure Mutter ift da und hat jedem von euch etwas mitgebracht." Aber die Beiferchen hörten an der rauhen Stimme, daß es der Wolf war, "wir machen nicht auf," riefen fie, "du bist unsere Mutter nicht, die hat eine feine liebliche Stimme, aber deine Stimme ist rauh; du bist der Wolf." Da ging der Wolf fort zu einem Krämer und taufte sich ein großes Stud Kreide: die af er und machte feine Stimme damit fein. Dann tam er gurud, flopfte an die haustür und rief: "Macht auf, ihr lieben Kinder, eure Mutter ift da und hat jedem von euch etwas mitgebracht." Aber der Wolf hatte seine schwarze Pfote in das Senfter gelegt, das saben die Kinder und riefen: "Wir machen nicht auf, unsere Mutter hat teinen schwarzen Suß: wie du: du bist der Wolf." Da lief der Wolf zu einem Bäcker und fprach: "Ich habe mich an den guß gestoßen, streich mir Teig darüber." Und als ihm der Bader die Pfote beftrichen hatte, fo lief er gum Müller und sprach: "Streu mir weißes Mehl auf meine Pfote." Der Müller dachte: "Der will einen betrügen," und weigerte fich, aber der Wolf fprach: "Wenn du es nicht tuft, fo fresse ich dich." Da fürchtete sich der Müller und machte ihm die Pfote weiß. Ja, so sind die Menschen.

Nun ging der Bösewicht zum drittenmal zu der Haustür, klopfte an und sprach: "Macht mir auf, Kinder, euer liebes Mütterchen ist heimgekommen und hat jedem von euch etwas aus dem Walde mitgebracht." Die Geißerchen riesen: "Zeig uns erst deine Pfote, damit wir wissen, daß du unser liebes Mütterchen bist." Da legte er die Pfote ins Senster, und als sie sahen, daß sie weiß war, so glaubten sie, es wäre alles wahr, was er sagte, und machten die Türe auf. Wer aber hereinkam, das war der Wolf. Sie erschraken und wollten sich versteden. Das eine sprang unter den Tisch, das zweite ins Bett, das dritte in den Ofen, das vierte in die Küche, das sünfte in den Schrank, das sechste unter die Waschschießel, das siebente in den Kasten der Wanduhr. Aber der Wolf

fand sie alle und machte nicht langes Sederlesen: eins nach dem andern schluckte er in seinen Rachen; nur das jüngste in dem Urkasten, das fand er nicht. Als der Wolf seine Lust gebüßt hatte, trollte er sich fort, legte sich draußen auf der grünen Wiese unter einen Baum und sing an zu schlasen.

Nicht lange danach kam die alte Geiß aus dem Walde wieder heim. Ach, was mußte sie da erblicken! Die haustüre stand sperrweit auf: Tisch, Stühle und Bänke waren umgeworsen, die Waschschiesel lag in Scherben, Decke und Kissen waren aus dem Bett gezogen. Sie suchte ihre Kinder, aber nirgends waren sie zu sinden. Sie rief sie nacheinander bei Namen, aber niemand antwortete. Endlich, als sie an das jüngste kam, da rief eine seine Stimme: "Liebe Mutter, ich stede im Uhrkasten." Sie holte es heraus, und es erzählte ihr, daß der Wolf gekommen wäre und die andern alle gefressen hätte. Da könnt ihr denken, wie sie über ihre armen Kinder geweint hat.

Endlich ging sie in ihrem Jammer hinaus, und das jungfte Beiglein lief mit. Als sie auf die Wiese tam, so lag da der Wolf an dem Baum und ichnarchte, daß die Afte gitterten. Sie betrachtete ihn von allen Seiten und fah, daß in seinem angefüllten Bauch sich etwas regte und zappelte. "Ach Gott," dachte fie, "follten meine armen Kinder, die er gum Abend= brot hinuntergewürgt hat, noch am Ceben sein?" Da mußte das Geißlein nach haus laufen und Schere, Nadel und Zwirn holen. Dann schnitt sie dem Ungetum den Wanft auf, und taum hatte sie einen Schnitt getan, so streckte schon ein Geißlein den Kopf heraus, und als sie weiter schnitt, so sprangen nacheinander alle sechse heraus, und waren noch alle am Ceben, und hatten nicht einmal Schaden gelitten, denn das Ungetum hatte sie in der Gier gang hinuntergeschluckt. Das war eine Freude! Da herzten sie ihre liebe Mutter, und hüpften wie ein Schneider, der hochzeit halt. Die Alte aber fagte: "Jest geht und sucht Wackersteine, damit wollen wir dem gottlosen Tiere den Bauch füllen, solange es noch im Schlafe liegt." Da schleppten die sieben Geiflein in aller

Eile die Steine herbei und steckten sie ihm in den Bauch, so viel sie hineinbringen konnten. Dann nähte ihn die Alte in aller Geschwindigkeit wieder zu, daß er nichts merkte und sich nicht einmal regte.

Als der Wolf endlich ausgeschlafen hatte, machte er sich auf die Beine, und weil ihm die Steine im Magen so großen Durst erregten, so wollte er zu einem Brunnen gehen und trinken. Als er aber ansing zu gehen und sich hin und her zu bewegen, so stießen die Steine in seinem Bauch aneinander und rappelten. Da rief er:

"Was rumpelt und pumpelt in meinem Bauch herum? Ich meinte, es wären sechs Geißlein, so sind's lauter Wackerstein."

Und als er an den Brunnen kam und sich über das Wasser bückte und trinken wollte, da zogen ihn die schweren Steine hinein, und er mußte jämmerlich ersausen. Als die sieben Geißlein das sahen, da kamen sie herbeigelausen, riefen laut: "Der Wolf ist tot! der Wolf ist tot!" und tanzten mit ihrer Mutter vor Freude um den Brunnen herum.



Disse Geschicht is lögenhaft so vertellen, Jungens, aver wahr is se doch, denn mien Grootvader, von den ick se hew, plegg jümmer, wenn he se mie vortüerde (mit Behaglichkeit vortrug), dabi to seggen: "Wahr mutt se doch sien, mien Söhn, anners kunn man se jo nicht vertellen." De Geschicht hett sick aber so todragen.

Et wöör an enen Sündagmorgen tor Harvesttied, jüst as de Bookweeten bloihde; de Sünn wöör hellig upgaen am Hewen, de Morgenwind güng warm över de Stoppeln, de Carken süngen inn'r Lucht (Lust), de Immen sumsten in den Bookweeten un de Lühde güngen in ehren Sündagsstaht nah'r Kerken, un alle Kreatur wöör vergnögt, un de Swinegel ook.

De Swinegel aver ftund vor siener Dohr, harr de Arm Annerslagen, feet dabi in den Morgenwind hinut un quinteleerde en lütjet Ceedten vor sich hin, so good un so flecht, as nu eben am leewen Sündagmorgen en Swinegel to fingen pleggt. Indem be nu noch so half liese vor sid bin sung, füll em up eenmal in, he fünn ook wol, mittlerwiel fien gro de Künner musch un antrode, en beeten in't Seld spageeren un toseben, wie fien Stähfrömen stünden. De Stähfrömen wöören aver de nöchsten bi sienem huuse, un be pleggte mit siener Samilie davon to eten, darum fahg he fe as de sienigen an. Gefagt, gedahn. De Swinegel matte de huusdöör achter fic to un flög den Weg nah'n Selde in. he wöör noch nich gans wiet von huufe un wull juft um den Slöbusch (Schlehenbusch), de dar vorm Selde liggt, nah den Stähfrowenader hinup dreien, as em de haas bemött, de in ähnlichen Geschäften uutgahn wöör, nämlich um sienen Kohl to besehn. As de Swinegel den haasen ansichtig wöör, so bohd he em en fründlichen go'n Morgen. De haas aver, de up siene Wies en vörnehmer herr was, un graufahm hochfahrtig dabi, antwoorde nicks up den Swinegel sienen Gruß, sondern fegte tom Swinegel, wobi he en gewaltig höhnische Miene annöhm: "Wie tummt et denn, dat du hier all bi so fröhem Morgen im Selde rumlöppft?" - "Id gab spazeeren," segt de Swinegel. -"Spazeeren?" lachte de Haas, "mi ducht, du tunnst de Been oot wol to betern Dingen gebruuten." Diffe Antword verdrööt den Swinegel ungeheuer, denn alles funn he verdregen, aver up siene Been laet he nicks tomen, eben weil se von Natuhr scheef wöören. "Du bildst di wol in," seggt nu de Swinegel tom haasen, "as wenn du mit diene Beene mehr utrichten tunnst?" — "Dat bent ick," seggt be haas. — "Dat tummt

up'n Versööf an," meent de Swinegel, "id pareer, wenn wi in de Wett loopt, id loop die vörbi." — "Dat is tum Lachen, du mit diene scheesen Been," seggt de Haas; "aver mienetwegen mach't sien, wenn du so övergroote Lust hest. Wat gilt de Wett?" — "En goldne Lusedor un'n Buddel Branwien," seggt de Swinegel. "Angenahmen," sprööf de Haas, "sla in, un denn kann't gliek los gahn." — "Nä, so groote Ihl hett et nich," meen de Swinegel, "ick bün noch gans nüchdern; eerst will ick to Huus gahn un en beeten fröhstücken, inner halwen Stünd bün ick wedder hier upp'n Plaz."

Damit aung de Swinegel, denn de haas wöör et tofreeden. Unnerweges dachte de Swinegel bi fid: "De haas verlett sid up siene langen Been, aver id will em wol triegen. he is zwar ehn vörnehm herr, aver doch man'n dummen keerl, un betahlen sall he doch." As nu de Swinegel to huuse antööm, sprööt he to sien Sro: "Fro, tred die gau (schnell) an, du must mit mi nah'n Selde hinuut." - "Wat gipt et benn?" feggt fien gro. "Id hem mit'n haafen wett't um'n golden Lujedor un'n Buddel Branwien, ich will mit em inn Wett loopen und da falft du mit dabi sien." - "O mien Gott, Mann," fung nu den Swinegel fien gro an to ichreen. "buft do nich klook, heft du denn gang den Derstand verlaaren? Wie kannst du mit den haasen in de Wett loopen wollen?" - "Holt dat Muul, Wief," seggt de Swinegel, "dat is mien Saak. Resonehr nicht in Männergeschäfte. Marsch, tred bi an un denn tumm mit." Wat full den Swinegel fien gro maten? Se mußt wol folgen, se mugg nu wollen oder nich.

As se nu mit eenander ünnerswegs wöören, sprööt de Swinegel to sien Fro: "Nu pass up, wat ick seggen will. Sühst du, up den langen Acker dar wüll wi unsen Wettloop maken. De haas löppt nemlich in der eenen Söhr (Furche) un ick inner andern, un von baben (oben) fang wi an to loopen. Nu hast du wieder nicks to dohn, als du stellst di hier unnen in de Höhr, un wenn de haas up de andere Siet ankummt, so röpst du em entgegen: "Ick dün all (schon) hier."

Damit wöören se bi den Ader anlangt, de Swinegel wiesde

siener Fro ehren Plat an un gung nu den Acer hinup. As he baben ankööm, wöör de haas all da. "Kann et losgahn?" seggt de haas. "Ja wol," seggt de Swinegel. "Denn man to!" Und damit stellde jeder sick in siene Söhr. De haas tellde (zählte): "hahl een, hahl twee, hahl dree," un los güng he wie en Stormwind den Acer hindahl (hinab). De Swinegel aver lööp ungefähr man dree Schritt, dann duhkde he sick dahl (herab) in de Söhr un bleev ruhig sitten.

As nu de haas in vullen Coopen unnen am Ader ankööm, rööp em den Swinegel sien gro entgegen: "Id bun all hier." De haas stugd un verwunderde sid nich wenig; he meende nich anders, as et wöör de Swinegel fülvst, de em dat torööp, denn bekanntlich füht den Swienegel fien gro just so uut wie ehr Mann. De haas aver meende: "Datt geiht nich to mit rechten Dingen." he rööp: "Nochmal geloopen, wedder um!" Un fort gung he wedder wie en Stormwind, dat em de Ohren am Koppe flögen. Den Swinegel sien Fro aver blev ruhig up ehren Plage. As nu de haas baben anfööm, rööp em de Swinegel entgegen: "Id bun all hier." De haas aver, gang uuter sich vor Ihmer (Arger), schreede: "Nochmal geloopen, wedder üm!" - "Mi nich to schlimm," antwoorde de Swinegel, "mienetwegen so oft as du Lust hest." So löp de haas noch dreeunsöbentigmal, un de Swinegel höhl (hielt) et ümmer mit em uut. Jedesmal, wenn de haas ünnen oder baben antööm, seggten de Swinegel oder sien fro: "Id bun all hier."

Tum verunsöbentigstenmal aver köm de haas nich mehr to ende. Midden am Acer stört he tor Eerde, datt Blohd flög em utn halse un he bleev doot upn Plage. De Swinegel awer nöhm siene gewunnene Lujedor un den Buddel Branwien, rööp siene Fro uut der Föhr aff, un beide güngen vergnögt miteenanner nah huus; un wenn se nich storben sünd, lewt se noch.

So begev et sid, dat up der Burtehuder haid de Swinegel den haasen dodt lopen hett, un sied jener Tied hatt et sid teen haas wedder infallen laten mit'n Burtehuder Swinegel in de Wett to lopen. De Cehre aver uut disser Geschicht is erstens, datt keener, un wenn he sick ook noch so vörnehm dücht, sick sall bikommen laten, övern geringen Mann sick lustig to maken, un wöört ook man'n Swinegel. Un tweetens, datt et gerahden is, wenn eener frett, datt he sick 'ne Fro uut sienem Stande nimmt, un de jüst so uutsüht as he sülwst. Wer also en Swinegel is, de mutt tosehn, datt siene Fro ook en Swinegel is, un so wieder.



Es war einmal ein hühnchen und ein hähnchen, die wollten zusammen eine Reise machen. Da baute das hähnchen einen schönen Wagen, der vier rote Räder hatte, und spannte vier Mäuschen davor. Das hühnchen setzte sich mit dem hähnchen auf, und sie fuhren miteinander fort. Nicht lange, so be-

gegnete ihnen eine Kate, die sprach: "Wo wollt ihr hin?" hähnchen antwortete:

"Als hinaus

nach des herrn Korbes seinem haus."

"Nehmt mich mit," sprach die Kaze. hähnchen antwortete: "Recht gerne, set dich hinten auf, daß du vornen nicht herabfällst.

Nehmt euch wohl in acht, daß ihr meine roten Räderchen nicht schmuzig macht.

Ihr Räderchen schweift, ihr Mäuschen pfeift, als hinaus

nach des herrn Korbes seinem haus."

Danach tam ein Mühlstein, dann ein Ei, dann eine Ente, dann eine Stednadel und zulegt eine Nähnadel, die setten sich alle auf den Wagen und fuhren mit. Wie fie aber 34 des Herrn Korbes haus kamen, so war der Herr Korbes nicht da. Die Mäuschen fuhren den Wagen in die Scheune, das hühnchen flog mit dem hähnchen auf eine Stange, die Kake sekte sich ins Kamin, die Ente in die Bornstange, das Ei widelte sich ins handtuch, die Stednadel ftedte fich ins Stuhlkissen, die Nähnadel sprang aufs Bett mitten ins Kopffiffen, und der Mühlstein legte fich über die Ture. Da fam der herr Korbes nach haus, ging ans Kamin und wollte Seuer anmachen, da warf ihm die Kate das Gesicht voll Afche. Er lief geschwind in die Küche und wollte sich abwaschen, da spritte ihm die Ente Wasser ins Gesicht. Er wollte sich an dem handtuch abtrodnen, aber das Ei rollte ihm entgegen, zerbrach und flebte ihm die Augen zu. Er wollte sich ruben und sette sich auf den Stuhl, da stach ihn die Stecknadel. Er geriet in Jorn und warf sich aufs Bett, wie er aber den Kopf aufs Kissen niederlegte, stach ihn die Nähnadel, so daß er aufschrie und gang wütend in die weite Welt laufen wollte. Wie er aber an die haustur fam, sprang der Mühlstein berunter und schlug ihn tot. Der herr Korbes muß ein recht bofer Mann gewesen sein.



Die Sische waren schon lange unzufrieden, daß keine Ordnung in ihrem Reich herrschte. Keiner kehrte sich an den andern, schwamm rechts und links, wie es ihm einsiel, suhr zwischen denen durch, die zusammenbleiben wollten, oder sperrte ihnen den Weg, und der stärkere gab dem schwächeren einen Schlag mit dem Schwanz, daß er weit weg suhr, oder er verschlang ihn ohne weiteres. "Wie schön wäre es, wenn wir einen König hätten, der Recht und Gerechtigkeit bei uns übte," sagten sie und vereinigten sich, den zu ihrem herrn zu wählen, der am schnellsten die Fluten durchstreichen und dem Schwachen hilse bringen könnte.

Sie stellten sich also am Ufer in Reihe und Glied auf, und der hecht gab mit dem Schwanz ein Zeichen, worauf sie alle zusammen aufbrachen. Wie ein Pfeil schoß der hecht dahin und mit ihm der hering, der Gründling, der Barsch, der Karpfen und wie sie alle heißen. Auch die Scholle schwamm mit und hoffte das Ziel zu erreichen.

Auf einmal ertönte der Ruf: "Der Hering ist vor! Der Hering ist vor!" — "Wen is vör?" schrie verdrießlich die platte mißgünstige Scholle, die weit zurückgeblieben war, "wen is vör?" — "Der Hering, der Hering," war die Antwort. "De nackte Hiering?" rief die neidische, "de nackte Hiering?" Seit der Zeit steht der Scholle zur Strafe das Maul schief.



Es war ein armer Bauersmann, der faß abends beim herd und schürte das geuer, und die grau faß und spann. Da sprach er: "Wie ist's so traurig, daß wir keine Kinder haben! Es ist so still bei uns, und in den andern häusern ist's so laut und lustig." — "Ja," antwortete die Frau und seufzte, "wenn's nur ein einziges wäre, und wenn's auch gang klein wäre, nur Daumens groß, so wollt ich schon zu= frieden sein; wir hätten's doch von herzen lieb." Nun ge= schah es, daß die Frau franklich ward und nach sieben Monaten ein Kind gebar, das zwar an allen Gliedern vollkommen, aber nicht länger als ein Daumen war. Da sprachen sie: "Es ift, wie wir es gewünscht haben, und es foll unser liebes Kind fein," und nannten es nach feiner Geftalt Daumes= did. Sie ließen's nicht an Nahrung fehlen, aber das Kind ward nicht größer, sondern blieb wie es in der ersten Stunde gewesen war; doch schaute es verständig aus den Augen und zeigte sich bald als ein kluges und behendes Ding, dem alles glückte, was es anfing.

Der Bauer machte sich eines Tages fertig, in den Wald zu gehen und holz zu fällen, da sprach er so vor sich hin: "Nun wollt ich, daß einer da wäre, der mir den Wagen nach=

brächte." — "O Dater," rief Daumesdick, "den Wagen will ich schon bringen, verlagt Euch drauf, er soll gur bestimmten Zeit im Walde fein." Da lachte der Mann und fprach: "Wie sollte das zugehen, du bist viel zu klein, um das Pferd mit dem Zügel zu leiten." - "Das tut nichts, Dater, wenn nur die Mutter anspannen will, ich setze mich dem Pferd ins Ohr und rufe ihm zu, wie es gehen foll." - "Nun," antwortete der Vater, "einmal wollen wir's versuchen." Als die Stunde tam, spannte die Mutter an und sette Daumes= dick ins Ohr des Pferdes, und dann rief der Kleine, wie das Pferd gehen sollte, "juh und joh! hott und har!" Da ging es gang ordentlich als wie bei einem Meister, und der Wagen fuhr den rechten Weg nach dem Walde. Es trug sich zu, als er eben um eine Ece bog und der Kleine "har, har!" rief, daß zwei fremde Manner daher tamen. "Mein," fprach der eine, "was ist das? Da fährt ein Wagen, und ein guhr= mann ruft dem Pferde zu, und ist doch nicht zu sehen." -"Das geht nicht mit rechten Dingen zu," sagte der andere, "wir wollen dem Karren folgen und sehen, wo er anhält." Der Wagen aber fuhr vollends in den Wald hinein und richtig zu dem Plaze, wo das Holz gehauen ward. Als Daumesdick seinen Dater erblickte, rief er ihm gu: "Siehst du, Dater, da bin ich mit dem Wagen, nun hol mich herunter." Der Dater faßte das Pferd mit der Linken und holte mit der Rechten sein Söhnlein aus dem Ohr, das sich gang lustig auf einen Strobhalm niedersette. Als die beiden fremden Männer den Daumesdick erblickten, wußten sie nicht, was sie por Verwunderung sagen sollten. Da nahm der eine den andern beiseite und fprach: "hör, der kleine Kerl könnte unfer Glud machen, wenn wir ihn in einer großen Stadt für Geld sehen ließen. Wir wollen ihn faufen. Sie gingen gu dem Bauer und sprachen: "Derfauft uns den fleinen Mann, er soll's gut bei uns haben." — "Nein," antwortete der Vater, "es ist mein Herzblatt und ist mir für alles Gold in der Welt nicht feil." Daumesdick aber, als er von dem handel gehört, war an den Rodfalten seines Daters hinaufgetrochen, stellte sich ihm auf die Schulter und wifperte ihm ins Ohr: "Dater, gib mich nur hin, ich will schon wieder zurück-kommen." Da gab ihn der Dater für ein schönes Stück Geld den beiden Männern bin. "Wo willft du figen?" fprachen fie gu ihm. "Ach, fest mich nur auf den Rand von eurem hut, da kann ich auf und ab spazieren und die Gegend betrachten und falle doch nicht herunter." Sie taten ihm den Willen, und als Daumesdid Abschied von seinem Dater genommen hatte, machten sie sich mit ihm fort. So gingen sie, bis es dämmrig ward, da sprach der Kleine: "Hebt mich einmal herunter, es ist nötig." — "Bleib nur droben," sprach der Mann, auf dessen Kopf er saß, "ich will mir nichts draus machen, die Dögel lassen mir auch manchmal was drauf fallen." — "Nein," sprach Daumesdick, "ich weiß auch, was fich ichidt; hebt mich nur geschwind herab." Der Mann nahm den hut ab, und sette den Kleinen auf einen Ader am Weg, da sprang und froch er ein wenig zwischen den Schollen hin und her, dann schlüpfte er plötlich in ein Mausloch, das er sich ausgesucht hatte. "Guten Abend, ihr herren, geht nur ohne mich heim," rief er ihnen gu und lachte fie aus. Sie liefen herbei und stachen mit Stöcken in das Mausloch, aber das war vergebliche Mühe. Daumesdick froch immer weiter zurud, und da es bald gang dunkel ward, so mußten fie mit Arger und mit leerem Beutel wieder beim wandern.

Als Daumesdick merkte, daß sie fort waren, kroch er aus dem unterirdischen Gang wieder hervor. "Es ist auf dem Acker in der Finsternis so gefährlich gehen," sprach er, "wie leicht bricht einer Hals und Bein!" Zum Glück stieß er an ein leeres Schneckenhaus. "Gottlob," sagte er, "da kann ich die Nacht sicher zubringen," und setzte sich hinein. Nicht lange, als er eben einschlasen wollte, so hörte er zwei Männer vorüber gehen, davon sprach der eine: "Wie wir's nur anfangen, um dem reichen Pfarrer sein Geld und sein Silber zu holen?" — "Das könnt ich dir sagen," rief Daumesdick dazwischen. "Was war das?" sprach der eine Dieb erschrocken, "ich hörte jemand sprechen." Sie blieben stehen und horchten,

da sprach Daumesdick wieder: "Nehmt mich mit, so will ich euch helfen." - "Wo bist du denn?" - "Sucht nur auf der Erde und merkt, wo die Stimme berkommt." antwortete er. Da fanden ihn endlich die Diebe und hoben ihn in die höhe. "Du kleiner Wicht, was willst du uns helfen!" sprachen sie. "Seht," antwortete er, "ich frieche zwischen den Eisenstäben in die Kammer des Pfarrers und reiche euch heraus, was ihr haben wollt." — "Wohlan," sagten sie, "wir wollen sehen, was du kannst." Als sie bei dem Pfarrbaus ankamen, froch Daumesdick in die Kammer, schrie aber gleich aus Leibeskräften: "Wollt ihr alles haben, mas hier ift?" Die Diebe erschrafen und fagten: "So fprich doch leife, damit niemand aufwacht." Aber Daumesdick tat als hätte er sie nicht verstanden und schrie von neuem: "Was wollt ihr? Wollt ihr alles haben, was hier ift?" Das hörte die Köchin, die in der Stube daran schlief, richtete sich im Bett auf und horchte. Die Diebe aber waren vor Schrecken ein Stud Wegs zurückgelaufen, endlich faßten sie wieder Mut und dachten: "Der fleine Kerl will uns neden." Sie famen gurud und flüsterten ihm zu: "Nun mach Ernst und reich uns etwas beraus." Da schrie Daumesdick noch einmal so laut er konnte: "Ich will euch ja alles geben, reicht nur die hände herein." Das hörte die horchende Magd ganz deutlich, sprang aus dem Bett und stolperte gur Tur berein. Die Diebe liefen fort und rannten, als wäre der wilde Jäger hinter ihnen. Die Magd aber, als sie nichts bemerken konnte, ging ein Licht anzunden. Wie sie damit berbeikam, machte sich Daumes= dick, ohne daß er gesehen wurde, hinaus in die Scheune. Die Magd aber, nachdem sie alle Winkel durchgesucht und nichts gefunden hatte, legte sich endlich wieder zu Bett und glaubte, fie hatte mit offenen Augen und Ohren doch nur geträumt.

Daumesdick war in den Heuhälmchen herumgeklettert und hatte einen schönen Platzum Schlafen gefunden. Da wollte er sich ausruhen, bis es Tag wäre, und dann zu seinen Eltern wieder heim gehen. Aber er mußte andere Dinge

erfahren! Ja, es gibt viel Trübsal und Not auf der Welt! Die Magd stieg, als der Tag graute, schon aus dem Bett. um das Dieh zu füttern. Ihr erster Gang war in die Scheune. wo sie einen Arm voll heu pacte, und gerade dasjenige. worin der arme Daumesdid lag und schlief. Er schlief aber jo fest, daß er nichts gewahr ward, und nicht eher aufwachte. als bis er in dem Maul der Kuh war, die ihn mit dem heu aufgerafft hatte. "Ach Gott," rief er, "wie bin ich in die Walkmühle geraten!" merkte aber bald, wo er war. Da hieß es aufpassen, daß er nicht zwischen die Zähne kam und zermalmt ward, und hernach mußte er doch mit in den Magen hinabrutschen. "In dem Stübchen find die Senfter vergessen," sprach er, "und scheint feine Sonne hinein; ein Licht wird auch nicht gebracht." Überhaupt gefiel ihm das Quartier schlecht, und was das schlimmste war, es fam immer mehr neues heu gur Ture hinein, und der Dlak ward immer enger. Da rief er endlich in der Angst, so laut er konnte: "Bringt mir kein frifch Sutter mehr, bringt mir fein frisch Sutter mehr." Die Magd melkte gerade die Kuh, und als sie sprechen borte, ohne jemand zu sehen, und es dieselbe Stimme war, die sie auch in der Nacht gehört hatte. erschrak sie so, daß sie von ihrem Stühlchen herabglitschte und die Milch verschüttete. Sie lief in der größten haft zu ihrem herrn und rief: "Ach Gott, herr Pfarrer, die Kuh hat geredet." - "Du bist verrudt," antwortete der Pfarrer, ging aber doch felbft in den Stall und wollte nachsehen, was es da gabe. Kaum aber hatte er den Suß hineingesent. so rief Daumesdick aufs neue: "Bringt mir kein frisch Sutter mehr, bringt mir tein frisch Sutter mehr." Da erschraf der Pfarrer selbst, meinte, es ware ein bofer Geist in die Kuh gefahren und hieß sie toten. Sie ward geschlachtet, der Magen aber, worin Daumesdick stedte, auf den Mist geworfen. Daumesdick hatte große Mühe, sich hindurch zu arbeiten und hatte große Mühe damit, doch brachte er's fo weit, daß er Plat bekam, aber als er eben sein haupt berausstreden wollte, kam ein neues Unglud. Ein hungriger Wolf lief heran und verschlang den ganzen Magen mit einem Schluck. Daumesdick verlor den Mut nicht: "Dielleicht," dachte er, "läßt der Wolf mit sich reden," und rief ihm aus dem Wanfte gu, "lieber Wolf, ich weiß dir einen herr= lichen graß." - "Wo ist der zu holen?" sprach der Wolf. "In dem und dem haus, da mußt du durch die Gosse bineinfriechen und wirst Kuchen, Speck und Wurst finden, soviel du essen willst," und beschrieb ihm genau seines Vaters haus. Der Wolf ließ sich das nicht zweimal fagen, drängte sich in der Nacht gur Gosse hinein und frag in der Dorratsfammer nach herzensluft. Als er sich gesättigt hatte, wollte er wieder fort, aber er war so did geworden, daß er den= selben Weg nicht wieder hinaus konnte. Darauf hatte Daumesdick gerechnet und fing nun an in dem Leib des Wolfs einen gewaltigen Sarm zu machen, tobte und schrie, was er fonnte. "Willst du stille sein," sprach der Wolf, "du wedft die Ceute auf." - "Ei was," antwortete der Kleine, "du hast dich satt gefressen, ich will mich auch lustig machen," und fing von neuem an, aus allen Kräften zu schreien. Davon er= wachte endlich fein Dater und feine Mutter, liefen an die Kammer und schauten durch die Spalte hinein. Wie fie saben, daß ein Wolf darin hauste, liefen sie davon, und der Mann holte die Art und die Frau die Sense. "Bleib dabinten," sprach der Mann, als sie in die Kammer traten, "wenn ich ibm einen Schlag gegeben habe und er davon noch nicht tot ift, so mußt du auf ihn einhauen und ihm den Leib gerschneiden." Da hörte Daumesdick die Stimme seines Daters und rief: "Lieber Dater, ich bin hier, ich stede im Leibe des Wolfs." Sprach der Vater voll Freuden: "Gottlob, unser liebes Kind hat sich wieder gefunden," und hieß der Frau die Sense wegtun, damit Daumesdid nicht beschädigt wurde. Danach holte er aus und schlug dem Wolf einen Schlag auf den Kopf, daß er tot niederstürzte, dann suchten sie Messer und Schere, schnitten ihm den Leib auf und zogen den Kleinen wieder hervor. "Ach," sprach der Dater, "was haben wir für Sorge um dich ausgestanden!" — "Ja, Vater, ich bin viel

in der Welt herumgekommen; gottlob, daß ich wieder frische Luft schöpfe!" — "Wo bist du denn all gewesen?" — "Ach, Dater, ich war in einem Mauseloch, in einer Kuh Bauch und in eines Wolfes Wanst; nun bleib ich bei euch." — "Und wir verkausen dich um alle Reichtümer der Welt nicht wieder," sprachen die Eltern, herzten und küßten ihren lieben Daumessick. Sie gaben ihm zu essen und trinken und ließen ihm neue Kleider machen, denn die seinigen waren ihm auf der Reise verdorben.



Ein Schneider hatte einen Sohn, der war klein geraten und nicht größer als ein Daumen, darum hieß er auch der Daumerling. Er hatte aber Courage im Ceibe und sagte zu seinem Dater: "Dater, ich soll und muß in die Welt hinaus." — "Recht, mein Sohn," sprach der Alte, nahm eine lange Stopfnadel und machte am Cicht einen Knoten von Siegellack daran, "da hast du auch einen Degen mit auf den Weg." Nun wollte das Schneiderlein noch einmal mitessen und hüpfte in die Küche, um zu sehen, was die Frau Mutter

zu guter Cest gekocht hätte. Es war aber eben angerichtet, und die Schüssel stand auf dem Herd. Da sprach es: "Frau Mutter, was gibt's heute zu essen?" — "Sieh du selbst zu," sagte die Mutter. Da sprang Daumerling auf den herd und gudte in die Schüffel. Weil er aber den hals zu weit hineinstredte, faste ihn der Dampf von der Speise und trieb ihn zum Schornstein hinaus. Eine Weile ritt er auf dem Dampf in der Luft herum, bis er endlich wieder auf die Erde herabsank. Nun war das Schneiderlein draußen in der weiten Welt, zog umber, ging auch bei einem Meister in die Arbeit, aber das Essen war ihm nicht gut genug. "Frau Meisterin, wenn Sie uns fein besfer Effen gibt," fagte Daumerling, "so gehe ich fort und schreibe morgen fruh mit Kreide an Ihre hausture: Kartoffel zu viel, fleisch zu wenig, Adies, Herr Kartoffelkönig." — "Was willst du wohl, Grashüpfer?" sagte die Meisterin, ward bos, ergriff einen Cappen und wollte nach ihm schlagen. Mein Schneiderlein froch bebende unter den Singerbut, quete unten hervor und strecte der Frau Meisterin die Junge heraus. Sie hob den Fingerhut auf und wollte ihn paden, aber der fleine Daumerlina hüpfte in die Cappen, und wie die Meisterin die Cappen auseinander warf und ihn suchte, machte er fich in den Tifchrig. "he, he, Frau Meisterin," rief er und stedte den Kopf in die höhe, und wenn sie zuschlagen wollte, sprang er in die Schublade hinunter. Endlich aber erwischte fie ihn doch und jagte ihn zum haus hinaus.

Das Schneiderlein wanderte und kam in einen großen Wald. Da begegnete ihm ein haufen Räuber, die hatten vor, des Königs Schatz zu bestehlen. Als sie das Schneiderlein sahen, dachten sie: "So ein kleiner Kerl kann durch ein Schlüsselloch kriechen und uns als Dietrich dienen." — "Heda," rief einer, "du Riese Goliath, willst du mit zur Schatztammer gehen? Du kannst dich hineinschleichen und das Geld herauswerfen." Der Daumerling besann sich, endlich sagte er "ja" und ging mit zu der Schatztammer. Da besah er die Türe oben und unten, ob kein Ritz darin wäre. Nicht

lange, so entdecte er einen, der breit genug war, um ihn ein= zulassen. Er wollte auch gleich hindurch, aber eine von den beiden Schildwachen, die vor der Tür standen, bemerkte ihn und sprach zu der andern: "Was friecht da für eine häkliche Spinne? Ich will sie tot treten." — "Caß das arme Tier gehen," sagte die andere, "es hat dir ja nichts getan." Nun tam der Daumerling durch den Rik glücklich in die Schaktammer, öffnete das Senster, unter welchem die Räuber ftanden, und warf ihnen einen Taler nach dem andern hinaus. Als das Schneiderlein in der besten Arbeit war, hörte es den König kommen, der seine Schakkammer besehen wollte, und verkroch sich eilig. Der König merkte, daß viele harte Taler fehlten, konnte aber nicht begreifen, wer sie sollte ge= stohlen haben, da Schlösser und Riegel in gutem Stand waren und alles wohl verwahrt schien. Da ging er wieder fort und sprach zu den zwei Wachen: "habt acht, es ist einer hinter dem Geld." Als der Daumerling nun seine Arbeit von neuem anfing, börten sie das Geld drinnen sich regen und klingen klipp, klapp, klipp, klapp. Sie sprangen geschwind hinein und wollten den Dieb greifen. Aber das Schneiderlein, das sie kommen hörte, war noch geschwinder, sprang in eine Ede und dedte einen Taler über sich, so daß nichts von ihm zu sehen war, dabei neckte es noch die Wachen und rief: "hier bin ich." Die Wachen liefen dabin, wie sie aber ankamen, war es icon in eine andere Ede unter einen Taler gehüpft und rief: "he, hier bin ich." Die Wachen sprangen eilends herbei. Daumerling war aber längst in einer dritten Ede und rief: "he, hier bin ich." Und so hatte es sie gu Narren und trieb sie so lange in der Schakkammer herum. bis sie mude waren und davongingen. Nun warf es die Taler nach und nach alle hinaus. Den letten schnellte es mit aller Macht, hupfte dann felber noch behendiglich darauf und flog mit ihm durchs Senfter hinab. Die Räuber machten ihm große Cobsprüche. "Du bist ein gewaltiger held," fagten sie, "willst du unser hauptmann werden?" Daumerling bedankte sich aber und fagte, er wollte erst die Welt seben. Sie

teilten nun die Beute, das Schneiderlein aber verlangte nur einen Kreuger, weil es nicht mehr tragen konnte.

Darauf schnallte es seinen Degen wieder um den Leib, sagte den Räubern guten Tag und nahm den Weg zwischen die Beine. Es ging bei einigen Meistern in Arbeit, aber sie wollte ihm nicht schmecken. Endlich verdingte es sich als hausknecht in einem Gasthof. Die Mägde aber konnten es nicht leiden, denn ohne daß sie ihn sehen konnten, sah er alles, was sie beimlich taten, und gab bei der herrschaft an, was sie sich von den Tellern genommen und aus dem Keller für sich weggeholt hatten. Da sprachen fie: "Wart, wir wollen dir's eintränken", und verabredeten untereinander. ibm einen Schabernack anzutun. Als die eine Magd bald her= nach im Garten mähte und den Daumerling da berumspringen und an den Kräutern auf und ab friechen fah, mähte sie ihn mit dem Gras schnell zusammen, band alles in ein großes Tuch und warf es beimlich den Küben vor. Nun war eine große schwarze darunter, die schluckte ihn mit binab. ohne ihm web zu tun. Unten gefiel's ihm aber schlecht. denn es war da gang finster und brannte auch kein Licht. Als die Kuh gemelkt wurde, da rief er:

> "Strip, strap, stroll, ist der Eimer bald voll."

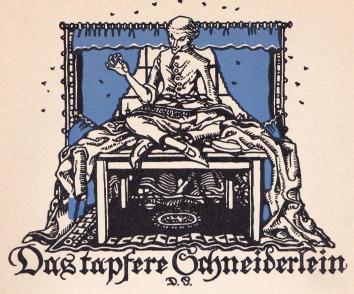
Doch bei dem Geräusch des Melkens wurde er nicht verstanden. Hernach trat der Hausherr in den Stall und sprach: "Morgen soll die Kuh geschlachtet werden." Da war dem Daumerling angst, daß er mit heller Stimme rief: "Caßt mich erst heraus, ich sitze ja drin." Der Herr hörte das wohl, wußte aber nicht, wo die Stimme herkam. "Wo bist du?" fragte er. "In der schwarzen," antwortete er, aber der Herr verstand nicht, was das heißen sollte und ging fort.

Am andern Morgen ward die Kuh geschlachtet. Glücklicherweise traf bei dem Zerhacken und Zerlegen den Daumerling kein hieb, aber er geriet unter das Wurstfleisch. Wie nun der Megger herbeitrat und seine Arbeit anfing, schrie er aus Leibeskräften: "hackt nicht zu tief, hackt nicht

zu tief, ich stede ja drunter." Dor dem Carmen der hadmesser hörte das kein Mensch. Nun hatte der arme Daumerling seine Not, aber die Not macht Beine, und da sprang er so behend zwischen den hadmessern durch, daß ihn keins anrührte und er mit heiler haut davon tam. Aber entspringen konnte er auch nicht. Es war keine andere Auskunft, er mußte sich mit den Speckbrocken in eine Blutwurft hinunter stopfen lassen. Da war das Quartier etwas enge, und dazu ward er noch in den Schornstein gum Räuchern aufgehängt, wo ihm Zeit und Weile gewaltig lang wurde. Endlich im Winter wurde er heruntergeholt, weil die Wurst einem Gaft follte vorgefett werden. Als nun die grau Wirtin die Wurst in Scheiben schnitt, nahm er sich in acht, daß er den Kopf nicht zu weit vorstreckte, damit ihm nicht etwa der hals mit abgeschnitten wurde. Endlich ersah er seinen Vorteil, machte sich Luft und sprang heraus.

In dem hause aber, wo es ihm so übel ergangen war, wollte das Schneiderlein nicht länger mehr bleiben, sondern begab sich gleich wieder auf die Wanderung. Doch feine Freiheit dauerte nicht lange. Auf dem offenen geld tam es einem Suchs in den Weg, der schnappte es in Gedanken auf. "Ei, Herr Suchs," riefs Schneiderlein, "ich bin's ja, der in Eurem hals stedt, lagt mich wieder frei." - "Du haft recht," antwortete der Suchs, "an dir habe ich doch soviel als nichts; versprichst du mir die Hühner in deines Vaters Hof, so will ich dich loslassen." - "Don herzen gern," antwortete der Daumerling, "die hühner sollst du alle haben, das gelobe ich dir." Da ließ ihn der guchs wieder los und trug ihn selber beim. Als der Dater sein liebes Söhnlein wieder sah, gab er dem Suchs gern alle die hühner, die er hatte. "Dafür bring ich dir auch ein schön Stück Geld mit," sprach der Daumerling und reichte ihm den Kreuzer, den er auf seiner Wanderschaft erworben hatte.

"Warum hat aber der Juchs die armen Piephühner zu fressen kriegt?" — "Ei, du Narr, deinem Vater wird ja wohl sein Kind lieber sein, als die hühner auf dem hof."



An einem Sommermorgen faß ein Schneiderlein auf seinem Tisch am fenster, war guter Dinge und nähte aus Leibesfraften. Da tam eine Bauersfrau die Strafe herab, und rief: "Gut Mus feil! Gut Mus feil!" Das klang dem Schneiderlein lieblich in die Ohren, er stedte sein gartes haupt zum Senster hinaus und rief: "hier herauf, liebe Frau, hier wird Sie ihre Ware los." Die Frau stieg die drei Treppen mit ihrem schweren Korbe zu dem Schneider berauf und mußte die Töpfe sämtlich por ihm auspacen. Er besah sie alle, hob sie in die Höhe, hielt die Nase dran und sagte endlich: "Das Mus scheint mir gut, wieg Sie mir doch vier Cot ab, liebe Frau, wenn's auch ein Diertelpfund ist, kommt es mir nicht darauf an." Die Frau, welche gehofft hatte, einen guten Absatz zu finden, gab ihm, was er verlangte, ging aber gang ärgerlich und brummig fort. "Nun das Mus soll mir Gott gesegnen," rief das Schneiderlein, "und soll mir Kraft und Stärke geben," holte das Brot aus dem Schrank, schnitt fich ein Stud über den gangen Caib und strich das Mus darüber. "Das wird nicht bitter schmeden," sprach er, "aber erst will ich den Wams fertig machen, eh ich anbeiße." Er legte das Brot neben sich, nähte weiter und machte por Freude immer größere Stiche. Indes stieg der Geruch von dem süßen Mus binauf an die Wand, wo die Fliegen in großer Menge saken, so daß sie herangeloct wurden und sich scharenweis darauf niederließen. "Ei, wer hat euch eingeladen?" sprach das Schneiderlein und jagte die ungebetenen Gafte fort. Die fliegen aber, die fein Deutsch perstanden, lieken sich nicht abweisen, sondern kamen in immer größerer Gesellschaft wieder. Da lief dem Schneiderlein endlich, wie man sagt, die Laus über die Leber, es langte aus seiner hölle nach einem Tucklappen und: "Wart, ich will es euch geben!" schlug es unbarmherzig drauf. Als es abzog und zählte, so lagen nicht weniger als sieben por ihm tot und streckten die Beine. "Bist du so ein Kerl?" sprach er, und mußte selbst seine Capferteit bewundern, "das foll die ganze Stadt erfahren." Und in der haft schnitt sich das Schneiderlein einen Gürtel, nähte ihn und stickte mit großen Buchstaben darauf: "Siebene auf einen Streich!" - "Ei, was Stadt!" sprach er weiter, "die ganze Welt foll's erfahren!" und sein berg wackelte ihm por freude wie ein Cämmerschwänzchen.

Der Schneider band sich den Gürtel um den Leib und wollte in die Welt hinaus, weil er meinte, die Werkstätte sei zu klein für seine Tapferkeit. Eh er abzog, suchte er im haus herum, ob nichts da wäre, was er mitnehmen könnte, er fand aber nichts als einen alten Käs, den steckte er ein. Vor dem Tore bemerkte er einen Vogel, der sich im Gesträuch gefangen hatte, der mußte zu dem Käse in die Tasche. Nun nahm er den Weg tapfer zwischen die Beine, und weil er leicht und behend war, fühlte er keine Müdigkeit. Der Weg führte ihn auf einen Berg, und als er den höchsten Gipfel erreicht hatte, so saß da ein gewaltiger Riese und schaute sich ganz gemächlich um. Das Schneiderlein ging beherzt auf ihn zu, redete ihn an und sprach: "Guten Tag, Kamerad,

gelt, du sigest da und besiehst dir die weitläufige Welt? Ich bin eben auf dem Wege dahin und will mich versuchen. haft du Lust, mitzugeben?" Der Riese sah den Schneider perächtlich an und sprach: "Du Cump! du miserabler Kerl!" -"Das wäre!" antwortete das Schneiderlein, fnöpfte den Rock auf und zeigte dem Riesen den Gürtel, "da fannst du lesen, was ich für ein Mann bin." Der Riese las: "Siebene auf einen Streich," meinte, das waren Menschen gewesen, die der Schneider erschlagen hätte, und friegte ein wenig Respett por dem kleinen Kerl. Doch wollte er ihn erst prüfen, nahm einen Stein in die hand und drudte ihn gusammen, daß das Wasser heraustropfte. "Das mach mir nach," sprach der Riese, "wenn du Stärke hast." — Ist's weiter nichts?" sagte das Schneiderlein, "das ist bei unsereinem Spielwert," griff in die Tasche, holte den weichen Kas und drudte ihn, daß der Saft herauslief. "Gelt," sprach er, "das war ein wenig besser?" Der Riese wußte nicht, was er sagen sollte, und konnte es von dem Männlein nicht glauben. Da hob der Riese einen Stein auf und warf ihn so hoch, daß man ihn mit Augen kaum noch sehen konnte: "Nun, du Erpel= männchen, das tu mir nach." - "Gut geworfen," sagte der Schneider, "aber der Stein hat doch wieder zur Erde herabfallen muffen, ich will dir einen werfen, der foll gar nicht wieder tommen," griff in die Tasche, nahm den Dogel und warf ihn in die Luft. Der Dogel, froh über seine Freiheit, stieg auf, flog fort und kam nicht wieder. "Wie gefällt dir das Studchen, Kamerad?" fragte der Schneider. "Werfen tannst du wohl," sagte der Riese, "aber nun wollen wir sehen, ob du imstande bist, etwas Ordentliches zu tragen." Er führte das Schneiderlein zu einem mächtigen Eichbaum, der da ge= fällt auf dem Boden lag, und sagte: "Wenn du stark genug bist, so hilf mir den Baum aus dem Walde heraustragen." - "Gerne," antwortete der fleine Mann, "nimm du nur den Stamm auf beine Schulter, ich will die Afte mit dem Gezweig aufheben und tragen, das ist doch das schwerste." Der Riese nahm den Stamm auf die Schulter, der Schneider aber sette sich auf einen Ast, und der Riese, der sich nicht umsehen konnte, mußte den ganzen Baum und das Schneiderlein noch obendrein forttragen. Es war da hinten ganz lustig und guter Dinge, pfiff das Liedchen: "Es ritten drei Schneider zum Tore hinaus," als wäre das Baumtragen ein Kinderspiel. Der Riese, nachdem er ein Stück Wegs die schwere Last fortgeschleppt hatte, konnte nicht weiter und ries: "Hör, ich muß den Baum fallen lassen." Der Schneider sprang behendiglich herab, faßte den Baum mit beiden Armen, als wenn er ihn getragen hätte, und sprach zum Riesen: "Du bist ein so großer Kerl und kannst den Baum nicht einmal tragen."

Sie gingen zusammen weiter, und als sie an einem Kirschbaum porbeikamen, faßte der Riese die Krone des Baums, wo die zeitigsten Früchte hingen, bog fie herab, gab fie dem Schneider in die hand und hieß ihn effen. Das Schneider= lein aber war viel zu schwach, um den Baum zu halten, und als der Riefe los ließ, fuhr der Baum in die höhe, und der Schneider ward mit in die Luft geschnellt. Als er wieder ohne Schaden herabgefallen war, sprach der Riefe: "Was ist das, haft du nicht Kraft, die schwache Gerte zu halten?" - "An der Kraft fehlt es nicht," antwortete das Schneiderlein, "meinst du, das ware etwas für einen, der siebene mit einem Streich getroffen hat? Ich bin über den Baum gesprungen, weil die Jäger da unten in das Gebuich schießen. Spring nach, wenn du's vermagft." Der Riefe machte den Dersuch, tonnte aber nicht über den Baum tommen. sondern blieb in den Aften hängen, alfo, daß das Schneider= lein auch bier die Oberhand behielt.

Der Riese sprach: "Wenn du ein so tapferer Kerl bist, so komm mit in unsere höhle und übernachte bei uns." Das Schneiderlein war bereit und folgte ihm. Als sie in der höhle anlangten, saßen da noch andere Riesen beim Feuer, und jeder hatte ein gebratenes Schaf in der hand und aß davon. Das Schneiderlein sah sich um und dachte: "Es ist doch hier viel weitläufiger als in meiner Werkstatt." Der

Riese wies ihm ein Bett an und sagte, er sollte sich hineinlegen und ausschlasen. Dem Schneiderlein war aber das Bett zu groß, er legte sich nicht hinein, sondern kroch in eine Ecke. Als es Mitternacht war und der Riese meinte, das Schneiderlein läge in tiesem Schlase, so stand er auf, nahm eine große Eisenstange und schlug das Bett mit einem Schlag durch und meinte, er hätte dem Grashüpfer den Garaus gemacht. Mit dem frühesten Morgen gingen die Riesen in den Wald und hatten das Schneiderlein ganz vergessen, da kam es auf einmal ganz lustig und verwegen daher geschritten. Die Riesen erschraken, fürchteten, es schlüge sie alle tot und liesen in einer hast fort.

Das Schneiderlein 30g weiter, immer seiner spigen Nase nach. Nachdem es lange gewandert war, kam es in den hof eines königlichen Palastes, und da es Müdigkeit empfand. so legte es sich ins Gras und schlief ein. Während es da lag, kamen die Ceute, betrachteten es von allen Seiten und lasen auf dem Gürtel: "Siebene auf einen Streich." — "Ach," sprachen sie, "was will der große Kriegsheld hier mitten im Frieden? Das muß ein mächtiger herr fein." Sie gingen und meldeten es dem König und meinten, wenn Krieg aus= brechen sollte, ware das ein wichtiger und nüglicher Mann, den man um teinen Preis fortlassen durfte. Dem König gefiel der Rat, und er schickte einen von seinen hofleuten an das Schneiderlein ab, der sollte ihm, wenn es aufgewacht wäre, Kriegsdienste anbieten. Der Abgesandte blieb bei dem Schläfer stehen, wartete, bis er seine Glieder streckte und die Augen aufschlug, und brachte dann seinen Antrag vor. "Eben deshalb bin ich hierher gekommen," antwortete er, "ich bin bereit, in des Königs Dienste zu treten." Also ward er ehren= voll empfangen und ihm eine besondere Wohnung angewiesen.

Die Kriegsleute aber waren dem Schneiderlein aufgesessen und wünschten, es wäre tausend Meilen weit weg. "Was soll daraus werden?" sprachen sie untereinander, "wenn wir Jank mit ihm kriegen und er haut zu, so fallen auf jeden Streich siebene. Da kann unsereiner nicht bestehen." Also

fakten sie einen Entschluß, begaben sich allesamt zum König und baten um ihren Abschied. "Wir sind nicht gemacht," sprachen fie, "neben einem Mann auszuhalten, der fiebene auf einen Streich ichlägt." Der König war traurig, daß er um des einen willen alle seine treuen Diener verlieren sollte, wünschte, daß seine Augen ihn nie gefeben hatten, und ware ihn gerne wieder losgewesen. Aber er getraute fich nicht, ihm den Abschied zu geben, weil er fürchtete, er möchte ihn samt seinem Dolke totschlagen und sich auf den königlichen Thron seken. Er sann lange hin und her, endlich fand er einen Rat. Er schickte zu dem Schneiderlein und ließ ihm sagen, weil er ein so großer Kriegsheld wäre, so wollte er ihm ein Anerbieten machen. In einem Walde seines Candes hauften zwei Riefen, die mit Rauben, Morden, Sengen und Brennen großen Schaden stifteten, niemand durfte sich ihnen naben, ohne sich in Cebensgefahr zu seken. Wenn er diese beiden Riesen übermande und totete, so wollte er ihm seine einzige Tochter zur Gemahlin geben und das halbe Königreich zur Chesteuer; auch sollten hundert Reiter mit gieben und ihm Beistand leiften. "Das ware so etwas für einen Mann, wie du bist," dachte das Schneiderlein, "eine schöne Königstochter und ein halbes Königreich wird einem nicht alle Tage angeboten." — "O ja," gab er zur Antwort, "die Riesen will ich schon bandigen, und habe die hundert Reiter dabei nicht nötig. Wer siebene auf einen Streich trifft, braucht sich por zweien nicht zu fürchten."

Das Schneiderlein zog aus, und die hundert Reiter folgten ihm. Als er zu dem Rand des Waldes kam, sprach er zu seinen Begleitern: "Bleibt hier nur halten, ich will schon allein mit den Riesen fertig werden." Dann sprang er in den Wald hinein und schaute sich rechts und links um. Über ein Weilchen erblickte er beide Riesen: sie lagen unter einem Baume und schliesen und schnarchten dabei, daß sich die Äste auf und nieder bogen. Das Schneiderlein, nicht faul, las beide Taschen voll Steine und stieg damit auf den Baum. Als es in der Mitte war, rutschte es auf einen Ast, bis es ge-

rade über die Schläfer zu sigen tam, und ließ dem einen Riesen einen Stein nach dem andern auf die Brust fallen. Der Riese spurte lange nichts, doch endlich machte er auf, ftieß feinen Gefellen an und sprach: "Was schlägst du mich?" - "Du träumst," sagte der andere, "ich schlage dich nicht." Sie legten sich wieder jum Schlaf, da warf der Schneider auf den zweiten einen Stein herab. "Was soll das?" rief der andere, "warum wirfst du mich." - "Ich werfe dich nicht," antwortete der erfte und brummte. Sie gantten fich eine Weile herum, doch weil sie mude waren, ließen sie's gut sein, und die Augen fielen ihnen wieder gu. Das Schneiderlein fing fein Spiel von neuem an, fuchte dendidsten Stein aus und warf ihn dem ersten Riesen mit aller Gewalt auf die Bruft. "Das ist zu arg!" schrie er, sprang wie ein Unfinniger auf und ftieft seinen Gesellen wider den Baum, daß diefer gitterte. Der andere gahlte mit gleicher Munge, und sie gerieten in solche Wut, daß sie Bäume ausrissen, aufeinander losschlugen, so lang, bis sie endlich beide gu= gleich tot auf die Erde fielen. Nun sprang das Schneider= lein herab. "Ein Glud nur," fprach es, "daß fie den Baum, auf dem ich faß, nicht ausgerissen haben, sonst hätte ich wie ein Eichhörnchen auf einen andern fpringen muffen; doch unsereiner ist flüchtig!" Es 30g fein Schwert und versette jedem ein paar tüchtige hiebe in die Brust, dann ging es hinaus zu den Reitern und sprach: "Die Arbeit ift getan, ich habe beiden den Garaus gemacht. Aber hart ist es her= gegangen, sie haben in der Not Bäume ausgerissen und sich gewehrt, doch das hilft alles nichts, wenn einer kommt wie ich, der siebene auf einen Streich schlägt." - "Seid Ihr denn nicht verwundet?" fragten die Reiter. "Das hat gute Wege," antwortete der Schneider, fein haar haben fie mir gefrümmt." Die Reiter wollten ihm teinen Glauben beimessen und ritten in den Wald hinein: da fanden sie die Riesen in ihrem Blute schwimmend, und rings herum lagen die ausgeriffenen Bäume.

Das Schneiderlein verlangte von dem König die ver-

sprochene Belohnung, ben aber reute sein Dersprechen und er fann aufs neue, wie er fich den helben vom halfe ichaffen fönnte. "Che du meine Tochter und das halbe Reich erhältst," sprach er zu ihm, "mußt du noch eine heldentat vollbringen. In dem Walde läuft ein Einhorn, das großen Schaden anrichtet, das mußt du erft einfangen." - "Dor einem Einhorne fürchte ich mich noch weniger als por zwei Riesen; siebene auf einen Streich, das ift meine Sache." Er nahm sich einen Strick und eine Art mit, ging hinaus in den Wald, und hieß abermals die, welche ihm zugeordnet waren, außen warten. Er brauchte nicht lange zu suchen, das Einhorn tam bald daher und sprang geradezu auf den Schneider los, als wollte es ihn ohne Umftande auffpießen. "Sachte, fachte," fprach er, "fo geschwind geht das nicht," blieb stehen und wartete, bis das Tier gang nahe war, dann sprang er behendiglich hinter den Baum. Das Einhorn rannte mit aller Kraft gegen den Baum und fpiefte sein horn fo fest in den Stamm, daß es nicht Kraft genug hatte, es wieder herauszuziehen, und so war es gefangen. "Jest hab ich das Böglein," sagte der Schneider, tam hinter dem Baum hervor, legte dem Einhorn den Strick erft um den hals, dann bieb er mit der Art das horn aus dem Baum, und als alles in Ordnung war, führte er das Tier ab und brachte es dem König.

Der König wollte ihm den verheißenen Cohn noch nicht gewähren und machte eine dritte Forderung. Der Schneider sollte ihm vor der Hochzeit erst ein Wildschwein fangen, das in dem Wald großen Schaden tat; die Jäger sollten ihm Beistand leisten. "Gerne," sprach der Schneider, "das ist ein Kinderspiel." Die Jäger nahm er nicht mit in den Wald, und sie waren's wohl zufrieden, denn das Wildschwein hatte sie schon mehrmals so empfangen, daß sie teine Lust hatten, ihm nachzustellen. Als das Schwein den Schneider erblickte, lief es mit schäumendem Munde und wechenden Jähnen auf ihn zu und wollte ihn zur Erde wersen. Der slüchtige held aber sprang in eine Kapelle, die in der Nähe war, und gleich

oben zum Senster in einem Saze wieder hinaus. Das Schwein war hinter ihm hergelaufen, er aber hüpfte außen herum und schlug die Türe hinter ihm zu; da war das wütende Tier gefangen, das viel zu schwer und unbehilflich war, um zu dem Fenster hinauszuspringen. Das Schneiderlein rief die Jäger herbei, die mußten den Gefangenen mit eigenen Augen sehen. Der held aber begab sich zum Könige, der nun, er mochte wollen oder nicht, sein Versprechen halten mußte und ihm seine Tochter und das halbe Königreich übergab. hätte er gewußt, daß kein Kriegsheld, sondern ein Schneiderlein vor ihm stand, es wäre ihm noch mehr zu herzen gegangen. Die hochzeit ward also mit großer Pracht und kleiner Freude gehalten und aus einem Schneider ein König gemacht.

Nach einiger Zeit hörte die junge Königin in der Nacht, wie ihr Gemahl im Traume sprach: "Junge, mach mir ben Wams und flid mir die hofen oder ich will dir die Elle über die Ohren ichlagen." Da merkte fie, in welcher Gaffe der junge herr geboren war, klagte am andern Morgen ihrem Dater ihr Leid und bat, er möchte ihr von dem Manne helfen, der nichts anders als ein Schneider wäre. Der König sprach ihr Troft zu und fagte: "Caf in der nächften Nacht deine Schlaftammer offen, meine Diener sollen außen stehen und, wenn er eingeschlafen ift, hineingehen, ihn binden und auf ein Schiff tragen, das ihn in die weite Welt führt." Die Frau war damit zufrieden, des Königs Waffenträger aber, der alles mit angehört hatte, war dem jungen herrn gewogen und hinterbrachte ihm den gangen Anschlag. "Dem Ding will ich einen Riegel vorschieben," fagte das Schneiderlein. Abends legte es sich zu gewöhnlicher Zeit mit feiner frau zu Bett. Als sie glaubte, er sei eingeschlafen, stand sie auf, öffnete die Ture und legte sich wieder. Das Schneider= lein, das sich nur stellte, als wenn es schlief, fing an mit heller Stimme zu rufen: "Junge, mach mir den Wams und flick mir die hosen oder ich will dir die Elle über die Ohren schlagen! Ich habe siebene mit einem Streich getroffen, zwei Riesen getötet, ein Einhorn fortgeführt und ein Wildschwein gefangen, und sollte mich vor denen fürchten, die draußen vor der Kammer stehen!" Als diese den Schneider also sprechen hörten, überkam sie eine große Furcht, sie liesen, als wenn das wilde Heer hinter ihnen wäre, und keiner wollte sich mehr an ihn wagen. Also war und blieb das Schneiderlein sein Lebtag ein König.



Ein Dater hatte zwei Söhne, davon war der älteste klug und gescheit, und wußte sich in alles wohl zu schicken, der jüngste aber war dumm, konnte nichts begreisen und lernen: und wenn ihn die Ceute sahen, sprachen sie: "Mit dem wird der Dater noch seine Cast haben!" Wenn nun etwas zu tun war, so mußte es der älteste allzeit ausrichten: hieß ihn aber der Vater noch spät oder gar in der Nacht etwas holen, und der Weg ging dabei über den Kirchhof oder sonst einen schaurigen Ort, so antwortete er wohl: "Ach nein, Vater, ich gehe nicht dahin, es gruselt mir!" denn er fürchtete sich. Oder wenn abends beim Seuer Geschichten erzählt wurden, wobei einem die Haut schaudert, so sprachen die Zuhörer manchmal: "Ach, es gruselt mir!" Der jüngste saß in einer Ecke und hörte das mit an, und konnte nicht begreisen, was es heißen

sollte. "Immer sagen sie, es gruselt mir! Es gruselt mir! Mir gruselt's nicht: das wird wohl eine Kunst sein, von der ich auch nichts verstehe."

Nun geschah es, daß der Dater auch einmal zu ihm sprach: "hör du, in der Ece dort, du wirst groß und stark, du mußt auch etwas sernen, womit du dein Brot verdienst. Siehst du, wie dein Bruder sich Mühe gibt, aber an dir ist hopfen und Malz versoren." — "Ei, Dater," antwortete er, ich will gerne was sernen; ja, wenn's anginge, so möchte ich sernen, daß mir's gruselte; davon verstehe ich noch gar nichts." Der älteste sachte, als er das hörte, und dachte bei sich: "Du lieber Gott, was ist mein Bruder ein Dummbart, aus dem wird sein Cebtag nichts: was ein häkchen werden will, muß sich beizeiten krümmen." Der Dater seufzte und antwortete ihm: "Das Gruseln, das sollst du schon sernen, aber dein Brot wirst du damit nicht verdienen."

Bald danach tam der Küfter zum Besuch ins haus, da klagte ihm der Dater seine Not und ergählte, wie sein jüngster Sohn in allen Dingen so schlecht beschlagen wäre, er wüßte nichts und lernte nichts. "Denkt Euch, als ich ihn fragte, womit er fein Brot verdienen wollte, hat er gar verlangt, das Grufeln 3u lernen." - "Wenn's weiter nichts ift," antwortete der Küster, "das kann er bei mir lernen; tut ihn nur zu mir, ich werde ihn schon abhobeln." Der Vater war es zufrieden, weil er dachte: "Der Junge wird doch ein wenig zugestutt." Der Küfter nahm ihn also ins haus, und er mußte die Glode läuten. Nach ein paar Tagen wedte er ihn um Mitternacht, bieß ihn aufstehen, in den Kirchturm steigen und läuten. "Du sollst schon lernen, was Gruseln ist," dachte er, ging heimlich voraus, und als der Junge oben war und sich umdrehte, und das Glodenseil fassen wollte, so sah er auf der Treppe, dem Schalloch gegenüber, eine weiße Gestalt stehen. "Wer da?" rief er, aber die Gestalt gab feine Antwort, regte und bewegte sich nicht. "Gib Antwort," rief der Junge, "oder mache daß du fortkommit, du haft hier in der Nacht nichts gu icaffen." Der Kufter aber blieb unbeweglich fteben, damit

der Junge glauben follte, es ware ein Gespenft. Der Junge rief zum zweitenmal: "Was willst du hier? Sprich, wenn du ein ehrlicher Kerl bift, oder ich werfe dich die Treppe hinab." Der Küfter dachte: "Das wird so fchlimm nicht gemeint sein," gab keinen Caut von sich und stand, als wenn er von Stein ware. Da rief ihn der Junge zum drittenmal an, und als das auch vergeblich war, nahm er einen Anlauf und stieß das Gespenst die Treppe hinab, daß es gehn Stufen hinabfiel und in einer Ede liegen blieb. Darauf läutete er die Gloce, ging heim, legte sich, ohne ein Wort zu sagen, ins Bett und schlief fort. Die Küsterfrau wartete lange Zeit auf ihren Mann, aber er wollte nicht wiederkommen. Da ward ihr endlich anaft, fie wedte den Jungen und fragte: "Weißt du nicht, wo mein Mann geblieben ift? Er ift vor dir auf den Turm geftiegen." - "Nein," antwortete der Junge, "aber da hat einer dem Schalloch gegenüber auf der Treppe gestanden, und weil er teine Antwort geben und auch nicht weggeben wollte, so habe ich ihn für einen Spikbuben gehalten und hinuntergestoken. Geht nur bin, so werdet Ihr seben, ob er's gewesen ift, es sollte mir leid tun." Die Frau sprang fort, und fand ihren Mann, der in einer Ede lag und jammerte, und ein Bein gebrochen hatte.

Sie trug ihn herab und eilte dann mit lautem Geschrei zu dem Vater des Jungen. "Euer Junge," rief sie, "hat ein großes Unglück angerichtet, meinen Mann hat er die Treppe hinabgeworsen, daß er ein Bein gebrochen hat: schafft den Taugenichts aus unserm hause." Der Vater erschrak, kam herbeigelausen und schalt den Jungen aus. "Was sind das für gottlose Streiche, die muß dir der Böse eingegeben haben." "Vater," antwortete er, "hört nur an, ich bin ganz unschuldig: er stand da in der Nacht, wie einer, der Böses im Sinne hat. Ich wußte nicht, wer's war, und habe ihn dreimal ermahnt, zu reden oder wegzugehen." — "Ach," sprach der Vater, "mit dir erleb ich nur Unglück, geh mir aus den Augen, ich will dich nicht mehr ansehen." — "Ja, Vater, recht gerne, wartet nur, bis Tag ist, da will ich ausgehen und das Gruseln lernen, so

versteh ich doch eine Kunst, die mich ernähren kann." — "Terne, was du willst," sprach der Vater, "mir ist alles einer-lei. Da hast du fünfzig Taler, damit geh in die weite Welt und sage keinem Menschen, wo du her bist und wer dein Vater ist, denn ich muß mich deiner schämen." — "Ja, Vater, wie Ihr's haben wollt, wenn Ihr nicht mehr verlangt, das kann ich leicht in acht behalten."

Als nun der Tag anbrach, stedte der Junge seine fünfzig Taler in die Tasche, ging hinaus auf die große Candstraße und fprach immer por fich bin: "Wenn mir's nur gruselte! wenn mir's nur grufelte!" Da fam ein Mann heran, der hörte das Gespräch, das der Junge mit sich selber führte, und als fie ein Stud weiter waren, daß man den Galgen feben konnte, fagte der Mann gu ihm: "Siehst du, dort ift der Baum, wo siebene mit des Seilers Tochter Hochzeit gehalten haben und jest das fliegen lernen: set dich darunter und warte, bis die Nacht kommt, so wirst du schon das Grufeln lernen." -"Wenn weiter nichts dazu gehört," antwortete der Junge, "das ift leicht getan; lerne ich aber so geschwind das Gruseln. so sollst du meine fünfzig Taler haben: tomm nur morgen früh wieder zu mir." Da ging der Junge zu dem Galgen, sette sich darunter und wartete, bis der Abend tam. Und weil ihn fror, machte er sich ein Seuer an: aber um Mitter= nacht ging der Wind so falt, daß er trok des geuers nicht warm werden wollte. Und als der Wind die Gehenkten gegeneinander stieß, daß sie sich bin und ber bewegten, so dachte er: "Du frierst unten bei dem Seuer, was mögen die da oben erst frieren und zappeln." Und weil er mitleidig war, legte der die Leiter an, stieg hinauf, knupfte einen nach dem andern los, und holte sie alle sieben herab. Darauf schürte er das feuer, blies es an und sette sie ringsherum, daß fie fich wärmen follten. Aber fie fagen da und regten sich nicht, und das Seuer ergriff ihre Kleider. Da sprach er: "Nehmt euch in acht, sonst hang ich euch wieder hinauf." Die Toten aber hörten nicht, schwiegen und ließen ihre Cumpen fort brennen. Da ward er bos und sprach: "Wenn ihr nicht acht geben wollt, so kann ich euch nicht helfen, ich will nicht mit euch verbrennen," und hing sie nach der Reihe wieder hinauf. Nun sehte er sich zu seinem Feuer und schlief ein, und am andern Morgen, da kam der Mann zu ihm, wollte die fünfzig Taler haben und sprach: "Nun, weißt du, was gruseln ist?" — "Nein," antwortete er, "woher sollte ich's wissen? Die da droben haben das Maul nicht aufgetan und waren so dumm, daß sie die paar alten Lappen, die sie am Leibe haben, brennen ließen." Da sah der Mann, daß er die fünfzig Taler heute nicht davontragen würde, ging fort und sprach: "So einer ist mir noch nicht vorgekommen."

Der Junge ging auch seines Wegs und fing wieder an, por fich hin zu reden: "Ach, wenn mir's nur gruselte! ach, wenn mir's nur grufelte!" Das hörte ein Suhrmann, der hinter ihm herschritt, und fragte: "Wer bift du?" - "Ich weiß nicht," antwortete der Junge. Der Suhrmann fragte weiter: Wo bist du her?" - "Ich weiß nicht." - "Wer ist dein Vater?" — "Das darf ich nicht sagen." — "Was brummst du beständig in den Bart hinein?" — "Ei," antwortete der Junge, "ich wollte, daß mir's gruselte, aber niemand fann mir's lehren." - "Caf dein dummes Gefcwäg," fprach der Suhrmann, "tomm, geh mit mir, ich will feben, daß ich dich unterbringe." Der Junge ging mit dem Suhrmann, und abends gelangten fie in ein Wirtshaus, wo fie übernachten wollten. Da sprach er beim Eintritt in die Stube wieder gang laut: "Wenn mir's nur gruselte! wenn mir's nur grufelte!" Der Wirt, der das hörte, lachte und fprach: "Wenn dich danach luftet, dazu follte hier wohl Gelegenheit fein." - "Ad, ichweig ftille," fprach die Wirtsfrau, "fo mancher Dorwikige hat schon sein Leben eingebüßt, es ware Jammer und Schade um die schönen Augen, wenn die das Tageslicht nicht wieder feben follten." Der Junge aber fagte: "Wenn's noch so schwer ware, ich will's einmal lernen, deshalb bin ich ja ausgezogen." Er ließ dem Wirt auch feine Ruhe, bis dieser ergählte, nicht weit davon stände ein verwünschtes Schlok, wo einer wohl lernen könnte, was gruseln ware, wenn

er nur drei Nächte darin wachen wollte. Der König hätte dem, der's wagen wollte, seine Tochter zur Frau versprochen, und die wäre die schönste Jungfrau, welche die Sonne beschien: in dem Schlosse stedten auch große Schäte, von bösen Geistern bewacht, die würden dann frei und könnten einen Armen reich genug machen. Schon viele wären wohl hinein, aber noch keiner wieder herausgekommen. Da ging der Junge am andern Morgen vor den König und sprach: "Wenn's erlaubt wäre, so wollte ich wohl drei Nächte in dem verwünschten Schlosse wachen." Der König sah ihn an, und weil er ihm gesiel, sprach er: "Du darsst dir noch dreierlei ausbitten, aber es müssen leblose Dinge sein, und das darsst du mit ins Schloß nehmen." Da antwortete er: "So bitt ich um ein Feuer, eine Drehbank und eine Schnigbank mit dem Messer."

Der König ließ ihm das alles bei Tage in das Schloß tragen. Als es Nacht werden wollte, ging der Junge hinauf, machte sich in einer Kammer ein helles Seuer an, stellte die Schnigbant mit dem Meffer daneben und feste fich auf die Drehbant. "Ad, wenn mir's nur gruselte!" sprach er, "aber hier werde ich's auch nicht lernen." Gegen Mitternach wollte er sich sein Seuer einmal aufschüren: wie er so hineinblies, das schrie's plöglich aus einer Ede: "Au, miau! Was uns friert!" - "Ihr Narren," rief er, "was schreit ihr? Wenn ihr friert, tommt, fest euch ans feuer und warmt euch." Und wie er das gesagt hatte, kamen zwei große schwarze Kaken in einem gewaltigen Sprunge berbei, sekten sich ihm zu beiden Seiten und saben ihn mit ihren feurigen Augen gang wild an. über ein Weilchen, als sie sich gewärmt hatten, sprachen sie: "Kamerad, wollen wir eins in der Karte spielen?" — "Warum nicht?" antwortete er, "aber zeigt einmal eure Pfoten her." Da streckten sie die Krallen aus. "Ei," sagte er, "was habt ihr lange Nägel! wartet, die muß ich euch erft abschneiden." Damit padte er sie beim Kragen, hob sie auf die Schnigbank und schraubte ihnen die Pfoten fest. "Euch habe ich auf die Singer gesehen," sprach er, "da vergeht mir die Luft gum Kartenspiel," schlug sie tot und warf sie hinaus ins Wasser. Als er aber die zwei zur Ruhe gebracht hatte und sich wieder zu seinem Seuer segen wollte, da kamen aus allen Eden und Enden schwarze Kaken und schwarze hunde an glübenden Ketten, immer mehr und mehr, daß er fich nicht mehr bergen tonnte: die ichrien greulich, traten ihm auf fein Seuer, gerrten es auseinander und wollten es ausmachen. Das sah er ein Weilchen ruhig mit an, als es ihm aber zu arg ward, faste er sein Schnigmesser und rief: "Sort mit dir, du Gesindel," und haute auf fie los. Ein Teil sprang weg, die andern schlug er tot und warf sie hinaus in den Teich. Als er wiedergekommen war, blies er aus den gunken sein geuer frisch an und wärmte sich. Und als er so saß, wollten ihm die Augen nicht länger offen bleiben und er bekam Cust gu schlafen. Da blickte er um sich und sah in der Ece ein großes Bett, "das ist mir eben recht," sprach er, und legte sich hinein. Als er aber die Augen zutun wollte, so fing das Bett von selbst an zu fahren, und fuhr im gangen Schloß herum. "Recht so," sprach er, "nur besser zu." Da rollte das Bett fort, als wären sechs Pferde vorgespannt, über Schwellen und Treppen auf und ab: auf einmal hopp, hopp! warf es um, das unterste zu oberst, daß es wie ein Berg auf ihm lag. Aber er schleuderte Deden und Kiffen in die Bohe, ftieg beraus und sagte: "Nun mag fahren, wer Lust hat," legte sich an sein feuer und schlief, bis es Tag war. Am Morgen fam der König, und als er ihn da auf der Erde liegen fah, meinte er, die Gespenster hätten ihn umgebracht, und er ware tot. Da fprach er: "Es ift doch ichade um den ichonen Menichen." Das hörte der Junge, richtete sich auf und sprach: "So weit ist's noch nicht!" Da verwunderte sich der König, freute sich aber und fragte, wie es ihm gegangen ware. "Recht gut," antwortete er "eine Nacht wäre herum, die zwei andern werden auch herumgehen." Als er zum Wirt tam, da machte der große Augen. "Ich dachte nicht," sprach er, "daß ich dich wieder lebendig sehen wurde; hast du nun gelernt, was Gruseln ift?" - "Nein," sagte er, "es ist alles vergeblich: wenn mir's nur einer fagen fonnte!"

Die zweite Nacht ging er abermals binauf ins alte Schlok. fette fich jum geuer und fing fein altes Lied wieder an. "wenn mir's nur grufelte!" Wie Mitternacht herantam, ließ fich ein Carm und Gepolter boren, erft facte, bann immer stärker, dann war's ein bifchen still, endlich tam mit lautem Beschrei ein halber Mensch den Schornstein berab und fiel por ihn hin. "heda!" rief er, "noch ein halber gehört dazu. das ist zu wenig." Da ging der Carm von frischem an, es tobte und heulte, und fiel die andere hälfte auch berab. "Wart," sprach er, "ich will dir erft das feuer ein wenig anblasen." Wie er das getan hatte und sich wieder umsah. da waren die beiden Stücke zusammengefahren, und saß da ein greulicher Mann auf seinem Platz. "So haben wir nicht gewettet," fprach der Junge, "die Bant ift mein." Der Mann wollte ihn wegdrängen, aber der Junge liek sich's nicht gefallen, schob ihn mit Gewalt weg und sette sich wieder auf feinen Plat. Da fielen noch mehr Männer herab, einer nach dem andern, die holten neun Totenbeine und zwei Toten= töpfe, sexten auf und spielten Kegel. Der Junge bekam auch Luft und fragte: "Bort ihr, tann ich mit fein?" - "Ja, wenn du Geld haft." - "Geld genug," antwortete er, "aber eure Kugeln sind nicht recht rund." Da nahm er die Totentöpfe, sekte sie in die Drebbank und drebte sie rund, "So. jest werden fie beffer schuppeln," sprach er, "beida! nun geht's luftig!" Er spielte mit und verlor etwas von seinem Geld, als es aber zwölf schlug, war alles por seinen Augen verschwunden. Er legte sich nieder und schlief rubig ein. Am andern Morgen fam der König und wollte sich erfundigen. "Wie ist dir's diesmal gegangen?" fragte er. — "Ich habe gekegelt," antwortete er, "und ein paar heller verloren." -"hat dir denn nicht gegruselt?" - "Ei, was," sprach er, "lustig hab ich mich gemacht. Wenn ich nur wüßte, was Grufeln mare?"

In der dritten Nacht setzte er sich wieder auf seine Bank und sprach gang verdrießlich: "Wenn es mir nur gruselte!" Als es spät ward, kamen sechs große Männer und brachten eine

Totenlade hereingetragen. Da sprach er: "ha, ha, das ist gewiß mein Detterchen, das erst vor ein paar Tagen gestorben ift," winkte mit dem Singer und rief: "Komm, Detterchen, tomm!" Sie stellten den Sarg auf die Erde, er aber ging binqu und nahm den Deckel ab: da lag ein toter Mann darin. Er fühlte ihm ans Gesicht, aber es war talt wie Eis. "Wart," iprach er, "ich will dich ein bifichen warmen," ging ans Seuer, warmte seine hand und legte sie ihm aufs Gesicht, aber der Tote blieb falt. Nun nahm er ihn heraus, sette sich ans Seuer und legte ihn auf seinen Schoß, und rieb ihm die Arme, damit das Blut wieder in Bewegung kommen sollte. Als auch das nichts helfen wollte, fiel ihm ein, "wenn zwei zusammen im Bett liegen, fo wärmen fie fich", brachte ihn ins Bett, decte ihn zu und legte sich neben ihn. über ein Weilchen ward auch der Tote warm und fing an sich zu regen. Da sprach der Junge: "Siehst du, Detterchen, hatt' ich dich nicht gewarmt!" Der Tote aber hub an und rief: "Jest will ich dich erwürgen." - "Was," sagte er, "ist das mein Dant? Gleich sollst du wieder in deinen Sarg," hub ihn auf, warf ihn hinein und machte den Dedel gu; da famen die fechs Männer und trugen ihn wieder fort. "Es will mir nicht grufeln," fagte er, "hier lerne ich's mein Cebtag nicht."

Da trat ein Mann herein, der war größer als alle andern und sah fürchterlich aus; er war aber alt und hatte einen langen weißen Bart. "O, du Wicht," rief er, "nun sollst du bald lernen was Gruseln ist, denn du sollst sterben." — "Nicht so schnell," antwortete der Junge, "soll ich sterben, so muß ich auch dabei sein." — "Dich will ich schon packen," sprach der Unhold. — "Sachte, sachte, mach dich nicht so breit; so start wie du bin ich auch, und wohl noch stärker." — "Das wollen wir sehn," sprach der Alte, "bist du stärker als ich, so will ich dich gehn lassen; komm, wir wollen's versuchen." Da führte er ihn durch dunkle Gänge, zu einem Schmiedeseuer, nahm eine Axt und schlug den einen Amboß mit einem Schlag in die Erde. "Das kann ich noch besser," sprach der Junge, und ging zu dem andern Amboß: der

Alte stellte sich neben bin und wollte guseben, und sein weißer Bart hing herab. Da faßte der Junge die Art, spaltete den Amboß auf einen hieb und flemmte den Bart des Alten mit hinein. "Nun hab' ich dich," fprach der Junge, "jest ift das Sterben an dir." Dann faßte er eine Eisenstange und idlug auf den Alten los, bis er wimmerte und bat, er möchte aufhören, er wollte ihm große Reichtumer geben. Der Junge 30g die Art raus und ließ ihn los. Der Alte führte ihn wieder ins Schloß gurud und zeigte ihm in einem Keller drei Kaften voll Gold. "Davon," sprach er "ift ein Teil den Armen, der andere dem König, der dritte bein." Indem schlug es zwölfe, und der Geift verschwand, also daß der Junge im Sinftern ftand. "Ich werde mir doch heraushelfen tonnen," iprach er, tappte herum, fand den Weg in die Kammer und ichlief dort bei seinem Seuer ein. Am andern Morgen tam der König und sagte: "Nun wirft du gelernt haben, was Grufeln ift?" - "Nein," antwortete er, "was ift's nur? Mein toter Detter war da, und ein bartiger Mann ift gekommen, der hat mir da unten viel Geld gezeigt, aber was Grufeln ift, hat mir teiner gesagt." Da sprach der König: "Du haft das Schloft erlöft und follst meine Tochter heiraten." - "Das ift all recht gut," antwortete er, "aber ich weiß noch immer nicht, was Gruseln ift."

Da ward das Gold heraufgebracht und die Hochzeit gefeiert, aber der junge König, so lieb er seine Gemahlin hatte und so vergnügt er war, sagte doch immer: "Wenn mir nur gruselte, wenn mir nur gruselte." Das verdroß sie endlich. Ihr Kammermädchen sprach: "Ich will hilse schaffen, das Gruseln soll er schon lernen." Sie ging hinaus zum Bach, der durch den Garten floß, und ließ sich einen ganzen Eimer voll Gründlinge holen. Nachts, als der junge König schließ, mußte seine Gemahlin ihm die Decke wegziehen und den Eimer voll kalt Wasser mit den Gründlingen über ihn herschütten, daß die kleinen Sische um ihn herumzappelten. Da wachte er auf und rieß: "Ach, was gruselt mir, was gruselt mir, liebe Frau! Ja, nun weiß ich, was Gruseln ist."



Es hatte ein Mann einen Esel, der schon lange Jahre die Säcke unverdrossen zur Mühle getragen hatte, dessen Kräfte aber nun zu Ende gingen, so daß er zur Arbeit immer untauglicher ward. Da dachte der Herr daran, ihn aus dem Sutter zu schaffen, aber der Esel merkte, daß kein guter Wind wehte, lief fort und machte sich auf den Weg nach Bremen; dort, meinte er, könnte er ja Stadtmusikant werden. Als er ein Weilchen fortgegangen war, fand er einen Jagdhund auf dem Wege liegen, der jappte wie einer, der sich müde gelausen hat. "Nun, was jappst du so, Packan?" fragte der Esel. — "Ach," sagte der Hund, "weil ich alt bin und jeden 80

Lag schwächer werde, auch auf der Jagd nicht mehr fort kann, hat mich mein herr wollen totschlagen, da hab ich Reisaus genommen: aber womit soll ich nun mein Brot verdienen?" — "Weißt du was," sprach der Esel, "ich gehe nach Bremen und werde dort Stadtmusikant, geh mit und lag dich auch bei der Musik annehmen. Ich spiele die Caute, und du ichlägst die Pauten." Der hund war's zufrieden, und sie gingen weiter. Es dauerte nicht lange, so faß da eine Kake an dem Weg und machte ein Gesicht wie drei Tage Regenwetter. "Nun, was ist dir in die Quere gekommen, alter Bartpuger?" fprach der Efel. - "Wer kann da luftig fein, wenn's einem an den Kragen geht," antwortete die Kate, "weil ich nun zu Jahren komme, meine Jähne stumpf werden und ich lieber hinter dem Ofen sitze und spinne, als nach Mäusen herumjage, hat mich meine grau erfäufen wollen; ich habe mich zwar noch fortgemacht, aber nun ist guter Rat teuer; wo foll ich hin?" - "Geh mit uns nach Bremen, du perstehst dich doch auf die Nachtmusik, da kannst du ein Stadtmusikant werden." Die Kake hielt das für aut und ging mit. Darauf kamen die drei Candesflüchtigen an einem Hof porbei, da sak auf dem Tor der haushahn und schrie aus Leibesfräften. "Du schreift einem durch Mart und Bein," sprach der Esel, "was hast du vor?" — "Da hab ich gut Wetter prophezeit," sprach der Hahn, "weil unserer lieben Frauen Tag ift, wo fie dem Chriftfindlein die hemdden gewaschen hat und sie trocknen will; aber weil morgen zum Sonntag Gaste kommen, so hat die Hausfrau doch kein Er= barmen und hat der Köchin gesagt, sie wollte mich morgen in der Suppe effen, und da foll ich mir heut abend den Kopf abschneiden laffen. Nun schrei ich aus vollem hals, solang ich noch tann." - "Ei was, du Rottopf," sagte der Efel, "zieh lieber mit uns fort, wir gehen nach Bremen, etwas Besseres als den Tod findest du überall; du hast eine gute Stimme, und wenn wir gusammen musigieren, so muß es eine Art haben." Der hahn ließ fich den Dorichlag gefallen, und sie gingen alle viere zusammen fort.

6 Grimm. 81

Sie konnten aber die Stadt Bremen in einem Tag nicht erreichen und famen abends in einen Wald, wo fie übernachten wollten. Der Efel und der hund legten fich unter einen großen Baum, die Kage und der hahn machten sich in die Afte, der hahn aber flog bis in die Spike, wo es am sichersten für ihn war. Che er einschlief, sah er sich noch einmal nach allen vier Winden um, da deuchte ihn, er fabe in der gerne ein guntden brennen und rief feinen Gefellen au. es mufte nicht gar weit ein haus sein, denn es scheine ein Licht. Sprach der Efel: "So muffen wir uns aufmachen und noch hingehen, denn hier ist die herberge schlecht." Der hund meinte, ein paar Knochen und etwas fleisch dran, täten ihm auch gut. Also machten sie sich auf den Weg nach der Begend, wo das Licht war, und sahen es bald heller schimmern, und es ward immer größer, bis sie vor ein hell erleuchtetes Räuberhaus tamen. Der Efel, als der größte, näherte sich dem Senster und schaute hinein. "Was siehst du, Grauschimmel?" fragte der hahn. "Was ich sehe?" ant= wortete der Esel, "einen gedeckten Tisch mit iconem Essen und Trinken, und Räuber sigen daran und laffen's fich wohl fein." - "Das wäre was für uns," fprach der hahn. "Ja, ja, ach, waren wir da!" sagte der Efel. Da ratschlagten die Tiere, wie sie es anfangen mußten, um die Räuber hinauszujagen und fanden endlich ein Mittel. Der Esel mußte sich mit den Vorderfüßen auf das genster stellen, der hund auf des Esels Rücken springen, die Kate auf den hund klettern, und endlich flog der hahn hinauf und feste fich der Kate auf den Kopf. Wie das geschehen war, fingen sie auf ein Zeichen insgesamt an ihre Musik zu machen. Der Efel schrie, der hund bellte, die Kage miaute und der hahn frahte; dann stürzten fie durch das Senster in die Stube hinein, daß die Scheiben flirrten. Die Räuber fuhren bei dem entset= lichen Geschrei in die Höhe, meinten nicht anders als ein Gefpenst tame herein und flohen in größter gurcht in den Wald binaus. Nun setten sich die vier Gesellen an den Tisch, nahmen mit dem vorlieb, was übrig geblieben war, und

agen, als wenn sie vier Wochen hungern follten. Wie die vier Spielleute fertig waren, loschten sie das Licht aus und suchten fich eine Schlafftätte, jeder nach feiner Natur und Bequemlichteit. Der Efel legte fich auf den Mift, der hund hinter die Ture, die Kate auf den herd bei die warme Afche, und der hahn feste fich auf den hahnenbalten. Und weil fie mude waren von ihrem langen Weg, foliefen fie auch bald ein. Als Mitternacht vorbei war und die Räuber von weitem saben, daß fein Licht mehr im haus brannte, auch alles ruhig ichien, fprach der hauptmann: "Wir hatten uns doch nicht sollen ins Bockshorn jagen lassen," und hieß einen hingehen und das haus untersuchen. Der Abgeschickte fand alles still, ging in die Küche, ein Licht anzuzünden, und weil er die glühenden, feurigen Augen der Kage für lebendige Kohlen ansah, hielt er ein Schwefelhölzchen daran, daß es Seuer fangen sollte. Aber die Kape verstand teinen Spak, fprang ihm ins Geficht, fpie und fratte. Da erfdrat er gewaltig, lief und wollte gur hinterture hinaus, aber der hund, der da lag, sprang auf und big ihn ins Bein; und als er über den hof an dem Miste vorbei rannte, gab ihm der Esel noch einen tüchtigen Schlag mit dem hinterfuß; der hahn aber. der vom Carmen aus dem Schlaf gewedt und munter geworden war, rief vom Balten herab: "Kiteriti!" Da lief der Räuber, was er konnte, zu seinem Hauptmann zurück und sprach: "Ach, in dem haus sist eine greuliche here, die hat mich angehaucht und mit ihren langen Singern mir das Geficht gerkratt. Und por der Ture fteht ein Mann mit einem Messer, der hat mich ins Bein gestochen; und auf dem hof liegt ein schwarzes Ungetüm, das hat mit einer Holzkeule auf mich losgeschlagen. Und oben auf dem Dache, da fikt der Richter, der rief, bringt mir den Schelm ber. Da machte ich, daß ich fortkam." Don nun an getrauten fich die Räuber nicht weiter in das haus, den vier Bremer Musikanten gefiel's aber so wohl darin, daß sie nicht wieder heraus wollten. Und der das zulett erzählt hat, dem ift der Mund noch warm.



Es war einmal ein Mann und eine Frau, die munichten sich schon lange vergeblich ein Kind, endlich machte sich die Frau hoffnung, der liebe Gott werde ihren Wunsch erfüllen. Die Ceute hatten in ihrem hinterhaus ein kleines genster, daraus konnte man in einen prächtigen Garten sehen, der voll der schönsten Blumen und Kräuter stand; er war aber von einer hohen Mauer umgeben, und niemand wagte hinein= zugehen, weil er einer Zauberin gehörte, die große Macht hatte und von aller Welt gefürchtet ward. Eines Tages stand die Frau an diesem Senfter und fah in den Garten hinab, da erblickte sie ein Beet, das mit den schönsten Rapungeln bepflangt war; und sie saben so frisch und grun aus, daß fie luftern ward und das größte Derlangen emp= fand von den Rapungeln zu effen. Das Verlangen nahm jeden Tag zu, und da sie mußte, daß sie teine davon betommen tonnte, so fiel fie gang ab, fah blag und elend

aus. Da erschrat der Mann und fragte: "Was fehlt dir, liebe Frau!" - "Ad," antwortete sie, "wenn ich keine Rapungeln aus dem Garten hinter unserm hause zu effen friege, fo fterbe ich." Der Mann, der fie lieb hatte, dachte: Eh du beine frau sterben läffest, holft du ihr von den Rapungeln, es mag kosten was es will." In der Abendbämmerung stieg er also über die Mauer in den Garten der Zauberin, stach in aller Eile eine handvoll Rapungeln und brachte fie feiner frau. Sie machte fich fogleich Salat daraus und ak sie in voller Begierde auf. Sie hatten ihr aber so gut, so gut geschmedt, daß sie den andern Tag noch dreimal soviel Lust bekam. Sollte sie Rube baben. fo mußte der Mann noch einmal in den Garten fteigen. Er machte sich also in der Abenddämmerung wieder binab. als er aber die Mauer herabgeklettert war, erschrak er gewaltig, denn er sah die Zauberin por sich stehen. "Wic fannst du es wagen," sprach sie mit zornigem Blid, "in meinen Garten gu fteigen und wie ein Dieb mir meine Rapungeln zu stehlen? Das foll dir schlecht bekommen." -"Ach," antwortete er, "laft Gnade für Recht ergeben, ich habe mich nur aus Not dazu entschlossen. Meine Frau hat Eure Rapungeln aus dem Senfter erblicht, und empfindet ein so großes Gelüften, daß fie fterben murde, wenn fie nicht davon zu effen bekäme." Da ließ die Zauberin in ihrem Jorne nach und sprach zu ihm: "Derhält es sich fo, wie du fagft, so will ich dir gestatten Rapungeln mitzunehmen soviel du willst, allein ich mache eine Bedingung: du mußt mir das Kind geben, das deine Frau gur Welt bringen wird. Es soll ihm gut gehen, und ich will für es sorgen wie eine Mutter." Der Mann sagte in der Angst alles zu, und als die Frau in Wochen kam, so erschien sogleich die Zauberin, gab dem Kinde den Namen Rapungel und nahm es mit sich fort.

Rapunzel ward das schönste Kind unter der Sonne. Als es zwölf Jahr alt war, schloß es die Zauberin in einen Turm, der in einem Walde lag, und weder Treppe noch Türe hatte, nur ganz oben war ein kleines Sensterchen. Wenn die Zauberin hinein wollte, so stellte sie sich unten hin und rief:

"Rapunzel, Rapunzel, laß mir dein Haar herunter."

Rapunzel hatte lange prächtige haare, fein wie gesponnen Gold. Wenn sie nun die Stimme der Zauberin vernahm, so band sie ihre Jöpse los, wickelte sie oben um einen Fensterhaken, und dann sielen die haare zwanzig Ellen tief herunter, und die Zauberin stieg daran hinauf.

Nach ein paar Jahren trug es sich zu, daß der Sohn des Königs durch den Wald ritt und an dem Turm vorüber kam. Da hörte er einen Gesang, der war so lieblich, daß er stille hielt und horchte. Das war Rapunzel, die in ihrer Einsamkeit sich die Zeit damit vertrieb, ihre süße Stimme erschallen zu lassen. Der Königssohn wollte zu ihr hinauf steigen und suchte nach einer Türe des Turms, aber es war keine zu sinden. Er ritt heim, doch der Gesang hatte ihm so sehr das herz gerührt, daß er jeden Tag hinaus in den Wald ging und zuhörte. Als er einmal so hinter einem Baum stand, sah er, daß eine Zauberin heran kam und hörte, wie sie hinauf rief:

"Rapunzel, Rapunzel, laß dein Haar herunter."

Da ließ Rapunzel die Haarflechten herab, und die Zauberin stieg zu ihr hinauf. "Ist das die Leiter, auf welcher man hinauf kommt, so will ich auch einmal mein Glück versuchen." Und den folgenden Tag, als es ansing dunkel zu werden, ging er zu dem Turme und rief:

"Rapunzel, Rapunzel, laß dein Haar herunter."

Alsbald fielen die Haare herab und der Königssohn stieg hinauf. Anfangs erschrak Rapunzel gewaltig, als ein Mann zu ihr herein kam, wie ihre Augen noch nie einen erblickt hatten, doch der Königssohn fing an ganz freundlich mit ihr zu reden und erzählte ihr, daß von ihrem Gesang sein herz

jo febr sei bewegt worden, daß es ihm keine Ruhe gelassen, und er sie selbst habe sehen muffen. Da verlor Rapungel ihre Angit, und als er fie fragte, ob fie ihn gum Manne nehmen wollte, und sie sah, daß er jung und schon war, fo dachte fie: "Der wird mich lieber haben als die alte Frau Bothel," und fagte ja, und legte ihre hand in feine hand. Sie sprach: "Ich will gerne mit dir gehen, aber ich weiß nicht, wie ich herabkommen kann. Wenn du kommst, so bring jedesmal einen Strang Seide mit, daraus will ich eine Ceiter flechten, und wenn die fertig ift, so steige ich herunter und du nimmst mich auf dein Pferd." Sie verabredeten, daß er bis dahin alle Abend zu ihr kommen sollte, denn bei Tag fam die Alte. Die Zauberin merkte auch nichts davon, bis einmal Rapungel anfing und zu ihr sagte: "Sag' Sie mir doch, Frau Gothel, wie fommt es nur, Sie wird mir viel schwerer beraufzuziehen, als der junge Königssohn, der ift in einem Augenblick bei mir." - "Ach, du gottloses Kind," rief die Zauberin, "was muß ich von dir hören, ich dachte, ich hätte dich von aller Welt geschieden, und du haft mich doch betrogen!" In ihrem Jorne pacte sie die schönen haare der Rapungel, schlug sie ein paarmal um ihre linke hand, griff eine Schere mit der rechten und ritsch, ratsch, waren sie abgeschnitten, und die schönen flechten lagen auf der Erde. Und sie war so unbarmherzig, daß sie die arme Rapungel in eine Wüstenei brachte, wo sie in großem Jammer und Elend leben mußte.

Denselben Tag aber, wo sie Rapunzel verstoßen hatte, machte abends die Zauberin die abgeschnittenen Flechten oben am Sensterhaken fest, und als der Königssohn kam und rief:

"Rapunzel, Rapunzel, laß dein Haar herunter,"

so ließ sie die Haare hinab. Der Königssohn stieg hinauf, aber er fand oben nicht seine liebste Rapunzel, sondern die Jauberin, die ihn mit bösen und giftigen Bliden ansah. "Aha," rief sie höhnisch, "du willst die Frau Liebste holen, aber der schöne Vogel sitt nicht mehr im Nest und singt

nicht mehr, die Kake hat ihn geholt und wird dir auch noch die Augen auskragen. für dich ist Rapungel verloren, du wirst sie nie wieder erblicken." Der Königssohn geriet außer sich vor Schmerzen, und in der Verzweiflung sprang er den Turm herab. Das Leben brachte er davon, aber die Dornen, in die er fiel, zerstachen ihm die Augen. Da irrte er blind im Walde umber, af nichts als Wurzeln und Beeren, und tat nichts als jammern und weinen über den Derluft seiner liebsten Frau. So wanderte er einige Jahre im Elend um= her und geriet endlich in die Wüstenei, wo Rapunzel mit den Zwillingen, die sie geboren hatte, einem Knaben und Mädden, fümmerlich lebte. Er vernahm eine Stimme, und sie deuchte ihm so bekannt. Da ging er darauf zu, und wie er heran kam, erkannte ihn Rapunzel und fiel ihm um den hals und weinte. Zwei von ihren Tränen aber benetten seine Augen, da wurden sie wieder klar, und er konnte da= mit seben wie sonft. Er führte sie in sein Reich, wo er mit Freude empfangen ward, und sie lebten noch lange glücklich und vergnügt.



Vorzeiten war ein Schneider, der drei Söhne hatte und nur eine einzige Ziege. Aber die Ziege, weil sie alle zusammen mit ihrer Milch ernährte, mußte ihr gutes Sutter haben und täglich hinaus auf die Weide geführt werden. Die Söhne taten das auch nach der Reihe. Einmal brachte sie der älteste auf den Kirchhof, wo die schönsten Kräuter standen, ließ sie da fressen und herumspringen. Abends, als es Zeit war, heimzugehen, fragte er: "Ziege, bist du satt?" Die Ziege antwortete:

"Ich bin so satt, ich mag kein Blatt: meh! meh!"

"So komm nach haus," sprach der Junge, faßte sie am Strictchen, führte sie in den Stall und band sie sest. "Nun," sagte der alte Schneider, "hat die Ziege ihr gehöriges Futter?" — "O," antwortete der Sohn, "die ist so satt, sie mag kein Blatt." Der Dater aber wollte sich selbst überzeugen, ging hinab in den Stall, streichelte das liebe Tier und fragte: "Ziege, bist du auch satt?" Die Ziege antwortete:

"Wovon sollt ich satt sein? Ich sprang nur über Gräbelein, und sand kein einzig Blättelein: meh! meh!"

"Was muß ich hören?" rief der Schneider, lief hinauf und sprach zu dem Jungen: "Ei, du Lügner, sagst die Ziege wäre satt und hast sie hungern sassen?" Und in seinem Zorne nahm er die Elle von der Wand und jagte ihn mit Schlägen hinaus.

Am andern Tag war die Reihe am zweiten Sohn, der suchte an der Gartenhecke einen Platz aus, wo lauter gute Kräuter standen, und die Ziege fraß sie rein ab. Abends als er heim wollte, fragte er: "Ziege, bist du satt?" Die Ziege antwortete:

"Ich bin so satt, ich mag kein Blatt: meh! meh!"

"So komm nach Haus," sprach der Junge, zog sie heim und band sie im Stall fest. "Nun," sagte der alte Schneider, "hat die Ziege ihr gehöriges Sutter?" — "O," antwortete der Sohn, "die ist so satt, sie mag kein Blatt." Der Schneider wollte sich darauf nicht verlassen, ging hinab in den Stall und fragte: "Ziege, bist du auch satt?" Die Ziege antwortete:

"Wovon sollt ich satt sein? Ich sprang nur über Gräbelein, und fand kein einzig Blättelein: meh! meh!"

"Der gottlose Bösewicht!" schrie der Schneider, "so ein frommes Tier hungern zu lassen!" lief hinauf und schlug mit der

Elle den Jungen zur hausture hinaus.

Die Reihe kam jest an den dritten Sohn, der wollte seine Sache gut machen, suchte Buschwerk mit dem schönsten Laube aus und ließ die Ziege daran fressen. Abends, als er heim wollte, fragte er: "Ziege, bist du auch satt?" Die Ziege antwortete:

"Ich bin so satt, ich mag kein Blatt: meh! meh!"

"So komm nach haus," sagte der Junge, führte sie in den Stall und band sie sest . "Nun," sagte der alte Schneider, "hat die Ziege ihr gehöriges Sutter?" — "O," antwortete der Sohn, "die ist so satt, sie mag kein Blatt." Der Schneider traute nicht, ging hinab und fragte: "Ziege, bist du auch satt?" Das boshafte Tier antwortete:

"Wovon sollt ich satt sein? Ich sprang nur über Gräbelein, und fand kein einzig Blättelein: meh! meh!"

"O die Tügenbrut!" rief der Schneider, "einer so gottlos und pflichtvergessen wie der andere! Ihr sollt mich nicht länger zum Narren haben!" Und vor Jorn ganz außer sich, sprang er hinauf und gerbte dem armen Jungen mit der Elle den Rücken so gewaltig, daß er zum haus hinaus sprang.

Der alte Schneider war nun mit seiner Ziege allein. Am andern Morgen ging er hinab in den Stall, liebkoste die Ziege und sprach: "Komm, mein liebes Tierlein, ich will dich selbst zur Weide führen." Er nahm sie am Strick und brachte sie zu grünen hecken und unter Schafrippe und was sonst die Ziegen gerne fressen. "Da kannst du dich einmal nach herzenslust sättigen," sprach er zu ihr, und ließ sie weiden bis zum Abend. Da fragte er: "Ziege, bist du satt?" Sie antwortete:

"Ich bin so satt, ich mag kein Blatt: meh! meh!"

"So tomm nach haus," sagte der Schneider, führte sie in den Stall und band sie fest. Als er wegging, kehrte er sich noch einmal um und sagte: "Nun bist du doch einmal satt!" Aber die Ziege machte es mit ihm nicht besser und rief:

> "Wie sollt ich satt sein? Ich sprang nur über Gräbelein, und fand kein einzig Blättelein: meh! meh!"

Als der Schneider das hörte, stutte er und sah wohl, daß er seine drei Söhne ohne Ursache verstoßen hatte. "Wart," rief er, "du undankbares Geschöpf, dich fortzusagen, ist noch zu wenig, ich will dich zeichnen, daß du dich unter ehrbaren Schneidern nicht mehr darfst sehen lassen." In einer hast sprang er hinauf, holte sein Bartmesser, seiste der Ziege den Kopf ein und schor sie so glatt wie seine flache hand. Und weil die Elle zu ehrenvoll gewesen wäre, holte er die Peitsche und versetzt ihr solche hiebe, daß sie in gewaltigen Sprüngen davon lief.

Der Schneider, als er so gang einsam in seinem hause sak, verfiel in große Traurigkeit und hätte seine Sohne gerne wieder gehabt, aber niemand wußte, wo sie hingeraten waren. Der älteste war zu einem Schreiner in die Cehre gegangen, da lernte er fleißig und unverdrossen, und als seine Zeit herum war, daß er wandern sollte, schenkte ihm der Meister ein Tischen, das gar fein besonderes Ansehen hatte und von gewöhnlichem holz war: aber es hatte eine gute Eigenschaft. Wenn man es hinstellte und sprach: "Tischen, deck dich," so war das gute Tischen auf einmal mit einem faubern Tüchlein bedeckt und stand da ein Teller und Messer und Gabel daneben und Schuffeln mit Gesottenem und Gebratenem, soviel Dlak hatten, und ein großes Glas mit rotem Wein leuchtete, daß einem das Berg lachte. Der junge Gesell dachte: "Damit hast du genug für dein Cebtag," 30g guter Dinge in der Welt umher und bekummerte sich gar nicht darum, ob ein Wirtshaus aut oder schlecht und ob etwas darin zu finden war oder nicht. Wenn es ihm gefiel, so kehrte er gar nicht ein, sondern im Selde, im Wald, auf einer Wiese, wo er Lust hatte, nahm er sein Tischen vom Ruden, stellte es vor sich und sprach: "Ded dich," so war alles da, was sein Berg begehrte. Endlich tam es ihm in den Sinn, er wollte gu seinem Dater gurudkehren, sein Born würde sich gelegt haben, und mit dem Tischen deck dich wurde er ihn gerne wieder aufnehmen. Es trug sich zu, daß er auf dem heimweg abends in ein Wirtshaus kam, das mit Gästen angefüllt war. Sie hießen ihn willtommen und luden ihn ein, sich zu ihnen zu setzen und mit ihnen zu effen, fonft würde er schwerlich noch etwas bekommen. "Nein," antwortete der Schreiner, "die paar Bissen will ich euch nicht vor dem Munde nehmen, lieber sollt ihr meine Gafte fein." Sie lachten und meinten, er triebe feinen Spaß mit ihnen. Er aber stellte sein hölzernes Tischen mitten in die Stube und sprach: "Tischen, ded dich." Augenblicklich war es mit Speisen besetzt, so gut wie sie der Wirt nicht hätte herbeischaffen können und wovon der Geruch den Gästen lieblich in die Nase stieg. "Zugegriffen, liebe Freunde," sprach der Schreiner, und die Gäste, als sie sahen, wie es gemeint war, ließen sich nicht zweimal bitten, rückten heran, zogen ihre Messer und griffen tapfer zu. Und was sie am meisten verwunderte, wenn eine Schüssel leer geworden war, so stellte sich gleich von selbst eine volle an ihren Plak. Der Wirt stand in einer Ede und fah dem Dinge gu. Er wußte gar nicht, was er sagen sollte, dachte aber: "Einen solchen Koch könntest du in beiner Wirtschaft wohl brauchen." Der Schreiner und seine Gesellschaft waren lustig bis in die späte Nacht, endlich legten sie sich schlafen, und der junge Geselle ging auch gu Bett und stellte sein Wünschtischen an die Wand. Dem Wirte aber ließen seine Gedanken keine Rube, es fiel ihm ein, daß in seiner Rumpelkammer ein altes Tischen stände, das gerade so aussähe. Das holte er gang sachte berbei und vertauschte es mit dem Wünschtischen. Am andern Morgen zahlte der Schreiner sein Schlafgeld, pacte sein Tischen auf. dachte gar nicht daran, daß er ein falsches hätte und ging seiner Wege. Zu Mittag kam er bei seinem Dater an, der ibn mit großer Freude empfing. "Nun, mein lieber Sohn, was hast du gelernt?" sagte er zu ihm. "Dater, ich bin ein Schreiner geworden." - "Ein gutes handwert," erwiderte der Alte, "aber was haft du von deiner Wanderschaft mitgebracht?" - "Dater, das beste, was ich mitgebracht habe, ist das Tischen." Der Schneider betrachtete es von allen Seiten und fagte: "Daran haft du fein Meifterftud gemacht, das ist ein altes und schlechtes Tischen." - "Aber es ist ein Tischen deck dich," antwortete der Sohn, "wenn ich es hinstelle und sage ihm, es solle sich decken, so stehen gleich die schönsten Gerichte darauf und ein Wein dabei, der das Berg erfreut. Cadet nur alle Verwandte und Freunde ein, die sollen sich einmal laben und erquicken, denn das Tischen macht sie alle fatt." Als die Gesellschaft beisammen war, stellte er sein Tischen mitten in die Stube und sprach: "Tischen, ded dich." Aber das Tischen regte sich nicht und blieb so leer wie ein anderer Tisch, der die Sprache nicht versteht. Da merkte der arme Geselle, daß ihm das Tischen vertauscht war und schämte sich, daß er wie ein Lügner da stand. Die Verwandten aber lachten ihn aus und mußten ungetrunken und ungegessen wieder heim wandern. Der Dater holte seine Cappen wieder herbei und schneiderte fort, der Sohn aber ging bei einem Meister in die Arbeit.

Der zweite Sohn war zu einem Müller gekommen und bei ihm in die Lehre gegangen. Als er seine Jahre herum hatte, sprach der Meister: "Weil du dich so wohl gehalten hast, so schenke ich dir einen Esel von einer besonderen Art, er zieht nicht am Wagen und trägt auch keine Säcke." — "Wozu ist er denn nühe?" fragte der junge Geselle. "Er speit Gold," antwortete der Müller, "wenn du ihn auf ein Tuch stellst und sprichst "Bricklebrit", so speit dir das gute Tier Goldstücke aus, hinten und vorn." — "Das ist eine schöne Sache," sprach der Geselle, dankte dem Meister und zog in die Welt. Wenn er Gold nötig hatte, brauchte er nur zu seinem Esel

"Bridlebrit" zu sagen, so regnete es Goldstüde, und er hatte weiter keine Mühe, als sie von der Erde aufzuheben. Wo er hinkam, war ihm das Beste gut genug, und je teurer, je lieber, denn er batte immer einen pollen Beutel. Als er sich eine Zeitlang in der Welt umgesehen hatte, dachte er: "Du muft beinen Dater aufsuchen, wenn du mit dem Goldesel tommit, fo wird er feinen Born vergeffen und dich gut aufnehmen." Es trug sich zu, daß er in dasselbe Wirtshaus geriet, in welchem seinem Bruder das Tischen vertauscht war. Er führte seinen Esel an der hand, und der Wirt wollte ihm das Tier abnehmen und anbinden, der junge Geselle aber sprach: "Gebt Euch feine Mühe, meinen Grauschimmel führe ich felbst in den Stall und binde ihn auch selbst an, denn ich muß wissen, wo er steht." Dem Wirt tam das wunderlich vor und er meinte, einer, der feinen Efel felbft beforgen mußte, batte nicht viel zu verzehren. Als aber der Fremde in die Tasche griff, zwei Goldstude herausholte und sagte, er sollte nur etwas Gutes für ihn einkaufen, so machte er große Augen, lief und suchte das beste, das er auftreiben konnte. Nach der Mahlzeit fragte der Gast, was er schuldig wäre, der Wirt wollte die doppelte Kreide nicht sparen und sagte, noch ein paar Goldstude mußte er gulegen. Der Gefelle griff in die Tasche, aber sein Gold mar eben zu Ende. "Wartet einen Augenblid, herr Wirt," sprach er, "ich will nur gehen und Gold holen," nahm aber das Cischtuch mit. Der Wirt wußte nicht, was das heißen sollte, war neugierig, schlich ihm nach, und da der Gaft die Stallture guriegelte, fo gudte er durch ein Aftloch. Der Fremde breitete unter bem Efel das Tuch aus, rief "Bridlebrit", und augenblidlich fing das Tier an Gold zu speien von hinten und vorn, daß es ordentlich auf die Erde herabregnete. "Ei der tausend," sagte der Wirt, "da sind die Dukaten bald geprägt! So ein Geldbeutel ist nicht übel!" Der Gast bezahlte seine Zeche und legte sich schlafen, der Wirt aber schlich in der Nacht herab in den Stall, führte den Müngmeister weg und band einen andern Efel an seine Stelle. Den folgenden Morgen in der grube 30g der

Geselle mit seinem Esel ab und meinte, er hatte seinen Goldesel. Mittags fam er bei seinem Dater an, der sich freute, als er ihn wiedersah und ihn gerne aufnahm. "Was ist aus dir geworden, mein Sohn?" fragte der Alte. "Ein Müller, lieber Dater," antwortete er. "Was hast du von deiner Wanderschaft mitgebracht?" - "Weiter nichts als einen Efel." - "Efel gibt's hier genug," fagte der Dater, "da wäre mir doch eine qute Ziege lieber gewesen." - "Ja," antwortete der Sohn, "aber es ist fein gemeiner Esel, sondern ein Goldesel. Wenn ich sage: Bridlebrit', so speit Euch das gute Tier ein ganges Tuch poll Goldstücke. Lakt nur alle Verwandte her= beirufen, ich mache sie alle zu reichen Leuten." - "Das laß ich mir gefallen," sagte der Schneider, "dann brauch ich mich mit der Nadel nicht weiter zu quälen," sprang selbst fort und rief die Derwandten herbei. Sobald sie beisammen waren, biek fie der Müller Plat machen, breitete fein Tuch aus und brachte den Esel in die Stube. "Jest gebt acht," fagte er und rief "Bricklebrit", aber es waren keine Goldstücke, was herabfiel, und es zeigte sich, daß das Tier nichts von der Kunft perstand, denn es bringt's nicht jeder Esel so weit. Da machte der arme Müller ein langes Gesicht, sah, daß er betrogen war und bat die Verwandten um Verzeihung, die so arm beim gingen als sie gekommen waren. Es blieb nichts übrig, der Alte mußte wieder nach der Nadel greifen und der Junge sich bei einem Müller perdingen.

Der dritte Bruder war zu einem Drechsler in die Cehre gegangen, und weil es ein kunstreiches Handwerk ist, mußte er am längsten lernen. Seine Brüder aber meldeten ihm in einem Briefe, wie schlimm es ihnen ergangen wäre und wie sie der Wirt noch am letzten Abend um ihre schönen Wünschlinge gebracht hätte. Als der Drechsler nun ausgelernt hatte und wandern sollte, so schenkte ihm sein Meister, weil er sich so wohl gehalten, einen Sack und sagte: "Es liegt ein Knüppel darin." — "Den Sack kann ich umhängen, und er kann mir gute Dienste leisten, aber was soll der Knüppel darin? Der macht ihn nur schwer." — "Das will ich dir sagen," ant-

wortete der Meister, "hat dir jemand etwas zu leid getan. so sprich nur: ,Knuppel, aus dem Sact', so springt dir der Knüppel heraus unter die Ceute und tangt ihnen so lustig auf dem Ruden herum, daß sie sich acht Tage lang nicht regen und bewegen können; und eher läßt er nicht ab, als bis du fagit: , Knüppel, in den Sad'. Der Gesell dankte ihm, hing den Sad um, und wenn ihm jemand zu nahe tam und auf den Leib wollte, so sprach er: "Knüppel, aus dem Sad." als= bald sprang der Knüppel heraus und klopfte einem nach dem andern den Rod oder Wams gleich auf dem Rücken aus und wartete nicht erst bis er ihn ausgezogen hatte; und das ging so geschwind, daß eh sich's einer versah, die Reihe ichon an ihm war. Der junge Drechsler langte gur Abendzeit in dem Wirts= haus an, wo seine Brüder waren betrogen worden. Er legte seinen Rangen vor sich auf den Tisch und fing an zu erzählen, was er alles Merkwürdiges in der Welt gesehen habe. "Ja." fagte er, "man findet wohl ein Tischen deck dich, einen Goldefel und dergleichen: lauter gute Dinge, die ich nicht verachte, aber das ist alles nichts gegen den Schatz, den ich mir erworben habe und mit mir da in meinem Sad führe." Der Wirt spitte die Ohren: "Was in aller Welt mag das sein?" dachte er, "der Sack ist wohl mit lauter Edelsteinen angefüllt; den sollte ich billig auch noch haben, denn aller auten Dinge sind drei." Als Schlafenszeit war, streckte sich der Gast auf die Bant und legte seinen Sad als Kopftissen unter. Der Wirt, als er meinte, der Gast läge in tiefem Schlaf, ging berbei, rudte und zog gang sachte und porsichtig an dem Sad. ob er ihn vielleicht weggiehen und einen andern unterlegen könnte. Der Drechsler aber hatte schon lange darauf gewartet. Wie nun der Wirt eben einen herzhaften Rud tun wollte, rief er: "Knüppel, aus dem Sad." Alsbald fuhr das Knüppelden heraus, dem Wirt auf den Leib und rieb ihm die Nähte. daß es eine Art hatte. Der Wirt schrie zum Erbarmen, aber je lauter er schrie, desto fräfter schlug der Knuppel ihm den Tatt bagu auf bem Ruden, bis er endlich erschöpft gur Erde fiel. Da sprach der Drechsler: "Wo du das Tischen ded dich

und den Goldesel nicht wieder heraus gibft, so foll der Tang pon neuem angeben." — "Ach nein," rief der Wirt gang kleinlaut, "ich gebe alles gerne wieder heraus, last nur den verwünschten Kobold wieder in den Sad friechen." Da fprach der Geselle: "Ich will Gnade für Recht ergeben laffen, aber hüte dich por Schaden!" Dann rief er: "Knuppel, in den Sad!" und ließ ihn ruhen.

Der Drechsler gog am andern Morgen mit dem Tischen ded dich und dem Goldesel beim gu feinem Dater. Der Schneider freute sich, als er ihn wieder sah und fragte auch ihn, was er in der Fremde gelernt hatte. "Lieber Dater," antwortete er, "ich bin ein Drechsler geworden." - "Ein funftreiches handwerk," sagte der Dater, "was hast du von der Wander= schaft mitgebracht?" — "Ein kostbares Stück, lieber Dater," antwortete der Sohn, "einen Knüppel in dem Sack." "Was!" rief der Dater, "einen Knüppel! das ist der Mühe wert! Den kannst du dir von jedem Baunce abhauen." -"Aber einen solchen nicht, lieber Dater; fage ich: ,Knuppel, aus dem Sad', so springt der Knüppel heraus und macht mit dem, der es nicht gut meint mit mir, einen schlimmen Tang und läßt nicht eher nach, als bis er auf der Erde liegt und um gut Wetter bittet. Seht ihr, mit diesem Unüppel habe ich das Tischen deck dich und den Goldesel wieder herbeigeschafft, die der diebische Wirt meinen Brüdern abgenommen hatte. Jest laßt sie beide rufen und ladet alle Verwandten ein, ich will sie speisen und tränken und will ihnen die Taschen noch mit Gold füllen." Der alte Schneider wollte nicht recht trauen. brachte aber doch die Verwandten gusammen. Da decte der Drechsler ein Tuch in die Stube, führte den Goldesel herein und fagte gu feinem Bruder: "Nun, lieber Bruder, fprich mit ihm." Der Müller sagte: "Bridlebrit," und augenblidlich sprangen die Goldstücke auf das Tuch herab, als kame ein Plakregen, und der Esel hörte nicht eher auf, als bis alle so viel hatten, daß sie nicht mehr tragen konnten. (3ch febe dir's an, du warft auch gerne dabei gewesen.) Dann holte der Drechsler das Tischen und sagte: "Lieber Bruder, nun 97

7 Grimm.

sprich mit ihm." Und kaum hatte der Schreiner "Tischchen, deck dich" gesagt, so war es gedeckt und mit den schönsten Schüsseln reichlich besetzt. Da ward eine Mahlzeit gehalten, wie der gute Schneider noch keine in seinem hause erlebt hatte, und die ganze Verwandtschaft blieb beisammen bis in die Nacht, und waren alle lustig und vergnügt. Der Schneider verschloß Nadel und Zwirn, Else und Bügeleisen in einen Schrank und lebte mit seinen drei Söhnen in Freude und herrlichkeit.

Wo ist aber die Ziege hingekommen, die schuld war, daß der Schneider seine drei Söhne fortjagte? Das will ich dir fagen. Sie ichamte sich, daß fie einen tahlen Kopf hatte, lief in eine Suchshöhle und verkroch sich hinein. Als der guchs nach haus tam, funkelten ihm ein paar große Augen aus der Dunkelheit entgegen, daß er erschraf und wieder gurudlief. Der Bar begegnete ihm, und da der guchs gang verftort ausjah, so sprach er: "Was ist dir, Bruder Suchs, was machst du für ein Gesicht?" - "Ach," antwortete der Rote, "ein grimmig Tier sigt in meiner boble und hat mich mit feurigen Augen angeglogt." - "Das wollen wir bald austreiben," sprach der Bar, ging mit zu der höhle und schaute hinein; als er aber die feurigen Augen erblickte, wandelte ihn ebenfalls Surcht an. Er wollte mit dem grimmigen Tiere nichts zu tun haben und nahm Reigaus. Die Biene begegnete ihm, und da sie merkte, daß es ihm in seiner haut nicht wohl zumute war, sprach sie: "Bar, du machst ja ein gewaltig verdrieklich Geficht, wo ift deine Cuftigfeit geblieben?" - "Du haft gut reden," antwortete der Bar, "es sitt ein grimmiges Tier mit Glokaugen in dem hause des Roten, und wir können es nicht berausjagen." Die Biene sprach: "Du dauerst mich, Bar, ich bin ein armes schwaches Geschöpf, das ihr im Wege nicht angudt, aber ich glaube doch, daß ich euch helfen kann." Sie flog in die Suchshöhle, sette fich der Ziege auf den glatten geschorenen Kopf und stach sie so gewaltig, daß sie aufsprang, "meh! meh!" schrie und wie toll in die Welt hineinlief; und weiß niemand auf diese Stunde, wo sie hingelaufen ift.



Es war einmal ein junger Kerl, der ließ sich als Soldat anwerben, hielt sich tapfer und war immer der vorderste, wenn es blaue Bohnen regnete. Solange der Krieg dauerte, ging alles gut, aber als Friede geschlossen war, erhielt er seinen Abschied, und der hauptmann sagte, er könne geben wohin er wollte. Seine Eltern waren tot, und er hatte keine heimat mehr, da ging er zu seinen Brüdern und bat, sie möchten ihm so lange Unterhalt geben, bis der Krieg wieder anfinge. Die Brüder aber waren hartherzig und fagten: "Was follen wir mit dir? Wir können dich nicht brauchen, sieh zu, wie du dich durchschlägst." Der Soldat hatte nichts übrig als sein Gewehr, das nahm er auf die Schulter und wollte in die Welt gehen. Er fam auf eine große Beide, auf der nichts zu sehen war als ein Ring von Bäumen; darunter setzte er sich gang traurig nieder und fann über sein Schickfal nach. "Ich habe kein Geld," dachte er, "ich habe nichts gelernt als das Kriegshand= werk, und jett, weil Friede geschlossen ist, brauchen sie mich nicht mehr; ich sehe voraus, ich muß verhungern." Auf einmal hörte er ein Brausen, und wie er sich umblickte, stand ein unbekannter Mann vor ihm, der einen grünen Rod trug, recht stattlich aussah, aber einen garstigen Pferdefuß hatte. "Ich weiß schon, was dir fehlt," sagte der Mann, "Geld und 99

But follst du haben, soviel du mit aller Gewalt durchbringen tannit, aber ich muß zuvor miffen, ob du dich nicht fürchteft, damit ich mein Geld nicht umsonst ausgebe." - "Ein Soldat und Surcht, wie paßt das zusammen?" antwortete er, "du fannst mich auf die Probe stellen." - "Wohlan," antwortete der Mann, "ichau hinter dich." Der Soldat tehrte sich um und fah einen großen Bar, der brummend auf ihn gutrabte. "Oho," rief der Soldat, "dich will ich an der Nase figeln, daß dir die Luft zum Brummen vergehen foll," legte an und ichof den Bar auf die Schnauge, daß er gusammenfiel und sich nicht mehr regte. "Ich sehe wohl," sagte der Fremde, "daß dir's an Mut nicht fehlt, aber es ift noch eine Bedingung dabei, die mußt du erfüllen." - "Wenn mir's an meiner Seligfeit nicht schadet," antwortete der Soldat, der wohl merkte, wen er por sich hatte, "sonst laß ich mich auf nichts ein." - "Das wirft du felber feben," antwortete der Grunrod, "du darfft in den nächsten sieben Jahren dich nicht waschen, dir Bart und haare nicht tammen, die Nagel nicht ichneiden und fein Daterunfer beten. Dann will ich dir einen Rod und Mantel geben, den mußt du in dieser Zeit tragen. Stirbst du in diesen sieben Jahren, so bist du mein, bleibst du aber leben, so bist du frei und bist reich dazu für dein Cebtag." Der Soldat dachte an die große Not, in der er sich befand, und da er so oft in den Tod gegangen war, wollte er es auch jest wagen und willigte ein. Der Teufel gog den grünen Rock aus, reichte ihn dem Soldaten hin und fagte: "Wenn du den Rod an deinen Leibe hast und in die Tasche greifft, so wirst du die hand immer voll Geld haben." Dann zog er dem Bären die haut ab und fagte: "Das foll dein Mantel sein und auch dein Bett, denn darauf mußt du ichlafen und darfft in kein anderes Bett kommen. Und dieser Tracht wegen sollst du Bärenhäuter heißen." hierauf verschwand der Teufel.

Der Soldat 30g den Rock an, griff gleich in die Tasche und fand, daß die Sache ihre Richtigkeit hatte. Dann hing er die Bärenhaut um, ging in die Welt, war guter Dinge und unterließ nichts, was ihm wohl und dem Gelde wehe tat. Im

ersten Jahr ging es noch leidlich, aber in dem zweiten sab er schon aus wie ein Ungeheuer. Das haar bededte ihm fast das gange Gesicht, sein Bart glich einem Stud grobem Silatuch, seine Singer hatten Krallen, und fein Gesicht war so mit Schmut bededt, daß, wenn man Kreffe bineingefat batte, fie aufgegangen märe. Wer ihn fah, lief fort; weil er aber allerorten den Armen Geld gab, damit sie für ihn beteten, daß er in den sieben Jahren nicht sturbe, und weil er alles aut bezahlte, so erhielt er doch immer noch herberge. Im vierten Jahr kam er in ein Wirtshaus, da wollte ihn der Wirt nicht aufnehmen und wollte ihm nicht einmal einen Plak im Stall anweisen, weil er fürchtete, seine Pferde würden icheu werden. Doch als der Bärenbäuter in die Tasche griff und eine Band. poll Dukaten herausholte, so lieft der Wirt sich erweichen und gab ihm eine Stube im hintergebäude; doch mußte er versprechen, sich nicht seben zu lassen, damit sein haus nicht in bofen Ruf tame.

Als der Bärenhäuter abends allein faß und von Bergen wünschte, daß die sieben Jahre berum waren, so borte er in einem Nebenzimmer ein lautes Jammern. Er hatte ein mitleidiges Berg, öffnete die Türe und erblickte einen alten Mann, der heftig weinte und die hande über dem Kopf gusammenschlug. Der Bärenhäuter trat näher, aber der Mann sprang auf und wollte entfliehen. Endlich, als er eine menschliche Stimme vernahm, ließ er sich bewegen, und durch freundliches Jureden brachte es der Bärenhäuter dabin, daß er ihm die Ursache seines Kummers offenbarte. Sein Dermögen war nach und nach geschwunden, er und seine Töchter mußten darben, und er war so arm, daß er den Wirt nicht einmal bezahlen tonnte und ins Gefängnis sollte gesetzt werden. "Wenn Ihr weiter feine Sorge habt," fagte der Barenhauter, "Geld habe ich genug." Er ließ den Wirt herbeikommen, bezahlte ibn und stedte dem Unglüdlichen noch einen Beutel voll Gold in die Tasche.

Als der alte Mann sich aus seinen Sorgen erlöst sah, wußte er nicht, womit er sich dankbar erweisen sollte. "Komm

mit mir," fprach er zu ihm, "meine Töchter sind Wunder von Schönheit, mable bir eine davon gur grau. Wenn fie bort, was du für mich getan hast, so wird sie sich nicht weigern. Du siehst freilich ein wenig seltsam aus, aber sie wird dich schon wieder in Ordnung bringen." Dem Barenhäuter gefiel das wohl und er ging mit. Als ihn die älteste erblicte, entsette sie sich so gewaltig vor seinem Antlit, daß sie aufschrie und fortlief. Die zweite blieb zwar stehen und betrachtete ihn von Kopf bis zu Sugen, dann aber sprach fie: "Wie kann ich einen Mann nehmen, der keine menschliche Gestalt mehr hat? Da gefiel mir der rasierte Bar noch besser, der einmal hier zu sehen war und sich für einen Menschen ausgab, der hatte doch einen husarenpelz an und weiße handschuhe. Wenn er nur häftlich ware, so könnte ich mich an ihn gewöhnen." Die jüngste aber sprach: "Lieber Vater, das muß ein auter Mann sein, der Euch aus der Not geholfen hat, habt Ihr ihm dafür eine Braut versprochen, so muß Euer Wort gehalten werden." Es war schade, daß das Gesicht des Bärenhäuters von Schmut und haaren bedeckt war, sonst hatte man seben können, wie ihm das Herz im Ceibe lachte, als er diese Worte hörte. Er nahm einen Ring von seinem Singer, brach ihn entzwei und gab ihr die eine Hälfte, die andere behielt er für fich. In ihre hälfte aber schrieb er seinen Namen und in seine hälfte schrieb er ihren Namen und bat sie, ihr Stud aut aufzuheben. hierauf nahm er Abschied und sprach: "Ich muß noch drei Jahre wandern, komm ich aber nicht wieder, so bist du frei, weil ich dann tot bin. Bitte aber Gott, daß er mir das Leben erhält."

Die arme Braut kleidete sich ganz schwarz, und wenn sie an ihren Bräutigam dachte, so kamen ihr die Tränen in die Augen. Don ihren Schwestern ward ihr nichts als Hohn und Spott zuteil. "Nimm dich in acht," sprach die älteste, "wenn du ihm die Hand reichst, so schlägt er dir mit der Tahe darauf." — "Hüte dich," sagte die zweite, "die Bären lieben die Süßigkeit, und wenn du ihm gefällst, so frißt er dich auf." — "Du mußt nur immer seinen Willen tun," hub die älteste

wieder an, "sonst fängt er an zu brummen." Und die zweite fuhr fort: "Aber die hochzeit wird lustig fein, Baren die tangen aut." Die Braut schwieg still und liek fich nicht irremachen. Der Bärenhäuter aber 30a in der Welt herum, von einem Ort sum andern, tat Gutes, wo er konnte, und gab den Armen reichlich, damit fie für ihn beteten. Endlich als der lette Taa pon den sieben Jahren anbrach, ging er wieder hinaus auf die Beide und fette fich unter den Ring von Baumen. Nicht lange, fo faufte der Wind, und der Teufel ftand vor ihm und blidte ihn verdrieglich an; dann warf er ihm den alten Rod bin und verlangte seinen grünen gurud. "So weit find wir noch nicht," antwortete der Bärenhäuter, "erft follst du mich reinigen." Der Teufel mochte wollen oder nicht, er mußte Waffer holen, den Bärenhäuter abwaschen, ihm die haare tämmen und die Mägel schneiden. hierauf sah er wie ein tapferer Kriegsmann aus und war viel schöner als je vorher.

Als der Teufel glücklich abgezogen war, so war es dem Bärenhäuter gang leicht ums herz. Er ging in die Stadt, tat einen prächtigen Samtrod an, sette sich in einen Wagen, mit vier Schimmeln bespannt, und fuhr gu dem haus feiner Braut. Niemand erkannte ibn, der Dater hielt ihn für einen pornehmen Seldobrist und führte ihn in das Zimmer, wo seine Töchter faßen. Er mußte sich zwischen ben beiden älteften niederlaffen; fie ichentten ibm Wein ein, legten ibm die beften Biffen por und meinten, fie hatten feinen ichonern Mann auf der Welt gesehen. Die Braut aber faß in ichwarzem Kleide ibm gegenüber, ichlug die Augen nicht auf und fprach tein Wort. Als er endlich den Dater fragte, ob er ihm eine feiner Töchter zur Frau geben wollte, so sprangen die beiden älteften auf, liefen in ihre Kammer und wollten prächtige Kleider angieben, benn eine jede bilbete fich ein, sie mare die Auserwählte. Der Fremde, sobald er mit seiner Braut allein war, holte den halben Ring hervor und warf ihn in einen Becher mit Wein, den er ihr über den Tifch reichte. Sie nahm ihn an, aber als fie getrunten hatte und den halben Ring auf dem Grunde liegen fand, so schlug ihr das herz. Sie holte

die andere hälfte, die sie an einem Band um den hals trug, hielt sie daran, und es zeigte sich, daß beide Teile vollkommen zueinander paßten. Da sprach er: "Ich bin dein verlobter Bräutigam, den du als Bärenhäuter gesehen hast, aber durch Gottes Gnade habe ich meine menschliche Gestalt wieder erhalten, und bin wieder rein geworden." Er ging auf sie zu, umarmte sie und gab ihr einen Kuß. Indem kamen die beiden Schwestern in vollem Puß herein, und als sie sahen, daß der schöne Mann der jüngsten zuteil geworden war, und hörten, daß das der Bärenhäuter war, liesen sie voll Jorn und Wut hinaus; die eine ersäuste sich im Brunnen, die andere erhenkte sich an einem Baum. Am Abend klopste jemand an der Türe, und als der Bräutigam öffnete, so war's der Teusel im grünen Rock, der sprach: "Siehst du, nun habe ich zwei Seelen für deine eine."



Dorzeiten, als Gott noch selbst auf Erden wandelte, da war die Fruchtbarkeit des Bodens viel größer als sie jett ist; damals trugen die Ähren nicht fünfzig= oder sechzigfältig, sondern vier= dis fünshundertfältig. Da wuchsen die Körner am halm von unten dis oden hinauf; so lang er war, so lang war auch die Ähre. Aber wie die Menschen sind, im überssluß achten sie des Segens nicht mehr, der von Gott kommt, werden gleichgültig und leichtsinnig. Eines Tages ging eine Frau an einem Kornseld vorbei, und ihr kleines Kind, das neben ihr sprang, siel in eine Pfühe und beschmutzte sein Kleid-



den. Da riß die Mutter eine Handvoll der schönen Ähren ab und reinigte ihm damit das Kleid. Als der herr, der eben vorüberkam, das sah, zürnte er und sprach: "Sortan soll der Kornhalm keine Ähre mehr tragen, die Menschen sind der himmlischen Gabe nicht länger wert." Die Umstehenden, die das hörten, erschraken, sielen auf die Knie und flehten, daß er noch etwas möchte an dem halm stehen lassen; wenn sie selbst es auch nicht verdienten, doch der unschuldigen hühner wegen, die sonst verhungern müßten. Der herr, der ihr Elend voraussah, erbarmte sich und gewährte die Bitte. Also blieb noch oben die Ähre übrig, wie sie seht wächst.



Es war einmal ein König und eine Königin, die lebten in Frieden miteinander und hatten zwölf Kinder, das waren aber lauter Buben. Nun sprach der König zu seiner Frau: "Wenn das dreizehnte Kind, was du zur Welt bringst, ein Mädchen ist, so sollen die zwölf Buben sterben, damit sein Reichtum groß wird und das Königreich ihm allein zufällt." Er ließ auch zwölf Särge machen, die waren schon mit Hobelspänen gefüllt, und in jedem lag das Totenkischen, und ließ

sie in eine verschlossene Stube bringen, dann gab er der Königin den Schlüssel und gebot ihr, niemand etwas davon zu sagen.

Die Mutter aber faß nun den gangen Tag und trauerte, so daß der fleinste Sohn, der immer bei ihr war, und den sie nach der Bibel Benjamin nannte, zu ihr fprach: "Liebe Mutter, warum bist du so traurig?" — "Liebstes Kind," antwortete fie, "ich darf dir's nicht fagen." Er lieft ihr aber feine Rube, bis fie ging und die Stube aufschloß, und ihm die zwölf mit hobelspänen schon gefüllten Totenladen zeigte. Darauf sprach sie: "Mein liebster Benjamin, diese Särge hat dein Dater für dich und beine elf Brüder machen laffen, benn wenn ich ein Mädchen zu Welt bringe, fo follt ihr allefamt getötet und darin begraben werden." Und als fie weinte, mährend fie das sprach, so tröstete sie der Sohn und sagte: "Weine nicht, liebe Mutter, wir wollen uns icon helfen und wollen fortgehen." - Sie aber sprach: "Geh mit deinen elf Brudern hinaus in den Wald, und einer fete fich immer auf den höchsten Baum, der zu finden ift, und halte Wacht und ichaue nach dem Turm hier im Schloft. Gebar ich ein Söhnlein, so will ich eine weiße Sahne auffteden, und dann durft ihr wiederkommen: gebar ich ein Tochterlein, fo will ich eine rote Sahne auffteden, und dann flieht fort, fo ichnell ihr konnt, und der liebe Gott behute euch. Alle Nacht will ich aufstehen und für euch beten, im Winter, daß ihr an einem Seuer euch warmen könnt, im Sommer, daß ihr nicht in der hige schmachtet."

Nachdem sie also ihre Söhne gesegnet hatte, gingen sie hinaus in den Wald. Einer hielt um den andern Wacht, saß auf der höchsten Eiche und schaute nach dem Turm. Als elf Tage herum waren und die Reihe an Benjamin kam, da sah er, wie eine Jahne aufgesteckt wurde: Es war aber nicht die weiße, sondern die rote Blutsahne, die vertündigte, daß sie alle sterben sollten. Wie die Brüder das hörten, wurden sie zornig und sprachen: "Sollten wir um eines Mädchens willen den Tod leiden! Wir schwören, daß

wir uns rachen wollen: wo wir ein Mädchen finden, soll sein rotes Blut fließen."

Darauf gingen sie tiefer in den Wald hinein, und mitten drein, wo er am dunkelsten war, fanden sie ein kleines verwünschtes häuschen, das leer stand. Da sprachen sie: "Hier wollen wir wohnen, und du, Benjamin, du bist der jüngste und schwächste, du sollst daheim bleiben und haushalten, wir andern wollen ausgehen und Essen holen." Nun zogen sie in den Wald und schossen hasen, wilde Rehe, Dögel und Täuberchen und was zu essen standten sie dem Benjamin, der mußte es ihnen zurecht machen, damit sie ihren hunger stillen konnten. In dem häuschen lebten sie zehn Jahre zusammen, und die Zeit ward ihnen nicht lang.

Das Töchterchen, das ihre Mutter, die Königin, geboren hatte, war nun herangewachsen, war gut von herzen und schön von Angesicht und hatte einen goldenen Stern auf der Stirne. Einmal, als große Wäsche war, sah es darunter zwölf Mannshemden und fragte seine Mutter: "Wem gehören diese zwölf hemden, für den Dater find fie doch viel zu klein?" Da antwortete sie mit schwerem Bergen: "Liebes Kind, die gehören beinen zwölf Brudern." -Sprach das Mädchen: "Wo sind meine zwölf Brüder, ich habe noch niemals von ihnen gehört." - Sie antwortete: "Das weiß Gott, wo sie find: sie irren in der Welt herum." Da nahm sie das Mädden und schloft ihm das Zimmer auf, und zeigte ihm die zwölf Särge mit den hobelspänen und den Totenkifichen. "Diese Särge", sprach sie, "waren für beine Brüder bestimmt, aber sie find heimlich fortgegangen, eh du geboren warst," und erzählte ihm, wie sich alles zugetragen hatte. - Da sagte das Mädchen: "Liebe Mutter, weine nicht, ich will geben und meine Bruder suchen."

Nun nahm es die zwölf Hemden und ging fort und geradezu in den großen Wald hinein. Es ging den ganzen Tag und am Abend kam es zu dem verwünschten Häuschen. Da trat es hinein und fand einen jungen Knaben, der fragte: "Wo kommst du her und wo willst du hin?" und erstaunte,

daß sie so schön war, königliche Kleider trug und einen Stern auf der Stirne hatte. — Da antwortete sie: "Ich bin eine Königstochter und suche meine zwölf Bruder und will gehen, soweit der himmel blau ift, bis ich sie finde." Sie zeigte ihm auch die zwölf hemden, die ihnen geborten. Da sah Benjamin, daß es seine Schwester war und fprach: "Ich bin Benjamin, dein jungfter Bruder." Und fie fing an zu weinen por Freude, und Benjamin auch, und fie füßten und hergten einander por großer Liebe. Bernach sprach er: "Liebe Schwester, es ift noch ein Dorbehalt da, wir hatten verabredet, daß ein jedes Mädchen, daß uns begegnete, sterben follte, weil wir um ein Mädden unser Königreich verlassen mußten." - Da sagte fie: "Ich will gerne sterben, wenn ich damit meine zwölf Bruder erlösen kann." — "Nein," antwortete er, "du sollst nicht sterben, setze dich unter diese Butte, bis die elf Bruder tommen, dann will ich schon einig mit ihnen werden." Also tat sie; und wie es Nacht ward, tamen die andern von der Jagd, und die Mahlzeit war bereit. Und als sie am Tische saßen und agen, fragten sie: "Was gibt's Neues?" - Sprach Benjamin: "Wißt ihr nichts?" - "Nein," antworteten fie. - Sprach er weiter: "Ihr feid im Walde gewesen, und ich bin daheim geblieben, und weiß doch mehr als ihr." -"So ergahle uns," riefen sie. — Antwortete er: "Dersprecht ihr mir auch, daß das erste Madchen, das uns begegnet, nicht soll getötet werden?" — "Ja," riefen sie alle, "das soll Gnade haben, erzähl uns nur." — Da sprach er: Unsere Schwester ift da," und hub die Butte auf, und die Königstochter tam hervor in ihren königlichen Kleidern, mit dem goldenen Stern auf der Stirne, und war fo ichon, gart und fein. Da freueten fie fich alle, fielen ihr um den hals und fußten fie und hatten fie vom Bergen lieb.

Nun blieb sie bei Benjamin zu haus und half ihm in der Arbeit. Die elfe zogen in den Wald, fingen Gewild, Rehe, Dögel und Täuberchen, damit sie zu essen hatten, und die Schwester und Benjamin sorgten, daß es zubereitet wurde.

Sie suchte das Holz zum Kochen und die Kräuter zum Gemüs, und stellte die Töpse ans Feuer, also daß die Mahlzeit immer sertig war, wenn die else kamen. Sie hielt auch sonst Ordnung im Häuschen, und deckte die Bettlein hübsch weiß und rein, und die Brüder waren immer zusprieden und lebten in großer Einigkeit mit ihr.

Auf eine Zeit hatten die beiden daheim eine ichone Koft zurecht gemacht, und wie sie nun alle beisammen maren. setten sie sich, afen und tranten und waren poller freude. Es war aber ein fleines Gartden an dem permunichten häuschen, darin standen zwölf Lilienblumen, die man auch Studenten heißt; nun wollte sie ihren Brüdern ein Dergnügen machen, brach die zwölf Blumen ab und dachte jedem aufs Effen eine gu ichenten. Wie fie aber die Blumen abgebrochen hatte, in demselben Augenblick waren die zwölf Brüder in zwölf Raben verwandelt und flogen über den Wald hin fort, und das haus mit dem Garten war auch verschwunden. Da war nun das arme Mädchen allein in dem wilden Wald, und wie es sich umsah, so stand eine alte Frau neben ihm, die sprach: "Mein Kind, was hast du angefangen? Warum hast du die zwölf weißen Blumen nicht stehen laffen? Das waren beine Bruder, die find nun auf immer in Raben verwandelt?" - Das Mädchen sprach weinend: "Ist denn kein Mittel, sie zu erlösen?" -"Nein," sagte die Alte, "es ist teins auf der gangen Welt als eins, das ist aber so schwer, daß du sie damit nicht befreien wirst, denn du mußt sieben Jahre stumm sein, darfft nicht sprechen und nicht lachen, und sprichst du ein einziges Wort, und es fehlt nur eine Stunde an den sieben Jahren. so ist alles umsonst, und deine Brüder werden von dem einen Wort getötet."

Da sprach das Mädchen in seinem herzen: "Ich weiß gewiß, daß ich meine Brüder erlöse," und ging und suchte einen hohen Baum, setzte sich darauf und spann, und sprach nicht und lachte nicht. Nun trug's sich zu, daß ein König in dem Walde jagte, der hatte einen großen Windhund,

der lief zu dem Baum, wo das Mädchen darauf faß, sprang berum, schrie und bellte hinauf. Da tam der König herbei und sah die ichone Königstochter mit dem goldenen Stern auf der Stirne, und war so entzudt über ihre Schönheit. daß er ihr zurief, ob sie seine Gemahlin werden wollte. Sie gab feine Antwort, nidte aber ein wenig mit dem Kopf. Da stieg er selbst auf den Baum, trug sie herab. sette fie auf sein Pferd und führte fie beim. Da ward die hochzeit mit großer Pracht und Freude gefeiert: aber die Braut sprach nicht und lachte nicht. Als fie ein paar Jahre miteinander vergnügt gelebt hatten, fing die Mutter des Königs, die eine bose Frau war, an, die junge Königin zu verleumden und sprach zum König: "Es ist ein gemeines Bettelmädden, das du dir mitgebracht haft, wer weiß, was für gottlose Streiche sie heimlich treibt. Wenn sie stumm ift und nicht sprechen kann, so könnte fie doch einmal lachen, aber wer nicht lacht, der hat ein boses Gewissen." Der König wollte zuerst nicht daran glauben, aber die Alte trieb es so lange und beschuldigte fie so viel bofer Dinge, daß der König sich endlich überreden ließ und fie gum Tod perurteilte.

Nun ward im Hof ein großes Feuer angezündet, darin sollte sie verbrannt werden. Und der König stand oben am Senster und sah mit weinenden Augen zu, weil er sie noch immer so lieb hatte. Und als sie schon an den Pfahl festgebunden war und das Seuer an ihren Kleidern mit roten Jungen leckte, da war eben der letzte Augenblick von den sieben Jahren verstossen. Da ließ sich in der Luft ein Geschwirr hören, und zwölf Raben kamen herangezogen und senkten sich nieder: und wie sie die Erde berührten, waren es ihre zwölf Brüder, die sie erlöst hatte. Sie rissen das Seuer auseinander, löschten die Slammen, machten ihre liebe Schwester frei, und küßten und herzten sie. Nun aber, da sie ihren Mund auftun und reden durste, erzählte sie dem Könige, warum sie stumm gewesen wäre und niemals gelacht hätte. Der König freute sich, als er hörte, daß sie

unschuldig war, und sie lebten nun alle zusammen in Einigkeit bis an ihren Tod. Die böse Stiefmutter ward vor Gericht gestellt und in ein Saß gesteckt, das mit siedendem Ol und giftigen Schlangen angefüllt war, und starb eines bösen Todes.



Brüderchen und Schwesterchen

Brüderchen nahm sein Schwesterchen an der hand und sprach: "Seit die Mutter tot ist, haben wir keine gute Stunde mehr; die Stiesmutter schlägt uns alse Tage, und wenn wir zu ihr kommen, stößt sie uns mit den Jüßen fort. Die harten Brotkrusten, die übrig bleiben, sind unsere Speise, und dem hündlein unter dem Tisch geht's besser: dem wirst sie doch manchmal einen guten Bissen zu. Daß Gott erbarm, wenn das unsere Mutter wüßte! Komm, wir wollen miteinander in die weite Welt gehen." Sie gingen den ganzen Tag über Wiesen, Felder und Steine, und wenn es regnete, sprach das Schwesterchen: "Gott und unsere herzen die weinen zusammen!" Abends kamen sie in einen großen

Wald und waren so mude von Jammer, hunger und dem langen Weg, daß sie sich in einen hohlen Baum setzten und einschliefen.

Am andern Morgen, als sie aufwachten, stand die Sonne schon boch am himmel und ichien beiß in den Baum hinein. Da sprach das Bruderden: "Schwesterchen, mich durftet, wenn ich ein Brunnlein wußte, ich ging und trant einmal; ich mein, ich hört eins rauschen." Bruderchen stand auf, nahm Schwesterchen an der hand, und sie wollten das Brunnlein suchen. Die bose Stiefmutter aber war eine here und hatte wohl gesehen, wie die beiden Kinder fortgegangen waren, war ihnen nachgeschlichen, heimlich, wie die heren schleichen, und hatte alle Brunnlein im Walde verwünscht. Als sie nun einen Brunnen fanden, der so gligerig über die Steine sprang, wollte das Brüderchen daraus trinken, aber das Schwesterchen borte, wie er im Rauschen sprach: "Wer aus mir trinkt, wird ein Tiger, wer aus mir trinkt, wird ein Tiger." - Da rief das Schwesterchen: "Ich bitte dich, Brüderchen, trint nicht, sonst wirft du ein wildes Tier und zerreißest mich." Das Brüderchen trank nicht, ob es gleich so großen Durst hatte, und sprach: "Ich will warten bis gur nächsten Quelle." Als fie gum zweiten Brunnlein tamen, hörte das Schwesterchen, wie auch dieses sprach: "Wer aus mir trinkt, wird ein Wolf, wer aus mir trinkt, wird ein Wolf." - Da rief bas Schwesterchen: "Brüderchen, ich bitte dich, trink nicht, sonft wirst du ein Wolf und friffest mich." - Das Brüderchen trank nicht, und sprach: "Ich will warten, bis wir gur nächsten Quelle tommen, aber dann muß ich trinken, du magft sagen, was du willst; mein Durst ist gar zu groß." Und als sie zum dritten Brunnlein tamen, borte das Schwesterlein, wie es im Rauschen sprach: "Wer aus mir trinkt, wird ein Reh, wer aus mir trinkt, wird ein Reh." - Das Schwesterchen sprach: "Ach, Brüderchen, ich bitte dich, trint nicht, sonst wirst du ein Reh und läufft mir fort." Aber das Brüderchen hatte fich gleich beim Brunnlein niedergekniet, hinabgebeugt und von dem

Wasser getrunken, und wie die ersten Tropfen auf seine Eippen gekommen waren, lag es da als ein Rehkälbchen.

Nun weinte das Schwesterchen über das arme verwünschte Brüderchen, und das Rehchen weinte auch und sak so trauria neben ihm. Da sprach das Mädchen endlich: "Sei still. liebes Rehchen, ich will dich ja nimmermehr verlassen." Dann band es sein goldenes Strumpfband ab und tat es dem Rehchen um den hals, und rupfte Binsen und flocht ein weiches Seil daraus. Daran band es das Tierchen und führte es weiter, und ging immer tiefer in den Wald binein. Und als sie lange lange gegangen waren, famen fie endlich an ein kleines haus, und das Mädchen schaute binein. und weil es leer war, dachte es: "hier können wir bleiben und wohnen." Da suchte es dem Rehchen Caub und Moos zu einem weichen Lager, und jeden Morgen ging es aus und sammelte fich Wurgeln, Beeren und nuffe, und für das Rehchen brachte es zartes Gras mit, das fraß es ihm aus der hand, war vergnügt und spielte vor ihm berum. Abends wenn Schwesterchen mude war und sein Gebet gefagt hatte, legte es seinen Kopf auf den Ruden des Rehtälbchens, das war sein Kissen, darauf es sanft einschlief. Und hätte das Brüderchen nur seine menschliche Gestalt gehabt, es wäre ein herrliches Ceben gewesen.

Das dauerte eine Zeitlang, daß sie so allein in der Wildnis waren. Es trug sich aber zu, daß der König des Candes eine große Jagd in dem Wald hielt. Da schallte das hörnerblasen, hundegebell und das lustige Geschrei der Jäger durch die Bäume, und das Rehlein hörte es und wäre gar zu gerne dabei gewesen. "Ach," sprach es zum Schwesterlein, "laß mich hinaus in die Jagd, ich kann's nicht länger mehr aushalten," und bat so lange, bis es einwilligte. "Aber," sprach es zu ihm, "komm mir ja abends wieder, vor den wilden Jägern schließ ich mein Türlein; und damit ich dich kenne, so klopf und sprich: mein Schwesterlein, laß mich herein. Und wenn du nicht so sprichst, so schließ ich mein Türlein nicht aus." Nun sprang das Rehchen

hinaus, und war ihm so wohl und war so lustig in freier Luft. Der König und seine Jäger sahen das schöne Tier und setten ihm nach, aber sie konnten es nicht einholen, und wenn sie meinten, sie hätten es gewiß, da sprang es über das Gebusch weg und war verschwunden. Als es dunkel ward, lief es zu dem häuschen, klopfte und sprach: "Mein Schwesterlein, laß mich herein." Da ward ihm die kleine Tür aufgetan, es sprang hinein und ruhete sich die gange Nacht auf seinem weichen Lager aus. Am andern Morgen ging die Jagd von neuem an, und als das Rehlein wieder das hifthorn hörte und das ho, ho! der Jäger, da hatte es feine Ruhe, und sprach: "Schwesterchen, mach mir auf, ich muß hinaus." Das Schwesterchen öffnete ihm die Ture und sprach: "Aber zum Abend mußt du wieder da sein und dein Sprüchlein sagen." Als der König und seine Jäger das Rehlein mit dem goldenen halsband wieder saben, jagten sie ihm alle nach, aber es war ihnen zu schnell und behend. Das währte den ganzen Tag, endlich aber hatten es die Jäger abends umzingelt, und einer verwundete es ein wenig am Suß, so daß es hinten mußte und langsam fortlief. Da schlich ihm ein Jäger nach bis zu dem häuschen und hörte wie es rief: "Mein Schwesterlein, laß mich herein," und sah, daß die Tur ihm aufgetan und alsbald wieder gu= geschlossen ward. Der Jäger behielt das alles wohl im Sinn, ging zum König und erzählte ihm, was er gesehen und gehört hatte. Da sprach der König: "Morgen soll noch einmal gejagt werden."

Das Schwesterchen aber erschrak gewaltig, als es sah, daß sein Rehkälbchen verwundet war. Es wusch ihm das Blut ab, legte Kräuter auf und sprach: "Geh auf dein Cager, lieb Rehchen, daß du wieder heil wirst." Die Wunde aber war so gering, daß das Rehchen am Morgen nichts mehr davon spürte. Und als es die Jagdlust wieder draußen hörte, sprach es: "Ich kann's nicht aushalten, ich muß dabei sein; so bald soll mich keiner kriegen." Das Schwesterchen weinte und sprach: "Nun werden sie dich töten, und ich bin hier allein

115

8*

im Wald und bin verlaffen von aller Welt. Ich lag bich nicht hinaus." - "So fterb ich dir hier vor Betrübnis," antwortete das Rehchen, "wenn ich das hifthorn höre, fo mein ich, ich mußt aus den Schuhen springen!" Da fonnte das Schwesterchen nicht anders und schloß ihm mit schwerem bergen die Tür auf, und das Rehchen sprang gesund und fröhlich in den Wald. Als es der König erblickte, sprach er zu seinen Jägern: "Nun jagt ihm nach den ganzen Tag bis in die Nacht, aber daß ihm keiner etwas zuleide tut." Sobald die Sonne untergegangen war, sprach der König jum Jäger: "Nun tomm und zeige mir das Waldhauschen." Und als er por dem Türlein war, klopfte er an und rief: "Lieb Schwesterlein, laß mich herein." Da ging die Tur auf, und der König trat herein, und da stand ein Mädchen, das war so schön, wie er noch keins gesehen hatte. Das Madden erschrat, als es fah, daß nicht sein Rehlein, sondern ein Mann herein tam, der eine goldene Krone auf dem haupt hatte. Aber der König sah es freundlich an, reichte ihm die hand und sprach: "Willst du mit mir geben auf mein Schloß und meine liebe grau fein?" - "Ach ja." antwortete das Mädchen, "aber das Rehchen muß auch mit, das verlaß ich nicht." Sprach der König: "Es foll bei dir bleiben, so lange du lebst, und foll ihm an nichts fehlen." Indem tam es bereingesprungen, da band es das Schwesterden wieder an das Binsenseil, nahm es felbst in die hand und ging mit ihm aus dem Waldhauschen fort.

Der König nahm das schöne Mädchen auf sein Pferd und führte es in sein Schloß, wo die hochzeit mit großer Pracht geseiert wurde, und war es nun die Frau Königin, und lebten sie lange Zeit vergnügt zusammen; das Reblein ward gehegt und gepflegt und sprang in dem Schloßgarten herum. Die böse Stiesmutter aber, um derentwillen die Kinder in die Welt hineingegangen waren, die meinte nicht anders, als Schwesterchen wäre von den wilden Tieren im Walde zerrissen worden und Brüderchen als ein Rehfalb von den Jägern totgeschossen. Als sie nun hörte, daß

sie so gludlich waren und es ihnen so wohlging, da wurden neid und Miggunst in ihrem herzen rege und ließen ihr feine Ruhe, und sie hatte feinen andern Gedanken, als wie sie die beiden doch noch ins Unglud bringen fonnte. Ihre rechte Tochter, die häflich war wie die Nacht, und nur ein Auge hatte, die machte ihr Dorwurfe und fprach: "Eine Königin zu werden, das Glück hätte mir gebührt." - "Sei nur ftill," fagte die Alte und fprach fie gufrieden, "wenn's Zeit ift, will ich icon bei der hand fein." Als nun die Zeit herangerudt war, und die Königin ein schönes Knäblein zur Welt gebracht hatte, und der König gerade auf der Jagd war, nahm die alte here die Geftalt der Kammerfrau an, trat in die Stube, wo die Königin lag und sprach zu der Kranken: "Kommt, das Bad ist fertig, das wird Euch wohl tun und frische Kräfte geben, geschwind, eh es talt wird." Ihre Tochter war auch bei der hand, sie trugen die schwache Königin in die Badestube und legten fie in die Wanne. Dann schlossen sie die Tur ab und liefen davon. In der Badestube aber hatten sie ein rechtes höllen= feuer angemacht, daß die schöne junge Königin bald erftiden mußte.

Als das vollbracht war, nahm die Alte ihre Tochter, setze ihr eine haube auf und legte sie ins Bett an der Königin Stelle. Sie gab ihr auch die Gestalt und das Ansehen der Königin, nur das verlorene Auge konnte sie ihr nicht wiedergeben. Damit es aber der König nicht merkte, mußte sie sich auf die Seite legen, wo sie kein Auge hatte. Am Abend, als er heim kam und hörte, daß ihm ein Söhnlein geboren war, freute er sich herzlich, und wollte ans Bett seiner lieben Frau gehen und sehen, was sie machte. Da rief die Alte geschwind: "Beileibe, laßt die Vorhänge zu, die Königin darf noch nicht ins Licht sehen und muß Ruhe haben." Der König ging zurück und wußte nicht, daß eine falsche Königin im Bette lag.

Als es aber Mitternacht war und alles schlief, da sah die Kinderfrau, die in der Kinderstube neben der Wiege sah

und allein noch wachte, wie die Türe aufging, und die rechte Königin herein trat. Sie nahm das Kind aus der Wiege, legte es in ihren Arm und gab ihm zu trinken. Dann schüttelte sie ihm sein Kißchen, legte es wieder hinein und decte es mit dem Deckbettchen zu. Sie vergaß aber auch das Rehchen nicht, ging in die Ece, wo es lag, und streichelte ihm über den Rücken. Darauf ging sie ganz stillschweigend wieder zur Türe hinaus, und die Kinderfrau fragte am andern Morgen die Wächter, ob jemand während der Nacht ins Schloß gegangen wäre, aber sie antworteten: "Nein, wir haben niemand gesehen." So kam sie viele Nächte und sprach niemals ein Wort dabei; die Kinderfrau sah sie immer, aber sie getraute sich nicht jemand etwas davon zu sagen.

Als nun so eine Zeit verflossen war, da hub die Königin

in der Nacht an zu reden und sprach:

"Was macht mein Kind? was macht mein Reh? Nun komm ich noch zweimal und dann nimmermehr." Die Kinderfrau antwortete ihr nicht, aber als sie wieder verschwunden war, ging sie zum König und erzählte ihm alles. Sprach der König: "Ach Gott, was ist das! Ich will in der nächsten Nacht bei dem Kinde wachen." Abends ging er in die Kinderstube, aber um Mitternacht erschien die Königin wieder und sprach:

"Was macht mein Kind? was macht mein Reh? Nun komm ich noch einmal und dann nimmermehr." Und pflegte dann des Kindes wie sie gewöhnlich tat, ehe sie verschwand. Der König getraute sich nicht sie anzureden, aber er wachte auch in der folgenden Nacht. Sie sprach abermals:

"Was macht mein Kind? was macht mein Reh? Nun komm ich noch diesmal und dann nimmermehr." Da konnte sich der König nicht zurüchalten, sprang zu ihr und sprach: "Du kannst niemand anders sein, als meine liebe Frau." Da antwortete sie: "Ja, ich bin deine liebe Frau," und hatte in dem Augenblicke durch Gottes Gnade das Leben wieder erhalten, war frisch, rot und gesund. Darauf erzählte sie dem König den Frevel, den die böse heze und ihre Tochter an ihr verübt hatten. Der König ließ beide vor Gericht führen, und es ward ihnen das Urteil gesprochen. Die Tochter ward in den Wald geführt, wo sie die wilden Tiere zerrissen, die heze aber ward ins Feuer gelegt und mußte jammervoll verbrennen. Und wie sie zu Asche verbrannt war, verwandelte sich das Rehkälbehen und erhielt seine menschliche Gestalt wieder; Schwesterchen und Brüderschen aber lebten glücklich zusammen bis an ihr Ende.



Einem reichen Manne, dem wurde seine Frau krank, und als sie fühlte, daß ihr Ende herankam, rief sie ihr einziges Töchterlein zu sich ans Bett und sprach: "Liebes Kind, bleib fromm und gut, so wird dir der liebe Gott immer beistehen, und ich will vom himmel auf dich herabblicken und will um dich sein." Darauf tat sie die Augen zu und verschied. Das Mädchen ging jeden Tag hinaus zu dem Grabe der Mutter und weinte und blieb fromm und gut. Als der Winter kam, deckte der Schnee ein weißes Tüchlein auf das Grab, und als die Sonne im Frühjahr es wieder herabgezogen hatte, nahm sich der Mann eine andere Frau.

Die Frau hatte zwei Cöchter mit ins haus gebracht, die schön und weiß von Angesicht waren, aber garftig und schwarz von herzen. Da ging eine schlimme Zeit für das arme Stiefkind an. "Soll die dumme Gans bei uns in der Stube sigen!" sprachen sie, "wer Brot effen will, muß es verdienen: hinaus mit der Küchenmagd." Sie nahmen ihm seine schönen Kleider weg, zogen ihm einen grauen alten Kittel an und gaben ihm hölzerne Schuhe. "Seht einmal die stolze Pringeffin, wie fie geputt ift!" riefen fie, lachten und führten es in die Küche. Da mußte es von Morgen bis Abend schwere Arbeit tun, früh vor Tag aufftehn, Waffer tragen, Seuer anmachen, tochen und waschen. Obendrein taten ihm die Schwestern alles ersinnliche Herzeleid an, verspotteten es und schütteten ihm die Erbsen und Linsen in die Afche, so daß es sigen und sie wieder auslesen mußte. Abends, wenn es sich mude gearbeitet hatte, kam es in kein Bett, sondern mußte sich neben den Berd in die Afche legen. Und weil es darum immer staubig und schmuzig aussah, nannten sie es Aschenputtel.

Es trug sich zu, daß der Dater einmal in die Messe ziehen wollte, da fragte er die beiden Stiestöchter, was er ihnen mitbringen sollte? "Schöne Kleider," sagte die eine, "Perlen und Edelsteine," die zweite. — "Aber du, Aschenputtel," sprach er, "was willst du haben?" — "Dater, das erste Reis, das Euch auf Eurem heimweg an den hut stößt, das brecht für mich ab." Er kaufte nun für die beiden Stiesschwestern schöne Kleider, Perlen und Edelsteine, und auf dem Rückweg, als er durch einen grünen Busch ritt, streiste ihn ein haselreis

und stieß ihm den hut ab. Da brach er das Reis ab und nahm es mit. Als er nach haus kam, gab er den Stiestöchtern, was sie sich gewünscht hatten, und dem Aschenputtel gab er das Reis von dem haselbusch. Aschenputtel dankte ihm, ging zu seiner Mutter Grab und pflanzte das Reis darauf und weinte so sehr, daß die Tränen darauf niedersielen und es begossen. Es wuchs aber und ward ein schöner Baum. Aschenputtel ging alle Tage dreimal darunter, weinte und betete, und allemal kam ein weißes Döglein auf den Baum, und wenn es einen Wunsch aussprach, so warf ihm das Döglein herab, was es sich gewünscht hatte.

Es begab sich aber, daß der König ein Sest anstellte, das drei Tage dauern follte und wozu alle ichonen Jungfrauen im Cande eingeladen wurden, damit sich sein Sohn eine Braut aussuchen möchte. Die zwei Stiefschwestern, als sie borten. daß sie auch dabei erscheinen sollten, waren guter Dinge, riefen Aschenputtel und sprachen: "Kämm uns die haare, burfte uns die Schuhe und mache uns die Schnallen fest. wir geben zur hochzeit auf des Königs Schloft." Afchenputtel geborchte, weinte aber, weil es auch gern zum Canz mitgegangen ware, und bat die Stiefmutter, sie möchte es ihm erlauben. "Du, Aschenputtel," sprach sie, "bist voll Staub und Schmug und willst gur hochzeit? Du hast feine Kleider und Schuhe und willst tangen!" Als es aber mit Bitten anhielt, sprach sie endlich, "ba habe ich dir eine Schuffel Cinfen in die Asche geschüttet, wenn du die Cinfen in zwei Stunden wieder ausgelesen haft, so sollst du mitgehen." Das Mädchen ging durch die hintertur nach dem Garten und rief: "Ihr gahmen Täubden, ihr Turteltaubden, all ihr Doglein unter dem himmel, kommt und helft mir lesen,

Die guten ins Cöpfchen, die schlechten ins liröpfchen."

Da kamen zum Küchenfenster zwei weiße Täubchen herein, und banach die Turteltäubchen, und endlich schwirrten und schwärmten alle Dögel unter dem himmel herein und ließen sich um die Asche nieder. Und die Täubchen nickten mit

den Köpfchen und fingen an pit, pit, pit, pit und da fingen die übrigen auch an pit, pit, pit, pit und lasen alle guten Körnlein in die Schüffel. Kaum war eine Stunde herum, fo waren sie schon fertig und flogen alle wieder hinaus. Da brachte das Mädchen die Schüssel der Stiefmutter, freute sich und glaubte, es dürfte nun mit auf die hochzeit geben. Aber sie sprach: "Nein, Aschenputtel, du hast keine Kleider und kannst nicht tangen: du wirst nur ausgelacht." - Als es nun weinte, sprach sie: "Wenn du mir zwei Schuffeln voll Cinsen in einer Stunde aus der Asche rein lesen kannst, so sollst du mitgehen," und dachte: "Das kann es ja nimmer= mehr." Als sie die zwei Schuffeln Linsen in die Asche geschüttet hatte, ging das Mädchen durch die hintertur nach dem Garten und rief: "Ihr gahmen Täubchen, ihr Turteltäubden, all ihr Döglein unter dem himmel, fommt und belft mir lefen,

Die guten ins Töpfchen, die schlechten ins Kröpfchen."

Da kamen zum Küchenfenster zwei weiße Täubchen herein und danach die Turteltäubchen, und endlich schwirrten und schwärmten alle Vögel unter dem himmel herein, und ließen sich um die Asche nieder. Und die Täubchen nickten mit ihren Köpschen und fingen an pik, pik, pik, pik, und da singen die übrigen auch an pik, pik, pik und lasen alle guten Körner in die Schüsseln. Und eh eine halbe Stunde herum war, waren sie schon fertig und flogen alle wieder hinaus. Da trug das Mädchen die Schüsseln zu der Stiesmutter, freute sich und glaubte, nun dürste es mit auf die Hochzeit gehen. Aber sie sprach: "Es hilft dir alles nichts; du kommst nicht mit, denn du hast keine Kleider und kannst nicht tanzen; wir müßten uns deiner schämen." Darauf kehrte sie ihm den Rücken zu und eilte mit ihren zwei stolzen Töchtern sort.

Als nun niemand mehr daheim war, ging Aschenputtel zu seiner Mutter Grab unter den haselbaum und rief:

"Bäumchen, rüttel dich und schüttel dich, wirf Gold und Silber über mich."



Da warf ihm der Dogel ein golden und silbern Kleid herunter und mit Seide und Silber ausgestickte Pantoffeln. In aller Eile zog es das Kleid an und ging zur hochzeit. Seine Schwestern aber und die Stiefmutter kannten es nicht und meinten, es müsse eine fremde Königstochter sein, so schön sah es in dem goldenen Kleide aus. An Aschenputtel dachten sie gar nicht und dachten, es säße daheim im Schmutz und suchte die Linsen aus der Asche. Der Königssohn kam ihm entgegen, nahm es bei der hand und tanzte mit ihm. Er wollte auch sonst mit niemand tanzen, also daß er ihm die hand nicht los ließ, und wenn ein anderer kam, es auszusordern, sprach er: "Das ist meine Tänzerin."

Es tanzte bis es Abend war, da wollte es nach haus gehen. Der Königssohn aber sprach: "Ich gehe mit und begleite dich," denn er wollte sehen, wem das schone Madchen angehörte. Sie entwischte ihm aber und sprang in das Taubenhaus. Nun wartete der Königssohn, bis der Dater fam und sagte ihm, das fremde Mädchen ware in das Taubenhaus gesprungen. Der Alte dachte: "Sollte es Afchenputtel fein," und fie mußten ihm Art und haden bringen, damit er das Taubenhaus entzwei schlagen konnte. Aber es war niemand darin. Und als fie ins haus tamen, lag Afchenvuttel in seinen schmutigen Kleidern in der Asche, und ein trübes Öllämpchen brannte im Schornstein; denn Afchenputtel war geschwind aus dem Taubenhaus hinten herabgesprungen und mar zu dem hafelbäumchen gelaufen. Da hatte es die schönen Kleider abgezogen und aufs Grab gelegt, und der Dogel hatte fie wieder meggenommen, und dann hatte es sich in seinem grauen Kittelchen in die Küche zur Asche gesett.

Am andern Tag, als das Seft von neuem anhub und die Eltern und Stiefschwestern wieder fort waren, ging Aschenputtel zu dem Haselbaum und sprach:

"Bäumchen, rüttel dich und schüttel dich, wirf Gold und Silber über mich."

Da warf der Dogel ein noch viel stolzeres Kleid herab, als am vorigen Tag. Und als es mit diesem Kleide auf der

hochzeit erschien, erstaunte jedermann über seine Schönheit. Der Königssohn aber hatte gewartet bis es kam, nahm es gleich bei der hand und tangte nur allein mit ihm. Wenn die andern kamen und es aufforderten, sprach er: "Das ist meine Tangerin." Als es nun Abend war, wollte es fort. und der Königssohn ging ibm nach und wollte feben, in welches haus es ging: aber es sprang ihm fort und in den Garten hinter dem haus. Darin ftand ein ichöner großer Baum, an dem die herrlichften Birnen hingen, es fletterte so bebend wie ein Eichbornchen awischen die Afte, und der Königssohn wußte nicht, wo es hingekommen war. Er wartete aber bis der Dater tam und sprach zu ihm: "Das fremde Mädden ist mir entwischt, und ich glaube, es ist auf ben Birnbaum gesprungen." Der Dater dachte: "Sollte es Afchenputtel fein," ließ fich bie Art holen und hieb den Baum um, aber es war niemand darauf. Und als sie in die Küche famen, lag Aschenputtel da in der Asche, wie sonst auch, benn es war auf der andern Seite vom Baum berabgesprungen, hatte dem Dogel auf dem haselbäumchen die schönen Kleider wieder gebracht und sein graues Kittelchen angezogen.

Am dritten Tag, als die Eltern und Schwestern fort waren, ging Aschenputtel wieder zu seiner Mutter Grab und

fprach zu dem Bäumchen:

"Bäumchen, rüttel dich und schüttel dich, wirf Gold und Silber über mich."

Nun warf ihm der Dogel ein Kleid herab, das war so prächtig und glänzend, wie es noch keins gehabt hatte, und die Pantoffeln waren ganz golden. Als es in dem Kleid zu der hochzeit kam, wußten sie alle nicht, was sie vor Verwunderung sagen sollten. Der Königssohn tanzte ganz allein mit ihm, und wenn es einer aufforderte, sprach er: "Das ist meine Tänzerin."

Als es nun Abend war, wollte Aschenputtel fort, und der Königssohn wollte es begleiten, aber es entsprang ihm so geschwind, daß er nicht folgen konnte. Der Königssohn hatte aber eine List gebraucht und hatte die ganze Treppe mit Pech

bestreichen lassen. Da war, als es hinabsprang, der linke Pantoffel des Mädchens hängen geblieben. Der Königssohn bob ihn auf, und er war klein und zierlich und ganz golden. Am nächsten Morgen ging er damit zu dem Mann und sagte zu ihm: "Keine andere soll meine Gemablin werden als die, an deren guß dieser goldene Schuh paft." Da freuten sich die beiden Schwestern, denn fie hatten ichone Suge. älteste ging mit dem Schuh in die Kammer und wollte ihn anprobieren, und die Mutter stand dabei. Aber sie konnte mit der großen Zehe nicht bineinkommen, und der Schub war ihr zu klein, da reichte ihr die Mutter ein Messer und sprach: "hau die Zehe ab; wann du Königin bist, so brauchst du nicht mehr zu Suß zu gehen." Das Mädchen hieb die Bebe ab, gwängte den Suß in den Schuh, verbig den Schmerg und ging beraus zum Königssohn. Da nahm er sie als seine Braut aufs Pferd und ritt mit ihr fort. Sie mußten aber an dem Grabe porbei, da saken die zwei Täubchen auf dem haselbäumden und riefen:

> "Ruce di guck, rucke di guck, Blut ist im Schuck (Schuh): Der Schuck ist zu klein, die rechte Braut sist noch daheim."

Da blickte er auf ihren Juß und sah, wie das Blut herausquoll. Er wendete sein Pferd um, brachte die falsche Braut wieder nach haus und sagte, das wäre nicht die rechte, die andere Schwester solle den Schuh anziehen. Da ging diese in die Kammer und kam mit den Zehen glücklich in den Schuh, aber die Ferse war zu groß. Da reichte ihr die Mutter ein Messer und sprach: "hau ein Stück von der Ferse ab. Wann du Königin bist, brauchst du nicht mehr zu Juß zu gehen." Das Mädchen hieb ein Stück von der Ferse ab, zwängte den Fuß in den Schuh, verbiß den Schmerz und ging heraus zum Königssohn. Da nahm er sie als seine Braut aufs Pferd und ritt mit ihr fort. Als sie an dem haselbäumchen vorbeikamen, saßen die zwei Täubchen darauf und riesen:

"Ruce di guck, ruce di guck,
Blut ist im Schuck:
Der Schuck ist zu klein,
die rechte Braut sist noch daheim."

Er blickte nieder auf ihren Suß und sah, wie das Blut aus dem Schuh quoll und an den weißen Strumpfen gang rot heraufgestiegen war. Da wendete er sein Pferd und brachte die falsche Braut wieder nach haus. "Das ist auch nicht die rechte," sprach er, "habt ihr keine andere Tochter?" -"Nein," sagte der Mann, "nur von meiner verstorbenen grau ist noch ein kleines verbuttetes Aschenputtel da. Das kann unmöglich die Braut sein." Der Königssohn sprach: er sollte es heraufschicken, die Mutter aber antwortete: "Ach nein, das ift viel zu schmutig, das darf sich nicht seben lassen." Er wollte es aber durchaus haben, und Aschenputtel mußte gerufen werden. Da wusch es sich erst hande und Angesicht rein, ging dann hin und neigte sich vor dem Königssohn, der ihm den goldenen Schuh reichte. Dann setzte es sich auf einen Schemel, 30g den Suß aus dem schweren Holz schuh und stedte ihn in den Pantoffel, der war wie angegossen. Und als es sich in die höhe richtete und der König ihm ins Gesicht sab, so erkannte er das schöne Mädchen, das mit ibm getanzt hatte, und rief: "Das ist die rechte Braut!" Die Stiefmutter und die beiden Schwestern erschraken und wurden bleich vor Ärger. Er aber nahm Aschenputtel aufs Pferd und ritt mit ihm fort. Als sie an dem haselbaum= den porbeikamen, riefen die zwei weißen Täubchen:

"Ruce di guc, ruce di guc, Kein Blut im Schuce: Der Schuce ist nicht zu klein, die rechte Braut, die führt er heim."

Und als sie das gerufen hatten, kamen sie beide herabgeflogen und setzten sich dem Aschenputtel auf die Schultern, eine rechts, die andere links, und blieben da sitzen.

Als die hochzeit mit dem Königssohn sollte gehalten werden, famen die falschen Schwestern, wollten sich einschmeicheln

und teil an seinem Glück nehmen. Als die Brautleute nun zur Kirche gingen, war die älteste zur rechten, die jüngste zur linken Seite. Da pickten die Tauben einer jeden das eine Auge aus. Hernach, als sie herausgingen, war die älteste zur linken und die jüngste zur rechten. Da pickten die Tauben einer jeden das andere Auge aus. Und waren sie also für ihre Bosheit und Falscheit mit Blindheit auf ihr Cebtag gestraft.



Die Drei Spinnerinnen

Es war ein Mädchen faul und wollte nicht spinnen, und die Mutter mochte sagen, was sie wollte, sie konnte es nicht dazu bringen. Endlich übernahm die Mutter einmal Zorn und Ungeduld, daß sie ihm Schläge gab, worüber es laut zu weinen ansing. Nun suhr gerade die Königin vorbei, und als sie das Weinen hörte, ließ sie anhalten, trat in das haus und fragte die Mutter, warum sie ihre Tochter schlüge, daß man draußen auf der Straße das Schreien hörte. Da schämte sich die Frau, daß sie die Faulheit ihrer Tochter offenbaren

sollte und sprach: "Ich fann sie nicht vom Spinnen abbringen, sie will immer und ewig fpinnen, und ich bin arm und tann den flachs nicht berbeischaffen." - Da antwortete die Königin: "Ich höre nichts lieber als spinnen, und bin nicht pergnügter, als wenn die Räder schnurren. Gebt mir eure Cochter mit ins Schloß, ich habe flachs genug, da foll sie svinnen so viel sie Lust hat." Die Mutter war's von herzen gerne zufrieden, und die Königin nahm das Mädchen mit. Als sie ins Schloß gekommen waren, führte sie es binauf zu drei Kammern, die lagen von unten bis oben poll vom iconften flachs. "Nun fpinn mir diefen flachs," fprach sie, "und wenn du es fertig bringft, so follst du meinen ältesten Sohn zum Gemahl haben; bift du gleich arm, fo acht ich nicht darauf, dein unverdrogner gleiß ift Ausstattung genug." Das Mädden erschrak innerlich, denn es konnte den flachs nicht spinnen, und war's dreihundert Jahr alt geworden, und hätte jeden Tag vom Morgen bis zum Abend dabei gesessen. Als es nun allein war, fing es an zu weinen und fak so drei Tage, ohne die hand zu rühren. Am dritten Tage fam die Königin, und als fie fah, daß noch nichts gesponnen war, verwunderte sie sich, aber das Mädchen entschuldigte sich damit, daß es por großer Betrübnis über die Entfernung aus seiner Mutter hause noch nicht hatte anfangen können. Das ließ sich die Königin gefallen, fagte aber beim Weggeben: "Morgen muft du mir anfangen au arbeiten."

Als das Mädchen wieder allein war, wußte es sich nicht mehr zu raten und zu helfen, und trat in seiner Betrübnis por das genster. Da sah es drei Weiber herkommen, davon hatte die erste einen breiten Platschfuß, die zweite hatte eine jo große Unterlippe, daß fie über das Kinn herunterhing. und die dritte hatte einen breiten Daumen. Die blieben por dem genfter fteben, ichauten hinauf und fragten das Madden, was ihm fehlte. Es flagte ihnen seine Not, da trugen fie ibm ihre bilfe an und fprachen: "Willft du uns gur hochzeit einladen, dich unser nicht zu schämen und uns beine 9 Grimm.

129

Basen beiken, auch an beinen Tisch setzen, so wollen wir dir den Slachs wegspinnen und das in furger Zeit." -"Don herzen gern," antwortete es, "tommt nur herein und fangt gleich die Arbeit an." Da ließ es die drei seltsamen Weiber berein und machte in der ersten Kammer eine Lude, wo fie fich hinsetten und ihr Spinnen anhuben. Die eine 30g den Saden und trat das Rad, die andere neute den Saden, die dritte drebte ibn und ichlug mit dem Singer auf den Tisch, und so oft fie ichlug, fiel eine Jahl Garn gur Erde, und das war aufs feinste gesponnen. Dor der Königin verbarg sie die drei Spinnerinnen und zeigte ihr, so oft sie fam, die Menge des gesponnenen Garns, daß diese des Lobes fein Ende fand. Als die erste Kammer leer war, ging's an die zweite, endlich an die dritte, und die war auch bald aufgeräumt. Nun nahmen die drei Weiber Abschied und sagten zum Mädchen: "Dergiß nicht, was du uns versprochen haft, es wird dein Glud fein."

Als das Mädchen der Königin die leeren Kammern und den großen haufen Garn zeigte, richtete sie die hochzeit aus, und der Bräutigam freute sich, daß er eine so geschickte und fleikige frau bekäme und lobte sie gewaltig. "Ich habe drei Basen," sprach das Mädchen, "und da sie mir viel Gutes getan haben, so wollte ich sie nicht gern in meinem Glück vergessen; erlaubt doch, daß ich sie zu der hochzeit einlade und daß sie mit an dem Tisch sigen." Die Königin und der Bräutigam sprachen: "Warum sollen wir das nicht erlauben?" Als nun das fest anhub, traten die drei Jungfern in wunderlicher Tracht berein, und die Braut sprach: "Seid willkommen, liebe Basen." — "Ad," sagte der Brautigam, "wie kommst du zu der garstigen Freundschaft?" Darauf ging er zu ber einen mit dem breiten Platschfuß und fragte: "Wovon habt Ihr einen folden breiten Suß?" - "Dom Treten," antwortete fie, "vom Treten." Da ging der Bräutigam zur zweiten und sprach: "Wovon habt Ihr nur die herunterhangende Lippe?" - "Dom Ceden," antwortete sie, "vom Leden." Da fragte er die dritte: "Wovon habt Ihr den breiten Daumen?" — "Vom Saden drehen," antwortete sie, "vom Saden drehen." Da erschrak der Königssohn und sprach: "So soll mir nun und nimmermehr meine schöne Braut ein Spinnrad anrühren." Damit war sie das böse Flachsspinnen sos.



Dor einem großen Walde wohnte ein armer holzhader mit seiner Frau und seinen zwei Kindern; das Bübchen hieß hänsel und das Mädchen Gretel. Er hatte wenig zu beißen und zu brechen, und einmal, als große Teuerung ins Cand kam, konnte er auch das tägliche Brot nicht mehr schaffen. Wie er sich nun abends im Bette Gedanken machte und sich vor Sorgen herumwälzte, seufzte er und sprach zu seiner Frau: "Was soll aus uns werden? Wie können wir unsere armen Kinder ernähren, da wir für uns selbst nichts mehr haben?" — "Weißt du was, Mann," antwortete die Frau, "wir wollen morgen in aller Frühe die Kinder hinaus in den Wald sühren, wo er am dicksten ist. Da machen wir ihnen ein Feuer an und geben jedem noch ein Stückhen

Brot, dann gehen wir an unsere Arbeit und lassen sie allein. Sie sinden den Weg nicht wieder nach Hause und wir sind sie sos." — "Nein, Frau," sagte der Mann, "das tue ich nicht; wie sollt ich's übers Herz bringen, meine Kinder im Walde allein zu lassen, die wilden Tiere würden bald kommen und sie zerreißen." — "O du Narr," sagte sie, "dann müssen wir alle viere Hungers sterben, du kannst nur die Bretter für die Särge hobeln," und ließ ihm keine Ruhe, bis er einwilligte. "Aber die armen Kinder dauern mich doch," sagte der Mann.

Die zwei Kinder hatten vor hunger auch nicht einschlasen können und hatten gehört, was die Stiesmutter zum Dater gesagt hatte. Gretel weinte bittere Tränen und sprach zu hänsel: "Nun ist's um uns geschehen." — "Still, Gretel," sprach hänsel, "gräme dich nicht, ich will uns schon helsen." Und als die Alten eingeschlasen waren, stand er auf, zog sein Röcklein an, machte die Untertüre auf und schlich sich hinaus. Da schien der Mond ganz helle, und die weißen Kieselsteine, die vor dem hause lagen, glänzten wie lauter Bahen. hänsel bücke sich und steckte so viel in sein Rocktäschlein, als nur hinein wollten. Dann ging er wieder zurück, sprach zu Gretel: "Sei getrost, liebes Schwesterchen, und schlas nur ruhig ein, Gott wird uns nicht verlassen," und legte sich wieder in sein Bett.

Als der Tag anbrach, noch ehe die Sonne aufgegangen war, kam schon die Frau und weckte die beiden Kinder, "steht auf, ihr Faulenzer, wir wollen in den Wald gehen und holz holen." Dann gab sie jedem ein Stücken Brot und sprach: "Da habt ihr etwas für den Mittag, aber est's nicht vorher auf, weiter kriegt ihr nichts." Gretel nahm das Brot unter die Schürze, weil hänsel die Steine in der Tasche hatte. Danach machten sie sich alle zusammen auf den Weg nach dem Wald. Als sie ein Weilchen gegangen waren, stand hänsel still und gucke nach dem haus zurück und tat das wieder und immer wieder. Der Vater sprach: "hänsel, was guckst du da und bleibst zurück, hab acht und vergiß deine

Beine nicht." — "Ach, Vater," sagte hänsel, "ich sehe nach meinem weißen Kätzchen, das sitt oben auf dem Dach und will mir Ade sagen." Die Frau sprach: "Narr, das ist dein Kätzchen nicht, das ist die Morgensonne, die auf den Schornstein scheint." hänsel aber hatte nicht nach dem Kätzchen gesehen, sondern immer einen von den blanken Kieselsteinen aus seiner Tasche auf den Weg geworfen.

Als sie mitten in den Wald gekommen waren, sprach der Dater: "Nun sammelt holz, ihr Kinder, ich will ein Seuer anmachen, damit ihr nicht friert." hänsel und Gretel trugen Reisig zusammen, einen kleinen Berg hoch. Das Reisig ward angezündet, und als die Slamme recht hoch brannte, sagte die Frau: "Nun legt euch ans Seuer, ihr Kinder, und ruht euch aus, wir gehen in den Wald und hauen holz. Wenn wir fertig sind, kommen wir wieder und holen euch ab."

hänsel und Gretel sagen am Seuer, und als der Mittag tam, ak jedes sein Studlein Brot. Und weil sie die Schläge der holzart hörten, so glaubten sie, ihr Dater wäre in der Nähe. Es war aber nicht die Holzart, es war ein Aft, den er an einen dürren Baum gebunden hatte und den der Wind hin und her schlug. Und als sie so lange gesessen hatten, fielen ihnen die Augen por Müdigkeit qu, und sie schliefen fest ein. Als sie endlich erwachten, war es schon finstere Nacht. Gretel fing an zu weinen und sprach: "Wie follen wir nun aus dem Wald kommen!" hänsel aber tröftete sie, "wart nur ein Weilchen, bis der Mond aufgegangen ist, dann wollen wir den Weg schon finden." Und als der volle Mond aufgestiegen war, so nahm hänsel sein Schwesterchen an der hand und ging den Kieselsteinen nach, die schimmerten wie neu geschlagene Bagen und zeigten ihnen den Weg. Sie gingen die ganze Nacht hindurch und famen bei anbrechendem Tag wieder zu ihres Daters haus. Sie klopften an die Tür, und als die Frau aufmachte und sah, daß es hänsel und Gretel war, sprach sie: "Ihr bosen Kinder, was habt ihr so lange im Walde geschlafen, wir haben geglaubt, ihr wolltet gar nicht wiederkommen." Der Vater aber freute sich,

denn es war ihm zu Herzen gegangen, daß er sie so allein zurückgelassen hatte.

Nicht lange danach war wieder Not in allen Ecken, und die Kinder hörten, wie die Mutter nachts im Bette zu dem Vater sprach: "Alles ist wieder aufgezehrt, wir haben noch einen halben Caib Brot, hernach hat das Cied ein Ende. Die Kinder müssen fort, wir wollen sie tieser in den Wald hineinführen, damit sie den Weg nicht wieder heraussinden; es ist sonst teine Rettung für uns." Dem Mann siel's schwer auss herz und er dachte: "Es wäre besser, daß du den letzen Bissen mit deinen Kindern teiltest." Aber die Frau hörte auf nichts, was er sagte, schalt ihn und machte ihm Vorwürse. Wer A sagt muß auch B sagen, und weil er das erste Mal nachgegeben hatte, so mußte er es auch zum zweitenmal.

Die Kinder waren aber noch wach gewesen und hatten das Gespräch mit angehört. Als die Alten schliefen, stand hänsel wieder auf, wollte hinaus und Kieselsteine auflesen, wie das vorige Mal, aber die Frau hatte die Tür verschlossen, und hänsel konnte nicht hinaus. Aber er tröstete sein Schwesterchen und sprach: "Weine nicht, Gretel, und schlaf nur ruhig, der liebe Gott wird uns schon helsen."

Am frühen Morgen kam die Frau und holte die Kinder aus dem Bette. Sie erhielten ihr Stücken Brot, das war aber noch kleiner als das vorige Mal. Auf dem Wege nach dem Wald bröckelte es hänsel in der Tasche, stand oft still und warf ein Bröcklein auf die Erde. "Hänsel, was stehst du und gucht dich um," sagte der Vater, "geh deiner Wege."

— "Ich sehe nach meinem Täubchen, das sitzt auf dem Dache und will mir Ade sagen," antwortete hänsel. "Narr," sagte die Frau, "das ist dein Täubchen nicht, das ist die Morgensonne, die auf den Schornstein oben scheint." hänsel aber warf nach und nach alle Bröcklein auf den Weg.

Die Frau führte die Kinder noch tiefer in den Wald, wo sie ihr Cebtag noch nicht gewesen waren. Da ward wieder ein großes Seuer angemacht, und die Mutter sagte: "Bleibt nur da sitzen, ihr Kinder, und wenn ihr müde seid, könnt ihr

ein wenig schlafen. Wir gehen in den Wald und hauen holz. und abends, wenn wir fertig sind, kommen wir und holen euch ab." Als es Mittag war, teilte Gretel ihr Brot mit hänsel, der sein Stud auf den Weg gestreut hatte. Dann schliefen sie ein, und der Abend verging, aber niemand tam zu den armen Kindern. Sie erwachten erst in der finstern Nacht, und hänsel tröftete sein Schwesterchen und sagte: "Wart nur Gretel, bis der Mond aufgeht, dann werden wir die Brotbröcklein sehen, die ich ausgestreut habe, die zeigen uns den Weg nach haus." Als der Mond tam, machten fie fich auf, aber fie fanden tein Brodlein mehr, denn die viel tausend Dogel, die im Walde und im Selde umberfliegen, die hatten fie weggepidt. hänsel fagte zu Gretel: "Wir werden den Weg schon finden," aber sie fanden ihn nicht. Sie gingen die gange Nacht und noch einen Tag von Morgen bis Abend. aber sie kamen aus dem Wald nicht heraus, und waren so hungrig, denn sie hatten nichts als die paar Beeren, die auf der Erde standen. Und weil sie so mude waren, daß die Beine sie nicht mehr tragen wollten, so legten sie sich unter einen Baum und ichliefen ein.

Nun war's icon der dritte Morgen, daß fie ihres Daters haus verlassen hatten. Sie fingen wieder an zu gehen, aber sie gerieten immer tiefer in den Wald, und wenn nicht bald hilfe tam, so mußten sie verschmachten. Als es Mittag war, faben sie ein schönes schneeweißes Boglein auf einem Aft sigen, das fang fo schön, daß fie stehen blieben und ihm qubörten. Und als es fertig war, schwang es seine Flügel und flog por ihnen her, und sie gingen ihm nach, bis sie zu einem häuschen gelangten, auf deffen Dach es fich fette, und als sie gang nah herankamen, so sahen sie, daß das bäuslein aus Brot gebaut war und mit Kuchen gedect; aber die Senfter waren von hellem Buder. "Da wollen wir uns dran machen," fprach hänsel, "und eine gesegnete Mahlzeit halten. Ich will ein Stud vom Dach effen, Gretel, du kannst vom Senfter effen, das schmedt suß." hänsel reichte in die hohe und brach sich ein wenig vom Dach ab, um zu versuchen, wie es schmedte, und Gretel stellte sich an die Scheiben und knuperte daran. Da rief eine seine Stimme aus der Stube heraus:

> "Knuper, knuper, kneischen, wer knupert an meinem häuschen?"

die Kinder antworteten:

"Der Wind, der Wind, das himmlische Kind,"

und aften weiter, ohne sich irre machen zu laffen. hänsel, dem das Dach sehr gut schmedte, riß sich ein großes Stud davon herunter, und Gretel ftieß eine gange runde genfterscheibe heraus, sette sich nieder und tat sich wohl damit. Da ging auf einmal die Ture auf, und eine steinalte Frau, die sich auf eine Krücke stütte, kam berausgeschlichen. hänsel und Gretel erschraken so gewaltig, daß sie fallen ließen, was sie in den händen hielten. Die Alte aber wackelte mit dem Kopfe und sprach: "Ei, ihr lieben Kinder, wer hat euch hierher gebracht? Kommt nur herein und bleibt bei mir, es geschieht euch tein Leid." Sie faßte beide an der hand und führte sie in ihr häuschen. Da ward gutes Essen aufgetragen, Mild und Pfannekuchen mit Buder, Apfel und Nüsse. hernach wurden zwei schöne Bettlein weiß gedeckt, und hänsel und Gretel legten sich hinein und meinten, sie wären im himmel.

Die Alte hatte sich nur so freundlich angestellt, sie war aber eine böse Here, die den Kindern auflauerte, und hatte das Brothäuslein bloß gebaut, um sie herbeizulocken. Wenn eins in ihre Gewalt kam, so machte sie es tot, kochte es und aß es, und das war ihr ein Festag. Die Heren haben rote Augen und können nicht weit sehen, aber sie haben eine seine Witterung, wie die Tiere, und merken's, wenn Menschen herankommen. Als hänsel und Gretel in ihre Nähe kamen, da lachte sie boshaft und sprach höhnisch: "Die habe ich, die sollen mir nicht wieder entwischen." Frühmorgens, ehe die Kinder erwacht waren, stand sie schon auf, und als sie beide so lieblich ruhen sah, mit den vollen roten Backen, so mur-

melte sie vor sich hin: "Das wird ein guter Bissen werden."
Da packte sie Hänsel mit ihrer dürren Hand und trug ihn in einen kleinen Stall und sperrte ihn mit einer Gittertüre ein. Er mochte schreien, wie er wollte, es half ihm nichts. Dann ging sie zur Gretel, rüttelte sie wach und ries: "Steh auf, Faulenzerin, trag Wasser und koch deinem Bruder etwas Gutes, der sitzt draußen im Stall und soll fett werden. Wenn er fett ist, so will ich ihn essen." Gretel sing an, bitterlich zu weinen, aber es war alles vergeblich, sie mußte tun, was die böse Heze verlangte.

Nun ward dem armen hänsel das beste Effen getocht, aber Gretel bekam nichts als Krebsschalen. Jeden Morgen idlich die Alte gu dem Ställchen und rief: "hänsel, stred deine Singer heraus, damit ich fühle, ob du bald fett bift." hänsel streckte ihr aber ein Knöchlein beraus, und die Alte, die trübe Augen hatte, fonnte es nicht seben, und meinte, es wären hänsels Singer, und verwunderte fich, daß er gar nicht fett werden wollte. Als vier Wochen herum waren und hänsel immer mager blieb, da übernahm fie die Ungeduld, und sie wollte nicht länger warten. "heda, Gretel," rief sie dem Madchen gu, "sei flink und trag Waffer. hanfel mag fett oder mager sein, morgen will ich ihn schlachten und kochen." Ach, wie jammerte das arme Schwesterchen, als es das Wasser tragen mußte, und wie flossen ihm die Tränen über die Baden herunter! "Lieber Gott, hilf uns doch," rief sie aus, "hätten uns nur die wilden Tiere im Wald gefressen, so wären wir doch gusammen gestorben." - "Spar nur dein Geplärre," sagte die Alte, "es hilft dir alles nichts."

Frühmorgens mußte Gretel heraus, den Kessel mit Wasser aufhängen und Seuer anzünden. "Erst wollen wir backen," sagte die Alte, "ich habe den Backofen schon eingeheizt und den Teig geknetet." Sie stieß das arme Gretel hinaus zu dem Backofen, aus dem die Seuerflammen schon herausschlugen. "Kriech hinein," sagte die Here, "und sieh zu, ob recht eingeheizt ist, damit wir das Brot hineinschießen können." Und wenn Gretel darin war, wollte sie den Ofen

zumachen, und Gretel sollte darin braten, und dann wollte sie's auch aufessen. Aber Gretel merkte, was sie im Sinn hatte und sprach: "Ich weiß nicht, wie ich's machen soll; wie komm ich da hinein?" — "Dumme Gans," sagte die Alte, "die Öffnung ist groß genug, siehst du wohl, ich könnte selbst hinein," krabbelte heran und steckte den Kopf in den Backofen. Da gab ihr Gretel einen Stoß, daß sie weit hineinsuhr, machte die eiserne Tür zu und schob den Riegel vor. hu! da sing sie an zu heulen, ganz grauselig; aber Gretel lief fort, und die gottlose here mußte elendiglich verbrennen.

Gretel aber lief ichnurftrads jum hanfel, öffnete fein Ställchen und rief: "Bansel, wir sind erlöft, die alte Bere ist tot." Da sprang hänsel heraus, wie ein Dogel aus dem Käfig, wenn ihm die Ture aufgemacht wird. Wie haben sie sich gefreut, sind sich um den hals gefallen, sind herum= gesprungen und haben sich gefüßt! Und weil sie sich nicht mehr zu fürchten brauchten, so gingen sie in das haus der Bere hinein, da standen in allen Eden Kasten mit Perlen und Edelsteinen. "Die sind noch besser als Kieselsteine," fagte hänsel und stedte in seine Taschen, was hinein wollte, und Gretel sagte: "Ich will auch etwas mit nach haus bringen," und füllte sich sein Schurzchen voll. - "Aber jest wollen wir fort," fagte hänsel, "damit wir aus dem herenwald herauskommen." Als sie aber ein paar Stunden ge= gangen waren, gelangten sie an ein großes Wasser. "Wir tönnen nicht hinüber," sprach hänsel, "ich seh teinen Steg und teine Brude." - "hier fahrt auch tein Schiffchen," antwortete Gretel, "aber da schwimmt eine weiße Ente, wenn ich die bitte, so hilft sie uns hinüber." Da rief sie: "Entchen, Entchen,

da steht Gretel und Hänsel.
Kein Steg und keine Brücke,
nimm uns auf deinen weißen Rücken."

Das Entchen kam auch heran, und Hänsel setzte sich auf und bat sein Schwesterchen sich zu ihm zu setzen. "Nein," antwortete Gretel, "es wird dem Entchen zu schwer, es soll uns nacheinander hinüber bringen." Das tat das gute Tierchen, und als sie glücklich drüben waren und ein Weilchen sortgingen, da kam ihnen der Wald immer bekannter und immer bekannter vor, und endlich erblicken sie von weitem ihres Daters Haus. Da fingen sie an zu lausen, stürzten in die Stube hinein und sielen ihrem Vater um den Hals. Der Mann hatte keine frohe Stunde gehabt, seitdem er die Kinder im Walde gelassen hatte, die Frau aber war gestorben. Gretel schüttelte sein Schürzchen aus, daß die Perlen und Edelsteine in der Stube herumsprangen, und Hänsel warf eine Handvoll nach der andern aus seiner Tasche dazu. Da hatten alle Sorgen ein Ende, und sie lebten in lauter Freude zusammen. Mein Märchen ist aus, dort lauft eine Maus, wer sie fängt, darf sich eine große, große Pelzkappe daraus machen.



Es war einmal ein armer Mann, der konnte seinen einzigen Sohn nicht mehr ernähren. Da sprach der Sohn: "Lieber Dater, es geht Euch so kümmerlich, ich falle Euch zur Cast, lieber will ich selbst fortgehen und sehen, wie ich mein Brot verdiene." Da gab ihm der Dater seinen Segen und nahm mit großer Trauer von ihm Abschied. Zu dieser Zeit führte der König eines mächtigen Reichs Krieg, der Jüngling nahm Dienste bei ihm und zog mit ins Seld. Und als er

vor den Feind kam, so ward eine Schlacht geliefert, und es war große Gefahr und regnete blaue Bohnen, daß seine Kameraden von allen Seiten niederfielen. Und als auch der Anführer blieb, so wollten die übrigen die Flucht ergreifen, aber der Jüngling trat heraus, sprach ihnen Mut zu und rief: "Wir wollen unser Daterland nicht zugrunde gehen lassen." Da folgten ihm die andern, und er drang ein und schlug den Seind. Der König, als er hörte, daß er ihm allein den Sieg zu danken habe, erhob ihn über alle andern, gab ihm große Schäße und machte ihn zum Ersten in seinem Reich.

Der König hatte eine Tochter, die war sehr schön, aber sie war auch sehr wunderlich. Sie hatte das Gelübde getan, teinen zum herrn und Gemahl zu nehmen, der nicht verspräche, wenn sie zuerst stürbe, sich lebendig mit ihr begraben zu lassen. "hat er mich von herzen lieb," sagte sie, "wozu dient ihm dann noch das Leben?" Dagegen wollte sie ein Gleiches tun, und wenn er zuerst stürbe, mit ihm in das Grab steigen. Dieses seltsame Gelübde hatte bis jest alle Freier abgeschreckt, aber der Jüngling wurde von ihrer Schönheit so eingenommen, daß er auf nichts achtete, son= dern bei ihrem Dater um sie anhielt. "Weißt du auch," sprach der König, "was du versprechen mußt?" — "Ich muß mit ihr in das Grab gehen," antwortete er, "wenn ich sie überlebe, aber meine Liebe ift so groß, daß ich der Gefahr nicht achte." Da willigte der König ein, und die hochzeit ward mit großer Pracht gefeiert.

Nun lebten sie eine Zeitlang glücklich und vergnügt miteinander, da geschah es, daß die junge Königin in eine schwere
Krankheit siel und kein Arzt ihr helsen konnte. Und als
sie tot da lag, da erinnerte sich der junge König, was er
hatte versprechen müssen, und es grauste ihm davor, sich
lebendig in das Grab zu legen, aber es war kein Ausweg.
Der König hatte alle Tore mit Wachen besehen lassen, und
es war nicht möglich dem Schicksal zu entgehen. Als der
Tag kam, wo die Leiche in das königliche Gewölbe beigeseht

wurde, da ward er mit hinabgeführt, und dann das Tor verriegelt und verschlossen.

Neben dem Sarg stand ein Tisch, darauf vier Lichter, vier Caibe Brot und vier flaschen Wein. Sobald dieser Dorrat zu Ende ging, mußte er verschmachten. Nun faß er da voll Schmerz und Trauer, af jeden Tag nur ein Biglein Brot, trank nur einen Schluck Wein, und sah doch, wie der Tod immer näher rudte. Indem er so por sich binstarrte, sah er aus der Ede des Gewölbes eine Schlange hervorfriechen, die fich der Leiche näherte. Und weil er dachte, fie fame, um daran zu nagen, zog er sein Schwert und sprach: "Solange ich lebe, sollst du sie nicht anrühren," und hieb sie in drei Stude. Über ein Weilchen froch eine zweite Schlange aus der Ede hervor, als sie aber die andere tot und zerftudt liegen fab, ging fie zurud, tam bald wieder und hatte drei grune Blätter im Munde. Dann nahm fie die drei Stude von der Schlange, legte fie, wie fie gusammen geborten, und tat auf jede Wunde eins von den Blättern. Alsbald fügte sich das Getrennte aneinander, die Schlange regte sich und ward wieder lebendig, und beide eilten miteinander fort. Die Blätter blieben auf der Erde liegen, und dem Unglücklichen, der alles mit angesehen hatte, kam es in die Gedanken, ob nicht die wunderbare Kraft der Blätter, welche die Schlange wieder lebendig gemacht hatte, auch einem Menschen helfen könnte. Er hob also die Blätter auf und legte eins davon auf den Mund der Toten, die beiden andern auf ihre Augen. Und taum war es geschehen, so bewegte sich das Blut in den Adern, stieg in das bleiche Angesicht und rötete es wieder. Da zog sie Atem, schlug die Augen auf und fprach: "Ach Gott, wo bin ich?" - "Du bist bei mir, liebe Frau," antwortete er, und erzählte ihr, wie alles gekommen war und er sie wieder ins Leben erwedt batte. Dann reichte er ihr etwas Wein und Brot, und als sie wieder zu Kräften gekommen war, erhob sie sich, und fie gingen zu der Cure und flopften und riefen fo laut, daß es die Wachen borten und dem König meldeten. Der König kam selbst herab und öffnete die Türe, da fand er beide frisch und gesund und freute sich mit ihnen, daß nun alle Not überstanden war. Die drei Schlangenblätter aber nahm der junge König mit, gab sie einem Diener und sprach: "Derwahr' sie mir sorgfältig und trag sie zu jeder Zeit bei dir, wer weiß, in welcher Not sie uns noch helsen können."

Es war aber in der Frau, nachdem sie wieder ins Leben war erwedt worden, eine Deränderung vorgegangen. war als ob alle Liebe zu ihrem Manne aus ihrem Herzen ge= wichen ware. Als er nach einiger Zeit eine Sahrt zu seinem alten Dater über das Meer machen wollte und sie auf ein Schiff gestiegen waren, so vergaß sie die große Liebe und Treue, die er ihr bewiesen und womit er sie vom Tode gerettet hatte, und faßte eine bofe Neigung zu dem Schiffer. Und als der junge König einmal da lag und schlief, rief sie den Schiffer herbei und faßte den Schlafenden am Kopfe, und der Schiffer mußte ihn an den Sugen fassen, und fo warfen sie ihn binab ins Meer. Als die Schandtat vollbracht war, sprach sie zu ihm: "Nun lag uns heimkehren und sagen, er sei unterwegs gestorben. Ich will dich schon bei meinem Dater so herausstreichen und rühmen, daß er mich mit dir vermählt und dich jum Erben seiner Krone einsett." Aber der treue Diener, der alles mit angesehen hatte, machte unbemerkt ein kleines Schifflein von dem großen los, sette sich hinein, schiffte seinem herrn nach und ließ die Derrater fortfahren. Er fischte den Toten wieder auf, und mit Bilfe der drei Schlangenblätter, die er bei sich trug und auf die Augen und den Mund legte, brachte er ihn glücklich wieder ins Leben.

Sie ruderten beide aus allen Kräften Tag und Nacht, und ihr kleines Schiff flog so schnell dahin, daß sie früher als das andere bei dem alten Könige anlangten. Er verwunderte sich, als er sie allein kommen sah und fragte, was ihnen begegnet wäre. Als er die Bosheit seiner Tochter vernahm, sprach er: "Ich kann's nicht glauben, daß sie so schlecht gehandelt hat, aber die Wahrheit wird bald an den

Tag kommen," und hieß beide in eine verborgene Kammer gehen und sich por jedermann heimlich halten. Bald hernach tam das große Schiff herangefahren, und die gottlose Frau erschien por ihrem Dater mit einer betrübten Miene. Er sprach: "Warum kehrst du allein zurud? Wo ist dein Mann?" - "Ad, lieber Dater," antwortete fie, "ich tomme in großer Trauer wieder beim, mein Mann ist während der Sahrt plöglich erfrankt und gestorben, und wenn der gute Schiffer mir nicht Beistand geleistet hätte, so ware es mir schlimm ergangen; er ist bei seinem Tode zugegen gewesen und kann Euch alles ergählen." Der König sprach: "Ich will den Toten wieder lebendig machen," und öffnete die Kammer, und hieß die beiden herausgehen. Die Frau, als sie ihren Mann erblickte, war wie vom Donner gerührt, sank auf die Knie und bat um Gnade. Der König sprach: "Da ift feine Gnade, er war bereit mit dir zu sterben und hat dir dein Ceben wiedergegeben, du aber hast ihn im Schlaf umgebracht und sollst deinen verdienten Cohn empfangen." Da ward fie mit ihrem helfershelfer in ein durchlöchertes Schiff gefest und hinaus ins Meer getrieben, wo fie bald in den Wellen versanken.



Es war einmal ein reicher Mann, der hatte einen Knecht, der diente ihm fleißig und redlich, war alle Morgen der erfte aus dem Bett und abends der letzte hinein, und wenn's eine

faure Arbeit gab, wo keiner anpaden wollte, so stellte er sich immer zuerst daran. Dabei flagte er nicht, sondern mar mit allem zufrieden und war immer luftig. Als sein Jahr herum war, gab ihm der herr keinen Cohn und dachte: "Das ist das gescheitste, so spare ich etwas und er geht mir nicht weg, sondern bleibt hubsch im Dienst." Der Knecht schwieg auch still. tat das zweite Jahr wie das erfte seine Arbeit, und als er am Ende desselben abermals teinen Cohn bekam, ließ er sich's gefallen und blieb noch länger. Als auch das dritte Jahr berum war, bedachte fich der herr, griff in die Tafche, holte aber nichts heraus. Da fing der Knecht endlich an und sprach: "herr, ich habe Euch drei Jahre redlich gedient, seid so gut und gebt mir, was mir von Rechts wegen zukommt; ich wollte fort und mich gerne weiter in der Welt umsehen." Da antwortete der Geighals: "Ja, mein lieber Knecht, du haft mir unverdroffen gedient, dafür follst du mildiglich belohnet werden," griff abermals in die Tasche und gählte dem Knecht drei Heller einzeln auf. "Da haft du für jedes Jahr einen Heller, das ist ein großer und reichlicher Cohn, wie du ihn bei wenigen herrn empfangen hättest." Der gute Knecht, der vom Geld wenig verstand, strich sein Kapital ein und dachte: "Nun hast du pollauf in der Tasche, was willst du sorgen und dich mit schwerer Arbeit länger plagen."

Da zog er fort, bergauf, bergab, sang und sprang nach herzenslust. Nun trug es sich zu, als er an einem Buschwerk vorüber kam, daß ein kleines Männchen hervortrat und ihn anrief: "Wo hinaus, Bruder Lustig? Ich sehe, du trägst nicht schwer an deinen Sorgen." — "Was soll ich traurig sein," antwortete der Knecht, "ich habe vollauf, der Lohn von drei Jahren klingelt in meiner Casche." — "Wieviel ist denn deines Schakes?" fragte ihn das Männchen. "Wieviel? Drei bare heller, richtig gezählt." — "höre," sagte der Zwerg, "ich bin ein armer bedürftiger Mann, schenke mir deine drei heller; ich kann nichts mehr arbeiten, du aber bist jung und kannst dir dein Brot leicht verdienen." Und weil der Knecht ein gutes herz hatte und Mitleid mit dem Männchen sühlte, so reichte

er ihm seine drei heller und sprach: "In Gottes Namen, es wird mir doch nicht fehlen." Da sprach das Männchen: "Weil ich dein gutes herz sehe, so gewähre ich dir drei Wünsche, sür seden heller einen, die sollen dir in Erfüllung gehen." — "Aha," sprach der Knecht, "du bist einer, der blau pseisen kann. Wohlan, wenn's doch sein soll, so wünsche ich mir erstlich ein Dogelrohr, das alles trifft, wonach ich ziele; zweitens eine Sidel, wenn ich darauf streiche, so muß alles tanzen, was den Klang hört; und drittens, wenn ich an jemand eine Bitte tue, so darf er sie nicht abschlagen." — "Das sollst du alles haben," sprach das Männchen, griff in den Busch und, denk einer, da lag schon Sidel und Dogelrohr in Bereitschaft, als wenn sie bestellt wären. Er gab sie dem Knecht und sprach: "Was du dir immer erbitten wirst, kein Mensch auf der Welt soll dir's abschlagen."

"herz, was begehrst du nun?" sprach der Knecht zu sich selber und 30g lustig weiter. Bald darauf begegnete er einem Juden mit einem langen Ziegenbart, der stand und horchte auf den Gesang eines Dogels, der hoch oben in der Spike eines Baumes faß. "Gottes Wunder!" rief er aus, "fo ein fleines Tier hat so eine grausam mächtige Stimme! Wenn's doch mein wäre! Wer ihm doch Salz auf den Schwang streuen tonnte!" - "Wenn's weiter nichts ift," fprach der Knecht, "der Dogel soll bald herunter sein," legte an und traf aufs haar, und der Dogel fiel berab in die Dornheden. "Geb. Spigbub," sagte er zum Juden, "und hol dir den Vogel heraus." - "Mein," fprach der Jude, "laß der herr den Bub weg, so kommt ein hund gelaufen; ich will mir den Dogel auflesen, weil Ihr ihn doch einmal getroffen habt." legte sich auf die Erde und fing an, sich in den Busch hineinguarbeiten. Wie er nun mitten in dem Dorn steckte, plagte der Mutwille den guten Knecht, daß er seine Sidel nahm und anfing gu geigen. Gleich fing auch der Jude an, die Beine zu heben und in die höhe zu springen; und je mehr der Knecht strich, desto besser ging der Tang. Aber die Dörner gerrissen ibm den schäbigen Rod, fämmten ihm den Ziegenbart und stachen und

145

10 Grimm.

zwicken ihn am ganzen Ceib. "Mein," rief der Jude, "was soll mir das Geigen! Caß der Herr das Geigen, ich begehre nicht zu tanzen." Aber der Knecht hörte nicht darauf und dachte: "Du hast die Ceute genug geschunden, nun soll dir's die Dornhecke nicht besser machen," und sing von neuem an zu zu geigen, daß der Jude immer höher ausspringen mußte, und die Sehen von seinem Rock an den Stacheln hängen blieben. "Au weih geschrien!" rief der Jude, "geb ich doch dem Herrn, was Er verlangt, wenn Er nur das Geigen läßt, einen ganzen Beutel mit Gold." — "Wenn du so spendabel bist," sprach der Knecht, "so will ich wohl mit meiner Musit aushören, aber das muß ich dir nachrühmen, du machst deinen Tanz noch mit, daß es eine Art hat;" nahm darauf den Beutel und ging seiner Wege.

Der Jude blieb stehen und sah ihm nach und war still, bis der Knecht weit weg und ihm ganz aus den Augen war; dann idrie er aus Leibeskräften: "Du miserabler Musikant, du Bierfiedler, wart, wenn ich dich allein erwische! Ich will dich iagen, daß du die Schuhsohlen verlieren sollst; du Lump, sted einen Groschen ins Maul, daß du sechs heller wert bist," und schimpfte weiter, was er nur losbringen konnte. Und als er sich damit etwas zugute getan und Luft gemacht hatte, lief er in die Stadt zum Richter. "herr Richter, au weih geschrien! Seht, wie mich auf offener Candstraße ein gottloser Mensch beraubt und übel zugerichtet hat; ein Stein auf dem Erdboden möcht sich erbarmen; die Kleider zerfett! der Leib Berftochen und gerfratt! mein bifchen Armut famt dem Beutel genommen! lauter Dukaten, ein Stud schöner als das andere; um Gottes willen, laft den Menschen ins Gefängnis werfen." Sprach der Richter: "War's ein Soldat, der dich mit seinem Säbel so zugerichtet hat?" - "Gott bewahr!" sagte der Jude, "einen nachten Degen hat er nicht gehabt, aber ein Rohr hat er gehabt auf dem Budel hängen und eine Geige am hals; der Bofewicht ift leicht zu ertennen." Der Richter ichidte feine Ceute nach ihm aus, die fanden den guten Knecht, der gang langfam weitergezogen war, und fanden auch den Beutel mit Gold bei ihm. Als er vor Gericht geftellt murbe fagte er: "Ich habe ben Juden nicht angerührt und ihm das Geld nicht genommen, er hat mir's aus freien Studen angeboten, damit ich nur aufhörte zu geigen, weil er meine Musit nicht vertragen konnte." - "Gott bewahr!" fchrie der Jude, "der areift zu Lugen wie fliegen an der Wand." Aber der Richter glaubte es auch nicht und sprach: "Das ist eine schlechte Entschuldigung, das tut fein Jude," und verurteilte den guten Knecht, weil er auf offener Straße einen Raub begangen hätte, zum Galgen. Als er aber abgeführt ward, schrie ihm noch ber Jude gu: "Du Barenhauter, du hundemusikant, jest friegit du deinen wohlverdienten Cohn." Der Knecht stieg gang ruhig mit dem Benter die Ceiter hinauf, auf der legten Sproffe aber drehte er sich um und sprach zum Richter: "Gewährt mir noch eine Bitte, eh ich fterbe." - "Ja," fprach der Richter, "wenn du nicht um dein Ceben bitteft." - "Nicht ums Ceben," entwortete der Knecht, "ich bitte, lagt mich zu guterlegt noch einmal auf meiner Geige spielen." Der Jude erhob ein Betergeschrei: "Um Gottes willen, erlaubt's nicht, erlaubt's nicht." Allein der Richter fprach: "Warum foll ich ihm die turge Freude nicht aonnen; es ist ihm zugestanden, und dabei soll es sein Bewenden haben." Auch konnte er es ihm nicht abschlagen wegen der Gabe, die dem Knecht verlieben mar. Der Jude aber rief: "Au weih! au weih! Bindet mich an, bindet mich feft!" Da nahm der gute Knecht feine Beige vom hals, legte fie gurecht, und wie er ben erften Strich tat, fing alles an zu wabern und zu wanken, der Richter, die Schreiber, und die Gerichtsdiener; und der Strick fiel dem aus der hand, der den Juden festbinden wollte; beim zweiten Strich hoben alle die Beine, und der henter ließ den guten Knecht los und machte fich zum Cange fertig; bei dem dritten Strich fprang alles in die höhe und fing an zu tanzen, und der Richter und der Jude waren vorn und sprangen am besten. Bald tangte alles mit, was auf den Markt aus Neugierde herbeigekommen war, alte und junge, dice und magere Leute untereinander; fogar die hunde, die mitgelaufen waren, festen fich auf 10* 147

die hinterfüße und hüpften mit. Und je länger er spielte, besto höher sprangen die Tänzer, daß sie sich einander an die Köpfe stießen und ansingen, jämmerlich zu schreien. Endlich rief der Richter ganz außer Atem: "Ich schenk dir dein Ceben, höre nur auf zu geigen." Der gute Knecht ließ sich bewegen, setzte die Geige ab, hing sie wieder um den hals und stieg die Ceiter herab. Da trat er zu dem Juden, der auf der Erde lag und nach Atem schnappte, und sagte: "Spizhube, jetzt gesteh, wo du das Geld her hast, oder ich nehme meine Geige vom hals und sange wieder an zu spielen." — "Ich hab's gestohlen, ich hab's gestohlen," schrie er, "du aber hast's redlich verdient." Da ließ der Richter den Juden zum Galgen führen und als einen Dieb aufhängen.



Dar wöör maal eens en Fischer un sone Fru, de waanden tosamen in'n Pißputt, dicht an der See, un de Fischer güng alle Dage hen un angeld; un he angeld un angeld. So seet he ook cens by de Angel un seeg jummer in das blanke Water henin: un he seet un seet.

Do güng de Angel to Grund, deep ünner, un as he se heruphaald, so haald he enen grooten Butt heruut. Do säd de Burt to em: "Kör mal, Sischer, ik bidd dn, saat mn lewen, ik bün keen rechten Butt, ik bün'n verwünschten Prins. Wat helpt dn dat, dat du mn doot maakst? Ik würr dn doch nich recht smeden: sett mn wedder in dat Water un laat mn swemmen." — "Nu," säd de Mann, "du bruukst nich so veel Wöörd to maken, eenen Butt, de spreken kann, hadd ik doch wol swemmen laten." Mit des sett't he em wedder in dat blanke Water, do güng de Butt to Grund und leet enen langen Strippen Bloot achter sik. Do stünn de Sischer up un güng nach spine Fru in'n Pikputt.

"Mann," säd de Fru, "hest du hüüt niks sungen?" — "Ne," säd de Mann, "ik füng enen Butt, de säd he wöör en verwünschten Prins, da hebb ik em wedder swemmen laten." — "Hest du dy denn niks wünschd?" säd de Fru. "Ne," säd de Mann, "wat schull ik my wünschen?" — "Ach," säd de Fru, "dat is doch äwel, hyr man jümmer in'n Pißputt to waanen, dat stinkt un is so eeklig. Du haddst uns doch ene lüttje hütt wünschen kunnt. Ga noch hen un roop em: segg em wy wählt 'ne lüttje hütt hebben, he dait dat gewiß." — "Ach," säd de Kru, "du haddst em doch sungen, un hest em wedder swemmen laten, he dait dat gewiß. Ga glyk hen." De Mann wull noch nicht recht, wull awerst syn Fru ook nicht to weddern syn un güng hen na der See.

As he door köhm, wöör de See ganß gröön un geel un goor nich mee so blank. So güng he staan un säd:

"Manntje, Manntje, Timpe Te, Buttje, Buttje in der See, myne Fru de Issebill will nich so as ik wol will."

Do töhm de Butt answemmen un säd: "Na, wat will se benn?" — "Ad," säd de Mann, "it hebb on doch fungen

hatt, nu sab mnn Fru ik habb mn doch wat wünschen schullt. Se mag nich meer in'n Pikputt wanen, se wull geern 'ne hütt." — "Ga man hen," säd de Butt, "se hett se all."

Do güng de Mann hen, un sone Fru seet nich meer in'n Pißputt, dar stünn awerst ene lüttje hütt, un sone Fru seet vor de Döhr up ene Bänk. Do nöhm sone Fru em bo de hand un säd to em: "Kumm man herin, süh, nu is dat doch veel beter." Do güngen se henin, un in de hütt was een lüttjen Dörplat un ene lüttje herrliche Stuw un Kamer, wo jem eer Beed stünn, un Kääk un Sposekamer, allens up dat beste mit Gerädschoppen, un up dat schönnste upgeslest, Tinntüüg un Mischen (Messing), wat sik darin höört. Un achter was ook en lüttjen hof mit hönern un kanten, un en lüttjen Goorn mit Grönigkeiten un Kast (Obst). "Süh," säd de Fru, "is dat nich nett?" — "Ja," säd de Mann, "so schall't blowen, nu wähl wo recht vergnögt sewen." — "Dat wähl wo uns bedenken," säd de Fru. Mit des eeten se wat un güngen to Bedd.

So güng dat wol 'n acht oder veertein Dag, do säd de Fru: "Hör, Mann, de Hütt is ook goor to eng, un de Hof un de Goorn is so kleen: de Butt hadd uns ook wol een grötter Huus schenken kunnt. Ich much woll in enem grooten stenern Slott wanen; ga hen tom Butt, he schall uns en Slott schenken." — "Ach, Fru," säd de Mann, "de Hütt is jo god noog, wat wähl wy in'n Slott wanen." — "I wat, säd de Fru, "ga du man hen, de Butt kann dat jümmer doon." — "Ne, Fru," säd de Mann, "de Butt hett uns eerst de Hütt gewen, ik mag nu nich all wedder kamen, den Butt muchd et vördreten." — "Ga doch," säd de Fru, "he kann dat recht good un dait dat geern; ga du man hen." Dem Mann wöör syn Hart so swoor, un wull nich; he säd dy sik sülwen: "Dat is nich recht," he güng awerst doch hen.

As he an de See köhm, wöör dat Water ganß vigelett un dunkelblau un grau un dick, und goor nich meer so gröön un geel, doch wöör't noch still. Do güng he staan un säd: "Manntje, Manntje, Cimpe Ce, Buttje, Buttje in der See, myne Fru de Issebill will nich so as ik wol will."

"Na, wat will se denn?" säd de Butt. "Ach," säd de Mann half bedrööft, "se will in'n groot stenern Slott wanen." — "Ga man hen, se stait vor der Döhr," säd de Butt.

Da gung de Mann hen un dachd he wull nach huus gaan, as he awerst daar fohm, so stün door 'n grooten stenern Pallast, un inn fru ftunn ewen up de Trepp un wull benin gaan. Do nöhm fe em by de hand und fad: "Kumm man herein." Mit des gung he mit ehr henin, un in dem Slott wöör ene grote Dehl mit marmelstenern Afters (Eftrich). un dar wören so veel Bedeenters, de reten de grooten Doren up, un de Wende wören all blank un mit icone Capeten. un in de Jimmers luter gollne Stöbl un Dischen, un fristallen Kroonlüchters hüngen an dem Bahn, un so wöör dat all de Stuwen und Kamers mit Sootdeken; un dat Aeten un de allerbeste Wyn stunn up den Dischen as wenn je breten wullen. Un achter dem huse wöör oot'n grooten hof mit Deerd= un Kohstall, un Kutschwagens up dat allerbeste, ook was door en grooten berrlichen Goorn mit de iconniten Blomen un fine Aaftbomer, un en Luitholt wol 'ne halwe Minl lang, door woren hirschen un Reb un hasen drin un allens wat man sit jummer wünschen mag. "Na." fäd de Fru, "is dat nu nich schön?" — "Ach ja", säd de Mann, "so schall't ook blywen, nu wähl wy ook in das schöne Slott wanen un wähl tofreden fnn." - "Dat wähl wy uns bedenten," fad de gru, "un mahlen't beflapen." Mit des gungen se to Bedd.

Den annern Morgen waatd de Fru to eerst up, dat was jüst Dag, un seeg uut jem ehr Bedd dat herrliche Land vör sit liggen. De Mann rect sit noch, do stödd se em mit dem Ellbagen in de Syd und säd: "Mann, sta up un kyt mal uut dem Fenster. Süh, kunnen wy nich König warden äwer all düt Land? Ga hen tom Butt, wy wählt König syn."

— "Ach, Fru," sab de Mann, "wat wähl wn König syn! Ik mag nich König syn." — "Na," sab de Fru, "wult du nich König syn, so will ik König syn. Ga hen tom Butt, ik will König syn." — "Ach, Fru," sab de Mann, "wat wullst du König syn? dat mag ik em nich seggen." — "Worüm nich?" sab de Fru, "ga stracks hen, ik mutt König syn." Do güng de Mann hen un wöör ganß betröft dat syne Fru König warden wull. "Dat is nich recht un is nich recht," bachd de Mann. he wull nich hen gaan, güng awerst doch hen.

Un as he an de See köhm, do wöör de See ganß swartgrau, un dat Water geerd so von unnen up un stunk ook ganß fuul. Do gung he staan un sad:

> "Manntje, Manntje, Timpe Te, Buttje, Buttje in der See, myne Fru de Isseill will nich so as ik wol will."

"Na, wat will se denn?" säd de Butt. "Ach," säd de Mann, se will König warden." — "Ga man hen, se is't all," säd de Butt.

Do gung de Mann ben, un as be na dem Pallast tohm, so wöör dat Slott veel grötter worren, mit enem grooten Coorn un herrinken Inrat doran. Un de Schildwacht stunn por de Döhr, un dar wören so väle Soldaten un Pauten un Trumpeten. Un as he in dat huus tohm, so wöör allens von purem Marmelfteen mit Gold, un sammtne Deten un groote gollne Quaften. Do gungen de Doren von dem Saal up, door de gange hofftaat wöör, un inne gru feet up enem hogen Troon von Gold und Demant, un hadd ene groote gollne Krone up un den Zepter in der hand von purem Gold un Edelfteen, un up benden Syden by ehr ftunnen ses Jumpfern in ene Reeg, jummer ene enen Kops luttjer as de annere. Do gung he staan un fad: "Ach, gru, bust du nu König?" - "Ja," sad de Fru, "nu bun it König." Do stunn be un secg se an, un as he se do een flach (eine Zeitlang) so ansehn habb, säb he: "Ach, Fru, wat lett dat schöön, wenn du König buft! Nu wähl wn oof niks meer

wünschen." — "Ne, Mann," säd de Fru, un wöör ganß unruhig, "my waart de Tyd un Wyl al lang, if kann dat nich meer uthollen. Ga hen tom Butt, König bün ik, nu mutt ik ook Kaiser warden." — "Ach, Fru," säd de Mann, "wat wullst du Kaiser warden." — "Mann," säd se, "ga tom Butt, ik will Kaiser syn." — "Ach, Fru," säd de Mann, "Kaiser kann he nich maken, ik mag dem Butt dat nich seggen; Kaiser is man eenmal im Reich: Kaiser kann de Butt jo nich maken, dat kann un kann he nich." — "Wat," säd de Fru, "ik bün König un du büst man myn Mann, wullt du glyk hengaan? Glyk ga hen, kann he König maken, kann he ook Kaiser maken, ik will un will Kaiser syn; glyk ga hen." Do mussd he hengaan. Do de Mann awer hengüng, wöör em ganß bang, un as he so güng, dachd he by sik: "Düt gait un gait nich good: Kaiser is to uutvörschaamt, de Butt wart am Ende möd."

Mit des köhm he an de See, do wöör de See noch gank swart und dick und fing al so von ünnen up to geeren, dat et so Blasen smee un et güng so em Keekwind äwer hen, dat et sik so köhrd; un de Mann wurr groen (grauen). Do güng he staan un säd:

"Manntje, Manntje, Timpe Te, Buttje, Buttje in der See, myne Fru de Issebill will nich so as ik wol will."

"Na wat will se benn?" säb de Butt. — Ach, Butt," säb he, "mnn Fru will Kaiser warden." — "Ga man hen," säb de Butt, "se is't all."

Do güng de Mann hen, un as he door köhm, so wöör dat ganße Slott von poleertem Marmelsteen mit albasternen Siguren un gollnen Inraten. Dör de Döhr marscheerden de Soldaten un se blösen Trumpeten un slögen Pauken un Trummeln. Awerst in dem Huse da güngen de Baronen un Grawen un herzogen man se as Bedeenters herüm; do makten se m de Dören up, de von luter Gold wören. Un as he herinköhm, door seet syne Fru up enen Troon, de wöör

von een Stück Gold, un wöör wol twe Myl boog. Un badd ene groote gollne Kroon up, de wöör dre Elen boch un mit Brilianten un Karfunkeliteen besett't. In de ene hand badde se den Zepter un in de annere hand den Reichsappel, un up benden Syden by eer Door stunnen de Trabanten fo in twe Regen, jummer en luttger as de annere, pon dem allergröttesten Rysen, de wöör twe Myl hoog, bet to dem allerlüttjesten Dwaart, de wöör man so groot as min lüttje Singer. Un por ehr stunnen so vele Fürsten un bergogen. Door gung de Mann tufden staan un fad: "Sru, buft du nu Kaifer?" - "Ja," sab fe, "it bun Kaifer." Do gung he staan un beseeg se sit so recht, un as be se so'n Slach ansehen hadd, so sad he: "Ad, gru, watt lett dat ichoon, wenn du Kaiser bust." - "Mann," sab se, "wat staist du door? It bun nu Kaiser, nu will it awerst ook Daabst warden, ga hen tom Butt." — "Ach, Fru," säd de Mann, "watt wulft du man nich? Paabst fannst du nich warden, Paabst is man eenmal in der Kristenhait, dat tann he doch nit maten." - "Mann," fad fe, "it will Daabst warden, ga glot ben, it mutt hüüt noch Paabst warden." - "Ne, gru," sad de Mann, "dat mag it em nich seggen, dat gait nich good, dat is to groff, tom Paabst kann de Butt nich maken." - "Mann, wat Snad!" sad de gru, "tann be Kaifer maten, tann be ook Paabst maken. Ga foorts ben, it bunn Kaiser un du buft man myn Mann, wult du wol hengaan?" Do wurr be bang un gung ben, em wöör awerst gang flau, un gitterd un beemd, un de Knee un de Waden flafferden em. Un dar street so'n Wind awer dat Cand, un de Wolken flogen, as bat dufter wurr gegen Awend. De Blader maiden von den Bömern, und dat Water gung und bruusd as kaakd dat, un platscho an dat Aever, un von feern seeg he de Schepen, de schöten in der Noot, un danftden un sprüngen up den Bülgen. Doch wöör de himmel noch so'n bitten blau in de Midd, awerst an den Syden door toog dat so recht rood up as en swohr Gewitter. Do gung he recht vorzufft (verzagt) ftaan in de Angft un fab:

"Manntje, Manntje, Cimpe Ce, Buttje, Buttje in der See, myne Fru de Issebill will nich so as ik wol will."

"Na, wat will se denn?" säd de Butt. "Ach," säd de Mann, "se will Paabst warden." — "Ga man hen, se is't all'," säd de Butt.

Do gung he hen, un as he door tohm, so woor dar as en groote Kirch mit luter Pallastens ümgewen. Door drängd be sit dorch dat Dolf: inwendig was awer allens mit dausend un dausend Lichtern erleuchtet, un syne gru wöör in luter Gold gekledet, un sect noch up enem veel högeren Troon, un hadde dre groote gollne Kronen up, un um ehr dar fo veel von geiftlytem Staat, un up benden Syden by ehr door stünnen twe Regen Lichter, dat gröttste so did un groot as de allergröttste Toorn, bet to dem allerkleensten Käkenlicht; un alle de Kaisers un de Königen de legen por ehr up de Kne un tugden ehr den Tuffel. "Fru," fad de Mann un seeg fe fo recht an, "buft du nu Paabst?" - "Ja," sad fe, "if bun Daabst." Do gung be staan un feeg fe recht an, un dat wöör as wenn he in de hell Sunn seeg. As he se do en flach ansehn hadd, so fegt he: "Ach, Fru, wat lett dat ichöön, wenn du Daabit buft!" Se feet awerft gank styf as en Boom, un ruppeld un röhrd sit nich. Do säd he: "Sru, nu jn tofreden, nu du Paabst buft, nu tannst du doch niks meer warden." - "Dat will ik my bedenken," säd de Fru. Mit des gungen se bende to Bedd, awerst se wöör nich tofreden, un de Girighait leet fe nich flapen, fe dachd jümmer wat se noch warden wull.

De Mann slepp recht good un fast, he hadd den Dag veel lopen, de Fru awerst kunn goor nicht inslapen, un smeet sik von een Syd to der annern de ganße Nacht un dachd man jümmer wat se noch wol warden kunn, un kunn sik doch up niks meer besinnen. Mit des wull de Sünn upgaan, un as se dat Morgenrood seeg, richt'd se sik äwer End im Bedd un seeg door henin, un as se uut dem Fenster de Sünn so

herup kamen seeg, "ha," dachd se, "kunn it nich ook de Sunn un de Maan upgaan laten?" - "Mann," säd se un stöd em mit dem Ellbagen in de Ribben, "waat up, ga ben tom Butt, it will warden as de lewe Gott." De Mann was noch meist in'n Slaap, awerst he vörschrock sit so, dat he uut dem Bedd füll. he meend be hadd fit porhoord un reef fit de Ogen uut un sab: "Ach, gru, wat sab'st du?" - "Mann." fad fe, "wenn it nich de Sunn un de Maan fan upgaan laten, un mutt dat so ansehn, dat de Sunn un de Maan upgaan, it kann dat nich uuthollen, un hebb kene geruhige Stund meer, dat it se nich fülwst fann upgaan laten." Do sceg se em so recht gräsig an, dat em so'n Schudder äwerleep. "Glnt ga hen, it will warden as de lewe Gott." — "Ach, Fru," sad de Mann, un füll vor eer up de Knee, "dat kann de Butt nich. Kaiser un Paabst kann he maken, ik bidd dy, fla in dy un blyf Paabst." Do tohm se in de Booshait, de hoor flögen ehr so wild um den Kopp, do rect se sit dat Enften up, un geef em eens mit dem Soot un fcreed: "It holl dat nich uut, un holl dat nich länger uut, wult du hengaan?" Do flööpd he sit de Büren an un leep wech as unfinnig.

Buten awer güng de Storm, un bruusde dat he kuum up de Höten staan kunn: de Huser un de Bömer waiden um, un de Baarge beewden, un de Felsenstücken rullden in de See, un de himmel wöör ganß pickswart, un dat dunnerd un bligd, un de See güng in so hoge swarte Bülgen as Kirchentöörn un as Baarge, un de hadden bawen alle ene witte Kroon von Schuum up. Do schre he, un kun son egen

Woord nich hören:

"Manntje, Manntje, Cimpe Ce, Buttje, Buttje in der See, myne Fru de Issebill will nich so as ik wol will."

"Na, wat will se denn?" säd de Butt. "Ach," säd he, "se will warden as de lewe Gott." — "Ga man hen, se sitt all wedder in'n Pikputt."

Door sitten se noch bet up hüüt un duffen Dag.



Dorzeiten war ein König und eine Königin, die sprachen jeden Tag: "Ach, wenn wir doch ein Kind hätten!" und kriegten immer keins. Da trug sich zu, als die Königin einmal im Bade saß, daß ein Frosch aus dem Wasser ans Cand kroch und zu ihr sprach: "Dein Wunsch wird erfüllt werden, ehe ein Jahr vergeht, wirst du eine Tochter zur Welt bringen." Was der Frosch gesagt hatte, das geschah, und die Königin gebar ein Mädchen, das war so schah, und der König vor Freude sich nicht zu lassen wußte und ein großes Fest anstellte. Er ladete nicht bloß seine Derwandte, Freunde und Bekannte, sondern auch die weisen Frauen dazu ein, damit sie dem Kind hold und gewogen wären. Es waren ihrer dreizehn in seinem Reiche, weil er aber nur zwölf goldene

Teller hatte, von welchen sie effen follten, so mußte eine von ihnen daheim bleiben. Das Sest ward mit aller Pracht gefeiert, und als es zu Ende war, beschenkten die weisen Frauen das Kind mit ihren Wundergaben: Die eine mit Tugend, die andere mit Schönheit, die dritte mit Reichtum, und so mit allem, was auf der Welt zu wünschen ift. Als elfe ihre Spruche eben getan hatten, trat plöglich die dreizehnte herein. Sie wollte sich dafür rächen, daß sie nicht eingeladen war, und ohne jemand zu grußen oder nur anzusehen, rief sie mit lauter Stimme: "Die Königstochter soll sich in ihrem fünfzehnten Jahr an einer Spindel stechen und tot hinfallen." Und ohne ein Wort weiter zu sprechen, tehrte fie fich um und verließ den Saal. Alle waren erschrocken, da trat die zwölfte hervor, die ihren Wunsch noch übrig hatte, und weil sie den bosen Spruch nicht aufheben, sondern nur ihn mildern konnte, so fagte fie: "Es foll aber tein Tod fein, sondern ein hundertjähriger tiefer Schlaf, in welchen die Königstochter fällt."

Der König, der fein liebes Kind vor dem Unglud gern bewahren wollte, ließ den Befehl ausgehen, daß alle Spindeln im gangen Königreiche sollten verbrannt werden. An dem Mädden aber wurden die Gaben der weisen Frauen fämtlich erfüllt, denn es war so schön, sittsam, freundlich und verständig, daß es jedermann, der es ansah, lieb haben mußte. Es geschah, daß an dem Tage, wo es gerade fünfzehn Jahr alt ward, der König und die Königin nicht zu haus waren und das Mädden gang allein im Schloß zurücklieb. Da ging es allerorten herum, besah Stuben und Kammern, wie es Lust hatte, und tam endlich auch an einen alten Turm. Es stieg die enge Wendeltreppe hinauf und gelangte zu einer fleinen Ture. In dem Schloß ftedte ein verrofteter Schluffel, und als es umdrehte, sprang die Ture auf, und saß da in einem fleinen Stubchen eine alte Frau mit einer Spindel und fpann emfig ihren flachs. "Guten Tag, du altes Mutterden," sprach die Königstochter, "was machft du da?" - "Ich spinne," sagte die Alte und nidte mit dem Kopf. "Was ist das für ein Ding, das so sustig herumspringt?" sprach das Mädchen, nahm die Spindel und wollte auch spinnen. Kaum hatte sie aber die Spindel angerührt, so ging der Zauberspruch in Erfüllung, und sie stach sich damit in den Finger.

In dem Augenblick aber, wo sie den Stich empfand, siel sie auf das Bett nieder, das da stand, und lag in einem tiesen Schlaf. Und dieser Schlaf verbreitete sich über das ganze Schloß. Der König und die Königin, die eben heim gekommen waren und in den Saal getreten waren, singen an einzuschlasen, und der ganze Hosstaat mit ihnen. Da schliesen auch die Pferde im Stall, die Hunde im Hose, die Tauben auf dem Dache, die Fliegen an der Wand, ja, das Seuer, das auf dem Herde flackerte, ward still und schliesein, und der Braten hörte auf zu bruzeln, und der Koch, der den Küchenjungen, weil er etwas versehen hatte, in den Haaren ziehen wollte, ließ ihn los und schließ. Und der Wind legte sich, und auf den Bäumen vor dem Schloß regte sich fein Blättchen mehr.

Rings um das Schloß aber begann eine Dornenhede gu wachsen, die jedes Jahr höher ward und endlich das gange Schlok umzog und darüber hinauswuchs, daß gar nichts mehr davon zu sehen war, selbst nicht die Sahne auf dem Dach. Es ging aber die Sage in dem Cand von dem iconen ichlafenden Dornröschen, denn so ward die Königstochter genannt, also daß von Zeit zu Zeit Königssöhne tamen und durch die hede in das Schloft dringen wollten. Es war ihnen aber nicht möglich, denn die Dornen, als hätten sie hände, hielten fest zusammen, und die Jünglinge blieben darin bangen, tonnten sich nicht wieder los machen und starben eines jämmerlichen Todes. Nach langen, langen Jahren fam wieder einmal ein Königssohn in das Cand und hörte, wie ein alter Mann von der Dornhede erzählte, es follte ein Schloß dahinter stehen, in welchem eine wunderschöne Königstochter, Dornröschen genannt, icon feit hundert Jahren ichliefe, und mit ihr schliefe der König und die Königin und der gange hofftaat. Er wußte auch von feinem Grofvater, daß icon viele Königssöhne gekommen wären und versucht hätten durch die Dornenhede zu dringen, aber sie wären darin hängen geblieben und eines traurigen Todes gestorben. Da sprach der Jüngling: "Ich fürchte mich nicht, ich will hinaus und das schöne Dornröschen sehen." Der gute Alte mochte ihm abraten, wie er wollte, er hörte nicht auf seine Worte.

Nun waren aber gerade die hundert Jahre verflossen, und der Tag war gekommen, wo Dornröschen wieder erwachen sollte. Als der Königssohn sich der Dornenhede näherte, waren es lauter schöne große Blumen, die taten sich von selbst auseinander und ließen ihn unbeschädigt hindurch, und hinter ihm taten sie sich wieder als eine hede gusammen. Im Schlokhof sah er die Pferde und schedigen Jagdhunde liegen und schlafen, auf dem Dache sagen die Cauben und hatten das Köpfchen unter den flügel gesteckt. Und als er ins haus tam, schliefen die fliegen an der Wand, der Koch in der Küche hielt noch die hand, als wollte er den Jungen anpaden, und die Magd saß vor dem schwarzen huhn, das sollte gerupft werden. Da ging er weiter und sah im Saale den gangen hofftaat liegen und ichlafen, und oben bei dem Throne lag der König und die Königin. Da ging er noch weiter, und alles war so still, daß einer seinen Atem boren tonnte, und endlich tam er zu dem Turm und öffnete die Ture zu der kleinen Stube, in welcher Dornröschen schlief. Da lag es und war so schön, daß er die Augen nicht abwenden konnte, und er budte sich und gab ihm einen Kuß. Wie er es mit dem Kuß berührt hatte, schlug Dornröschen die Augen auf, erwachte und blidte ihn gang freundlich an. Da gingen sie zusammen herab, und der König erwachte und die Königin und der ganze hofftaat, und sahen einander mit großen Augen an. Und die Pferde im hof standen auf und rüttelten sich, die Jagdhunde sprangen und wedelten; die Tauben auf dem Dache zogen das Köpfchen unterm Slügel bervor, saben umber und flogen ins Seld. Die fliegen an den Wänden frochen weiter, das geuer in der Kuche erhob fich, fladerte und todite das Effen. Der Braten fing wieder 160

an zu bruzeln: und der Koch gab dem Jungen eine Ohrfeige, daß er schrie; und die Magd rupste das Huhn fertig. Und da wurde die Hochzeit des Königssohns mit dem Dorn-röschen in aller Pracht geseiert, und sie lebten vergnügt bis an ihr Ende.



Ein Schneider und ein Goldschmied wanderten zusammen und pernahmen eines Abends, als die Sonne hinter die Berge gesunken war, den Klang einer fernen Musik, die immer deutlicher ward: sie tonte ungewöhnlich, aber so anmutig, daß sie aller Müdigkeit vergaken und rasch weiterschritten. Der Mond war schon aufgestiegen, als sie zu einem hügel gelangten, auf dem fie eine Menge kleiner Männer und Frauen erblickten, die fich bei den händen gefaßt hatten, und mit größter Luft und Freudigkeit im Tange herumwirbelten; fie fangen dazu auf das lieblichste: und das war die Musik, die die Wanderer ge= bört hatten. In der Mitte faß ein Alter, der etwas größer war als die übrigen, der einen buntfarbigen Rock trug, und dem ein eisgrauer Bart über die Brust herabhing. Die beiden blieben voll Derwunderung stehen und sahen dem Tang 3u. Der Alte winkte, sie sollten eintreten, und das kleine Dolk öffnete bereitwillig seinen Kreis. Der Goldschmied, der einen

161

11 Grimm.

höder hatte und, wie alle Budligen, ted genug war, trat herzu; der Schneider empfand zuerst einige Scheu und hielt sich zurück, doch als er sah, wie es so lustig herging, faßte er sich ein herz und kam nach. Alsbald schloß sich der Kreis wieder und die Kleinen sangen und tangten in den wildesten Sprüngen weiter, der Alte aber nahm ein breites Meffer, das an seinem Gürtel hing, weste es, und als es hinlänglich geschärft war, blidte er sich nach den Fremdlingen um. Es ward ihnen angft, aber fie hatten nicht lange Zeit, fich zu befinnen, der Alte padte den Goldschmied und ichor in der größten Geschwindigkeit ihm haupthaar und Bart glatt hinweg; ein gleiches geschah hierauf dem Schneider. Doch ihre Angst verschwand, als der Alte nach vollbrachter Arbeit beiden freundlich auf die Schulter klopfte, als wollte er fagen, sie hätten es gut gemacht, daß sie ohne Sträuben alles willig hätten geicheben laffen. Er zeigte mit dem Singer auf einen haufen Kohlen, der zur Seite lag, und deutete ihnen durch Gebärden an, daß sie ihre Taschen damit füllen sollten. Beide gehorchten, obgleich sie nicht wußten, wozu ihnen die Kohlen dienen sollten, und gingen dann weiter, um ein Nachtlager gu suchen. Als sie ins Tal gekommen waren, schlug die Glode des benachbarten Klosters zwölf Uhr; augenblicklich verstummte der Gefang, alles war verschwunden und der hügel lag in einsamem Mondschein.

Die beiden Wanderer fanden eine Herberge und deckten sich auf dem Strohlager mit ihren Röcken zu, vergaßen aber wegen ihrer Müdigkeit die Kohlen zuvor herauszunehmen. Ein schwerer Druck auf ihren Gliedern weckte sie früher als gewöhnlich. Sie griffen in die Taschen und wollten ihren Augen nicht trauen, als sie sahen, daß sie nicht mit Kohlen, sondern mit reinem Gold angefüllt waren; auch haupthaar und Bart war glücklich wieder in aller Sülle vorhanden. Sie waren nun reiche Ceute geworden, doch besaß der Goldschmied, der seiner habgierigen Natur gemäß die Taschen besser gefüllt hatte, noch einmal soviel als der Schneider. Ein habgieriger, wenn er viel hat, verlangt noch mehr, der Goldschmied machte dem

Schneider den Vorschlag, noch einen Tag zu verweilen, am Abend wieder hinauszugehen, um sich bei dem Alten auf dem Berge noch größere Schätze zu holen. Der Schneider wollte nicht und sagte: "Ich habe genug und bin zufrieden; jest werde ich Meister, heirate meinen angenehmen Gegenstand (wie er seine Liebste nannte) und bin ein glücklicher Mann." Doch wollte er, ihm zu Gefallen, den Tag noch bleiben. Abends hing der Goldschmied noch ein paar Taschen über die Schulter, um recht einsachen zu können, und machte sich auf den Weg zu dem hügel. Er fand, wie in der vorigen Nacht, das fleine Dolk bei Gesang und Tanz, der Alte schor ihn abermals glatt und deutete ihm an, Kohlen mitzunehmen. Er zögerte nicht einzustecken, was nur in seine Taschen gehen wollte, kehrte gang gludselig beim und bedte sich mit dem Rod gu. "Wenn das Gold auch drückt," sprach er, "ich will das schon er= tragen," und schlief endlich mit dem sugen Dorgefühl ein, morgen als steinreicher Mann zu erwachen. Als er die Augen öffnete, erhob er sich schnell, um die Taschen zu untersuchen, aber wie erstaunte er, als er nichts herauszog als schwarze Kohlen, er mochte so oft hineingreifen als er wollte. "Noch bleibt mir das Gold, das ich die Nacht vorher gewonnen habe," dachte er und holte es herbei, aber wie erschrak er, als er fah, daß es ebenfalls wieder zu Kohle geworden war. Er schlug sich mit der schwarzbestäubten hand an die Stirne. da fühlte er, daß der ganze Kopf kahl und glatt war wie der Bart. Aber sein Miggeschick war noch nicht zu Ende, er merkte erst jest, daß ihm zu dem höcker auf dem Rücken noch ein zweiter ebenso großer auf der Brust gewachsen mar. Da erkannte er die Strafe seiner habgier und begann laut zu weinen. Der gute Schneider, der davon aufgeweckt ward, tröstete den Unglücklichen so aut es geben wollte und sprach: "Du bist mein Geselle auf der Wanderschaft gewesen, du sollst bei mir bleiben und mit von meinem Schatz gehren." Er hielt Wort, aber der arme Goldschmied mußte sein Cebtag die beiden höcker tragen und seinen tahlen Kopf mit einer Müke bedecken.

11*



Der Suchs tam einmal auf eine Wiese, wo eine Berde iconer fetter Ganfe faß, da lachte er und fprach: "Ich tomme ja wie gerufen, ihr sigt hubsch beisammen, so tann ich eine nach der andern auffressen." Die Ganse gaderten vor Schreden, fprangen auf, fingen an ju jammern und fläglich um ihr Ceben zu bitten. Der Suchs aber wollte auf nichts hören und fprach: "Da ist teine Gnade, ihr mußt sterben." Endlich nahm sich eine des herz und sagte: "Sollen wir armen Ganse doch einmal unser jung frisch Leben lassen, so erzeige uns die einzige Gnade und erlaub uns noch ein Gebet, damit wir nicht in unsern Sünden sterben; hernach wollen wir uns auch in eine Reihe stellen, damit du dir immer die fettefte aussuchen kannst. — "Ja," sagte der Suchs, "das ist billig, und ist eine fromme Bitte; betet, ich will so lange warten." Also fing die erste ein recht langes Gebet an, immer "ga! ga!" und weil sie gar nicht aufhören wollte, wartete die zweite nicht, bis die Reihe an sie kam, sondern fing auch an "ga! ga!" Die dritte und vierte folgte ihr, und bald gaderten fie alle zusammen. (Und wenn sie ausgebetet haben, soll das Mär= den weiter ergählt werden, sie beten aber allerweile noch immer fort.)



Es war einmal ein König, der hatte eine Frau mit golbenen haaren, und sie war so schön, daß sich ihresgleichen nicht mehr auf Erden fand. Es geschah, daß sie krank lag, und als sie fühlte, daß sie bald sterben würde, rief sie den König und sprach: "Wenn du nach meinem Tode dich wieder vermählen willst, so nimm keine, die nicht ebenso schön ist, als ich bin, und die nicht solche goldene haare hat, wie ich habe; das mußt du mir versprechen." Nachdem es ihr der König versprochen hatte, tat sie die Augen zu und starb.

Der König war lange Zeit nicht zu tröften und dachte nicht daran, eine zweite Frau zu nehmen. Endlich sprachen seine Räte: "Es geht nicht anders, der König muß sich wieder vermählen, damit wir eine Königin haben." Nun wurden Boten weit und breit umhergeschickt, eine Braut zu suchen, die an Schönheit der verstorbenen Königin ganz gleich täme. Es war aber keine in der ganzen Welt zu finden, und wenn man sie auch gefunden hätte, so war doch keine da, die solche goldene haare gehabt hätte. Also kamen die Boten unverrichteter Sache wieder heim.

Nun hatte der König eine Tochter, die war gerade fo

schön wie ihre verstorbene Mutter und hatte auch solche goldene haare. Als sie herangewachsen war, sah sie der König einmal an und sah, daß sie in allem seiner verftor= benen Gemablin ähnlich war und fühlte plöklich eine heftige Liebe zu ihr. Da sprach er zu seinen Raten: "Ich will meine Tochter heiraten, denn sie ist das Ebenbild meiner verstorbenen Frau und sonst kann ich doch keine Braut finden, die ihr gleicht." Als die Rate das hörten, erschraken sie und sprachen: "Gott hat verboten, daß der Vater seine Tochter heirate, aus der Sünde kann nichts Gutes entspringen und das Reich wird mit ins Derderben gezogen." Die Tochter erschrak noch mehr, als sie den Entschluß ihres Daters vernahm, hoffte aber, ihn von seinem Dorhaben noch abzubringen. Da fagte sie zu ihm: "Eh ich Euren Wunsch erfülle, muß ich erst drei Kleider haben, eins so golden wie die Sonne, eins fo filbern wie der Mond und eins fo glanzend wie die Sterne; ferner verlang ich einen Mantel von tausenderlei Delz und Rauhwerk zusammengesett, und ein jedes Tier in Euerm Reich muß ein Stud von seiner haut dazu geben." Sie dachte aber: "Das anzuschaffen, ist ganz unmöglich, und ich bringe damit meinen Dater von feinen bosen Gedanken ab." Der König ließ aber nicht ab, und die geschicktesten Jungfrauen in seinem Reiche mußten die drei Kleider weben, eins so golden wie die Sonne, eins so silbern wie der Mond und eins so glänzend wie die Sterne; und feine Jager mußten alle Tiere im gangen Reiche auffangen und ihnen ein Stück von ihrer haut abziehen; daraus ward ein Mantel von tausenderlei Rauhwerk gemacht. Endlich, als alles fertig war, ließ der König den Mantel herbeiholen, breitete ihn vor ihr aus und sprach: "Morgen foll die hochzeit sein."

Als nun die Königstochter sah, daß keine Hoffnung mehr war, ihres Daters Herz umzuwenden, so faßte sie den Entschluß, zu entfliehen. In der Nacht, während alles schlief, stand sie auf und nahm von ihren Kostbarkeiten dreierlei, einen goldenen Ring, ein goldenes Spinnrädchen und ein

goldenes haspelchen; die drei Kleider von Sonne, Mond und Sternen tat sie in eine Nußschale, zog den Mantel von allerlei Rauhwerk an und machte sich Gesicht und hände mit Ruß schwarz. Dann befahl sie sich Gott und ging fort und ging die ganze Nacht, die sie in einen großen Wald kam. Und weil sie müde war, setzte sie sich in einen hohlen Baum und schlief ein.

Die Sonne ging auf und sie schlief fort und schlief noch immer, als es schon hoher Tag war. Da trug es sich zu, daß der König, dem dieser Wald gehörte, darin jagte. Als seine hunde zu dem Baum tamen, schnupperten fie, liefen rings berum und bellten. Sprach der König zu den Jägern: "Seht doch, was dort für ein Wild sich versteckt hat." Die Jäger folgten dem Befehl, und als sie wieder kamen, sprachen sie: "In dem hohlen Baum liegt ein wunderliches Tier, wie wir noch niemals eins gesehen haben; an seiner haut ist tausenderlei Pelz; es liegt aber und schläft." Sprach der König: "Seht zu, ob ihr's lebendig fangen könnt, dann bindet's auf den Wagen und nehmt's mit." Als die Jäger das Mädden anfakten, erwachte es poll Schrecken und rief ihnen 3u: "Ich bin ein armes Kind, von Dater und Mutter verlaffen, erbarmt euch mein und nehmt mich mit. Da fprachen sie: "Allerleirauh, du bist gut für die Küche, komm nur mit, da kannst du die Asche zusammenkehren." Also setten sie es auf den Wagen und fuhren heim in das könig= liche Schloß. Dort wiesen sie ihm ein Ställchen an unter der Treppe, wo kein Tageslicht hinkam, und fagten: "Rauhtierchen, da fannst du wohnen und schlafen." Dann ward es in die Küche geschickt, da trug es holz und Wasser, schürte das feuer, rupfte das Sedervieh, belas das Gemüs, kehrte die Asche und tat alle schlechte Arbeit.

Da lebte Allerleirauh lange Zeit recht armselig. Ach, du schöne Königstochter, wie soll's mit dir noch werden? Es geschah aber einmal, daß ein Fest im Schloß gefeiert ward, da sprach sie zum Koch: "Darf ich ein wenig hinaufgehen und zusehen? Ich will mich außen vor die Türe

stellen." Antwortete der Koch: "Ja, geh nur hin, aber in einer halben Stunde mußt du wieder hier fein und die Afche zusammentragen." Da nahm sie ihr Öllämpchen, ging in ihr Ställchen, zog den Pelgrod aus und wusch sich den Ruß pon dem Gesicht und den händen ab, so daß ihre volle Schönheit wieder an den Tag tam. Dann machte fie die Nuk auf und holte ihr Kleid bervor, das wie die Sonne glangte. Und wie das geschehen war, ging sie hinauf zum Sest, und alle traten ihr aus dem Weg, denn niemand kannte sie und meinten nicht anders, als daß es eine Königstochter wäre. Der König aber kam ihr entgegen, reichte ihr die hand und tanzte mit ihr und dachte in seinem Bergen: "So schön haben meine Augen noch keine gesehen." Als der Tang zu Ende war, verneigte fie fich, und wie fich der König umfah, war fie perschwunden, und niemand wußte wohin. Die Wächter, die por dem Schlosse standen, wurden gerufen und ausgefragt, aber niemand hatte sie erblickt.

Sie war aber in ihr Ställchen gelaufen, hatte geschwind ihr Kleid ausgezogen, Gesicht und hände schwarz gemacht und den Delamantel umgetan und war wieder Allerleirauh. Als sie nun in die Küche kam und an ihre Arbeit geben und die Afche zusammenkehren wollte, sprach der Koch: "Caß das aut sein bis morgen und koche mir da die Suppe für den König, ich will auch einmal ein bifchen oben zuguden. Aber lak mir kein haar hineinfallen, sonst kriegst du in Jutunft nichts mehr zu effen." Da ging der Koch fort, und Allerleirauh kochte die Suppe für den König, und kochte eine Brotsuppe, so gut es konnte, und wie sie fertig war, holte es in dem Ställchen seinen goldenen Ring und legte ihn in die Schuffel, in welcher die Suppe angerichtet ward. Als der Tang zu Ende war, ließ sich der König die Suppe bringen und af fie, und fie schmedte ihm so gut, daß er meinte, niemals eine bessere Suppe gegessen zu haben. Wie er aber auf den Grund tam, sab er da einen goldenen Ring liegen und konnte nicht begreifen, wie er dahin geraten war. Da befahl er, der Koch sollte vor ihn kommen. Der

Koch erschraf, wie er den Befehl hörte, und sprach zu Allerleirauh: "Gewiß hast du ein Haar in die Suppe fallen lassen; wenn's wahr ist, so kriegst du Schläge." Als er vor den König kam, fragte dieser, wer die Suppe gekocht hätte? Antwortete der Koch: "Ich habe sie gekocht." Der König aber sprach: "Das ist nicht wahr, denn sie war auf andere Art und viel besser gekocht als sonst." Antwortete er: "Ich muß es gestehen, daß ich sie nicht gekocht habe, sondern das Rauhtierchen." Sprach der König: "Geh und laß es herauskommen."

Als Allerleirauh kam, fragte der König: "Wer bist du?"
— "Ich bin ein armes Kind, das keinen Dater und Mutter mehr hat." Fragte er weiter: "Wozu bist du in meinem Schloß?" Antwortete es: "Ich bin zu nichts gut, als daß mir die Stiefeln um den Kopf geworfen werden." Fragte er weiter: "Wo hast du den Ring her, der in der Suppe war?" Antwortete es: "Don dem Ring weiß ich nichts." Also konnte der König nichts ersahren und mußte es wieder sortschieden.

über eine Zeit war wieder ein Seft, da bat Allerleirauh den Koch wie vorigesmal um Erlaubnis zusehen zu dürfen. Antwortete er: "Ja, aber tomm in einer halben Stunde wieder und foch dem König die Brotsuppe, die er so gerne ift." Da lief es in sein Ställchen, wusch sich geschwind und nahm aus der Nuß das Kleid, das so silbern war wie der Mond, und tat es an. Da ging sie hinauf und glich einer Königstochter. Und der König trat ihr entgegen und freute sich, daß er sie wiedersah, und weil eben der Tang anhub, so tangten sie zusammen. Als aber der Tang zu Ende war, verschwand sie wieder so schnell, daß der König nicht bemerten fonnte, wo sie hinging. Sie sprang aber in ihr Ställchen und machte sich wieder zum Rauhtierchen und ging in die Küche, die Brotsuppe zu kochen. Als der Koch oben war, holte es das goldene Spinnrad und tat es in die Schuffel, fo daß die Suppe darüber angerichtet wurde. Danach ward sie dem König gebracht, der af sie und sie schmeckte ihm so gut wie das vorigemal, und ließ den Koch

tommen, der mußte auch diesmal gestehen, daß Allerleirauh die Suppe gekocht hätte. Allerleirauh kam da wieder vor den König, aber sie antwortete, daß sie nur dazu da wäre, daß ihr die Stiefeln an den Kopf geworfen würden und daß sie von dem goldenen Spinnrädchen gar nichts wüßte.

Als der König zum drittenmal ein fest anstellte, da ging es nicht anders als die vorigen Male. Der Koch sprach zwar: "Du bist eine Bere, Raubtierchen, und tust immer etwas in die Suppe, davon sie so gut wird und dem König besser schmedt als was ich koche," doch weil es so bat, so ließ er es auf die bestimmte Zeit hingehen. Nun zog es ein Kleid an, das wie die Sterne glänzte, und trat damit in den Saal. Der König tangte wieder mit der schönen Jungfrau und meinte, daß sie noch niemals so schön gewesen wäre. Und während er tangte, stedte er ihr, ohne daß sie es merkte. einen goldenen Ring an den Singer und hatte befohlen, daß der Tang recht lang währen sollte. Wie er zu Ende war, wollte er sie an den händen festhalten, aber sie rif sich los und sprang so geschwind unter die Leute, daß sie por seinen Augen verschwand. Sie lief, was sie konnte, in ihr Ställchen unter der Treppe, weil sie aber zu lange und über eine halbe Stunde geblieben war, so konnte fie das schöne Kleid nicht ausziehen, sondern warf nur den Mantel von Delg darüber, und in der Eile machte fie fich auch nicht ganz rußig, sondern ein Singer blieb weiß. Allerleiraub lief nun in die Küche, tochte dem König die Brotsuppe und legte, wie der Koch fort war, den goldenen haspel hinein. Der König, als er den haspel auf dem Grunde fand, ließ Allerleirauh rufen. Da erblickte er den weißen Singer und fah den Ring, den er im Tange ihr angesteckt hatte. Da ergriff er sie an der hand und hielt sie fest, und als sie sich losmachen und fortspringen wollte, tat sich der Del3= mantel ein wenig auf und das Sternenkleid schimmerte bervor. Der König faßte den Mantel und rif ihn ab. Da kamen die goldenen haare hervor, und sie stand da in voller Pracht und konnte sich nicht länger verbergen. Und als sie Ruß und Asche aus ihrem Gesicht gewischt hatte, da war sie schöner, als man noch jemand auf Erden gesehen hat. Der König aber sprach: "Du bist meine liebe Braut, und wir scheiden nimmermehr voneinander." Darauf ward die hochzeit geseiert, und sie lebten vergnügt bis an ihren Tod.



Es war einnal ein steinalter Mann, dem waren die Augen trüb geworden, die Ohren taub, und die Knie zitterten ihm. Wenn er nun bei Tische saß und den Söffel kaum halten konnte, schüttete er Suppe auf das Tischtuch, und es sloß ihm auch etwas wieder aus dem Mund. Sein Sohn und dessen Frau ekelten sich davor, und deswegen mußte sich der alte

Grofpater endlich hinter den Ofen in die Ede fegen, und fie gaben ihm fein Effen in ein irdenes Schuffelden und noch dazu nicht einmal fatt; da fah er betrübt nach dem Tisch und die Augen wurden ihm naß. Einmal auch konnten seine gitterigen hände das Schusselchen nicht festhalten, es fiel zur Erde und zerbrach. Die junge Frau schalt, er fagte aber nichts und seufzte nur. Da kaufte sie ihm ein hölzernes Schüsselchen für ein paar heller, daraus mußte er nun effen. Wie sie da so sigen, so trägt der kleine Enkel von vier Jahren auf der Erde kleine Brettlein zusammen. "Was machst du da?" fragte der Dater. "Ich mache ein Tröglein," antwortete das Kind, "daraus follen Dater und Mutter effen. wenn ich groß bin." Da sahen sich Mann und grau eine Weile an, fingen endlich an zu weinen, holten alsofort den alten Grokvater an den Tisch und lieken ihn von nun an immer mit essen, sagten auch nichts, wenn er ein wenig perschüttete.



In einem Dorfe wohnte eine arme alte Frau, die hatte ein Gericht Bohnen zusammengebracht und wollte sie kochen. Sie machte also auf ihrem Herd ein Feuer zurecht, und damit es desto schneller brennen sollte, zündete sie es mit einer Handvoll Stroh an. Als sie die Bohnen in den Topf schüttete, entsiel ihr unbemerkt eine, die auf dem Boden neben einen Strohhalm zu liegen kam; bald danach sprang auch eine glühende Kohle vom Herd zu den beiden herab. Da sing der

Strohhalm an und sprach: "Liebe Freunde, von wannen tommt ihr her?" - Die Kohle antwortete: "Ich bin zu gutem Glud dem Seuer entsprungen, und hatte ich das nicht mit Gewalt durchgesett, so war mir der Tod gewiß: ich ware gu Afche verbrannt." Die Bohne sagte: "Ich bin auch noch mit heiler haut davon gekommen, aber hätte mich die Alte in den Copf gebracht, ich ware ohne Barmbergigkeit gu Brei getocht worden, wie meine Kameraden." - "Wäre mir denn ein besser Schicksal zuteil geworden?" sprach das Stroh, "alle meine Brüder hat die Alte in Seuer und Rauch aufgeben lassen, sedzig hat sie auf einmal gepact und ums Ceben gebracht. Glüdlicherweise bin ich ihr zwischen den Singern durchgeschlüpft." — "Was sollen wir aber nun anfangen?" sprach die Kohle. — "Ich meine," antwortete die Bohne, "weil wir so aludlich dem Tode entronnen sind, so wollen wir uns als gute Gesellen zusammenhalten und, damit uns hier nicht wieder ein neues Unglud ereilt, gemeinschaftlich auswandern und in ein fremdes Cand ziehen."

Der Vorschlag gefiel den beiden andern, und sie machten sich miteinander auf den Weg. Bald aber kamen sie an einen fleinen Bach, und da feine Brude oder Steg da war, fo wuften sie nicht, wie sie binüber kommen follten. Der Strobhalm fand guten Rat und sprach: "Ich will mich quer über legen, so könnt ihr auf mir wie auf einer Brude hinüber= gehen." Der Strohhalm stredte sich also von einem Ufer zum andern, und die Kohle, die von hikiger Natur war. trippelte auch gang ted auf die neugebaute Brude. Als sie aber in die Mitte gekommen war und unter ihr das Wasser rauschen hörte, ward ihr doch angst; sie blieb stehen und ge= traute sich nicht weiter. Der Strobhalm aber fing an gu brennen, gerbrach in zwei Stude und fiel in den Bach, die Kohle rutschte nach, gischte, wie fie ins Waffer tam, und gab den Geist auf. Die Bohne, die porsichtigerweise noch auf dem Ufer gurudgeblieben mar, mußte über die Geschichte lachen, tonnte nicht aufhören und lachte so gewaltig, daß sie zer= platte. Nun war es ebenfalls um sie geschehen, wenn nicht zu gutem Glück ein Schneider, der auf der Wanderschaft war, sich an dem Bach ausgeruht hätte. Weil er ein mitleidiges herz hatte, so holte er Nadel und Zwirn heraus und nähte sie zusammen. Die Bohne bedankte sich bei ihm aufs schönfte, aber da er schwarzen Zwirn gebraucht hatte, so haben seit der Zeit alle Bohnen eine schwarze Naht.



Es waren einmal ein Mäuschen, ein Dögelchen und eine Bratwurst in Gesellschaft geraten, hatten einen haushalt geführt, lange wohl und toftlich im Frieden gelebt und treff= lich an Gütern zugenommen. Des Vögelchens Arbeit mar. daß es täglich im Wald fliegen und holz beibringen mußte. Die Maus sollte Wasser tragen, Seuer anmachen und den Tisch deden, die Bratwurft aber sollte kochen.

Wem zu wohl ist, gelüstet immer nach neuen Dingen! Also eines Tages stieß dem Döglein unterwegs ein anderer Dogel auf, dem es seine treffliche Gelegenheit erzählte und 174

rühmte. Derselbe andere Dogel schalt es aber einen armen Trops, der große Arbeit, die beiden zu haus aber gute Tage hätten. Denn, wenn die Maus ihr Feuer angemacht und Wasser getragen hatte, so begab sie sich in ihr Kämmerlein zur Ruhe bis man sie hieß den Tisch decken. Das Würstelein blieb beim Hasen, sah zu, daß die Speise wohl kochte, und wenn es bald Essenzeit war, schlingt es sich einmal viere durch den Brei oder das Gemüs, so war es geschmalzen, gesalzen und bereitet. Kam dann das Döglein heim und legte seine Bürde ab, so saßen sie zu Tisch, und nach gehabtem Mahl schließen sie sich die Haut voll bis den andern Morgen; und das war ein herrlich Leben.

Das Döglein anderes Tages wollte aus Anstiftung nicht mehr ins holz, sprechend es wäre lang genug Knecht gewesen und hätte gleichsam ihr Narr sein müssen, sie sollten einmal umwechseln und es auf eine andere Weise auch versuchen. Und wie wohl die Maus und auch die Bratwurst heftig dafür bat, so war der Dogel doch Meister. Es mußte gewagt sein, spieleten derowegen und kam das Cos auf die Bratwurst, die mußte holz tragen, die Maus ward Koch, und der Vogel sollte Wasser holen.

Was geschieht? Das Bratwürstchen zog fort gen holz, das Döglein machte Feuer an, die Maus stellte den Topf zu und erwarteten allein, bis Bratwürstchen heim käme und holz für den andern Tag brächte. Es blieb aber das Würstlein so lang unterwegs, daß ihnen beiden nichts Gutes vorkam und das Döglein ein Stück Luft hinaus entgegen flog. Unfern aber findet es einen hund am Weg, der das arme Bratwürstlein als freie Beute angetroffen, angepackt und niederzgemacht. Das Döglein beschwerte sich auch dessen als eines offenbaren Raubes sehr gegen den hund, aber es half kein Wort, denn, sprach der hund, er hätte falsche Briefe bei der Bratwurst gefunden, deswegen wäre sie ihm des Cebens verfallen gewesen.

Das Döglein, traurig, nahm das Holz auf sich, flog heim und erzählte, was gesehen und gehöret. Sie waren sehr

betrübt, verglichen sich aber das beste zu tun und beisammen zu bleiben. Derowegen so deckte das Döglein den Tisch und die Maus rüstete das Essen und wollte anrichten und in den hafen, wie zuvor das Würstlein, durch das Gemüsschlingen und schlupfen, dasselbe schmelzen. Aber ehe sie in die Mitte kam, ward sie angehalten und mußte haut und haar und dabei das Leben lassen.

Als das Döglein kam und wollte das Essen auftragen, da war kein Koch vorhanden. Das Döglein warf bestürzt das Holz hin und her, rufte und suchte, konnte aber seinen Koch nicht mehr finden. Aus Unachtsamkeit kam das Zeuer in das Holz, also daß eine Brunst entstand; das Döglein eilte Wasser zu langen, da entsiel ihm der Eimer in den Brunnen und es mit hinab, daß es sich nicht mehr erholen konnte und da ersaufen mußte.



Es ist nun schon lange her, da lebte ein König, dessen Weisheit im ganzen Cande berühmt war. Nichts blieb ihm unbekannt, und es war, als ob ihm Nachricht von den verborgensten Dingen durch die Luft zugetragen würde. Er

hatte aber eine seltsame Sitte. Jeden Mittag, wenn von der Cafel alles abgetragen und niemand mehr zugegen war, mußte ein vertrauter Diener noch eine Schuffel bringen. Sie war aber zugedeckt, und der Diener wußte selbst nicht mas darin lag, und fein Mensch wußte es, denn der König decte sie nicht eher auf und aß nicht davon, bis er gang allein war. Das hatte schon lange Zeit gedauert, da überkam eines Tages den Diener, der die Schuffel wieder wegtrug, die Neugierde, daß er nicht widerstehen konnte, sondern die Schuffel in feine Kammer brachte. Als er die Tur forgfältig verschloffen hatte, hob er den Dedel auf, und da fah er, daß eine weiße Schlange darin lag. Bei ihrem Anblick konnte er die Cuft nicht gurudhalten, fie gu toften; er fcnitt ein Studchen davon ab und stedte es in den Mund. Kaum aber hatte es feine Junge berührt, fo borte er por feinem Senfter ein felt= sames Gewisper von feinen Stimmen. Er ging und horchte, da mertte er, daß es die Sperlinge waren, die miteinander sprachen und sich allerlei ergählten, was sie im Selde und Walde gesehen hatten. Der Genuß der Schlange hatte ihm die Sähigkeit verliehen, die Sprache der Tiere zu verstehen.

Mun trug es sich zu, daß gerade an diesem Tage ber Königin ihr schönster Ring fortkam und auf den vertrauten Diener, der überall Zugang hatte, der Verdacht fiel, er habe ihn gestohlen. Der König ließ ihn vor sich kommen und drohte ihm unter heftigen Scheltworten, wenn er bis morgen den Tater nicht zu nennen mußte, so follte er dafür angesehen und gerichtet werden. Es half nichts, daß er seine Uniquid beteuerte, er ward mit teinem beffern Beicheid entlassen. In seiner Unruhe und Angst ging er hinab auf den hof und bedachte, wie er sich aus seiner Not helfen tonne. Da saffen die Enten an einem fliegenden Waffer friedlich nebeneinander und ruhten, sie putten sich mit ihren Schnäbeln glatt und hielten ein vertrauliches Gespräch. Der Diener blieb stehen und hörte ihnen zu. Sie erzählten sich, wo sie heute morgen all herumgewadelt wären und was für gutes futter sie gefunden hätten, da sagte eine verdrieklich:

"Mir liegt etwas schwer im Magen, ich habe einen Ring, ber unter der Königin Fenster lag, in der hast mit hinuntergeschluckt." Da packte sie der Diener gleich beim Kragen, trug sie in die Küche und sprach zum Koch: "Schlachte doch diese ab, sie ist wohl genährt." — "Ja," sagte der Koch, und wog sie in der hand, "die hat keine Mühe gescheut, sich zu mästen und schon lange darauf gewartet, gebraten zu werden." Er schnitt ihr den hals ab, und als sie ausgenommen ward, fand sich der Ring der Königin in ihrem Magen. Der Diener konnte nun leicht vor dem Könige seine Unschuld beweisen, und da dieser sein Unrecht wieder gut machen wollte, erlaubte er ihm sich eine Gnade auszubitten und versprach ihm die größte Ehrenstelle, die er sich an seinem hose wünschte.

Der Diener schlug alles aus und bat nur um ein Pferd und Reisegeld, denn er hatte Lust die Welt zu sehen und eine Weile darin herumzuziehen. Als seine Bitte erfüllt war, machte er sich auf den Weg und kam eines Tages an einem Teich porbei, wo er drei Sische bemerkte, die sich im Rohr gefangen hatten und nach Waffer ichnappten. Obgleich man fagt, die Sische wären stumm, so vernahm er doch ihre Klage, daß sie so elend umkommen mußten. Weil er ein mitleidiges Herz hatte, so stieg er vom Pferde ab und sette die drei Gefangenen wieder ins Wasser. Sie gappelten vor Freude, streckten die Köpfe beraus und riefen ihm gu: "Wir wollen dir's gedenken und dir's vergelten, daß du uns errettet haft." Er ritt weiter, und nach einem Weilchen tam es ihm vor, als hörte er zu seinen Sugen in dem Sand eine Stimme. Er horchte und vernahm, wie ein Ameisenkönig flagte: "Wenn uns nur die Menschen mit den ungeschickten Tieren vom Leib blieben! Da tritt mir das dumme Pferd mit seinen schweren hufen meine Ceute ohne Barmbergigkeit nieder! Er lenkte auf einen Seitenweg ein und der Ameisenfönig rief ihm gu: "Wir wollen bir's gedenken und bir's vergelten." Der Weg führte ihn in einen Wald, und da fah er einen Rabenvater und eine Rabenmutter, die standen bei ihrem Nest und warsen ihre Jungen heraus. "Fort mit euch, ihr Galgenschwengel," riesen sie, "wir können euch nicht mehr satt machen, ihr seid groß genug und könnt euch selbst ernähren." Die armen Jungen lagen auf der Erde, slatterten und schlugen mit ihren Sittichen und schrien: "Wir hilfsosen Kinder, wir sollen uns selbst ernähren und können noch nicht sliegen! Was bleibt uns übrig als hier hungers zu sterben!" Da stieg der gute Jüngling ab, tötete das Pferd mit seinem Degen und überließ es den jungen Raben zum Sutter. Die kamen herbeigehüpft, sättigten sich und riesen: "Wir wollen dir's gedenken und dir's vergelten."

Er mußte jett seine eigenen Beine gebrauchen, und als er lange Wege gegangen war, kam er in eine große Stadt. Da war großer Lärm und Gedränge in den Straßen und kam einer zu Pferde und machte bekannt, "die Königstochter suche einen Gemahl, wer sich aber um sie bewerben wolle, der müsse eine schwere Aufgabe vollbringen, und könne er es nicht glücklich aussühren, so habe er sein Leben verwirkt". Diele hatten es schon versucht, aber vergeblich ihr Leben daran gesett. Der Jüngling, als er die Königstochter sah, ward er von ihrer großen Schönheit so verblendet, daß er alle Gesahr vergaß, vor den König trat und sich als Freier meldete.

Alsbald ward er hinaus ans Meer geführt und vor seinen Augen ein goldener Ring hineingeworsen. Dann hieß ihn der König diesen Ring aus dem Meeresgrund wieder hervorzuholen und fügte hinzu: "Wenn du ohne ihn wieder in die höhe kommst, so wirst du immer auss neue hinabgestürzt, bis du in den Wellen umkommst." Alle bedauerten den schönen Jüngling und ließen ihn dann einsam am Meere zurück. Er stand am User und überlegte, was er wohl tun sollte, da sah er auf einmal drei Sische daher schwimmen, und es waren keine andern, als jene, welchen er das Ceben gerettet hatte. Der mittelste hielt eine Muschel im Munde, die er an den Strand zu den Füßen des Jünglings hinlegte, und als dieser sie aushob und öffnete, so lag der Goldring

179

12*

darin. Voll Freude brachte er ihn dem Könige und erwartete, daß er ihm den verheißenen Lohn gewähren würde. Die stolze Königstochter aber, als sie vernahm, daß er ihr nicht ebenbürtig mar, perschmähte ihn und verlangte, er sollte gupor eine zweite Aufgabe lofen. Sie ging hinab in den Garten und streute selbst gebn Säcke voll hirsen ins Gras. "Die muß er morgen, eh die Sonne hervorkommt, aufgelesen haben," sprach sie, "und darf tein Körnchen fehlen." Der Jüngling sente sich in den Garten und dachte nach, wie es möglich ware, die Aufgabe gu lofen, aber er tonnte nichts erfinnen, fak da gang traurig und erwartete bei Anbruch des Morgens 3um Tode geführt zu werden. Als aber die ersten Sonnen= strahlen in den Garten fielen, so sah er die gehn Sade alle wohlgefüllt nebeneinander stehen, und tein Körnchen fehlte darin. Der Ameisenkönig war mit seinen taufend und tausend Ameisen in der Nacht angefommen, und die dankbaren Tiere batten den hirsen mit großer Emsigkeit gelesen und in die Sade gesammelt. Die Königstochter kam selbst in den Garten berab und fab mit Derwunderung, daß der Jungling pollbracht hatte, was ihm aufgegeben war. Aber sie tonnte ihr stolzes herz noch nicht bezwingen und sprach: "hat er auch die beiden Aufgaben gelöft, so soll er doch nicht eber mein Gemahl werden, bis er mir einen Apfel vom Baume des Cebens gebracht hat." Der Jüngling wußte nicht, wo der Baum des Cebens stand, er machte sich auf und wollte immerzu geben, solange ihn seine Beine trügen, aber er hatte keine hoffnung ihn zu finden. Als er schon durch drei Königreiche gewandert war und abends in einen Wald fam, sette er sich unter einen Baum und wollte schlafen. Da hörte er in den Aften ein Geräusch, und ein goldener Apfel fiel in feine hand. Zugleich flogen drei Raben zu ihm berab, setten sich auf seine Knie und sagten: "Wir find die drei jungen Raben, die du vom hungertod errettet haft; als wir groß geworden waren und hörten, daß du ben goldenen Apfel suchteft, so sind wir über das Meer geflogen bis ans Ende der Welt, wo der Baum des Lebens fteht, und haben dir den Apfel geholt. Voll Freude machte sich der Jüngling auf den heimweg und brachte der schönen Königstochter den goldenen Apfel, der nun keine Ausrede mehr übrig blieb. Sie teilten den Apfel des Cebens und aßen ihn zusammen. Da ward ihr herz mit Liebe zu ihm erfüllt, und sie erreichten in ungestörtem Glück ein hohes Alter.



Erftes Märchen.

Es war einmal ein alter Juchs mit neun Schwänzen, der glaubte, seine Frau wäre ihm nicht treu und wollte er sie in Dersuchung führen. Er streckte sich unter die Bank, regte kein Glied und stellte sich, als wenn er mausetot wäre. Die Frau Süchsin ging auf ihre Kammer, schloß sich ein, und ihre Magd, die Jungser Kahe, saß auf dem herd und kochte. Als es nun bekannt ward, daß der alte Juchs gestorben war, so meldeten sich die Freier. Da hörte die Magd, daß jemand vor der haustüre stand und anklopste; sie ging und machte auf, und da war's ein junger Suchs, der sprach:

"Was macht sie, Jungfer Kate? Schläft se oder wacht se?" Sie antwortete:

"Ich schlafe nicht, ich wache. Will er wissen, was ich mache? Ich koche warm Bier, tue Butter hinein: Will der herr mein Gast sein?"

"Ich bedanke mich, Jungfer!" sagte der Juchs, "was macht die Frau Süchsin?" Die Magd antwortete:

"Sie sit auf ihrer Kammer, sie beklagt ihren Jammer, weint ihre Äuglein seidenrot, weil der alte herr Juchs ist tot."

"Sag sie ihr doch, Jungfer, es wäre ein junger Huchs da, der wollte sie gerne freien." — "Schon gut, junger herr."

Da ging die Kat die Tripp die Trapp, da schlug die Tür die Klipp die Klapp.
"Frau Süchsin, sind Sie da?"
"Ach ja, mein Kähchen, ja."
"Es ist ein Freier draus."
"Mein Kind, wie sieht er aus?"

"Hat er denn auch neun so schöne Zeiselschwänze, wie der selige Herr Suchs?" — "Ach nein," antwortete die Katze, "er hat nur einen." — "So will ich ihn nicht haben."

Die Jungfer Kate ging hinab und schickte den Freier fort. Bald darauf klopfte es wieder an und war ein anderer Fuchs vor der Türe, der wollte die Frau Füchsin freien; er hatte zwei Schwänze; aber es ging ihm nicht besser als dem ersten. Danach kamen noch andere, immer mit einem Schwanz mehr, die alle abgewiesen wurden, bis zuletzt einer kam, der neun Schwänze hatte, wie der alte herr Juchs. Als die Witwe das hörte, sprach sie voll Freude zu der Kate:

"Nun macht mir Cor und Ture auf und kehrt den alten herrn Suchs hinaus."

Als aber eben die Hochzeit sollte geseiert werden, da regte sich der alte Herr Suchs unter der Bank, prügelte das ganze Gesindel durch und jagte es mit der Frau Süchsin zum haus hinaus.

3 weites Märchen.

Als der alte herr Suchs gestorben war, kam der Wolf als Freier, klopfte an die Türe, und die Kahe, die als Magd bei der Frau Süchsin diente, machte auf. Der Wolf grüßte sie und sprach:

"Guten Tag, Frau Kah von Kehrewih, wie kommt's, daß sie alleine sigt? Was macht sie gutes da?"

Die Kage antwortete:

"Brod mir Wede und Milch ein: Will der herr mein Gast sein?"

"Danke schön, Frau Kate," antwortete der Wolf, "die Frau Süchsin nicht zu haus?"

Die Kate fprach:

"Sie sigt droben in der Kammer, beweint ihren Jammer, beweint ihre große Not, daß der alte Herr Suchs ist tot."

Der Wolf antwortete:

"Will sie haben einen andern Mann,
so soll sie nur herunter gan."
Die Katz, die lief die Trepp hinan,
und ließ ihr Zeilchen rummer gan
bis sie kam vor den langen Saal:
Klopft an mit ihren fünf goldenen Ringen.
"Frau Jüchsin, ist sie drinnen?
Will sie haben einen andern Mann,
so soll sie nur herunter gan."

Die Frau Süchsin fragte: "hat der herr rote höslein an und hat er ein spig Mäulchen?" — "Nein," antwortete die Katze. "So kann er mir nicht dienen."

Als der Wolf abgewiesen war, kam ein hund, ein hirsch, ein hase, ein Bär, ein Löwe, und nacheinander alle Waldtiere. Aber es fehlte immer eine von den guten Eigenschaften, die der alte herr Juchs gehabt hatte, und die Kate mußte den Freier jedesmal wegschicken. Endlich kam ein junger

Fuchs. Da sprach die Frau Füchsin: "hat der herr rote höslein an und hat er ein spih Mäulchen?" — "Ja," sagte die Kahe, "das hat er." — "So soll er herauskommen," sprach die Frau Füchsin, und hieß die Magd, das hochzeitsfest bereiten.

"Kahe, kehr die Stube aus, und schmeiß den alten Juchs zum Senster hinaus. Bracht so manche dicke, kette Maus, fraß sie immer alleine, gab mir aber keine."

Da ward die hochzeit gehalten mit dem jungen herrn Suchs und ward gejubelt und getanzt, und wenn sie nicht aufgehört haben, so tanzen sie noch.



Dat is nu all lang heer, wol twe tusend Johr, do wöör dar en ryk Mann, de hadd ene schöne frame Fru, un se hadden sik bende sehr leef, hadden awerst kene Kinner, se 184

wünschden sit awerst fehr welke, un de gru bedo'd so veel borum, Dag un Nacht, man se fregen teen un fregen teen. Dor erem hufe wöör en hof, dorup ftunn en Machandelboom, unner dem ftunn de gru eens im Winter un fchelld sit enen Appel, un as se sit den Appel so schelld, so sneet se sit in'n Singer und dat Blood feel in den Snee. "Ad," säd de Fru, un suft'd so recht hoog up, un seg dat Blood vor sit an, un wöör so recht wehmödig, "hadd it doch en Kind, so rood as Blood un so witt as Snee." Un as se dat fad, fo wurr ehr fo recht frohlich to Mode: ehr wöör recht, as schull dat wat warden. Do gung fe to dem huse, un't gung een Maand hen, de Snee vorgung: un twe Maand, do wöör dat gröön: un dre Maand, da fomen de Blomer uut der Eerd, un veer Maand, do drungen sit alle Bomer in dat holt, un de grönen Twnge woren all in eenanner wussen: door füngen de Dögelkens, dat dat ganfe holt schalld, un de Blöiten felen von den Bomern: do wöör de fofte Maand wed, un fe ftunn unner dem Machandelboom, de rööf so schön, do sprung ehr dat hart vor freuden, un fe füll up ere Knee un kunn sik nich laten: un as de softe Maand porby wöör, da wurren de grüchte did un staart, do wurr se gank still: un de sowde Maand, do greep se na den Machandelbeeren un eet se so nydsch, do wurr se trurig un frant: do gung de achte Maand ben, un fe reep eren Mann un weend un fab: "Wenn it staarw, so begraaf my unner den Machandelboom." Do wurr se gang getroft, un freude sit, bet de neegte Maand vorby wöör, do freeg se en Kind, so witt as Snee un so rood as Blood, un as se dat feeg. so freude se sit so, dat se sturm.

Do begroof ehr Mann se ünner den Machandelboom, un he füng an to wenen so sehr: ene Tydlang, do wurr dat wat sachter, un do he noch wat weend hadd, do hüll he up, un noch en Tyd, do nöhm he sit wedder ene Fru.

Mit de tweden Fru freeg he ene Dochter, dat Kind awerst von der eersten Fru wöör en lüttje Sähn, un wöör so rood as Blood un so witt as Snee. Wenn de Fru ere Dochter so anseeg, so hadd se se so leef, awerst denn seeg se den lüttjen Jung an, un dat güng ehr so dorch't hart, un ehr düchd as stünn he ehr allerwegen im Weg, un dachd denn man jümmer wo se ehr Dochter all dat Dörmägent towenden wull, un de Böse gaf ehr dat in, dat se dem lüttjen Jung ganß gram wurr un stödd em herüm von en Eck in de anner, un buffd em hier un knuffd em door, so dat dat aarme Kind jümmer in Angst wöör. Wenn he denn uut de School köhm, so hadd he kene ruhige Städ.

Eens möör de Fru up de Kamer gaan, do fohm de lüttje Dochter oot herup un fab: "Moder, gif mn enen Appel." — "Ja, myn Kind," sab de gru un gaf ehr enen schönen Appel uut der Kist; de Kist awerst hadd enen grooten sworen Dedel mit en groot schaarp niern Slott. "Moder," fad de lüttje Dochter, "schall Broder nich oot enen hebben?" Dat vördrööt de fru, doch fad fe, "ja, wenn he uut de School tummt." Un as se uut dat Senster wohr wurr dat he tohm, so wöör dat recht, as wenn de Bose äwer ehr köhm, un se grappst to un nöhm erer Dochter den Appel wedder wech un fad: "Du schalft nich ehr enen hebben as Broder." Do smeet se den Appel in de Kist un maatd de Kist to: do tohm de lüttje Jung in de Döhr, do gaf ehr de Bofe in dat fe frundlich to ehm fab: "Myn Sahn, wullt du enen Appel hebben?" un seeg em so hastig an. "Moder," säd de lüttje Jung, "wat sühst du gräsig uut! Ja, gif mn enen Appel." Do wöör ehr, as schull se em toreden. "Kumm mit mn," säd se un maatd den Deckel up, "hahl dy enen Appel heruut." Un as fit de luttje Jung benin budd, fo reet ebr de Bofe. bratich! flöög se den Decel to, dat de Kopp afflöög un unner de roben Appel füll. Da äwerleep ehr dat in de Angst, un dachd: "Kunn it dat von my bringen!" Da gung fe bawen na ere Stuw na erem Draagkasten un hahl' uut de bawelste Schuuflad enen witten Doot, un sett't den Kopp wedder up den hals un bund den halsdoof so um, dat'n nits febn funn, un fett't em vor de Dohr up enen Stohl un gaf em den Appel in de hand.

Do föhm doorna Marleenken to erer Moder in de Kääk de stunn by dem Subr un hadd enen Dutt mit heet Water vor sit, den röhrd fe jummer um. "Moder," sad Marleenken, "Broder sitt vor de Dohr un suht gang witt uut un hett enen Appel in de hand, it heb em beden, he schull my den Appel gewen, awerst he antwöörd my nich, do wurr my gang grolich." - "Gah nochmaal hen," fad de Moder, "un wenn he dn nich antworden will, so gif em eens an de Oren." Do gung Marleenken ben und fad: "Broder, gif my den Appel." Awerst he sweeg still, do gaf se em eens up de Oren, do feel de Kopp berunn, dorawer porschrod fe fit un fung an to wenen un to roren, un löp to erer Moder un fad: "Ach, Moder, if hebb monem Broder den Kopp afflagen," un weend un weend un wull sit nich tofreden gewen. "Marleenten," fab de Moder, "wat heft du dahn! Awerst swng man still, dat et feen Mensch maarkt, dat is nu doch nich to annern; wy willen em in Suhr faten." Do nöhm de Moder den lüttjen Jung un hachd em in Studen, ded de in den Dutt un kaakd em in Suhr. Marleenken awerst stunn daarby un weend un weend, un de Tranen füllen all in den Dutt un se bruutden goor teen Solt.

Da köhm de Dader to Huus un sett't sik to Disch un säd: "Wo is denn myn Sähn?" Da droog de Moder ene groote, groote Schöttel up mit Swartsuhr, un Marleenken weend un kunn sich nich hollen. Do säd de Dader wedder: "Wo is denn myn Sähn?" — "Ach," säd de Moder, "he is äwer Land gaan, na Mütten erer Grootöhm: he wull door wat blywen." — "Wat dait he denn door? Un heft my nich maal Adjüüs sechd!" — "O he wull geern hen un bed my of he door wol sos Wäken blywen kunn; he is jo woll door uphawen." — "Ach," säd de Mann, "my is so recht trurig, dat is doch nich recht, he hadd my doch Adjüüs sagen schullt." Mit des füng he an to äten un säd: "Marleenken, wat weenst du? Broder wart wol wedder kamen." — "Ach, Fru," säd he do, "wat smeekt my dat Äten schön? Gif my mehr!" Un je mehr he eet, je mehr wull he hebben, un

säd: "Geeft my mehr, gy schöhlt niks door af hebben, dat is as wenn dat all mon wor." Un he eet un eet, un de Knakens smeet he all unner den Disch, bet he allens up hadd. Marleenken awerst gung ben na ere Commod un nöhm ut ünnerste Schuuf eren besten inden Doot, un hahl all de Beenkens un Knakens unner den Disch heruut un bund se in den inden Doot und droog fe por de Dohr un weend ere blödigen Tranen. Door lad se se unner den Machandelboom in dat gröne Gras, un as se se door henlechd hadd, so war ehr mit eenmal so recht licht, un weend nich mer. Do füng de Machandelboom an sit to bewegen, un de Twyge deden sit jummer so recht voneenanner, un denn wedder toboop, so recht as wenn sit eener so recht freut un mit de hand so dait. Mit des so gung dar so'n Newel von dem Boom un recht in dem Newel dar brennd dat as Sühr, un uut dem Sühr dar flöög so'n schönen Dagel heruut, de fung so herrlich un flöög hoog in de Luft, un as he wech wöör, do wöör de Machandelboom as he vörhen west wöör, un de Doof mit de Knakens wöör wech. Marleenken awerst wöör so recht licht un vörgnöögt, recht as wenn de Broder noch leewd. Do gung se wedder gank lustig in dat huus by Disch un eet.

De Vagel awerst flöög wech un sett't sit up enen Gold-

smidt inn huus un füng an to singen:

"Mein Mutter, der mich schlacht, mein Dater, der mich aß, mein Schwester, der Marlenichen, sucht alle meine Benichen, bind't sie in ein seiden Tuch, legt's unter den Machandelbaum.

Kywitt, kywitt, wat vör'n schöön Dagel bün ik!"
De Goldsmidt seet in syn Waarkstäd un maakd ene gollne Kede, do höörd he den Dagel, de up syn Dack seet un süng, un dat dünkd em so schöön. Da stünn he up, un as he äwer den Süll güng, do vörlöör he eenen Tüffel. He güng awer so recht midden up de Strat hen, eenen Tüffel un een Sock an. Syn Schortfell hadd he vör, un in de een hand

hadd he de golln Kede un in de anner de Tang; un de Sünn schnnd so hell up de Strat. Door güng he recht so staan un seeg den Dagel an. "Dagel," secht he do, "wo schön kanst du singen! Sing my dat Stück nochmaal." — "Ne," secht de Dagel, "twemaal sing ik nich umsünst. Gif my de golln Kede, so will ik dy't nochmaal singen." — "Door," secht de Goldsmidt, "hest du de golln Kede, nu sing my dat nochmaal." Do köhm de Dagel un nöhm de golln Kede so in de rechte Poot un güng vor den Goldsmidt sitten und süng:

"Mein Mutter, der mich schlacht, mein Dater, der mich aß, mein Schwester, der Marlenichen sucht alle meine Benichen, bind't sie in ein seiden Tuch, legt's unter den Machandelbaum.

Knwitt, knwitt, wat vor'n school Dagel bun it!"
Da flög de Dagel wech na enem Schooster und sett't sit
up den son Dad un sung:

"Mein Mutter, der mich schlacht, mein Dater, der mich aß, mein Schwester, der Marlenichen sucht alle meine Benichen, bind't sie in ein seiden Tuch, legt's unter den Machandelbaum.

Kywitt, kywitt, wat vör'n schöön Dagel bün ik!"

De Schooster höörd dat un leep vör syn Döhr in Hemdsaarmels un seeg na syn Dack un musse de Hand vör de Ogen hollen, dat de Sünn em nich blend't. "Dagel," secht he, "wat kannst du schöön singen." Do rööp he in syn Döhr henin: "Fru, kumm mal heruut, dar is een Vagel. Süh mal den Vagel, de kann maal schöön singen." Do rööp he syn Dochter un Kinner un Gesellen, Jung un Maagd, un se kömen all up de Strat un seegen den Vagel an, wo schöön he wöör, un he hadd so recht rode un gröne Feddern, un üm den hals wöör dat as luter Gold, un de Ogen blünken em im Kopp as Stern. "Vagel," sägd de Schooster, "nu

sing my dat Stück nochmaal." — "Ne," secht de Vagel, "twe-maal sing ik nich umsünst, du must my wat schenken." — "Fru," säd de Mann, "gah na dem Bähn, up dem bäwelsten Boord door staan een Poor rode Schö, de bring herünn." Do güng de Fru hen un hahl de Schö. "Door, Vagel," säd de Mann, "nu sing my dat Stück nochmaal." Do kühm de Vagel un nöhm de Schö in de linke Klau un slöög wedder up dat Dack und süng:

"Mein Mutter, der mich schlacht, mein Dater, der mich aß, mein Schwester, der Marlenichen sucht alle meine Benichen, bind't sie in ein seiden Tuch, legt's unter den Machandelbaum.

Knwitt, knwitt, wat vor'n schöon Dagel bun it!" Un as he uutsungen hadd, so flöög he wech. De Kede hadd he in de rechte un de Scho in de linke Klau, und he floog wyt wech na ene Mähl, un de Mähl gung "klippe klappe, flippe flappe, flippe flappe". Un in de Mähl door seeten twintig Mählenburgen, de hauden enen Steen un hackden "hid had, hid had, hid had", un de Mähl gung "flippe flappe, klippe klappe, klippe klappe". Do gung de Vagel up enen Lindenboom sitten, de vor de Mähl stunn un füng: "Mein Mutter, der mich schlacht," - do höörd een up, — "mein Dater, der mich aß," — do höörden noch twe up un höörden dat, - "mein Schwester, der Marlenichen" - do höörden wedder veer up, - "fucht alle meine Benichen, bind't sie in ein seiden Tuch," — nu hadden noch man acht, — "legt's unter" — nu noch man fyw, - "den Machandelbaum." - nu noch man een. - "Kywitt, tywitt, wat vor'n schoon Dagel bun it!" — Do hull de lezte oot up un hadd dat lezte noch höörd. "Dagel," secht he, "wat singst du schöön! Caat my dat ook hören, sing my dat nochmaal." - "Ne," secht de Dagel, "twemaal sing it nich umfünst, gif my den Mählensteen, so will it dat nochmaal singen." - "Ja," secht

190



D. Tolster.

he, "wenn he my alleen tohöörd, so schullst du em hebben."

— "Ja," säden de annern, "wenn he nochmaal singt, so schall he em hebben." Do köhm de Vagel herünn, un de Möllers saat'n all twintig mit Böhm an un böhrden Sten up, "hu uh uhp, hu uh uhp, hu uh uhp!" Do stöök de Vagel den hals döör dat Lock un nöhm em üm as enen Kragen, un slöög wedder up den Boom un süng:

"Mein Mutter, der mich schlacht, mein Dater, der mich aß, mein Schwester, der Marlenichen sucht alle meine Benichen, bind't sie in ein seiden Tuch, legt's unter den Machandelbaum.

Kywitt, kywitt, wat vor'n schöön Dagel bün ik!"
Un as he dat uutsungen hadd, do deed he de Slünk von eenanner, un hadd in de rechte Klau de Kede un in de linke de Schö un üm den hals den Mählensteen, und floog wyt wech na synes Daders huse.

In de Stuw feet de Dader, de Moder un Marleenten by Difd, un de Dader fad: "Ach, wat waart my licht, my is recht so good to Mode." - "Mä," säd de Moder, "mn is recht so angst, so recht as wenn en swoor Gewitter tummt." Marleenken awerst seet un weend un weend, da köhm de Dagel anflegen, un as he sit up dat Dad fett't. "Ach," sad de Dader, "my is so recht freudig un de Sunn schnnt buten so schön, my is recht, as schull it enen olen Bekannten wedder= fehn." - "Ne," fad de Fru, "my is fo angit, de Tane flappern my, un dat is my as Sühr in den Adern." Un fe reet fit ehr Enften up un fo mehr, awer Marleenten feet in en Ed un weend, un hadd eren Platen vor de Ogen, un weend den Platen gang megnatt. Do sett't sit de Dagel up den Machandelboom un füng: "Mein Mutter, der mich ichlacht." - Do hull de Moder de Oren to un fneep de Ogen to, un wull nich febn un hören, awer dat bruufde ehr in de Oren as de allerstaartste Storm, un de Ogen brennden ehr un gadden as Blit. - "Mein Dater, der

mich aß," - "Ach, Moder," secht de Mann, "door is en schöön Dagel, de fingt so herrlich, de Sunn schnnt so warm, un dat rudt as luter Jinnemamen." - Mein Schwester, der Marlenichen" - Do läd Marleenken den Kopp up de Knee un weend in eens wech, de Mann awerst sad: "It gab henuut, it mutt den Vagel dicht by sehn." - "Ach, gab nich," säd de Fru, "my is as beewd dat gange huus un stünn in Flammen." Awerst de Mann güng henuut un seeg den Dagel an: "Sucht alle meine Benichen, bind't sie in ein seiden Tuch, legt's unter den Machan= delbaum. Knwitt. knwitt, wat vor'nschöon Dagel bin it!" - Mit des leet de Dagel de gollne Kede fallen, un se feel dem Mann just um'n hals, so recht hier berum, dat se recht so schöon passd. Do gung he herin un sad: "Süh, wat is dat vor'n schöon Dagel, heft my so 'ne schone gollne Kede schenkt, un subt so schöon uut." De gru awerst wöör so angst, un füll langs in de Stuw ben, un de Müt füll ehr von dem Kopp. Do füng der Dagel wedder: "Mein Mutter, der mich schlacht," - "Ach, dat it dusend Soder unner de Eeerd wöör, dat it dat nich hören schull!" - "Mein Dater, der mich af," - Do füll de gru por dood nedber. - "Mein Schwester, der Marlenichen" -"Ad,," fad Marleenken, "it will ook henuut gabn un febn. of de Dagel my wat schenkt?" Do gung se henuut. -"Sucht alle meine Benichen, bind't fie in ein feiden Tuch." - Do smeet he ehr de Scho herunn. - "Legt's unter den Machandelbaum. Kywitt, fywitt, wat vör'n schöön Dagel bun it!" - Do wöör ehr so licht un frolich. Do truck se de neen roden Scho an, un dankt un sprung herin. "Ad," fab fe, "it wöör fo trurig, as it benuut gung, un nu is my so licht, dat is maal en berr= lichen Dagel, hett my en Paar robe Scho schenko." - "Ne," fad de gru un sprüng up, un de hoor stünnen ehr to Baarg as Sührsflammen, "my is as schull de Welt ünner= gabn, it will ook benuut, of my lichter warden schull." Un as se uut de Döhr töhm, bratsch! smeet ehr de Dagel 13 Grimm. 193

den Mählensteen up den Kopp, dat se ganß tomatscht wurr. De Dader un Marleenken höörden dat un güngen henuut. Do güng en Damp un Flamm un Führ up von der Städ, un as dat vorby wöör, do stünn de lüttje Broder door, un he nöhm synen Dader un Marleenken by der hand, un wören alle dre so recht vergnöögt un güngen in dat huus by Disch un eeten.



Jur Zeit, da unser herr noch auf Erden ging, kehrte er eines Abends mit dem heiligen Petrus bei einem Schmied ein und bekam willig herberge. Nun geschah's, daß ein armer Bettelmann, von Alter und Gebrechen hart gedrückt, in dieses haus kam und vom Schmied Almosen forderte. Des erbarmte sich Petrus und sprach: "herr und Meister, so dir's gefällt, heil ihm doch seine Plage, daß er sich selbst sein Brot möge gewinnen." Sanstmütig sprach der herr: "Schmied, leih mir deine Esse und lege mir Kohlen an, so will ich den alten kranken Mann zu dieser Zeit versüngen." Der Schmied war ganz bereit, und St. Petrus zog die Bälge, und als das Kohlenseuer auffunkelte, groß und hoch, nahm unser herr das alte Männlein, schod's in die Esse, mitten ins rote Seuer, daß es drin glühte wie ein Rosenstock, und Gott lobte mit lauter

Stimme. Nachdem trat der Herr zum Cöschtrog, zog das glühende Männlein hinein, daß das Wasser über ihn zusammenschlug, und nachdem er's sein sittig abgekühlt, gab er ihm seinen Segen; siehe, zuhand sprang das Männlein heraus, zart, gerade, gesund und wie von zwanzig Jahren, Der Schmied, der eben und genau zugesehen hatte, lud sie alle zum Nachtmahl. Er hatte aber eine alte halbblinde, bucklichte Schwieger, die machte sich zum Jüngling hin und sorschte ernstlich, ob ihn das Feuer hart gebrennet habe. Nie sei ihm besser gewesen, antwortete jener, er habe da in der Glut gesessen wie in einem kühlen Tau.

Was der Jüngling gesagt hatte, das klang die gange Nacht in den Ohren der alten Frau, und als der herr frubmorgens die Straße weiter gezogen war und dem Schmied wohl gedankt hatte, meinte diefer, er konnte feine alte Schwieger auch jung machen, da er fein ordentlich alles mit anaesehen habe und es in seine Kunst schlage. Rief sie deshalb an, ob fie auch wie ein Mägdlein von achtzehn Jahren in Sprungen baber wollte geben. Sie fprach: "Don gangem herzen," weil es dem Jüngling auch so sanft angekommen war. Machte also der Schmied große Glut und stieß die Alte binein, die fich bin und wieder bog und graufames Mordgeschrei anstimmte. "Sit still, was schreift und hupfft du, ich will erst weidlich zublasen." Jog damit die Bälge von neuem, bis ihr alle haderlumpen brannten. Das alte Weib fcrie ohne Ruhe, und der Schmied dachte: "Kunft geht nicht recht zu," nahm fie heraus und warf fie in den Cofchtrog. Da schrie sie gang überlaut, daß es droben im haus die Schmiedin und ihre Schnur hörten; die liefen beide die Stiegen herab und saben die Alte heulend und maulend gang que sammengeschnurrt im Trog liegen, das Angesicht gerunzelt, gefaltet und ungeschaffen. Darob sich die zwei, die beide mit Kindern gingen, so entsetten, daß sie noch dieselbe Nacht zwei Junge gebaren, die waren nicht wie Menschen geschaffen, sondern wie Affen, liefen zum Wald binein; und von ihnen stammt das Geschlecht der Affen her.



S isch emol es arms fromms Burle gftorbe und dunt do por d' himmelspforte. Bur gliche Bit isch au e riche, riche herr do asi und het au i himmel welle. Do chunt der heilige Detrus mitem Schlüssel und macht uf und lot der herr ine; das Bürle het er aber, wies schint, nid gfeh und macht d' Pforte ämel wieder zue. Do het das Burle voruffe ghört, wie de herr mit alle Freude im himmel uf gno worde isch, und wie se drin musiziert und gsunge hand. Andle isch es do wider still worde, und der heilig Petrus dunt, macht d' himmels= pforte uf un lot das Bürle au ine. 's Bürle het do gmeint, 's werd jest au musiziert und gsunge, wenn es döm, aber do isch alles still gsi; me bets frile mit aller Liebe ufgno, und d' ängele sind em egage cho, aber gsunge het niemer (niemand). Do frogt das Bürle der heilig Petrus, worum das me be im nid singe wie be dem riche herr, 's geu, schints, do im himmel au parteiisch zue wie uf der Erde. Do fait der heilig 196

Petrus: "Nai wäger, du bisch is so lieb wie alle andere und muesch alle himmlische Freude gniesse wie de rich Herr, aber lueg, so arme Bürle, wie du äis bisch, chömme alle Tag e himmel, so ne riche Herr aber chunt nume alle hundert Johr öppe äine."



Jur Sommerszeit gingen einmal der Bär und der Wolf im Wald spazieren, da hörte der Bär so schönen Gesang von einem Dogel, und sprach: "Bruder Wolf, was ist das für ein Dogel, der so schön singt?" — "Das ist der König der Dögel," sate der Wolf, "vor dem müssen wir uns neigen;" es war aber der Zaunkönig. "Wenn das ist," sagte der Bär, "so möcht ich auch gerne seinen königlichen Palast sehen, komm und sühre mich hin." — "Das geht nicht so, wie du meinst," sprach der Wolf, "du mußt warten, bis die Frau Königin kommt." Bald darauf kam die Frau Königin und hatte Futter im Schnabel, und der herr König auch, und wollten ihre Jungen ähen. Der Bär wäre gerne nun gleich hinterdrein gegangen, aber der Wolf hielt ihn am Ärmel und sagte: "Nein, du mußt warten, bis herr und Frau Königin wieder fort sind." Also nahmen sie das Coch in acht,

mo das Nest stand, und trabten wieder ab. Der Bar aber hatte feine Rube, wollte den königlichen Palast seben, und ging nach einer turgen Weile wieder vor. Da waren Könia und Königin richtig ausgeflogen; er gudte binein und fab fünf oder fechs Junge, die lagen darin. "Ift das der königliche Palast!" rief der Bar, "das ift ein erbarmlicher Palast! Ihr seid auch keine Königskinder, ihr seid unehrliche Kinder." Wie bas die jungen Zaunkönige hörten, wurden fie gewaltig bös und schrien: "Nein, das sind wir nicht, unsere Eltern sind ehrliche Ceute; Bar, das soll ausgemacht werden mit dir." Dem Bar und dem Wolf ward angft, fie tehrten um und setzten sich in ihre höhlen. Die jungen Zaunkönige aber schrien und lärmten fort, und als ihre Eltern wieder Sutter brachten, fagten fie: "Wir ruhren tein fliegenbeinchen an, und sollten wir verhungern, bis ihr erst ausgemacht habt. ob wir ehrliche Kinder sind ober nicht: der Bar ist dagewesen und hat uns gescholten." Da fagte der alte König: "Seid nur ruhig, das foll ausgemacht werden." Flog darauf mit der Frau Königin dem Baren por seine Bohle und rief hinein: "Alter Brummbar, warum haft du meine Kinder gescholten? Das soll dir übel bekommen, das wollen wir in einem bluti= gen Krieg ausmachen." Also war dem Baren der Krieg angefündigt, und ward alles vierfüßige Getier berufen, Ochs, Esel, Rind, Hirsch, Reh, und was die Erde sonst alles trägt. Der Zaunkönig aber berief alles, was in der Luft fliegt; nicht allein die Dogel groß und flein, sondern auch die Muden. Borniffen, Bienen und Sliegen mußten berbei.

Als nun die Zeit kam, wo der Krieg angehen sollte, da schickte der Zaunkönig Kundschafter aus, wer der kommandierende General des Feindes wäre. Die Mücke war die listigste von allen, sie schwärmte im Wald, wo der Feind sich versammelte, und setzte sich endlich unter ein Blatt auf den Baum, wo die Parole ausgegeben wurde. Da stand der Bär, rief den Fuchs vor sich und sprach: "Fuchs, du bist der schlauste unter allem Getier, du sollst General sein und uns ansühren."
— "Gut," sagte der Fuchs, "aber was für Zeichen wollen

wir verabreden?" Niemand wußte es. Da sprach der Juchs: "Ich habe einen schönen langen, buschigen Schwanz, der sieht aus fast wie ein roter Federbusch; wenn ich den Schwanz in die höhe halte, so geht die Sache gut, und ihr müßt darauf los marschieren; laß ich ihn aber herunterhängen, so lauft, was ihr könnt." Als die Mücke das gehört hatte, slog sie wieber heim und verriet dem Zaunkönig alles haarklein.

Als der Tag anbrach, wo die Schlacht sollte geliefert werden, bu, da tam das vierfüßige Getier dabergerennt mit Gebraus, daß die Erde gitterte; Zaunkönig mit feiner Armee fam auch durch die Luft daber, die schnurrte, schrie und schwärmte, daß einem angft und bange ward; und gingen fie da von beiden Seiten aneinander. Der Zaunkönig aber ichidte die horniffe hinab, fie follte fich dem guchs unter den Schwanz seken und aus Leibesfräften stechen. Wie nun der Suchs den ersten Stich bekam, gudte er, daß er das eine Bein aufhob, doch ertrug er's und hielt den Schwang noch in der bobe: beim zweiten Stich mußt er ihn einen Augenblid berunterlassen; beim dritten aber konnte er sich nicht mehr halten, fdrie und nahm den Schwang zwischen die Beine. Wie das die Tiere faben, meinten fie, alles ware verloren und fingen an zu laufen, jeder in seine Bohle, und hatten die Dögel die Schlacht gewonnen.

Da flog der Herr König und die Frau Königin heim zu ihren Kindern, und riefen: "Kinder, seid fröhlich, est und trinkt nach Herzenslust, wir haben den Krieg gewonnen." Die jungen Zaunkönige aber sagten: "Noch essen wir nicht, der Bär soll erst vors Nest kommen und Abbitte tun und soll sagen, daß wir ehrliche Kinder sind." Da flog der Zaunkönig vor das Coch des Bären und rief: "Brummbär, du sollst vor das Nest zu meinen Kindern gehen und Abbitte tun und sagen, daß sie ehrliche Kinder sind, sonst sollen dir die Rippen im Ceib zertreten werden." Da kroch der Bär in der größten Angst hin und tat Abbitte. Jest waren die jungen Zaunkönige erst zufrieden, setzen sich zusammen, aßen und tranken und machten sich lustig bis in die späte Nacht hinein.



Es war einmal mitten im Winter, und die Schneeflocken fielen wie Federn vom himmel herab, da saß eine Königin an einem Fenster, das einen Rahmen von schwarzem Ebenholz hatte, und nähte. Und wie sie so nähte und nach dem Schnee aufblicke, stach sie sich mit der Nadel in den Finger, und es sielen drei Tropsen Blut in den Schnee. Und weil das Rote im weißen Schnee so schnee, dachte sie bei sich: "hätt ich ein Kind so weiß wie Schnee, so rot wie Blut und so schwarz wie das holz an dem Rahmen." Bald darauf bekam sie ein Töchterlein, das war so weiß wie Schnee, so rot wie Blut und so schwarzhaarig wie Ebenholz, und ward darum das Sneewittchen (Schneeweißchen) genannt. Und wie das Kind geboren war, starb die Königin.

über ein Jahr nahm sich der König eine andere Gemahlin. Es war eine schöne Frau, aber sie war stolz und übermütig und konnte nicht leiden, daß sie an Schönheit von jemand sollte übertroffen werden. Sie hatte einen wunderbaren Spiegel, wenn sie vor den trat und sich darin beschaute, sprach sie:

"Spieglein, Spieglein an der Wand, wer ist die Schönste im ganzen Cand?"

so antwortete der Spiegel:

"Frau Königin, Ihr seid die Schönste im Cand."

Da war sie zufrieden, denn sie wußte, daß der Spiegel die Wahrheit sagte.

Sneewittchen aber wuchs heran und wurde immer schöner, und als es sieben Jahr alt war, war es so schön, wie der klare Tag und schöner als die Königin selbst. Als diese einmal ihren Spiegel fragte:

"Spieglein, Spieglein an der Wand, wer ist die Schönste im ganzen Cand?"

so antwortete er:

"Frau Königin, Ihr seid die Schönste hier, aber Sneewittchen ist tausendmal schöner als Ihr."

Da erschraf die Königin und ward gelb und grün vor Neid. Don Stund an, wenn sie Sneewittchen erblickte, tehrte sich ihr das herz im Leibe herum, fo hafte fie das Mädchen. Und der Neid und der hochmut wuchsen wie ein Unkraut in ihrem herzen immer höher, daß sie Tag und Nacht feine Rube mehr hatte. Da rief sie einen Jager und sprach: "Bring das Kind hinaus in den Wald, ich will's nicht mehr vor meinen Augen sehen. Du sollst es toten und mir Lunge und Ceber zum Wahrzeichen mitbringen." Der Jäger gehorchte und führte es hinaus, und als er den hirschfänger gezogen hatte und Sneewittchens unschuldiges herz durch= bohren wollte, fing es an zu weinen und sprach: "Ach, lieber Jäger, laß mir mein Leben; ich will in den wilden Wald laufen und nimmermehr wieder heim kommen." Und weil es so schön war, hatte der Jäger Mitleiden und sprach: "So lauf hin, du armes Kind." - "Die wilden Tiere werden dich bald gefressen haben," dachte er, und doch war's ihm, als wär ein Stein von seinem herzen gewälzt, weil er es nicht zu töten brauchte. Und als gerade ein junger Frischling daher gesprungen tam, stach er ihn ab, nahm Cunge und Ceber heraus und brachte fie als Wahrzeichen der Königin mit. Der Koch mußte sie in Salg tochen, und das boshafte Weib af fie auf und meinte, fie hatte Sneewittchens Lunge und Leber gegessen.

Nun war das arme Kind in dem großen Wald mutter=

feelen allein und ward ihm so angft, daß es alle Blätter an den Bäumen ansah und nicht wußte, wie es sich helfen sollte. Da fing es an zu laufen und lief über die spiken Steine und durch die Dornen, und die wilden Tiere fprangen an ihm vorbei, aber sie taten ihm nichts. Es lief so lange nur die füße noch fort konnten, bis es bald Abend werden wollte, da fah es ein kleines häuschen und ging hinein, fich zu ruben. In dem häuschen war alles flein, aber so gierlich und reinlich, daß es nicht zu sagen ist. Da stand ein weißgedectes Tifchlein mit sieben kleinen Tellern, jedes Tellerlein mit feinem Cöffelein, ferner fieben Mefferlein und Gablein und sieben Becherlein. An der Wand waren sieben Bettlein nebeneinander aufgestellt und ichneeweiße Caten darüber gedeckt. Sneewittchen, weil es so hungrig und durstig war, af von jedem Tellerlein ein wenig Gemüs und Brot, und trant aus jedem Becherlein einen Tropfen Wein; denn es wollte nicht einem allein alles wegnehmen. hernach, weil es so mude war, legte es sich in ein Bettchen, aber teins pakte; das eine war zu lang, das andere zu turz, bis end= lich das siebente recht war; und darin blieb es liegen, befahl fich Gott und ichlief ein.

Als es gang dunkel geworden war, kamen die herren von dem häuslein, das waren die sieben 3werge, die in den Bergen nach Erz hacten und gruben. Sie gundeten ihre fieben Lichtlein an, und wie es nun hell im häuslein ward, sahen sie, daß jemand darin gewesen war, denn es stand nicht alles so in der Ordnung, wie sie es verlassen hatten. Der erfte fprach: "Wer hat auf meinem Stühlchen gesessen?" Der zweite: "Wer hat von meinem Tellerchen gegeffen?" Der dritte: "Wer hat von meinem Brötchen genommen?" Der vierte: "Wer hat von meinem Gemüschen gegessen?" Der fünfte: "Wer hat mit meinem Gabelden gestochen?" Der fechfte: "Wer hat mit meinem Mefferchen geschnitten?" Der siebente: "Wer hat aus meinem Becherlein getrunken?" Dann fah fich der erfte um und fah, daß auf feinem Bett eine fleine Dalle war, da sprach er: "Wer hat in mein Bett-202

chen getreten?" Die andern kamen gelaufen und riefen: "In meinem hat auch jemand gelegen." Der siebente aber, als er in sein Bett sah, erblickte Sneewittchen, das lag darin und schlief. Nun rief er die andern, die kamen herbeigelaufen und schrien vor Verwunderung, holten ihre sieben Sichtlein und beleuchteten Sneewittchen. "Ei, du mein Gott! Ei, du mein Gott!" riesen sie, "was ist das Kind so schön!" Und hatten so große Freude, daß sie es nicht ausweckten, sondern im Bettlein fortschlafen ließen. Der siebente Iwerg aber schlief bei seinen Gesellen, bei jedem eine Stunde, da war die Nacht herum.

Als es Morgen war, erwachte Sneewittchen, und wie es die sieben Zwerge sah, erschraf es. Sie waren aber freundlich und fragten: "Wie heißt du?" - "Ich heiße Sneewittchen," antwortete es. "Wie bist du in unser haus gekommen?" spracen weiter die Zwerge. Da erzählte es ihnen, daß seine Stiefmutter es hätte wollen umbringen laffen, der Jäger hätte ihm aber das Leben geschenkt, und da war es gelaufen den gangen Tag, bis es endlich ihr häuslein gefunden hätte. Die Zwerge sprachen: "Willst du unsern haushalt versehen, tochen, betten, waschen, nahen und stricken, und willft du alles ordentlich und reinlich halten, so tannst du bei uns bleiben, und es soll dir an nichts fehlen." - "Ja," sagte Sneewittchen, "von Herzen gern," und blieb bei ihnen. Es bielt ihnen das haus in Ordnung. Morgens gingen sie in die Berge und suchten Erz und Gold, abends tamen fie wieder, und da mußte ihr Effen bereit fein. Den Tag über war das Mädchen allein, da warnten es die guten Zwerglein und fprachen: "hute dich vor beiner Stiefmutter, die wird bald wissen, daß du bier bist; laß ja niemand berein."

Die Königin aber, nachdem sie Sneewittchens Lunge und Ceber glaubte gegessen zu haben, dachte nicht anders, als sie wäre wieder die Erste und Allerschönste, trat vor ihren Spiegel und sprach:

"Spieglein, Spieglein an der Wand, wer ist die Schönste im ganzen Cand?"

Da antwortete der Spiegel:

"Frau Königin, Ihr seid die Schönste hier, aber Sneewittchen über den Bergen bei den sieben Zwergen

ist noch tausendmal schöner als Ihr."

Da erschrak sie, denn sie wußte, daß der Spiegel keine Unwahrheit sprach, und merkte, daß der Jäger fie betrogen hatte und Sneewittchen noch am Leben war. Und da fann und fann sie aufs neue, wie sie es umbringen wollte; denn so= lange sie nicht die Schönste war im gangen Cand, ließ ihr der Neid keine Ruhe. Und als sie sich endlich etwas ausgedacht hatte, färbte fie fich das Geficht und fleidete fich wie eine alte Krämerin und war gang unkenntlich. In dieser Geftalt ging fie über die sieben Berge zu den sieben Zwergen, flopfte an die Ture und rief: "Shone Ware feil! feil!" Sneewittchen gudte gum Senfter heraus und rief: "Guten Tag, liebe Frau, was habt Ihr zu verkaufen?" - "Gute Ware, schöne Ware," antwortete sie, "Schnürriemen von allen Sarben," und holte einen hervor, der aus bunter Seide geflochten war. "Die ehrliche Frau tann ich herein laffen," bachte Sneewittchen, riegelte die Ture auf und taufte sich den hübschen Schnürriemen. "Kind," sprach die Alte, "wie du aussiehst! Komm, ich will dich einmal ordentlich schnüren." Sneewittchen hatte tein Arg, stellte sich vor fie und ließ sich mit dem neuen Schnürriemen ichnüren. Aber die Alte ichnürte geschwind und schnurte. so fest, daß dem Sneewittchen der Atem verging und es für tot hinfiel. "Nun bist du die Schönste gewesen," sprach sie und eilte hinaus.

Nicht lange darauf, zur Abendzeit, kamen die sieben Zwerge nach haus, aber wie erschraken sie, als sie ihr liebes Sneewittchen auf der Erde liegen sahen; und es regte und bewegte sich nicht, als wäre es tot. Sie hoben es in die höhe, und weil sie sahen, daß es zu fest geschnürt war, schnitten sie den Schnürriemen entzwei. Da sing es an ein wenig zu atmen und ward nach und nach wieder lebendig. Als die Zwerge hörten, was geschehen war, sprachen sie, "die alte

Krämerfrau war niemand als die gottlose Königin. Hüte dich und laß keinen Menschen herein, wenn wir nicht bei dir sind."

Das bose Weib aber, als es nach haus gekommen war, ging por den Spiegel und fragte:

"Spieglein, Spieglein an der Wand, wer ist die Schönste im ganzen Land?"

Da antwortete er wie sonst:

"Frau Königin, Ihr seid die Schönste hier,
aber Sneewittchen über den Bergen

bei den sieben Zwergen ist noch tausendmal schöner als Ihr."

Als sie das hörte, lief ihr alles Blut zum herzen, so er= idrat fie, denn fie fah wohl, daß Sneewittchen wieder lebendia geworden war. "Nun aber," sprach sie, "will ich etwas aus= finnen, das dich zugrunde richten soll," und mit Herenkünsten, die sie verstand, machte sie einen giftigen Kamm. Dann verfleidete sie sich und nahm die Gestalt eines andern alten Weibes an. So ging sie hin über die sieben Berge zu den fieben Zwergen, klopfte an die Ture und rief: "Gute Ware feil! feil!" Sneewittchen schaute heraus und sprach: "Geht nur weiter, ich darf niemand hereinlassen." - "Das Anseben wird dir doch erlaubt sein," sprach die Alte, zog den giftigen Kamm heraus und hielt ihn in die höhe. Da ge= fiel er dem Kinde so gut, daß es sich betören ließ und die Ture öffnete. Als sie des Kaufs einig waren, sprach die Alte: "Nun will ich dich einmal ordentlich kämmen." Das arme Sneewittchen dachte an nichts und ließ die Alte gewähren, aber taum hatte sie den Kamm in die haare gesteckt. als das Gift darin wirkte und das Mädchen ohne Besinnung niederfiel. "Du Ausbund von Schönheit," sprach das bos= hafte Weib, "jest ift's um dich geschehen," und ging fort. Jum Glück aber war es bald Abend, wo die sieben Zwerglein nach haus kamen. Als sie Sneewittchen wie tot auf der Erde liegen saben, hatten sie gleich die Stiefmutter in Derdacht, suchten nach und fanden den giftigen Kamm, und kaum hatten sie ihn berausgezogen, so kam Sneewittchen wieder zu sich und erzählte, was vorgegangen war. Da warnten sie es noch einmal auf seiner Hut zu sein und niemand die Türe zu öffnen.

Die Königin stellte sich daheim vor den Spiegel und sprach:

"Spieglein, Spieglein an der Wand, wer ist die Schönste im ganzen Cand?"

Da antwortete er wie vorher:

"Frau Königin, Ihr seid die Schönste hier, aber Sneewittchen über den Bergen bei den sieben Zwergen ist noch tausendmal schöner als Ihr."

Als sie den Spiegel so reden hörte, zitterte und bebte sie vor Jorn. "Sneewittchen foll sterben," rief sie, "und wenn es mein eigenes Ceben toftet." Darauf ging fie in eine gang verborgene einsame Kammer, wo niemand hinkam, und machte da einen giftigen, giftigen Apfel. Außerlich fah er schön aus, weiß mit roten Baden, daß jeder, der ihn erblidte, Luft da= nach befam, aber wer ein Studchen davon ag, der mußte fterben. Als der Apfel fertig war, farbte fie fich das Gesicht und verkleidete sich in eine Bauersfrau, und so ging sie über die sieben Berge zu den sieben Zwergen. Sie klopfte an, Sneewittchen streckte den Kopf gum genfter heraus und fprach: "Ich darf teinen Menschen einlassen, die sieben Zwerge haben mir's verboten." - "Mir auch recht," antwortete die Bäuerin, "meine Apfel will ich schon los werden. Da, einen will ich dir schenken." - "Nein," sprach Sneewittchen, "ich darf nichts annehmen." - "Surchteft du dich vor Gift?" sprach die Alte, "siehst du, da schneide ich den Apfel in zwei Teile: den roten Baden ift du, den weißen will ich effen." Der Apfel war aber so fünstlich gemacht, daß der rote Baden allein pergiftet war. Sneewittden lufterte den schönen Apfel an, und als es fah, daß die Bäuerin davon af, fo konnte es nicht länger widerstehen, streckte die hand hinaus und nahm die giftige hälfte. Kaum aber hatte es einen Biffen davon im Mund, so fiel es tot zur Erde nieder. Da betrachtete es die Königin mit grausigen Bliden und lachte 206

überlaut und sprach: "Weiß wie Schnee, rot wie Blut, schwarz wie Ebenholz! Diesmal können dich die Zwerge nicht wieder erwecken." Und als sie daheim den Spiegel befragte:

"Spieglein, Spieglein an der Wand, wer ist die Schönste im ganzen Cand?"

so antwortete er endlich:

"Frau Königin, Ihr seid die Schönste im Cand." Da hatte ihr neidisches Herz Ruhe, so gut ein neidisches Herz Ruhe haben kann.

Die Zwerglein, wie sie abends nach haus kamen, fanden Sneewittden auf der Erde liegen, und es ging kein Atem mehr aus seinem Mund, und es war tot. Sie hoben es auf, suchten ob sie was Giftiges fänden, schnürten es auf, tammten ihm die haare, wuschen es mit Waffer und Wein, aber es half alles nichts; das liebe Kind war tot und blieb tot. Sie legten es auf eine Bahre und festen sich alle siebene daran und beweinten es, und weinten drei Tage lang. Da wollten sie es begraben, aber es sah noch so frisch aus wie ein lebender Menich und hatte noch feine ichonen roten Baden. Sie sprachen: "Das können wir nicht in die schwarze Erde versenken," und ließen einen durchsichtigen Sarg von Glas machen, daß man es von allen Seiten feben tonnte, legten es hinein und ichrieben mit goldenen Buchstaben seinen Namen darauf, und daß es eine Königstochter ware. Dann festen fie den Sarg hinaus auf den Berg, und einer von ihnen blieb immer dabei und bewachte ihn. Und die Tiere tamen auch und beweinten Sneewittchen, erft eine Eule, dann ein Rabe, zulegt ein Täubchen.

Nun lag Sneewittchen lange, lange Zeit in dem Sarg und verweste nicht, sondern sah aus als wenn es schliefe, denn es war noch so weiß als Schnee, so rot als Blut und so schwarzhaarig wie Ebenholz. Es geschah aber, daß ein Königssohn in den Wald geriet und zu dem Zwergenhaus kam, da zu übernachten. Er sah auf dem Berg den Sarg und das schöne Sneewittchen darin und las, was mit goldenen Buchstaben darauf geschrieben war. Da sprach er zu ben 3wergen: "Laft mir den Sarg, ich will euch geben, was ihr dafür haben wollt." Aber die 3werge antworteten: "Wir geben ihn nicht um alles Gold in der Welt." Da sprach er: "So schenkt mir ihn, denn ich kann nicht leben ohne Sneewittchen zu sehen, ich will es ehren und hochachten wie mein Liebstes." Wie er so sprach, empfanden die guten Zwerglein Mitleiden mit ihm und gaben ihm den Sarg. Der Königs= sohn ließ ihn nun von seinen Dienern auf den Schultern forttragen. Da geschah es, daß sie über einen Strauch stolverten, und von den Schüttern fuhr ihr der giftige Apfelgrüß, den Sneewittchen abgebissen hatte, aus dem hals. Und nicht lange, so öffnete es die Augen, hob den Deckel vom Sarg in die höhe und richtete sich auf und war wieder lebendig. "Ach Gott, wo bin ich?" rief es. Der Königssohn sagte voll Freude: "Du bist bei mir," und erzählte, was sich zugetragen hatte und sprach: "Ich habe dich lieber als alles auf der Welt; komm mit mir in meines Vaters Schloß, du follst meine Gemahlin werden." Da war ihm Sneewittchen aut und ging mit ihm, und ihre hochzeit ward mit großer Pracht und herrlichkeit angeordnet.

Bu dem Seft murde aber auch Sneewittchens gottlofe Stiefmutter eingeladen. Die sie sich nun mit schönen Kleibern angetan hatte, trat sie por den Spiegel und sprach:

"Spieglein, Spieglein an der Wand, wer ift die Schönste im gangen Cand?"

Der Spiegel antwortete:

"Frau Königin, Ihr seid die Schönfte hier, aber die junge Königin ist tausendmal schöner als Ihr." Da stieß das bose Weib einen fluch aus und ward ihr so anast, so angst, daß sie sich nicht zu lassen wußte. Sie wollte zuerst gar nicht auf die hochzeit kommen. Doch ließ es ihr teine Ruhe, sie mußte fort und die junge Königin sehen. Und wie sie hineintrat, erkannte sie Sneewittchen, und vor Angst und Schrecken stand sie da und konnte sich nicht regen. Aber es waren schon eiserne Pantoffeln über Kohlenfeuer gestellt und wurden mit Jangen hereingetragen und vor sie 208

hingestellt. Da mußte sie in die rotglübenden Schube treten und so lange tangen, bis sie tot gur Erde fiel.



Drei Seldscherer reiften in der Welt, die meinten, ihre Kunst ausgelernt zu haben, und kamen in ein Wirtshaus, wo fie übernachten wollten. Der Wirt fragte, wo fie her waren und hinaus wollten? "Wir ziehen auf unsere Kunft in der Welt herum." — "Zeigt mir doch einmal, was ihr könnt," sagte der Wirt. Da sprach der erste, er wollte seine hand ab= schneiden und morgen früh wieder anheilen; der zweite sprach. er wollte sein herz ausreißen und morgen früh wieder an= heilen; der dritte sprach, er wollte seine Augen ausstechen und morgen früh wieder einheilen. "Könnt ihr das," sprach der Wirt, "so habt ihr ausgelernt." Sie hatten aber eine Salbe, was sie damit bestrichen, das heilte zusammen, und das fläsch= chen, wo sie drin war, trugen sie beständig bei sich. Da schnitten fie hand, herz und Auge vom Leibe, wie fie gesagt batten, legten's zusammen auf einen Teller und gaben's dem Wirt; der Wirt gab's einem Mädchen, das follt's in den Schrank stellen und wohl aufheben. Das Mädchen aber hatte einen heimlichen Schatz, der war ein Soldat. Wie nun der Wirt, die drei feldscherer und alle Ceute im haus schliefen, tam der Soldat und wollte was zu effen haben. Da schloß das Mädchen den Schrank auf und holte ihm etwas, und über der 14 Grimm.

209

großen Liebe vergaß es die Schrankture zuzumachen, sette sich jum Liebsten an Tisch, und sie schwätten miteinander. Wie es so peranuat sak und an kein Unglud dachte, kam die Kake hereingeschlichen, fand den Schrank offen, nahm die hand, das herz und die Augen der drei geloscherer, und lief damit hinaus. Als nun der Soldat gegessen hatte und das Mädchen das Gerät aufheben und den Schrank zuschließen wollte, da fah es wohl, daß der Teller, den ihm der Wirt aufzuheben gegeben hatte, ledig war. Da sagte es erschrocken zu seinem Schatz: "Ach, was will ich armes Mädchen anfangen! Die hand ist fort, das herz und die Augen sind auch fort, wie wird mir's morgen früh ergehen!" - "Sei still," sprach der Soldat, "ich will dir aus der Not helfen; es hängt ein Dieb draußen am Galgen, dem will ich die hand abschneiden; welche hand war's denn?" - "Die rechte." Da gab ihm das Mädchen ein scharfes Messer, und er ging hin, schnitt dem armen Sünder die rechte hand ab und brachte fie herbei. Darauf pacte er die Kake und stach ihr die Augen aus; nun fehlte nur noch das herz. "habt ihr nicht geschlachtet und liegt das Schweinefleisch nicht im Keller?" — "Ja," sagte das Mädchen. "Nun, das ist gut," sagte der Soldat, ging hinunter und holte ein Schweineherz. Das Mädchen tat alles zusammen auf einen Teller und stellte ibn in den Schrank, und als ihr Liebster darauf Abschied genommen hatte, legte es sich ruhig ins Bett.

Morgens, als die Feldscherer aufstanden, sagten sie dem Mädchen, es sollte ihnen den Teller holen, darauf hand, herz und Augen lägen. Da brachte es ihn aus dem Schrank, und der erste hielt sich die Diebshand an und bestrich sie mit seiner Salbe, alsbald war sie ihm angewachsen. Der zweite nahm die Kahenaugen und heilte sie ein; der dritte machte das Schweineherz fest. Der Wirt stand dabei, bewunderte ihre Kunst und sagte, dergleichen hätt er noch nicht gesehen, er wollte sie bei jedermann rühmen und empfehlen. Darauf bezahlten sie ihre Zeche und reisten weiter.

Wie sie so dahingingen, so blieb der mit dem Schweineherzen gar nicht bei ihnen, sondern wo eine Ece war, lief er

bin und schnüffelte darin berum, wie Schweine tun. Die andern wollten ihn an dem Rodichlippen guruchalten, aber das half nichts, er rik sich los und lief hin, wo der dickste Unrat lag. Der zweite stellte sich auch wunderlich an, rieb die Augen und sagte zu dem andern: "Kamerad, was ist das? Das sind meine Augen nicht, ich sehe ja nichts, leite mich doch einer, daß ich nicht falle." Da gingen sie mit Mübe fort bis jum Abend, wo sie zu einer andern herberge tamen. Sie traten zusammen in die Wirtsstube, da saß in einer Ede ein reicher herr vorm Tifch und gablte Geld. Der mit der Diebs= hand ging um ihn berum, zucte ein vaarmal mit dem Arm. endlich, wie der herr sich umwendete, griff er in den haufen hinein und nahm eine handvoll Gold heraus. Der eine fah's und sprach: "Kamerad, was machst du? Stehlen darfft du nicht, schäm dich!" — "Ei," sagte er, "was kann ich dafür! Es zuckt mir in der hand, ich muß zugreifen, ich mag wollen oder nicht." Sie legten sich danach schlafen, und wie sie da liegen. ist's so finster, daß man teine hand por Augen seben tann. Auf einmal erwachte der mit den Kakenaugen, wedte die andern und sprach: "Brüder, schaut einmal auf, seht ihr die weißen Mäuschen, die da herumlaufen?" Die zwei richteten sich auf, konnten aber nichts sehen. Da sprach er: "Es ist mit uns nicht richtig, wir haben das Unfrige nicht wieder gefriegt, wir muffen gurud nach dem Wirt, der hat uns betrogen." Also machten sie sich am andern Morgen dahin auf und sagten dem Wirt, sie hatten ihr richtig Werf nicht wieder gefriegt. der eine hatte eine Diebshand, der zweite Kagenaugen, und der dritte ein Schweineherg. Der Wirt fprach, daran mußte das Mädchen schuld sein, und wollte es rufen, aber wie das die drei hatte kommen sehen, war es zum hinterpförtchen fortgelaufen und tam nicht wieder. Da sprachen die drei, er follte ihnen viel Geld geben, sonst ließen sie ihm den roten hahn übers Dach fliegen; da gab er, was er hatte und nur aufbringen konnte, und die drei zogen damit fort. Es war für ihr Cebtag genug, sie bätten aber doch lieber ihr richtig Werk gehabt.



Dor alten Zeiten wanderte einmal ein Riese auf der großen Candstraße, da sprang ihm plöglich ein unbekannter Mann entgegen und rief: "halt! Keinen Schritt weiter!" - "Was," fprach der Riese, "du Wicht, den ich zwischen den Singern zerdrücken kann, du willst mir den Weg vertreten? Wer bist du, daß du so ted reden darfft?" — "Ich bin der Tod," erwiderte der andere, "mir widersteht niemand, und auch du mußt meinen Befehlen gehorchen." Der Riese aber weigerte sich und fing an, mit dem Tode zu ringen. Es war ein langer, heftiger Kampf, zulett behielt der Riese die Oberhand und schlug den Tod mit seiner Sauft nieder, daß er neben einem Stein zusammensank. Der Riese ging seiner Wege, und der Tod lag da besiegt und war so kraftlos, daß er sich nicht wieder erheben konnte. "Was foll daraus werden," sprach er, "wenn ich da in der Ece liegen bleibe? Es stirbt niemand mehr auf der Welt, und sie wird so mit Menschen angefüllt werden, daß sie nicht mehr Plat haben, nebeneinander gu stehen." Indem fam ein junger Mensch des Weges, frisch und gesund, sang ein Lied und warf seine Augen bin und ber. Als er den halbohnmächtigen erblickte, ging er mitleidig beran, richtete ihn auf, flöfte ihm aus feiner glasche einen 212

stärkenden Trank ein und wartete, bis er wieder zu Kräften fam. "Weißt du auch," fagte der Fremde, indem er fich aufrichtete, "wer ich bin, und wem du wieder auf die Beine geholfen haft?" — "Nein," antwortete der Jüngling, "ich kenne dich nicht." - "Ich bin der Tod," fprach er, "ich verschone niemand und kann auch mit dir keine Ausnahme machen. Damit du aber fiehft, daß ich dankbar bin, fo verspreche ich dir, daß ich dich nicht unversehens überfallen, sondern dir erst meine Boten senden will, bevor ich komme und dich abhole." - "Wohlan," fprach der Jüngling, "immer ein Gewinn, daß ich weiß, mann du kommit und fo lange wenigstens ficher vor dir bin." Dann 30g er weiter, war luftig und guter Dinge und lebte in den Tag hinein. Allein Jugend und Gesundheit bielten nicht lange aus, bald kamen Krankheiten und Schmerzen, die ihn bei Tag plagten und ihm nachts die Rube wegnahmen. "Sterben werde ich nicht," sprach er zu sich felbit, "denn der Tod fendet erft feine Boten, ich wollte nur, die bosen Tage der Krankheit wären erst vorüber." Sobald er sich gesund fühlte, fing er wieder an, in Freuden zu leben. Da flopfte ihm eines Tages jemand auf die Schulter; er blickte sich um, und der Tod stand hinter ihm und sprach: "Solge mir, die Stunde deines Abschieds von der Welt ist gekommen." -"Wie," antwortete der Mensch, "willst du dein Wort brechen? haft du mir nicht versprochen, daß du mir, bevor du selbst tämest, deine Boten senden wolltest? Ich habe feinen gefehen." - "Schweig," erwiderte der Tod, "habe ich dir nicht einen Boten über den andern geschickt? Kam nicht das Sieber, ftiek dich an, rüttelte dich und warf dich nieder? hat der Schwindel dir nicht den Kopf betäubt? Zwickte dich nicht die Gicht in allen Gliedern? Braufte dir's nicht in den Ohren? Nagte nicht der Jahnschmerz in deinen Baden? Ward dir's nicht dunkel vor den Augen? über das alles, hat nicht mein leiblicher Bruder, der Schlaf, dich jeden Abend an mich erinnert? Cagft du nicht in der Nacht, als warft du ichon geftorben?" Der Mensch wußte nichts zu erwidern, ergab fich in sein Geschick und ging mit dem Tode fort.



Es hatte ein armer Mann zwölf Kinder und mußte Tag und Nacht arbeiten, damit er ihnen nur Brot geben konnte. Als nun das dreizehnte zur Welt kam, wußte er sich in seiner Not nicht zu helfen, lief hinaus auf die große Candstrake und wollte den ersten, der ihm begegnete, zu Gevatter bitten. Der erste, der ihm begegnete, das war der liebe Gott, der wußte schon, was er auf dem herzen hatte, und sprach zu ihm: "Armer Mann, du dauerst mich, ich will dein Kind aus der Taufe heben, will für es sorgen und es glücklich machen auf Erden." Der Mann sprach: "Wer bift bu?" - "Ich bin der liebe Gott." - "So begehr ich dich nicht zu Gevatter," sagte der Mann, "du gibst dem Reichen und läffest den Armen hungern." Das sprach der Mann, weil er nicht wußte, wie weislich Gott Reichtum und Armut verteilt. Also wendete er sich von dem herrn und ging weiter. Da trat der Teufel qu ihm und sprach: "Was suchst du? Willst du mich zum 214

Daten beines Kindes nehmen, so will ich ihm Gold die hülle und Sulle und alle Luft der Welt dazu geben." Der Mann fragte: "Wer bist du?" - "Ich bin der Teufel." "So begehr ich dich nicht zum Gevatter." sprach der Mann, "du betrügft und verführst die Menschen." Er ging weiter, da kam der dürrbeinige Tod auf ihn zugeschritten und sprach: "Nimm mich zu Gevatter." Der Mann fragte: "Wer bift du?" - "Ich bin der Tod, der alle gleich macht." Da sprach der Mann: "Du bist der rechte, du holft den Reichen wie den Armen ohne Unterschied, du follst mein Gevattersmann sein." Der Tod antwortete: "Ich will dein Kind reich und berühmt machen, denn wer mich zum Freunde hat, dem fann's nicht fehlen." Der Mann sprach: "Künftigen Sonntag ist die Taufe, da stelle dich zu rechter Zeit ein." Der Tod erschien, wie er persprocen batte, und stand gang ordentlich Gepatter.

Als der Knabe zu Jahren gekommen war, trat zu einer Zeit der Pate ein und hieß ihn mitgehen. Er führte ihn hinaus in den Wald, zeigte ihm ein Kraut, das da wuchs, und sprach: "Jest sollst du dein Patengeschenk empfangen. Ich mache dich zu einem berühmten Arzt. Wenn du zu einem Kranken gerusen wirst, so will ich dir jedesmal erscheinen. Steh ich zu häupten des Kranken, so kannst du keck sprechen, du wolltest ihn wieder gesund machen, und gibst du ihm dann von jenem Kraut ein, so wird er genesen; steh ich aber zu Füßen des Kranken, so ist er mein, und du mußt sagen, alle hilse sei umsonst und kein Arzt der Welt könne ihn retten. Aber hüte dich, daß du das Kraut nicht gegen meinen Willen gebrauchst, es könnte dir schlimm ergehen."

Es dauerte nicht lange, so war der Jüngling der berühmteste Arzt auf der ganzen Welt. "Er braucht nur den Kranken anzusehen, so weiß er schon wie es steht, ob er wieder gesund wird oder ob er sterben muß," so hieß es von ihm, und weit und breit kamen die Ceute herbei, holten ihn zu den Kranken und gaben ihm so viel Gold, daß er bald ein reicher Mann war. Nun trug es sich zu, daß der König

erkrankte. Der Arzt ward berufen und sollte sagen, ob Genesung möglich wäre. Wie er aber zu dem Bette trat, stand der Tod zu den Süßen des Kranken, und da war für ihn kein Kraut mehr gewachsen. "Wenn ich doch einmal den Tod überlisten könnte," dachte der Arzt, "er wird's freisich übel nehmen, aber da ich sein Pate din, so drückt er wohl ein Auge zu; ich will's wagen." Er faßte also den Kranken und legte ihn verkehrt, so daß der Tod zu häupten desselben zu stehen kam. Dann gab er ihm von dem Kraute ein, und der König erholte sich und ward wieder gesund. Der Tod aber kam zu dem Arzte, machte ein böses und sinsteres Gesicht, drohte mit dem Singer und sagte: "Du hast mich hinter das Licht geführt. Diesmal will ich dir's nachsehen, weil du mein Pate dist, aber wagst du das noch einmal, so geht dir's an den Kragen, und ich nehme dich selbst mit fort."

Bald hernach verfiel die Tochter des Königs in eine schwere Krankheit. Sie war sein einziges Kind, er weinte Tag und Nacht, daß ihm die Augen erblindeten, und ließ bekannt machen, wer sie vom Tode errettete, der sollte ihr Gemahl werden und die Krone erben. Der Arzt, als er zu dem Bette der Kranken kam, erblickte den Tod zu ihren Jüßen. Er hätte sich der Warnung seines Paten erinnern sollen, aber die große Schönheit der Königstochter und das Glück ihr Gemahl zu werden, betörten ihn so, daß er alle Gedanken in den Wind schlug. Er sah nicht, daß der Tod ihm zornige Blick zuwarf, die hand in die höhe hob und mit der dürren Faust drohte; er hob die Kranke auf, und legte ihr haupt dahin, wo die Jüße gelegen hatten. Dann gab er ihr das Kraut ein, und alsbald röteten sich ihre Wangen, und das Ceben regte sich von neuem.

Der Tod, als er sich zum zweitenmal um sein Eigentum betrogen sah, ging mit langen Schritten auf den Arzt zu und sprach: "Es ist aus mit dir und die Reihe kommt nun an dich," packte ihn mit seiner eiskalten hand so hart, daß er nicht widerstehen konnte, und führte ihn in eine unterirdische höhle. Da sah er wie tausend und tausend Lichter in unüber-



D.Solster

sehbaren Reihen brannten, einige groß, andere halbgroß, andere flein. Jeden Augenblick verloschen einige und andere brannten wieder auf, also daß die flämmchen in beständigem Wechsel hin und her zu hupfen schienen. "Siehst du," sprach der Tod, "das find die Cebenslichter der Menschen. Die großen gehören Kindern, die halbgroßen Cheleuten in ihren besten Jahren, die kleinen gehören Greisen. Doch auch Kinder und iunge Ceute baben oft nur ein kleines Lichtchen." - "Zeige mir mein Cebenslicht." sagte der Arat und meinte, es ware noch recht groß. Der Tod deutete auf ein fleines Endchen, das eben auszugehen drohte, und sagte: "Siehst du, da ist es." - "Ad, lieber Pate," sagte der erschrockene Arzt, "zündet mir ein neues an, tut mir's zuliebe, damit ich meines Cebens genießen kann, König werde und Gemahl der ichonen Königstochter." - "Ich fann nicht," antwortete der Tod, "erst muß eins verlöschen, eh ein neues anbrennt." — "So sett das alte auf ein neues, das gleich fortbrennt, wenn jenes zu Ende ist," bat der Argt. Der Tod stellte sich, als ob er seinen Wunsch erfüllen wollte, langte ein frisches, großes Licht herbei: aber weil er sich rächen wollte, versah er's beim Umsteden absichtlich, und das Stücken fiel um und perlosch. Alsbald sank der Arzt zu Boden und war nun selbst in die hand des Todes geraten.



Es hatte ein Bauer ein treues Pferd, das war alt geworden und konnte keine Dienste mehr tun, da wollte ihm

fein herr nichts mehr zu fressen geben und sprach: "Brauchen kann ich dich freilich nicht mehr, indes mein ich es aut mit dir, zeigst du dich noch so start, daß du mir einen Cowen hierher bringft, so will ich dich behalten, jest aber mach dich fort aus meinem Stall," und jagte es damit ins weite Seld. Das Pferd war traurig und ging nach dem Wald zu, dort ein wenig Schutz vor dem Wetter zu suchen. Da begegnete ihm der Suchs und sprach: "Was hängst du so den Kopf und gehit so einsam herum?" "Ach," antwortete das Pferd, "Geiz und Treue wohnen nicht beisammen in einem haus; mein herr hat vergessen, was ich ihm für Dienste in so vielen Jahren geleistet habe, und weil ich nicht recht mehr acern tann, will er mir tein Sutter mehr geben, und hat mich fortgejagt." - "Ohne allen Trost?" fragte der Suchs. "Der Trost war schlecht, er hat gesagt, wenn ich noch so start wäre, daß ich ihm einen Cowen brächte, wollt er mich behalten, aber er weiß wohl, daß ich das nicht vermag." Der Suchs sprach: "Da will ich dir helfen, leg dich nur hin, strecke dich aus und rege dich nicht, als wärst du tot." Das Pferd tat, was der Suchs verlangte, der Suchs aber ging jum Cowen, der feine höhle nicht weit davon hatte und sprach: "Da draußen liegt ein totes Pferd, tomm doch mit hinaus, da kannst du eine fette Mahlzeit halten." Der Come ging mit, und wie sie bei dem Pferd standen, sprach der Suchs: "hier haft bu's doch nicht nach beiner Gemächlichkeit, weiß du was? Ich will's mit dem Schweif an dich binden, so kannst du's in deine Boble ziehen und in aller Ruhe verzehren." Dem Löwen gefiel der Rat, er stellte sich bin, und damit ihm der guchs das Pferd festknüpfen könnte, hielt er gang still. Der Suchs aber band mit des Pferdes Schweif dem Cowen die Beine zusammen und drehte und schnürte alles so wohl und stark, daß es mit keiner Kraft zu zerreißen war. Als er nun sein Werk vollendet hatte, flopfte er dem Pferd auf die Schulter und fprach: "Zieh, Schimmel, zieh." Da sprang das Pferd mit einmal auf und 30g den Cowen mit fich fort. Der Cowe fing an zu brullen, daß die Vögel in dem gangen Wald vor Schrecken aufflogen, aber

das Pferd ließ ihn brüllen, zog und schleppte ihn über das Seld vor seines Herrn Tür. Wie der Herr das sah, besann er sich eines bessern und sprach zu dem Pferd: "Du sollst bei mir bleiben und es gut haben," und gab ihm satt zu fressen bis es starb.



Als Gott die Welt geschaffen hatte und allen Kreaturen ihre Cebenszeit bestimmen wollte, kam der Esel und fragte: "Herr, wie lange soll ich leben?" — "Dreißig Jahre," ant-wortete Gott, "ist dir das recht?" — "Ach, Herr," erwiderte der Esel, "das ist eine lange Zeit. Bedenke mein mühseliges Dasein: von Morgen bis in die Nacht schwere Saften tragen, Kornfäcke in die Mühle schleppen, damit andere das Brot effen, mit nichts als mit Schlägen und Sußtritten ermuntert und aufgefrischt zu werden! Erlaß mir einen Teil der langen Zeit." Da erbarmte sich Gott und schenkte ihm achtzehn Jahre. Der Esel ging getröftet weg, und der hund erschien. "Wie lange willst du leben?" sprach Gott zu ihm, "dem Esel sind dreißig Jahre zuviel, du aber wirst damit zufrieden sein." - "herr," antwortete der hund, "ist das dein Wille? Bebente, was ich laufen muß, das halten meine Suge fo lange nicht aus; und habe ich erst die Stimme zum Bellen verloren und die Jähne zum Beißen, was bleibt mir übrig, als aus einer Ede in die andere zu laufen und zu knurren?" Gott fah, daß er recht hatte und erließ ihm zwölf Jahre. Darauf 220

kam der Affe. "Du willst wohl gerne dreißig Jahre leben?" sprach der Herr zu ihm, "du brauchst nicht zu arbeiten, wie der Esel und der Hund, und bist immer guter Dinge." — "Ach, Herr," antwortete er, "das sieht so aus, ist aber anders. Wenn's Hirsenbrei regnet, habe ich keinen Söffel. Ich soll immer lustige Streiche machen, Gesichter schneiden, damit die Seute lachen, und wenn sie mir einen Apfel reichen und ich beiße hinein, so ist er sauer. Wie oft steckt die Traurigkeit hinter dem Spaß! Dreißig Jahre halte ich das nicht aus." Gott war gnädig und schenkte ihm zehn Jahre.

Endlich erschien der Mensch, war freudig, gesund und frisch und bat Gott, ihm seine Zeit zu bestimmen. "Dreißig Jahre sollst du leben," sprach der Herr, "ist dir das genug?" — "Welch eine kurze Zeit!" rief der Mensch, "wenn ich mein Haus gebaut habe und das Feuer auf meinem eigenen Herde brennt; wenn ich Bäume gepslanzt habe, die blühen und Früchte tragen, und ich meines Lebens froh zu werden gedenke, so soll ich sterben! O Herr, verlängere meine Zeit." — "Ich will dir die achtzehn Jahre des Esels zulegen," sagte Gott. "Das ist nicht genug," erwiderte der Mensch. "Du sollst auch die zwölf Jahre des Hundes haben." — "Immer noch zu wenig." — "Wohlan," sagte Gott, "ich will dir noch die zehn Jahre des Affen geben, aber mehr erhältst du nicht." Der Mensch ging fort, war aber nicht zufriedengestellt.

Also lebt der Mensch siedzig Jahre. Die ersten dreißig sind seine menschlichen Jahre, die gehen schnell dahin; da ist er gesund, heiter, arbeitet mit Cust und freut sich seines Daseins. Hierauf solgen die achtzehn Jahre des Esels, da wird ihm eine Cast nach der andern aufgelegt: er muß das Korn tragen, das andere nährt, und Schläge und Tritte sind der Cohn seiner treuen Dienste. Dann kommen die zwölf Jahre des Hundes, da liegt er in den Ecken, knurrt und hat keine Zähne mehr zum Beißen. Und wenn diese Zeit vorüber ist, so machen die zehn Jahre des Affen den Beschluß. Da ist der Mensch schwacksöpfig und närrisch, treibt alberne Dinge und wird ein Spott der Kinder.



Es war einmal ein großer Krieg, und als der Krieg zu Ende war, bekamen viele Soldaten ihren Abschied. Nun bekam der Bruder Luftig auch seinen Abschied und sonst nichts als ein kleines Caibchen Kommißbrot und vier Kreuzer an Geld; damit 30g er fort. Der heilige Petrus aber hatte sich als ein armer Bettler an den Weg gesett, und wie der Bruder Luftig daber tam, bat er ihn um ein Almosen. Er antwortete: "Lieber Bettelmann, was soll ich dir geben? Ich bin Soldat gewesen und habe meinen Abschied bekommen und habe sonst nichts als das fleine Kommigbrot und vier Kreuzer Geld, wenn das alle ift, muß ich betteln, so gut wie du. Doch geben will ich dir was." Darauf teilte er den Laib in vier Teile und gab davon dem Apostel einen und auch einen Kreuger. Der beilige Petrus bedankte fich, ging weiter und sette sich in einer andern Gestalt wieder als 222

Bettelmann dem Soldaten an den Weg, und als er zu ihm tam, bat er ihn, wie das vorige Mal, um eine Gabe. Der Bruder Luftig sprach wie porher und gab ihm wieder ein Diertel von dem Brot und einen Kreuzer. Der heilige Petrus bedankte sich und ging weiter, sette sich aber gum drittenmal in einer andern Gestalt als ein Bettler an den Weg und sprach den Bruder Lustig an. Der Bruder Lustig gab ihm auch das dritte Viertel Brot und den dritten Kreuzer. Der heilige Petrus bedankte sich und der Bruder Custig ging weiter und hatte nichts mehr als ein Diertel Brot und einen Kreuzer. Damit ging er in ein Wirtshaus, aß das Brot und ließ sich für den Kreuger Bier dazu geben. Als er fertig war, 30g er weiter, und da ging ihm der heilige Detrus gleichfalls in der Gestalt eines verabschiedeten Sol= daten entgegen und redete ihn an: "Guten Tag, Kamerad, fannst du mir nicht ein Stud Brot geben und einen Kreuger zu einem Trunk?" - "Wo soll ich's hernehmen," antwortete der Bruder Luftig, "ich habe meinen Abschied und sonst nichts als einen Laib Kommißbrot und vier Kreuzer an Geld bekommen. Drei Bettler sind mir auf der Candstrafe begegnet, davon hab ich jedem ein Diertel von meinem Brot und einen Kreuzer Geld gegeben. Das lette Viertel hab ich im Wirtshaus gegessen und für den letten Kreuger dazu getrunten. Jest bin ich leer, und wenn du auch nichts mehr hast, so können wir miteinander betteln gehen." - "Nein," antwortete der heilige Petrus, "das wird just nicht nötig sein. Ich verftehe mich ein wenig auf die Doktorei, und damit will ich mir schon soviel verdienen als ich brauche." -"Ja," sagte der Bruder Custig, "davon verstehe ich nichts, also muß ich allein betteln gehen." - "Nun komm nur mit," sprach der heilige Petrus, "wenn ich was verdiene, sollst du die hälfte davon haben." - "Das ist mir wohl recht," fagte der Bruder Cuftig. Also gogen fie miteinander fort.

Nun kamen sie an ein Bauernhaus und hörten darin gewaltig jammern und schreien, da gingen sie hinein, so lag der Mann darin auf den Tod krank und war nahe am Derscheiden, und die grau heulte und weinte gang laut. "Caft Euer heulen und Weinen," fprach der heilige Petrus, "ich will den Mann wieder gefund machen," nahm eine Salbe aus der Tasche und heilte den Kranken augenblicklich, so daß er aufstehen konnte und gang gesund war. Sprachen Mann und Frau in großer Freude: "Wie können wir euch Iohnen? Was sollen wir euch geben?" Der heilige Petrus aber wollte nichts nehmen, und je mehr ihn die Bauersleute baten, desto mehr weigerte er sich. Der Bruder Custig aber stieß den heiligen Petrus an und sagte: "So nimm doch was, wir brauchen's ja." Endlich brachte die Bäuerin ein Camm und sprach zu dem heiligen Petrus, das mußte er annehmen, aber er wollte es nicht. Da ftieß ihn der Bruder Custig in die Seite und sprach: "Nimm's doch, dummer Teufel, wir brauchen's ja." Da sagte der heilige Petrus endlich, "ja, das Camm will ich nehmen, aber ich trag's nicht; wenn du's willst, so mußt du es tragen." — "Das hat keine Not," sprach der Bruder Custig, "das will ich schon tragen," und nahm's auf die Schulter. Nun gingen fie fort und kamen in einen Wald, da war das Camm dem Bruder Lustig schwer geworden, er aber war hungrig, also sprach er zu dem heiligen Petrus: "Schau, da ist ein schöner Plat, da könnten wir das Camm kochen und verzehren." — "Mir ist's recht," antwortete der heilige Petrus, "doch kann ich mit der Kocherei nicht umgehen. Willst du tochen, so hast du da einen Kessel, ich will derweil auf und ab gehen, bis es aar ist. Du mußt aber nicht eber zu essen anfangen, als bis ich wieder zurud bin; ich will schon zu rechter Zeit kommen." — "Geh nur," fagte Bruder Cuftig, "ich verstehe mich aufs Kochen, ich will's schon machen." Da ging der beilige Petrus fort, und der Bruder Lustig schlachtete das Camm, machte Seuer an, warf das fleisch in den Kessel und kochte. Das Camm war aber schon gar und der Apostel noch immer nicht zurück, da nahm es der Bruder Custig aus dem Kessel, zerschnitt es und fand das Herz. "Das soll das

Beste sein," sprach er und versuchte es, zulegt aber ag er es gang auf. Endlich tam der heilige Petrus gurud und iprach: "Du kannst das gange Camm allein effen, ich will nur das herz davon, das gib mir." Da nahm Bruder Luftig Messer und Gabel, tat als suchte er eifrig in dem Cammfleisch herum, konnte aber das herz nicht finden; endlich sagte er turzweg: "Es ist keins da." - "Nun, wo soll's denn sein?" sagte der Apostel. "Das weiß ich nicht," antwortete der Bruder Lustig, "aber schau, was sind wir alle beide für Narren, suchen das herz vom Camm und fällt keinem von uns ein, ein Camm hat ja tein Berg!" - "Ei," fprach der heilige Petrus, "das ist was ganz Neues, jedes Tier hat ja ein herz, warum sollt ein Camm tein herz haben?" -"Nein, gewißlich, Bruder, ein Camm hat tein herz, dent nur recht nach, so wird dir's einfallen, es hat im Ernst teins." -"Nun, es ift icon gut," fagte der heilige Petrus, "ift fein herz da, so brauch ich auch nichts vom Camm, du kannst's allein effen." - "Was ich halt nicht aufessen kann, das nehm ich mit in meinem Rangen," fprach der Bruder Luftig, aß das halbe Camm und stedte das übrige in seinen Rangen.

Sie gingen weiter, da machte der heilige Petrus, daß ein großes Wasser guer über den Weg floß und sie hindurch mußten. Sprach der heilige Petrus: "Geh du nur voran." -"Nein," antwortete der Bruder Luftig, "geh du voran," und dachte: "Wenn dem das Waffer zu tief ift, fo bleib ich gurud." Da schritt der heilige Petrus hindurch, und das Wasser ging ihm nur bis ans Knie. Nun wollte Bruder Luftig auch bindurch, aber das Waffer wurde größer und ftieg ihm an den hals. Da rief er: "Bruder, hilf mir." Sagte der heilige Petrus: "Willst du auch gestehen, daß du das herz von dem Camm gegessen hast?" - "Nein," antwortete er, "ich hab es nicht gegessen." Da ward das Wasser noch größer und stieg ihm bis an den Mund: "hilf mir, Bruder," rief der Soldat. Sprach der heilige Petrus noch einmal: "Willst du auch gestehen, daß du das Berg vom Camm gegessen hast?" - "Nein," antwortete er, "ich hab es nicht gegessen." Der 15 Grimm.

225

heilige Petrus wollte ihn doch nicht ertrinken lassen, ließ das Wasser wieder fallen und half ihm hinüber.

Nun zogen sie weiter und kamen in ein Reich, da hörten sie, daß die Königstochter todfrank läge. "Holla, Bruder," sprach der Soldat zum beiligen Detrus, "da ift ein Sang für uns, wenn wir die gesund machen, so ift uns auf ewige Zeiten geholfen." Da war ihm der heilige Petrus nicht ge-schwind genug: "Nun, heb die Beine auf, Bruderherz," sprach er zu ihm, "daß wir noch zu rechter Zeit hin tommen." Der beilige Detrus ging aber immer langsamer, wie auch der Bruder Luftig ihn trieb und ichob, bis fie endlich hörten, die Königstochter wäre gestorben. "Da haben wir's," sprach der Bruder Luftig, "das kommt von deinem ichläfrigen Gang." - "Sei nur still," antwortete der heilige Petrus, "ich kann noch mehr als Kranke gesund machen, ich kann auch Tote wieder ins Ceben erwecken." - "Nun, wenn das ift," fagte der Bruder Luftig, "fo laß ich mir's gefallen, das halbe Königreich mußt du uns aber gum wenigsten damit verdienen." Darauf gingen sie in das königliche Schloft, wo alles in großer Trauer war. Der heilige Petrus aber sagte zu dem König, er wolle die Tochter wieder lebendig machen. Da ward er zu ihr geführt, und dann sprach er: "Bringt mir einen Keffel mit Waffer," und wie der gebracht war, hieß er jedermann hinausgehen, und nur der Bruder Luftig durfte bei ihm bleiben. Darauf schnitt er alle Glieder der Toten los und warf fie ins Waffer, machte Seuer unter den Keffel und ließ fie tochen. Und wie alles fleifch von den Knochen herabgefallen war, nahm er das schone weiße Gebein heraus und legte es auf eine Tafel und reihte und legte es nach seiner natürlichen Ordnung zusammen. Als das geschehen war, trat er davor und sprach dreimal: "Im Namen der allerheiligften Dreifaltigkeit, Cote, fteb auf." Und beim drittenmal erhob sich die Königstochter lebendig, gefund und schön. Nun war der König darüber in großer Freude und sprach jum heiligen Petrus: "Begehre beinen Cobn und wenn's mein halbes Königreich wäre, so will ich

dir's geben." Der heilige Petrus aber antwortete: "Ich verlange nichts dafür." - "O, bu hans Narr!" dachte ber Bruder Luftig bei fich, ftieß feinen Kameraden in die Seite und sprach: "Sei doch nicht so dumm, wenn du nichts willst, so brauch ich doch was." Der heilige Petrus aber wollte nichts; doch weil der König sah, daß der andere gerne was wollte, ließ er ihm vom Schakmeister seinen Rangen mit Gold anfüllen.

Sie zogen darauf weiter, und wie sie in einen Wald kamen. fprach der heilige Detrus jum Bruder Luftig: "Jest wollen wir das Gold teilen." — "Ja," antwortete er, "das wollen wir tun." Da teilte der beilige Petrus das Gold und teilte es in drei Teile. Dachte der Bruder Luftig: "Was er wieder für einen Sparren im Kopf hat! Macht drei Teile und unser sind zwei. Der heilige Petrus aber sprach: "Nun habe ich genau geteilt, ein Teil für mich, ein Teil für dich und ein Teil für den, der das herz vom Camm gegessen hat!" -- "O, das hab ich gegeffen," antwortete der Bruder Cuftig und ftrich geschwind das Gold ein, "das kannst du mir glauben." - "Wie kann das wahr sein," sprach der heilige Petrus, "ein Camm hat ja kein Herz." — "Ei was, Bruder, wo denkft du bin! Ein Camm hat ja ein herg, so gut wie jedes Tier, warum follte das allein teins haben?" - "Mun, es ist schon gut," sagte der heilige Petrus, "behalt das Gold allein, aber ich bleibe nicht mehr bei dir und will meinen Weg allein gehen." - "Wie du willst, Bruderherz," antwortete der Soldat, "leb wohl."

Da ging der beilige Petrus eine andere Strafe, Bruder Luftig aber dachte: "Es ift gut, daß er abtrabt, es ift doch ein wunderlicher heiliger." Nun hatte er zwar Geld genug, wußte aber nicht mit umgugehen, vertat's, verschenkt's, und wie eine Zeit berum war, hatte er wieder nichts. Da kam er in ein Cand, wo er hörte, daß die Königstochter gestorben ware. "holla," dachte er, "das kann gut werden, die will ich wieder lebendig machen und mir's bezahlen laffen, daß es eine Art hat." Ging also zum König und bot ihm an, die 15*

227

Tote wieder zu erweden. Nun hatte der König gehört, daß ein abgedankter Soldat herumziehe und die Gestorbenen wieder lebendig mache und dachte, der Bruder Luftig ware dieser Mann, doch weil er kein Vertrauen zu ihm hatte, fragte er erst seine Räte, die sagten aber, er tonnte es wagen, da seine Cochter doch tot ware. Nun ließ sich der Bruder Cuftig Waffer im Keffel bringen, hieß jedermann hinausgehen, schnitt die Glieder ab, warf sie ins Waffer und machte Seuer darunter, gerade wie er es beim heiligen Petrus gesehen hatte. Das Wasser fing an zu kochen und das fleisch fiel herab; da nahm er das Gebein heraus und tat es auf die Tafel; er wußte aber nicht, in welcher Ordnung es liegen mußte, und legte alles verkehrt durch= einander. Dann stellte er sich davor und sprach: "Im Namen der allerheiligsten Dreifaltigkeit, Tote, steh auf," und sprach's dreimal, aber die Gebeine rührten sich nicht. Da sprach er es noch dreimal, aber gleichfalls umsonst. "Du Bligmädel, steh auf," rief er, "steh auf oder es geht dir nicht gut." Wie er das gesprochen hatte, kam der heilige Petrus auf einmal in seiner vorigen Gestalt, als verabschiedeter Soldat, durchs Senfter hereingegangen und sprach: "Du gottloser Mensch, was treibst du da, wie kann die Tote auferstehen, da du ihr Gebein so untereinander geworfen hast?" -"Bruderherz, ich hab's gemacht, so gut ich konnte," antwortete er. "Diesmal will ich dir aus der Not helfen, aber das sag ich dir, wo du noch einmal so etwas unternimmst, so bist du unglücklich, auch darfst du von dem König nicht das Gerinafte dafür begehren oder annehmen." Darauf legte der heilige Petrus die Gebeine in ihre rechte Ordnung, sprach dreimal zu ihr: "Im Namen der allerheiligften Dreifaltigfeit. Tote, steh auf," und die Königstochter stand auf, war gesund und schön wie vorher. Mun ging der heilige Petrus wieder durchs fenfter binaus. Der Bruder Luftig war frob. dak es so aut abgelaufen war, ärgerte sich aber doch, daß er nichts dafür nehmen sollte. "Id möchte nur wissen," bachte er, "was der für Muden im Kopf hat, denn was er mit der einen hand gibt, das nimmt er mit der andern: da ist kein Derftand brin." Nun bot der König dem Bruder Luftig an, was er haben wollte, er durfte aber nichts nehmen, doch brachte er es durch Anspielung und Listigkeit dahin, daß ibm der König seinen Rangen mit Gold füllen ließ, und damit 30g er ab. Als er hinauskam, stand por dem Cor der heilige Petrus und sprach: "Schau, was du für ein Mensch bist, habe ich dir nicht verboten, etwas zu nehmen, und nun haft du den Rangen doch voll Gold." - "Was kann ich das für," antwortete Bruder Custig, "wenn mir's bineingestect wird." - "Das sag ich dir, daß du nicht zum zweitenmal solche Dinge unternimmst, sonst soll es dir schlimm ergeben." - "Ei, Bruder, forg doch nicht, jest hab ich Gold, was foll id mich da mit dem Knochenwaschen abgeben." - "Ja," sprach der heilige Petrus, "das Gold wird lang dauern! Da= mit du aber hernach nicht wieder auf unerlaubten Wegen gebit, so will ich deinem Ranzen die Kraft geben, daß alles. was du dir hinein wünschest, auch darin sein soll. Leb wohl, du siehst mich nun nicht wieder." - "Gott befohlen," sprach der Bruder Luftig und dachte: "Ich bin froh, daß du fortgehit, du munderlicher Kauz, ich will dir wohl nicht nachgeben." An die Wunderfraft aber, die seinem Rangen verlieben war, dachte er nicht weiter.

Bruder Custig zog mit seinem Gold umher und vertat's und versumseit's wie das erstemal. Als er nun nichts mehr als vier Kreuzer hatte, kam er an einem Wirtshaus vorbei und dachte: "Das Geld muß fort," und ließ sich für drei Kreuzer Wein und einen Kreuzer Brot geben. Wie er da saß und trank, kam ihm der Geruch von gebratenen Gänsen in die Nase. Bruder Lustig schaute und guckte und sah, daß der Wirt zwei Gänse in der Ofenröhre stehen hatte. Da siel ihm ein, daß ihm sein Kamerad gesagt hatte, was er sich in seinen Ranzen wünschte, das sollte darin sein. "Holla, das mußt du mit den Gänsen versuchen!" Also ging er hinaus, und vor der Cür sprach er: "So wünsch ich die zwei gebratenen Gänse aus der Ofenröhre in meinen Ranzen."

Wie er das gesagt hatte, schnallte er ihn auf und schaute hinein, da lagen sie beide darin. "Ach, so ist's recht," sprach er, "nun bin ich ein gemachter Kerl," ging fort auf eine Wiese und bolte den Braten berpor. Wie er so im besten Effen war, famen zwei handwerksburichen baher und faben die eine Gans, die noch nicht angerührt war, mit hungrigen Augen an. Dachte der Bruder Luftig: "Mit einer haft du genug," rief die zwei Burichen herbei und sprach: "Da nehmt die Gans und verzehrt fie auf meine Gesundheit." Sie bedankten sich, gingen damit ins Wirtshaus, ließen sich eine halbe Wein und ein Brot geben, pacten die geschentte Gans aus und fingen an zu effen. Die Wirtin fah zu und fprach zu ihrem Mann: "Die zwei effen eine Gans, fieh doch nach, ob's nicht eine von unsern aus der Ofenröhre ift." Der Wirt lief bin, da war die Ofenröhre leer: "Was, ihr Diebsgefindel, fo mohlfeil wollt ihr Ganfe effen! Gleich bezahlt oder ich will euch mit grünem haselsaft waschen." Die zwei fprachen: "Wir find feine Diebe, ein abgedantter Soldat hat uns die Gans drauken auf der Wiese geschenkt." - "Ihr follt mir teine Nase drehen, der Soldat ist hier gewesen, aber als ein ehrlicher Kerl zur Tür hinausgegangen, auf den hab ich acht gehabt. Ihr seid die Diebe und follt bezahlen." Da sie aber nicht bezahlen konnten, nahm er den Stod und prügelte fie gur Tur binaus.

Bruder Custig ging seiner Wege und kam an einen Ort, da stand ein prächtiges Schloß und nicht weit davon ein schlechtes Wirtshaus. Er ging in das Wirtshaus und bat um ein Nachtlager, aber der Wirt wies ihn ab und sprach: "Es ist kein Plat mehr da, das Haus ist voll vornehmer Gäste."

— "Das nimmt mich Wunder," sprach der Bruder Custig, "daß sie zu Euch kommen und nicht in das prächtige Schloß gehen." — "Ja," antwortete der Wirt, "es hat was an sich, dort eine Nacht zu liegen, wer's noch versucht hat, ist nicht lebendig wieder herausgekommen." — "Wenn's andere versucht haben," sagte der Bruder Custig, "will ich's auch versuchen." — "Das laßt nur bleiben," sprach der Wirt, "es

geht Euch an den hals." - "Es wird nicht gleich an den hals gehen," sagte der Bruder Luftig, "gebt mir nur die Schlüffel und brav Effen und Trinken mit." Mun gab ihm der Wirt die Schlüssel und Essen und Trinken, und damit ging der Bruder Custig ins Schloß, ließ sich's gut schmeden, und als er endlich schläfrig wurde, legte er sich auf die Erde, denn es war kein Bett da. Er schlief auch bald ein, in der Nacht aber wurde er von einem großen Carm aufgeweckt, und wie er sich ermunterte, sah er neun häßliche Teufel in dem Jimmer, die hatten einen Kreis um ihn gemacht und tangten um ihn herum. Sprach der Bruder Luftig: "Nun tangt, solange ihr wollt, aber komm mir keiner zu nah." Die Teufel aber drangen immer näher auf ihn ein und traten ihm mit ihren garftigen gufen fast ins Gesicht. "habt Ruh, ihr Teufelsgespenfter," sprach er, aber sie trieben's immer ärger. Da ward der Bruder Custia bos und rief: "Holla, ich will bald Ruhe ftiften!" friegte ein Stuhlbein und ichlug mitten hinein. Aber neun Teufel gegen einen Soldaten war doch zuviel, und wenn er auf den pordern zuschlug, so pacten ihn die andern hinten bei den haaren und riffen ihn erbarmlich. "Teufelspack," rief er, "jest wird mir's zu arg: wartet aber! Alle neune in meinen Rangen hinein!" Bufch, stedten sie darin, und nur schnallte er ihn zu und warf ihn in eine Ede. Da war's auf einmal still und Bruder Luftig legte sich wieder bin und schlief bis an den hellen Morgen. Nun kamen der Wirt und der Edelmann, dem das Schloß gehörte, und wollten seben, wie es ihm ergangen wäre; als sie ihn gesund und munter erblickten, erstaunten sie und fragten: "haben Euch denn die Geifter nichts getan?" - "Warum nicht gar," antwortete Bruder Lustig, "ich habe sie alle neune in meinem Ranzen. Ihr könnt Euer Schloß wieder gang ruhig bewohnen, es wird von nun an keiner mehr darin umgehen!" Da dankte ihm der Edelmann, beschenkte ihn reichlich und bat ihn, in seinen Diensten gu bleiben, er wollte ihn auf fein Cebtag versorgen. "Nein," antwortete er, "ich bin an das herumwandern gewöhnt, ich will weiter ziehen." Da ging der Bruder Custig sort, trat in eine Schmiede und legte den Ranzen, worin die neun Teufel waren, auf den Amboß und bat den Schmied und seine Gesellen zuzuschlagen. Die schlugen mit ihren großen Hämmern aus allen Kräften zu, daß die Teufel ein erbärmliches Gekreisch erhoben. Wie er danach den Ranzen aufmachte, waren achte tot, einer aber, der in einer Falte gesessen hatte, war noch lebendig, schlüpfte heraus und suhr wieder in die hölle.

Darauf 30g der Bruder Cuftig noch lange in der Welt berum, und wer's wußte, fonnte viel davon ergablen. Endlich aber wurde er alt und dachte an fein Ende, da ging er zu einem Einsiedler, der als ein frommer Mann bekannt war und fprach zu ihm: "Ich bin das Wandern mude und will nun trachten, in das himmelreich zu kommen." Der Einsiedler antwortete: "Es gibt zwei Wege, der eine ist breit und angenehm und führt zur hölle, der andere ift eng und rauh und führt zum himmel." - "Da mußt ich ein Narr fein," dachte der Bruder Cuftig, "wenn ich den engen und rauben Weg geben follte." Machte sich auf und ging den breiten und angenehmen Weg, und tam endlich zu einem großen schwarzen Tor, und das war das Tor der Hölle. Bruder Luftig flopfte an, und der Torwächter gudte, wer da ware. Wie er aber den Bruder Luftig fah, erschraf er, denn er war gerade der neunte Teufel, der mit in dem Rangen gestedt hatte und mit einem blauen Auge davongekommen war. Darum schob er den Riegel geschwind wieder vor, lief zum Oberften der Teufel und fprach: "Draugen ift ein Kerl mit einem Rangen und will berein, aber lagt ihn beileibe nicht herein, er wünscht fonft die gange hölle in feinen Rangen. Er hat mich einmal garftig darin hämmern laffen." Alfo ward dem Bruder Luftig hinausgerufen, er follte wieder abgehen, er fame nicht herein. "Wenn sie mich da nicht wollen," bachte er, "will ich sehen, ob ich im himmel ein Unterkommen finde, irgendwo muß ich doch bleiben." Kehrte also um und zog weiter, bis er por das himmelstor kam, wo er auch anklopfte. Der heilige Petrus saß gerade dabei als Torwächter. Der Bruder Luftig erkannte ihn gleich und dachte: "hier findest du einen alten Freund, da wird's besser geben." Aber der heilige Petrus sprach: "Ich glaube gar, du willst in den himmel?" - "Caß mich doch ein, Bruder, ich muß doch wo einkehren; hätten sie mich in der hölle aufgenommen, so wär ich nicht hierber gegangen." - "Nein," fagte der heilige Petrus, "du kommst nicht herein." - "Nun, willft du mich nicht einlassen, so nimm auch deinen Rangen wieder; dann will ich gar nichts von dir haben," sprach der Bruder Luftig. "So gib ihn her," sagte der heilige Petrus. Da reichte er den Rangen durchs Gitter in den himmel hinein, und der heilige Petrus nahm ihn und hing ihn neben seinen Sessel auf. Da sprach der Bruder Luftig: "Nun wünsch ich mich felbst in meinen Rangen hinein." husch, war er darin und faß nun im himmel, und der beilige Detrus mußte ihn darin laffen.



Es war ein großer Krieg, und der König hatte viel Soldaten, gab ihnen aber wenig Sold, so daß sie nicht davon leben konnten. Da taten sich drei zusammen und wollten ausreißen. Einer sprach jum andern: "Wenn wir erwischt werden, so hängt man uns an den Galgenbaum; wie wollen wir's machen?" Sprach der andere: "Seht dort das große Kornfeld. wenn wir uns da verstecken, so findet uns kein Mensch; das heer darf nicht hinein und muß morgen weiterziehen." Sie krochen in das Korn, aber das heer 30g nicht weiter, sondern blieb rund berum liegen. Sie saken zwei Tage und zwei Nächte im Korn und hatten so großen hunger, daß sie beinah gestorben wären; gingen sie aber hinaus, so war ihnen der Tod gewiß. Da sprachen sie: "Was hilft uns unser Ausreißen, wir muffen bier elendiglich fterben." Indem tam ein feuriger Drache durch die Luft geflogen, der fentte fich zu ihnen herab und fragte fie, warum fie fich da verftedt hatten. Sie antworteten: "Wir find drei Soldaten und find ausgeriffen, weil unser Sold gering war, nun muffen wir hier hungers fterben, wenn wir liegen bleiben, oder wir muffen am Galgen baumeln, wenn wir herausgehen." - "Wollt ihr mir sieben Jahre dienen," fagte der Drache, "so will ich euch mitten durchs heer führen, daß euch niemand erwischen foll?" -"Wir haben keine Wahl und müssen's annehmen," antworteten fie. Da pacte fie der Drache in seine Klauen, führte sie durch die Luft über das Beer hinweg und sette sie weit davon wieder auf die Erde; der Drache aber war niemand als der Ceufel. Er gab ihnen ein kleines Peitschen und sprach: "Peitscht und knallt ihr damit, so wird so viel Geld vor euch berumspringen, als ihr verlangt; ihr könnt dann wie große herren leben, Pferde halten und in Wagen fahren; nach Derlauf der sieben Jahre aber seid ihr mein eigen." Dann hielt er ihnen ein Buch vor, in das mußten sie fich alle drei unterschreiben. "Doch will ich euch," sprach er, "erft noch ein Rätsel aufgeben, könnt ihr das raten, follt ihr frei fein und aus meiner Gewalt entlassen." Da flog der Drache von ihnen weg, und sie reisten fort mit ihren Deitschen, hatten Geld die Sulle, ließen sich herrenkleider machen und zogen in der Welt herum. Wo fie maren, lebten fie in Freuden und herrlichteit, fuhren mit Pferden und Wagen, afen und tranten, taten aber nichts Boses. Die Zeit verftrich ihnen schnell, und als es mit den sieben Jahren zu Ende ging, ward zweien gewaltig angst und bang, der dritte aber nahm's auf die leichte Schulter und sprach: "Brüder, fürchtet nichts, ich bin nicht auf den Kopf gefallen, ich errate das Rätsel." Sie gingen hinaus aufs feld, fagen da und die zwei machten betrübte Gesichter. Da tam eine alte Frau daber, die fragte, warum sie so traurig wären. "Ach, was liegt Euch daran, Ihr könnt uns doch nicht helfen." - "Wer weiß," antwortete fie, "vertraut mir nur euren Kummer." Da ergahlten fie ihr, fie waren des Teufels Diener gewesen, fast sieben Jahr lang, der hätte ihnen Geld wie heu geschafft, fie hatten sich ihm aber verschrieben, und waren ihm verfallen, wenn fie nach ben fieben Jahren nicht ein Rätsel auflösen könnten. Die Alte sprach: "Soll euch geholfen werden, so muß einer von euch in den Wald gehen, da wird er an eine eingestürzte Selswand kommen, die aussieht wie ein häuschen, in das muß er eintreten, bann wird er hilfe finden." Die zwei traurigen dachten: "Das wird uns doch nicht retten," und blieben sigen, der dritte aber, der lustige, machte sich auf und ging so weit in den Wald, bis er die Selfenbutte fand. In dem häuschen aber faß eine fteinalte Frau, die war des Teufels Grokmutter, und fragte ibn, woher er kame und was er hier wolle. Er erzählte ihr alles, was geschen war, und weil er ihr wohlgefiel, hatte sie Erbarmen und fagte, sie wollte ibm belfen. Sie hob einen großen Stein auf, der über einem Keller lag, und fagte: "Da verstede dich, du kannst alles hören, was hier gesprochen wird, sit nur still und rege dich nicht; wann der Drache kommt, will ich ihn wegen der Rätsel befragen: mir fagt er alles; und dann achte auf das, was er antwortet." Um zwölf Uhr nachts kam der Drache angeflogen und verlangte sein Effen. Die Großmutter decte den Tisch und trug Trant und Speise auf, daß er veranugt war, und fie agen und tranten gusammen. Da fragte fie ihn im Gespräch, wie's den Tag ergangen ware, und wie viel Seelen er gefriegt hatte. "Es wollte mir beute nicht recht gluden," antwortete er, "aber ich habe brei Solbaten gepadt, die sind mir sicher." - "Ja, drei Soldaten," sagte sie, "die haben etwas an sich, die können dir noch entkommen." Sprach der Teufel höhnisch: "Die sind mein, denen gebe ich noch ein Rätsel auf, das sie nimmermehr erraten können." - "Was ist das für ein Rätsel?" fragte sie. "Das will ich dir sagen; in der großen Nordsee liegt eine tote Meerkake, das soll ihr Braten sein; und von einem Walfisch die Rippe, das soll ihr silberner Cöffel sein; und ein alter hobler Pferdefuß, das soll ihr Weinglas fein." Als der Teufel zu Bett gegangen war, hob die alte Großmutter den Stein auf und ließ den Sol= daten beraus. "haft du auch alles wohl in acht genommen?" - "Ja," sprach er, "ich weiß genug und will mir schon belfen." Darauf mußte er auf einem andern Weg durchs Genfter beimlich und in aller Gile gu feinen Gefellen gurudgeben. Er erzählte ihnen, wie der Teufel von der alten Großmutter wäre überliftet worden und wie er die Auflösung des Rätsels von ibm vernommen batte. Da waren fie alle fröhlich und guter Dinge, nahmen die Peitsche und schlugen sich so viel Geld, daß es auf der Erde herumsprang. Als die sieben Jahre völlig herum waren, fam der Teufel mit dem Buche, zeigte die Unteridriften und fprach: "Ich will euch mit in die hölle nehmen, da sollt ihr eine Mahlzeit haben; könnt ihr mir raten, was ihr für einen Braten werdet zu effen friegen, so follt ihr frei und los sein und dürft auch das Peitschen behalten." Da fing der erste Soldat an: "In der großen Nordsee liegt eine tote Meerkake, das wird wohl der Braten sein." Der Teufel ärgerte fich, machte: "hm! hm! hm!" und fragte den zweiten: "Was foll aber euer Coffel fein?" - "Don einem Walfisch die Rippe, das soll unser silberner Coffel sein." Der Teufel fcnitt ein Gesicht, knurrte wieder dreimal: "hm! hm! hm!" und sprach zum dritten: "Wift ihr auch, was euer Weinglas sein soll?" "Ein alter Pferdefuß, das soll unser Weinglas sein." Da flog der Teufel mit einem lauten Schrei fort und hatte keine Gewalt mehr über sie; aber die drei behielten das Deitschoen, schlugen Geld bervor, soviel sie wollten, und lebten vergnügt bis an ibr Ende.



Eine Witwe hatte zwei Töchter, davon war die eine schön und fleißig, die andere häßlich und faul. Sie hatte aber die häßliche und faule, weil sie ihre rechte Tochter war, viel lieber, und die andere mußte alle Arbeit tun und der Aschenputtel im Hause sein. Das arme Mädchen mußte sich täglich auf die große Straße bei einem Brunnen seßen und mußte so viel spinnen, daß ihm das Blut aus den Singern sprang. Nun trug es sich zu, daß die Spule einmal ganz blutig war, da bücke es sich damit in den Brunnen und wollte sie abwaschen. Sie sprang ihm aber aus der hand und siel hinab. Es weinte, lief zur Stiesmutter und erzählte ihr das Unglück. Sie schalt es aber so heftig und war so unbarmherzig, daß sie sprach: "hast du die Spule hinuntersalsen lassen, so hol sie auch wieder heraus." Da ging das Mäd-

chen gu dem Brunnen gurud und wußte nicht was es anfangen follte, und in seiner herzensangst sprang es in den Brunnen hinein, um die Spule zu holen. Es verlor die Besinnung, und als es erwachte und wieder zu sich selber fam, war es auf einer schönen Wiese, wo die Sonne schien und viel taufend Blumen standen. Auf diefer Wiese ging es fort und tam zu einem Bacofen, der mar poller Brot: das Brot aber rief: "Ach, zieh mich raus, zieh mich raus, sonst verbrenn ich, ich bin schon längst ausgebacen." Da trat es herzu, und holte mit dem Brotschieber alles nacheinander heraus. Danach ging es weiter und kam zu einem Baum, der hing voll Apfel, und rief ihm gu: "Ach, schüttel mich, schüttel mich, wir Apfel sind alle miteinander reif." Da schüttelte es den Baum, daß die Apfel fielen als regneten fie, und schüttelte bis feiner mehr oben war; und als es alle in einen haufen zusammengelegt hatte, ging es wieder weiter. Endlich kam es zu einem kleinen haus, daraus gudte eine alte Frau, weil sie aber so große Zähne hatte, ward ihm angst, und es wollte fortlaufen. Die alte Frau aber rief ihm nach: "Was fürchtest du dich, liebes Kind? Bleib bei mir, wenn du alle Arbeit im hause ordentlich tun willft, fo foll dir's gut gehn. Du mußt nur acht geben, daß du mein Bett gut machft und es fleißig aufschüttelft, daß die Sedern fliegen, dann schneit es in der Welt; ich bin die Frau holle." Weil die Alte ihm so gut zusprach, so fakte sich das Mädchen ein Herz, willigte ein und begab sich in ihren Dienst. Es besorgte auch alles nach ihrer Zufriedenheit und schüttelte ihr das Bett immer gewaltig auf, daß die Sedern wie Schneefloden umberflogen; dafür hatte es auch ein gutes Leben bei ihr, tein boses Wort und alle Tage Gesottenes und Gebratenes. Nun war es eine Zeitlang bei der Frau Holle, da ward es traurig und wußte anfangs selbst nicht, was ihm fehlte, endlich merkte es, daß es heimweh war; ob es ihm hier gleich viel tausendmal besser ging als qu haus, so hatte es doch ein Derlangen dahin. Endlich fagte es ju ihr: "Ich habe ben Jammer nach haus friegt, und 238

wenn es mir auch noch so gut hier unten geht, so kann ich boch nicht länger bleiben, ich muß wieder hinauf zu den Meinigen." Die Frau holle sagte: "Es gefällt mir, daß du wieder nach hause verlangst, und weil du mir so treu gebient hast, so will ich dich selbst wieder hinausbringen." Sie nahm es darauf bei der hand und führte es vor ein großes Tor. Das Tor ward aufgetan, und wie das Mädchen gerade darunter stand, siel ein gewaltiger Goldregen, und alles Gold blieb an ihm hängen, so daß es über und über davon bedeckt war. "Das sollst du haben, weil du so sleißig gewesen bist," sprach die Frau holle und gab ihm auch die Spule wieder, die ihm in den Brunnen gefallen war. Darauf ward das Tor verschlossen, und das Mädchen befand sich oben auf der Welt, nicht weit von seiner Mutter haus. Und als es in den hof kam, saß der hahn auf dem Brunnen und rief:

"Kiteriti,

unsere goldene Jungfrau ist wieder hie." Da ging es hinein zu seiner Mutter, und weil es so mit Gold bededt ankam, ward es von ihr und der Schwester gut aufgenommen.

Das Mädchen erzählte alles, was ihm begegnet war, und als die Mutter hörte, wie es zu dem großen Reichtum gekommen war, wollte sie der andern häßlichen und faulen Tochter gerne dasselbe Glück verschaffen. Sie mußte sich an den Brunnen sehen und spinnen; und damit ihre Spule blutig ward, stach sie sich in die Finger und stieß sich die hand in die Dornhecke. Dann warf sie die Spule in den Brunnen und sprang selber hinein. Sie kam, wie die andere, auf die schöne Wiese und ging auf demselben Psade weiter. Als sie zu dem Backofen gelangte, schrie das Brot wieder: "Ach, zieh mich raus, zieh mich raus, sonst verbrenn ich, ich bin schon längst ausgebacken." Die Faule aber antwortete: "Da hätt ich Lust, mich schmuchig zu machen," und ging fort. Bald kam sie zu dem Apfelbaum, der ries: "Ach, schüttel mich, schüttel mich, wir Äpfel sind alle miteinander reis." Sie ant-

wortete aber: "Du fommst mir recht, es könnte mir einer

auf den Kopf fallen," und ging damit weiter. Als sie por der Frau holle haus tam, fürchtete sie sich nicht, weil sie von ihren großen Jähnen schon gehört hatte und verdingte sich gleich zu ihr. Am ersten Tag tat sie sich Gewalt an, war fleißig und folgte der Frau Holle, wenn sie ihr etwas sagte, denn sie dachte an das viele Gold, das sie ihr schenken wurde; am zweiten Tag aber fing fie ichon an zu faulengen, am dritten noch mehr, da wollte sie morgens gar nicht aufstehen. Sie machte auch der Frau holle das Bett nicht wie sich's gebührte und schüttelte es nicht, daß die gedern aufflogen. Das ward die Frau Holle bald mude und saate ihr den Dienst auf. Die Saule war das wohl zufrieden und meinte, nun wurde der Goldregen tommen; die Frau holle führte sie auch zu dem Cor, als fie aber darunter stand, ward statt des Goldes ein großer Kessel voll Dech ausgeschüttet. "Das ist zur Belohnung deiner Dienste," sagte die Frau holle und schloft das Cor zu. Da kam die faule heim, aber fie war gang mit Dech bededt, und der hahn auf dem Brunnen, als er sie fah, rief:

"Kiferifi,

unsere schmutige Jungfrau ist wieder hie." Das Pech aber blieb fest an ihr hängen und wollte, so lange sie lebte, nicht abgehen.



Et is wul dusent un meere Jaare hen, da wören hier im Canne luter kleine Künige, da hed auck einer up den Keuterberge wünt (gewohnt), de gink san geren up de Jagd. Ase

nu mal mit sinen Tägern vom Schlotte herruttrok, höen (buteten) unner den Berge drei Mätens ire Köge (Kühe), un wie sei den Künig mit den vielen Duen (Leuten) seien, so reip de ölleste den annern beden Mätens to, un weis up den Künia: "helo! helo! Wenn it den nig friege, so will it feinen." Da antworde de zweide up de annere Side vom Berge, un weis up den, de dem Künige rechter hand gink: "helo! helo! Wenn if den nig friege, so will it feinen." Da reip de jungste, un weis up den, de linker hand gink: "helo! helo! Wenn ik den nig friege, so will it feinen." Dat woren awerst be beden Ministers. Dat börde de Künig alles, und ase von der Jagd heime kummen was, leit be de drei Mäkens to sik kummen un fragete se, wat se da gistern am Berge segd bedden. Dat wullen se nig seggen, de Künig frog awerst de ölleste, ob se un wol tom Manne hewen wulle? Da fegte fe ja, un ere beiden Suftern friggeten de beiden Ministers, denn se woren alle drei scheun un schier (klar, schön) von Angesicht, besunners de Künigin, de hadde hare afe flaff.

De beiden Süstern awerst kregen keine Kinner, un ase de Künig mal verreisen moste, let he se tor Künigin kummen, um se up to munnern, denn se was grae (gerad) swanger. Se kreg en kleinen Jungen, de hadde 'n ritsch roen (roten) Stern mit up de Weld. Da sehden de beiden Süstern, eine tor annern, se wullen den hübsken Jungen in't Water werpen. Wie se'n darin worpen hadden (ick glöwe, et is de Weser west), da flügt 'n Dügelken in de högte, dat sank:

"Tom Daude bereit, up wietern Bescheid tom Cilienstrus: Wacker Junge, bist du's?"

Da dat de beiden hörten, kregen se de Angst up'n Lieve, un makten, dat se fort keimen. Wie de Künig na hus kam, sehden se to üm, de Künigin hedde 'n hund kregen. Da segde de Künig: "Wat Gott deiet, dat is wole dahn."

Et wunde awerst 'n Sister an den Water, de fistede den tleinen Jungen wier herut, ase noch ewen lebennig was, un

241

da sine Fru kene Kinner hadde, soerden (fütterten) s'en up. Na'n Jaar was de Künig wier verreist, da krig de Künigin wier 'n Jungen, den namen de beiden falsken Süstern und warpen 'n auck in't Water, da flügt dat Dügelken wier in de högte un sank: "Tom Daute bereit,

up wietern Bescheid tom Cilienstrus: Wacker Junge, bist du's?"

Un wie de Künig torügge kam, sehden se to üm, de Künigin hedde wier 'n hund bekummen, un he segde wier: "Wat Gott deit, dat is wole dahn." Awerst de Fisker trok düsen auck ut den Water un soerd 'n up.

Da verreisede de Künig wier, un de Künigin kreg 'n klein Mäken, dat warpen de falsken Süstern auck in't Water. Da flügt dat Dügelken wier in de Högte un sank:

"Tom Daude bereit, up wietern Bescheid tom Cilienstrus: Wacker Mäken, bist du's?"

Un wie de Künig na Hus kam, sehden se üm, de Künigin hedde 'ne Katte kregt. Do worde de Künig beuse, un leit sine Fru in't Gefängnis smieten, da hed se lange Jaare in setten.

De Kinner wören unnerdes anewassen, da gink de ölleste mal mit annern Jungens herut to sisken, da wüllt ün de annern Jungens nig twisken sik hewen un segget: "Du Jündling, gaa du diner Wege." Da ward he gans bedröwet un fräggt den olen Sisker, ob dat war wöre? De vertellt ün, dat he mal sisked hedde, un hedde ün ut den Water troken (gezogen). Da segd he, he wulle surt un sinen Teiten (Vater) söken. De Sisker, de biddet 'n, he mögde doch bliven, awerst he let sik gar nich hallen, bis de Sisker et tolest to givt. Da givt he sik up den Weg un geit meere Dage hinnern'n anner, endlich kümmt he vor 'n graut allmächtig Water, davor steit 'ne ole Fru un siskede. "Guden Dag, Moer," segde de Junge. "Groten Dank." — "Du süst da wol lange sisken, e du 'n Sisk fängest." — "Un du wol lange söken, e du dinen Teiten 242

findst. Wie wust du der denn da över't Water tummen?" sehde de Fru. "Ja, dat mag Gott witten." Da nümmt de ole fru un up den Ruggen un dragt 'n derdorch, un be focht lange Tiid un fann sinen Teiten nig finnen. Afe nu wol 'n Jaar veröwer is, da trekt de tweide auch ut un will sinen Broer foten. be fummt an dat Water, un da geit et un ewen so, ase sinen Broer. Nu was nur noch de Dochter allein to hus, de jammerde so viel na eren Broern, dat se upt left auch den Siffer bad, he moate se treken laten, je wulle ere Broerkes foten. Da tam se auch bie den grauten Water, da sehde se tor olen fru: "Guden Dag, Moer." - "Groten Dant." - "Gott helpe ju bie juen fisten." Ase de ole gru dat hörde, da word se gang fründlich un drog se över't Water un gab er 'n Roe (Rute), un sehde to er: "Nu gah man jummer up dusen Wege to, mine Dochter, un wenn du bie einen groten swarten hund porbei fümmst, so must du still un drift un one to lachen un one ün antokiden, porbie gaan. Dann kummest du an 'n grot open Schlott, up'n Süll (Schwelle) most du de Roe fallen laten un strads borch dat Schlott an den annern Side wier herut gaben; da is 'n olen Brunnen, darut is 'n groten Boom wassen, daran hänget 'n Dugel im Buer, den nümm af; dann nümm noch 'n Glas Water ut den Brunnen un gaa mit dufen beiden den fülvigen Weg wier torugge; up den Süll nümm de Roe aud wier mit, un wenn du dann wier bie den hund porbie tummst, so schlah ün in't Gesicht, awerst sü to, dat du ün treppest, un dann fumm nur wier to me torugge." Da fand se et grade so, ase de gru et sagt hadde, un up den Rückwege da fand fe de beiden Broer, de fit de halve Welt durchfocht hadden. Se gink tosammen, bis wo de swarte hund an den Weg lag, den schlog se in't Gesicht, da word et 'n schönen Pring, de geit mit ünen, bis an dat Water. Da stand da noch de ole Sru, de frogede fit fer, da fe alle wier da woren, un brog fe alle över't Water, un dann gink se auch weg, denn se was nu erlöft. De annern awerft gingen alle na den olen Sifter, un alle wären froh, dat se sit wier funnen hadden, den Dugel awerst hüngen se an der Wand.

243

De tweide Suhn kunne awerst nig to Huse rasten, un nam 'n Flizebogen un gink up de Jagd. Wie he möe was, nam he sine Flötepipen un mackte 'n Stücksten. De Künig awerst wör auck up de Jagd un hörde dat, da gink he hin, un wie he den Jungen drap, so sehde he: "We hett die verlöwt, hier to jagen?" — "O, neimes (niemand)." — "Wen hörst du dann to?" — "It bin de Fisker sin Suhn." — "De hett ja keine Kinner." — "Wenn du't nig glöwen wust, so kum mit." Dat dehe de Künig un frog den Fisker, de vertälle ün alles, un dat Dügelken an der Wand sing an to singen:

"De Möhme (Mutter) sitt allein wol in dat Kerkerlein.

O Künig, edeles Blod, dat sind dine Kinner god.
De falsten Süstern beide de dehen de Kinnerkes Ceide, wol in des Waters Grund, wo se de Fister fund."

Da erschraken se alle, un de Künig nahm den Dugel, den Sister un de drei Kinner mit sit na den Schlotte, un leit dat Gefänknis upschluten un nam sine Fru wier herut, de was awerst gans kränksch un elennig woren. Da gav er de Dochter von den Water ut den Brunnen to drinken, da war se frisk un gesund. De beiden falsken Süstern wören awerst verbrennt, un de Dochter friggede den Prinzen.



"Wo weidet Ihr Eure Herde am liebsten?" fragte einer einen alten Kuhhirten. "Hier, Herr, wo das Gras nicht zu fett 244

ist und nicht zu mager; es tut sonst kein gut." — "Warum nicht?" fragte der Herr. "Hört Ihr dort von der Wiese her den dumpfen Ruf?" antwortete der Hirt, "das ist die Rohrsdommel, die war sonst ein Hirte, und der Wiedehopf war es auch. Ich will Euch die Geschichte erzählen.

Die Rohrdommel hütete ihre herde auf fetten, grünen Wiesen, wo Blumen im überfluß standen, davon wurden ihre Kühe mutig und wild. Der Wiedehopf aber trieb das Dieh auf hohe, durre Berge, wo der Wind mit dem Sand spielt, und seine Kube wurden mager und famen nicht gu Kräften. Wenn es Abend war und die hirten heimwärts trieben, konnte Rohrdommel ihre Kühe nicht gusammenbringen, fie waren übermütig und fprangen ihr davon. Sie rief: "Bunt, berum" (bunte Kub, berum), doch vergebens, fie hörten nicht auf ihren Ruf. Wiedehopf aber konnte fein Dieh nicht auf die Beine bringen, so matt und fraftlos war es geworden. "Up, up, up!" schrie er, aber es half nicht, fie blieben auf dem Sand liegen. So geht's, wenn man kein Maß hält. Noch heute, wo sie keine herde mehr hüten, schreit Rohrdommel: "Bunt, herum," und der Wiedehopf: "Up, up, up!"



S isch einisch e Chönig gsi, woner gregiert hat und wiener gheisse hat weiß i nümme. De het kei Sohn gha, nummene einzige Tochter, die isch immer chrank gsi, und kei Dokter het se dönne heile. Do isch em Chönig profizeit worde si Tochter werd se an Öpsle gsund esse. Do lot er dur sis ganz Cand bchant mache, wer siner Tochter Öpsel bringe, daß se se

gfund bar donn effe, de mueffe gur grau ba und Chonig wärde. Das het au ne Pur verno, de drei Sohn gha het. Do fait er zum elste: "Gang ufs Gade ufe, nimm e Chratte (handforb) voll vo dene schöne Opfle mit rote Bagge und träg se a hof; villicht cha se d' Chönigstochter asund dra esse und de darfiche hurote und wirsch Chonig." De Karle hets e so gmacht und der Weg unter d' Sueg gno. Woner e Zitlang gange gsi isch, begegnet es chlis isigs Manndle, das frogte ne, was er do e dem Chratte häig, do seit der üle, denn so het er gheisse: "Froschebäi". Das Manndle sait druf: "No es fölle si und blibe", und isch witer gange. Andle dunt der üle fürs Schloß un lot se amelde, er hob Öpfel, die d' Tochter gsund mache, wenn so dervo ässe tue. Das het der Chönig grüsele gfreut und lot der üle vor se cho; aber, o häie! woner ufdeat, so heter anstatt Opfel Froschebai e dem Chratte, die no zapled händ. Drob isch der Chönig bös worde und lot ne jum hus us jage. Woner hai do ifch, so verzelter dem ätte wies em gange isch. Do schickt der ätte der noelst Son, de Same gheisse het; aber dem isch es gang glich gange wie im üle. Es isch em halt au es chlis isigs Manndle begegnet und das het ne gfrogt, was er do e dem Chratte häig, der Säme fäit: "Seüborst," und das isigs Manndle säit: "No es föll si und blibe." Woner do vor es Chönigsschlok do isch und säit er heb Opfel, a dene se d' Chönigstochter asund donn esse, so hand se ne nid welle ine lo, und hand gfäit es sig scho eine do gsi und heb se füre Nare gha. Der Same het aber aghalte, er heb gwuß dere Opfel, se solle ne nume ine Io. Andle hand fem glaubt, un fure ne por der Chönig. Aber woner er si Chratte ufdect, so het er halt Seüborst. Das het der Chönig gar schröckele erzürnt, so daß er der Same us em hus het lo peutsche. Woner hai cho isch, so bet er gfäit, wies em gange isch. Do dunt der jüngst Bueb, dem handse nume der dumm hans gfait, und frogt der Atte, ob er au mit Opfel goh dorf. "Jo," fait do der Atte, "du marft der racht Kerle derzue, wenn die gichite nut usrichte, was wettest denn du usrichte." Der Bueb het aber

nit no glo: "E woll, Atte, i will au goh." - "Gang mer doch ewäg, du dumme Kerle, du muest warte bis gichiter wirsch," fäit druf der atte und dert em der Rugge. Der hans aber zupft ne hinde am Chittel: "E woll, ätte, i will au goh." - "No minetwäge, so gang, de wirsch woll wieder ome cho," gitt der Atte gur Antwort eme nidige Ton. Der Bueb bat fe aber grusele afreut und isch ufgumpet. "Jo, tue jet no wiene Nar, du wirsch vo aim Tag zum andere no dummer," fait der ätte wieder. Dat het aber im hans nüt gmacht und het se e siner Freud nid lo störe. Wils aber gli Nacht gsi isch, so bet er dänkt, er well warte bis am Morge, er möcht hüt doch numme na hof acho. 3' Nacht im Bett het er nid conne schloffe, und wenn er au ne ihli igschlummert isch, so bet's em traumt vo schöne Jumpfere, vo Schlößern, Gold und Silber und allerhand dere Sache meh. Am Morge frue macht er se up der Wäg, und gli drufe bountem es dlis mutigs Manndle, eme isige Chläidle, un frogt ne, was er do e dem Chratte häig. Der hans gitt em gur Antwort, er heb Opfel, a dene d' Chönigstochter se gsund äße sött. "No," säit das Mannole, "es fölle föttige (solche) fi und blibe." Aber am hof hand se der hans partu nit welle ine lo, denn es sige ico zwee do gfi und hebe gfait, fe bringe opfel, und do heb aine Froschebai und der ander Seuborft gha. Der hans het aber gar grufele aghalte, er heb gwöß tene gröfchebai, fondern pon de schönste Opfle, die im gange Chönigreich machse. Woner de so ordele gredt het, so dante d' Torhueter, de conn nid luge, und londe ine, und fe hand au racht gha, denn wo der hans si Chratte vor em Chonig abdeckt, so sind goldgale Opfel füre do. De Chonig het se gfreut und lot gli der Tochter dervo bringe, und wartet jet e banger Erwartig, bis menem der Bericht bringt, was se für Würkig tho hebe. Aber nid lange Zit vergot, so bringt em öpper Bricht; aber was meineder, wer isch das gsi? D' Tochter selber isch es gsi. Sobald se vo dene Opfle ggaße gha het, isch e asund us em Bett asprunge. Wie der Chönig e Freud gha het, chame nid beschribe. Aber jet het er d' Tochter dem hans nid welle gur Frau ge un fäit, er muek em zerft none Wäidlig (Nachen) mache, de ufem drochne Cand wäidliger geu as im Wasser. Der hans nimmt de Betingig a und got häi und verzelt's, wie's eme gangen feig. Do schickt ber atte ber üle is holg, um e föttige Wäidlig 3' mache. Er hat fliftig gewärret (gearbeitet) und bergue apfiffe. 3' Mittag, wo b' Sunne am höchste astande isch, dunt es dlis isigs Mannole und frogt. was er do mach. Der üle gitt em zur Antwort: "Chelle (hölzernes Gerät)." Das isig Mannole fäit: "No es fölle si und blibe." 3' Obe meinte der üle, er heb jet e Wäidlig gmacht, aber woner het welle isike, so sind's alles Chelle gfi. Der anner Tag got der Same e Wald, aber s' isch em ganz gliche gange wie im üle. Am dritte Tag got der dumm hans. Er schafft rächt flißig, daß es im gangen Wald tont vo sine dräftige Schläge, derzue singt er und pfift er rächt lustig. Da dunt wieder das dli Mannole 3' Mittag, wos am heißeste gsi isch, und frogt, was er do mach. "E Wäidlig, de uf em drochne Cand wäidliger got as uf em Waffer," und wenn er damit fertig seig, so dom er d' Chönigstochter zur Frau über. "No," fäit das Manndle, "es föll e so äine ge und blibe." 3' Obe, wo d' Sunne aber 3' Gold gange isch, isch der hans au fertig gsi mit sim Wäidlig und Schiff und Gicher. Er fist i und ruederet der Residenz zu. Der Wäidlig isch aber so gidwind gange wie der Wind. Der Chönig bet's von witen gfeh, will aber im hans si Tochter nonig ge und säit, er mueß zerst no hundert haase huete vom Morge frueh bis 3' Obe spot, und wenn em aine furt domm, so dömm er d' Tochter nit über. Der hans isch e des 3'friede gsi, und gli am andre Tag got er mit siner herd uf d' Wäid und paßt verwändt uf, daß em keine dervo laufe. Nid mänge Stund isch vergange, so dunt e Magd vom Schloft und fäit jum hans, er föll ere aschwind e haas ge, se hebe Wisite über cho. Der hans hett aber woll amerkt, wo das use will, und fäit, er gab e feine, der Chonig don denn morn finer Wifite mit haasepfäffer ufwarte. D' Magd het aber nid no glo und am And fot so no a resniere. Do fait der hans, wenn d'

Chönigstochter selber dömm, so woll er ene haas ge. Dat bet d' Maad im Schloft afäit, und d' Tochter isch selber gange. Underdesse isch aber zum hans das dli Manndle wieder do und frogt ber hans, was er do thuej. "he, do mueh er hundert haase huete, dak em faine bervo lauf, und benn borf er d' Chönigstochter hurote und ware Chönig." - "Guet," fäit das Mannole, "do hesch es Pfifle, und wenn der aine furtlauft, so pfif nume, benn dunt er wieder ume." Wo do d' Tochter cho isch, so gitt ere der hans e haas is fürtückle. Aber wo se öppe hundert Schritt wit asi isch, so pfift der hans. und der haas springt ere us em Schäubele use und, was gisch was hesch, wieder zu der Herd. Wo's Obe gsi isch, so pfift de Haasehirt no emol und luegt, ob alle do sige und treibt se do zum Schlok. Der Chönig het se verwunderet, wie au der hans imftand gfi feig, hundert haafe 3' huete, daß em faine dervo glofe isch; er will em aber d' Tochter äine weg nonig ge und fait, er muß em no ne Sadere us d' Dogelgrife Stehl bringe. Der hans macht se grad uf der Wäg und marschiert rächt handle vorwärts. 3' Obe dunt er zu neme Schlok, do frogt er umenes Nachtlager, denn fälbesmol het me no faine Wirtshüser aba, das fäit em der herr vom Schlok mit vele Freude zue und frogt ne, woner be well. Der hans git druf zur Antwort: "Zum Vogelgrif." — "So, zum Vogelgrif, me fäit ame er wuß alles, und i hane Schlöffel zue nere ifige Gäldchifte verlore; ehr contet doch so quet sie und ne froge. woner seig." - "Jo frile," säit der hans, "das wili scho tue." Am Morgen frue isch er do witer gange und chunt unterwägs zue mene andere Schloß, i dem er wieder übernacht blibt. Wo d' Cut drus verno band, daß er zum Dogelgrif well, so sage se, es sig im hus ne Tochter drank, und se hebe scho alle Mittel brucht, aber es well kais aschlo, er söll doch so quet si und der Dogelgrif froge, was die Tochter wieder dön gfund mache. Der hans fäit, das weller garn tue und goht witer. Do dunt er zue emne Wasser, und anstatt eme Seer ifch e große, große Ma do gfi, de all Cut het mueffe übere träge. De Ma bet der hans gfrogt, wo sie Räis ane geu.

"Zum Dogelgrif," fait der hans. "No, wenn er zue ume domt," fait do de Ma, "fo froget ne an, worum i all Sut muek über das Wasser trage." Do sait der hans: "Jo, min Gott, jo, das wili scho tue." De Ma het ne do uf d'Achsle ano und übere träit. Ändle dunt do der hans zum hus pom Dogelarif, aber do isch nume d' Frau dehaime gfi und der Dogelarif fälber nid. Do frogt ne d' Frau, was er well. Do het ere der hans alles verzelt, daß ere gädere fölt ha us s' Dogelarife Stehl, und denn hebe fe emene Schloß der Schlüffel zue nere Galdchifte verlore, und er fött der Dogelgrif froge, wo der Schluffel feig; denn feig eme andere Schloß e Tochter crant, und er sot wuße, was die Tochter dont asund mache: denn seig nig wid vo do es Wasser und e Ma derbi, de d' Cut muek übere trage, und er möcht au gern muffe, worum de Ma all Cut muek übere trage. Do fait die grau: "Ja lueget, mi quete Fründ, s' cha fai Chrift mit em Vogelgrif rede, er frift fe all; wenn er aber wänd, fo don neder under sis Bett undere ligge, und 3' Nacht, wenn er rächt fest schloft, so dönneder denn use länge und em e Sädere usem Stehl rife; und mage dene Sache, die ner muße fottet, will i ne fälber froge. Der hans isch e das alles 3'friede afi und lit unders Bett undere. 3' Obe dunt der Dogelgrif hai, und wiener i d' Stube dunt, so säit er: "Frau, i schmöke ne Chrift." - "Jo," fait do d' Frau, "s' ifch hut aine do gfi, aber er isch wieder furt;" und mit dem het der Dogelgrif nut me gfait. 3' migt e der Nacht, wo der Dogelgrif racht geschnarchlet het, so längt der hans ufe und rift em e Sädere usem Stehl. Do isch der Dogelgrif plokle ufgjudt und fait: "Frau, i schmöcke ne Chrift, und s' isch mer s' heb me öpper am Stehl gehrt." De fait d' Frau: "De hefch gwuß traumet, und i ho der jo hüt scho gfäit, s' isch e Christ do gsi, aber isch wieder furt. Do bet mer allerhand Sache verzellt. Si hebe ime Schloß der Schlüffel que nere Galdchifte verlore und connene numme finde." - "O die Nare," fait der Dogelgrif, "de Schlüffel lit im holzhus hinder der Tor undere holzbig." - "Und benn het er au gfait, imene Schloß feig e Tochter

drant und se muße tais Mittel für se gsund 3' mache." "O die Mare," fait der Dogelgrif, "under der Challerstage het e Chrot es Näscht gmacht von ere hoore, und wenn se die hoor wieder het, so wers se gfund." - "Und denn het er au no gfäit, s' fig amene Ort es Waffer un e Ma derbi, der mueß all Sut druber trage." - "O de Nar," fait de Dogelgrif, "tater nome emol aine 3' migt dri ftelle, er mueft benn faine me übere träge." Am Morge frue isch der Dogelgrif uf aftande und isch furt gange. Do dunt der hans underem Bett füre und bet e schöne Sädere aba; au bet er abort, was der Dogel= grif gfait he mage bem Schluffel und der Tochter und dem Ma. D' Frau vom Vogelgrif het em do alles no nemol ver= zellt, daß er nut vergaße, und denn isch er wieder hai zue gange. Zerst chunt er zum Ma bim Wasser, de frogt ne gli, was der Vogelgrif gfäit heb, do fäit der hans, er föll ne zerft übere trage, es well em's denn dane fage. Do trait ne der Ma übere. Woner däne gsi isch, so säit em der hans, er söllt nume äinisch äine 3' migt bri ftelle, er mueh benn faine me übere trage. Do bet se de Ma grusele gfreut und sait zum hans, er well ne zum Dank none mol ume und äne trage. Do fäit der hans näi, er well em die Müeh erspare, er seig fust mit em 3'friede, und isch witer gange. Do chunt er que dem Schloß, wo die Tochter drank gfi isch, die nimmt er do uf d' Achsle, denn se bet nit donne laufe, und trait se d' Chellerstäge ab und nimmt das Chrotenäst under dem underste Tritt füre und gits der Tochter i d' hand, und die springt em ab der Achsle abe und vor im d' Stäge uf und isch gang gfund afi. Jen hand der Dater und d' Mueter e grufliche Freud aba und hand dem hans Gichante gmacht vo Gold und Silber; und was er nume bet welle, das hand sem age. Wo do der hans is an der Schloß cho isch, isch er gli is holzhus gange, und het hinter der Tor under der holzbige de Schlüssel richtig afunde und het ne do dem herr brocht. De het se au nid wenig afreut und het dem hans zur Belohnig vill vo dem Gold age, das e der Chifte asi isch, und suft no aller derhand für Sache, fo Chue und Schoof und Gaife. Wo der hans gum Chönig ho isch mit deme Sache alle, mit dem Gäld und dem Gold und Silber und dene Chüene, Schoose und Gäiße, so frogt ne der Chönig, woner au das alles übercho heb. Do säit der hans, der Dogelgrif gäb äin so vill me well. Do dänkt der Chönig, er chönt das au bruche und macht se au uf der Weg zum Dogelgrif, aber woner zue dem Wasser choisch, so isch er halt der erst gsi, der sid em hans cho isch, und de Ma stellt e z' migt ab und goht furt, und der Chönig isch ertrunke. Der hans het do d' Tochter ghürotet und isch Chönig worde.



Es war einmal ein armes frommes Mädchen, das lebte mit seiner Mutter allein, und sie hatten nichts mehr zu essen. Da ging das Kind hinaus in den Wald, und begegnete ihm da eine alte Frau, die wußte seinen Jammer schon und schenkte ihm ein Töpschen, zu dem sollt es sagen "Töpschen koche", so kochte es guten süßen hirsenbrei, und wenn es sagte "Töpschen steh", so hörte es wieder auf zu kochen. Das Mädchen brachte den Tops seiner Mutter heim, und nun waren sie ihrer Armut und ihres hungers ledig und aßen süßen Brei so ost sie woll-

ten. Auf eine Zeit war das Mädchen ausgegangen, da sprach die Mutter "Töpschen koche", da kocht es, und sie ißt sich satt; nun will sie, daß das Töpschen wieder aushören soll, aber sie weiß das Wort nicht. Also kocht es fort, und der Brei steigt über den Rand hinaus und kocht immerzu, die Küche und das ganze haus voll, und das zweite haus und dann die Straße, als wollt's die ganze Welt satt machen, und ist die größte Not, und kein Mensch weiß sich da zu helsen. Endlich, wie nur noch ein einziges haus übrig ist, da kommt das Kind heim und spricht nur "Töpschen steh", da steht es und hört auf zu kochen; und wer wieder in die Stadt wollte, der mußte sich durchessen.



Ein König hatte eine Tochter, die war über alle Maßen schön, aber dabei so stolz und übermütig, daß ihr kein Freier gut genug war. Sie wies einen nach dem andern ab und trieb noch dazu Spott mit ihnen. Einmal ließ der König ein großes Fest anstellen und ladete dazu aus der Nähe und Ferne die heiratslustigen Männer ein. Sie wurden alle in eine Reihe nach Rang und Stand geordnet; erst kamen die

Könige, dann die Bergoge, die gurften, Grafen und Freiherren, zulett die Edelleute. Nun ward die Königstochter durch die Reihen geführt, aber an jedem hatte sie etwas auszuseten. Der eine war ihr zu did: "Das Weinfaß!" sprach sie. Der andere zu lang: "Cang und schwant hat keinen Gang". Der dritte zu turg: "Kurg und did hat tein Geschid." Der vierte zu blaß: "Der bleiche Tod!" Der fünfte zu rot: "Der Zinshahn!" Der sechste war nicht gerad genug: "Grünes Holz, hinterm Ofen getrocknet!" Und so hatte sie an einem jeden etwas auszusegen, besonders aber machte sie sich über einen auten König luftig, der gang oben stand und dem das Kinn ein wenig frumm gewachsen war. "Ei," rief fie und lachte, "der hat ein Kinn, wie die Droffel einen Schnabel." Und seit der Zeit bekam er den Namen Droffelbart. Der alte König aber, als er sah, daß seine Cochter nichts tat als über die Ceute spotten und alle Freier, die da versammelt waren, verschmähte, ward gornig und schwur, fie follte den erften beften Bettler gum Manne nehmen, der por feine Ture fame.

Ein paar Tage darauf hub ein Spielmann an unter dem Senster zu singen, um damit ein geringes Almosen zu verdienen. Als es der König börte, sprach er: "Lakt ihn herauffommen." Da trat der Spielmann in seinen schmuzigen, verlumpten Kleidern herein, sang por dem König und seiner Tochter und bat, als er fertig war, um eine milde Gabe. Der König sprach: "Dein Gesang hat mir so wohl gefallen, daß ich dir meine Tochter da zur Frau geben will." Die Königstochter erschraf, aber der König sagte: "Ich habe den Eid getan, dich dem erften beften Bettelmann gu geben, den will ich auch halten." Es half keine Einrede, der Pfarrer ward geholt, und sie mußte sich gleich mit dem Spielmann trauen lassen. Als das geschehen war, sprach der König: "Nun schickt sich's nicht, daß du als ein Bettelweib noch länger in meinem Schloß bleibst, du fannst nur mit beinem Manne fortziehen."

Der Bettelmann führte sie an der hand hinaus, und sie

mußte mit ihm zu Suß fortgeben. Als sie in einen großen Wald kamen, da fragte sie:

"Ach, wem gehört der schöne Wald?"
"Der gehört dem König Drosselbart;
hättst du'n genommen, so wär er dein."
"Ich arme Jungfer zart,

ach, hätt ich genommen den König Drosselbart!" Darauf kamen sie über eine Wiese, da fragte sie wieder:

"Wem gehört die schöne grüne Wiese?"
"Sie gehört dem König Drosselbart;
hättst du'n genommen, so wär sie dein."
"Ich arme Jungser zart,

ach, hätt ich genommen den König Drosselbart!" Dann kamen sie durch eine große Stadt, da fragte sie wieder:

"Wem gehört diese schöne große Stadt?"
"Sie gehört dem König Drosselbart;
hättst du'n genommen, so wär sie dein."
"Ich arme Jungfer zart,

ach, hätt ich genommen den König Drosselbart!"
"Es gefällt mir gar nicht," sprach der Spielmann, "daß du dir immer einen andern zum Manne wünschest; bin ich dir nicht gut genug?" Endlich kamen sie an ein ganz kleines häuschen, da sprach sie:

"Ach Gott, was ist das Haus so klein! Wem mag das elende winzige Häuschen sein?"

Der Spielmann antwortete: "Das ist mein und dein haus, wo wir zusammen wohnen." Sie mußte sich bücken, damit sie zu der niedrigen Tür hineinkam. "Wo sind die Diener?" sprach die Königstochter. "Was, Diener" antwortete der Bettelmann, "du mußt selber tun, was du willst getan haben. Mach nur gleich zeuer an und stell Wasser auf, daß du mir mein Essen kochst; ich bin ganz müde." Die Königstochter verstand aber nichts vom zeueranmachen und Kochen, und der Bettelmann mußte selber mit hand anlegen, daß es noch so leidlich ging. Als sie die schmale Kost verzehrt hatten, legten sie sich zu Bett. Aber am Morgen trieb

er sie schon gang früh heraus, weil sie das haus besorgen sollte. Ein paar Tage lebten sie auf diese Art schlecht und recht und gehrten ihren Vorrat auf. Da sprach der Mann: "Frau, so geht's nicht länger, daß wir hier zehren und nichts verdienen. Du sollst Körbe flechten." Er ging aus, schnitt Weiden und brachte sie heim. Da fing sie an zu flechten, aber die harten Weiden stachen ihr die garten hande wund. "Ich febe, das geht nicht," fprach der Mann, "fpinn lieber, vielleicht kannst du das besser." Sie setzte sich hin und versuchte zu spinnen, aber der harte Saden schnitt ihr bald in die weichen Singer, daß das Blut daran herunter lief. "Siehst du," fprach der Mann, "du taugst zu feiner Arbeit, mit dir bin ich schlimm angekommen. Nun will ich's versuchen und einen handel mit Töpfen und irdenem Geschirr anfangen: du sollst dich auf den Markt setzen und die Ware feilhalten." "Ach," dachte sie, "wenn auf den Markt Leute aus meines Daters Reich kommen und sehen mich da sigen und feilhalten, wie werden sie mich verspotten!" Aber es half nichts, sie mußte sich fügen, wenn sie nicht hungers sterben wollten. Das erstemal ging's gut, denn die Ceute kauften der Frau, weil sie schon mar, gern ihre Ware ab und bezahlten, was sie forderte; ja, viele gaben ihr das Geld und ließen ihr die Copfe noch dazu. Nun lebten sie von dem Erworbenen, solange es dauerte, da handelte der Mann wieder eine Menge neues Geschirr ein. Sie sette sich damit an eine Ede des Marttes und stellte es um sich her und hielt feil. Da tam plöglich ein trunkener hufar daber gejagt und ritt geradezu in die Töpfe hinein, daß alles in tausend Scherben zersprang. Sie fing an zu weinen und wußte por Angst nicht, was sie anfangen sollte. "Ach, wie wird mir's ergeben!" rief sie, "was wird mein Mann dazu fagen!" Sie lief heim und erzählte ihm das Unglud. "Wer sett sich auch an die Ede des Marktes mit irdenem Geschirr!" fprach der Mann, "laß nur das Weinen, ich sehe wohl, du bist zu keiner ordentlichen Arbeit zu gebrauchen. Da bin ich in unseres Königs Schloß gewesen und habe gefragt, ob sie

nicht eine Küchenmagd brauchen fönnten, und sie haben mir versprochen, sie wollten dich dazu nehmen; dafür bekommst du freies Essen."

Nun ward die Königstochter eine Küchenmagd, mußte dem Koch gur hand gehen und die sauerste Arbeit tun. Sie machte fich in beiden Tafchen ein Topfchen fest, darin brachte sie nach haus, was ihr von dem übriggebliebenen guteil mard, und davon nährten fie fich. Es trug fich gu, daß die hochzeit des ältesten Königssohnes sollte gefeiert werden, da ging die arme Frau hinauf, stellte sich vor die Saalture und wollte zusehen. Als nun die Lichter angegundet waren, und immer einer schöner als der andere hereintrat und alles poll Pracht und herrlichkeit war, da dachte sie mit betrübtem Bergen an ihr Schicfal und verwünschte ihren Stolg und übermut, der fie erniedrigt und in fo große Armut gefturgt hatte. Don den toftlichen Speisen, die da ein und aus getragen wurden, und von welchen der Geruch zu ihr aufftieg, warfen ihr Diener manchmal ein paar Broden zu, die tat sie in ihr Töpfchen und wollte es heimtragen. Auf einmal trat der Königssohn berein, war in Sammet und Seide gefleidet und hatte goldene Ketten um den hals. Und als er die schöne grau in der Ture fteben fab, ergriff er fie bei der hand und wollte mit ihr tangen, aber sie weigerte sich und erschrat, denn sie sah, daß es der König Drosselbart war, der um sie gefreit und den sie mit Spott abgewiesen hatte. Ihr Sträuben half nichts, er 30g fie in den Saal: da zerriß das Band, an welchem die Taschen hingen, und die Töpfe fielen heraus, daß die Suppe floß und die Broden umber= sprangen. Und wie das die Ceute saben, entstand ein allgemeines Gelächter und Spotten, und sie war so beschämt, daß sie sich lieber tausend Klafter unter die Erde gewünscht hatte. Sie sprang zur Ture hinaus und wollte entfliehen, aber auf der Treppe holte fie ein Mann ein und brachte fie gurud. Und wie sie ihn ansah, war es wieder der König Droffelbart. Er fprach ihr freundlich gu: "Surchte dich nicht, ich und der Spielmann, der mit dir in dem elenden häuschen gewohnt 17 Grimm. 257

hat, sind eins. Dir zuliebe habe ich mich so verstellt, und der husar, der die Töpfe entzwei geritten hat, bin ich auch gewesen. Das alles ist geschehen, um deinen stolzen Sinn zu beugen und dich für deinen hochmut zu strasen, womit du mich verspottest hast." Da weinte sie bitterlich und sagte: "Ich habe großes Unrecht gehabt und bin nicht wert, deine Frau zu sein." Er aber sprach: "Tröste dich, die bösen Tage sind vorüber, jest wollen wir unsere hochzeit seiern." Da kamen die Kammersrauen und taten ihr die prächtigsten Kleider an, und ihr Vater kam und der ganze hof und wünschten ihr Glück zu ihrer Vermählung mit dem König Drosselbart, und die rechte Freude sing jest erst an. Ich wollte, du und ich, wir wären auch dabei gewesen.



Et was mal eine arme Frugge, de hadde twei Kinner; dat jungeste moste olle Dage in en Wald gohn un langen (holen) Holt. Asset nu mal ganz wiet söken geit, kam so en klein Kind, dat was awerst ganz wacker, to em un holp (half) flietig Holt lesen un drog et auck bis für dat Hus; dann was et awerst, eh en Augenschlägsken (Augenblick) vergienk, verswunnen. Dat Kind vertelde et siner Moder, de wul et awerst nig glöven. Up et lest brochte et en Rause (Rose) mit un vertelde, dat schöne Kind hädde em deise Rause gieven un 258

hädde em sägt, wenn de Rause upblöhet wär, dann wull et wier kummen. De Moder stellde dei Rause in't Water. Einen Morgen kam dat Kind gar nig ut dem Bedde, de Moder gink to dem Bedde hen un sund dat Kind daude (tot); et lag awerst ganz anmotik. Un de Rause was den sulftigen Morgen upblöhet.



Es war einmal ein Mann, der verstand allerlei Künste. Er diente im Krieg und hielt sich brav und tapser, aber als der Krieg zu Ende war, bekam er den Abschied und drei Heller Zehrgeld auf den Weg. "Wart," sprach er, "das laß ich mir nicht gefallen, sinde ich die rechten Ceute, so soll mir der König noch die Schäte des ganzen Candes herausgeben." Da ging er voll Jorn in den Wald und sah einen darin stehen, der hatte sechs Bäume ausgerupst, als wären's Kornhalme. Sprach er zu ihm: "Willst du mein Diener sein und mit mir ziehen?" — "Ja," antwortete er, "aber erst will ich meiner Mutter das Wellchen Holz heimbringen,"

17*

und nahm einen von den Bäumen und widelte ihn um die fünf andern, hob die Welle auf die Schulter und trug sie fort. Dann tam er wieder und ging mit seinem herrn, der sprach: "Wir zwei sollten wohl durch die gange Welt fommen." Und als sie ein Weilchen gegangen waren, fanden fie einen Jäger, der lag auf den Knien, hatte die Buchse angelegt und zielte. Sprach der Herr zu ihm: "Jäger, was willst du schießen?" Er antwortete: "Zwei Meilen von hier sitt eine Fliege auf dem Ast eines Eichbaums, der will ich das linke Auge herausschießen." - "O, geh mit mir," fprach der Mann, "wenn wir drei zusammen sind, follten wir wohl durch die ganze Welt kommen." Der Jäger war bereit und ging mit ibm, und fie tamen gu fieben Windmühlen, deren flügel trieben gang haftig herum und ging doch links und rechts kein Wind und bewegte fich kein Blattchen. Da fprach der Mann: "Ich weiß nicht, was die Windmühlen treibt, es regt sich ja fein Cuftchen," und ging mit seinen Dienern weiter, und als sie zwei Meilen fortgegangen waren, saben sie einen auf einem Baum sigen, der hielt das eine Nasenloch zu und blies aus dem andern. "Mein, was treibst du da oben?" fragte der Mann. Er antwortete: "Zwei Meilen von hier stehen sieben Windmühlen, feht, die blase ich an, daß sie laufen." — "O, geh mit mir," sprach der Mann, "wenn wir vier zusammen sind, follten wir wohl durch die ganze Welt tommen." Da ftieg der Blafer herab und ging mit, und über eine Zeit saben sie einen, der stand da auf einem Bein und hatte das andere abgeschnallt und neben sich gelegt. Da sprach der Herr: "Du hast dir's ja bequem gemacht zum Ausruhen." - "Ich bin ein Caufer," antwortete er, und damit ich nicht gar zu schnell springe, habe ich mir das eine Bein abgeschnallt; wenn ich mit zwei Beinen laufe, so geht's geschwinder als ein Dogel fliegt." - "O, geh mit mir, wenn wir fünf gusammen sind, sollten wir wohl durch die ganze Welt kommen." Da ging er mit, und gar nicht lang, so begegneten sie einem, der batte ein hutchen auf. hatte es aber gang auf dem einen Ohre siken. Da sprach 260

der Herr zu ihm: "Manierlich! manierlich! Häng deinen Hut doch nicht auf ein Ohr, du siehst ja aus wie ein Hans Narr."
"Ich darf's nicht tun," sprach der andere, "denn setz ich meinen Hut gerad, so kommt ein gewaltiger Frost, und die Dögel unter dem Himmel erfrieren und fallen tot zur Erde."
"O, geh mit mir," sprach der Herr, "wenn wir sechs zusammen sind, sollten wir wohl durch die ganze Welt kommen."

Nun gingen die sechse in eine Stadt, wo der König hatte bekannt machen laffen, wer mit feiner Cochter in die Wette laufen wollte und den Sieg davon truge, der sollte ihr Gemahl werden; wer aber verlore, mußte auch seinen Kopf hergeben. Da meldete sich der Mann und sprach: "Ich will aber meinen Diener für mich laufen laffen." Der König antwortete: "Dann mußt du auch noch deffen Leben gum Pfand fegen, alfo daß fein und dein Kopf für den Sieg haften." Als das verabredet und festgemacht war, schnallte der Mann dem Caufer das andere Bein an und iprach gu ihm: "Nun fei hurtig und hilf, daß wir siegen." Es war aber bestimmt, daß wer am ersten Wasser aus einem weit abgelegenen Brunnen brächte, der follte Sieger fein. Nun bekam der Caufer einen Krug und die Königstochter auch einen, und sie fingen zu gleicher Zeit zu laufen an. Aber in einem Augenblick, als die Königstochter erft eine kleine Strede fort war, tonnte den Caufer icon tein Juschauer mehr sehen, und es war nicht anders, als ware der Wind porbeigefauft. In furger Zeit langte er bei dem Brunnen an, schöpfte den Krug voll Waffer und tehrte wieder um. Mitten aber auf dem heimweg überkam ihn eine Müdigteit, da setzte er den Krug hin, legte sich nieder und schlief ein. Er hatte aber einen Pferdeschädel, der da auf der Erde lag, zum Kopffissen gemacht, damit er hart läge und bald wieder erwachte. Indessen war die Königstochter, die auch aut laufen konnte, so aut es ein gewöhnlicher Mensch vermaa, bei dem Brunnen angelangt, und eilte mit ihrem Krug voll Waffer gurud; und als fie den Caufer daliegen und schlafen sah, war sie froh und sprach: "Der Seind ist in meine Hände gegeben," leerte seinen Krug aus und sprang weiter. Nun wäre alles verloren gewesen, wenn nicht zu gutem Glück der Jäger mit seinen scharfen Augen oben auf dem Schloß gestanden und alles mit angesehen hätte. Da sprach er: "Die Königstochter soll doch gegen uns nicht austommen," lud seine Büchse und schoß so geschickt, daß er dem Causer den Pserdeschädel unter dem Kopf wegschoß, ohne ihm weh zu tun. Da erwachte der Causer, sprang in die höhe und sah, daß sein Krug leer und die Königstochter schon weit voraus war. Aber er verlor den Mut nicht, lief mit dem Krug wieder zum Brunnen zurück, schöpfte aufs neue Wasser und war noch zehn Minuten eher als die Königstochter daheim. "Seht ihr," sprach er, "jeht hab ich erst die Beine aufgehoben, vorher war's gar kein Causen zu nennen."

Den König aber frantte es, und seine Cochter noch mehr, daß sie so ein gemeiner abgedantter Soldat davon tragen follte; fie ratschlagten miteinander, wie fie ibn famt seinen Gesellen los wurden. Da sprach der König zu ihr: "Ich habe ein Mittel gefunden, laß dir nicht bang sein, sie sollen nicht wieder beim tommen." Und fprach gu ihnen: "Ihr follt euch nun gusammen luftig machen, effen und trinten," und führte fie gu einer Stube, die hatte einen Boden von Eisen und die Turen waren auch von Gifen, und die Senfter waren mit eisernen Stäben verwahrt. In der Stube war eine Tafel mit köstlichen Speisen besetzt, da sprach der König ju ihnen: "Geht hinein und laft's euch wohl fein." Und wie fie darinnen maren, ließ er die Ture verschließen und verriegeln. Dann ließ er den Koch tommen und befahl ihm, ein Seuer so lange unter die Stube zu machen, bis das Eisen glühend würde. Das tat der Koch, und es fing an und ward ben sechsen in der Stube, mabrend sie an der Tafel fagen, gang warm, und sie meinten, das tame vom Effen; als aber die hige immer größer ward und fie hinaus wollten, Ture und Senfter aber verschloffen fanden, da mertten fie, daß der König Böses im Sinne gehabt hatte und sie ersticken

wollte. "Es foll ihm aber nicht gelingen," fprach der mit dem hutchen, "ich will einen groft tommen laffen, vor dem sich das Seuer schämen und verfriechen foll." Da sette er fein hutden gerade, und alfobald fiel ein groft, daß alle hike verschwand und die Speifen auf den Schuffeln anfingen ju frieren. Als nun ein paar Stunden herum waren und der König glaubte, fie maren in der hige verschmachtet, ließ er die Ture öffnen und wollte felbst nach ihnen seben. Aber wie die Ture aufging, standen fie alle fechse da, frisch und gefund, und fagten, es ware ihnen lieb, daß fie heraus tonnten, fich gu warmen, denn bei der großen Kalte in der Stube froren die Speisen an den Schuffeln fest. Da ging der König voll Born hinab zu dem Koch, schalt ihn und fragte, warum er nicht getan hätte, was ihm ware befohlen worden. Der Koch aber antwortete: "Es ist Glut genug da, seht nur selbst." Da fah der König, daß ein gewaltiges Seuer unter der Eisenstube brannte, und mertte, daß er den fechsen auf diese Weise nichts anhaben könnte.

Nun fann der König aufs neue, wie er die bofen Gafte los wurde, ließ den Meister kommen und sprach: "Willst du Gold nehmen und dein Recht auf meine Cochter aufgeben, fo follft du haben, soviel du willft." - "O ja, herr König," antwortete er, "gebt mir soviel als mein Diener tragen fann, so verlange ich Eure Tochter nicht." Das war der König zu-frieden, und jener sprach weiter: "So will ich in vierzehn Tagen tommen und es holen." Darauf rief er alle Schneider aus dem gangen Reich herbei, die mußten viergehn Tage lang siken und einen Sad nähen. Und als er fertig war, mußte der Starte, welcher Baume ausrupfen tonnte, den Sad auf die Schulter nehmen und mit ihm zu dem König geben. Da sprach der König: "Was ist das für ein gewaltiger Kerl, der den hausgroßen Ballen Ceinwand auf der Schulter trägt?" erschraf und bachte, "was wird der für Gold wegichleppen!" Da hieß er eine Conne Gold berbringen, die mußten fechzehn der stärtsten Manner tragen, aber der Starte padte fie mit einer Band, ftedte fie in den Sad

und sprach: "Warum bringt ihr nicht gleich mehr, das deckt ja kaum den Boden." Da ließ der König nach und nach seinen ganzen Schatz herbeitragen, den schob der Starke in den Sack hinein, und der Sack ward davon noch nicht zur hälfte voll. "Schafft mehr herbei," rief er, "die paar Brocken füllen nicht." Da mußten noch siebentausend Wagen mit Gold in dem ganzen Reich zusammengesahren werden. Die schob der Starke samt den vorgespannten Ochsen in seinen Sack. "Ich will's nicht lange besehen," sprach er, "und nehmen was kommt, damit der Sack nur voll wird." Wie alles darin stak, ging doch noch viel hinein, da sprach er: "Ich will dem Ding ein Ende machen, man bindet wohl einmal einen Sack zu, wenn er auch noch nicht voll ist." Dann huckte er ihn auf den Rücken und ging mit seinen Gesellen fort.

Als der König nun sah, wie der einzige Mann des ganzen Candes Reichtum forttrug, ward er zornig und ließ seine Reiterei auffigen, die sollten den fechsen nachjagen, und hatten Befehl, dem Starken den Sad wieder abzunehmen. 3wei Regimenter holten sie bald ein und riefen ihnen gu: "Ihr seid Gefangene, legt den Sack mit dem Gold nieder oder ihr werdet zusammengehauen." - "Was sagt ihr?" fprach der Blafer, "wir waren Gefangene? Cher follt ihr fämtlich in der Luft herumtangen," hielt das eine Nafenloch zu und blies mit dem andern die beiden Regimenter an; da fuhren sie auseinander und in die blaue Luft über alle Berge weg, der eine hierhin, der andere dorthin. Ein Seldwebel rief um Gnade, er hätte neun Wunden und mare ein braver Kerl, der den Schimpf nicht verdiente. Da ließ der Blafer ein wenig nach, fo daß er ohne Schaden wieder berab fam, dann fprach er zu ihm: "Nun geh heim zum König und sag, er sollte nur noch mehr Reiterei schicken, ich wollte fie alle in die Luft blasen." Der König, als er den Befcheid vernahm, fprach: "Caßt die Kerle geben, die haben etwas an sich." Da brachten die sechs den Reichtum heim, teilten ihn unter sich und lebten vergnügt bis an ihr Ende.



Es war einmal eine arme Frau, die gebar ein Söhnlein, und weil es eine Glückshaut um hatte, als es zur Welt kam, so ward ihm geweissagt, es werde im vierzehnten Jahr die Tochter des Königs zur Frau haben. Es trug sich zu, daß der König bald darauf ins Dorf kam, und niemand wußte, daß es der König war, und als er die Leute fragte, was es Neues gäbe, so antworteten sie: "Es ist in diesen Tagen ein Kind mit einer Glückshaut geboren. Was so einer unternimmt, das schlägt ihm zum Glück aus. Es ist ihm auch voraus gesagt, in seinem vierzehnten Jahre solle er die Tochter des Königs zur Frau haben." Der König, der ein böses herz hatte und über die Weissagung sich ärgerte, ging zu den Eltern, tat ganz freundlich und sagte: "Ihr armen Leute, überlaßt mir euer Kind, ich will es versorgen." Anfangs

weigerten sie sich, da aber der fremde Mann schweres Geld dafür bot und sie dachten: "Es ist ein Glückstind, es muß doch zu seinem Besten ausschlagen," so willigten sie endlich ein und gaben ihm das Kind.

Der König legte es in eine Schachtel und ritt damit weiter, bis er zu einem tiefen Wasser kam. Da warf er die Schachtel hinein und dachte: "Don dem unerwarteten Freier habe ich meiner Tochter geholfen." Die Schachtel aber ging nicht unter, sondern schwamm wie ein Schiffchen, und es drang auch kein Tröpschen Wasser hinein. So schwamm sie die zwei Meilen von des Königs hauptstadt, wo eine Mühle war, an dessen Wehr sie hängen blied. Ein Mahlbursche, der glücklicherweise da stand und sie bemerkte, zog sie mit einem haken heran und meinte, große Schäße zu sinden, als er sie aber aufmachte, lag ein schöner Knabe darin, der ganz frisch und munter war. Er brachte ihn zu den Müllersleuten, und weil diese keine Kinder hatten, freuten sie sich und sprachen: "Gott hat es uns beschert." Sie pslegten den Findling wohl, und er wuchs in allen Tugenden heran.

Es trug sich zu, daß der König einmal bei einem Gewitter in die Mühle trat und die Müllersleute fragte, ob der große Junge ihr Sohn wäre. "Nein," antworteten sie, "es ist ein Sindling, er ist vor vierzehn Jahren in einer Schachtel ans Wehr geschwommen, und der Mahlbursche hat ihn aus dem Wasser gezogen." Da merkte der König, daß es niemand anders, als das Glückstind war, das er ins Wasser geworsen hatte, und sprach: "Ihr guten Leute, könnte der Junge nicht einen Brief an die Frau Königin bringen, ich will ihm zwei Goldstücke zum Lohn geben?" — "Wie der herr König gebietet," antworteten die Leute und hießen den Jungen, sich bereit halten. Da schrieb der König einen Brief an die Königin, worin stand: "Sobald der Knabe mit diesem Schreiben angelangt ist, soll er getötet und begraben werden, und das alles soll geschehen, ehe ich zurücksomme."

Der Knabe machte sich mit diesem Briefe auf den Weg, verirrte sich aber und kam abends in einen großen Wald.

In der Dunkelheit sah er ein kleines Licht, ging darauf gu und gelangte zu einem hauschen. Als er hineintrat, fak eine alte Frau beim Seuer gang allein. Sie erschrat, als sie den Knaben erblickte und sprach: "Wo kommst du ber und wo willst du hin?" - "Ich komme von der Mühle," antwortete er, "und will zur Frau Königin, der ich einen Brief bringen soll. Weil ich mich aber in dem Walde verirrt habe, so wollte ich hier gerne übernachten." - "Du armer Junge," sprach die Frau, "du bist in ein Räuberhaus geraten, und wenn sie heim kommen, so bringen sie dich um." - "Mag fommen, wer will," fagte ber Junge, "ich fürchte mich nicht; ich bin aber so mude, daß ich nicht weiter kann," strecte sich auf eine Bant und ichlief ein. Bald hernach tamen die Räuber und fragten zornig, was da für ein fremder Knabe lage. "Ad," sagte die Alte, "es ist ein unschuldiges Kind, es hat sich im Walde verirrt, und ich habe es aus Barmherzigkeit aufgenommen. Es foll einen Brief an die Frau Königin bringen." Die Räuber erbrachen den Brief und lasen ihn, und es stand darin, daß der Knabe sogleich, wie er ankäme, sollte ums Leben gebracht werden. Da empfanden die bartherzigen Räuber Mitleid, und der Anführer zerrift den Brief und schrieb einen andern, und es stand darin, sowie der Knabe ankäme, sollte er sogleich mit der Königstochter vermählt werden. Sie ließen ihn dann ruhig bis gum anbern Morgen auf der Bant liegen, und als er aufgewacht war, gaben sie ihm den Brief und zeigten ihm den rechten Weg. Die Königin aber, als sie den Brief empfangen und gelesen hatte, tat, wie darin stand, hieß ein prächtiges hochzeitsfest anstellen, und die Königstochter ward mit dem Glüdsfind vermählt; und da der Jüngling schon und freundlich war, so lebte sie vergnügt und zufrieden mit ihm.

Nach einiger Zeit kam der König wieder in sein Schloß und sah, daß die Weissagung erfüllt und das Glückskind mit seiner Cochter vermählt war. "Wie ist das zugegangen?" sprach er, "ich habe in meinem Brief einen ganz andern Befehl erteilt." Da reichte ihm die Königin den Brief und

sagte, er möchte selbst sehen, was darin stände. Der König las den Brief und merkte wohl, daß er mit einem andern war vertauscht worden. Er fragte den Jüngling, wie es mit dem anvertrauten Briefe zugegangen wäre, warum er einen andern dafür gebracht hätte. "Ich weiß von nichts," antwortete er, "er muß mir in der Nacht vertauscht sein, als ich im Walde geschlasen habe." Voll Zorn sprach der König: "So leicht soll es dir nicht werden, wer meine Tochter haben will, der muß mir aus der hölle drei goldene haare von dem haupte des Teusels holen; bringst du mir, was ich verlange, so sollst du meine Tochter behalten." Damit hoffte der König, ihn auf immer Ioszuwerden. Das Glückskind aber antwortete: "Die goldenen haare will ich wohl holen, ich fürchte mich vor dem Teusel nicht." Darauf nahm er Abschied und begann seine Wanderschaft.

Der Weg führte ihn zu einer großen Stadt, wo ihn der Wächter an dem Tore ausfragte, was für ein Gewerbe er verstände und was er wüßte. "Ich weiß alles," antwortete das Glückstind. "So kannst du uns einen Gefallen tun," fagte der Wächter, "wenn du uns fagft, warum unfer Marttbrunnen, aus dem sonst Wein quoll, troden geworden ift, und nicht einmal mehr Wasser gibt." - "Das sollt ihr erfahren," antwortete er, "wartet nur, bis ich wiederkomme." Da ging er weiter und kam por eine andere Stadt, da fragte der Corwächter wiederum, was für ein Gewerbe er verstünde und was er wüßte. "Ich weiß alles," antwortete er. "So tannst du uns einen Gefallen tun und uns sagen, warum ein Baum in unserer Stadt, der sonft goldene Apfel trug, jest nicht einmal Blätter hervortreibt." - "Das sollt ihr erfahren," antwortete er, "wartet nur, bis ich wiederkomme." Da ging er weiter und tam an ein großes Waffer, über das er hinüber mußte. Der Sährmann fragte ihn, was er für ein Gewerbe perstände und was er wüßte. "Ich weiß alles," antwortete er. "So kannst du mir einen Gefallen tun," sprach der Sährmann, "und mir sagen, warum ich immer hin und her fahren muß und niemals abgelöft werde?"

— "Das sollst du erfahren," antwortete er, "warte nur, bis ich wiederkomme."

Als er über das Wasser hinüber war, so fand er den Einaang zur hölle. Es war schwarz und rußig darin, und der Teufel war nicht zu haus, aber seine Ellermutter faß da in einem breiten Sorgenstuhl. "Was willst du?" sprach sie zu ihm, sah aber gar nicht so bose aus. "Ich wollte gerne drei goldene haare von des Teufels Kopf," antwortete er, "sonst kann ich meine Frau nicht behalten." - "Das ift viel verlangt," sagte sie, "wenn der Teufel heim tommt und findet dich, so geht dir's an den Kragen; aber du dauerst mich, ich will seben, ob ich dir helfen kann." Sie verwandelte ihn in eine Ameise und sprach: "Kriech in meine Rodfalten, da bist du sicher." - "Ja," antwortete er, "das ist icon gut, aber drei Dinge möchte ich gerne noch wiffen, warum ein Brunnen, aus dem sonst Wein quoll, troden geworden ist, jest nicht einmal mehr Wasser gibt; warum ein Baum, der sonst goldene Apfel trug, nicht einmal mehr Laub treibt, und warum ein Sährmann immer herüber und hinüber fahren muß und nicht abgelöst wird." - "Das sind schwere Fragen," antwortete fie, "aber halte dich nur ftill und ruhig und hab acht, was der Teufel spricht, wann ich ihm die drei goldenen Haare ausziehe."

Als der Abend einbrach, kam der Teufel nach haus. Kaum war er eingetreten, so merkte er, daß die Luft nicht rein war. "Ich rieche, rieche Menschenfleisch," sagte er, "es ist hier nicht richtig." Dann guckte er in alle Ecken und suchte, konnte aber nichts sinden. Die Ellermutter schalt ihn aus, "eben ist erst gekehrt," sprach sie, "und alles in Ordnung gebracht, nun wirsst du mir's wieder untereinander; immer hast du Menschenfleisch in der Nase! Seze dich nieder und iß dein Abendbrot." Als er gegessen und getrunken hatte, warer müde, legte der Ellermutter seinen Kopf in den Schoß und sagte, sie sollte ihn ein wenig sausen. Es dauerte nicht lange, so schlummerte er ein, blies und schnarchte. Da faßte die Alte ein goldenes haar, riß es aus und legte es neben sich.

"Autsch!" schrie der Teufel, "was hast du vor?" — "Ich habe einen schweren Traum gehabt," antwortete die Ellermutter, "da hab ich dir in die haare gefaßt." - "Was hat dir denn geträumt?" fragte der Teufel. "Mir hat geträumt, ein Marktbrunnen, aus dem sonft Wein quoll, fei verfiegt, und es habe nicht einmal Wasser daraus quellen wollen, was ift wohl schuld daran?" - "he, wenn fie's mußten!" antwortete der Teufel, "es sitt eine Kröte unter einem Stein im Brunnen, wenn sie die toten, so wird der Wein schon wieder flieken." Die Ellermutter lauste ihn wieder, bis er einschlief und schnarchte, daß die Senster gitterten. Da rif sie ihm das zweite haar aus. "hu! was machst du?" schrie der Teufel zornig. "Nimm's nicht übel," antwortete sie, "ich habe es im Traum getan." - "Was hat dir wieder geträumt?" fragte er. "Mir hat geträumt, in einem Königreiche ständ ein Obstbaum, der hätte sonst goldene Apfel getragen und wollte jest nicht einmal Caub treiben. Was war wohl die Ursache davon?" - "he, wenn sie's wußten!" antwortete der Teufel, "an der Wurzel nagt eine Maus, wenn sie die töten, so wird er schon wieder goldene Apfel tragen, nagt sie aber noch länger, so verdorrt der Baum ganglich. Aber laß mich mit beinen Träumen in Ruhe, wenn bu mich noch einmal im Schlafe störft, so triegst du eine Ohrfeige." Die Ellermutter sprach ihm gut zu und lauste ihn wieder, bis er eingeschlafen war und schnarchte. Da faßte sie das dritte goldene haar und rif es ihm aus. Der Teufel fuhr in die höhe, schrie und wollte übel mit ihr wirtschaften, aber sie befänftigte ihn nochmals und sprach: "Wer fann für bose Traume!" - "Was hat dir denn geträumt?" fragte er, und war doch neugierig. "Mir hat von einem Sährmann geträumt, ber sich beklagte, daß er immer hin und her fahren mußte und nicht abgelöft würde. Was ist wohl schuld?" — "he, der Dummbart!" antwortete der Teufel, "wenn einer kommt und will überfahren, so muß er ihm die Stange in die hand geben, dann muß der andere überfahren und er ift frei." Da die Ellermutter ihm die drei goldenen haare ausgerissen hatte und

die drei Fragen beantwortet waren, so ließ sie den alten Drachen in Ruhe, und er schlief, bis der Tag anbrach.

Als der Teufel wieder fortgezogen mar, holte die Alte die Ameise aus der Rocfalte und gab dem Glückstind die menschliche Gestalt gurud. "Da hast du die drei goldenen haare," sprach sie, "was der Teufel zu beinen drei Fragen gesagt hat, wirst du wohl gehört haben." - "Ja," antwortete er, "ich habe es gehört und will's wohl behalten." - "So ist dir geholfen," sagte fie, "und nun tannft du deiner Wege ziehen." Er bedantte sich bei der Alten für die Bilfe in der Not, verließ die hölle und war vergnügt, daß ihm alles so wohl geglückt war. Als er zu dem Sährmann tam, sollte er ihm die versprochene Antwort geben. "Sahr mich erft hinüber," fprach das Glückstind, "fo will ich dir fagen, wie du erlöst wirft," und als er auf dem jenseitigen Ufer angelangt war, gab er ihm des Teufels Rat: "Wenn wieder einer tommt und will übergefahren sein, so gib ihm nur die Stange in die hand." Er ging weiter und fam gu der Stadt, worin der unfruchtbare Baum stand und wo der Wächter auch Antwort haben wollte. Da fagte er ihm, wie er vom Teufel gehört hatte: "Tötet die Maus, die an seiner Wurzel nagt, so wird er wieder goldene Apfel tragen." Da dankte ihm der Wächter und gab ihm zur Belohnung zwei mit Gold beladene Efel, die mußten ihm nachfolgen. 3ulett tam er gu der Stadt, deren Brunnen verfiegt war. Da sprach er zu dem Wächter, wie der Teufel gesprochen hatte, "es sitt eine Krote im Brunnen unter einem Stein, die mußt Ihr aufsuchen und toten, so wird er wieder reichlich Wein geben." Der Wächter dankte und gab ihm ebenfalls zwei mit Gold beladene Efel.

Endlich langte das Glückstind daheim bei seiner Frau an, die sich herzlich freute, als sie ihn wiedersah und hörte wie wohl ihm alles gelungen war. Dem König brachte er was er verlangt hatte, die drei goldenen haare des Teufels, und als dieser die vier Esel mit dem Golde sah, ward er ganz vergnügt und sprach: "Nun sind alle Bedingungen er-

füllt und du kannst meine Tochter behalten. Aber, lieber Schwiegersohn, sage mir doch, woher ist das viele Gold? Das sind ja gewaltige Schähe!" — "Ich bin über einen Fluß gesahren," antwortete er, "und da habe ich es mitgenommen, es liegt dort statt des Sandes am User." — "Kann ich mir auch davon holen?" sprach der König und war ganz begierig. "Soviel Ihr nur wollt," antwortete er, "es ist ein Fährmann auf dem Fluß, von dem laßt Euch übersahren, so könnt Ihr drüben Eure Säce füllen." Der habsüchtige König machte sich in aller Eile auf den Weg, und als er zu dem Fluß kam, so winkte er dem Fährmann, der sollte ihn übersehen. Der Fährmann kam und hieß ihn einsteigen, und als sie an das jenseitige User kamen, gab er ihm die Ruderstange in die Hand und sprang davon. Der König aber mußte von nun an sahren zur Strafe für seine Sünden.

"Sährt er wohl noch?" — "Was denn? Es wird ihm nie-

mand die Stange abgenommen haben."



Es waren zwei Brüder, einer war reich, der andere arm. Der Reiche aber gab dem Armen nichts, und er mußte sich 272

vom Kornhandel fümmerlich ernähren; da ging es ihm oft so schlecht, daß er für seine grau und Kinder tein Brot hatte. Einmal fuhr er mit seinem Karren durch den Wald, da erblicte er zur Seite einen großen fahlen Berg, und weil er den noch nie gesehen hatte, hielt er still und betrachtete ihn mit Verwunderung. Wie er so stand, sah er zwölf wilde große Männer daber fommen: weil er nun glaubte, das waren Räuber, ichob er seinen Karren ins Gebusch und ftieg auf einen Baum und wartete, was da geschehen würde. Die zwölf Männer gingen aber por den Berg und riefen: "Berg Semfi, Berg Semsi, tu dich auf." Alsbald tat sich der kahle Berg in der Mitte voneinander, und die Zwölfe gingen hinein, und wie sie drin waren, schloß er sich zu. über eine kleine Weile aber tat er sich wieder auf, und die Männer kamen beraus und trugen schwere Sade auf dem Ruden, und wie sie alle wieder am Tageslicht waren, sprachen sie: "Berg Semsi, Berg Semsi, tu dich zu." Da fuhr der Berg zusammen und war kein Eingang mehr an ihm zu sehen, und die 3wölfe gingen fort. Als sie ihm nun gang aus den Augen waren, stieg der Arme vom Baum herunter und war neugierig, was wohl im Berge heimliches verborgen ware. Also ging er davor und sprach: "Berg Semfi, Berg Semfi, tu dich auf", und der Berg tat sich auch vor ihm auf. Da trat er hinein. und der gange Berg mar eine höhle voll Silber und Gold, und hinten lagen große haufen Perlen und bligende Edelsteine, wie Korn aufgeschüttet. Der Arme wußte gar nicht. was er anfangen sollte und ob er sich etwas von den Schägen nehmen durfte; endlich füllte er fich die Tafchen mit Gold, die Derlen und Edelsteine aber ließ er liegen. Als er wieder heraustam, fprach er gleichfalls: "Berg Semfi, Berg Semfi, tu dich zu", da schloß sich der Berg, und er fuhr mit seinem Karren nach haus. Nun brauchte er nicht mehr zu forgen und tonnte mit seinem Golde für Frau und Kind Brot und auch Wein dazu taufen, lebte fröhlich und redlich, gab den Armen und tat jedermann Gutes. Als aber das Geld zu Ende war, ging er zu seinem Bruder, lieh einen Scheffel und 18 Grimm. 273

holte sich von neuem; doch rührte er von den großen Schäken nichts an. Wie er sich zum drittenmal etwas bolen wollte. borgte er bei seinem Bruder abermals den Scheffel. Der Reiche aber mar icon lange neidisch über sein Dermögen und den schönen haushalt, den er sich eingerichtet hatte, und konnte nicht begreifen, wober der Reichtum kame und was sein Bruder mit dem Scheffel anfinge. Da dachte er eine List aus und bestrich den Boden mit Pech, und wie er das Maß zurudbekam, so war ein Goldstück darin bangen geblieben. Alsbald ging er zu seinem Bruder und fragte ihn: "Was hast du mit dem Scheffel gemessen?" - "Korn und Gerfte," sagte der andere. Da zeigte er ihm das Goldstück und drobte ihm, wenn er nicht die Wahrheit sagte, so wollt er ihn beim Gericht verklagen. Er erzählte ihm nun alles, wie es zuge= gangen war. Der Reiche aber ließ gleich einen Wagen anspannen, fuhr hinaus, wollte die Gelegenheit beffer benuten und gang andere Schätze mitbringen. Wie er por den Berg tam, rief er: "Berg Semsi, Berg Semsi, tu dich auf." Der Berg tat sich auf, und er ging hinein. Da lagen die Reichtümer alle vor ihm, und er wußte lange nicht, wozu er am ersten greifen sollte, endlich lud er Edelsteine auf, soviel er tragen konnte. Er wollte seine Cast hinausbringen, weil aber herz und Sinn gang voll von den Schätzen waren, hatte er darüber den Namen des Berges vergessen und rief: "Berg Simeli, Berg Simeli, tu dich auf." Aber das war der rechte Name nicht, und der Berg regte sich nicht und blieb verschlossen. Da ward ihm angst, aber je länger er nachsann, desto mehr verwirrten sich seine Gedanken, und halfen ihm alle Schätze nichts mehr. Am Abend tat sich der Berg auf, und die zwölf Räuber kamen herein, und als fie ihn fahen, lachten fie und riefen: "Dogel, haben wir dich endlich, meinft du, wir hätten's nicht gemerkt, daß du zweimal hereingekommen bist, aber wir konnten dich nicht fangen, zum drittenmal sollst du nicht wieder heraus." Da rief er: .. Ich war's nicht, mein Bruder war's," aber er mochte bitten um sein Ceben und sagen was er wollte, sie schlugen ihm das haupt ab.



Es war einmal ein altes Schloß mitten in einem großen dicken Wald, darinnen wohnte eine alte Frau ganz allein, das war eine Erzzauberin. Am Tage machte sie sich zur Kate oder zur Nachteule, des Abends aber wurde sie wieder ordentlich wie ein Mensch gestaltet. Sie konnte das Wild und die Vögel herbeilocken, und dann schlachtete sie, kochte und briet es. Wenn jemand auf hundert Schritte dem Schloß nache kam, so mußte er stille stehen und konnte sich nicht von der Stelle bewegen, die sie ihn lossprach. Wenn aber eine keusche Jungfrau in diesen Kreis kam, so verwandelte sie dieselbe in einen Vogel und sperrte sie dann in einen Korb ein und trug den Korb in eine Kammer des Schlosses. Sie hatte wohl siebentausend solcher Körbe mit so raren Vögeln im Schlosse.

Nun war einmal eine Jungfrau, die hieß Jorinde; sie war schöner als alle anderen Mädchen. Die und dann ein gar schöner Jüngling, Namens Joringel, hatten sich zussammen versprochen. Sie waren in den Brauttagen und sie

hatten ihr größtes Vergnügen eins am andern. Damit sie nun einsmalen vertraut zusammen reden könnten, gingen sie in den Wald spazieren. "Hüte dich," sagte Joringel, "daß du nicht so nahe ans Schloß kommst." Es war ein schöner Abend, die Sonne schien zwischen den Stämmen der Bäume hell ins dunkle Grün des Waldes, und die Turteltaube sang kläglich auf den alten Maibuchen.

Jorinde weinte zuweilen, setzte sich hin im Sonnenschein und klagte; Joringel klagte auch. Sie waren so bestürzt, als wenn sie hätten sterben sollen. Sie sahen sich um, waren irre und wußten nicht, wohin sie nach hause gehen sollten. Noch halb stand die Sonne über dem Berg und halb war sie unter. Joringel sah durchs Gebüsch und sah die alte Mauer des Schlosses nache bei sich; er erschrak und wurde todbang. Jorinde sang:

"Mein Döglein mit dem Ringlein rot fingt Leide, Leide, Leide: Es singt dem Täubelein seinen Tod, singt Leide, Lei — zukuth, zikuth, zikuth."

Joringel sah nach Jorinde. Jorinde war in eine Nachtigall verwandelt, die fang "ziduth, ziduth". Eine Nachteule mit glühenden Augen flog dreimal um sie herum und schrie dreimal "schuh, hu, hu, hu". Joringel konnte sich nicht regen; er stand da wie ein Stein, konnte nicht weinen, nicht reden, nicht hand noch fuß regen. Nun war die Sonne unter: die Eule flog in einen Strauch, und gleich darauf tam eine alte krumme Frau aus diesem hervor, gelb und mager: große rote Augen, frumme Nase, die mit der Spike ans Kinn reichte. Sie murmelte, fing die Nachtigall und trug fie auf der hand fort. Joringel konnte nichts fagen, nicht pon der Stelle kommen; die Nachtigall war fort. Endlich tam das Weib wieder und fagte mit dumpfer Stimme: "Gruß dich, Zachiel, wenns Möndel ins Körbel scheint, bind los, Zachiel, zu guter Stund." Da wurde Jorinael los. Er fiel por dem Weib auf die Unie und bat, sie möchte ibm seine Jorinde wiedergeben, aber sie fagte, er follte sie nie 276

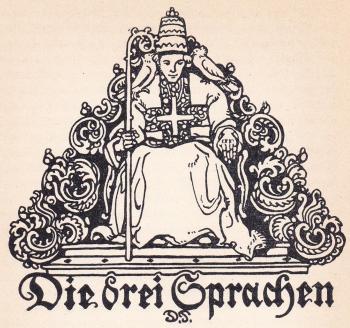


wieder haben, und ging fort. Er rief, er weinte, er jammerte, aber alles umsonst. "Uu, was soll mir geschehen?" Joringel ging fort und kam endlich in ein fremdes Dorf. Da hütete er die Schafe lange Zeit. Oft ging er rund um das Schloß berum, aber nicht zu nahe dabei. Endlich träumte er ein= mal des Nachts, er fände eine blutrote Blume, in deren Mitte eine schöne große Perle war. Die Blume brach er ab, ging damit zum Schlosse. Alles, was er mit der Blume berührte, ward von der Zauberei frei; auch träumte er, er hätte seine Jorinde dadurch wieder bekommen. Des Morgens, als er erwachte, fing er an durch Berg und Cal zu suchen, ob er eine solche Blume fände. Er suchte bis an den neunten Tag, da fand er die blutrote Blume am Morgen früh. In der Mitte war ein großer Tautropfe, so groß wie die schönste Perle. Diese Blume trug er Tag und Nacht bis zum Schloß. Wie er auf hundert Schritt nahe bis zum Schloß kam, da ward er nicht fest, sondern ging fort bis ans Tor. Joringel freute sich hoch, berührte die Pforte mit der Blume, und sie sprang auf. Er ging hinein, durch den hof, horchte, wo er die vielen Dogel vernähme; endlich hörte er's. Er ging und fand den Saal, darauf war die Zauberin und fütterte die Vögel in den siebentausend Körben. Wie sie den Joringel sah, ward sie bos, fehr bos, schalt, spie Gift und Galle gegen ihn aus, aber fie konnte auf zwei Schritte nicht an ihn tommen. Er tehrte fich nicht an sie und ging, besah die Körbe mit den Dogeln; da waren aber viele hundert Nachtigallen, wie sollte er nun seine Jorinde wieder finden? Indem er so zusah, merkte er, daß die Alte heimlich ein Körbchen mit einem Dogel wegnahm und damit nach der Ture ging. Flugs sprang er hingu, berührte das Körbchen mit der Blume und auch das alte Weib. Nun konnte es nicht mehr zaubern, und Jorinde stand da, hatte ihn um den hals gefaßt, so schön wie sie ehemals war. Da machte er auch alle die andern Dögel wieder zu Jungfrauen, und da ging er mit seiner Jorinde nach Bause, und sie lebten lange vergnügt zusammen. 278



Es maren einmal zwei Brüder, die dienten beide als Soldaten, und war der eine reich, der andere arm. Da wollte der Arme sich aus seiner Not helfen, 30g den Soldatenrock aus und ward ein Bauer. Also grub und hadte er sein Stüdden Ader und säte Rübsamen. Der Same ging auf, und es wuchs da eine Rübe, die ward groß und stark und zusehends dicker und wollte gar nicht aufhören zu wachsen, so daß sie eine fürstin aller Rüben beißen konnte, denn nimmer war so eine gesehen und wird auch nimmer wieder gesehen werden. Julegt war sie so groß, daß sie allein einen gangen Wagen anfüllte und zwei Ochsen daran ziehen mußten, und der Bauer wußte nicht, was er damit anfangen sollte und ob's fein Glud oder fein Unglud ware. Endlich dachte er: "Derfaufft du sie, was wirst du Großes dafür bekommen, und willst du sie selber effen, so tun die kleinen Ruben denselben Dienst; am besten ift, du bringst sie dem König und machst ihm eine Derehrung damit." Also lud er sie auf den Wagen, spannte zwei Ochsen por, brachte sie an den hof und schenkte sie dem König. "Was ist das für ein seltsam Ding?" sagte der König, .mir ist viel Wunderliches vor die Augen gekommen, aber so ein Ungetum noch nicht; aus was für Samen mag die gewachsen sein? Oder dir gerät's allein und du bist ein Glücks= find." - "Ach nein," fagte der Bauer, "ein Glückstind bin ich nicht, ich bin ein armer Soldat, der, weil er sich nicht mehr nähren konnte, den Soldatenrock an den Nagel hing und das Cand baute. Ich habe noch einen Bruder, der ist reich, und Euch, herr König, auch wohl bekannt, ich aber, weil ich nichts habe, bin von aller Welt vergessen." Da empfand der König Mitleid mit ihm und sprach: "Deiner Armut sollst du überhoben und so von mir beschenkt werden, daß du wohl deinem reichen Bruder gleich kommft." Da schenkte er ihm eine Menge Gold, Ader, Wiesen und Berden und machte ihn steinreich. so daß des andern Bruders Reichtum gar nicht konnte damit verglichen werden. Als dieser hörte, was sein Bruder mit einer einzigen Rübe erworben hatte, beneidete er ihn und fann hin und her, wie er sich auch ein foldes Glud zuwenden könnte. Er wollt's aber noch viel gescheiter anfangen, nahm Gold und Pferde und brachte fie dem König und meinte nicht anders, der wurde ihm ein viel größeres Gegengeschenk machen, denn hätte sein Bruder soviel für eine Rube bekommen, was würde es ihm für so schöne Dinge nicht alles tragen. Der König nahm das Geschenk und sagte, er wüßte ihm nichts wiederzugeben, das seltener und besser wäre als die große Rübe. Also mußte der Reiche seines Bruders Rübe auf einen Wagen legen und nach haus fahren lassen. Daheim wußte er nicht, an wem er seinen Jorn und Ärger auslassen follte, bis ihm bose Gedanken kamen, und er beschloß, seinen Bruder zu töten. Er gewann Mörder, die mußten sich in einen hinterhalt stellen, und darauf ging er zu seinem Bruder und sprach: "Lieber Bruder, ich weiß einen heimlichen Schak, den wollen wir miteinander beben und teilen." Der andere ließ sich's auch gefallen und ging ohne Arg mit. Als sie aber hinauskamen, stürzten die Mörder über ihn her, banden ihn und wollten ihn an einen Baum hängen. Indem fie eben darüber waren, erscholl aus der gerne lauter Gesang und hufschlag, daß ihnen der Schrecken in den Leib fuhr und fie über hals und Kopf ihren Gefangenen in den Sad ftedten, am Aft hinaufwanden und die Flucht ergriffen. Er aber arbeitete oben, bis er ein Coch im Sack hatte, wodurch er den Kopf steden konnte. Wer aber des Wegs kam, war nichts als ein fahrender Schüler, ein junger Geselle, der fröhlich sein Lied singend durch den Wald auf der Strake daber ritt. Wie der oben nun merkte, daß einer unter ihm porbeiging, rief

er: "Sei mir gegrüßt zu guter Stunde." Der Schüler gudte sich überall um, wußte nicht, wo die Stimme berschallte. endlich sprach er: "Wer ruft mir?" Da antwortete er aus dem Wipfel: "Erbebe deine Augen, ich sike bier oben im Sad der Weisheit; in kurzer Zeit habe ich große Dinge gelernt, dagegen sind alle Schulen ein Wind; um ein weniges, so werde ich ausgelernt haben, berabsteigen und weiser sein als alle Menschen. Ich verstehe die Gestirne und himmelszeichen. das Weben aller Winde, den Sand im Meer, heilung der Krantheit, die Kräfte der Kräuter, Vögel und Steine. Wärst du einmal drin, du würdest fühlen, was für herrlichkeit aus bem Sad der Weisheit flieft." Der Schüler, wie er das alles hörte, erstaunte und sprach: "Gesegnet sei die Stunde, wo ich dich gefunden habe, könnt ich nicht auch ein wenig in den Sad tommen?" Oben der antwortete, als tät er's nicht gerne, "eine kleine Weile will ich dich wohl hineinlassen für Cohn und gute Worte, aber du mußt doch noch eine Stunde warten, es ist ein Stud übrig, das ich erst lernen muß." Als der Schüler ein wenig gewartet hatte, war ihm die Zeit zu lang und er bat, daß er doch möchte hineingelassen werden. sein Durst nach Weisheit wäre gar zu groß. Da stellte sich der oben, als gabe er endlich nach und sprach: "Damit ich aus dem haus der Weisheit beraus kann, mußt du den Sack am Strick herunterlassen, so sollst du eingehen." Also ließ der Schüler ihn herunter, band den Sad auf und befreite ihn, dann rief er felber: "Nun gieh mich recht geschwind binauf," und wollt gerabstehend in den Sad einschreiten. "halt!" sagte der andere, "so geht's nicht an," pacte ihn beim Kopf, stedte ihn umgekehrt in den Sad, schnürte zu und zog den Jünger der Weisheit am Strick baumwärts, dann schwen= gelte er ihn in der Luft und sprach: "Wie steht's, mein lieber Geselle? Siehe, schon fühlst du, daß dir die Weisheit kommt und machst gute Erfahrung, site also fein ruhig, bis du flüger wirft." Damit stieg er auf des Schülers Pferd, ritt fort, schickte aber nach einer Stunde jemand, der ihn wieder herablaffen mußte.



In der Schweiz lebte einmal ein alter Graf, der hatte nur einen einzigen Sohn, aber er war dumm und konnte nichts lernen. Da sprach der Dater: "höre, mein Sohn, ich bringe dir nichts in deinen Kopf, ich mag es anfangen, wie ich will. Du mußt fort von hier, ich will dich einem berühmten Meister übergeben, der soll es mit dir versuchen." Der Junge ward in eine fremde Stadt geschickt und blieb bei dem Meister ein ganzes Jahr. Nach Derlauf dieser Zeit tam er wieder beim, und der Dater fragte: "Nun, mein Sohn, was hast du gelernt?" - "Dater, ich habe gelernt, was die hunde bellen," antwortete er. "Daß Gott erbarm," rief der Dater aus, "ift das alles, was du gelernt haft? Ich will dich in eine andere Stadt zu einem andern Meister tun." Der Junge ward hingebracht und blieb bei diesem Meister auch ein Jahr. Als er gurudtam, fragte der Dater wiederum: 282

"Mein Sohn, was hast du gelernt?" Er antwortete: "Dater, ich habe gelernt, mas die Dögli sprechen." Da geriet der Dater in Born und fprach: "O du verlorner Mensch, haft die kostbare Zeit hingebracht und nichts gelernt, und schämst dich nicht, mir unter die Augen zu treten? Ich will dich zu einem dritten Meifter ichiden, aber lernft du auch diesmal nichts, so will ich dein Dater nicht mehr fein." Der Sohn blieb bei dem dritten Meister ebenfalls ein ganzes Jahr, und als er wieder nach haus tam und der Dater fragte: "Mein Sohn, was hast du gelernt?" so antwortete er: "Lieber Dater, ich habe dieses Jahr gelernt, was die Frosche quaken." Da geriet der Dater in den höchsten Born, sprang auf, rief seine Ceute berbei und sprach: "Dieser Mensch ist mein Sohn nicht mehr, ich stoke ihn aus und gebiete euch, daß ihr ihn binaus in den Wald führt und ihm das Ceben nehmt." Sie führten ibn binaus, aber als sie ihn toten sollten, konnten sie nicht por Mitleid und lieken ihn geben. Sie schnitten einem Reh Augen und Junge aus, damit sie dem Alten die Wahrzeichen bringen konnten.

Der Jüngling wanderte fort und tam nach einiger Zeit zu einer Burg, wo er um Nachtherberge bat. "Ja," sagte der Burgherr, "wenn du da unten in dem alten Turm übernachten willst, so gehe hin, aber ich warne dich, es ist lebensgefährlich, denn er ift voll wilder hunde, die bellen und beulen in einem fort, und zu gewissen Stunden mussen sie einen Menschen ausgeliefert haben, den fie auch gleich ver-Bebren." Die gange Gegend mar darüber in Trauer und Seid und konnte doch niemand helfen. Der Jüngling aber war ohne gurcht und sprach: "Cast mich nur hinab zu den bellenden hunden, und gebt mir etwas, das ich ihnen vorwerfen kann; mir follen fie nichts tun." Weil er nun felber nicht anders wollte, so gaben sie ihm etwas Essen für die wilden Tiere und brachten ihn hinab zu dem Turm. Als er hinein trat, bellten ihn die hunde nicht an, wedelten mit den Schwänzen gang freundlich um ihn herum, fraken was er ihnen hinsette und frummten ihm fein harchen. Am

andern Morgen kam er zu jedermanns Erstaunen gesund und unversehrt wieder zum Vorschein und sagte zu dem Burgherrn: "Die hunde haben mir in ihrer Sprache offenbart, warum sie da hausen und dem Cande Schaden bringen. Sie sind verwünscht und müssen einen großen Schatz hüten, der unten im Turme liegt, und kommen nicht eher zur Ruhe, als bis er gehoben ist; und wie dies geschehen muß, das habe ich ebenfalls aus ihren Reden vernommen." Da freuten sich alle, die das hörten, und der Burgherr sagte, er wollte ihn an Sohnes Statt annehmen, wenn er es glücklich vollbrächte. Er stieg wieder hinab, und weil er wußte, was er zu tun hatte, so vollführte er es und brachte eine mit Gold gefüllte Truhe herauf. Das Geheul der wilden hunde ward von nun an nicht mehr gehört, sie waren verschwunden, und das Cand war von der Plage befreit.

über eine Zeit tam es ihm in den Sinn, er wollte nach Rom fahren. Auf dem Weg kam er an einem Sumpf porbei, in welchem Frosche sagen und quakten. Er horchte auf, und als er vernahm, was sie sprachen, ward er gang nach= denklich und traurig. Endlich langte er in Rom an, da war gerade der Papit gestorben und unter den Kardinälen großer Zweifel, wen sie zum Nachfolger bestimmen sollten. Sie wurden zulegt einig, derjenige sollte zum Papft erwählt werden, an dem sich ein göttliches Wunderzeichen offenbaren würde. Und als das eben beschlossen war, in demselben Augenblick trat der junge Graf in die Kirche, und plöglich flogen zwei schneeweiße Tauben auf seine beiden Schultern und blieben da sigen. Die Geistlichkeit erkannte darin das Zeichen Gottes und fragte ihn auf der Stelle, ob er Papst werden wolle. Er war unschlüssig und wußte nicht, ob er deffen wurdig wäre, aber die Cauben redeten ihm zu, daß er es tun möchte, und endlich fagte er "ja". Da wurde er gefalbt und geweiht, und damit war eingetroffen, was er von den gröschen unterwegs gehört und was ihn so bestürzt gemacht hatte, daß er der heilige Papit werden follte. Darauf mußte er

284

eine Messe singen und wußte kein Wort davon, aber die zwei Tauben saßen stets auf seinen Schultern und sagten ihm alles ins Ohr.



Es war ein junger hirt, der wollte gern heiraten und kannte drei Schwestern, davon war eine so schön wie die andere, daß ihm die Wahl schwer wurde und er sich nicht entschließen konnte, einer davon den Dorzug zu geben. Da fragte er seine Mutter um Rat, die sprach: "Sad alle drei ein und set ihnen Käs vor und hab acht, wie sie ihn abschneiden." Das tat der Jüngling, die erste aber verschlang den Käs mit der Rinde; die zweite schnitt in der hast die Rinde vom Käs ab, weil sie aber so hastig war, ließ sie noch viel Gutes daran und warf das mit weg; die dritte schälte ordentlich die Rinde ab, nicht zu viel und nicht zu wenig. Der hirt erzählte das alles seiner Mutter; da sprach sie: "Nimm die dritte zu deiner Frau." Das tat er und lebte zufrieden und glücklich mit ihr.



Ein reicher Bauer stand eines Tags in seinem hof und schaute nach seinen Selbern und Garten; das Korn muchs träftig heran und die Obstbäume hingen voll Früchte. Das Getreide des vorigen Jahres lag noch in so mächtigen haufen auf dem Boden, daß es kaum die Balken tragen konnten. Dann ging er in den Stall, da standen die gemästeten Ochsen, die fetten Kühe und die spiegelglatten Pferde. Endlich ging er in seine Stube gurud und warf seine Blide auf die eisernen Kasten, in welchen sein Geld lag. Als er so stand und seinen Reichtum übersah, klopfte es auf einmal heftig bei ihm an. Es flopfte aber nicht an die Ture seiner Stube, sondern an die Ture seines Herzens. Sie tat sich auf und er hörte eine Stimme, die zu ihm fprach: "haft du den Deinigen damit wohlgetan? haft du die Not der Armen angesehen? haft du mit den hungrigen dein Brot geteilt? War dir genug, was du besagest, oder hast du noch immer mehr verlangt?" Das herz zögerte nicht mit der Antwort: "Ich bin 286

hart und unerbittlich gewesen und habe den Meinigen niemals etwas Gutes erzeigt. Ist ein Armer gekommen, so habe ich mein Auge weggewendet. Ich habe mich um Gott nicht befümmert, sondern nur an die Mehrung meines Reichtums gedacht. Wäre alles mein eigen gewesen, was der himmel bedecte, dennoch hatte ich nicht genug gehabt." Als er diese Antwort vernahm, erschraf er beftig; die Knie fingen an ibm 3u gittern und er mußte sich niederseken. Da klopfte es abermals an, aber es klopfte an die Ture seiner Stube. Es war fein Nachbar, ein armer Mann, der ein häufden Kinder hatte, die er nicht mehr fättigen konnte. "Ich weiß," dachte der Arme, "mein Nachbar ift reich, aber er ist ebenso hart; ich glaube nicht, daß er mir hilft, aber meine Kinder ichreien nach Brot. da will ich es wagen." Er sprach zu dem Reichen: "Ihr gebt nicht leicht etwas von dem Eurigen weg, aber ich stehe da wie einer, dem das Wasser bis an den Kopf geht; meine Kinder hungern, leiht mir vier Malter Korn. Der Reiche fah ihn lange an, da begann der erfte Sonnenftrahl der Milde einen Tropfen von dem Eis der habsucht abzuschmelzen. "Dier Malter will ich dir nicht leihen," antwortete er, "sondern achte will ich dir ichenken, aber eine Bedingung mußt du erfüllen." - "Was soll ich tun?" sprach der Arme. "Wenn ich tot bin, follst du drei Nächte an meinem Grabe machen." Dem Bauer ward bei dem Antrag unheimlich zumut, doch in der Not, in der er sich befand, hätte er alles bewilligt; er fagte also zu und trug das Korn beim.

Es war, als hätte der Reiche vorausgesehen, was geschehen würde; nach drei Tagen siel er plözslich tot zur Erde; man wußte nicht recht, wie es zugegangen war, aber niemand trauerte um ihn. Als er bestattet war, siel dem Armen sein Dersprechen ein; gerne wäre er davon entbunden gewesen, aber er dachte: "Er hat sich gegen dich doch mildtätig erwiesen, du hast mit seinem Korn deine hungrigen Kinder gesättigt, und wäre das auch nicht, du hast einmal das Dersprechen gegeben und du mußt es halten." Bei einbrechender Nacht ging er auf den Kirchhof und setze sich auf den Grabhügel. Es

war alles still, nur der Mond schien über die Grabhügel und manchmal flog eine Eule porbei und ließ ihre fläglichen Tone bören. Als die Sonne aufaing, begab sich der Arme ungefährdet beim, und ebenso ging die zweite Nacht rubig porüber. Den Abend des dritten Tages empfand er eine besondere Angst, es war ihm, als stände noch etwas bevor. Als er binaus kam, erblickte er an der Mauer des Kirchhofs einen Mann, den er noch nie gesehen hatte. Er war nicht mehr jung, hatte Narben im Gesicht und seine Augen blidten scharf und feurig umber. Er war gang von einem alten Mantel bedeckt, und nur große Reiterstiefeln waren sichtbar. "Was sucht Ihr hier?" redete ihn der Bauer an, "gruselt Euch nicht auf dem einsamen Kirchhof?" - "Ich suche nichts," antwortete er, "aber ich fürchte auch nichts. Ich bin wie der Junge, der ausaing das Gruseln zu lernen, und sich vergeblich bemühte, der aber bekam die Königstochter zur grau und mit ihr große Reichtumer, und ich bin immer arm geblieben. Ich bin nichts als ein abgedankter Soldat und will hier die Nacht zubringen, weil ich sonst fein Obdach habe." - "Wenn Ihr feine Surcht habt," fprach der Bauer, "so bleibt bei mir und helft mir dort den Grabhügel bewachen. "- "Wacht halten ist Sache des Soldaten," antwortete er, "was uns hier begegnet, Gutes oder Böses, das wollen wir gemeinschaftlich tragen." Der Bauer schlug ein und sie setzten sich zusammen auf das Grab.

Alles blieb still bis Mitternacht, da ertönte auf einmal ein schneidendes Pfeisen in der Luft, und die beiden Wächter erblickten den Bösen, der leibhaftig vor ihnen stand. "Fort, ihr halunken," rief er ihnen zu, "der in dem Grab liegt, ist mein; ich will ihn holen, und wo ihr nicht weggeht, dreh ich euch die hälse um." — "herr mit der roten Feder," sprach der Soldat, "Ihr seid mein hauptmann nicht, ich brauch Euch nicht zu gehorchen, und das Fürchten hab ich noch nicht geslernt. Geht Eurer Wege, wir bleiben hier sitzen." Der Teusel dachte: "Mit Gold fängst du die zwei haderlumpen am besten," zog gelindere Saiten auf und fragte ganz zutraulich, ob sie nicht einen Beutel mit Gold annehmen und damit

heimgehen wollten. "Das läßt sich hören," antwortete der Soldat, "aber mit einem Beutel voll Gold ist uns nicht gedient; wenn Ihr so viel Gold geben wollt, als da in einen von meinen Stiefeln geht, so wollen wir Euch das Feld räumen und abziehen." — "So viel habe ich nicht bei mir," sagte der Teusel, "aber ich will es holen; in der benachbarten Stadt wohnt ein Wechsler, der mein guter Freund ist, der streckt mir gerne soviel vor." Als der Teusel verschwunden war, zog der Soldat seinen linken Stiefel aus und sprach: "Dem Kohlenbrenner wollen wir schon eine Nase drehen; gebt mir nur Euer Messer, Gevatter." Er schnitt von dem Stiefel die Sohle ab und stellte ihn neben den hügel in das hohe Gras an den Rand einer halb überwachsenen Grube. "So ist alles gut," sprach er, "nun kann der Schornsteinseger kommen."

Beide setten sich und warteten, es dauerte nicht lange, so tam der Teufel und hatte ein Säcken Gold in der hand. "Schüttet es nur hinein, sprach der Soldat, und hob den Stiefel ein wenig in die hohe, "das wird aber nicht genug sein." Der Schwarze leerte das Säckhen, das Gold fiel durch und der Stiefel blieb leer. "Dummer Teufel," rief der Soldat, "es schickt nicht; habe ich es nicht gleich gesagt? Kehrt nur wieder um und holt mehr." Der Teufel ichuttelte den Kopf, ging und tam nach einer Stunde mit einem viel großeren Sad unter dem Arm. "Nur eingefüllt," rief der Soldat, "aber ich zweifle, daß der Stiefel voll wird." Das Gold flingelte, als es hinabfiel, und der Stiefel blieb leer. Der Teufel blicte mit seinen glübenden Augen selbst binein und überzeugte sich von der Wahrheit. "Ihr habt unverschämt starke Waden," rief er und verzog den Mund. "Meint Ihr," erwiderte der Soldat, "ich hatte einen Pferdefuß wie Ihr? Seit wann seid Ihr so knauserig? Macht, daß Ihr mehr Gold herbeischafft, sonst wird aus unserm handel nichts." Der Unbold trollte sich abermals fort. Diesmal blieb er länger aus, und als er endlich erschien, keuchte er unter der Cast eines Sades, der auf seiner Schulter lag. Er schüttete ihn in den Stiefel, der sich aber so wenig füllte als vorher. Er ward 19 Grimm. 289 wütend und wollte dem Soldat den Stiefel aus der Hand reißen, aber in dem Augenblick drang der erste Strahl der aufgehenden Sonne am himmel herauf und der böse Geist entfloh mit lautem Geschrei. Die arme Seele war gerettet.

Der Bauer wollte das Gold teilen, aber der Soldat sprach: "Gib den Armen, was mir zufällt; ich ziehe zu dir in deine hütte und wir wollen mit dem übrigen in Ruhe und Frieden zusammen leben, solange es Gott gefällt."



Ein Schneidergesell reiste in der Welt auf sein Handwerk herum und konnte er einmal keine Arbeit sinden, und war die Armut bei ihm so groß, daß er keinen Heller Zehrgeld hatte. In der Zeit begegnete ihm auf dem Weg ein Jude, und da dachte er, der hätte viel Geld bei sich, und stieß Gott aus seinem Herzen, ging auf ihn los und sprach: "Gib mir dein Geld, oder ich schlag dich tot." Da sagte der Jude: "Schenkt mir doch das Ceben, Geld hab ich keins und nicht mehr als acht Heller." Der Schneider aber sprach: "Du hast doch Geld, und das soll auch heraus," brauchte Gewalt und schlag ihn so lange, die er nah am Tod war. Und wie der Jude nun sterben wollte, sprach er das letzte Wort: "Die klare Sonne

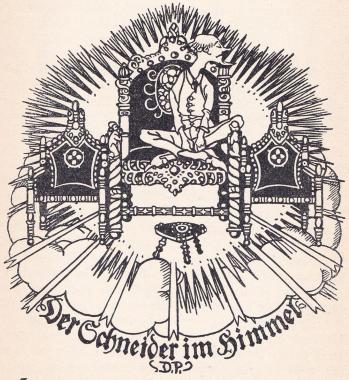
wird es an den Tag bringen!" und starb damit. Der Schneidergesell griff ihm in die Tasche und suchte nach Geld, er fand aber nicht mehr als die acht Heller, wie der Jude gesagt hatte. Da pacte er ihn auf, trug ihn hinter einen Busch und zog weiter auf sein Handwerk. Wie er nun lange Zeit gereist war, kam er in eine Stadt bei einem Meister in Arbeit, der hatte eine schöne Tochter, in die verliebte er sich, und heiratete sie und lebte in einer auten vergnügten Ehe.

über lang, als fie ichon zwei Kinder hatten, ftarben Schwiegervoter und Schwiegermutter, und die jungen Leute hatten den haushalt allein. Eines Morgens, wie der Mann auf dem Tifch por dem Senfter faß, brachte ihm die grau den Kaffee, und als er ihn in die Unterschale ausgegoffen hatte und eben trinken wollte, da schien die Sonne darauf, und der Widerschein blinkte oben an der Wand so hin und her und machte Kringel daran. Da sah der Schneider hinauf und sprach: "Ja, die will's gern an den Tag bringen und fann's nicht!" Die Frau sprach: "Ei, lieber Mann, was ist denn das? Was meinst du damit?" Er antwortete: "Das darf ich dir nicht fagen." Sie aber fprach: "Wenn du mich lieb haft, mußt du mir's sagen," und gab ihm die allerbesten Worte, es sollt's tein Mensch wieder erfahren, und ließ ihm teine Ruhe. Da erzählte er, vor langen Jahren, wie er auf der Wanderschaft gang abgeriffen und ohne Geld gewesen, habe er einen Juden erschlagen, und der Jude habe in der letten Todesangft die Worte gesprochen: "Die flare Sonne wird's an den Tag bringen!" Nun hätt's die Sonne eben gern an den Tag bringen wollen, und hätt an der Wand geblinkt und Kringel gemacht, fie hatt's aber nicht gekonnt. Danach bat er fie noch besonders, fie dürfte es niemand fagen, sonst tam er um fein Ceben; das versprach sie auch. Als er sich aber gur Arbeit gefest hatte, ging sie zu ihrer Gevatterin und vertraute ihr die Befchichte, fie durfte fie aber feinem Menschen wieder fagen; ehe aber drei Tage vergingen, wußte es die gange Stadt, und der Schneider tam por das Gericht und ward gerichtet. Da brachte es doch die flare Sonne an den Tag.



Es hatte eine Mutter ein Büblein von sieben Jahren, das war so schön und lieblich, daß es niemand ansehen konnte, ohne ihm gut zu sein, und sie hatte es auch lieber als alles auf der Welt. Nun geschah es, daß es plöglich frank ward und der liebe Gott es zu sich nahm; darüber konnte sich die Mutter nicht trösten und weinte Tag und Nacht. Bald darauf aber, nachdem es begraben war, zeigte sich das Kind nachts an den Plagen, wo es sonst im Ceben gesessen und gespielt hatte; weinte die Mutter, so weinte es auch, und wenn der Morgen fam, war es verschwunden. Als aber die Mutter gar nicht aufhören wollte zu weinen, tam es in einer Nacht mit feinem weißen Totenhemdden, in welchem es in den Sarg gelegt war, und mit dem Krängchen auf dem Kopf, sette sich zu ihren Süßen auf das Bett und sprach: "Ach, Mutter, höre doch auf zu weinen, sonst kann ich in meinem Sarge nicht einschlafen, 292

denn mein Totenhemden wird nicht trocen von deinen Tränen, die alle darauf fallen." Da erschrak die Mutter, als sie das hörte und weinte nicht mehr. Und in der andern Nacht kam das Kindchen wieder, hielt in der hand ein Lichtchen und sagte: "Siehst du, nun ist mein hemden bald trocen, und ich habe Ruhe in meinem Grab." Da befahl die Mutter dem lieben Gott ihr Leid und ertrug es still und geduldig, und das Kind kam nicht wieder, sondern schlief in seinem unterirdischen Betten.



Es trug sich zu, daß der liebe Gott an einem schönen Tag in dem himmlischen Garten sich ergehen wollte und alle Apostel und heiligen mitnahm, also daß niemand mehr im

himmel blieb als der heilige Petrus. Der herr hatte ihm befohlen, mahrend seiner Abwesenheit niemand einzulassen, Detrus stand also an der Pforte und hielt Wache. Nicht lange, fo flopfte jemand an. Petrus fragte, wer da mare und was er wollte. "Ich bin ein armer ehrlicher Schneider," antwortete eine feine Stimme, "der um Einlaß bittet." - "Ja, ehrlich," fagte Petrus, "wie der Dieb am Galgen, du haft lange Singer gemacht und ben Ceuten das Tuch abgezwickt. Du tommst nicht in den himmel, der herr hat mir verboten, solange er draußen wäre, irgend jemand einzulaffen." - "Seid doch barmherzig," rief der Schneider, "fleine flicklappen, die von selbst vom Tisch herabfallen, sind nicht gestohlen und nicht der Rede wert. Seht, ich hinke und habe von dem Weg daher Blasen an den Sugen, ich tann unmöglich wieder umtehren. Caßt mich nur hinein, ich will alle schlechte Arbeit tun. Ich will die Kinder tragen, die Windeln maschen, die Bante, darauf sie gespielt haben, fäubern und abwischen, und ihre gerriffenen Kleider fliden." Der heilige Petrus ließ sich aus Mitleiden bewegen und öffnete dem lahmen Schneider die himmelspforte fo weit, daß er mit seinem burren Ceib hineinschlupfen tonnte. Er mußte sich in einen Winkel hinter die Ture segen und follte sich da still und ruhig verhalten, damit ihn der herr, wenn er gurudfame, nicht bemertte und gornig wurde. Der Schneiber gehorchte, als aber der beilige Petrus einmal zur Ture binaustrat, stand er auf, ging voll Neugierde in allen Winteln des himmels herum und besah sich die Gelegenheit. Endlich tam er zu einem Platz, da standen viele ichone und töftliche Stuhle und in der Mitte ein gang goldener Seffel, der mit glangenden Edelsteinen besetzt war; er war auch viel höher als die übrigen Stühle, und ein goldener Sußschemel stand davor. Es war aber der Seffel, auf welchem der herr faß, wenn er daheim war und von welchem er alles feben konnte, was auf Erden geschah. Der Schneider stand still und fah den Seffel eine gute Weile an, denn er gefiel ihm beffer als alles andere. Endlich konnte er den Dorwik nicht

bezähmen, stieg hinauf und setze sich in den Sessel. Da sah er alles, was auf Erden geschah und bemerkte eine alte häß-liche Frau, die an einem Bach stand und wusch und zwei Schleier heimlich beiseite tat. Der Schneider erzürnte sich bei diesem Anblicke so sehr, daß er den goldenen Jußschemel erzuriff und durch den himmel auf die Erde hinab nach der alten Diebin warf. Da er aber den Schemel nicht wieder heraus holen konnte, so schlich er sich sachte aus dem Sessel weg, setzt sich an seinen Plat hinter die Türe und tat, als ob er kein Wasser getrübt hätte.

Als der herr und Meister mit dem himmlischen Gefolge wieder gurudtam, ward er gwar den Schneider hinter der Ture nicht gewahr, als er sich aber auf feinen Seffel fette, mangelte der Schemel. Er fragte den heiligen Detrus, wo der Schemel hingekommen ware, der wußte es nicht. Da fragte er weiter, ob er jemand hereingelassen hatte. "Ich weiß niemand." antwortete Petrus, "ber bagewesen ware, als ein lahmer Schneiber, der noch hinter der Ture figt." Da ließ der Berr den Schneider por sich treten und fragte ihn, ob er den Schemel weggenommen und wo er ihn bingetan hatte. "O herr," antwortete der Schneider freudig, "ich habe ihn im Borne hinab auf die Erde nach einem alten Weibe geworfen, das ich bei der Wäsche zwei Schleier stehlen sah." -"O, du Schalt," fprach der herr, "wollt ich richten wie du richtest, wie meinst du, daß es dir schon längst ergangen ware? Ich hatte icon lange feine Stuhle, Bante, Seffel, ja feine Ofengabel mehr bier gehabt, sondern alles nach den Sundern hinabgeworfen. Sortan kannst du nicht mehr im himmel bleiben, sondern mußt wieder hinaus por das Tor, da fieh gu, wo du hintommft. hier foll niemand ftrafen, denn ich allein, der herr."

Petrus mußte den Schneider wieder hinaus vor den himmel bringen, und weil er zerrissene Schuhe hatte und die Füße voll Blasen, nahm er einen Stock in die hand und zog nach Warteinweil, wo die frommen Soldaten sigen und sich lustig machen.



Es war einmal ein kluges und verschmitztes Bäuerlein, von dessen Streichen viel zu erzählen wäre; die schönste Geschichte ist aber doch, wie er den Teufel einmal dran gekriegt und zum Narren gehabt hat.

Das Bäuerlein hatte eines Tages seinen Acker bestellt und ruftete sich zur heimfahrt, als die Dammerung schon eingetreten war. Da erblicte er mitten auf seinem Acer einen haufen feuriger Kohlen, und als er voll Derwunderung hinzuging, so saß oben auf der Glut ein kleiner schwarzer Teufel. "Du sigest wohl auf einem Schat?" sprach das Bäuerlein. "Jawohl," antwortete der Teufel, "auf einem Schatz, der mehr Gold und Silber enthält, als du bein Cebtag gesehen hast." — "Der Schatz liegt auf meinem Seld und gehört mir," sprach das Bäuerlein. "Er ist dein," antwortete der Teufel, "wenn du mir zwei Jahre lang die Balfte von dem gibst. was dein Ader hervorbringt; Geld habe ich genug, aber ich trage Derlangen nach den Früchten der Erde." Das Bäuerlein ging auf den handel ein. "Damit aber kein Streit bei der Teilung entsteht," sprach es, "so soll dir gehören, was über der Erde ist und mir, was unter der Erde ist." Dem Teufel gefiel das wohl, aber das listige Bäuerlein hatte Rüben gefät. Als nun die Zeit der Ernte tam, fo erschien der Teufel und wollte seine Frucht holen, er fand aber nichts als 296

die gelben welken Blätter, und das Bäuerlein, ganz vergnügt, grub seine Rüben aus. "Einmal hast du den Vorteil gehabt," sprach der Teufel, "aber für das nächste Mal soll das nicht gelten. Dein ist, was über der Erde wächst und mein, was darunter ist." — "Mir auch recht," antwortete das Bäuerlein. Als aber die Zeit zur Aussaat kam, säte das Bäuerlein nicht wieder Rüben, sondern Weizen. Die Frucht ward reif, das Bäuerlein ging auf den Acker und schnitt die vollen Halme bis zur Erde ab. Als der Teufel kam, fand er nichts als die Stoppeln und suhr wütend in eine Felsenschlucht hinab. "So muß man die Füchse prellen," sprach das Bäuerlein, ging hin und holte sich den Schat.



Es war ein Dorf, darin saßen lauter reiche Bauern und nur ein armer, den nannten sie das Bürle (Bäuerlein). Er hatte nicht einmal eine Kuh und noch weniger Geld, eine zu kaufen; und er und seine Frau hätten so gern eine gehabt. Einmal sprach er zu ihr: "Hör, ich habe einen guten Gedanken, da ist unser Gevatter Schreiner, der soll uns ein Kalb aus holz machen und braun anstreichen, daß es wie ein anderes aussieht, mit der Zeit wird's wohl groß und gibt eine Kuh." Der Frau gesiel das auch, und der Gevatter Schreiner zimmerte und hobelte das Kalb zurecht, strich es an, wie sich's gehörte, und machte es so, daß es den Kopf herabsenkte, als fräße es.

Wie die Kühe des andern Morgens ausgetrieben wurden, rief das Burle den hirt herein und fprach: "Seht, da hab ich ein Kälbden, aber es ift noch flein und muß noch getragen werden." Der hirt fagte: "Schon gut," nahm's in feinen Arm, trug's hinaus auf die Weide und stellte es ins Gras. Das Kälbchen blieb da immer stehen, wie eins, das frißt, und der hirt fprach: "Das wird bald felber laufen, gud einer, was es schon frist!" Abends als die Herde wieder heimtreiben wollte, sprach er zu dem Kalb: "Kannst du da stehen und dich fatt freffen, fo tannft du auch auf beinen vier Beinen gehen, ich mag dich nicht wieder auf dem Arm heimschleppen." Das Burle stand aber por der hausture und wartete auf fein Kälben. Als nun der Kuhhirt durchs Dorf trieb und das Kälbchen fehlte, fragte er banach. Der hirt antwortete: "Das steht noch immer draußen und frift; es wollte nicht aufhören und nicht mitgehen." Burle aber fprach: "Ei was, ich muß mein Dieh wieder haben." Da gingen fie gusammen nach der Wiefe zurud, aber einer hatte das Kalb geftohlen und es war fort. Sprach der hirt: "Es wird fich wohl verlaufen haben." Das Burle aber fagte: "Mir nicht fo!" und führte den hirten por den Schultheiß, der verdammte ihn für feine Nachläffigfeit, daß er dem Burle für das entkommene Kalb mußte eine Kuh geben.

Nun hatte das Bürle und seine Frau die lang gewünschte Kuh; sie freuten sich von Herzen, hatten aber kein Sutter und konnten ihr nichts zu fressen geben, also mußte sie bald geschlachtet werden. Das Sleisch salzten sie ein, und das Bürle ging in die Stadt und wollte das Sell dort verkausen, um für den Erlös ein neues Kälbchen zu bestellen. Unter-

wegs kam er an eine Mühle, da saß ein Rabe mit gebrochenen Flügeln, den nahm er aus Erbarmen auf und widelte ihn in das Fell. Weil aber das Wetter so schlecht ward und Wind und Regen stürmte, konnte er nicht weiter, kehrte in die Mühle ein und bat um Herberge. Die Müllerin war allein zu Haus und sprach zu dem Bürle: "Da leg dich auf die Streu," und gab ihm ein Käsebrot. Das Bürle aß und legte sich nieder, sein Fell neben sich, und die Frau dachte: "Der ist müde und schläft." Indem kam der Pfaff, die Frau Müllerin empfing ihn wohl und sprach: "Mein Mann ist aus, da wollen wir uns traktieren." Bürle horchte auf, und wie's von traktieren hörte, ärgerte es sich, daß es mit Käsebrot hätte vorlieb nehmen müssen. Da trug die Frau herbei und trug viererlei auf, Braten, Salat, Kuchen und Wein.

Wie sie sich nun setten und effen wollten, flopfte es drauken. Sprach die Frau: "Ach Gott, das ift mein Mann!" Beschwind verftedte sie den Braten in die Ofentachel, den Wein unters Kopftissen, den Salat aufs Bett, den Kuchen unters Bett und den Pfaff in den Schrant auf dem hausehrn. Danach machte fie dem Mann auf und fprach: "Gottlob, daß du wieder hier bift! Das ift ein Wetter, als wenn die Welt untergeben follte!" Der Müller fah's Burle auf der Streu liegen und fragte: "Was will der Kerl da?" -"Ad," fagte die Frau, "der arme Schelm tam in dem Sturm und Regen und bat um ein Obdach, da hab ich ihm ein Käsebrot gegeben und ihm die Streu angewiesen." Sprach der Mann: "Ich habe nichts dagegen, aber schaff mir bald etwas zu effen." Die Frau sagte: "Ich habe aber nichts als Kafebrot." - "Ich bin mit allem zufrieden," antwortete der Mann, "meinetwegen mit Käsebrot," fah das Bürle an und rief: "Komm und if noch einmal mit." Burle ließ sich das nicht zweimal sagen, stand auf und af mit. Danach fah der Müller das Sell auf der Erde liegen, in dem der Rabe stedte und fragte: "Was hast du da?" Antwortete das Bürle: "Da hab ich einen Wahrfager drin." - "Kann der

mir auch wahrsagen?" sprach der Müller. "Warum nicht?" antwortete das Bürle, "er fagt aber nur vier Dinge, und das fünfte behält er bei sich." Der Müller war neugierig und fprach: "Cag ihn einmal wahrfagen." Da brudte Burle dem Raben auf den Kopf, daß er quatte und "trr frr" machte. Sprach der Müller: "Was hat er gesagt?" Bürle antwortete: "Erstens hat er gesagt, es stedte Wein unterm Kopftissen." - "Das wäre des Kududs!" rief der Müller, ging hin und fand den Wein. "Nun weiter," sprach der Müller. Das Burle ließ den Raben wieder quatfen und fprach: "Zweitens, bat er gesagt, ware Braten in der Ofentachel." - "Das wäre des Kuckucks!" rief der Müller, ging hin und fand den Braten. Bürle ließ den Raben noch mehr weisfagen und sprach: "Drittens, hat er gesagt, ware Salat auf bem Bett." - "Das wäre des Kuckucks!" rief der Müller, ging hin und fand den Salat. Endlich drückte das Bürle den Raben noch einmal, daß er tnurrte und sprach: "Diertens hat er gefagt, wäre Kuchen unterm Bett." — "Das wäre des Kuckucks!" rief der Müller, ging hin und fand den Kuchen.

Nun festen fich die zwei zusammen an den Tisch, die Müllerin aber friegte Todesängfte, legte fich ins Bett und nahm alle Schlüffel zu fich. Der Müller hätte auch gern das fünfte gewußt, aber Bürle sprach: "Erst wollen wir die vier andern Dinge ruhig essen, denn das fünfte ist etwas Schlimmes." So aßen sie und danach ward gehandelt, wieviel der Müller für die fünfte Wahrsagung geben sollte, bis sie um dreihundert Taler einig wurden. Da drückte das Burle dem Raben noch einmal an den Kopf, daß er laut quatte. Fragte der Müller: "Was hat er gesagt?" Antwortete das Burle: "Er hat gesagt, draußen im Schrank auf dem hausehrn, da stedte der Teufel." Sprach der Müller: "Der Teufel muß hinaus," und sperrte die haustur auf, die Frau aber mußte den Schlüssel hergeben und Burle ichlok den Schrank auf. Da lief der Pfaff, was er konnte, hinaus, und der Müller sprach: "Ich habe den schwarzen Kerl mit meinen Augen gesehen: es war richtig." Burle aber machte 300

sich am andern Morgen in der Dämmerung mit den dreihundert Talern aus dem Staub.

Daheim tat sich das Bürle allgemach auf, baute ein hübsches Haus, und die Bauern sprachen: "Das Bürle ist gewiß gewesen, wo der goldene Schnee fällt und man das Geld mit Scheffeln heimträgt." Da ward Bürle vor den Schultbeiß gesordert, es sollte sagen, woher sein Reichtum käme. Antwortete es: "Ich habe mein Kuhfell in der Stadt für dreihundert Taler verkauft." Als die Bauern das hörten, wollten sie auch den großen Vorteil genießen, liesen heim, schlugen all ihre Kühe tot und zogen die Felle ab, um sie in der Stadt mit dem großen Gewinn zu verkausen. Der Schultheiß sprach: "Meine Magd muß aber vorangehen." Als diese zum Kausmann in die Stadt kam, gab er ihr nicht mehr als drei Taler für ein Fell; und als die übrigen kamen, gab er ihnen nicht einmal soviel und sprach: "Was soll ich mit all den häuten ansangen?"

Nun ärgerten sich die Bauern, daß fie vom Burle hinters Licht geführt waren, wollten Rache an ihm nehmen und verklagten es wegen des Betrugs bei dem Schultheiß. Das unschuldige Bürle ward einstimmig zum Tode verurteilt und sollte in einem durchlöcherten Sag ins Waffer gerollt werden. Burle ward hinausgeführt und ein Geistlicher gebracht, der ibm eine Seelenmesse lefen follte. Die andern mußten sich alle entfernen, und wie das Burle den Geiftlichen anblickte, so erkannte es den Pfaffen, der bei der Frau Müllerin gewesen war. Sprach es zu ihm: "Ich hab Euch aus dem Schrant befreit, befreit mich aus dem Sag." Nun trieb gerade der Schäfer mit einer herde Schafe daher, von dem das Burle wußte, daß er längst gerne Schultheiß geworden ware, da schrie er aus allen Kräften: "Nein, ich tu's nicht! Und wenn's die ganze Welt haben wollte, nein, ich tu's nicht!" Der Schäfer, der das hörte, tam berbei und fragte: "Was haft du vor? Was willst du nicht tun?" Burle sprach: "Da wollen fie mich zum Schultheiß machen, wenn ich mich in das fak seke, aber ich tu's nicht." Der Schäfer sagte:

"Wenn's weiter nichts ist, um Schultheiß zu werden, wollte ich mich gleich in das Saß setzen." Bürle sprach: "Willst du dich hineinsetzen, so wirst du auch Schultheiß." Der Schäfer war's zufrieden, setzte sich hinein, und das Bürle schlug den Deckel drauf; dann nahm es die Herde des Schäfers für sich und trieb sie fort. Der Pfaff aber ging zur Gemeinde und sagte, die Seelenmesse wäre gelesen. Da kamen sie und rollten das Saß nach dem Wasser hin. Als das Saß zu rollen ansing, rief der Schäfer: "Ich will ja gerne Schultheiß werden." Sie glaubten nicht anders, als das Bürle schrieso, und sprachen: "Das meinen wir auch, aber erst sollst du dich da unten umsehen," und rollten das Saß ins Wasser hinein.

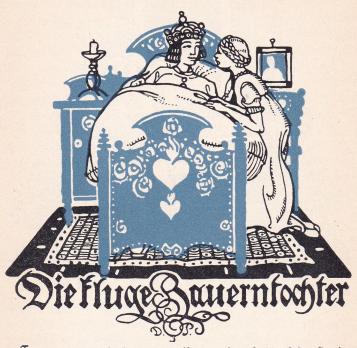
Darauf gingen die Bauern heim, und wie sie ins Dorf tamen, fo tam auch das Burle daher, trieb eine Berde Schafe ruhig ein und war gang zufrieden. Da erstaunten die Bauern und sprachen: "Burle, wo tommst du her? Kommst du aus dem Waffer!" - "Freilich," antwortete das Burle, "ich bin versunten, tief, tief, bis ich endlich auf den Grund tam. Ich ftieß dem Saß den Boden aus und froch hervor, da waren icone Wiefen, auf benen viele Cammer weibeten, davon bracht ich mir die Herde mit." Sprachen die Bauern: "Sind noch mehr da?" — "O ja," sagte das Bürle, "mehr als ihr brauchen fonnt." Da verabredeten fich die Bauern, daß fie fich auch Schafe holen wollten, jeder eine Berde; der Schultbeiß aber fagte: "Ich tomme zuerft." Nun gingen fie gufammen zum Waffer, da ftanden gerade am blauen himmel tleine flodwolken, die man Cammerden nennt, die fpiegelten sich im Wasser ab, da riefen die Bauern: "Wir seben schon die Schafe unten auf dem Grund." Der Schulze drängte fich hervor und sagte: "Nun will ich zuerst hinunter und mich umsehen; wenn's aut ist, will ich euch rufen." Da sprang er hinein: "Plump!" flang es im Wasser. Sie meinten nicht anders, als er riefe ihnen zu: "Kommt!" und der ganze haufe sturzte in einer hast hinter ihm drein. Da war das Dorf ausgestorben und Burle, als der einzige Erbe, ward ein reicher Mann.



Et gien mal 'n Mäken von Brakel na de fünt Annen Kapellen uner de hinnenborg, un weil et gierne 'n Mann heven wulle un och meinde, et wäre füs neimes in de Kapellen, sau sank et

"O hilge fünte Anne, help mie doch bald tom Manne. Du kennst 'n ja wull: he wuhnt var'm Suttmerdore, hed gele Hore: Du kennst 'n ja wull."

De Köster stand awerst hünner de Altare un höre dat, da rep he mit 'ner gans schrögerigen Stimme: "Du kriggst 'n nig, du kriggst 'n nig." Dat Mäken awerst meinde dat Marien= tinneken, dat bie de Mudder Anne steiht, hedde üm dat to ropen, da wor et beuse un reip: "Peppersepep, dumme Blae, halt de Schnuten un sat de Möhme kühren (die Mutter reden)."



Es war einmal ein armer Bauer, der hatte kein Land, nur ein kleines häuschen und eine alleinige Tochter. Da sprach die Tochter: "Wir sollten den herrn König um ein Stücken Rottland bitten." Da der König ihre Armut hörte, schenkte er ihnen auch ein Ecken Rasen, den hackte sie und ihr Dater um, und wollte ein wenig Korn und der Art Frucht darauf säen. Als sie den Acker beinah herum hatten, so fanden sie in der Erde einen Mörsel von purem Gold. "hör," sagte der Dater zu dem Mädchen, "weil unser herr König ist so gnädig gewesen und hat uns diesen Acker ge-

ichenkt, so muffen wir ihm den Mörfel dafür geben." Die Tochter aber wollt es nicht bewilligen und sagte: "Dater, wenn wir den Mörfel haben und haben den Stößer nicht, dann muffen wir auch den Stoker berbeischaffen, darum schweigt lieber ftill." Er wollte ihr aber nicht gehorchen, nahm den Mörfel, trug ihn zum herrn König und fagte, den hätte er gefunden in der heide, ob er ihn als eine Verehrung annehmen wollte. Der König nahm den Mörsel und fragte, ob er nichts mehr gefunden hätte? "Nein," antwortete der Bauer. Da fagte der König, er follte nun auch den Stößer herbeischaffen. Der Bauer sprach, den hätten sie nicht gefunden; aber das half ihm so viel, als hätt er's in den Wind gesagt, er ward ins Gefängnis gesetht und follte fo lange da sigen, bis er den Stößer herbeigeschafft hätte. Die Bedienten mußten ihm taqlich Waffer und Brot bringen, was man fo in dem Gefängnis friegt, da hörten sie, wie der Mann immerfort schrie: "Ach, hatt ich meiner Tochter gehört! ach, ach, hatt ich meiner Tochter gehört!" Da gingen die Bedienten zum König und sprachen das, wie der Gefangene immerfort schrie: "Ach, hätt ich doch meiner Tochter gehört!" und wollte nicht effen und nicht trinken. Da befahl er den Bedienten, sie sollten den Gefangenen vor ihn bringen, und da fragte ihn der herr König, warum er also fort schrie: "Ach, hatt ich meiner Cochter gehört!" - "Was hat Eure Tochter denn gesagt?" - "Ja, sie hat gesprochen, ich sollte den Mörsel nicht bringen, sonst mußt ich auch den Stößer schaffen." - "habt Ihr so eine fluge Tochter, so lagt fie einmal herkommen." Also mußte sie por den König tommen, der fragte sie, ob sie denn so flug ware, und fagte, er wollte ihr ein Ratfel aufgeben, wenn fie das treffen könnte, dann wollte er fie heiraten. Da sprach fie gleich ja, sie wollt's erraten. Das sagte der König: "Komm ju mir, nicht gefleidet, nicht nadend, nicht geritten, nicht gefahren, nicht in dem Weg, nicht außer dem Weg, und wenn du das fannst, will ich dich heiraten." Da ging fie hin und 30g sich aus splinternadend, da war fie nicht gekleidet, und nahm ein großes Sischgarn, und sette fich hinein und 305 20 Grinun.

widelte es ganz um sich herum, da war sie nicht nadend; und borgte einen Esel fürs Geld und band dem Esel das Sischgarn an den Schwanz, darin er sie fortschleppen mußte, und das war nicht geritten und nicht gefahren; der Esel mußte sie aber in dem Sahrgleise schleppen, so daß sie nur mit der großen Zehe auf die Erde kam, und das war nicht in dem Wege und nicht außer dem Wege. Und wie sie so daher kam, sagte der König, sie hätte das Rätsel getroffen, und es wäre alles erfüllt. Da ließ er ihren Dater los aus dem Gefängnis, und nahm sie bei sich als seine Gemahlin und befahl ihr das ganze königliche Gut an.

Nun waren etliche Jahre herum, als der herr König einmal auf die Parade 30g, da trug es sich zu, daß Bauern mit ihren Wagen vor dem Schlosse hielten, die hatten holg vertauft; etliche hatten Ochsen vorgespannt, und etliche Pferde. Da war ein Bauer, der hatte drei Pferde, davon friegte eins ein junges Süllen, das lief weg und legte sich mitten zwi= ichen zwei Ochsen, die vor dem Wagen waren. Als nun die Bauern zusammenkamen, fingen sie an sich zu ganken, gu ichmeißen und zu lärmen, und der Ochsenbauer wollte das Sullden behalten und fagte, die Ochfen hätten's gehabt; und der andere sagte, nein, seine Pferde hatten's gehabt, und es ware fein. Der Jant tam por den König, und er tat ben Ausspruch, wo das Süllen gelegen hätte, da sollt es bleiben; und also bekam's der Ochsenbauer, dem's doch nicht geborte. Da ging der andere weg, weinte und lamentierte über sein Füllchen. Nun hatte er gebort, wie daß die grau Königin jo gnädig ware, weil fie auch von armen Bauersleuten getömmen wäre: ging er zu ihr und bat sie, ob sie ihm nicht helfen könnte, daß er sein Sullden wieder bekame. Sagte fie: "Ja, wenn Ihr mir versprecht, daß Ihr mich nicht verraten wollt, so will ich's Euch fagen. Morgen früh, wenn der König auf der Wachtparade ift, fo stellt Euch bin, mitten in die Straße, wo er vorbeitommen muß, nehmt ein großes Sisch= garn und tut, als fischtet Ihr, und fischt also fort und schüttet das Garn aus, als wenn Ihr's voll hättet." und sagte ibm 306

auch, was er antworten sollte, wenn er vom König gefragt murde. Also stand der Bauer am andern Tag da und fischte auf einem trodenen Plake. Wie der König vorbeikam und das sab, schickte er seinen Caufer bin, der sollte fragen, was der närrische Mann vorhätte. Da gab er gur Antwort: "Ich fische." Fragte der Caufer, wie er fischen könnte, es ware ja fein Wasser da. Sagte der Bauer: "So gut als zwei Ochsen können ein Sullen friegen, so gut fann ich auch auf dem trodenen Plate fischen." Der Caufer ging bin und brachte dem König die Antwort, da ließ er den Bauer vor sich kommen und fagte ihm, das hätte er nicht von sich, von wem er das hätte, und follt's gleich bekennen. Der Bauer aber wollt's nicht tun, und sagte immer: Gott bewahr! er hatt es von fich. Sie legten ihn aber auf ein Gebund Stroh und schlugen und drangfalten ihn fo lange, bis er's bekannte, daß er's von der Frau Königin hatte. Als der König nach haus tam, sagte er ju feiner Frau: "Warum bist du so falsch mit mir, ich will dich nicht mehr gur Gemablin; beine Zeit ift um, geh wieder bin, woher du gekommen bift, in dein Bauernhäuschen." Doch erlaubte er ihr eins, sie sollte sich das Liebste und Beste mitnehmen, mas sie mufte, und das sollte ihr Abschied sein. Sie sagte: "Ja, lieber Mann, wenn du's so befiehlst, will ich es auch tun," und fiel über ihn her und füßte ihn und fprach, fie wollte Abichied von ihm nehmen. Dann ließ fie einen ftarten Schlaftrunk tommen. Abschied mit ihm zu trinken; der König tat einen großen Jug, sie aber trant nur ein wenig. Da geriet er bald in einen tiefen Schlaf, und als sie das sah, rief sie einen Bedienten und nahm ein schönes weißes Linnentuch und schlug ihn da hinein, und die Bedienten mußten ihn in einen Wagen vor die Ture tragen, und fuhr fie ihn beim in ihr häuschen. Da legte fie ihn in ihr Bettchen, und er schlief Tag und Nacht in einem fort, und als er aufwachte, fah er fich um und fagte: "Ach Gott, wo bin ich denn?" rief feinen Bedienten, aber es war teiner da. Endlich tam feine Frau pors Bett und sagte: "Lieber herr König, Ihr habt mir befohlen, ich follte das Liebste und Beste aus dem Schloß mit-20 * 307 nehmen, nun hab ich nichts Bessers und Lieberes als dich, da hab ich dich mitgenommen." Dem König stiegen die Tränen in die Augen, und er sagte: "Liebe Frau, du sollst mein sein und ich dein," und nahm sie wieder mit ins königliche Schloß und ließ sich aufs neue mit ihr vermählen; und werden sie ja wohl noch auf den heutigen Tag leben.



Dor alten Zeiten, als der liebe Gott noch selber auf Erden unter den Menschen wandelte, trug es sich zu, daß er eines Abends müde war und ihn die Nacht übersiel, bevor er zu einer Herberge kommen konnte. Nun standen auf dem Weg vor ihm zwei häuser einander gegenüber, das eine groß und schön, das andere klein und ärmlich anzusehen, und gehörte das große einem reichen, das kleine einem armen Manne. Da dachte unser Herrgott: "Dem Reichen werde ich nicht be-

schwerlich fallen, bei ihm will ich übernachten." Der Reiche, als er an feine Ture flopfen hörte, machte das genfter auf und fragte den Fremdling, was er suche? Der herr antwortete: "Ich bitte um ein Nachtlager." Der Reiche gudte den Wandersmann von haupt bis zu den Sugen an, und weil der liebe Gott schlichte Kleider trug und nicht aussah wie einer, der viel Geld in der Tasche hat, schüttelte er mit dem Kopf und sprach: "Ich kann Euch nicht aufnehmen, meine Kammern liegen voll Kräuter und Samen, und follte ich einen jeden beherbergen, der an meine Ture klopft, so konnte ich selber den Bettelstab in die hand nehmen. Sucht Euch anders= wo ein Auskommen." Schlug damit sein genfter zu und ließ den lieben Gott stehen. Also kehrte ihm der liebe Gott den Rücken und ging hinüber zu dem kleinen haus. Kaum hatte er angeklopft, so klingte der Arme ichon fein Turchen auf und bat den Wandersmann einzutreten. "Bleibt die Nacht über bei mir," sagte er, "es ist schon finster, und heute könnt Ihr doch nicht weiterkommen." Das gefiel dem lieben Gott und er trat zu ihm ein. Die Frau des Armen reichte ihm die hand, hieß ihn willkommen und fagte, er möchte fich's bequem machen und vorlieb nehmen, sie hätten nicht viel, aber was es wäre, gaben sie von Herzen gerne. Dann sette sie Kartoffeln ans Seuer, und derweil sie tochten, melkte sie ihre Ziege, damit sie ein wenig Milch dazu hätten. Und als der Tifch gedeckt war, feste fich der liebe Gott nieder und af mit ihnen, und schmedte ihm die schlechte Kost gut, denn es waren vergnügte Gesichter dabei. Nachdem sie gegessen hatten und Schlafenszeit war, rief die Frau heimlich ihren Mann und sprach: "Hör, lieber Mann, wir wollen uns heute nacht eine Streu machen, damit der arme Wanderer sich in unser Bett legen und ausruhen fann; er ift den gangen Tag über gegangen, da wird einer mude." - "Don herzen gern," antwortete er, "ich will's ihm anbieten," ging zu dem lieben Gott und bat ihn, wenn's ihm recht wäre, möchte er sich in ihr Bett legen und seine Glieder ordentlich ausruhen. Der liebe bott wollte den beiden Alten ihr Cager nicht nehmen, aber fie ließen nicht ab, bis er es endlich tat und fich in ihr Bett legte; sich selbst aber machten sie eine Streu auf die Erde. Am andern Morgen standen sie vor Tag icon auf und tochten dem Gaft ein Frühftud, so gut sie es hatten. Als nun die Sonne durchs Gensterlein schien und der liebe Gott aufgestanden war, af er wieder mit ihnen und wollte dann seines Weges gieben. Als er in der Ture stand, tehrte er sich um und sprach: "Weil ihr so mitleidig und fromm seid, so wünscht euch dreierlei, das will ich euch erfüllen." Da fagte der Arme: "Was foll ich mir fonst wünschen, als die ewige Seligkeit, und daß wir zwei, solang wir leben, gefund dabei bleiben und unser notdürftiges tägliches Brot haben; fürs dritte weiß ich mir nichts zu wünschen." Der liebe Gott sprach: "Willst du dir nicht ein neues haus für das alte wünschen?" - "O ja," sagte ber Mann, "wenn ich das auch noch erhalten tann, so ware mir's wohl lieb." Da erfüllte der herr ihre Wünsche, verwandelte ihr altes haus in ein neues, gab ihnen nochmals seinen Segen und 30g weiter.

Es war icon voller Tag, als der Reiche aufstand. Er legte fich ins Senfter und fah gegenüber ein neues reinliches haus mit roten Ziegeln, wo sonst eine alte hutte gestanden hatte. Da machte er große Augen, rief feine Frau herbei und sprach: "Sag mir, was ift geschehen? Gestern abend stand noch die alte elende hutte, und heute steht da ein schönes neues haus. Cauf hinüber und höre, wie das gekommen ift." Die Frau ging und fragte den Armen aus; er erzählte ihr: "Gestern abend tam ein Wanderer, der suchte Nachtberberge, und heute morgen beim Abschied hat er uns drei Wünsche gewährt, die ewige Seligkeit, Gesundheit in diesem Ceben und das notdürftige tägliche Brot dazu, und gulent noch statt unserer alten hutte ein schönes neues haus." Die Frau des Reichen lief eilig gurud und ergahlte ihrem Manne, wie alles gekommen war. Der Mann sprach: "Ich möchte mich zerreißen und zerschlagen, hätte ich das nur gewußt! Der Fremde ift zuvor bier gewesen und hat bei uns übernachten wollen, ich habe ihn aber abgewiesen." - "Eil dich," sprach die Frau, "und setze dich auf dein Pferd, so kannst du den Mann noch einholen, und dann mußt du dir auch drei Wünsche

gewähren laffen."

Der Reiche befolgte den guten Rat, jagte mit seinem Pferd davon und holte den lieben Gott noch ein. Er redete sein und lieblich und bat, er möcht's nicht übelnehmen, daß er nicht gleich wäre eingelassen worden, er hätte den Schlüssel zur haustüre gesucht, derweil wäre er weggegangen; wenn er des Weges zurücktäme, müßte er bei ihm einkehren. "Ja," sprach der liebe Gott, "wenn ich einmal zurücktomme, will ich es tun." Da fragte der Reiche ob er nicht auch drei Wünsche tun dürste, wie sein Nachbar? Ja, sagte der liebe Gott, das dürste er wohl, es wäre aber nicht gut für ihn, und er sollte sich lieber nichts wünschen. Der Reiche meinte, er wollte sich schon etwas aussuchen, das zu seinem Glücke gereiche, wenn er nur wüßte, daß es erfüllt würde. Sprach der liebe Gott: "Reit heim, und drei Wünsche, die du tust. die sollen in Erfüllung gehen."

Nun hatte der Reiche, was er verlangte, ritt heimwärts und fing an nachzusinnen, was er sich wünschen sollte. Wie er sich so bedachte und die Zügel fallen ließ, fing das Pferd an zu fpringen, fo daß er immerfort in feinen Gedanken gestört wurde und sie gar nicht zusammenbringen konnte. Er flopfte ihm an den hals und fagte: "Sei ruhig, Liefe," aber das Pferd machte aufs neue Männchen. Da ward er zulett ärgerlich und rief gang ungeduldig: "So wollt ich, daß du den hals zerbrächst!" Wie er das Wort ausgesprochen hatte, plump, fiel er auf die Erde, und lag das Pferd tot und regte fich nicht mehr; damit war der erfte Wunsch erfüllt. Weil er aber von Natur geizig war, wollte er das Sattelzeug nicht im Stich lassen, schnitt's ab, hing's auf seinen Ruden, und mußte nun ju Suß gehen. "Du haft noch zwei Wünsche übrig," bachte er und troftete fich damit. Wie er nun langsam durch den Sand dahin ging, und zu Mittag die Sonne heiß brannte, ward's ihm so warm und verdrießlich jumut; der Sattel drudte ihn auf den Ruden, auch mar ihm noch immer nicht eingefallen, was er fich wünschen sollte. "Wenn ich mir auch alle Reiche und Schäke der Welt wünsche," sprach er zu sich selbst, "so fällt mir hernach noch allerlei ein, dieses und jenes, das weiß ich im voraus; ich will's aber so einrichten, daß mir gar nichts mehr übrig zu wünschen bleibt." Dann seufzte er und sprach: "Ja, wenn ich der banrische Bauer mare, der auch drei Wünsche frei hatte, der wußte sich zu helfen, der wünschte sich zuerst recht viel Bier, und zweitens so viel Bier, als er trinken könnte, und drittens noch ein Saß Bier dazu." Manchmal meinte er, jest hätte er es gefunden, aber hernach schien's ihm doch zu wenig. Da kam ihm so in die Gedanken, was es seine Frau jest gut hätte, die fage daheim in einer tühlen Stube und ließe sich's wohl schmeden. Das ärgerte ihn ordentlich, und ohne daß er's wußte, sprach er so hin: "Ich wollte, die fake dabeim auf dem Sattel und konnte nicht herunter, ftatt daß ich ihn da auf meinem Rücken schleppe." Und wie das lette Wort aus seinem Munde tam, so war der Sattel von seinem Ruden verschwunden, und er mertte, daß sein zweiter Wunsch auch in Erfüllung gegangen war. Da ward ihm erft recht heiß, er fing an zu laufen und wollte sich daheim gang einsam in seine Kammer hinsegen und auf etwas Großes für den letten Wunsch sinnen. Wie er aber ankommt und die Stubentur aufmacht, figt da feine grau mittendrin auf dem Sattel und kann nicht herunter, jammert und schreit. Da sprach er: "Gib dich zufrieden, ich will dir alle Reichtumer der Welt herbeiwünschen, nur bleib da sigen." Sie schalt ihn aber einen Schafskopf und sprach: "Was helfen mir alle Reichtumer der Welt, wenn ich auf dem Sattel sige; du haft mich darauf gewünscht, du mußt mir auch wieder herunter helfen." Er mochte wollen oder nicht, er mußte den britten Wunsch tun, daß fie vom Sattel ledig ware und herunterfteigen könnte: und der Wunsch ward alsbald erfüllt. Also hatte er nichts davon als Arger. Mühe, Scheltworte und ein verlornes Pferd; die Armen aber lebten vergnügt, ftill und fromm bis an ihr seliges Ende.



Es war einmal eine kleine süße Dirne, die hatte jedermann lieb, der sie nur ansah, am allerliebsten aber ihre Großmutter, die wußte gar nicht, was sie alles dem Kinde geben sollte. Einmal schenkte sie ihm ein Käppchen von rotem Sammet, und weil ihm das so wohl stand und es nichts anders mehr tragen wollte, hieß es nur das Rotkäppchen. Eines Tages sprach seine Mutter zu ihm: "Komm, Rotkäppchen, da hast du ein Stück Kuchen und eine Flasche Wein, bring das der Großmutter hinaus; sie ist krank und schwach und wird sich daran laben. Mach dich auf, bevor es heiß wird, und wenn du hinauskommst, so geh hübsch sittsam und lauf nicht vom Weg ab, sonst fällst du und zerbrichst das Glas, und die Großmutter hat nichts. Und wenn du in ihre Stube kommst, so vergiß nicht guten Morgen zu sagen, und quck nicht erst in allen Ecken herum."

"Ich will schon alles gut machen," sagte Rotkäppchen zur Mutter und gab ihr die Hand darauf. Die Großmutter aber wohnte draußen im Wald, eine halbe Stunde vom Dorf. Wie nun Rotkäppchen in den Wald kam, begegnete ihm der Wolf. Rotkäppchen aber wußte nicht, was das für ein böses Tier war und fürchtete sich nicht vor ihm. "Guten Tag, Rotkäppchen," sprach er. "Schönen Dank, Wolf." — "Wo

hinaus so früh, Rotkäppchen?" — "Zur Großmutter." — "Was trägst du unter der Schürze?" — "Kuchen und Wein. Geftern haben wir gebaden, da foll fich die franke und schwache Großmutter etwas zugut tun und sich damit stärken." - "Rotkappchen, wo wohnt beine Großmutter?" - "Noch eine gute Diertelftunde weiter im Wald, unter den drei großen Eichbäumen, da steht ihr haus, unten sind die Nußheden, das wirst du ja wissen," sagte Rottapphen. Der Wolf dachte bei sich: "Das junge zarte Ding, das ist ein fetter Biffen, der wird noch beffer schmeden als die Alte. Du mußt es listig anfangen, damit du beide erschnappft." Da ging er ein Weilden neben Rotfappden ber, dann fprach er: "Rottäppchen, sieh einmal die ichonen Blumen, die rings umber stehen, warum gudft du dich nicht um? Ich glaube, du börft gar nicht, wie die Döglein so lieblich singen? Du gehst ja für dich hin, als wenn du zur Schule gingft, und ift so luftig bauken in dem Wald."

Rottappchen schlug die Augen auf, und als es sah, wie die Sonnenstrahlen durch die Bäume hin und her tangten und alles voll schöner Blumen stand, dachte es: "Wenn ich der Großmutter einen frischen Strauß mitbringe, der wird ihr auch Freude machen; es ift fo früh am Tag, daß ich doch zu rechter Zeit ankomme," lief vom Wege ab in den Wald hinein und suchte Blumen. Und wenn es eine gebrochen hatte, meinte es, weiter hinaus stände eine schönere, und lief danach und geriet immer tiefer in den Wald hinein. Der Wolf aber ging geradeswegs nach dem haus der Großmutter und flopfte an die Ture. "Wer ift draugen?" - "Rotfäppchen, das bringt Kuchen und Wein, mach auf." — "Drück nur auf die Klinke," rief die Großmutter, "ich bin zu schwach und kann nicht aufstehen." Der Wolf drückte auf die Klinke, die Ture sprang auf, und er ging, ohne ein Wort zu sprechen, gerade zum Bett der Großmutter und verschluckte fie. Dann tat er ihre Kleider an, sette ihre haube auf, legte sich in ihr Bett und 30g die Dorhänge por.

Rotfappchen aber war nach ben Blumen herumgelaufen,

und als es soviel zusammen hatte, daß es keine mehr tragen tonnte, fiel ihm die Großmutter wieder ein, und es machte sich auf den Weg zu ihr. Es wunderte sich, daß die Ture aufstand, und wie es in die Stube trat, so fam es ihm so seltsam darin vor, daß es dachte: "Ei, du mein Gott, wie ängstlich wird mir's heute zumut und bist sonst so gerne bei der Großmutter!" — Es rief: "Guten Morgen," bekam aber keine Antwort. Darauf ging es zum Bett und zog die Dorhänge gurud. Da lag die Großmutter und hatte die haube tief ins Gesicht gesetzt und sah so wunderlich aus. "Ei, Großmutter, was hast du für große Ohren!" — "Daß ich dich beffer hören fann." - "Ei, Großmutter, was haft du für große Augen!" - "Daß ich dich beffer feben kann." - "Ei, Großmutter, was hast du für große hande!" -"Daß ich dich beffer paden fann." - "Aber, Großmutter, was hast du für ein entsetzlich großes Maul!" - "Daß ich dich beffer freffen kann." Kaum hatte der Wolf das gefagt. so tat er einen Sat aus dem Bette und verschlang das arme Rotfäppchen.

Wie der Wolf sein Gelüsten gestillt hatte, legte er sich wieder ins Bett, schlief ein und fing an überlaut zu schnarchen. Der Jäger ging eben an bem haus vorbei und dachte: "Wie die alte Frau schnarcht, du mußt doch seben, ob ihr etwas fehlt." Da trat er in die Stube, und wie er vor das Bette tam, so sah er, daß der Wolf darin lag. "Finde ich dich bier, du alter Sünder," fagte er, "ich habe dich lange gesucht." Nun wollte er seine Buchse anlegen, da fiel ihm ein, der Wolf könnte die Grofmutter gefressen haben und fie ware noch zu retten: ichof nicht, sondern nahm eine Schere und fing an, dem schlafenden Wolf den Bauch aufzuschneiden. Wie er ein paar Schnitte getan hatte, da fah er das rote Käppchen leuchten, und noch ein paar Schnitte, da sprang das Mädden heraus und rief: "Ach, wie war ich erschrocken, wie war's so dunkel in dem Wolf seinem Leib!" Und dann fam die alte Großmutter auch noch lebendig heraus und konnte kaum atmen. Rotkappden aber holte geschwind große

Steine, damit füllten sie dem Wolf den Ceib, und wie er aufwachte, wollte er fortspringen, aber die Steine waren so schwer, daß er gleich niedersank und sich tot fiel.

Da waren alle drei vergnügt; der Jäger 30g dem Wolf den Pel3 ab und ging damit heim, die Großmutter aß den Kuchen und trank den Wein, den Rotkäppchen gebracht hatte, und erholte sich wieder, Rotkäppchen aber dachte: "Du willst dein Cebtag nicht wieder allein vom Wege ab in den Wald laufen, wenn dir's die Mutter verboten hat."



Es war einmal ein steinaltes Mütterchen, das lebte mit seiner Herde Gänse in einer Einöde zwischen Bergen und hatte da ein kleines Haus. Die Einöde war von einem großen Wald umgeben, und jeden Morgen nahm die Alte ihre Krücke und wackelte in den Wald. Da war aber das Mütterchen ganz geschäftig, mehr als man ihm bei seinen hohen Jahren zugetraut hatte, sammelte Gras für seine Gänse, brach sich das

wilde Obst ab, so weit es mit den händen reichen konnte, und trug alles auf seinem Rücken heim. Man hätte meinen sollen, die schwere Last müßte sie zu Boden drücken, aber sie brachte sie immer glücklich nach haus. Wenn ihr jemand begegnete, so grüßte sie ganz freundlich: "Guten Tag, lieber Landsmann, heute ist schönes Wetter. Ja, Ihr wundert Euch, daß ich das Gras schleppe, aber jeder muß seine Last auf den Rücken nehmen." Doch die Leute begegneten ihr nicht gerne und nahmen lieber einen Umweg, und wenn ein Dater mit seinem Knaben an ihr vorüberging, so sprach er leise zu ihm: "Nimm dich in acht vor der Alten, die hat's faustdick hinter den Ohren: es ist eine Here."

Eines Morgens ging ein hübscher, junger Mann durch den Wald. Die Sonne schien hell, die Dögel sangen und ein kühles Lüftchen strich durch das Laub, und er war voll Freude und Lust. Noch war ihm kein Mensch begegnet, als er plößlich die alte heze erblickte, die am Boden auf den Knien saß und Gras mit einer Sichel abschnitt. Eine ganze Last hatte sie schon in ihr Tragtuch geschoben und daneben standen zwei Körbe, die mit wilden Birnen und Äpfeln angefüllt waren. "Aber Mütterchen," sprach er, "wie kannst du das alles fortschaffen?" — "Ich muß sie tragen, lieber herr," antwortete sie, "reicher Leute Kinder brauchen es nicht. Aber beim Bauer beißt's:

Schau dich nicht um,

dein Budel ift frumm.

"Wollt Ihr mir helfen?" sprach sie, als er bei ihr stehen blieb, "Ihr habt noch einen geraden Rücken und junge Beine, es wird Euch ein leichtes sein. Auch ist mein haus nicht so weit von hier: hinter dem Berge dort steht es auf einer heide. Wie bald seid Ihr da hinaufgesprungen." Der junge Mann

empfand Mitleid mit der Alten: "Iwar ist mein Dater kein Bauer," antwortete er, "sondern ein reicher Graf, aber damit Ihr seht, daß die Bauern nicht allein tragen können, so will ich Euer Bündel aufnehmen." — "Wollt Ihr's versuchen," sprach sie, "so soll mir's lieb sein. Eine Stunde weit werdet Ihr freilich gehen müssen, aber was macht Euch das aus!

Dort die Apfel und Birnen mußt Ihr auch tragen." Es fam dem jungen Grafen doch ein wenig bedenklich vor, als er von einer Stunde Wegs hörte, aber die Alte ließ ihn nicht wieder los, pacte ihm das Tragtuch auf den Rücken und hing ihm die beiden Körbe an den Arm. "Seht Ihr, es geht gang leicht," sagte sie. "Nein, es geht nicht leicht," antwortete der Graf und machte ein schmerzliches Gesicht: "Das Bündel drückt ja so schwer, als wären lauter Wadersteine darin, und die Apfel und Birnen haben ein Gewicht, als wären sie von Blei; ich kann kaum atmen." Er hatte Luft, alles wieder abgulegen, aber die Alte ließ es nicht zu. "Seht einmal," sprach sie spöttisch, "der junge herr will nicht tragen, was ich alte Frau ichon fo oft fortgeschleppt habe. Mit iconen Worten sind sie bei der hand, aber wenn's Ernst wird, so wollen sie sich aus dem Staub machen. Was steht Ihr da," fuhr sie fort, "und zaudert, hebt die Beine auf. Es nimmt Euch niemand das Bundel wieder ab." Solange er auf ebener Erde ging, war's noch auszuhalten, aber als sie an den Berg tamen und fteigen mußten, und die Steine hinter feinen Sugen hinabrollten, als waren fie lebendig, da ging's über seine Kräfte. Die Schweiftropfen standen ihm auf der Stirne und liefen ihm bald heiß, bald falt über den Ruden hinab. "Mütterchen," fagte er, "ich tann nicht weiter, ich will ein wenig ruhen." — "Nichts da," antwortete die Alte, "wenn wir angelangt sind, so könnt Ihr ausruhen, aber jest mußt Ihr porwärts. Wer weiß, wozu Euch das aut ist." - "Alte, du wirst unverschämt," sagte der Graf und wollte das Tragtuch abwerfen, aber er bemühte sich vergeblich: es hing so fest an seinem Ruden, als wenn es angewachsen ware. Er drehte und wendete sich, aber er konnte es nicht wieder los werden. Die Alte lachte dazu und sprang gang vergnügt auf ihrer Krude herum. "Ergurnt Euch nicht, lieber herr," fprach sie, "Ihr werdet ja so rot im Gesicht, wie ein Zinshahn. Tragt Euer Bundel mit Geduld, wenn wir zu hause angelangt sind, so will ich Euch schon ein gutes Trinkgeld geben." Was wollte er machen? Er mußte sich in fein Schickfal fügen und geduldig hinter der Alten herschleichen. Sie ichien immer flinker zu werden und ihm seine Cast immer schwerer. Auf einmal tat sie einen Satz, sprang auf das Tragtuch und sette sich oben darauf; wie zaundurre sie war, so hatte sie doch mehr Gewicht als die dicite Bauerndirne. Dem Jüngling gitterten die Unie, aber wenn er nicht fortging, fo schlug ibn die Alte mit einer Gerte und mit Brennesseln auf die Beine. Unter beständigem Achgen stieg er den Berg hinauf und langte endlich bei dem haus der Alten an, als er eben niederfinken wollte. Als die Ganfe die Alte erblickten, ftreckten sie die Slügel in die hohe und die halfe voraus, liefen ihr entgegen und ichrien ihr "wulle, wulle". hinter der Berde mit einer Rute in der hand ging eine bejahrte Trulle, start und groß, aber häßlich wie die Nacht. "Frau Mutter," fprach sie zur Alten, "ist Euch etwas begegnet? Ihr seid so lange ausgeblieben." - "Bewahre, mein Töchterchen," erwiderte fie, "mir ift nichts Bofes begegnet, im Gegenteil, der liebe herr da hat mir meine Cast getragen; denk dir, als ich mude war, hat er mich selbst noch auf den Ruden genommen. Der Weg ist uns auch gar nicht lang geworden, wir sind lustig gewesen und haben immer Spaß miteinander gemacht." End= lich rutschte die Alte berab, nahm dem jungen Mann das Bundel vom Ruden und die Körbe vom Arm, fah ihn gang freundlich an und sprach: "Nun sest Euch auf die Bank vor die Ture und ruht Euch aus. Ihr habt Euern Cohn redlich verdient, der foll auch nicht ausbleiben." Dann sprach fie gu der Gansehirtin: "Geh du ins haus hinein, mein Töchterden, es schickt fich nicht, daß du mit einem jungen herrn allein bift, man muß nicht Ol ins Seuer gießen; er konnte fich in dich verlieben." Der Graf wußte nicht, ob er weinen oder lachen follte. "Solch ein Schätzchen," dachte er, "und wenn es dreifig Jahre junger ware, tonnte doch mein berg nicht rühren." Indessen hätschelte und streichelte die Alte ihre Ganse wie Kinder und ging dann mit ihrer Tochter in das haus. Der Jungling ftredte fich auf die Bant unter einem wilden Apfelbaum. Die Luft war lau und mild: rings umber breitete sich eine grüne Wiese aus, die mit himmelsschlüsseln, wildem Thymian und tausend andern Blumen übersät war; mitten durch rauschte ein klarer Bach, auf dem die Sonne glizerte, und die weißen Gänse gingen auf und ab spazieren oder pudelten sich im Wasser. "Es ist recht lieblich hier," sagte er, "aber ich bin so müde, daß ich die Augen nicht ausebehalten mag; ich will ein wenig schlafen. Wenn nur kein Windstoß kommt und bläst mir meine Beine vom Leib weg, denn sie sind mürb wie Zunder."

Als er ein Weilchen geschlafen hatte, kam die Alte und schüttelte ihn wach. "Steh auf," sagte sie, "hier kannst du nicht bleiben. Freilich habe ich dir's sauer genug gemacht, aber das Ceben hat's doch nicht gekostet. Jest will ich dir deinen Lohn geben, Geld und Gut brauchst du nicht, da hast du etwas anderes." Damit steckte sie ihm ein Büchslein in die hand, das aus einem einzigen Smaragd geschnitten war. "Bewahr's wohl," setzte sie hinzu, "es wird dir Glück bringen." Der Graf sprang auf, und da er fühlte, daß er ganz frisch und wieder bei Kräften war, so dankte er der Alten für ihr Geschenk und machte sich auf den Weg, ohne nach dem schönen Töchterchen auch nur einmal umzublicken. Als er schon eine Strecke weg war, hörte er noch aus der Ferne das lustige Geschrei der Gänse.

Der Graf mußte drei Tage in der Wildnis herumirren, ehe er sich heraussinden konnte. Da kam er in eine große Stadt, und weil ihn niemand kannte, ward er in das könig-liche Schloß geführt, wo der König und die Königin auf dem Thron saßen. Der Graf ließ sich auf ein Knie nieder, zog das smaragdene Gefäß aus der Tasche und legte es der Königin zu Süßen. Sie hieß ihn aufstehen und er mußte ihr das Büchslein hinaufreichen. Kaum aber hatte sie es geöffnet, und hineingeblick, so siel sie wie tot zur Erde. Der Graf ward von den Dienern des Königs festgehalten und sollte in das Gefängnis geführt werden, da schlug die Königin die Augen auf und rief, sie sollten ihn frei lassen, und jedermann sollte hinausgehen, sie wollte insgeheim mit ihm reden.

Als die Königin allein war, fing sie bitterlich an zu weinen und sprach: "Was hilft mir Glang und Ehre, die mich umgeben, jeden Morgen erwache ich mit Sorgen und Kummer. Ich habe drei Töchter gehabt, davon war die jüngfte fo fcon, daß sie alle Welt für ein Wunder hielt. Sie war so weiß wie Schnee, so rot wie Apfelblüte, und ihr haar so glangend wie Sonnenstrahlen. Wenn sie weinte, so fielen nicht Tränen aus ihren Augen, sondern lauter Perlen und Edelsteine. Als sie fünfzehn Jahre alt war, da ließ der König alle drei Schwestern por seinen Thron kommen. Da hättet Ihr sehen sollen, was die Leute für Augen machten, als die jüngste ein= trat, es war als wenn die Sonne aufging. Der König sprach: "Meine Töchter, ich weiß nicht, wann mein letter Tag tommt, ich will heute bestimmen, was eine jede nach meinem Tode erhalten soll. Ihr alle habt mich lieb, aber welche mich von euch am liebsten hat, die foll das beste haben." Jede fagte, sie hätte ihn am liebsten. "Könnt ihr mir's nicht ausdrücken," erwiderte der König, "wie lieb ihr mich habt? Daran werde ich's sehen, wie ihr's meint." Die älteste sprach: "Ich habe den Dater fo lieb wie den füßeften Buder." Die zweite: "Ich habe den Dater so lieb wie mein schönstes Kleid." Die jungste aber schwieg. Da fragte der Vater: "Und du, mein liebstes Kind, wie lieb hast du mich?" - "Ich weiß es nicht," antwortete sie, "und kann meine Liebe mit nichts vergleichen." Aber der Dater bestand darauf, sie mußte etwas nennen. Da sagte sie endlich: "Die beste Speise schmedt mir nicht ohne Salz, darum habe ich den Dater so lieb wie Salz." Als der König das hörte, geriet er in Jorn und sprach: "Wenn du mich so liebst als Salz, so soll beine Liebe auch mit Salz belohnt werden." Da teilte er das Reich zwischen den beiden ältesten, der jüngsten aber ließ er einen Sad mit Salz auf den Ruden binden, und zwei Knechte mußten sie hinaus in den wilden Wald führen. "Wir haben alle für sie gefleht und gebeten," sagte die Königin, "aber der Jorn des Königs war nicht zu erweichen. Wie hat sie geweint, als fie uns verlassen mußte! Der gange Weg ift mit Perlen befät worden, die ihr aus den 21 Grimm. 321

Augen gefloffen find. Den König hat bald hernach seine große härte gereut und hat das arme Kind in dem ganzen Wald suchen lassen, aber niemand konnte sie finden. Wenn ich denke, daß sie die wilden Tiere gefressen haben, so weiß ich mich por Traurigkeit nicht zu fassen; manchmal tröste ich mich mit der hoffnung, sie sei noch am Leben und habe sich in einer höhle verstedt oder bei mitleidigen Menschen Schutz gefunden. Aber stellt Euch vor, als ich Euer Smaragdbüchslein aufmachte, so lag eine Perle darin, gerade der Art, wie sie meiner Tochter aus den Augen geflossen sind, und da könnt Ihr Euch vorstellen, wie mir der Anblick das Herz bewegt hat. Ihr sollt mir sagen, wie Ihr zu der Perle gekommen seid." Der Graf erzählte ihr, daß er sie von der Alten im Walde erhalten hätte, die ihm nicht geheuer vorgekommen ware, und eine here sein mußte; von ihrem Kinde aber hätte er nichts gehört und gesehen. Der König und die Königin faßten den Entschluß, die Alte aufzusuchen; sie dachten, wo die Perle gewesen wäre, da mußten sie auch Nachricht von ihrer Tochter finden.

Die Alte saß draußen in der Einöde bei ihrem Spinnrad und spann. Es war schon dunkel geworden, und ein Span, der unten am herd brannte, gab ein sparsames Licht. Auf einmal ward's draußen laut, die Gänse kamen heim von der Weide und ließen ihr heiseres Gekreisch hören. Bald hernach trat auch die Tochter herein. Aber die Alte dankte ihr kaum und schüttelte nur ein wenig mit dem Kopf. Die Tochter setze sich nieder, nahm ihr Spinnrad und drehte den Jaden so flink wie ein junges Mädchen. So saßen beide zwei Stunden und sprachen kein Wort miteinander. Endlich raschelte etwas am Jenster und zwei seurige Augen glotzen herein. Es war eine alte Nachteule, die dreimal uhu schrie. Die Alte schaute nur ein wenig in die höhe, dann sprach sie: "Jeht ist's Zeit, Töchterchen, daß du hinaus gehst, tu deine Arbeit."

Sie stand auf und ging hinaus. "Wo ist sie denn hingegangen?" über die Wiesen immer weiter bis in das Tal. Endlich kam sie zu einem Brunnen, bei dem drei alte Eichbäume standen. Der Mond war indessen rund und groß über dem Berg aufgestiegen, und es war so hell, daß man eine Stecknadel hätte sinden können. Sie zog eine haut ab, die auf ihrem Gesicht lag, bückte sich dann zu dem Brunnen und sing an sich zu waschen. Als sie fertig war, tauchte sie auch die haut in das Wasser und legte sie dann auf die Wiese, damit sie wieder im Mondschein bleichen und trocknen sollte. Aber wie war das Mädchen verwandelt! So was habt ihr nie gesehen! Als der graue Zopf absiel, da quollen die goldenen haare wie Sonnenstrahlen hervor und breiteten sich, als wär's ein Mantel, über ihre ganze Gestalt. Nur die Augen blitzten heraus so glänzend wie die Sterne am himmel, und die Wangen schimmerten in sanster Röte wie die Äpselblüte.

Aber das schöne Mädchen war traurig. Es setzte sich nieder und weinte bitterlich. Eine Träne nach der andern drang aus seinen Augen und rollte zwischen den langen Haaren auf den Boden. So saß es da und wäre lange sitzen geblieben, wenn es nicht in den Ästen des nahestehenden Baumes gefnittert und gerauscht hätte. Sie sprang auf wie ein Reh, das den Schuß des Jägers vernimmt. Der Mond ward gerade von einer schwarzen Wolke bedeckt, und im Augenblick war das Mädchen wieder in die alte Haut geschlüpft und verschwand wie ein Licht, das der Wind ausbläst.

Jitternd wie ein Espenlaub lief sie zu dem haus zurück. Die Alte stand vor der Türe, und das Mädchen wollte ihr erzählen, was ihm begegnet war, aber die Alte lachte freundlich und sagte: "Ich weiß schon alles." Sie sührte es in die Stude und zündete einen neuen Span an. Aber sie setze sich nicht wieder zu dem Spinnrad, sondern sie holte einen Besen und sing an zu kehren und zu scheuern. "Es muß alles rein und sauber sein," sagte sie zu dem Mädchen. "Aber, Mutter," sprach das Mädchen, "warum fangt Ihr in so später Stunde die Arbeit an? Was habt Ihr?" — "Weißt du denn, welche Stunde es ist?" fragte die Alte. "Noch nicht Mitternacht," antwortete das Mädchen, "aber schon elf Uhr vorbei?" — "Denkst du nicht daran," suhr die Alte fort, "daß du heute

323

21*

por drei Jahren zu mir gekommen bist? Deine Zeit ist aus, wir können nicht länger beifammen bleiben." Das Mädchen erschraf und sagte: "Ach, liebe Mutter, wollt Ihr mich verstoken? Wo soll ich hin? Ich habe keine Freunde und keine heimat, wohin ich mich wenden kann. Ich habe alles getan. was Ihr verlangt habt, und Ihr seid immer zufrieden mit mir gewesen; schickt mich nicht fort." Die Alte wollte dem Mädden nicht sagen, was ihm bevorstand. "Meines Bleibens ist nicht länger hier," fprach sie zu ihm, "wenn ich aber ausziehe, muß haus und Stube fauber fein; darum halt mich nicht auf in meiner Arbeit. Deinetwegen sei ohne Sorgen, du sollst ein Dach finden, unter dem du wohnen kannst, und mit dem Cohn, den ich dir geben will, wirft du auch zufrieden fein." - "Aber sagt mir nur, was ist vor?" fragte das Mädchen weiter. "Ich fage bir nochmals, ftore mich nicht in meiner Arbeit. Rede fein Wort weiter, geh in deine Kammer, nimm die haut vom Gesicht und zieh das seidene Kleid an, das du trugft, als du zu mir kamft, und dann harre in beiner Kammer, bis ich dich rufe."

Aber ich muß wieder von dem König und der Königin erzählen, die mit dem Grafen ausgezogen waren und die Alte in der Einöde aufsuchen wollten. Der Graf war nachts in dem Walde von ihnen abgekommen und mußte allein weitergehen. Am andern Tag kam es ihm vor, als befände er sich auf dem rechten Weg. Er ging immer fort, bis die Dunkelheit einbrach, da stieg er auf einen Baum und wollte da übernachten, denn er war besorgt, er möchte sich verirren. Als der Mond die Gegend erhellte, so erblickte er eine Gestalt, die den Berg herabwandelte. Sie hatte keine Rute in der hand, aber er konnte doch sehen, daß es die Gänsehirtin war, die er früher bei dem haus der Alten gesehen hatte. "Oho!" rief er, "da tommt sie, und habe ich erst die eine here, so soll mir die andere auch nicht entgehen." Wie erstaunte er aber, als sie zu dem Brunnen trat, die haut ablegte und sich wusch, als die goldenen haare über sie herabfielen und sie so schon war, wie er noch niemand auf der Welt gesehen hatte. Kaum daß er zu atmen wagte, aber er streckte den hals zwischen dem Caub so weit vor, als er nur konnte, und schaute sie mit unverwandten Blicken an. Ob er sich zu weit überbog oder was sonst schuld war, plöglich krachte der Ast, und in demselben Augenblick schlüpfte das Mädchen in die haut, sprang wie ein Reh davon, und da der Mond sich zugleich bedeckte, so war sie seinen Blicken entzogen.

Kaum war sie verschwunden, so stieg der Graf von dem Baum herab und eilte ihr mit behenden Schritten nach. Er war noch nicht lange gegangen, so sah er in der Dämmerung zwei Gestalten über die Wiese wandeln. Es war der König und die Königin, die hatten aus der Serne das Licht in dem häuschen der Alten erblickt und waren drauf zu gegangen. Der Graf erzählte ihnen, mas er für Wunderdinge bei dem Brunnen gesehen hätte, und sie zweifelten nicht, daß das ihre verlorene Tochter gewesen wäre. Voll Freude gingen sie weiter und kamen bald bei dem häuschen an: die Ganse fagen rings herum, hatten den Kopf in die Flügel gesteckt und schliefen, und teine regte sich. Sie schauten gum genfter hinein, da faß die Alte gang still und spann, nickte mit dem Kopf und sah sich nicht um. Es war gang sauber in der Stube, als wenn da die kleinen Nebelmännlein wohnten, die keinen Staub auf den gußen tragen. Ihre Tochter aber faben sie nicht. Sie schauten das alles eine Zeitlang an, endlich faßten fie ein herz und klopften leise ans Senfter. Die Alte schien fie erwartet zu haben, fie stand auf und rief gang freundlich: "Nur herein, ich tenne euch schon." Als fie in die Stube eingetreten waren, sprach die Alte: "Den weiten Weg hättet ihr euch sparen können, wenn ihr euer Kind, das so gut und liebreich ift, nicht vor drei Jahren ungerechterweise verstoßen hättet. Ihr hat's nichts geschadet, sie hat drei Jahre lang die Gänse hüten müssen; sie hat nichts Boses dabei gelernt, sondern ihr reines herz behalten. Ihr aber seid durch die Angst, in der ihr gelebt habt, hinlänglich gestraft." Dann ging sie an die Kammer und rief: "Komm heraus, mein Töchterchen." Da ging die Ture auf, und die Königstochter

trat heraus in ihrem seidenen Gewand mit ihren goldenen Haaren und ihren leuchtenden Augen, und es war, als ob ein Engel vom Himmel käme.

Sie ging auf ihren Dater und ihre Mutter gu, fiel ihnen um den hals und tüfte sie. Es war nicht anders, sie mußten alle por freude weinen. Der junge Graf stand neben ihnen, und als sie ihn erblickte, ward sie rot im Gesicht wie eine Moosrose, sie wußte selbst nicht warum. Der König sprach: "Liebes Kind, mein Königreich habe ich verschenkt, was foll ich dir geben?" - "Sie braucht nichts," sagte die Alte, "ich schenke ihr die Tränen, die sie um euch geweint hat, das sind lauter Perlen, schöner als fie im Meer gefunden werden, und sind mehr wert als Euer ganzes Königreich. Und zum Cohn für ihre Dienste gebe ich ihr mein häuschen." Als die Alte das gesagt hatte, verschwand sie vor ihren Augen. Es knatterte ein wenig in den Wänden, und als sie sich umsahen, war das häuschen in einen prächtigen Palast verwandelt, und eine königliche Tafel war gedeckt, und die Bedienten liefen bin und ber.

Die Geschichte geht noch weiter, aber meiner Großmutter, die sie mir erzählt hat, war das Gedächtnis schwach geworden: sie hatte das übrige vergessen. Ich glaube immer, die schöne Königstochter ist mit dem Grafen vermählt worden, und sie find zusammen in dem Schloß geblieben und haben da in aller Glückfeligkeit gelebt, solange Gott wollte. Ob die ichneeweißen Ganfe, die bei dem hauschen gehutet murden, lauter Mädchen waren (es braucht's niemand übelzunehmen), welche die Alte zu sich genommen hatte, und ob sie jest ihre menschliche Gestalt wieder erhielten und als Dienerinnen bei der jungen Königin blieben, das weiß ich nicht genau, aber ich permute es doch. So viel ist gewiß, daß die Alte keine here war, wie die Ceute glaubten, sondern eine weise Frau. die es aut meinte. Wahrscheinlich ist sie es auch gewesen, die der Königstochter schon bei der Geburt die Gabe verliehen hat, Perlen zu weinen ftatt der Tranen. heutzutage tommt das nicht mehr vor, fonst konnten die Armen bald reich werden.



Es war einmal ein kleines Mädchen, dem war Dater und Mutter gestorben, und es war so arm, daß es kein Kämmerchen mehr hatte, darin zu wohnen, und kein Bettchen mehr, darin zu schlächen, und endlich gar nichts mehr als die Kleider auf dem Leib und ein Stücken Brot in der Hand, das ihm ein mitleidiges Herz geschenkt hatte. Es war aber gut und fromm. Und weil es so von aller Welt verlassen war, ging es im Vertrauen auf den lieben Gott hinaus ins Seld. Da begegnete ihm ein armer Mann, der sprach: "Ach, gib mir etwas zu essen, ich bin so hungrig." Es reichte ihm das ganze Stücken Brot und sagte: "Gott segne dir's" und ging weiter. Da kam ein Kind, das jammerte und sprach: "Es friert mich so an meinem Kopke, schenk mir etwas, womit ich ihn

bedeken kann." Da tat es seine Mühe ab und gab sie ihm. Und als es noch eine Weile gegangen war, kam wieder ein Kind und hatte kein Ceibchen an und fror: da gab es ihm seins; und noch weiter, da bat eins um ein Röcklein, das gab es auch von sich hin. Endlich gelangte es in einen Wald, und es war schon dunkel geworden, da kam noch eins und bat um ein hemblein, und das fromme Mädchen dachte: "Es ist dunkle Nacht, da sieht dich niemand, du kannst wohl dein hemd weggeben," und 30g das hemd ab und gab es auch noch hin. Und wie es so stand und gar nichts mehr hatte, sielen auf einmal die Sterne vom himmel und waren lauter harte, blanke Taler; und ob es gleich sein hemdlein weggegeben, so hatte es ein neues an und das war vom allerseinsten Cinnen. Da sammelte es sich die Taler hinein und war reich für sein Lebtag.



Ein Schäferhund hatte keinen guten herrn, sondern einen, der ihn hunger leiden ließ. Wie er's nicht länger bei ihm aushalten konnte, ging er ganz traurig fort. Auf der Straße begegnete ihm ein Sperling, der sprach: "Bruder hund, 328

warum bist du so traurig?" Antwortete der hund: "Ich bin hungrig und habe nichts zu fressen." Da sprach der Sperling: "Lieber Bruder, fomm mit in die Stadt, so will ich dich satt machen." Also gingen sie zusammen in die Stadt, und als sie por einen fleischerladen kamen, sprach der Sperling zum Hunde: "Da bleib stehen, ich will dir ein Stud Sleisch herunter piden," sette sich auf den Caden, schaute sich um, ob ihn auch niemand bemerkte, und pickte, 30g und zerrte so lang an einem Stück, das am Rande lag, bis es berunter ruticte. Da pacte es der hund, lief in eine Ece und fraß es auf. Sprach der Sperling: "Nun komm mit zu einem andern Saden, da will ich dir noch ein Stück herunter holen, damit du fatt wirft." Als der hund auch das zweite Stud gefressen hatte, fragte der Sperling: "Bruder hund, bist du nun satt?" — "Ja, Fleisch bin ich satt," antwortete er, "aber ich habe noch fein Brot gefriegt." Sprach der Sperling: "Das sollst du auch haben, komm nur mit." Da führte er ihn an einen Bäderladen und pidte an ein paar Brötchen, bis sie herunter rollten, und als der hund noch mehr wollte, führte er ihn zu einem andern und holte ihm noch einmal Brot herab. Wie das verzehrt war, sprach der Sperling: "Bruder hund, bist du nun satt?" — "Ja," antwortete er, "nun wollen wir ein bifichen vor die Stadt geben."

Da gingen sie beide hinaus auf die Candstraße. Es war aber warmes Wetter, und als sie ein Ecchen gegangen waren, sprach der hund: "Ich bin müde und möchte gerne schlafen."
— "Ja, schlaf nur," antwortete der Sperling, "ich will mich derweil auf einen Zweig sehen." Der hund legte sich also auf die Straße und schlief fest ein. Während er da lag und schlief, kam ein Juhrmann herangesahren, der hatte einen Wagen mit drei Pferden und hatte zwei Fässer Wein geladen. Der Sperling aber sah, daß er nicht ausdiegen wollte, sondern in der Fahrgleise blieb, in welcher der hund lag, da rief er: "Fuhrmann, tu's nicht oder ich mache dich arm." Der Juhrmann aber brummte vor sich: "Du wirst mich nicht arm machen," knallte mit der Peitsche und trieb den Wagen

über den hund, daß ihn die Räder tot fuhren. Da rief der Sperling: "Du haft mir meinen Bruder hund tot gefahren. das soll dich Karre und Gaul kosten." - "Ja, Karre und Gaul," fagte der Suhrmann, "was fonntest du mir ichaden!" und fuhr weiter. Da troch der Sperling unter das Wagentuch und picte an dem einen Spundloch so lange, bis er den Spund losbrachte. Da lief der gange Wein heraus, ohne daß es der Suhrmann merkte. Und als er einmal hinter sich blidte, sah er, daß der Wagen tröpfelte, untersuchte die Säffer und fand, daß eins leer mar. "Ach, ich armer Mann!" rief er. "Noch nicht arm genug," fprach der Sperling und flog dem einen Pferd auf den Kopf und picte ihm die Augen aus. Als der Suhrmann das fah, 30g er seine hade heraus und wollte den Sperling treffen, aber der Sperling flog in die höhe, und der guhrmann traf seinen Gaul auf den Kopf, daß er tot hinfiel. "Ach, ich armer Mann!" rief er. "Noch nicht arm genug," sprach der Sper-ling, und als der Juhrmann mit den zwei Pferden weiter fuhr, froch der Sperling wieder unter das Tuch und picte den Spund auch am zweiten Saß los, daß aller Wein herausschwankte. Als es der Suhrmann gewahr wurde, rief er wieder: "Ach, ich armer Mann!" Aber der Sperling ontwortete: "Noch nicht arm genug," setzte sich dem zweiten Pferd auf den Kopf und picte ihm die Augen aus. Der gubrmann lief herbei und holte mit seiner hade aus, aber der Sperling flog in die Höhe. Da traf der Schlag das Pferd, daß es hinfiel. "Ach, ich armer Mann!" - "Noch nicht arm genug," fprach der Sperling, feste fich auch dem britten Dferd auf den Kopf und picte ihm nach den Augen. Der Suhrmann ichlug in seinem Born, ohne umzusehen, auf den Sperling los, traf ihn aber nicht, sondern schlug auch sein drittes Pferd tot. "Ach, ich armer Mann!" rief er. "Noch nicht arm genug," antwortete der Sperling, "jest will ich dich dabeim arm machen," und flog fort.

Der Suhrmann mußte den Wagen stehen lassen und ging voll Jorn und Ärger heim. "Ach," sprach er zu seiner 330

Frau, "was hab ich Unglück gehabt! Der Wein ist ausgelaufen, und die Pferde sind alle drei tot. — "Ach, Mann," antwortete sie, "was für ein böser Vogel ist ins Haus getommen! Er hat alle Vögel auf der Welt zusammengebracht, und die sind droben über unsern Weizen hergefallen und fressen ihn auf." Da stieg er hinauf und tausend und tausend Dögel saßen auf dem Boden und hatten den Weizen aufgefressen, und der Sperling saß mitten darunter. Da rief der Juhrmann: "Ach, ich armer Mann!" — "Noch nicht arm genug," antwortete der Sperling, "Fuhrmann, es kostet dir noch dein Ceben," und flog hinaus.

Da batte der Suhrmann all sein Gut verloren, ging hinab in die Stube, fette fich hinter den Ofen, und zwar gang bos und giftig. Der Sperling aber faß draußen vor dem Senfter und rief: "Suhrmann, es koftet dir dein Ceben." Da ergriff der Suhrmann die hade und warf fie nach dem Sperling. Aber er schlug nur die Sensterscheiben entzwei und traf den Dogel nicht. Der Sperling hupfte nun berein, feste sich auf den Ofen und rief: "Suhrmann, es kostet dir dein Ceben." Dieser, gang toll und blind por Wut, schlägt den Ofen entzwei, und fo fort, wie der Sperling von einem Ort zum andern fliegt, sein ganges hausgerät, Spieglein, Banke, Tisch, und zulett die Wände seines hauses, und kann ihn nicht treffen. Endlich aber erwischte er ihn doch mit der hand. Da sprach seine Frau: "Soll ich ihn totschlagen?" -"Nein," rief er, "das wäre zu gelind, der foll viel mörderlicher sterben, ich will ihn verschlingen," und nimmt ihn und verschlingt ihn auf einmal. Der Sperling aber fängt an in feinem Leibe zu flattern, flattert wieder herauf, dem Mann in den Mund. Da streckte er den Kopf heraus und ruft: "Suhrmann, es toftet dir doch dein Leben." Der Suhrmann reicht seiner Frau die hade und spricht: "Frau, schlag mir den Dogel im Munde tot." Die Frau ichlägt gu, ichlägt aber fehl und ichlägt dem Suhrmann gerade auf den Kopf. fo daß er tot hinfällt. Der Sperling aber fliegt auf und dapon.



Es war einmal ein armer holzhader, der arbeitete vom Morgen bis in die späte Nacht. Als er sich endlich etwas Geld zusammengespart hatte, sprach er zu seinem Jungen: "Du bist mein einziges Kind, ich will das Geld, das ich mit saurem Schweiß erworben habe, zu beinem Unterricht anwenden; lernst du etwas Rechtschaffenes, so kannst du mich im Alter ernähren, wenn meine Glieder steif geworden sind, und ich da= heim sigen muß." Da ging der Junge auf eine hohe Schule und lernte fleißig, so daß ihn seine Cehrer rühmten, und blieb eine Zeitlang dort. Als er ein paar Schulen durchgelernt hatte, doch aber noch nicht in allem vollkommen war, so war das bischen Armut, das der Dater erworben hatte, drauf ge= gangen, und er mußte wieder zu ihm beimkehren. "Ach," sprach der Vater betrübt, "ich kann dir nichts mehr geben und kann in der teuern Zeit auch keinen Heller mehr verdienen als das tägliche Brot." — "Lieber Dater," antwortete der Sohn, "macht Euch darüber feine Gedanken, wenn's Gottes Wille also ist, so wird's zu meinem Besten ausschlagen; ich will mich schon drein schicken." Als der Dater hinaus in den Wald wollte, um etwas am Malterholz (am Zuhauen und 332

Aufrichten) zu verdienen, so sprach der Sohn: "Ich will mit Euch gehen und Euch helsen." — "Ja, mein Sohn," sagte der Vater, "das sollte dir beschwerlich ankommen, du bist an harte Arbeit nicht gewöhnt, du hältst das nicht aus; ich habe auch nur eine Axt und kein Geld übrig, um noch eine zu kausen." — "Geht nur zum Nachbar," antwortete der Sohn, "der leiht Euch seine Axt so lange, dis ich mir selbst eine verdient habe."

Da borgte der Vater beim Nachbar eine Art, und am andern Morgen, bei Anbruch des Tags, gingen sie zusammen hinaus in den Wald. Der Sohn half dem Vater und war ganz munter und frisch dabei. Als nun die Sonne über ihnen stand, sprach der Vater: "Wir wollen rasten und Mittag halten, hernach geht's noch einmal so gut." Der Sohn nahm sein Brot in die hand und sprach: "Ruht Euch nur aus, Vater, ich bin nicht müde, ich will in dem Wald ein wenig auf und ab gehen und Vogelnester suchen." — "O du Geck," sprach der Vater, "was willst du da herumlausen, hernach bist du müde und kannst den Arm nicht mehr ausheben; bleib hier und sehe dich zu mir."

Der Sohn aber ging in den Wald, af fein Brot, war gang fröhlich und sah in die grünen Zweige hinein, ob er etwa ein Nest entdeckte. So ging er hin und her, bis er endlich zu einer großen gefährlichen Eiche kam, die gewiß schon viele hundert Jahre alt war und die keine fünf Menschen umspannt hätten. Er blieb stehen und sah sie an und dachte: "Es muß doch mancher Dogel sein Nest hinein gebaut haben." Da deuchte ihn auf einmal, als borte er eine Stimme. Er borchte und vernahm, wie es mit so einem recht dumpfen Con rief: "Cak mich heraus, las mich heraus!" Er sah sich rings um, konnte aber nichts entdecken, doch es war ihm, als ob die Stimme unten aus der Erde hervorkame. Da rief er: "Wo bist du?" Die Stimme antwortete: "Ich stede da unten bei den Eichwurzeln. Caß mich heraus, laß mich heraus!" Der Schüler fing an, unter dem Baum aufzuräumen und bei den Wurzeln zu fuchen, bis er endlich in einer fleinen höhlung eine Glas-

flasche entdedte. Er hob sie in die hohe und hielt sie gegen das Licht, da sah er ein Ding, gleich einem Frosch gestaltet, das sprang darin auf und nieder. "Laß mich heraus, laß mich beraus!" rief's von neuem, und der Schüler, der an nichts Boses dachte, nahm den Pfropfen von der flasche ab. Alsbald stieg ein Geist beraus und fing an zu wachsen, und wuchs so schnell, daß er in wenigen Augenbliden als ein entsetlicher Kerl, so groß wie der halbe Baum, vor dem der Schüler stand. "Weißt du," rief er mit einer fürchterlichen Stimme, "was dein Cohn dafür ist, daß du mich heraus gelassen haft?" -"Nein," antwortete der Schüler ohne Furcht, "wie soll ich das wissen?" - "So will ich dir's sagen," rief der Geift, "ben hals muß ich dir dafür brechen." — "Das hätteft du mir früher sagen sollen," antwortete der Schüler, "so hätte ich dich steden laffen; mein Kopf aber foll vor dir wohl feststehen, da muffen mehr Ceute gefragt werden." - "Mehr Ceute hin, mehr Ceute ber." rief der Geist, "deinen verdienten Cohn, den follst du haben. Denkst du, ich ware aus Gnade da so lange Zeit eingeschlossen worden, nein, es war zu meiner Strafe; ich bin der großmächtige Merkurius, wer mich erlöft, dem muß ich den hals brechen." - "Sachte," antwortete der Schüler, "so ge= schwind geht das nicht, erst muß ich auch wissen, daß du wirklich in der kleinen Slasche gesessen haft und daß du der rechte Beift bift; kannst du auch wieder hinein, so will ich's glauben, und dann magft du mit mir anfangen, was du willft." Der Beist sprach voll hochmut: "Das ist eine geringe Kunst," 30g fich zusammen und machte sich so dunn und flein, wie er anfangs gewesen war, also daß er durch dieselbe Offnung und durch den hals der flasche wieder hineinkroch. Kaum aber war er darin, so drudte der Schüler den abgezogenen Propfen wieder auf und warf die flasche unter die Eichwurzeln an ihren alten Plat, und der Geift war betrogen.

Nun wollte der Schüler zu seinem Dater zurückgehen, aber ber Geist rief ganz kläglich: "Ach, laß mich doch heraus, laß mich doch heraus!" — "Nein," antwortete der Schüler, "zum zweitenmal nicht; wer mir einmal nach dem Ceben gestrebt

bat, den laß ich nicht los, wenn ich ihn wieder eingefangen habe." - "Wenn du mich frei machft," rief der Geift, "fo will ich dir so viel geben, daß du dein Cebtag genug haft." - "Nein," antwortete der Schüler, "du würdest mich betrügen, wie das erstemal." - "Du verscherzest dein Glück," iprach der Geift, "ich will dir nichts tun, sondern dich reichlich belohnen." Der Schüler dachte: "Ich will's wagen, vielleicht hält er Wort, und anhaben foll er mir doch nichts." Da nahm er den Pfropfen ab, und der Geist stieg wie das vorige Mal heraus, dehnte sich auseinander, und ward groß wie ein Riefe. "Nun follst du beinen Cohn haben," sprach er, und reichte dem Schüler einen kleinen Cappen, gang wie ein Pflaster, und sagte: "Wenn du mit dem einen Ende eine Wunde bestreichst, so heilt sie; und wenn du mit dem andern Ende Stahl und Eisen bestreichst, so wird es in Silber verwandelt." - "Das muß ich erft verfuchen," fprach der Schüler, ging an einen Baum, ritte die Rinde mit seiner Art und bestrich sie mit dem einen Ende des Pflasters: alsbald schlok sie sich wieder zusammen und war geheilt. "Nun, es hat seine Richtigkeit," fprach er gum Geift, "jest konnen wir uns trennen." Der Geift dankte ihm für seine Erlösung, und der Schüler dankte dem Geift für fein Geschenk und ging gurud zu seinem Dater.

"Wo bist du herumgelausen?" sprach der Dater, "warum hast du die Arbeit vergessen? Ich habe es ja gleich gesagt, daß du nichts zustande bringen würdest." — "Gebt Euch zustrieden, Dater, ich will's nachholen." — "Ja, nachholen." prach der Dater zornig, "das hat keine Art." — "habt acht, Dater, den Baum da will ich gleich umhauen, daß er krachen soll." Da nahm er sein Pflaster, bestrich die Art damit und tat einen gewaltigen hieb; aber weil das Eisen in Silber verwandelt war, so legte sich die Schneide um." — "Ei, Dater, seht einmal, was habt Ihr mir sür eine schlechte Art gegeben, die ist ganz schief geworden." Da erschraft der Dater und sprach: "Ach, was hast du gemacht! Nun muß ich die Art bezahlen und weiß nicht womit; das ist der Nußen, den ich

von deiner Arbeit habe." — "Werdet nicht bös," antwortete der Sohn, "die Art will ich schon bezahlen." — "O, du Dumm-bart," rief der Vater, "wovon willst du sie bezahlen? Du hast nichts, als was ich dir gebe; das sind Studentenkniffe, die dir im Kopf steden, aber vom holzhaden hast du keinen Verstand."

über ein Weilchen sprach der Schüler: "Dater, ich kann doch nichts mehr arbeiten, wir wollen lieber Seierabend machen." - "Ei was," antwortete er, "meinst du, ich wollte die hände in den Schoft legen wie du? Ich muß noch schaffen, du fannst dich aber heimpacken." - "Dater, ich bin zum erstenmal hier in dem Wald, ich weiß den Weg nicht allein, geht doch mit mir." Weil sich der Jorn gelegt hatte, so ließ der Vater sich endlich bereden und ging mit ihm heim. Da sprach er zum Sohn: "Geh und verfauf die verschändete Art und sieh gu. was du dafür friegst; das übrige muß ich verdienen, um sie dem Nachbar zu bezahlen." Der Sohn nahm die Art und trug sie in die Stadt zu einem Goldschmied, der probierte sie, legte sie auf die Wage und sprach: "Sie ist vierhundert Taler wert, so viel habe ich nicht bar." Der Schüler sprach: "Gebt mir, was Ihr habt, das übrige will ich Euch borgen." Der Gold= schmied gab ihm dreihundert Taler und blieb einhundert schuldig. Darauf ging der Schüler heim und sprach: "Vater, ich habe Geld, geht und fragt, was der Nachbar für die Art haben will." "Das weiß ich schon," antwortete der Alte, "einen Taler fechs Grofden." - "So gebt ihm zwei Taler zwölf Grofden. das ist das Doppelte und ist genug; seht Ihr, ich habe Geld im überfluß," und gab dem Dater einhundert Taler und sprach, "es foll Euch niemals fehlen, lebt nach Eurer Bequem= lichkeit." - "Mein Gott," sprach der Alte, "wie bist du zu dem Reichtum gekommen?" Da erzählte er ihm, wie alles zugegangen wäre und wie er im Vertrauen auf sein Glud einen so reichen gang getan hatte. Mit dem übrigen Geld aber 30g er wieder hin auf die hohe Schule und lernte weiter, und weil er mit seinem Pflaster alle Wunden heilen konnte, ward er der berühmteste Doktor auf der gangen Welt.



Es war einmal ein Müller, der war arm, aber er hatte eine schöne Tochter. Nun traf es sich, daß er mit dem König zu sprechen kam, und um sich ein Ansehen zu geben, sagte er zu ihm: "Ich habe eine Tochter, die kann Stroh zu Gold spinnen." Der König sprach zum Müller: "Das ist eine Kunst, die mir wohl gefällt, wenn deine Tochter so geschickt ist, wie du sagst, so bring sie morgen in mein Schloß, da will ich sie auf die Probe stellen." Als nun das Mädchen zu ihm gebracht ward, führte er es in eine Kammer, die ganz voll Stroh lag, gab ihr Rad und haspel und sprach: "Jeht mache dich an die Arbeit, und wenn du diese Nacht durch bis morgen früh dieses Stroh nicht zu Gold versponnen hast, so mußt du sterben." Darauf schloß er die Kammer selbst zu, und sie blieb allein darin."

22 Grimm.

Da faß nun die arme Müllerstochter und wußte um ihr Ceben keinen Rat. Sie verstand gar nichts davon, wie man Strob zu Gold spinnen konnte, und ihre Angft ward immer größer, daß sie endlich zu weinen anfing. Da ging auf einmal die Ture auf und trat ein kleines Mannchen herein und sprach: "Guten Abend, Jungfer Müllerin, warum weint Sie so sehr?" - "Ad," antwortete das Mädchen, "ich foll Stroh zu Gold spinnen und verstehe das nicht." Sprach das Männchen: "Was gibst du mir, wenn ich dir's spinne?" "Mein halsband," fagte das Mädchen. Das Männchen nahm das halsband, feste fich vor das Radden, und fcnurr, schnurr, schnurr, dreimal gezogen, war die Spule voll. Dann stedte es eine andere auf, und schnurr, schnurr, schnurr, dreimal gezogen, war auch die zweite voll: und so gina's fort bis zum Morgen, da war alles Stroh versponnen, und alle Spulen waren voll Gold. Bei Sonnenaufgang tam schon der König, und als er das Gold erblickte, erstaunte er und freute sich, aber sein herz ward nur noch goldgieriger. Er ließ die Müllerstochter in eine andere Kammer voll Stroh bringen, die noch viel größer war, und befahl ihr das auch in einer Nacht zu spinnen, wenn ihr das Leben lieb ware. Das Mädchen wußte sich nicht zu helfen und weinte, da ging abermals die Türe auf, und das kleine Männchen erschien und sprach: "Was gibst du mir, wenn ich dir das Stroh zu Gold fpinne?" - "Meinen Ring von dem Singer," antwortete das Mädchen. Das Männchen nahm den Ring, fing wieder an gu ichnurren mit dem Rade und hatte bis gum Morgen alles Stroh zu glängendem Gold gesponnen. Der König freute sich über die Magen bei dem Anblid, war aber noch immer nicht Goldes fatt, sondern ließ die Müllerstochter in eine noch größere Kammer voll Stroh bringen und fprach: "Die mußt du noch in diefer Nacht verspinnen: gelingt dir's aber, so follst du meine Gemahlin werden." - "Wenn's auch eine Müllerstochter ift," dachte er, "eine reichere grau finde ich in der gangen Welt nicht." Als das Madchen allein war, tam das Männlein zum drittenmal wieder und sprach: "Was

gibst du mir, wenn ich dir noch diesmal das Stroß spinne?"
— "Ich habe nichts mehr, das ich geben könnte," antwortete das Mädchen. "So versprich mir, wenn du Königin wirst, dein erstes Kind." — "Wer weiß wie das noch geht," dachte die Müllerstochter und wußte sich auch in der Not nicht anders zu helsen; sie versprach also dem Männchen, was es verlangte, und das Männchen spann dasür noch einmal das Stroß zu Gold. Und als am Morgen der König kam und alles sand, wie er gewünscht hatte, so hielt er hochzeit mit ihr, und die schöne Müllerstochter ward eine Königin.

über ein Jahr brachte sie ein schönes Kind zur Welt und dachte gar nicht mehr an das Männchen. Da trat es plöhlich in ihre Kammer und sprach: "Nun gib mir, was du versprochen hast." Die Königin erschraft und bot dem Männchen alle Reichtümer des Königreiches an, wenn es ihr das Kind lassen wollte. Aber das Männchen sprach: "Nein, etwas Sebendes ist mir lieber als alle Schähe der Welt." Da sing die Königin so an zu jammern und zu weinen, daß das Männchen Mitleiden mit ihr hatte: "Drei Tage will ich dir Zeit lassen," sprach er, "wenn du bis dahin meinen Namen weißt, so sollst du dein Kind behalten."

Nun besann sich die Königin die ganze Nacht über auf alle Namen, die sie jemals gehört hatte, und schickte einen Boten über Cand, der sollte sich erkundigen weit und breit, was es sonst noch für Namen gäbe. Als am andern Tag das Männchen kam, sing sie an mit Kaspar, Melchior, Balzer, und sagte alle Namen, die sie wußte, nach der Reihe her, aber bei jedem sprach das Männlein: "So heiß ich nicht." Den zweiten Tag ließ sie in der Nachbarschaft herumsragen, wie die Ceute da genannt würden, und sagte dem Männlein die ungewöhnlichsten und seltsamsten Namen vor: "heißt du vielleicht Rippenbiest oder hammelswade oder Schnürbein?" Aber es antwortete immer: "So heiß ich nicht." Den dritten Tag kam der Bote wieder zurüd und erzählte: "Neue Namen habe ich keinen einzigen sinden können, aber wie ich an einen hohen Berg um die Waldede kam, wo Fuchs und has sich gute

Nacht sagen, so sah ich da ein kleines haus, und vor dem haus brannte ein Feuer, und um das Feuer sprang ein gar zu lächerliches Männchen, hüpfte auf einem Bein und schrie:

> "Heute bad ich, morgen brau ich, übermorgen hol ich der Königin ihr Kind; ach, wie gut ist, daß niemand weiß, daß ich Rumpelstilzchen heiß!"

Da könnt ihr benken, wie die Königin froh war, als sie den Namen hörte, und als bald hernach das Männlein hereintrat und fragte: "Nun, Frau Königin, wie heiß ich?" fragte sie erst: "Heißest du Kunz?" — "Nein." — "Heißest du Heinz?" — "Nein."

"heißt du etwa Rumpelstilzchen?"

"Das hat dir der Teufel gesagt, das hat dir der Teufel gesagt," schrie das Männlein und stieß mit dem rechten Suß vor Jorn so tief in die Erde, daß es bis an den Leib hineinfuhr, dann packte es in seiner Wut den linken Suß mit beiden händen und riß sich selbst mitten entzwei.



Es war einmal ein Einsiedler, der lebte in einem Walde an dem Juße eines Berges und brachte seine Zeit in Gebet und guten Werken zu, und jeden Abend trug er noch zur Ehre Gottes ein paar Eimer Wasser den Berg hinauf. Manches 340 Tier wurde damit getränkt und manche Pflanze damit erquidt, benn auf den Anhöhen weht beständig ein harter Wind, der die Suft und die Erde austrodnet, und die wilden Vogel, die por den Menschen scheuen, freisen dann hoch und suchen mit ihren scharfen Augen nach einem Trunk. Und weil der Einsiedler so fromm war, so ging ein Engel Gottes, seinen Augen sichtbar, mit ihm hinauf, gahlte feine Schritte und brachte ihm, wenn die Arbeit vollendet war, sein Essen, so wie jener Prophet auf Gottes Geheift von den Raben gespeiset ward. Als der Einsiedler in feiner Grömmigkeit icon gu einem boben Alter gekommen war, da trug es sich zu, daß er einmal von weitem sah, wie man einen armen Sünder zum Galgen führte. Er sprach so vor sich bin: "Jegt widerfährt diesem sein Recht." Abends, als er das Wasser den Berg hinauftrug, erschien der Engel nicht, der ihn sonst begleitete, und brachte ihm auch nicht seine Speise. Da erschraf er, prüfte sein herz und bedachte, momit er wohl fonnte gefündigt haben, weil Gott also gurne, aber er wußte es nicht. Da af und trank er nicht, warf sich nieder auf die Erde und betete Tag und Nacht. Und als er einmal in dem Walde so recht bitterlich weinte, hörte er ein Döglein, das fang so schön und herrlich, da ward er noch betrübter und sprach: "Wie fingst du so fröhlich! Dir gurnt der herr nicht; ach, wenn du mir fagen konntest, womit ich ihn beleidigt habe, damit ich Bufe täte, und mein herz auch wieder fröhlich wurde!" Da fing das Döglein an zu fprechen und fagte: "Du haft unrecht getan, weil du einen armen Sunder verdammt haft, der jum Galgen geführt murde, darum gurnt dir der Herr; er allein halt Gericht. Doch wenn du Bufe tun und beine Sunde bereuen willft, fo wird er dir verzeihen." Da stand der Engel neben ihm und hatte einen trodenen Aft in der hand und fprach: "Diefen trodenen Aft sollst du so lange tragen, bis drei grune Zweige aus ihm hervorsprießen, aber nachts, wenn du schlafen willft, follft du ihn unter bein haupt legen. Dein Brot folist du dir an den Türen erbitten und in demfelben hause nicht länger als eine Nacht verweilen. Das ist die Buke, die dir der herr auflegt."

Da nahm der Einfiedler das Stud holz und ging in die Welt zurud, die er so lange nicht gesehen hatte. Er ak und trank nichts, als was man ihm an den Türen reichte; manche Bitte aber ward nicht gehört, und manche Ture blieb ihm verschlossen, also daß er oft gange Tage lang keinen Krumen Brot bekam. Einmal war er vom Morgen bis Abend von Türe zu Türe gegangen, niemand hatte ihm etwas gegeben, niemand wollte ihn die Nacht beherbergen, da ging er hinaus in einen Wald und fand endlich eine angebaute Boble, und eine alte Frau fak darin. Da sprach er: "Gute Frau, behaltet mich diese Nacht in Guerm hause." Aber sie antwortete: "Nein, ich barf nicht, wenn ich auch wollte. Ich habe drei Sohne, die find bos und wild, wenn fie von ihrem Raubaug beimkommen und finden Euch, so wurden sie uns beide umbringen." Da sprach der Einsiedler: "Caft mich nur bleiben, fie werden Euch und mir nichts tun," und die Frau war mitleidig und ließ sich bewegen. Da legte sich der Mann unter die Treppe und das Stud holz unter seinen Kopf. Wie die Alte das fah, fragte sie nach der Ursache, da erzählte er ihr, daß er es zur Buße mit sich herumtrage und nachts zu einem Kiffen brauche. Er habe den herrn beleidigt, denn als er einen armen Sunder auf dem Gang nach dem Gericht gefehen, habe er gesagt, diesem widerfahre fein Recht. Da fing die Frau an zu weinen und rief: "Ad, menn der herr ein einziges Wort also bestraft, wie wird es meinen Sohnen ergeben, wenn sie por ibm im Gericht erscheinen."

Um Mitternacht kamen die Räuber heim, lärmten und tobten. Sie zündeten ein Feuer an, und als das die Höhle erleuchtete und sie einen Mann unter der Treppe liegen sahen, gerieten sie in Jorn und schrien ihre Mutter an: "Wer ist der Mann? Haben wir's nicht verboten, irgend jemand aufzunehmen?" Da sprach die Mutter: "Laßt ihn, es ist ein armer Sünder, der seine Schuld büßt." Die Räuber fragten: "Was hat er getan?" — "Alter," riesen sie, "erzähl uns deine Sünden." Der Alte erhob sich und sagte ihnen, wie er mit einem einzigen Worte schon so gesündigt habe, daß Gott

ihm zürne, und er für diese Schuld setzt büße. Den Räubern ward von seiner Erzählung das herz so gewaltig gerührt, daß sie über ihr bisheriges Leben erschraken, in sich gingen und mit herzlicher Reue ihre Buße begannen. Der Einsiedler, nachbem er die drei Sünder bekehrt hatte, legte sich wieder zum Schlase unter die Treppe. Am Morgen aber fand man ihn tot, und aus dem trocknen holz, auf welchem sein haupt lag, waren drei grüne Zweige hoch emporgewachsen. Also hatte ihn der herr wieder in Gnaden zu sich aufgenommen.



Märchen von der Unte

Es war einmal ein kleines Kind, dem gab seine Mutter jeden Nachmittag ein Schüsselchen mit Milch und Weckbrocken, und das Kind setzte sich damit hinaus in den hof. Wenn es aber ansing zu essen, so kam die hausunke aus einer Mauerrihe hervorgekrochen, senkte ihr Köpschen in die Milch und ah mit. Das Kind hatte seine Freude daran, und wenn es

mit seinem Schüsselchen da saß und die Unke kam nicht gleich herbei, so rief es ihr zu:

"Unke, Unke, komm geschwind, komm herbei, du kleines Ding, sollst dein Bröcken haben, an der Milch dich laben."

Da kam die Unke gelaufen und ließ es sich gut schmeden. Sie zeigte sich auch dankbar, denn sie brachte dem Kind aus ihrem heimlichen Schatz allerlei schöne Dinge, glänzende Steine, Perlen und goldene Spielsachen. Die Unke trank aber nur Milch und sieß die Brocken liegen. Da nahm das Kind einmal sein Cöffelchen, schlug ihr damit sanst auf den Kopf und sagte: "Ding, iß auch Brocken." Die Mutter, die in der Küche stand, hörte, daß das Kind mit jemand sprach, und als sie sah, daß es mit seinem Cöffelchen nach einer Unke schlug, so lief sie mit einem Scheit Holz heraus und tötete das gute Tier.

Don der Zeit an ging eine Deränderung mit dem Kinde vor. Es war, solange die Unke mit ihm gegessen hatte, groß und stark geworden, jeht aber verlor es seine schönen roten Baken und magerte ab. Nicht lange, so sing in der Nacht der Totenvogel an zu schreien, und das Rotkehlchen sammelte Zweiglein und Blätter zu einem Totenkranz, und bald hernach lag das Kind auf der Bahre.

Ein Waisenkind saß an der Stadtmauer und spann, da sah es eine Unke aus einer Öffnung unten an der Mauer hervorkommen. Geschwind breitete es sein blauseidenes Halstuch neben sich aus, das die Unken gewaltig lieben und auf das sie allein gehen. Alsobald die Unke das erblickte, kehrte sie um, kam wieder und brachte ein kleines goldenes Krönchen getragen, legte es darauf und ging dann wieder fort. Das Mädchen nahm die Krone auf, sie glizerte und war von zartem Goldgespinst. Nicht lange, so kam die Unke zum zweitenmal wieder; wie sie aber die Krone nicht mehr sah,

kroch sie an die Wand und schlug vor Leid ihr Köpfchen so lange dawider, als sie nur noch Kräfte hatte, dis sie endlich tot dalag. Hätte das Mädchen die Krone liegen lassen, die Unke hätte wohl noch mehr von ihren Schähen aus der Höhle herbeigetragen.

Unke ruft: "Huhu, huhu", Kind spricht: "Komm herut." Die Unke kommt hervor, da fragt das Kind nach seinem Schwesterchen: "Hast du Rotstrümpschen nicht gesehen?" Unke sagt: "Ne, ik og nit; wie du denn? Huhu, huhu, huhu."



Es hatte ein Bauer einen treuen hund, der Sultan hieß, der war alt geworden und hatte alle Zähne verloren, so daß er nichts mehr fest paden konnte. Zu einer Zeit stand der Bauer mit seiner Frau vor der haustüre und sprach: "Den alten Sultan schieß ich morgen tot, der ist zu nichts mehr nüße." Die Frau, die Mitseid mit dem treuen Tiere hatte, antwortete: "Da er uns so lange Jahre gedient hat und ehrslich bei uns gehalten, so könnten wir ihm wohl das Gnadenbrot geben." — "Ei was," sagte der Mann, "du bist nicht

recht gescheit. Er hat keinen Jahn mehr im Maul, und kein Dieb fürchtet sich vor ihm, er kann jetzt abgehen. hat er uns gedient, so hat er sein gutes Fressen dafür gekriegt."

Der arme hund, der nicht weit davon in der Sonne ausgestreckt lag, hatte alles mit angehört und war traurig, daß morgen sein letter Tag sein sollte. Er hatte einen guten Freund, das war der Wolf, zu dem schlich er abends binaus in den Wald und flagte über das Schickfal, das ihm bevorstände. "höre, Gevatter," sagte der Wolf, "sei gutes Mutes, ich will dir aus deiner Not belfen. Ich habe etwas ausgebacht. Morgen in aller grube geht bein herr mit feiner Frau ins heu, und sie nehmen ihr kleines Kind mit, weil niemand im hause zurudbleibt. Sie pflegen das Kind während der Arbeit hinter die Bede in den Schatten zu legen. Lege dich daneben, gleich als wolltest du es bewachen. Ich will dann aus dem Walde herauskommen und das Kind rauben. Du mußt mir eifrig nachspringen, als wolltest du mir es wieder abjagen. Ich lasse es fallen, und du bringst es den Eltern wieder gurud, die glauben dann, du hatteft es gerettet und sind viel zu bankbar, als daß fie dir ein Ceid antun sollten; im Gegenteil, du tommst in völlige Gnade, und sie werden es dir an nichts mehr fehlen laffen."

Der Anschlag gefiel dem hund, und wie er ausgedacht war, so ward er auch ausgeführt. Der Vater schrie, als er den Wolf mit seinem Kind durchs Seld laufen sah, als es aber der alte Sultan zurückrachte, da war er froh, streichelte ihn und sagte: "Dir soll kein härchen gekrümmt werden, du sollst das Gnadenbrot essen, solange du lebst." Zu seiner Frau aber sprach er: "Geh gleich heim und koche dem alten Sultan einen Weckbrei, den braucht er nicht zu beißen, und bring das Kopfkissen aus meinem Bette, das schenk ich ihm zu seinem Lager." Don nun an hatte es der alte Sultan sogut, als er sich's nur wünschen konnte. Bald hernach besuchte ihn der Wolf und freute sich, daß alles so wohl gelungen war. "Aber Gevatter," sagte er, "du wirst doch ein Auge zudrücken, wenn ich bei Gelegenheit deinem herrn ein settes Schaf weg-

hole. Es wird einem heutzutage schwer, sich durchzuschlagen."
— "Darauf rechne nicht," antwortete der Hund, "meinem Herrn bleibe ich treu, das darf ich nicht zugeben." Der Wolf meinte, das wäre nicht im Ernste gesprochen, kam in der Nacht herangeschlichen und wollte sich das Schaf holen. Aber der Bauer, dem der treue Sultan das Vorhaben des Wolfes verraten hatte, paßte ihm auf und kämmte ihm mit dem Dreschselgegel garstig die Haare. Der Wolf mußte ausreißen, schrie aber dem Hund zu: "Wart, du schlechter Geselle, dafür sollst du büßen."

Am andern Morgen schickte der Wolf das Schwein und lieft den hund hinaus in den Wald fordern, da wollten fie ibre Sache ausmachen. Der alte Sultan fonnte feinen Beistand finden als eine Kate, die nur drei Beine hatte, und als sie zusammen hinausgingen, humpelte die arme Kape daher und ftredte zugleich vor Schmerg den Schwang in die Bobe. Der Wolf und sein Beistand waren ichon an Ort und Stelle, als fie aber ihren Gegner babertommen faben, meinten fie, er führe einen Säbel mit sich, weil sie den aufgerichteten Schwang der Kage dafür ansahen. Und wenn das arme Tier so auf drei Beinen hupfte, dachten sie nicht anders, als es höbe jedesmal einen Stein auf, wollte damit auf sie werfen. Da ward ihnen beiden angst. Das wilde Schwein verfroch fich ins Caub, und der Wolf fprang auf einen Baum. Der hund und die Kage, als sie herankamen, munderten sich, daß sich niemand sehen ließ. Das wilde Schwein aber hatte fich im Caub nicht gang versteden können, sondern die Ohren ragten noch heraus. Während die Kape fich bedächtig umichaute, zwinfte bas Schwein mit den Ohren. Die Kane, welche meinte, es regte sich da eine Maus, sprang darauf zu und biß herzhaft hinein. Da erhob sich das Schwein mit großem Geschrei, lief fort und rief: "Dort auf dem Baum da sist der Schuldige." Der hund und die Kate schauten binauf und erblidten den Wolf, der ichamte fich, daß er fich so furchtsam gezeigt hatte und nahm von dem hund ben Frieden an.



Et was emol ne arme Frau, de hadde enen Suhn, de wull so gerne reisen, do seg de Mohr: "Wu kannst du reisen? Wi hebt je gar kien Geld, dat du mitniemen kannst." Do seg de Suhn: "Ich will mi gut behelpen, ich will alltied seggen:

"Nig viel, nig viel, nig viel."

Do genk he ene gude Tied un sede alltied: "Nig viel, nig viel." — "Wat segst du, Kerl, nig viel?" Un asse dat Gören (Garn) uttrocken, kregen se auch nig viel Fiste. So met enen Stock up de Jungen, un "hest du mig nig dresken (dreschen) seihn?" — "Wat sall ick denn seggen?" seg de Junge. "Du sallst seggen: "Sank vull, fank vull."

Do geit he wier ene ganze Tied un seg: "Fank vull, fank vull," bis he kümmt an enen Galgen, do hebt se en armen Sünder, den willt se richten. Do seg he: "Guden Morgen, fank vull, fank vull." — "Wat segst du, Kerl, fank vull? Söllt der noch mehr leige (leidige, böse) Lüde in de Welt sien? Is düt

noch nig genog?" he krig wier wat up den Puckel. "Wat sall ick denn seggen?" — "Du sallst seggen: "Gott tröst de arme Seele."

De Junge geit wier ene ganze Tied un seg: "Gott tröst de arme Seele!" Da kümmet he an en Grawen, do steit en Filler (Schinder), de tüt en Perd af. De Junge seg: "Guden Morgen, Gott tröst de arme Seele!" — "Wat segst du, leige Kerl?" un schleit en met sinen Filhacken üm de Ohren, dat he ut den Augen nig seihen kann. "Wu sall ick denn seggen?" — "Du sallst seggen: "Do ligge du Aas in en Grawen."

Do geit he un seg alltied: "Do ligge du Aas in en Grawen! Do ligge du Aas in en Grawen!" Nu fümmt he bi enen Wagen vull Lüde, do seg he: "Guden Morgen, do ligge du Aas in en Grawen!" Do föllt de Wagen üm in en Grawen, de Knecht kreg de Pietske un knapt den Jungen, dat he wier to sine Mohr krupen moste. Un he is sien Lewen nig wier up Reisen gohn.



Es war einmal eine Prinzessin gewaltig stolz; tam ein Freier, so gab sie ihm etwas zu raten auf, und wenn er's

nicht erraten konnte, so ward er mit Spott fortgeschickt. Sie ließ auch bekannt machen, wer ihr Rätsel löste, sollte sich mit ihr vermählen, und möchte kommen wer da wollte. Endlich sanden sich auch drei Schneider zusammen, davon meinten die zwei ältesten, sie hätten so manchen seinen Stich getan und hätten's getrossen, da könnt's ihnen nicht sehlen, sie müßten's auch hier tressen, der dritte war ein kleiner unnüger Springinsseld, der nicht einmal sein handwerk verstand, aber meinte, er müßte dabei Glück haben, denn woher sollt's ihm sonst kommen. Da sprachen die zwei andern zu ihm: "Bleib nur zu haus, du wirst mit deinem bischen Derstande nicht weit kommen." Das Schneiderlein ließ sich aber nicht irremachen und sagte, es hätte einmal seinen Kopf darauf gesetzt und wollte sich schon helsen, und ging dahin, als wäre die ganze Welt sein.

Da meldeten sich alle drei bei der Pringessin und sagten, sie sollte ihnen ihre Rätsel vorlegen: es waren die rechten Ceute angekommen, die hätten einen feinen Derstand, daß man ihn wohl in eine Nadel fädeln konnte. Da sprach die Prinzessin: "Ich habe zweierlei haar auf dem Kopf, von was für farben ist das?" - "Wenn's weiter nichts ift," sagte der erste, "es wird schwarz und weiß sein, wie Tuch, das man Kummel und Salz nennt." Die Pringessin sprach: "Salsch geraten, antworte der zweite." Da sagte der zweite: "Ist's nicht schwarz und weiß, so ist's braun und rot, wie meines herrn Daters Bratenrod." - "Salid geraten," fagte die Pringeffin, "antworte der dritte, dem seh ich's an, der weiß es sicherlich." Da trat das Schneiderlein ked hervor, und sprach: "Die Prinzessin hat ein silbernes und ein goldenes Haar auf dem Kopf, und das sind die zweierlei garben." Wie die Pringessin das borte, ward fie blag, und ware vor Schreden beinah bingefallen, benn das Schneiderlein hatte es getroffen, und fie hatte fest geglaubt, das wurde tein Mensch auf der Welt herausbringen. Als ihr das herz wiederkam, fprach fie: "Damit hast du mich noch nicht gewonnen, du mußt noch eins tun, unten im Stall liegt ein Bar, bei dem follst du die Nacht gu-350

bringen; wenn ich dann morgen aufstehe und du bist noch lebendig, so sollst du mich heiraten." Sie dachte aber, damit wollte sie das Schneiderlein loswerden, denn der Bär hatte noch teinen Menschen lebendig gelassen, der ihm unter die Tahen gekommen war. Das Schneiderlein ließ sich nicht abschrecken, war ganz vergnügt, und sprach: "Frisch gewagt, ist halb gewonnen."

Als nun der Abend fam, ward mein Schneiderlein binunter gum Baren gebracht. Der Bar wollt auch gleich auf den fleinen Kerl los und ihm mit seiner Tage einen guten Willkommen geben. "Sachte, fachte, sprach das Schneiderlein, "ich will dich schon gur Ruhe bringen." Da holte es gang gemächlich, als hätt' es feine Sorgen, welsche Ruffe aus der Tafche, bif fie auf und af die Kerne. Wie der Bar das fab. friegte er Luft und wollte auch Ruffe haben. Das Schneiderlein griff in die Tasche und reichte ihm eine handvoll; es waren aber feine nuffe, sondern Wadersteine. Der Bar stedte sie ins Maul, konnte aber nichts aufbringen, er mochte beißen wie er wollte. "Ei," dachte er, "was bist du für ein dummer Klok! kannst nicht einmal die Nusse aufbeißen," und fprach jum Schneiderlein: "Mein, beiß mir die Ruffe auf." -"Da siehst du, was du für ein Kerl bist," sprach das Schneiderlein, "hast so ein großes Maul und kannst die kleine Nuß nicht aufbeißen." Da nahm es die Steine, war hurtig, stedte dafür eine Rug in den Mund, und knad, mar fie entzwei. "Ich muß das Ding noch einmal probieren," sprach der Bar, "wenn ich's fo ansehe, ich mein, ich mußt's auch tonnen." Da gab ihm das Schneiderlein abermals Wadersteine, und der Bär arbeitete und biß aus allen Leibesfräften hinein. Aber du glaubst auch nicht, daß er sie aufgebracht hat. Wie das porbei war, holte das Schneiderlein eine Dioline unter bem Rod berpor und spielte sich ein Studlein darauf. Als der Bar die Musik vernahm, konnte er es nicht laffen und fing an zu tangen, und als er ein Weilchen getangt hatte, gefiel ihm das Ding fo wohl, daß er gum Schneiderlein fprach: "bor, ift das Geigen ichwer?" - "Kinderleicht, fiehft du, mit der Cinten leg ich die Finger auf und mit der Rechten streich ich mit dem Bogen drauflos, da geht's lustig, hopsasa, vivalsalera!"—
"So geigen," sprach der Bär, "das möcht ich auch verstehen, damit ich tanzen könnte, so oft ich Lust hätte. Was meinst du dazu? Willst du mir Unterricht darin geben?"— "Don herzen gern," sagte das Schneiderlein, "wenn du Geschick dazu hast. Aber weis einmal deine Tahen her, die sind gewaltig lang, ich muß dir die Nägel ein wenig abschneiden." Da ward ein Schraubstock herbeigeholt, und der Bär legte seine Tahen darauf; das Schneiderlein aber schraubte sie sest und sprach: "Nun warte, bis ich mit der Schere komme," ließ den Bären brummen, soviel er wollte, legte sich in die Ecke auf ein Bund Stroh und schlief ein.

Die Prinzessin, als sie am Abend den Bären so gewaltig brummen hörte, glaubte nicht anders, als er brummte vor Freuden und hätte dem Schneider den Garaus gemacht. Am Morgen stand sie gang unbesorgt und vergnügt auf, wie sie aber nach dem Stall gudt, so steht das Schneiderlein gang munter davor und ist gesund wie ein Sisch im Wasser. Da tonnte sie nun tein Wort mehr dagegen sagen, weil sie's öffentlich versprochen hatte, und der König ließ einen Wagen fommen, darin mußte sie mit dem Schneiderlein gur Kirche fahren, und follte sie da vermählt werden. Wie sie eingestiegen waren, gingen die beiden andern Schneider, die ein falfches Berg hatten und ihm fein Glud nicht gönnten, in den Stall und schraubten den Baren los. Der Bar in voller Wut rannte hinter dem Wagen ber. Die Pringessin borte ibn schnauben und brummen; es ward ihr anast, und sie rief: "Ach, der Bar ist hinter uns und will dich holen." Das Schneiderlein war fir, stellte sich auf den Kopf, stedte die Beine jum Senfter hinaus und rief: "Siehft du den Schraubstod? Wann du nicht gehit, so sollst du wieder hinein." Wie der Bar das fah, drehte er um und lief fort. Mein Schneiderlein fuhr da ruhig in die Kirche und die Pringessin ward ihm an die hand getraut, und lebte er mit ihr vergnügt wie eine haidlerde, Wer's nicht glaubt, bezahlt einen Taler.



Eine arme Witwe, die lebte einsam in einem Hüttchen, und vor dem Hüttchen war ein Garten, darin standen zwei Rosenbäumchen, davon trug das eine weiße, das andere rote Rosen; und sie hatte zwei Kinder, die glichen den beiden Rosenbäumchen, und das eine hieß Schneeweißchen, das andere Rosenrot. Sie waren aber so fromm und gut, so arbeitsam und unverdrossen, als je zwei Kinder auf der Welt gewesen sind. Schneeweißchen war nur stiller und sanster als Rosenrot. Rosenrot sprang lieber in den Wiesen und Seldern umher, suchte Blumen und sing Sommervögel; Schneeweißchen aber saß daheim bei der Mutter, half ihr im hauswesen oder las ihr vor, wenn nichts zu tun war. Die beiden Kinder hatten einander so lieb, daß sie sich immer an den händen 23 Grimm.

faßten, so oft sie zusammen ausgingen; und wenn Schneeweißchen sagte: "Wir wollen uns nicht verlaffen," fo ant= wortete Rosenrot: "Solange wir leben nicht," und die Mutter sette hinzu: "Was das eine hat, soll's mit dem andern teilen." Oft liefen sie im Walde allein umber und sammelten rote Beeren, aber fein Cier tat ihnen etwas zuleid, sondern sie kamen vertraulich herbei: das häschen fraß ein Kohlblatt aus ihren handen, das Reh grafte an ihrer Seite, der hirsch sprang gang luftig porbei und die Dogel blieben auf den Aften siken und sangen, was sie nur wußten. Kein Unfall traf sie; wenn fie fich im Walde verspätet hatten und die Nacht fie überfiel, so legten sie sich nebeneinander auf das Moos und schliefen bis der Morgen kam, und die Mutter wußte das und batte ihretwegen keine Sorge. Einmal, als sie im Walde übernachtet hatten und das Morgenrot sie aufweckte, da saben fie ein ichones Kind in einem weißen, glangenden Kleidchen neben ihrem Lager siken. Es stand auf und blickte fie gang freundlich an, sprach aber nichts und ging in den Wald hinein. Und als sie sich umsahen, so hatten sie gang nahe bei einem Abgrunde geschlafen und wären gewiß hineingefallen, wenn sie in der Dunkelheit noch ein paar Schritte weitergegangen wären. Die Mutter aber fagte ihnen, das mußte der Engel gewesen sein, der gute Kinder bewache.

Schneeweißchen und Rosenrot hielten das hüttchen der Mutter so reinlich, daß es eine Freude war hineinzuschauen. Im Sommer besorgte Rosenrot das haus und stellte der Mutter jeden Morgen, ehe sie aufwachte, einen Blumenstrauß vors Bett, darin war von jedem Bäumchen eine Rose. Im Winter zündete Schneeweißchen das Feuer an und hing den Kessel an den Feuerhaken, und der Kessel war von Messing, glänzte aber wie Gold, so rein war er gescheuert. Abends, wenn die Flocken sielen, sagte die Mutter: "Geh, Schneeweißchen, und schen siegel vor," und dann setzen sie sich an den herd, und die Mutter nahm die Brille und las aus einem großen Buche vor, und die beiden Mädchen hörten zu, saßen und spannen; neben ihnen lag ein Lämmchen auf dem

Boden und hinter ihnen auf einer Stange saß ein weißes Täubchen und hatte seinen Kopf unter den flügel gesteckt.

Eines Abends, als sie so vertraulich beisammen saken. klopfte jemand an die Ture, als wollte er eingelassen sein. Die Mutter sprach: "Geschwind, Rosenrot, mach auf, es wird ein Wanderer sein, der Obdach sucht." Rosenrot ging und icob den Riegel weg und dachte, es ware ein armer Mann, aber der war es nicht, es war ein Bar, der seinen diden schwarzen Kopf zur Tur bereinstedte. Rosenrot ichriet laut und sprang zurud; das Cammden blöfte, das Täubden flatterte auf, und Schneeweißchen verstedte sich hinter der Mutter Bett. Der Bar aber fing an ju fprechen und fagte: "Sürchtet euch nicht, ich tue euch nichts guleid, ich bin halb erfroren und will mich nur ein wenig bei euch wärmen." -"Du armer Bar," fprach die Mutter, "leg dich ans feuer und gib nur acht, daß dir dein Delg nicht brennt." Dann rief sie: "Schneeweißchen, Rosenrot, tommt bervor, der Bar tut euch nichts, er meint's ehrlich." Da tamen fie beide heran, und nach und nach näherten sich auch das Cammchen und Täubchen und hatten feine gurcht vor ihm. Der Bar sprach: "Ihr Kinder, flopft mir den Schnee ein wenig aus dem Delgwert," und sie holten den Besen und fehrten dem Bar das fell rein; er aber streckte sich ans feuer und brummte ganz vergnügt und behaglich. Nicht lange, so wurden sie ganz vertraut und trieben Mutwillen mit dem unbeholfenen Gaft. Sie zausten ihm das Sell mit den händen, segten ihre Sußden auf seinen Ruden und walgerten ibn bin und ber, oder fie nahmen eine haselrute und schlugen auf ihn los, und wenn er brummte, fo lachten fie. Der Bar ließ fich's aber gerne gefallen, nur wenn sie's gar gu arg machten, rief er: "Caft mich am Leben, ihr Kinder:

Schneeweißchen, Rosenrot, schlägst dir den Freier tot."

Als Schlafenszeit war und die andern zu Bett gingen, sagte die Mutter zu dem Bär: "Du kannst in Gottes Namen da am Herde liegen bleiben, so bist du vor der Kälte und dem bösen Wetter geschützt." Sobald der Tag graute, ließen ihn die beiden Kinder hinaus und er trabte über den Schnee in den Wald hinein. Don nun an kam der Bär jeden Abend zu der bestimmten Stunde, legte sich an den herd und erlaubte den Kindern, Kurzweil mit ihm zu treiben, soviel sie wollten; und sie waren so gewöhnt an ihn, daß die Türe nicht eher zugeriegelt ward, als die der schwarze Gesell angelangt war.

Als das Frühjahr herangekommen und draußen alles grün war, sagte der Bar eines Morgens zu Schneeweißchen: "Nun muß ich fort und darf den gangen Sommer nicht wieder. tommen." - "Wo gehit du denn hin, lieber Bar?" fragte Schneeweißchen. "Ich muß in den Wald und meine Schätze vor den bosen Zwergen hüten; im Winter, wenn die Erde hart gefroren ift, muffen fie wohl unten bleiben und konnen fich nicht durcharbeiten, aber jest, wenn die Sonne die Erde aufgetaut und erwärmt hat, da brechen sie durch, steigen herauf, suchen und stehlen; was einmal in ihren händen ist und in ihren höhlen liegt, das kommt so leicht nicht wieder an des Tages Licht." Schneeweißchen war gang traurig über den Abschied, und als es ihm die Ture aufriegelte und der Bar sich hinausdrängte, blieb er an dem Türhaken hängen und ein Stud seiner haut riß auf, und da war es Schneeweißchen, als hätte es Gold durchschimmern gesehen; aber es war seiner Sache nicht gewiß. Der Bar lief eilig fort und war bald hinter den Bäumen verschwunden.

Nach einiger Zeit schickte die Mutter die Kinder in den Wald, Reisig zu sammeln. Da fanden sie draußen einen großen Baum, der lag gefällt auf dem Boden, und an dem Stamme sprang zwischen dem Gras etwas auf und ab, sie konnten aber nicht unterscheiden, was es war. Als sie nähertamen, sahen sie einen Zwerg mit einem alten verwelkten Gesicht und einem ellenlangen schneeweißen Bart. Das Ende des Bartes war in eine Spalte des Baumes eingeklemmt, und der Kleine sprang hin und her wie ein hündchen an einem Seil und wußte nicht, wie er sich helfen sollte. Er glotze die Mädchen mit seinen roten, seurigen Augen an und schrie:



"Was fteht ihr da! Könnt ihr nicht herbeigehen und mir Beiftand leiften?" - "Was haft du angefangen, tleines Mannden?" fragte Rosenrot. "Dumme, neugierige Gans." antwortete der Zwerg, "den Baum habe ich mir spalten wollen, um fleines holz in der Küche zu haben; bei den diden Klögen verbrennt gleich das bifichen Speise, das unsereiner braucht, der nicht so viel hinunterschlingt als ihr grobes, gieriges Dolf. Ich hatte den Keil schon glücklich hineingetrieben, und es ware alles nach Wunsch gegangen, aber das verwünschte holz war zu glatt und sprang unversehens heraus, und der Baum fuhr fo geschwind gusammen, daß ich meinen schönen, weißen Bart nicht mehr berausziehen konnte; nun ftedt er drin, und ich tann nicht fort. Da lachen die albernen, glatten Milchaesichter! Pfui, was seid ihr garstig!" Die Kinder gaben sich alle Mühe, aber sie konnten den Bart nicht herausgieben, er stedte zu fest. Ich will laufen und Ceute herbeiholen," sagte Rosenrot. "Wahnsinnige Schafsköpfe," schnarrte der 3merg, "wer wird gleich Ceute herbeirufen, ihr feid mir icon um zwei zuviel; fällt euch nichts Befferes ein?" - "Sei nur nicht ungeduldig," fagte Schneeweißchen, "ich will ichon Rat ichaffen," holte sein Scherchen aus der Tasche und schnitt das Ende des Bartes ab. Sobald der Zwerg sich frei fühlte, griff er nach einem Sack, der zwischen den Wurzeln des Baumes stedte und mit Gold gefüllt war, hob ihn heraus und brummte por sich bin: "Ungehobeltes Volt, schneidet mir ein Stud von meinem stolzen Barte ab! Cohn's euch der Kucuck!" Damit schwang er seinen Sad auf den Ruden und ging fort, ohne die Kinder nur einmal anzusehen.

Einige Zeit danach wollten Schneeweißchen und Rosenrot ein Gericht Sische angeln. Als sie nahe bei dem Bache waren, sahen sie, daß etwas wie eine große Heuschrecke nach dem Wasser zu hüpste, als wollte es hineinspringen. Sie liesen heran und erkannten den Zwerg. "Wo willst du hin?" sagte Rosenrot, "du willst doch nicht ins Wasser?" — "Solch ein Narr bin ich nicht," schrie der Zwerg, "seht ihr nicht, der verwünsche Sisch will mich hineinziehen?" Der Kleine hatte

dagesessen und geangelt, und unglücklicherweise hatte der Wind feinen Bart mit der Angelschnur verflochten; als gleich darauf ein großer Sifch anbift, fehlten dem ichwachen Geschöpf die Kräfte, ihn herauszuziehen; der Sisch behielt die Oberhand und riß den 3werg zu sich bin. 3war hielt er sich an allen halmen und Binfen, aber das half nicht viel, er mußte den Bewegungen des Sisches folgen und war in beständiger Gefahr, ins Waffer gezogen zu werden. Die Mädchen tamen ju rechter Zeit, hielten ihn fest und versuchten den Bart von der Schnur loszumachen, aber vergebens, Bart und Schnur waren fest ineinander verwirrt. Es blieb nichts übrig, als das Scherchen hervorzuholen und den Bart abzuschneiden, mobei ein kleiner Teil desselben verloren ging. Als der 3werg das fah, schrie er fie an: "Ift das Manier, ihr Corche, einem das Gesicht zu schänden? Nicht genug, daß ihr mir den Bart unten abgestutt habt, jest schneidet ihr mir den besten Teil bavon ab; ich darf mich vor den Meinigen gar nicht feben laffen. Daß ihr laufen mußtet und die Schuhsohlen verloren hättet!" Dann holte er einen Sad Perlen, der im Schilfe lag, und ohne ein Wort weiter zu sagen, schleppte er ibn fort und verschwand hinter einem Stein.

Es trug sich zu, daß bald hernach die Mutter die beiden Mädchen nach der Stadt schiefte, Zwirn, Nadeln, Schnüre und Bänder einzukausen. Der Weg führte sie über eine heide, auf der hier und da mächtige Felsenstücke zerstreut lagen. Da sahen sie einen großen Dogel in der Luft schweben, der langsam über ihnen kreiste, sich immer tieser herabsenkte und endlich nicht weit bei einem Felsen niederstieß. Gleich darauf hörten sie einen durchdringenden, jämmerlichen Schrei. Sie liesen herzu und sahen mit Schrecken, daß der Abler ihren alten Bekannten, den Zwerg, gepackt hatte und ihn forttragen wollte. Die mitleidigen Kinder hielten gleich das Männchen seine Beute sahren ließ. Als der Zwerg sich von dem ersten Schrecken erholt hatte, schrie er mit seiner kreischenden Stimme: "Konntet ihr nicht säuberlicher mit mir umgehen?

Beriffen habt ihr an meinem dunnen Rödchen, daß es überall Berfett und durchlöchert ift, unbeholfenes und tappisches Gefindel, das ihr seid!" Dann nahm er einen Sac mit Edelsteinen und schlüpfte wieder unter den felsen in seine Boble. Die Mädchen waren an seinen Undank schon gewöhnt, setzten ihren Weg fort und verrichteten ihr Geschäft in der Stadt. Als fie beim Beimweg wieder auf die Beide tamen, überraschten sie den Zwerg, der auf einem reinlichen Dlätzchen seinen Sad mit Edelsteinen ausgeschüttet und nicht gedacht hatte, daß so spät noch jemand daherkommen würde. Die Abendsonne ichien über die glangenden Steine, fie schimmerten und leuchteten fo prächtig in allen garben, daß die Kinder stehen blieben und sie betrachteten. "Was steht ihr da und habt Maulaffen feil!" schrie der Zwerg, und sein aschgraues Gesicht ward ginnoberrot por Jorn. Er wollte mit seinen Scheltworten fortfahren, als sich ein lautes Brummen bören ließ und ein schwarzer Bar aus dem Walde herbeitrabte. Erschroden sprang der Zwerg auf, aber er konnte nicht mehr ju feinem Schlupfwinkel gelangen, der Bar mar ichon in seiner nabe. Da rief er in herzensangst: "Lieber herr Bar, verschont mich, ich will Euch alle meine Schäke geben, sebet, die schönen Edelsteine, die da liegen. Schenkt mir das Leben, was habt Ihr an mir kleinem schmächtigen Kerl? Ihr spürt mich nicht zwischen den Zähnen; da, die beiden gottlosen Mädchen padt, das sind für Euch garte Bissen, fett wie junge Wachteln, die frest in Gottes Namen." Der Bar fummerte fich um seine Worte nicht, gab dem boshaften Geschöpf einen einzigen Schlag mit der Take, und es regte sich nicht mehr.

Die Mädden waren fortgesprungen, aber der Bär rief ihnen nach: "Schneeweißchen und Rosenrot, fürchtet euch nicht, wartet, ich will mit euch gehen." Da erkannten sie seine Stimme und blieben stehen, und als der Bär bei ihnen war, siel plöglich die Bärenhaut ab, und er stand da als ein schöner Mann und war ganz in Gold gekleidet. "Ich bin eines Königs Sohn," sprach er, "und war von dem gottlosen Zwerg, der mir meine Schäße gestohlen hatte, verwünscht, als ein wilder

Bär in dem Walde zu laufen, bis ich durch seinen Tod erlöst würde. Jett hat er seine wohlverdiente Strafe empfangen."

Schneeweißchen ward mit ihm vermählt und Rosenrot mit seinem Bruder, und sie teilten die großen Schähe miteinander, die der Zwerg in seine höhle zusammengetragen hatte. Die alte Mutter lebte noch lange Jahre ruhig und glücklich bei ihren Kindern. Die zwei Rosenbäumchen aber nahm sie mit, und sie standen vor ihrem Senster und trugen jedes Jahr die schönsten Rosen, weiß und rot.



Es war amahl a Baur und a Bäurin, und dö Bäurin, dö hat der Pfarra im Dorf gern gesegn, und da hat er alleweil gewunschen, wann er nur amahl an ganzen Tag mit der Bäurin allan recht vergnügt zubringa kunnt, und der Bäurin, der wars halt a recht gwesn. No, da hat er amahl zu der Bäurin gsagt: "Hanz, mei liebi Bäurin, hieht hab i was ausstudiert, wie wir halt amahl an ganzen Tag recht vergnügt mitanander zubringa kunnten. Wißts was, ös legts eng aufm

Mittwoch ins Bett und sagts engern Mon, ös seits krang, und lamatierts und übelts nur recht, und das treibts fort bis aufm Sunta, wann i die Predi halt, und da wir (werde) i predigen, daß wer 3' haus a krangs Kind, an krangen Mon, a krangs Weib, an krangen Dader, a krange Muader, a krange Schwester, Bruader, oda wers sunst nacha is, hat, und der tut a Wollfart aufm Göderliberg in Wälischland, wo ma um an Kreuzer an Mehen Corberbladen kriegt, dem wirds krange Kind, der krange Mon, 's krange Weib, der krange Dader, d'krange Muader, d'krange Schwester, oda wers sunst

nacha is, auf der Stell gsund."

"Dös wir i schon machen", hat die Bäurin drauf gfagt. No, drauf, aufm Mittwoch hat sie halt d' Bäurin ins Bett glegt und hat glamatiert und gübelt als wie, und ihr Mon hat ihr alles braucht, was er nur gwißt hat, 's hat aber halt nir gholfn. Wie denn der Sunta tuma is, hat d' Bäurin gsagt: "Mir is zwar so miserabel, als ob i glei verschaden sollt, aber ans möcht i do no vor mei End, i möcht halt in herrn Pfarra sei Predi hörn, do er heund halten wird." - "A, mei Kind," fagt der Baur drauf, "tu du dos nit, du kunntst schlechter wern, wann aufstundst. Schau, es wir i in d' Predi gehn und wir recht acht gebe und wir dir alles wieder derzöhln, was der herr Pfarra gfagt hat." — "No," hat d' Bäurin gjagt, "so geh halt und gib recht acht und derzöhl mir alles, was d' ghört haft." No, und da is der Baur halt in d' Predi ganga, und da hat der herr Pfarra also angfangt zun predigen und hat halt gjagt, wann ans a frangs Kind, an frangen Mon, a frangs Weib, an frangen Vader, a frange Muader, a frange Schwester, Bruader, oda wers sunst nacha war, 3' haus hät, und der wollt a Wollfart machen aufm Göderliberg in Wälischland, wo der Megen Corberbladen an Kreuger toft, dem wirds frange Kind, der frange Mon, 's frange Weib, der frange Dader, d' frange Muader, d' frange Schwester, Bruader, oda wers sunst nacha war, auf der Stell gsund wern, und wer also do Ras unternehma wollt, der soll nach der Meg gu ihm tuma, da wird er ihm den Corberfact gebn und den

Kreuzer. Da war niembo frober als der Baur, und nach der Mek is er gleich zum Pfarra ganga, und der hat ihm also den Corbersad gebn und den Kreuger. Drauf is er nach haus tuma und hat icon bei der haustur eini afdrien: "Juchesba. liebes Weib, hieht is so viel, als obs glund warft. Der herr Pfarra hat heunt predigt, daß, wer a frangs Kind, an frangen Mon, a franges Weib, an frangen Daber, a frange Mugder. a trange Schwester, Bruader, oder wers sunst nacha war. 3' haus bat, und der macht a Wollfart aufm Göderliberg in Wälischland, wo der Mehen Corberbladen an Kreuger toft, dem wirds 's krange Kind, der krange Mon, 's krange Weib. der frange Vader, d' frange Muader, d' frange Schwester, Bruader, oda wers funst nacha war, auf der Stell gfund: und hiett hab i mir icon den Corbersack abolt vom herrn Pfarra und den Kreuger, und wir glei mein Wanderschaft antreten. daß d' desto ehender gsund wirst;" und drauf is er fort ganga. Er war aber tam fort, so is die Bäurin ichon auf gwein, und der Pfarra wa a glei do. Hiekt lassen wir aber do zwa indessen auf der Seiten und ganga mir mit'n Baur. is halt alleweil drauf los ganga, damit er desto ehender aufm Göderliberg tummt, und wie halt so geht, begegnt ihm fein Gvatter. Sein Gvatter dös war an Armon (Eiermann), und der is just von Mart tuma, wo er seine Ar vertauft hat. "Globt feift," fagt sein Gratter, "wo gehst denn so trabi bin, Gvatter?" - "In Ewigkeit, Gvatter." fagt der Baur, "mein Weib is trang worn, und da hab i heunt in Herrn Pfarra fein Predi ghört, und da hat er predigt, daß, mann aner 3' haus an trangs Kind, an trangen Mon, a frangs Weib, an frangen Dader, a frange Muader, a frange Schwester, Bruader, oda wers sunst nacha war, hat, und er macht a Wollfart aufm Göderliberg in Wälischland, wo der Meken Corberbladen an Kreuzer koft, dem wird's krange Kind, der krange Mon, 's frange Weib, der frange Dader, d' frange Muader, d' frange Schwester, Bruader, oda wers sunst nacha war, auf der Stell afund, und da hab i mir von herrn Pfarra den Corbersad und den Kreuzer abolt, und biekt trit i balt mein Wanderschaft an." - "Aber hang, Gvatter," hat der Gvatter jum Baur gfagt, "feits denn gar fo badet (einfältig), daß fo was glauben könts? Wikts, was is? Der Pfarra möcht gern mit engern Weib an gangen Tag allan recht vergnügt qubringa, drum habn's eng den Barn anbunden, daß ihr'en auf'n Sugen tumts." - "Mein," hat der Baur gfagt, "fo möcht i do wissen, ob das wahr is." - "No," hat der Gvatter gsagt, "wast was, sek di in mein Arkorb eini, so will i di nach haus tragn, und da wirst es selber segn." No, das is also gichean, und den Baur hat sein Gvatter in sein Arforb eini gsekt, und der hat'n nach haus tragn. Wie's nach haus kuma fan, holla, da is schon lusti zuganga. Da hat die Bäurin schon fast alles. was nur in ihren hof war, abgstochen ghabt, und Krapfen hats bachen, und der Pfarra war a schon da und hat a sein Beige mitbracht ghabt. Und da hat halt der Gvatter anklopft, und d' Bäurin hat gfragt, wer draussen war. "I bins, Gvatterin," hat der Gvatter gfagt, "mei, gebts mir heunt Nacht a herberg, i hab meini Ar aufm Mark nit verkauft, und biett muß i's wieder nach haus trage, und so fan gar 3' schwar, i bring's nit fort, es is a schon finster." - "Ja, mein Gvatter," fagt d' Bäurin brauf, "ös fumts mir recht gur unglegna Zeit. No, weils halt her nit anders is, so tomts eina und fest's eng dort auf d' Ofenbant." No hat sie der Gvatter also mit fein Budeltorb auf d' Ofenbant gfest. Der Pfarra aber und d' Bäurin, do warn halt recht lufti. Endli fangt der Pfarra an und sagt: "Hanz, mein liebi Bäurin, ös könnts ja so schön singa, singts mir do ans." - "A." sagt die Bäurin. biekt tann i nir mehr singa, ja, in mein junge Jahren, da hab i's wohl könna, aber hieht is schon vorbei." — "Ei," sagt wieder der Pfarra, "fingts do nur a bikl." No, da fangt die Bäurin an und singt:

"I hab mein Mon wohl ausgesandt aufm Göderliberg in Wälischland."

Drauf singt der Pfarra:

"I wollt, er blieb da a ganzes Jahr, was frag i nach dem Corbersack. Halleluja!" hieht fangt der Gvatter hinten an und singt (da muß a aber derzöhln, daß der Baur hildebrand ghassen hat), singt also der Gvatter:

"Ei du, mein lieber Hildebrand, was machst du auf der Ofenbank? Halleluja." Und hieht singt der Baur in Korb drinna:

"Hietzt kann i das Singa nimmermehr leiden, hietzt muß i aus mein Buckelkorb steigen."

Und steigt aus'n Korb und prügelt den Pfaffen beim haus hinaus.



Hans hatte sieben Jahre bei seinem Herrn gedient, da sprach er zu ihm: "Herr, meine Zeit ist herum, nun wollte ich gerne wieder heim zu meiner Mutter, gebt mir meinen Cohn." Der Herr antwortete: "Du hast mir treu und ehrlich gedient, wie der Dienst war, so soll der Cohn sein," und gab

ihm ein Stud Gold, das so groß als hansens Kopf war. hans 30g sein Tüchlein aus der Tasche, widelte den Klumpen hinein, feste ihn auf die Schulter und machte fich auf den Weg nach haus. Wie er so dahin ging und immer ein Bein por das andere feste, tam ihm ein Reiter in die Augen, der frisch und fröhlich auf einem muntern Pferd porbeitrabte. "Ad," sprach hans ganz laut, "was ist das Reiten ein schönes Ding! Da sitt einer wie auf einem Stuhl, stößt sich an keinen Stein, spart die Schuh und kommt fort, er weiß nicht wie." Der Reiter, der das gehört hatte, hielt an und rief: "Ei, hans, warum laufft du auch zu Suß?" -"Ich muß ja wohl," antwortete er, "da habe ich einen Klumpen heimzutragen; es ist zwar Gold, aber ich kann den Kopf dabei nicht gerad halten, auch drückt mir's auf die Schulter." - "Weißt du was," fagte der Reiter, "wir wollen tauschen: ich gebe dir mein Pferd und du gibst mir deinen Klumpen." - "Don Herzen gern," fprach hans, "aber ich fage Euch, Ihr mußt Euch damit ichleppen." Der Reiter stieg ab, nahm das Gold und half dem hans hinauf, gab ihm die Zügel fest in die hande und sprach: "Wenn's nun recht geschwind soll geben, so mußt du mit der Junge schnalzen und hopp hopp rufen."

hans war seelenfroh, als er auf dem Pferde saß und so frank und frei dahinritt. Über ein Weilchen siel's ihm ein, es sollte noch schneller gehen, und sing an mit der Junge zu schnalzen und hopp hopp zu rusen. Das Pferd setzte sich in starken Trab, und ehe sich's hans versah, war er abgeworsen und lag in einem Graben, der die Äder von der Tandstraße trennte. Das Pferd wäre auch durchgegangen, wenn es nicht ein Bauer aufgehalten hätte, der des Weges kam und eine Kuh vor sich her trieb. hans suchte seine Glieder zusammen und machte sich wieder auf die Beine. Er war aber verdrießlich und sprach zu dem Bauer: "Es ist ein schlechter Spaß, das Reiten, zumal, wenn man auf so eine Mähre gerät wie diese, die stößt und einen herabwirft, daß man den hals brechen kann; ich sehe mich nun und 366

nimmermehr wieder auf. Da lob ich mir Eure Kuh, da kann einer mit Gemächlichkeit hinterher gehen und hat obenbrein seine Milch, Butter und Käse jeden Tag gewiß. Was gäb ich darum, wenn ich so eine Kuh hätte!" — "Mun," sprach der Bauer, "geschieht Euch so ein großer Gefallen, so will ich Euch wohl die Kuh für das Pferd vertauschen." Hans willigte mit tausend Freuden ein; der Bauer schwang sich aufs Pferd und ritt eilig davon.

hans trieb seine Kuh ruhig vor sich her und bedachte den glücklichen handel. "hab ich nur ein Stück Brot, und daran wird mir's doch nicht fehlen, so tann ich, so oft mir's beliebt, Butter und Kafe dazu effen; hab ich Durft, so melt ich meine Kuh und trinke Milch. Herz, was verlangst du mehr?" Als er zu einem Wirtshaus kam, machte er halt, aß in der großen Freude alles, was er bei sich hatte, sein Mittags= und Abendbrot, rein auf und ließ sich für seine letten paar heller ein halbes Glas Bier einschenken. Dann trieb er seine Kuh weiter, immer nach dem Dorfe seiner Mutter zu. Die hige ward drückender, je näher der Mittag tam, und hans befand sich in einer heide, die wohl noch eine Stunde dauerte. Da ward es ihm gang heiß, so daß ihm por Durft die Junge am Gaumen klebte. "Dem Ding ift zu helfen," dachte hans, "jest will ich meine Kuh melken und mich an der Milch laben." Er band fie an einen durren Baum, und da er feinen Eimer hatte, so stellte er feine Cedermüge unter, aber wie er sich auch abmühte, es tam tein Tropfen Milch zum Dorschein. Und weil er sich ungeschickt dabei anstellte, so gab ihm das ungeduldige Tier endlich mit einem der hinterfüße einen solchen Schlag vor den Kopf, daß er zu Boden taumelte und eine Zeitlang sich gar nicht besinnen konnte, wo er war. Glücklicherweise kam gerade ein Mehger des Weges, der auf einem Schubkarren ein junges Schwein liegen hatte. "Was sind das für Streiche!" rief er und half dem guten hans auf. hans erzählte, was porgefallen war. Der Mehger reichte ihm feine flasche und sprach: "Da trinkt einmal und erholt Euch. Die Kuh will

wohl keine Milch geben, das ist ein altes Tier, das höchstens noch zum Ziehen taugt oder zum Schlachten." — "Ei, ei," sprach hans und strich sich die haare über den Kopf, "wer hätte das gedacht! Es ist freilich gut, wenn man so ein Tier ins haus abschlachten kann, was gibt's für Fleisch! Aber ich mache mir aus dem Kuhsleisch nicht viel, es ist mir nicht saftig genug. Ja, wer so ein junges Schwein hätte! Das schweckt anders, dabei noch die Würste." — "hört, hans," sprach da der Megger, "Euch zuliebe will ich tauschen und will Euch das Schwein für die Kuh lassen." — "Gott lohn Euch Eure Freundschaft," sprach hans, übergab ihm die Kuh, ließ sich das Schweinchen vom Karren losmachen und den Strick, woran es gebunden war, in die hand geben.

hans zog weiter und überdachte, wie ihm doch alles nach Wunsch ginge, begegnete ihm ja eine Derdrieflichkeit, fo wurde fie doch gleich wieder gut gemacht. Es gefellte fich danach ein Burich zu ihm, der trug eine schöne weiße Gans unter dem Arm. Sie boten einander die Zeit, und hans fing an von seinem Glud zu erzählen und wie er immer so porteilhaft getauscht hätte. Der Bursch erzählte ibm, daß er die Gans zu einem Kindtaufsschmaus brächte. "hebt einmal," fuhr er fort und pacte fie bei den glügeln, "wie schwer sie ift, die ift aber auch acht Wochen lang genudelt worden. Wer in den Braten beißt, muß sich das Sett von beiden Seiten abwischen." - "Ja," sprach hans und wog sie mit der einen hand, "die hat ihr Gewicht, aber mein Schwein ift auch teine Sau." Indeffen fah fich der Burich nach allen Seiten gang bedenklich um, schüttelte auch wohl mit dem Kopf. "hört," fing er darauf an, "mit Eurem Schweine mag's nicht gang richtig sein. In dem Dorfe, durch das ich gekommen bin, ift eben dem Schulzen eins aus dem Stall gestohlen worden. Ich fürchte, ich fürchte, Ihr habt's da in der hand. Sie haben Ceute ausgeschickt, und es ware ein schlimmer handel, wenn fie Euch mit dem Schwein erwischten: das geringste ift, daß Ihr ins finstere Loch gestect werdet." Dem guten hans ward bang: "Ach Gott," fprach 368

er, "helft mir aus der Not, Ihr wißt hier herum bessern Bescheid, nehmt mein Schwein da und laßt mir Eure Gans."
— "Ich muß schon etwas aufs Spiel sezen," antwortete der Bursche, "aber ich will doch nicht schuld sein, daß Ihr ins Unglück geratet." Er nahm also das Seil in die Hand und trieb das Schwein schnell auf einen Seitenweg sort; der gute hans aber ging, seiner Sorgen entsedigt, mit der Gans unter dem Arme der heimat zu. "Wenn ich's recht überlege," sprach er mit sich selbst, "habe ich noch Vorteil bei dem Tausch: erstlich den guten Braten, hernach die Menge von Sett, die herausträuseln wird, das gibt Gänsefettbrot auf ein Viertelsahr; und endlich die schönen weißen Sedern, die laß ich mir in mein Kopstissen stopfen, und darauf will ich wohl ungewiegt einschlasen. Was wird meine Mutter eine Freude haben!"

Als er durch das lette Dorf gekommen war, stand da ein Scherenschleifer mit seinem Karren, sein Rad schnurrte,

und er sang dazu:

"Ich schliefe die Schere und drehe geschwind, und hänge mein Mäntelchen nach dem Wind."

hans blieb stehen und sah ihm zu; endlich redete er ihn an und sprach: "Euch geht's wohl, weil Ihr so lustig bei Eurem Schleisen seid." — "Ja," antwortete der Scherenschleiser, "das handwerk hat einen güldenen Boden. Ein rechter Schleiser ist ein Mann, der, so oft er in die Tasche greist, auch Geld darin sindet. Aber wo habt Ihr die schöne Gans gekauft?" — "Die hab ich nicht gekaust, sondern für mein Schwein eingetauscht." — "Und das Schwein?" — "Das hab ich für eine Kuh gekriegt." — "Und die Kuh?" — "Die hab ich für ein Pferd bekommen." — "Und das Pferd?" — "Dafür hab ich einen Klumpen Gold, so groß als mein Kopf, gegeben." — "Und das Gold?" — "Ei, das war mein Tohn für sieben Jahre Dienst." — "Ihr habt Euch jederzeit zu helsen gewußt," sprach der Schleiser, "könnt Ihr's nun dahin bringen, daß Ihr das Geld in der Tasche springen hört, wenn Ihr aussteht, so habt Ihr Euer Glück

gemacht." — "Wie soll ich das anfangen?" sprach hans. "Ihr müßt ein Schleifer werden, wie ich; dazu gehört eigentlich nichts, als ein Wetztein, das andere sindet sich schon von selbst. Da hab ich einen, der ist zwar ein wenig schadhaft, dafür sollt Ihr mir aber auch weiter nichts als Eure Gans geben; wollt Ihr das?" — "Wie könnt Ihr noch fragen," antwortete hans, "ich werde ja zum glücklichsten Menschen aus Erden; habe ich Geld, so oft ich in die Tasche greise, was brauche ich da länger zu sorgen?" reichte ihm die Gans hin und nahm den Wetzstein in Empfang. "Nun," sprach der Schleifer und hob einen gewöhnlichen schweren Seldstein, der neben ihm lag, auf, "da habt Ihr noch einen tüchtigen Stein dazu, auf dem sich's gut schlagen läßt und Ihr Eure alten Nägel gerade klopsen könnt. Nehmt ihn und hebt ihn ordentlich aus."

hans lud den Stein auf und ging mit vergnügtem Bergen weiter; seine Augen leuchteten por Freude. "Ich muß in einer Glückshaut geboren sein," rief er aus, "alles was ich wünsche trifft mir ein, wie einem Sonntagskind." Indessen, weil er seit Tagesanbruch auf den Beinen gewesen war, begann er mude zu werden; auch plagte ihn der hunger, da er allen Dorrat auf einmal in der Freude über die erhandelte Kuh aufgezehrt hatte. Er konnte endlich nur mit Mühe weiter geben und mußte jeden Augenblid halt machen; dabei drudten ibn die Steine gang erbarmlich. Da konnte er fich des Gedankens nicht erwehren, wie aut es wäre, wenn er sie gerade jest nicht zu tragen brauchte. Wie eine Schnede fam er gu einem Seldbrunnen geschlichen, wollte da ruhen und fich mit einem frischen Trunk laben; damit er aber die Steine im Niedersiten nicht beschädigte, legte er sie bedächtig neben sich auf den Rand des Brunnens. Darauf feste er fich nieder und wollte sich gum Trinken buden, da versah er's, ftieß ein flein wenig an, und beide Steine plumpten hinab. Hans, als er sie mit seinen Augen in die Tiefe hatte versinken sehen, fprang vor greuden auf, fniete bann nieder und bantte Gott mit Tränen in den Augen, daß er ihm auch diese Enade

noch erwiesen und ihn auf eine so gute Art und ohne, daß er sich einen Dorwurf zu machen brauchte, von den schweren Steinen befreit hätte, die ihm allein noch hinderlich gewesen wären. "So glücklich wie ich," rief er aus, "gibt es keinen Menschen unter der Sonne." Mit leichtem Herzen und frei von aller Cast sprang er nun fort, die er daheim bei seiner Mutter war.



Es war einmal ein König, der war krank, und niemand glaubte, daß er mit dem Ceben davon käme. Er hatte aber drei Söhne, die waren darüber betrübt, gingen hinunter in den Shloßgarten und weinten. Da begegnete ihnen ein alter Mann, der fragte sie nach ihrem Kummer. Sie sagten ihm, ihr Dater wäre so krank, daß er wohl sterben würde, denn es

wollte ihm nichts helfen. Da sprach der Alte: "Ich weiß noch ein Mittel, das ist das Wasser des Cebens, wenn er davon trinkt, so wird er wieder gesund; es ist aber schwer zu sinden." Der älteste sagte: "Ich will es schon sinden," ging zum kranken König und bat ihn, er möchte ihm erlauben auszuziehen, um das Wasser des Cebens zu suchen, denn das könnte ihn allein heilen. "Nein," sprach der König, "die Gesahr dabei ist zu groß, lieber will ich sterben." Er bat aber so lange, bis der König einwilligte. Der Prinz dachte in seinem Herzen: "Bringe ich das Wasser, so bin ich meinem Dater der liebste und erbe das Reich."

Also machte er sich auf, und als er eine Zeitlang fortgeritten war, stand da ein 3werg auf dem Wege, der rief ihn an und sprach: "Wo hinaus so geschwind?" - "Dummer Knirps," fagte der Pring gang stolg, "das brauchft du nicht ju wiffen," und ritt weiter. Das fleine Mannchen aber war zornig geworden und hatte einen bosen Wunsch getan. Der Pring geriet bald hernach in eine Bergschlucht, und je weiter er ritt, je enger taten sich die Berge gusammen, und endlich ward der Weg so eng, daß er keinen Schritt weiter konnte; es war nicht möglich, das Pferd zu wenden ober aus dem Sattel zu fteigen, und er faß da wie eingesperrt. Der trante König wartete lange Zeit auf ihn, aber er tam nicht. Da sagte der zweite Sohn: "Dater, laß mich ausziehen und das Waffer suchen," und dachte bei sich: "Ift mein Bruder tot, so fällt mir das Reich zu." Der König wollte ihn anfangs auch nicht ziehen lassen, endlich gab er nach. Der Prinz zog also auf demselben Wege fort, den sein Bruder eingeschlagen hatte, und begegnete auch dem 3werg, der ihn anhielt und fragte, wohin er so eilig wollte. "Kleiner Knirps," fagte der Pring, "das brauchst du nicht zu wissen," und ritt fort, ohne sich weiter umzusehen. Aber der Zwerg verwünschte ihn, und er geriet wie der andere in eine Bergschlucht und konnte nicht porwärts und rudwärts. So geht's aber den hochmutigen.

Als auch der zweite Sohn ausblieb, so erbot sich der jüngste, auszuziehen und das Wasser zu holen, und der König mußte

ihn endlich ziehen laffen. Als er dem Zwerg begegnete und dieser fragte, wohin er so eilig wolle, so hielt er an, gab ihm Rede und Antwort und sagte: "Ich suche das Wasser des Cebens, denn mein Dater ist sterbensfrant." - "Weißt du auch, wo das zu finden ift?" - "Nein," fagte der Pring. -"Weil du dich betragen haft, wie fich's geziemt, nicht übermutig wie deine falichen Bruder, so will ich dir Auskunft geben und dir fagen, wie du zu dem Waffer des Lebens gelangft. Es quillt aus einem Brunnen in dem hofe eines verwünschten Schloffes, aber du dringst nicht hinein, wenn ich dir nicht eine eiserne Rute gebe und zwei Caiberchen Brot. Mit der Rute schlag dreimal an das eiserne Tor des Schlosses, so wird es aufspringen: inwendig liegen zwei Lowen, die den Rachen aufsperren, wenn du aber jedem ein Brot hinein wirfft, so werden fie ftill, und dann eile dich und hol von dem Waffer des Lebens bevor es zwölf schlägt, sonst schlägt das Tor wieder zu und du bift eingesperrt." Der Pring dankte ibm, nahm die Rute und das Brot, und machte sich auf den Weg. Und als er anlangte, war alles so, wie der Zwerg gesagt hatte. Das Cor sprang beim dritten Rutenschlag auf, und als er die Cowen mit dem Brot gefänftigt hatte, trat er in das Schloß und tam in einen großen schönen Saal; darin fagen verwünschte Pringen, denen 30g er die Ringe vom Singer, dann lag da ein Schwert und ein Brot, das nahm er weg. Und weiter fam er in ein 3immer, darin stand eine schöne Jungfrau, die freute sich, als sie ihn sah, füßte ihn und sagte, er hätte sie erlöst, und sollte ihr ganges Reich haben, und wenn er in einem Jahre wiederfame, fo follte ihre hochzeit gefeiert werden. Dann fagte fie ihm auch, wo der Brunnen ware mit dem Cebenswaffer, er mußte sich aber eilen und daraus schöpfen, eh es zwölf foluge. Da ging er weiter und fam endlich in ein 3immer, wo ein schönes frischgedectes Bett ftand, und weil er mude war, wollt er erst ein wenig ausruhen. Also legte er sich und schlief ein; als er erwachte, schlug es drei Diertel auf zwölf. Da fprang er gang erschroden auf, lief zu dem Brunnen und schöpfte daraus mit einem Becher, der daneben ftand, und eilte, daß er fortkam. Wie er eben zum eisernen Tore hinaus ging, da schlug's zwölf, und das Tor schlug so heftig zu, daß es ihm noch ein Stück von der Ferse wegnahm.

Er aber war froh, daß er das Wasser des Tebens erlangt hatte, ging heimwärts und kam wieder an dem Iwerg vorbei. Als dieser das Schwert und das Brot sah, sprach er: "Damit hast du großes Gut gewonnen, mit dem Schwert kannst du ganze heere schlagen, das Brot aber wird niemals all." Der Prinz wollte ohne seine Brüder nicht zu dem Vater nach haus kommen und sprach: "Lieber Iwerg, kannst du mir nicht sagen, wo meine zwei Brüder sind? Sie sind früher als ich nach dem Wasser des Lebens ausgezogen und sind nicht wiedergekommen." — "Iwischen zwei Bergen stecken sie eingeschlossen," sprach der Iwerg, "dahin habe ich sie verwünscht, weil sie so übermütig waren." Da bat der Prinz so lange, bis der Iwerg sie wieder los ließ, aber er warnte ihn und sprach: "hüte dich vor ihnen, sie haben ein böses herz."

Als feine Bruder tamen, freute er fich und ergablte ihnen, wie es ihm ergangen ware, daß er das Waffer des Cebens gefunden und einen Becher voll mitgenommen und eine ichone Pringessin erlöft hätte, die wollte ein Jahr lang auf ihn warten, bann follte hochzeit gehalten werden, und er befame ein großes Reich. Danach ritten sie zusammen fort und gerieten in ein Cand, wo hunger und Krieg war, und der König glaubte schon, er mußte verderben, so groß war die Not. Da ging der Pring zu ihm und gab ihm das Brot, womit er sein ganges Reich speiste und fättigte; und dann gab ihm der Pring auch das Schwert, damit schlug er die heere seiner Seinde und konnte nun in Ruhe und Frieden leben. Da nahm der Pring fein Brot und Schwert wieder gurud, und die drei Bruder ritten weiter. Sie famen aber noch in zwei Cander, wo hunger und Krieg herrschten, und da gab der Pring den Königen jedesmal sein Brot und Schwert, und hatte nun drei Reiche gerettet. Und danach festen fie fich auf ein Schiff, und fuhren übers Meer. Während der Sahrt da sprachen die beiden ältesten unter fich: "Der jungfte hat das Waffer des Cebens gefunden und wir nicht, dafür wird ihm unser Dater das Reich geben, das uns gebührt, und er wird unser Glück wegnehmen." Da wurden sie rachsüchtig und verabredeten mitelnander, daß sie ihn verderben wollten. Sie warteten, bis er einmal fest eingeschlasen war, da gossen sie das Wasser des Cebens aus dem Becher und nahmen es für sich, ihm aber gossen sieteres Meerwasser hinein.

Als fie nun daheim ankamen, brachte der jungfte dem franfen König seinen Becher, damit er daraus trinken und gesund werden sollte. Kaum aber hatte er ein wenig von dem bittern Meerwasser getrunken, so ward er noch franker als zuvor. Und wie er darüber jammerte, kamen die beiden altesten Sohne und flagten den jungsten an, er hatte ihn vergiften wollen, sie brächten ihm das rechte Wasser des Lebens, und reichten es ihm. Kaum hatte er davon getrunken, so fühlte er seine Krankheit verschwinden, und war stark und gesund wie in seinen jungen Tagen. Danach gingen die beiden gu dem jung. sten, verspotteten ihn und sagten: "Du hast zwar das Wasser des Cebens gefunden, aber du haft die Mühe gehabt und wir den Cohn: du hättest klüger sein und die Augen aufbehalten sollen, wir haben dir's genommen, während du auf dem Meere eingeschlafen warst, und übers Jahr, da holt sich einer von uns die schöne Königstochter. Aber hüte dich, daß du nichts davon verrätst, der Dater glaubt dir doch nicht, und wenn du ein einziges Wort fagst, so sollst du noch obendrein dein Ceben perlieren, schweigst du aber, so soll dir's geschenkt sein."

Der alte König war zornig über seinen jüngsten Sohn und glaubte, er hätte ihm nach dem Teben getrachtet. Also ließ er den hof versammeln und das Urteil über ihn sprechen, daß er heimlich sollte erschossen werden. Als der Prinz nun einmal auf die Jagd ritt und nichts Böses vermutete, mußte des Königs Jäger mitgehen. Draußen, als sie ganz allein im Wald waren und der Jäger so traurig aussah, sagte der Prinz zu ihm: "Lieber Jäger, was sehlt dir?" Der Jäger sprach: "Ich kann's nicht sagen und soll es doch." Da sprach der Prinz: "Sage heraus, was es ist, ich will dir's verzeihen." — "Ach,"

sagte der Jäger, "ich soll Euch totschießen, der König hat mir's befohlen." Da erschrak der Prinz und sprach: "Lieber Jäger, laß mich leben, da geb ich dir mein königliches Kleid, gib mir dafür dein schlechtes." Der Jäger sagte: "Das will ich gerne tun, ich hätte doch nicht nach Euch schießen können." Da tauschten sie die Kleider, und der Jäger ging heim, der Prinz aber ging weiter in den Wald hinein.

über eine Zeit, da kamen zu dem alten König drei Wagen mit Gold und Edelsteinen für seinen jüngsten Sohn: sie waren aber von den drei Königen geschickt, die mit des Prinzen Schwert die Seinde geschlagen und mit seinem Brot ihr Cand ernährt hatten, und die sich dankbar bezeigen wollten. Da dachte der alte König: "Sollte mein Sohn unschuldig gewesen sein?" und sprach zu seinen Ceuten: "Wäre er noch am Ceben, wie tut mir's so seid, daß ich ihn haben töten lassen." — "Er lebt noch," sprach der Jäger, "ich konnte es nicht übers herz bringen, Euern Besehl auszusühren," und sagte dem König, wie es zugegangen war. Da siel dem König ein Stein von dem herzen, und er ließ in alsen Reichen verkündigen, sein Sohn dürste wiederkommen und sollte in Gnaden aufgenommen werden.

Die Königstochter aber ließ eine Straße vor ihrem Schloß machen, die war ganz golden und glänzend, und fagte ihren Ceuten, wer darauf geradeswegs zu ihr geritten käme, das wäre der rechte, und den sollten sie einlassen, wer aber daneben käme, das wäre der rechte nicht, und den sollten sie auch nicht einlassen. Als nun die Zeit bald herum war, dachte der älteste, er wollte sich eilen, zur Königstochter gehen und sich sür ihren Erlöser ausgeben, da bekäme er sie zur Gemahlin und das Reich daneben. Also ritt er fort, und als er vor das Schloß kam und die schöne goldene Straße sah, dachte er: "Das wäre jammerschade, wenn du darauf rittest," lenkte ab und ritt rechts nebenher. Wie er aber vor das Thor kam, sagten die Ceute zu ihm, er wäre der rechte nicht, er sollte wieder fortgehen. Bald darauf machte sich der zweite Prinz auf, und wie der zur goldenen Straße kam und das Pferd den einen

Suk darauf gesett hatte, dachte er: "Das wäre jammerschade, das könnte etwas abtreten," lenkte ab und ritt links nebenher. Wie er aber por das Tor kam, sagten die Leute, er wäre der rechte nicht, er sollte wieder fortgehen. Als nun das Jahr gang berum war, wollte der dritte aus dem Wald fort gu seiner Liebsten reiten und bei ihr sein Leid vergessen. Also machte er sich auf, und dachte immer an sie und wäre gerne schon bei ihr gewesen, und sah die goldene Strafe gar nicht. Da ritt sein Pferd mitten darüber bin, und als er vor das Tor kam, ward es aufgetan, und die Königstochter empfing ihn mit Freuden und sagte, er war ihr Erlöser und der herr des Königreichs, und ward die hochzeit gehalten mit großer Glückseligkeit. Und als sie vorbei war, erzählte sie ihm, daß sein Dater ihn zu sich entboten und ihm verziehen hatte. Da ritt er hin und sagte ihm alles, wie seine Brüder ihn betrogen und er doch dazu geschwiegen hätte. Der alte König wollte sie strafen, aber sie hatten sich aufs Meer gesetzt und waren fortgeschifft und tamen ihr Cebtag nicht wieder.



Ein Mann hatte sieben Sohne und immer noch kein Töchterchen, so fehr er sich's auch wünschte; endlich gab ihm

seine Frau wieder aute hoffnung zu einem Kinde, und wie's zur Welt tam, war's auch ein Mädchen. Die Freude war groß, aber das Kind war schmächtig und klein und sollte wegen seiner Schwachheit die Nottaufe haben. Der Dater schickte einen der Unaben eilends zur Quelle, Taufwaffer gu holen. Die andern sechs liefen mit, und weil jeder der erste beim Schöpfen sein wollte, so fiel ihnen der Krug in den Brunnen. Da standen sie und wußten nicht, was sie tun sollten, und keiner getraute sich beim. Als sie immer nicht zurücktamen, ward der Dater ungeduldig und fprach: "Gewiß haben sie's wieder über ein Spiel vergessen, die gottlofen Jungen." Es ward ihm angft, das Mädchen mußte ungetauft verscheiden, und im Arger rief er: "Ich wollte, daß die Jungen alle zu Raben würden." Kaum war das Wort ausgeredet, so hörte er ein Geschwirr über seinem haupt in der Luft, blidte in die bobe und sah sieben toblichwarze Raben auf und davon fliegen.

Die Eltern tonnten die Derwünschung nicht mehr gurudnehmen, und so traurig sie über den Derlust ihrer sieben Söhne waren, tröfteten sie sich doch einigermaßen durch ihr liebes Töchterchen, das bald zu Kräften fam und mit jedem Tage schöner ward. Es wußte lange Zeit nicht einmal, daß es Geschwifter gehabt hatte, denn die Eltern hüteten fich, ihrer au erwähnen, bis es eines Tags von ungefähr die Ceute von sich sprechen hörte, das Mädchen wäre wohl schön, aber doch eigentlich schuld an dem Unglud seiner sieben Bruder. Da ward es gang betrübt, ging zu Dater und Mutter und fragte. ob es denn Bruder gehabt hatte und wo sie hingeraten wären? Nun durften die Eltern das Geheimnis nicht länger verschweigen, sagten jedoch, es sei so des himmels Verhäng= nis, und seine Geburt nur der unschuldige Anlag gewesen. Allein das Mädchen machte sich täglich ein Gewissen daraus und glaubte, es mußte seine Geschwifter wieder erlofen. Es batte nicht Rube und Rast, bis es sich heimlich aufmachte und in die weite Welt ging, seine Brüder irgendwo aufzuspuren und zu befreien, es möchte kosten, was es wollte.

Es nahm nichts mit sich, als ein Ringlein von seinen Eltern zum Andenken, einen Laib Brot für den Hunger, ein Krüglein Wasser für den Durst, und ein Stühlchen für die Müdigkeit.

Nun ging es immerzu, weit, weit, bis an der Welt Ende. Da kam es zur Sonne, aber die war zu heiß und fürchterslich und fraß die kleinen Kinder. Eilig lief es weg und lief hin zu dem Mond, aber der war gar zu kalt und auch grausig und bös, und als er das Kind merkte, sprach er: "Ich rieche, rieche Menschenfleisch." Da machte es sich geschwind fort und kam zu den Sternen, die waren ihm freundlich und gut, und jeder saß auf seinem besonderen Stühlchen. Der Morgenstern aber stand auf, gab ihm ein hinkelbeinchen und sprach: "Wenn du das Beinchen nicht hast, kannst du den Glasberg nicht aufschließen, und in dem Glasberg da sind deine Brüder."

Das Mädchen nahm das Beinchen, widelte es wohl in ein Tuchlein und ging wieder fort, so lange, bis es an den Glasberg fam. Das Cor war verschlossen, und es wollte das Beinchen hervorholen, aber wie es das Tüchlein aufmachte, so war es leer, und es hatte das Geschenk der guten Sterne perloren. Was sollte es nun anfangen? Seine Brüder wollte es erretten und hatte teinen Schlüssel zum Glasberg. Das gute Schwesterchen nahm ein Messer, schnitt sich ein fleines Singerchen ab, stedte es in das Tor und schloß gludlich auf. Als es eingegangen war, kam ihm ein Zwerglein entgegen, das sprach: "Mein Kind, was suchst du?" - "Ich suche meine Brüder, die sieben Raben," antwortete es. Der 3werg sprach: "Die herren Raben sind nicht zu haus, aber willst du hier so lange warten, bis sie kommen, so tritt ein." Darauf trug das Zwerglein die Speise der Raben herein auf fieben Tellerchen und in sieben Becherchen, und von jedem Tellerchen af das Schwesterchen ein Bröckhen, und aus jedem Bederchen trank es ein Schlüdchen; in das lette Bederchen aber ließ es das Ringlein fallen, das es mitgenommen batte.

Auf einmal hörte es in der Luft ein Geschwirr und ein Geweh, da sprach das Zwerglein: "Jett kommen die

herren Raben heimgeflogen." Da kamen sie, wollten essen und trinken und suchten ihre Tellerchen und Becherchen. Da sprach einer nach dem andern: "Wer hat von meinem Tellerchen gegessen? Wer hat aus meinem Becherchen getrunken? Das ist eines Menschen Mund gewesen." Und wie der siebente auf den Grund des Bechers kam, rollte ihm das Ringlein entgegen. Da sah er es an und erkannte, daß es ein Ring von Dater und Mutter war, und sprach: "Gott gäbe, unser Schwesterlein wäre da, so wären wir erlöst." Wie das Mädchen, das hinter der Türe stand und lauschte, den Wunsch hörte, so trat es hervor, und da bekamen alle die Raben ihre menschliche Gestalt wieder. Und sie herzten und küßten einander und zogen fröhlich heim.



Der Juchs erzählte einmal dem Wolf von der Stärke des Menschen, kein Tier könnte ihm widerstehen, und sie müßten Tift gebrauchen, um sich vor ihm zu erhalten. Da antwortete 380

der Wolf: "Wenn ich nur einmal einen Menschen zu seben bekäme, ich wollte doch auf ihn losgehen." — "Dazu kann ich dir helfen," fprach der Suchs, "komm nur morgen früh gu mir, so will ich dir einen zeigen." Der Wolf stellte sich frühzeitig ein, und der Suchs brachte ihn hinaus auf den Weg, den der Jäger alle Tage ging. Zuerst tam ein alter abgedankter Soldat. "Ift das ein Menich?" fragte der Wolf. - "Nein," antwortete der Suchs, "das ist einer gewesen." Danach tam ein fleiner Knabe, der zur Schule wollte. "Ift das ein Mensch?" - "Nein, das will erst einer werden." Endlich tam der Jäger, die Doppelflinte auf dem Ruden und den Birichfänger an der Seite. Sprach der guchs gum Wolf: "Siehst du, dort tommt ein Mensch, auf den mußt du losgehen, ich aber will mich fort in meine höhle machen." Der Wolf ging nun auf den Menschen los, der Jäger, als er ihn erblickte, sprach: "Es ist schade, daß ich keine Kugel geladen habe," legte an und schoß dem Wolf das Schrot ins Gesicht. Der Wolf verzog das Gesicht gewaltig, doch ließ er sich nicht schrecken und ging vorwärtes. Da gab ihm der der Jäger die zweite Ladung. Der Wolf verbif den Schmerz und rudte bem Jäger zu Ceibe. Da gog dieser seinen blanken hirschfänger und gab ihm links und rechts ein paar hiebe. daß er, über und über blutend, mit Geheul zu dem Suchs zurudlief. "Nun, Bruder Wolf," sprach der Suchs, "wie bift du mit dem Menschen fertig geworden?" — "Ach," antwortete der Wolf, "fo hab ich mir die Starte des Menichen nicht vorgestellt, erft nahm er einen Stod von der Schulter und blies hinein, da flog mir etwas ins Gesicht, das hat mich gang entseglich gefigelt; banach puftete er noch einmal in den Stock, da flog mir's um die Nafe wie Blik und hagelwetter, und wie ich gang nahe war, da 30g er eine blanke Rippe aus dem Leib, damit hat er so auf mich losgeschlagen, daß ich beinahe tot ware liegen geblieben." -"Siehst du," sprach der Suchs, "was du für ein Prablhans bift; du wirfst das Beil so weit, daß du's nicht wieder bolen tannst."



Meister Pfriem war ein kleiner, hagerer, aber lebhafter Mann, der keinen Augenblid Ruhe hatte. Sein Gesicht, aus dem nur die aufgestülpte Nase vorragte, war pocennarbig und leichenblaß, sein haar grau und struppig, seine Augen flein, aber sie bligten unaufhörlich rechts und links hin. Er bemerkte alles, tadelte alles, wußte alles besser und hatte in allem recht. Ging er auf der Straße, so ruderte er heftig mit beiden Armen, und einmal schlug er einem Mädchen, das Wasser trug, den Eimer so hoch in die Luft, daß er selbst davon begossen ward. "Schafskopf," rief er ihr zu, indem er sich schüttelte, "tonntest du nicht seben, daß ich hinter dir herkam?" Seines handwerks war er ein Schufter, und wenn er arbeitete, so fuhr er mit dem Draht so gewaltig aus, daß er jedem, der sich nicht weit genug in der gerne hielt, die Sauft in den Leib ftieft. Kein Geselle blieb länger als einen Monat bei ihm, benn er hatte an der besten Arbeit immer etwas auszuseten. Bald waren die Stiche nicht gleich, bald war ein Schuh länger, bald ein Absat höher als der andere, bald war das Leder nicht hinlänglich geschlagen. "Warte," sagte er zu dem Cehrjungen, "ich will dir schon zeigen, wie man die haut weich schlägt," holte ben

Riemen und gab ihm ein paar hiebe über den Ruden. Saulenzer nannte er sie alle. Er selber brachte aber doch nicht viel vor sich, weil er keine Diertelstunde ruhig sitzen blieb. War seine Frau frühmorgens aufgestanden und hatte Seuer angegundet, so sprang er aus dem Bett und lief mit bloken Sußen in die Küche. "Wollt ihr mir das haus angunden?" schrie er, "das ift ja ein Seuer, daß man einen Ochsen dabei braten fonnte! Oder toftet das holz etwa fein Geld?" Standen die Mägde am Waschfaß, lachten und erzählten sich, was sie wußten, so schalt er sie aus: "Da stehen die Gänse und schnattern und vergessen über dem Geschwätz ihre Arbeit. Und wozu die frische Seife? Heillose Verschwendung und obendrein eine schändliche Saulheit: fie wollen die hande ichonen und das Zeug nicht ordentlich reiben." Er fprang fort, ftieß aber einen Eimer voll Cauge um, so daß die ganze Kuche überschwemmt ward. Richtete man ein neues haus auf, so lief er ans Senfter und sah zu. "Da vermauern sie wieder den roten Sandstein," rief er, "der niemals austrochnet; in dem haus bleibt tein Mensch gesund. Und seht einmal, wie schlecht die Gefellen die Steine auffegen. Der Mörtel taugt auch nichts: Ries muß hinein, nicht Sand. Ich erlebe noch, daß den Ceuten das haus über den Kopf zusammenfällt." Er sehte sich und tat ein paar Stiche, dann sprang er wieder auf, hakte fein Schurzsell los und rief: "Ich will nur hinaus und den Men-schen ins Gewissen reden." Er geriet aber an die Zimmer-leute. "Was ist das?" rief er, "ihr haut ja nicht nach der Schnur. Meint ihr, die Balten murden gerad fteben? Es weicht einmal alles aus den Jugen." Er riß einem 3immer= mann die Art aus der hand und wollte ihm zeigen, wie er hauen mußte; als aber ein mit Cehm beladener Wagen herangefahren tam, warf er die Art weg und sprang zu dem Bauer, der nebenherging. "Ihr seid nicht recht bei Troft," rief er, "wer spannt junge Pferde vor einen ichwer beladenen Wagen? Die armen Tiere werden Euch auf dem Plat umfallen." Der Bauer gab ihm teine Antwort, und Pfriem lief vor Arger in feine Werkstätte gurud. Als er fich wieder gur Arbeit fegen

wollte, reichte ihm der Cehrjunge einen Schuh. "Was ist das wieder?" schrie er ihn an, "habe ich euch nicht gesagt, ihr solltet die Schuhe nicht so weit ausschneiden? Wer wird einen solchen Schuh kaufen, an dem fast nichts ist als die Sohle? Ich verlange, daß meine Besehle unmangelhaft besolgt werden." — "Meister," antwortete der Lehrjunge, "Ihr mögt wohl recht haben, daß der Schuh nichts taugt, aber es ist derselbe, den Ihr zugeschnitten und selbst in Arbeit genommen habt. Als Ihr vorhin aufgesprungen seid, habt Ihr ihn vom Tisch herabgeworsen, und ich habe ihn nur aufgehoben. Euch könnte es aber ein Engel vom himmel nicht recht machen."

Meister Pfriem träumte in einer Nacht, er wäre gestorben und befände sich auf dem Weg nach dem himmel. Als er anlangte, flopfte er heftig an die Pforte: "Es wundert mich," fprach er, "daß sie nicht einen Ring am Tor haben, man flopft sich die Knöchel wund." Der Apostel Petrus öffnete und wollte feben, wer fo ungestum Einlaß begehrte. "Ach, Ihr seid's, Meister Pfriem," sagte er, "ich will Euch wohl einlaffen, aber ich marne Euch, daß Ihr von Eurer Gewohnheit ablaßt und nichts tadelt, was Ihr im himmel feht; es könnte Euch übel bekommen." - "Ihr hättet Euch die Ermahnung sparen konnen," erwiderte Pfriem, "ich weiß ichon, mas fich ziemt, und hier ift, Gott sei Dank, alles vollkommen und nichts zu tadeln, wie auf Erden." Er trat also ein und ging in den weiten Räumen des himmels auf und ab. Er fah fich um, rechts und links, schüttelte aber zuweilen mit dem Kopf oder brummte etwas vor sich hin. Indem erblickte er zwei Engel, die einen Balten wegtrugen. Es war der Balten, den einer im Auge gehabt hatte, mahrend er nach dem Splitter in den Augen anderer suchte. Sie trugen aber den Balten nicht der Cange nach, sondern quer. "hat man je einen folden Unverftand gefehen?" dachte Meifter Pfriem; doch schwieg er und gab sich zufrieden: "Es ist im Grunde einerlei, wie man den Balten trägt, geradeaus oder quer, wenn man nur damit durchkommt, und wahrhaftig, ich sehe, sie stoßen nirgend an."

Bald bernach erblickte er zwei Engel, welche Waffer aus einem Brunnen in ein Sak icopften, zugleich bemerkte er, daß das fak durchlöchert war und das Wasser von allen Seiten heraus= lief. Sie trankten die Erde mit Regen. "Alle Hagel!" platte er heraus, befann fich aber gludlicherweise und dachte: "Dielleicht ist's bloker Zeitvertreib; macht's einem Spak, so kann man dergleichen unnütze Dinge tun, zumal hier im himmel, wo man, wie ich ichon bemerkt habe, doch nur faulengt." Er ging weiter und fah einen Wagen, der in einem tiefen Coch steden geblieben mar. "Rein Wunder," sprach er zu dem Mann, der dabei stand, "wer wird so unvernünftig aufladen? Was habt Ihr da?" - "Fromme Wünsche," antwortete der Mann, "ich konnte damit nicht auf den rechten Weg kommen, aber ich habe ben Wagen noch glüdlich heraufgeschoben, und hier werden sie mich nicht steden lassen." Wirklich tam ein Engel und spannte zwei Pferde por. "Gang gut," meinte Pfriem, "aber zwei Pferde bringen den Wagen nicht heraus, viere muffen wenigstens davor." Ein anderer Engel fam und führte noch zwei Pferde herbei, spannte sie aber nicht porn, sondern hinten an. Das war dem Meister Pfriem gu viel. "Talpatsch," brach er los, "was machst du da? hat man je, so lange die Welt steht, auf diese Weise einen Wagen herausgezogen? Da meinen fie aber in ihrem duntelhaften übermut alles besser zu wissen." Er wollte weiter reben, aber einer von den himmelsbewohnern hatte ihn am Kragen gepadt und ichob ihn mit unwiderstehlicher Gewalt hinaus. Unter der Pforte drehte der Meister noch einmal den Kopf nach dem Wagen und fah, wie er von vier flügelpferden in die höhe gehoben ward.

In diesem Augenblick erwachte Meister Pfriem. "Es geht freilich im himmel etwas anders her als auf Erden," sprach er zu sich selbst, "und da läßt sich manches entschuldigen, aber wer kann geduldig mit ansehen, daß man die Pferde zusgleich hinten und vorn anspannt? Freilich, sie hatten Flügel, aber wer kann das wissen? Es ist übrigens eine gewaltige Dummheit, Pferden, die vier Beine zum Causen haben, noch

ein Paar Flügel anzuheften. Aber ich muß aufstehen, sonst machen sie mir im haus lauter verkehrtes Zeug. Es ist nur ein Glück, daß ich nicht wirklich gestorben bin."



Ein Sperling hatte vier Junge in einem Schwalbennest. Wie sie nun flück sind, stoßen bose Buben das Nest ein, sie kommen aber alle glücklich in Windbraus davon. Nun ist dem Alten leid, weil seine Söhne in die Welt kommen, daß er sie nicht vor allerlei Gefahr erst verwarnet und ihnen gute

Cehren fürgesagt habe.

Auf'n herbst tommen in einem Weizenacker viel Sperlinge zusammen, allda trifft der Alte seine vier Jungen an, die führt er voll Freuden mit sich heim. "Ach, meine lieben Söhne, was habt ihr mir den Sommer über Sorge gemacht, dieweil ihr ohne meine Lehre in Winde kamet; höret meine Worte und folget eurem Vater und sehet euch wohl vor; kleine Vöglein haben große Gefährlichkeit auszustehen!" Darauf fragte er den ältern, wo er sich den Sommer über aufgehalten und wie er sich ernähret hätte. "Ich habe mich in den Gärten gehalten, Räuplein und Würmlein gesucht, bis die Kirschen reif wurden." — "Ach, mein Sohn," sagte der Vater, "die Schnabelweid ist nicht bös, aber es ist große Gefahr dabei, darum habe fortan deiner wohl acht, und sonderlich wenn Ceut

in Gärten umhergehn, die lange, grüne Stangen tragen, die inwendig hohl sind und oben ein Söcklein haben." — "Ja, mein Vater, wenn dann ein grün Blättlein aufs Söcklein mit Wachs geklebt wäre?" spricht der Sohn. "Wo hast du das gesehen?" — "In eines Kaufmanns Garten," sagte der Junge. "O mein Sohn," spricht der Vater, "Kaufleut, geschwinde Leut! Bist du um die Weltkinder gewesen, so hast du Weltgeschmeidigkeit genug gesernt, siehe und brauch's nur recht wohl und trau dir nicht zuviel."

Darauf befragt er den andern: "Wo haft du dein Wesen gehabt?" - "Zu hofe," spricht der Sohn. "Sperling und alberne Döglein dienen nicht an diesem Ort, da viel Gold, Sammet, Seiden, Wehr, harnisch, Sperber, Kaugen und Blaufüß find, halt dich zum Rogftall, da man den hafer schwingt, ober wo man brifchet, so fann bir's Glud mit gutem fried auch dein täglich Körnlein bescheren." - "Ja, Dater," sagte dieser Sohn, "wenn aber die Stalljungen Hebrigen machen und ihre Maschen und Schlingen ins Strob binden, da bleibt auch mancher behenken." — "Wo hast du das gesehen?" sagte der Alte. "Ju hof, beim Rogbuben." - "O mein Sohn, hofbuben, boje Buben! Bift du ju hof und um die herren gewesen und haft teine Sedern da gelaffen, so haft du giemlich gelernet und wirst dich in der Welt wohl wissen auszureigen, doch fiehe dich um und auf; die Wolfe freffen auch oft die gescheiten Bundlein."

Der Dater nimmt den dritten auch vor sich: "Wo hast du dein heil versucht?" — "Auf den Sahrwegen und Candstraßen hab ich Kübel und Seil eingeworfen und da bisweilen ein Körnlein oder Gräuplein angetrossen." — "Dies ist ja," sagt der Dater, "eine seine Nahrung, aber merk gleichwohl auf die Schanz und siehe fleißig auf, sonderlich wenn sich einer bücket und einen Stein ausheben will, da ist dir nicht lang zu bleiben." — "Wahr ist's," sagt der Sohn, "wenn aber einer zuvor einen Wand- oder handstein im Busen oder Tasche trüge?" — "Wo hast du dies gesehen?" — "Bei den Bergleuten, lieber Dater, wenn sie aussahren, führen sie gemeinlich

handsteine bei sich." — "Bergleut, Werkleut, anschlägige Ceut! Bist du um Bergburschen gewesen, so hast du etwas gesehen und erfahren.

Sahr hin und nimm deiner Sachen gleichwohl gut acht, Bergbuben haben manchen Sperling mit Kobold umbracht."

Endlich kommt der Vater an den jungsten Sohn: "Du mein liebes Gadennestle, du warst allzeit der alberst und schwächest. bleib du bei mir, die Welt hat viel grober und bofer Vogel, die frumme Schnäbel und lange Krallen haben und nur auf arme Döglein lauern und sie verschlucken; balt dich zu beines= gleichen und lies die Spinnlein und Räuplein von den Bäumen ober häuslein, so bleibst du lang zufrieden." - "Du, mein lieber Dater, wer fich nährt ohn andrer Ceut Schaden. der kommt lang hin, und kein Sperber, habicht, Aar oder Weih wird ihm nicht schaden, wenn er zumal sich und seine ehrliche Nahrung dem lieben Gott all Abend und Morgen treulich befiehlt, welcher aller Wald- und Dorfvöglein Schöpfer und Erhalter ift, der auch der jungen Räblein Geschrei und Gebet boret, denn ohne seinen Willen fällt auch tein Sperling ober Schneekunglein auf die Erde." — "Wo haft du dies gelernt?" Antwortet der Sohn: "Wie mich der große Windbraus von dir wegriß, kam ich in eine Kirche, da las ich den Sommer die Gliegen und Spinnen von den genftern ab und börte diese Sprüch predigen, da hat mich der Dater aller Sperlinge den Sommer über ernährt und behütet vor allem Unglud und grimmigen Dögeln." - "Traun! mein lieber Sohn, fleuchst du in die Kirchen und hilfest Spinnen und die sumsenden fliegen aufräumen und zirpst zu Gott wie die jungen Räblein und befiehlft dich dem ewigen Schöpfer, so wirft du wohl bleiben und wenn die ganze Welt voll wilder tudischer Dögel wäre.

Denn wer dem Herrn befiehlt seine Sach, schweigt, leidet, wartet, betet, braucht Glimpf, tut gemach, bewahrt Glaub und gut Gewissen rein, dem will Gott Schutz und helfer sein."



Es war einmal ein Brüderchen und Schwesterchen, die hatten sich herzlich lieb. Ihre rechte Mutter war aber tot, und sie hatten eine Stiesmutter, die war ihnen nicht gut und tat ihnen heimlich alles Leid an. Es trug sich zu, daß die zwei mit andern Kindern auf einer Wiese vor dem Haus spielten, und an der Wiese war ein Teich, der ging bis an die eine Seite vom Haus. Die Kinder liesen da herum, kriegten sich und spielten Abzählens:

"Eneke, Beneke, lat mi liewen, will di od min Dügelken giewen. Dügelken fall mi Strau föken, Strau will id den Köseken giewen, Köseken sall mie Melk giewen, Melk will id den Bäder giewen,

Bäcer fall mie 'n Koden baden, Koden will id den Kätken giewen, Kätken fall mie Müse fangen, Müse will id in 'n Raud hangen un will se anschnien."

Dabei standen sie in einem Kreis, und auf welchen nun das Wort "anschnien" fiel, der mußte fortlaufen, und die anderen liefen ihm nach und fingen ihn. Wie fie fo fröhlich dahinfprangen, fah's die Stiefmutter vom genfter mit an und ärgerte fich. Weil fie aber herentunfte verftand, fo verwünschte sie beide, das Brüderchen in einen Sisch und das Schwesterchen in ein Camm. Da schwamm bas Sischchen im Teich bin und ber und war traurig, das Lämmchen ging auf der Wiese bin und ber und war traurig und fraß nicht und rührte kein hälmchen an. So ging eine lange Zeit bin, ba tamen fremde Gafte auf das Schloß. Die faliche Stiefmutter dachte: "Jest ift die Gelegenheit gut," rief den Koch und iprach zu ihm: "Geh und hol das Camm von der Wiese und schlacht's, wir haben sonst nichts für die Gaste." Da ging der Koch hin und holte das Cammchen und führte es in die Küche und band ihm die Sugden; das litt es alles geduldig. Wie er nun sein Messer herausgezogen hatte und auf der Schwelle wette, um es abzustechen, sah es, wie ein Sischlein in dem Waffer por dem Goffenstein bin und her schwamm und zu ibm hinaufblicte. Das war aber das Brüderchen, benn als das Sischen gesehen hatte, wie der Koch das Cammchen fortführte, war es im Teich mitgeschwommen bis zum haus. Da rief das Cammden hinab:

> "Ach Brüderchen im tiefen See, wie tut mir doch mein Herz so weh! Der Koch, der weht das Messer, will mir mein Herz durchstechen."

Das Sifchen antwortete:

Ach Schwesterchen in der höh, wie tut mir doch mein Herz so weh! In dieser tiesen See!" Wie der Koch hörte, daß das Cämmchen sprechen konnte und so traurige Worte zu dem Fischen hinabrief, erschraft er und dachte, es müßte kein natürliches Cämmchen sein, sondern wäre von der bösen Frau im Haus verwünscht. Da sprach er: "Sei ruhig, ich will dich nicht schlachten", nahm ein anderes Tier und bereitete das für die Gäste und brachte das Cämmchen zu einer guten Bäuerin, der erzählte er alles, was er gesehen und gehört hatte. Die Bäuerin war aber gerade die Amme von dem Schwesterchen gewesen, vermutete gleich, wer's sein würde und ging mit ihm zu einer weisen Frau. Da sprach die Frau einen Segen über das Cämmchen und Fischen, wovon sie ihre menschliche Gestalt wieder bekamen, und danach sührte sie beide in einen großen Wald in ein klein häuschen, wo sie einsam, aber zufrieden und glüdlich lebten.



Es lebte einmal eine alte Königin, der war ihr Gemahl schon lange Jahre gestorben, und sie hatte eine schöne Cochter. Wie die erwuchs, wurde sie weit über Feld an einen Königs-

fohn versprochen. Als nun die Zeit tam, wo sie vermählt werden sollten und das Kind in das fremde Reich abreisen mußte, padte ihr die Alte gar viel toftliches Gerät und Geichmeide ein, Gold und Silber, Becher und Kleinode, furg alles, was nur zu einem königlichen Brautschat gehörte, denn sie hatte ihr Kind von herzen lieb. Auch gab sie ihr eine Kammerjungfer bei, welche mitreiten und die Braut in die hande des Brautigams überliefern sollte, und jede betam ein Pferd gur Reise, aber das Pferd der Königstochter hieß Salada und fonnte fprechen. Wie nun die Abschieds= stunde da war, begab sich die alte Mutter in ihre Schlaftammer, nahm ein Mefferlein und schnitt damit in ihre Singer, daß sie bluteten. Darauf hielt fie ein weißes Cappden unter und ließ drei Tropfen Blut hineinfallen, gab sie der Cochter und sprach: "Liebes Kind, verwahre fie wohl, fie werden dir unterwegs not tun."

Also nahmen sie beide voneinander betrübten Abschied; das Cappen ftedte die Königstochter in ihren Bufen por fich, feste fich aufs Pferd und gog nun fort gu ihrem Bräutigam. Da sie eine Stunde geritten waren, empfand fie heißen Durft und sprach zu ihrer Kammerjungfer: "Steig ab und schöpfe mir mit meinem Becher, den du für mich mitgenommen haft, Waffer aus dem Bache, ich möchte gern einmal trinken." - "Wenn Ihr Durft habt," fprach die Kammerjungfer, "fo steigt selber ab, legt Euch ans Waffer und trinkt, ich mag Eure Magd nicht sein." Da stieg die Königstochter vor großem Durft herunter, neigte fich über das Waffer im Bach und trant, und durfte nicht aus dem goldenen Becher trinten. Da fprach fie: "Ach Gott!" Da antworteten die brei Blutstropfen: "Wenn das deine Mutter wüßte, das herz im Ceibe tät ihr zerspringen." Aber die Königsbraut war demutig, sagte nichts und stieg wieder zu Pferde. So ritten fie etliche Meilen weiter fort, aber der Tag war warm, die Sonne stad, und fie durftete bald von neuem. Da fie nun an einen Wafferfluß tamen, rief fie noch einmal ihrer Kammerjungfer: "Steig ab und gib mir aus meinem Goldbecher

ju trinken," denn fie hatte aller bofen Worte längft vergeffen. Die Kammerjungfer fprach aber noch hochmütiger: "Wollt Ihr trinten, so trintt allein, ich mag nicht Eure Magd fein." Da stieg die Königstochter hernieder por großem Durst, legte sich über das fließende Wasser, weinte und sprach: "Ach Gott!" und die Blutstropfen antworteten wiederum: "Wenn das beine Mutter wüßte, das herz im Leibe tät ihr zerspringen." Und wie sie so trank und sich recht überlehnte, fiel ihr das Cappen, worin die drei Tropfen waren, aus dem Busen und floß mit dem Wasser fort, ohne daß sie es in ihrer großen Angst mertte. Die Kammerjungfer hatte aber qugesehen und freute sich, daß sie Gewalt über die Braut befäme: denn damit, daß diese die Blutstropfen verloren hatte, war sie schwach und machtlos geworden. Als sie nun wieder auf ihr Pferd steigen wollte, das da hieß Salada, fagte die Kammerfrau: "Auf Salada gehör ich, und auf meinen Gaul gehörst du:" und das mußte sie sich gefallen lassen. Dann befahl ihr die Kammerfrau mit harten Worten, die toniglichen Kleider auszuziehen und ihre schlechten anzulegen, und endlich mußte fie fich unter freiem himmel verschwören, daß fie am foniglichen hof feinem Menfchen etwas davon fprechen wollte; und wenn sie diesen Eid nicht abgelegt hatte, ware sie auf der Stelle umgebracht worden. Aber Salada sah das alles an und nahm's wohl in acht.

Die Kammerfrau stieg nun auf Salada und die wahre Braut auf das schlechte Roß, und so zogen sie weiter, bis sie endlich in dem königlichen Schloß eintrasen. Da war große Freude über ihre Ankunst, und der Königssohn sprang ihnen entgegen, hob die Kammerfrau vom Pferde und meinte, sie wäre seine Gemahlin; sie ward die Treppe hinausgeführt, die wahre Königstochter aber mußte unten stehen bleiben. Da schaute der alte König am Fenster, und sah sie im hos halten und sah, wie sie sein war, zart und gar schön; ging alsbald hin ins königliche Gemach und fragte die Braut nach der, die sie bei sich hätte und da unten im hose stände, und wer sie wäre? "Die hab ich mir unterwegs mitgenommen

zur Gesellschaft; gebt der Magd was zu arbeiten, daß sie nicht müßig steht." Aber der alte König hatte keine Arbeit für sie und wußte nichts, als daß er sagte: "Da hab ich so einen kleinen Jungen, der hütet die Gänse, dem mag sie helsen." Der Junge hieß Kürdchen (Konrädchen), dem mußte die wahre Braut helsen Gänse hüten.

Bald aber sprach die falsche Braut zu dem jungen König: "Liebster Gemahl, ich bitte Euch, tut mir einen Gefallen." Er antwortete: "Das will ich gerne tun." "Nun so lagt ben Schinder rufen und da dem Pferde, worauf ich hergeritten bin, den hals abhauen, weil es mich unterwegs geärgert hat." Eigentlich aber fürchtete fie, daß das Pferd sprechen möchte, wie sie mit der Königstochter umgegangen war. Nun war das sa weit geraten, daß es geschehen und der treue Salada sterben sollte, da kam es auch der rechten Königstochter zu Ohr, und fie versprach dem Schinder heimlich ein Stud Geld, das sie ihm bezahlen wollte, wenn er ihr einen kleinen Dienst erwiese. In der Stadt war ein großes finfteres Cor, wo fie abends und morgens mit den Ganfen durch mußte, "unter das finstere Cor möchte er dem Salada seinen Kopf hinnageln, daß sie ihn doch noch mehr als einmal sehen könnte". Also persprach das der Schindersknecht zu tun, hieb den Kopf ab und nagelte ihn unter das finftere Tor feft.

Des Morgens früh, da sie und Kürdchen unterm Cor hinaustrieben, sprach sie im Dorbeigehen:

"O du Salada, da du hangeft,"

da antwortete der Kopf:

"O du Jungfer Königin, da du gangest, wenn das deine Mutter wüßte, ihr herz tät ihr zerspringen."

Da 30g sie still weiter zur Stadt hinaus, und sie trieben die Gänse aufs Seld. Und wenn sie auf der Wiese angekommen war, saß sie nieder und machte ihre haare auf, die waren eitel Gold, und Kürdchen sah sie und freute sich, wie sie glänzten, und wollte ihr ein paar ausrausen. Da sprach sie:

"Weh, weh, Windchen, nimm Kürdchen sein Hütchen, und lass'n sich mit jagen, bis ich mich geslochten und geschnatt, und wieder aufgesatt."

Und da kam ein so starker Wind, daß er dem Kürdchen sein hütchen wegwehte über alle Land, und es mußte ihm nachlausen. Bis es wiederkam, war sie mit dem Kämmen und Aufsetzen fertig, und er konnte keine haare kriegen. Da war Kürdchen bös und sprach nicht mit ihr; und so hüteten sie die Gänse bis daß es Abend ward, dann gingen sie nach haus.

Den andern Morgen, wie sie unter dem finstern Cor hinaustrieben, sprach die Jungfrau:

"D du Salada, da du hangest,"

Salada antwortete:

"O du Jungfer Königin, da du gangest, wenn das deine Mutter wüßte, ihr Herz tät ihr zerspringen."

Und in dem Seld setzte sie sich wieder auf die Wiese und fing an, ihr haar auszukämmen, und Kürdchen lief und wollte danach greifen, da sprach sie schnell:

"Weh, weh, Windchen, nimm Kürdchen sein Hütchen, und lass'n sich mit jagen, bis ich mich geslochten und geschnatt, und wieder aufgesatt."

Da wehte der Wind und wehte ihm das hütchen vom Kopf weit weg, daß Kürdchen nachlaufen mußte; und als es wiederkam, hatte sie längst ihr haar zurecht, und es konnte keins davon erwischen; und so hüteten sie die Gänse, bis es Abend ward.

Abends aber, nachdem sie heimgekommen waren, ging Kürdechen vor den alten König und sagte: "Mit dem Mädchen will ich nicht länger Gänse hüten." — "Warum denn?" fragte der alte König. "Ei, das ärgert mich den ganzen

Tag." Da befahl ihm der alte König, zu erzählen, wie's ihm denn mit ihr ginge. Da sagte Kürdchen: "Morgens, wenn wir unter dem sinstern Tor mit der Herde durchkommen, so ist da ein Gaulskopf an der Wand, zu dem redet sie:

,Salada, da du hangest,'

da antwortet der Kopf:

,O bu Königsjungfer, da du gangest, wenn das deine Mutter wüßte, das Herz tät ihr zerspringen."

Und so erzählte Kürdchen weiter, was auf der Gänsewiese geschähe, und wie es da dem Hute im Winde nachlausen müßte.

Der alte König befahl ihm, den nächsten Tag wieder hinauszutreiben, und er selbst, wie es Morgen war, setzte sich hinter das finstere Tor und hörte da, wie sie mit dem Haupt des Falada sprach; und dann ging er ihr auch nach in das Feld und barg sich in einem Busch auf der Wiese. Da sah er nun bald mit seinen eigenen Augen, wie die Gänsemagd und der Gänsejunge die Herde getrieben brachten, und wie nach einer Weile sie sich setzte und ihre Haare sosssocht, die strahlten von Glanz. Gleich sprach sie wieder:

"Weh, weh, Windchen, nimm Kürdchen sein Hütchen, und lass'n sich mit jagen, bis daß ich mich gestochten und geschnatt, und wieder aufgesatt."

Da kam ein Windstoß und fuhr mit Kürdmens hut weg, daß es weit zu laufen hatte, und die Magd kämmte und flocht ihre Cocen still fort, welches der alte König beobachtete. Darauf ging er unbemerkt zurück, und als abends die Gänsemagd heim kam, rief er sie beiseite, und fragte, warum sie dem allem so täte? "Das darf ich Euch nicht sagen, und darf auch keinem Menschen mein Leid klagen, denn so hab ich mich unter freiem himmel verschworen, weil ich sonst um mein Leben gekommen wäre." Er drang in sie und ließ ihr keinen Frieden, aber er konnte nichts aus ihr herausbringen. Da sprach er: "Wenn du mir nichts sagen willst, so klag dem

Eisenofen da dein Leid," und ging fort. Da froch sie in den Eisenofen, fing an zu jammern und zu weinen, schüttete ihr herz aus und sprach: "Da site ich nun, von aller Welt verlassen, und bin doch eine Königstochter, und eine falsche Kammerjungfer hat mich mit Gewalt dahin gebracht, daß ich meine königlichen Kleider habe ablegen muffen, und hat mei= nen Plat bei meinem Bräutigam eingenommen, und ich muß als Gansemaad gemeine Dienste tun. Wenn das meine Mutter wüßte, das Berg im Ceib tat ihr zerfpringen." Der alte König stand aber außen an der Ofenröhre, lauerte ihr zu und hörte, was sie sprach. Da tam er wieder herein und hieft sie aus dem Ofen geben. Da wurden ihr königliche Kleider angetan, und es schien ein Wunder, wie sie so schön mar. Der alte König rief seinen Sohn und offenbarte ihm, daß er die falsche Braut hätte: die ware blok ein Kammermadden, die wahre aber stände hier, als die gewesene Gansemagd. Der junge König war herzensfroh, als er ihre Schönheit und Tugend erblickte, und ein großes Mahl wurde angestellt, zu dem alle Ceute und guten Freunde gebeten wurden. Obenan faß der Bräutigam, die Königstochter zur einen Seite und die Kammerjungfer zur andern, aber die Kammerjungfer war verblendet und erkannte jene nicht mehr in dem glänzenden Schmud. Als sie nun gegessen und getrunken hatten, und gutes Muts waren, gab der alte König der Kammerfrau ein Rätsel auf, was eine solche wert ware, die den herrn so und so betrogen batte, erzählte damit den gangen Derlauf und fragte: "Welches Urteils ift diese würdig?" Da sprach die faliche Braut: "Die ist nichts Besseres wert, als daß sie splitternadt ausgezogen und in ein Saft gestedt wird, das inwendig mit fpigen nägeln beschlagen ift; und zwei weiße Pferde muffen vorgespannt werden, die sie Gasse auf, Gasse ab gu Tode schleifen." - "Das bist du," sprach der alte König, "und haft bein eigen Urteil gefunden, und danach foll dir widerfahren." Und als das Urteil vollzogen war, vermählte sich der junge König mit seiner rechten Gemablin, und beide beberrichten ibr Reich in Frieden und Seligfeit.



Es waren drei handwerksburiche, die hatten es verabredet, auf ihrer Wanderung beifammen zu bleiben und immer in einer Stadt zu arbeiten. Auf eine Zeit aber fanden fie bei ihren Meiftern teinen Derdienst mehr, so daß fie endlich gang abgeriffen waren und nichts zu leben hatten. Da sprach der eine: "Was follen wir anfangen? hierbleiben können wir nicht länger, wir wollen wieder wandern, und wenn wir in der Stadt, wo wir hinkommen, keine Arbeit finden, so wollen wir beim herbergsvater ausmachen, daß wir ihm ichreiben, wo wir uns aufhalten, und einer vom andern Nachricht haben fann, und dann wollen wir uns trennen;" das schien ben andern auch das beste. Sie zogen fort, da tam ihnen auf dem Weg ein reichgekleideter Mann entgegen, der fragte, wer fie waren. "Wir find handwerksleute und fuchen Arbeit; wir haben uns bisher gusammengehalten, wenn wir aber teine mehr finden, so wollen wir uns trennen." - "Das hat keine Not," sprach der Mann, "wenn ihr tun wollt, was ich euch sage, soll's euch an Geld und Arbeit nicht fehlen; ja, ihr sollt große herren werden und in Kutschen fahren." Der eine sprach: "Wenn's unserer Seele und Seligkeit nicht schadet, so wollen wir's wohl tun." - "Nein," antwortete der Mann, "ich habe feinen Teil an euch." Der andere aber hatte nach seinen gußen gesehen, und als er da einen Pferdefuß und einen Menschenfuß erblickte, wollte er sich nicht mit ihm einlassen. Der Teufel aber sprach: "Gebt euch zufrieden, es ist nicht auf euch abgeseben, sondern auf eines anderen Seele, der icon halb mein ift, und deffen Mag nur vollaufen foll." Weil fie nun sicher waren, willigten fie ein, und der Teufel fagte ihnen, mas er verlangte, der erste follte auf jede Frage antworten: "Wir alle drei," der zweite: "Ums Geld," der dritte: "Und das war recht." Das sollten sie immer hintereinander sagen, meiter aber durften fie tein Wort fprechen, und überträten fie das Gebot, so ware gleich alles Geld verschwunden; solange fie es aber befolgten, follten ihre Tafchen immer voll fein. 3um Anfang gab er ihnen auch gleich so viel, als sie tragen fonnten, und biek fie in die Stadt in das und das Wirtshaus geben. Sie gingen hinein, der Wirt tam ihnen entgegen und fragte: "Wollt ihr etwas zu effen?" Der erste antwortete: "Wir alle drei." — "Ja," fagte der Wirt, "das mein ich auch." Der zweite: "Ums Geld." - "Das verfteht fich," fagte der Wirt. Der dritte: "Und das war recht." - "Jawohl, war's recht," sagte der Wirt. Es ward ihnen nun aut Essen und Trinken gebracht und wohl aufgewartet. Nach dem Effen mußte die Bezahlung geschehen, da hielt der Wirt dem einen die Rechnung bin, der fprach: "Wir alle drei," der zweite: "Ums Geld," der dritte: "Und das war recht." — "Freilich ist's recht," fagte der Wirt, "alle drei bezahlen, und ohne Geld tann ich nichts geben." Sie bezahlten aber noch mehr als er gefordert hatte. Die Gafte faben bas mit an und fprachen: "Die Leute muffen toll fein." - "Ja, das find fie auch," sagte der Wirt, "fie find nicht recht flug." So blieben sie eine Zeitlang in dem Wirtshaus und sprachen fein ander Wort als: "Wir alle drei, ums Geld, und das war recht." Sie faben aber und wuften alles, was darin vorging. Es trug sich ju, daß ein großer Kaufmann tam mit vielem Geld, ber fprach : "herr Wirt, beb Er mir mein Geld auf, da find die drei närrischen handwerksburiche, die möchten mir's stehlen." Das tat der Wirt. Wie er den Mantelfack in seine Stube trug, fühlte er, daß er schwer von Gold war. Darauf gab er den drei handwerkern unten ein Lager, der Kaufmann aber kam oben hin in eine besondere Stube. Als Mitternacht war und der Wirt dachte, sie schliefen alle, fam er mit seiner grau, und sie hatten eine holzart und schlugen den reichen Kaufmann tot; nach vollbrachtem Mord legten sie sich wieder schlafen. Wie's nun Tag war, gab's großen Carm, der Kaufmann lag tot im Bett und schwamm in seinem Blut. Da liefen alle Gafte zusammen, der Wirt aber sprach: "Das haben die drei tollen handwerker getan." Die Gafte bestätigten es und sagten: "Niemand anders kann's gewesen sein." Der Wirt aber ließ fie rufen und fagte zu ihnen: "habt ihr den Kaufmann getötet?" - "Wir alle drei," sagte der erste, "ums Geld" der zweite, "und das war recht" der dritte. "Da hört ibr's nun." fprach der Wirt, "fie gestehen's selber." Sie wurden also ins Gefängnis gebracht und sollten gerichtet werden. Wie sie nun saben, daß es so ernsthaft ging, ward ihnen doch angit, aber nachts tam der Teufel und fprach : "haltet nur noch einen Tag aus und verscherzt euer Glud nicht, es foll euch fein haar gefrummt werden." Am andern Morgen wurden fie por Gericht geführt; da sprach der Richter: "Seid ihr die Mörder?" - "Wir alle drei." - "Warum habt ihr den Kaufmann erschlagen?" — "Ums Geld." — "Ihr Bösewichter," fagte ber Richter, "habt ihr euch nicht ber Sunde gescheut?" - "Und das war recht." - "Sie haben bekannt und sind noch halsstarrig dazu," sprach der Richter, "führt sie gleich jum Tod." Alfo wurden fie hinausgebracht, und der Wirt mufte mit in den Kreis treten. Wie fie nun von den henkersknechten gefakt und oben aufs Geruft geführt wurden, wo der Scharfrichter mit blokem Schwerte stand, tam auf einmal eine Kutiche, mit vier blutroten Suchien bespannt, und fuhr, daß das Seuer aus den Steinen fprang, aus dem Senfter aber wintte einer mit einem weißen Tuche. Da fprach der Scharfrichter: "Es kommt Gnade," und ward aus dem Wagen "Gnade! Gnade!" gerufen. Da trat der Teufel heraus, als 400

ein sehr vornehmer herr, prächtig gekleidet, und sprach: "Ihr drei seid unschuldig; ihr dürft nun sprechen, sagt heraus, was ihr gesehen und gehört habt." Da sprach der Älteste: "Wir haben den Kausmann nicht getötet, der Mörder steht da im Kreis," und deutete auf den Wirt; "zum Wahrzeichen geht hin in seinen Keller, da hängen noch viele andere, die er ums Ceben gebracht." Da schiete der Richter die henkersknechte hin, die fanden es, wie's gesagt war, und als sie dem Richter das berichtet hatten, ließ er den Wirt hinaufführen und ihm das haupt abschlagen. Da sprach der Teufel zu den dreien: "Nun hab ich die Seele, die ich haben wollte, ihr seid aber frei und habt Geld für euer Lebtag."



Auf eine Zeit ging das hühnchen mit dem hähnchen in den Nußberg, und sie machten miteinander aus, wer einen Nußkern fände, sollte ihn mit dem andern teilen. Nun fand das hühnchen eine große, große Nuß, sagte aber nichts davon und wollte den Kern allein essen. Der Kern war aber so dick, daß es ihn nicht hinunterschlucken konnte und er ihm im hals stecken blieb, daß ihm angst wurde, es müsse ersticken. Da schrie das hühnchen: "hähnchen, ich bitte dich,

lauf, was du kannst und hol mir Wasser, sonst erstick ich." Das hähnchen lief, was es konnte, zum Brunnen und sprach: "Born, du follst mir Waffer geben; das hühnchen liegt auf dem Nußberg, hat einen großen Nußkern geschluckt und will erstiden." Der Brunnen antwortete: "Cauf erst hin zur Braut und laß dir rote Seide geben." Das hähnchen lief zur Braut: "Braut, du sollst mir rote Seide geben: rote Seide will ich dem Brunnen geben, der Brunnen foll mir Waffer geben, das Waffer will ich dem hühnchen bringen, das liegt auf dem Nußberg, hat einen großen Nußtern geschluckt und will daran ersticken." Die Braut antwortete: "Cauf erst und hol mir mein Kränzlein, das blieb an einer Weide hängen." Da lief das hähnchen zur Weide und zog das Kränglein von dem Aft und brachte es der Braut, und die Braut gab ihm rote Seide dafür, die brachte es dem Brunnen, der gab ihm Waffer dafür. Da brachte das hahnchen das Waffer zum hühnchen; wie es aber hinkam, war dieweil das hühnchen erstickt und lag da tot und regte sich nicht. Da war das hähnchen so traurig, daß es laut schrie und kamen alle Tiere und beklagten das hühnchen; und sechs Mäuse bauten einen kleinen Wagen, das hühnchen darin zum Grabe zu fahren; und als der Wagen fertig war. spannten sie sich davor und das hähnchen fuhr. Auf dem Wege aber kam der Suchs, "wo willst du hin, hähnchen?" — "Ich will mein hühnchen begraben." - "Darf ich mitfahren?"

"Ja, aber setz dich hinten auf den Wagen, vorn können's meine Pferdchen nicht vertragen."

Da setzte sich der Fuchs hinten auf, dann der Wolf, der Bär, der hirsch, der Löwe und alle Tiere in dem Wald. So ging die Sahrt sort, da kamen sie an einen Bach. "Wie sollen wir nun hinüber?" sagte das hähnchen. Da lag ein Strohhalm am Bach, der sagte: "Ich will mich quer drüber legen, so könnt ihr über mich sahren." Wie aber die sechs Mäuse auf die Brücke kamen, rutschte der Strohhalm und siel ins Wasser, und die sechs Mäuse sielen alle hinein und ertranken. Da ging die Not von neuem an und kam eine Kohle und

sagte: "Ich bin groß genug, ich will mich darüber legen und ihr sollt über mich sahren." Die Kohle legte sich auch an das Wasser, aber sie berührte es unglücklicherweise ein wenig, da zischte sie, verlöschte und war tot. Wie das ein Stein sah, erbarmte er sich und wollte dem hähnchen helsen und legte sich über das Wasser. Da zog nun das hähnchen den Wagen selber; wie es ihn aber bald drüben hatte, und war mit dem toten hühnchen auf dem Cand und wollte die andern, die hinten aufsaßen, auch heranziehen, da waren ihrer zuviel geworden, und der Wagen siel zurück, und alles siel miteinander in das Wasser und ertrank. Da war das hähnchen noch allein mit dem toten hühnchen und grub ihm ein Grab und legte es sinein und machte einen hügel darüber, auf den setze es sich und grämte sich so lang, bis es auch starb; und da war alles tot.



Auf einem Dorfe lebte ein Mann und eine Frau, und die Frau war so faul, daß sie immer nichts arbeiten wollte; und

26*

was ihr der Mann zu spinnen gab, das spann sie nicht fertig, und was sie auch spann, haspelte sie nicht, sondern ließ alles auf dem Knauel gewickelt liegen. Schalt sie nun der Mann, so war sie mit ihrem Maul doch vornen, und sprach: "Ei, wie sollt ich haspeln, da ich keinen Haspel habe, geh du erst in den Wald und schaff mir einen." — "Wenn's daran liegt," sagte der Mann, "so will ich in den Wald gehen und Haspelholz holz holen." Da fürchtete sich die Frau, wenn er das holz hätte, daß er daraus einen Haspel machte, und sie abhaspeln und dann wieder frisch spinnen müßte. Sie besann sich ein bischen, da kam ihr ein guter Einfall, und sie lief dem Manne heimlich nach in den Wald. Wie er nun auf einen Baum gestiegen war, das holz auszulosen und zu hauen, schlich sie darunter in das Gebüsch, wo er sie nicht sehen konnte und rief hinauf:

"Wer haspelholz haut, der stirbt, wer da haspelt, der verdirbt."

Der Mann horchte, legte die Axt eine Weile nieder und dachte nach, was das wohl zu bedeuten hätte. "Ei was," sprach er endlich, "was wird's gewesen sein! Es hat dir in den Ohren geklungen, mache dir keine unnötige Furcht." Also ergriff er die Axt von neuem und wollte zuhauen, da rief's wieder von unten herauf:

"Wer haspelholz haut, der stirbt, wer da haspelt, der verdirbt."

Er hielt ein, kriegte angst und bang und sann dem Ding nach. Wie aber ein Weilchen vorbei war, kam ihm das Herz wieder, und er langte zum drittenmal nach der Axt und wollte zuhauen. Aber zum drittenmal rief's und sprach's laut:

"Wer haspelholz haut, der stirbt, wer da haspelt, der verdirbt."

Da hatte er's genug, und alle Cust war ihm vergangen, so daß er eilends den Baum hinunterstieg und sich auf den 404

heimweg machte. Die Frau lief, was sie konnte, auf Nebenwegen, damit sie eher nach haus käme. Wie er nun in die Stube trat, tat sie unschuldig, als wäre nichts vorgefallen, und sagte: "Nun, bringst du ein gutes haspelholz?" — "Nein," sprach er, "ich sehe wohl, es geht mit dem haspeln nicht," erzählte ihr, was ihm im Walde begegnet war und ließ sie von nun an damit in Ruhe.

Bald hernach fing der Mann doch wieder an, sich über die Unordnung im hause zu ärgern. "Frau," sagte er, "es ist doch eine Schande, daß das gesponnene Garn da auf dem Knauel liegen bleibt." - "Weißt du was," sprach sie, "weil wir doch zu keinem hasvel kommen, so stell dich auf den Boden und ich steh unten, da will ich ich den Unauel hinaufwerfen, und du wirfft ihn herunter, so gibt's doch einen Strang." -"Ja, das geht," sagte der Mann. Also taten sie das, und wie sie fertig waren, sprach er: "Das Garn ist nun gesträngt, nun muß es auch gekocht werden." Der grau ward wieder angst, sie sprach zwar: "Ja, wir wollen's gleich morgen früh tochen," dachte aber bei sich auf einen neuen Streich. Frühmorgens stand fie auf, machte Seuer an und stellte den Kessel bei, allein statt des Garns legte sie einen Klumpen Werg hinein, und ließ es immerzu tochen. Darauf ging fie gum Manne, der noch zu Bette lag, und sprach zu ihm: "Ich muß einmal ausgehen, steh derweil auf und sieh nach dem Garn, das im Kessel überm Seuer steht; aber du mußt's beizeit tun. aib wohl acht, benn wo der hahn fraht und du fäheft nicht nach, wird das Garn zu Werg." Der Mann war bei der hand und wollte nichts verfäumen, stand eilends auf, so schnell er konnte, und ging in die Küche. Wie er aber zum Keffel tam und hineinsah, so erblicte er mit Schrecken nichts als einen Klumpen Werg. Da schwieg der arme Mann mäuschenstill, dachte, er hätt's versehen und mare schuld daran und sprach in Zukunft gar nicht mehr von Garn und Spinnen. Aber das mußt du selbst sagen, es war eine garftige Frau.



Es war ein Mann, der hatte drei Söhne und weiter nichts im Vermögen als das haus, worin er wohnte. Nun hätte jeder gerne nach seinem Tode das haus gehabt, dem Vater war aber einer so lieb als der andere, da wußte er nicht, wie er's anfangen sollte, daß er keinem zu nahe tät; verkausen wollte er das haus auch nicht, weil's von seinen Voreltern war, sonst hätte er das Geld unter sie geteilt. Da siel ihm endlich ein Rat ein und er sprach zu seinen Söhnen: "Geht in die Welt und versucht euch und lerne jeder sein handwerk, wenn ihr dann wiederkommt, wer das beste Meisterstück macht, der soll das haus haben."

Das waren die Söhne zufrieden, und der älteste wollte ein Hufschmied, der zweite ein Barbier, der dritte aber ein Sechtmeister werden. Darauf bestimmten sie eine Zeit, wo sie wieder nach haus zusammenkommen wollten, und zogen fort. Es traf sich auch, daß jeder einen tüchtigen Meister fand, wo er was Rechtschaffenes lernte. Der Schmied mußte des Königs Pferde beschlagen und dachte: "Nun kann dir's nicht fehlen, du kriegst das haus." Der Barbier rasierte lauter vornehme

herren und meinte auch, das haus ware icon fein. Der fectmeifter friegte manchen hieb, bif aber die Jahne gufammen und ließ fich's nicht verdrießen, denn er dachte bei fich: "Sürch= test du dich vor einem hieb, so friegst du das haus nimmer= mehr." Als nun die gesetzte Zeit herum war, tamen sie bei ihrem Dater wieder gusammen; sie wußten aber nicht, wie fie die beste Gelegenheit zeigen sollten, ihre Kunft zu zeigen. faßen beifammen und ratichlagten. Wie fie fo faßen, tam auf einmal ein hafe übers Seld dahergelaufen. "Ei," fagte der Barbier, "der kommt wie gerufen," nahm Becken und Seife, schaumte so lange, bis der hase in die Nähe tam, dann feifte er ihn in vollem Caufe ein und rasierte ihm auch in vollem Caufe ein Stugbärtchen, und dabei schnitt er ihn nicht und tat ihm an keinem haare weh. "Das gefällt mir," fagte der Vater, "wenn sich die andern nicht gewaltig angreifen, so ist das haus dein." Es währte nicht lang, so fam ein herr in einem Wagen daher gerennt in vollem Jagen. "Nun sollt Ihr feben, Dater, was ich tann," fprach der hufschmied, sprang dem Wagen nach, rift dem Pferd, das in einem fort jagte. die vier hufeisen ab und schlug ihm auch im Jagen vier neue wieder an. "Du bist ein ganzer Kerl," sprach der Vater, "du machft beine Sache so gut, wie bein Bruber; ich weiß nicht. wem ich das haus geben soll." Da sprach der dritte: "Dater, laßt mich auch einmal gewähren," und weil es anfing zu regnen, 30g er seinen Degen und schwenkte ihn in Kreughieben über seinen Kopf, daß kein Tropfen auf ihn fiel; und als der Regen stärker ward, und endlich so stark, als ob man mit Mulden vom himmel goffe, schwang er den Degen immer schneller und blieb so trocen, als sag er unter Dach und Sach. Wie der Dater das fah, erstaunte er und sprach: "Du hast das beste Meisterstück gemacht, das haus ist dein."

Die beiden andern Brüder waren damit zufrieden, wie sie vorher gelobt hatten, und weil sie sich einander so lieb hatten, blieben sie alle drei zusammen im Haus und trieben ihr Handwerk; und da sie so gut ausgesernt hatten und so geschickt waren, verdienten sie viel Geld. So lebten sie vergnügt bis

in ihr Alter zusammen, und als der eine frank ward und starb, grämten sich die zwei andern so sehr darüber, daß sie auch krank wurden und bald starben. Da wurden sie, weil sie so geschickt gewesen waren und sich so lieb gehabt hatten, alle drei zusammen in ein Grab gesegt.



In den alten Zeiten da hatte jeder Klang noch Sinn und Bedeutung. Wenn der hammer des Schmieds ertönte, so rief er: "Smiet mi to! smiet mi to!" Wenn der hobel des Tischlers schnarrte, so sprach er: "Dor häst! dor, dor häst!" Sing das Räderwerk der Mühle an zu klappern, so sprach es: "Help, herr Gott! help, herr Gott!" und war der Müller ein Betrüger und ließ die Mühle an, so sprach sie hochdeutsch und fragte erst langsam: "Wer ist da? wer ist da?" Dann antwortete sie schnell: "Der Müller! der Müller!" und endlich ganz geschwind: "Stiehlt tapfer, stiehlt tapfer, vom Achtel drei Sechter."

Ju dieser Zeit hatten auch die Dögel ihre eigene Sprache, die jedermann verstand, jest lautet es nur wie ein Zwitz 408

schern, Kreischen und Pfeifen, und bei einigen wie Musik ohne Worte. Es kam aber den Dögeln in den Sinn, sie wollten nicht länger ohne Herrn sein und einen unter sich zu ihrem König wählen. Nur einer von ihnen, der Kibik, war dagegen; frei hatte er gelebt und frei wollte er sterben, und angstvoll hin und her fliegend rief er: "Wo bliew ick? wo bliew ick?" Er zog sich zurück in einsame und unbesuchte Sümpfe und zeigte sich nicht wieder unter seinesgleichen.

Die Vögel wollten sich nun über die Sache besprechen, und an einem ichonen Maimorgen tamen fie alle aus Waldern und Seldern zusammen, Adler und Buchfinke, Eule und Krähe, Lerche und Sperling, was soll ich sie alle nennen? Selbst der Kudud tam und der Wiedehopf, sein Küster, der so heißt, weil er sich immer ein paar Tage früher horen läßt; auch ein gang kleiner Dogel, der noch keinen Namen hatte, mischte sich unter die Schar. Das huhn, das zufällig von der gangen Sache nichts gehört hatte, verwunderte sich über die große Versammlung. "Wat, wat, wat is den dar to don?" gaderte es, aber der hahn beruhigte seine liebe henne und sagte: "Luter riek Lud," erzählte ihr auch, was sie vorhätten. Es ward aber beschlossen, daß der König fein sollte, der am böchften fliegen konnte. Ein Laubfrosch, der im Gebuiche faß, rief, als er das hörte, warnend: "Natt, natt, natt! natt, natt, natt!" weil er meinte, es würden deshalb viel Tranen vergoffen werden. Die Krähe aber fagte: "Quart of!" es follte alles friedlich abgehen.

Es ward nun beschlossen, sie wollten gleich an diesem schönen Morgen aufsteigen, damit niemand hinter sagen könnte: "Ich wäre wohl noch höher geflogen, aber der Abend kam, da konnte ich nicht mehr." Auf ein gegebenes Zeichen erhob sich also die ganze Schar in die Lüfte. Der Staub stieg da von dem Felde auf, es war ein gewaltiges Sausen und Brausen und Sittichschlagen, und es sah aus, als wenn eine schwarze Wolke dahinzöge. Die kleineren Dögel aber blieben bald zurück, konnten nicht weiter und sielen wieder auf die Erde. Die größeren hielten's länger aus, aber keiner konnte

es dem Adler gleichtun, der stieg so boch, daß er der Sonne hätte die Augen aushaden können. Und als er fah, daß die andern nicht zu ihm herauf konnten, so dachte er: "Was willst du noch höher fliegen, du bist doch der König," und fing an, sich wieder herabzulassen. Die Dögel unter ihm riefen ihm alle gleich zu: "Du mußt unser König sein, teiner ist höher geflogen als du." - "Ausgenommen ich," schrie der fleine Kerl ohne Namen, der sich in die Brustfedern des Adlers verkrochen hatte. Und da er nicht mude war, so stieg er auf und stieg so boch, daß er Gott auf seinem Stuble konnte fiken seben. Als er aber so weit gekommen war, legte er seine flügel zusammen, sank herab und rief unten mit feiner durchdringenden Stimme: "König bun id! König bun id!"

"Du unser König?" ichrien die Dogel gornig, "durch Rante und Liften haft du es dahin gebracht." Sie machten eine andere Bedingung, der follte ihr König sein, der am tiefften in die Erde fallen konnte. Wie klatschte da die Gans mit ihrer breiten Brust wieder auf das Cand! Wie scharrte der hahn schnell ein Coch! Die Ente kam am schlimmsten weg, fie sprang in einen Graben, verrenkte sich aber die Beine und watschelte fort zum naben Teiche mit dem Ausruf: "Dracherwert! Pracherwert!" Der Kleine ohne Namen aber suchte ein Mäuseloch, schlüpfte binab und rief mit seiner feinen Stimme beraus: "Könia bun id! König bun id!"

"Du unser König?" riefen die Dogel noch gorniger, meinst du, deine Liften follten gelten?" Sie beschlossen, ihn in seinem Coch gefangen zu halten und auszuhungern. Die Eule ward als Wache davor gestellt: sie sollte den Schelm nicht heraus= lassen, so lieb ihr das Leben wäre. Als es aber Abend geworden war und die Dögel von der Anstrengung beim fliegen große Müdigkeit empfanden, so gingen sie mit Weib und Kind 3u Bett. Die Eule allein blieb bei dem Mäufeloch fteben und blicte mit ihren großen Augen unverwandt hinein. Indessen war fie auch mude geworden und dachte: "Ein Auge fannst du mohl zutun, du wachst ja noch mit dem andern, und der Eleine Bosewicht soll nicht aus seinem Loch heraus." Also tat

sie das eine Auge zu und schaute mit dem andern steif auf das Mäuseloch. Der kleine Kerl gucke mit dem Kopf heraus und wollte wegwitschen, aber die Eule trat gleich davor, und er zog den Kopf wieder zurück. Dann tat die Eule das eine Auge wieder auf und das andere zu und wollte so die ganze Nacht abwechseln. Aber als sie das eine Auge wieder zumachte, vergaß sie das andere aufzutun, und sobald die beiden Augen zu waren, schließ sie ein. Der Kleine merkte das bald und schlüpfte weg.

Don der Zeit an darf sich die Eule nicht mehr am Tage sehen lassen, sonst sind die andern Dögel hinter ihr her und zerzausen ihr das Sell. Sie fliegt nur zur Nachtzeit aus, haßt aber und verfolgt die Mäuse, weil sie solche böse Löcher machen. Auch der kleine Dogel läßt sich nicht gerne sehen, weil er fürchtet, es ginge ihm an den Kragen, wenn er erwischt würde. Er schlüpft in den Zäunen herum, und wenn er ganz sicher ist, ruft er wohl zuweilen: "König bün ict!" und deshalb nennen ihn die andern Dögel aus Spott Zaunkönig.

Niemand aber war froher als die Cerche, daß sie dem Zaunkönig nicht zu gehorchen brauchte. Wie sich die Sonne bliden läßt, steigt sie in die Cüfte und ruft: "Ach, wo is dat schön! schön is dat! schön! schön! ach, wo is dat schön!"



Einmal waren sieben Schwaben beisammen, der erste war der Herr Schulz, der zweite der Jackli, der dritte der Marli,

ber vierte der Jergli, der fünfte der Michal, der sechste der Hans, der siebente der Deitli; die hatten alle siebene sich vorgenommen, die Welt zu durchziehen, Abenteuer zu suchen und große Taten zu vollbringen. Damit sie aber auch mit bewaffneter Hand und sicher gingen, sahen sie's für gut an, daß sie sich zwar nur einen einzigen, aber recht starken und langen Spieß machen ließen. Diesen Spieß faßten sie alle siebene zusammen an; vorn ging der kühnste und männlichste, das mußte der Herr Schulz sein, und dann folgten die andern nach der Reibe und der Deitli war der letzte.

Nun geschah es, als sie im heumonat eines Tages einen weiten Weg gegangen waren, auch noch ein gut Stück bis in das Dorf hatten, wo sie über Nacht bleiben mußten, daß in der Dämmerung auf einer Wiese ein großer Roftafer oder eine hornisse nicht weit von ihnen hinter einer Staude vorbeiflog und feindlich brummelte. Der herr Schulg erschrat, daß er fast den Spieß hätte fallen lassen und ihm der Angst= schweiß am gangen Leibe ausbrach. "horcht, horcht," rief er seinen Gesellen, "Gott, ich höre eine Trommel!" Der Jadli, der hinter ihm den Spieß hielt und dem, ich weiß nicht was für ein Geruch in die Nase kam, sprach: "Etwas ift ohne Zweifel vorhanden, denn ich schmed das Pulver und den Zundftrid." Bei diesen Worten hub der herr Schulz an, die flucht zu ergreifen, und fprang im hui über einen Zaun, weil er aber gerade auf die Jinken eines Rechen sprang, der vom heumachen da liegen geblieben war, so fichr ihm der Stiel ins Gesicht und gab ihm einen ungewaschenen Schlag. "O wei, o wei," fdrie der herr Schulg, "nimm mich gefangen, ich ergeb mich, ich ergeb mich!" Die andern fechs hüpften auch alle einer über den andern herzu und schrien: "Gibst du dich, fo geb ich mich auch, gibst du dich, so geb ich mich auch." Endlich, wie fein Seind da war, der sie binden und fortführen wollte, merkten fie, daß fie betrogen waren; und damit die Geschichte nicht unter die Ceute fame, und sie nicht genarrt und gespottet würden, verschwuren sie sich untereinander, so lang davon still zu schweigen, bis einer unverhofft das Maul auftäte.

hierauf zogen sie weiter. Die zweite Gefährlichkeit, die sie erlebten, kann aber mit der ersten nicht verglichen werden. Nach etsichen Tagen trug sie ihr Weg durch ein Brachseld, da saß ein hase in der Sonne und schlief, streckte die Ohren in die höhe und hatte die großen gläsernen Augen starr aufstehen. Da erschraken sie bei dem Anblick des grausamen und wilden Tieres insgesamt und hielten Rat, was zu tun das wenigst Gefährliche wäre. Denn so sie fliehen wollten, war zu besorgen, das Ungeheuer setze ihnen nach und verschlänge sie alle mit haut und haar. Also sprachen sie: "Wir müssen einen großen und gefährlichen Kampf bestehen, frisch gewagt ist halb gewonnen!" faßten alle siebene den Spieß an, der herr Schulz vorn und der Veitli hinten. Der herr Schulz wollte den Spieß immer noch anhalten, der Veitli aber war hinten ganz mutig geworden, wollte losbrechen und rief:

"Stoß zu in aller Schwabe Name, fonst wünsch i, daß ihr möcht erlahme."

Aber der hans wußt ihn zu treffen und sprach:

"Beim Element, du hafcht gut schwätze, bischt stets der letscht beim Drachebete."

Der Michal rief:

"Es wird nit fehle um ei haar, so ischt es wohl der Teufel gar."

Drauf tam an den Jergli die Reihe, der sprach:

"Ischt er es nit, so ischt's sei Muter oder des Teufels Stiefbruder."

Der Marli hatte da einen guten Gedanken und sagte zum Deitsi:

"Gang, Veitli, gang, gang du voran, i will dahinte vor di stahn."

Der Veitli hörte aber nicht drauf, und der Jackli sagte: "Der Schulz, der muß der erschte sei, denn ihm gebührt die Ehr allei." Da nahm sich der Herr Schulz ein herz und sprach gravitätisch:

> "So zieht denn herzhaft in den Streit, hieran erkennt man tapfre Ceut."

Da gingen sie insgesamt auf den Drachen los. Der Herr Schulz segnete sich und rief Gott um Beistand an. Wie aber das alles nicht helsen wollte und er dem Seind immer näher kam, schrie er in großer Angst: "Hau! hurlehau, hau! hau-hau!" Davon erwachte der Has, erschrak und sprang eilig davon. Als ihn der Herr Schulz so seldsflüchig sah, da rief er voll Freude:

"Pot, Veitli, lueg, lueg, was isch das? das Ungehüer ischt a has."

Der Schwabenbund suchte aber weiter Abenteuer und tam an die Mosel, ein mosiges, stilles und tiefes Wasser, darüber nicht viel Brüden sind, sondern man an mehrern Orten sich muß in Schiffen überfahren laffen. Weil die fieben Schwaben dessen unberichtet waren, riefen sie einem Mann, der jenseits des Wassers seine Arbeit vollbrachte, zu, wie man doch hinüber fommen fonnte? Der Mann verstand wegen der Weite und wegen ihrer Sprache nicht, was sie wollten, und fragte auf sein Trierisch: "Wat? wat?" Da meinte der herr Schulz, er spräche nicht anders als: "Wade, wade durchs Wasser," und hub an, weil er der vorderste war, sich auf den Weg zu machen und in die Mosel hineinzugehen. Nicht lang, so versant er in den Schlamm und in die antreibenden tiefen Wellen, seinen hut aber jagte der Wind hinüber an das jenseitige Ufer, und ein grosch setzte sich dabei und quatte: "Wat, wat, wat." Die fechs andern hörten das drüben und sprachen: "Unfer Gesell, der herr Schulg, ruft uns, tann er hinüber waden, warum wir nicht auch?" Sprangen darum eilig alle zusammen in das Wasser und ertranten, also daß ein Grofch ihre sechse ums Ceben brachte, und niemand von dem Schwabenbund wieder nach haus tam.



Es war einmal ein hirtenbübchen, das war wegen feiner weisen Antworten, die es auf alle Fragen gab, weit und breit berühmt. Der König des Candes hörte auch davon, glaubte es nicht und ließ das Bübchen kommen. Da sprach er zu ihm: "Kannst du mir auf drei Fragen, die ich dir vorlegen will, Antwort geben, so will ich dich ansehen wie mein eigen Kind, und du follst bei mir in meinem königlichen Schlof wohnen." Sprach das Bublein: "Wie lauten die drei Fragen?" König sagte: "Die erste lautet: Wieviel Tropfen Wasser sind in dem Weltmeer?" Das Hirtenbüblein antwortete: "Berr König, laßt alle flusse auf der Erde verstopfen, damit tein Tröpflein mehr daraus ins Meer läuft, das ich nicht erst gezählt habe, so will ich Euch sagen, wieviel Tropfen im Meere sind." Sprach der König: "Die andere Frage lautet: Wieviel Sterne stehen am himmel?" Das hirtenbübchen fagte: "Gebt mir einen großen Bogen weiß Papier," und dann machte es mit der geder fo viel feine Puntte darauf, daß fie taum zu sehen und fast gar nicht zu zählen waren und einem die Augen vergingen, wenn man darauf blickte. Darauf sprach es: "So viel Sterne stehen am himmel, als hier Punkte auf dem Papier, zählt sie nur." Aber niemand war dazu imstand. Sprach der König: "Die dritte Frage lautet: "Wieviel Sekunden hat die Ewigkeit?" Da sagte das hirtenbüblein: "In hinterpommern liegt der Demantberg, der hat eine Stunde in die höhe, eine Stunde in die Breite und eine Stunde in die Tiese; dahin kommt alle hundert Jahr ein Dögelein und weht sein Schnäblein daran, und wenn der ganze Berg abgeweht ist, dann ist die erste Sekunde von der Ewigkeit vorbei."

Sprach der König: "Du hast die drei Fragen aufgelöst wie ein Weiser und sollst fortan bei mir in meinem königlichen Schlosse wohnen, und ich will dich ansehen wie mein eigenes Kind."



Die Wölfin brachte ein Junges zur Welt und ließ den Suchs zu Gevatter einladen. "Er ist doch nahe mit uns ver-

wandt," sprach sie, "hat einen guten Verstand und viel Geschicklichkeit, er kann mein Söhnlein unterrichten und ihm in der Welt forthelsen." Der Juchs erschien auch ganz ehrbar und sprach: "Liebwerte Frau Gevatterin, ich danke Euch für die Ehre, die Ihr mir erzeigt, ich will mich aber auch so halten, daß Ihr Eure Freude daran haben sollt." Bei dem Fest ließ er sich's schmecken und machte sich ganz lustig, hernach sagte er: "Liebe Frau Gevatterin, es ist unsere Pflicht, für das Kindlein zu sorgen, Ihr müßt gute Nahrung haben, damit es auch zu Kräften kommt. Ich weiß einen Schafstall, woraus wir leicht ein gutes Stück holen können."

Der Wölfin gefiel das Ciedlein, und sie ging mit dem Juchs hinaus nach dem Bauernhof. Er zeigte ihr den Stall aus der Ferne und sprach: "Dort werdet Ihr ungesehen hineintriechen können, ich will mich derweil auf der andern Seite umsehen, ob ich etwa ein hühnlein erwische." Er ging aber nicht hin, sondern ließ sich am Eingang des Waldes nieder, streckte die Beine und ruhte sich. Die Wölfin troch in den Stall, da sag ein hund und machte Lärm, so daß die Bauern gesaufen kamen, die Frau Gevatterin ertappten und eine scharfe Cauge von ungebrannter Asche über ihr Fell gossen. Endlich entkam sie doch und schleppte sich hinaus.

Da lag der Juchs, tat ganz kläglich und sprach: "Ach, liebe Frau Gevatterin, wie ist mir's schlimm ergangen! Die Bauern haben mich überfallen und mir alle Glieder zerschlagen, wenn Ihr nicht wollt, daß ich auf dem Platz liegen bleiben und verschmachten soll, so müßt Ihr mich forttragen."

Die Wölfin konnte selbst nur langsam fort, doch hatte sie große Sorge für den Juchs, daß sie ihn auf ihren Rücken nahm und den ganz gesunden und heilen Gevatter langsam bis zu ihrem haus trug. Da rief er ihr zu: "Lebt wohl, liebe Frau Gevatterin, und laßt Euch den Braten wohl bekommen," lachte sie gewaltig aus und sprang fort.

27 Grimm. 417



Es war einmal ein König, der hatte einen Sohn, der warb um die Tochter eines mächtigen Königs, die hieß Jungfrau Maleen und war wunderschön. Weil ihr Dater sie einem andern geben wollte, so ward sie ihm versagt. Da sich aber beide von herzen liebten, so wollten sie nicht voneinander laffen, und die Jungfrau Maleen fprach zu ihrem Dater: "Ich kann und will keinen andern zu meinem Gemahl nehmen." Da geriet der Dater in Jorn und ließ einen finstern Turm bauen, in den kein Strahl von Sonne oder Mond fiel. Als er fertig war, sprach er: "Darin sollst du sieben Jahre lang sigen, dann will ich kommen und sehen ob dein trogiger Sinn gebrochen ift." Für die sieben Jahre ward Speise und Trank in den Turm getragen, dann ward sie und ihre Kammerjungfer hineingeführt und eingemauert, und also von him= mel und Erde geschieden. Da fagen fie in der Sinfternis, mußten nicht, wann Tag oder Nacht anbrach. Der Königssohn ging oft um den Turm herum und rief ihren Namen, aber tein Caut drang von außen durch die dicen Mauern. Was tonnten sie anders tun als jammern und klagen? Indessen ging die Zeit dahin und an der Abnahme von Speise und Trank merkten sie, daß die sieben Jahre ihrem Ende sich näberten. Sie dachten, der Augenblick ihrer Erlösung wäre gekommen, aber tein hammerschlag ließ sich hören und tein Stein wollte aus der Mauer fallen; es schien, als ob ihr Dater sie vergessen hätte. Als sie nur noch für kurze Zeit Nahrung batten und einen jämmerlichen Tod voraussahen, da sprach die Jungfrau Maleen: "Wir muffen das lette versuchen und sehen, ob wir die Mauer durchbrechen." Sie nahm das Brotmesser, grub und bohrte an dem Mörtel eines Steines, und wenn sie mude war, so löste sie die Kammerjungfer ab. Nach langer Arbeit gelang es ihnen, einen Stein heraus= zunehmen, dann einen zweiten und dritten, und nach drei Tagen fiel der erste Lichtstrahl in die Dunkelheit, und endlich war die Öffnung so groß, daß sie hinausschauen konnten. Der himmel war blau, und eine frische Luft wehte ihnen entgegen, aber wie traurig sah ringsumher alles aus: das Schloß ihres Vaters lag in Trummern, die Stadt und die Dorfer waren, so weit man sehen konnte, verbrannt, die gelder weit und breit verheert; feine Menschenseele ließ sich erblicen. Als die Öffnung in der Mauer so groß war, daß sie hindurch= schlüpfen konnten, so sprang zuerst die Kammerjungfer herab und dann folgte die Jungfrau Maleen. Aber wo follten fie sich hinwenden? Die feinde hatten das ganze Reich verwüstet, den König verjagt und alle Einwohner erschlagen. Sie wanderten fort, um ein anderes Cand zu suchen, aber sie fanden nirgend ein Obdach oder einen Menschen, der ihnen einen Biffen Brot gab, und ihre Not war fo groß, daß fie ihren hunger an einem Brennesselstrauch ftillen mußten. Als sie nach langer Wanderung in ein anderes Cand kamen, boten sie überall ihre Dienste an, aber wo sie anklopften, wurden sie abgewiesen, und niemand wollte sich ihrer erbarmen. Endlich gelangten sie in eine große Stadt und gingen nach dem königlichen hofe. Aber auch da hieß man fie weitergehen, bis endlich der Koch fagte, fie konnten in der Kuche bleiben und als Aschenputtel dienen.

Der Sohn des Königs, in dessen Reich sie sich befanden, war aber gerade der Verlobte der Jungfrau Maleen gewesen. Der Vater hatte ihm eine andere Braut bestimmt, die ebenso

häklich von Angesicht als bös von herzen war. Die hochzeit war festgesetzt und die Braut schon angelangt, bei ihrer großen häflichkeit aber ließ fie fich por niemand feben und schloß sich in ihre Kammer ein, und die Jungfrau Maleen mußte ihr das Essen aus der Küche bringen. Als der Tag berankam, wo die Braut mit dem Bräutigam in die Kirche geben follte, fo ichamte fie fich ihrer haglichteit und fürchtete, wenn sie sich auf der Strafe zeigte, wurde sie von den Ceuten verspottet und ausgelacht. Da sprach sie zur Jungfrau Maleen: "Dir steht ein großes Glud bevor, ich habe mir den guß vertreten und fann nicht gut über die Strafe geben; du follft meine Brautkleider anziehen und meine Stelle einnehmen, eine größere Ehre kann dir nicht zuteil werden." Die Jungfrau Maleen aber schlug es aus und sagte: "Ich verlange keine Ehre, die mir nicht gebührt." Es war auch vergeblich, daß sie ihr Gold anbot. Endlich fprach fie gornig: "Wenn du mir nicht gehorchft, so kostet es dir dein Ceben; ich brauche nur ein Wort zu sagen, so wird dir der Kopf por die Suge gelegt." Da mußte sie gehorden und die prächtigen Kleider der Braut samt ihrem Schmuck anlegen. Als sie in den königlichen Saal eintrat, erstaunten alle über ihre große Schönheit, und der König sagte zu seinem Sohn: "Das ist die Braut, die ich dir ausgewählt habe und die du zur Kirche führen follst." Der Bräutigam erstaunte und dachte: "Sie gleicht meiner Jungfrau Maleen, und ich wurde glauben, fie ware es felbst, aber die sitt icon lange im Turm gefangen oder ift tot." Er nahm sie an der hand und führte sie gur Kirche. An dem Wege stand ein Brennesselbusch, da sprach sie:

"Brennettelbusch, Brennettelbusch so klene, wat steist du hier allene? Ik hef de Tht geweten, da hef ik dy ungesaden ungebraten eten."

"Was sprichst du da?" fragte der Königssohn. "Nichts," antwortete sie, "ich dachte nur an die Jungfrau Maleen." Er verwunderte sich, daß sie von ihr wußte, schwieg aber till.

-

Als sie an den Steg vor dem Kirchhof kamen, sprach sie: "Karkstegels, brik nich, bun de rechte Brut nich."

"Was sprichst du da?" fragte der Königssohn. "Nichts," antwortete sie, "ich dachte nur an die Jungfrau Maleen." — "Kennst du die Jungfrau Maleen?" — "Nein," antwortete sie, "wie sollt ich sie kennen, ich habe nur von ihr gehört." Als sie an die Kirchtüre kamen, sprach sie abermals:

"Karkendär, brik nich, bun de rechte Brut nich."

"Was sprichst du da?" fragte er. "Ach," antwortete sie, "ich habe nur an die Jungfrau Maleen gedacht." Da zog er ein tostbares Geschmeide hervor, legte es ihr an den Hals und hakte die Kettenringe ineinander. Darauf traten sie in die Kirche und der Priester legte vor dem Altar ihre hände ineinander und vermählte sie. Er führte sie zurück, aber sie sprach auf dem ganzen Weg kein Wort. Als sie wieder in dem königlichen Schloß angelangt waren, eilte sie in die Kammer der Braut, legte die prächtigen Kleider und den Schmuck ab, zog ihren grauen Kittel an und behielt nur das Geschmeide um den Hals, daß sie von dem Bräutigam empfangen hatte.

Als die Nacht herankam und die Braut in das Zimmer des Königssohns sollte geführt werden, so ließ sie den Schleier über ihr Gesicht fallen, damit er den Betrug nicht merken sollte. Sobald alle Leute fortgegangen waren, sprach er zu ihr: "Was hast du doch zu dem Brennesselbusch gesagt, der an dem Weg stand?" — "Zu welchem Brennesselbusch?" fragte sie, "ich spreche mit keinem Brennesselbusch." — "Wenn du es nicht getan hast, so bist du die rechte Braut nicht," sagte er. Da half sie sich und sprach:

"Mut heruet na mnne Maegt, de mn mnn Gedanken draegt."

Sie ging hinaus und fuhr die Jungfrau Maleen an: "Dirne, was hast du zu dem Brennesselbusch gesagt?" — "Ich sagte nichts als: Brennettelbusch,

Brennettelbusch so klene, wat steift du hier allene?

Ik hef be Tyt geweten, da hef it dy ungesaden ungebraten eten."

Die Braut lief in die Kammer zurück und sagte: "Jest weiß ich, was ich zu dem Brennesselbusch gesprochen habe, "und wiederholte die Worte, die sie eben gehört hatte. "Aber was sagtest du zu dem Kirchensteg, als wir darüber gingen?" fragte der Königssohn. "Zu dem Kirchensteg?" antwortete sie, "ich spreche mit keinem Kirchensteg." — "Dann bist du auch die rechte Braut nicht." Sie sagte wiederum:

"Mut heruet na mnne Maegt, de mn mnn Gedanken draegt."

Cief hinaus und fuhr die Jungfrau Maleen an: "Dirne, was hast du zu dem Kirchsteg gesagt?" — "Ich sagte nichts als:

Karkstegels, brik nich, bun de rechte Brut nich."

"Das kostet dich dein Leben," rief die Braut, eilte aber in die Kammer und sagte: "Jeht weiß ich, was ich zu dem Kirchsteg gesprochen habe," und wiederholte die Worte. "Aber was sagtest du zur Kirchentür?" — "Zur Kirchentür?" antwortete sie, "ich spreche mit keiner Kirchentür." — "Dann bist du auch die rechte Braut nicht." Sie ging hinaus, suhr die Jungfrau Maleen an: "Dirne, was hast du zu der Kirchentür gesagt?" — "Ich sagte nichts als:

Karkendär, brik nich, bun de rechte Brut nich."

"Das bricht dir den hals," rief die Braut und geriet in den größten Jorn, eilte aber zurück in die Kammer und sagte: "Jeht weiß ich, was ich zu der Kirchentür gesprochen habe," und wiederholte die Worte. "Aber, wo hast du das Geschmeide, das ich dir an der Kirchentür gab?" — "Was für ein Geschmeide," antwortete sie, "du hast mir kein Geschmeide gegeben." — "Ich habe es dir selbst um den hals gelegt und selbst eingehakt; wenn du das nicht weißt, so bist du die rechte Braut nicht." Er zog ihr den Schleier vom Gesicht, und als er ihre grundlose häßlichkeit erblickte, sprang er erschrocken zurück und sprach: "Wie kommst du hierher? Wer bist du?"

- "Ich bin deine verlobte Braut, aber weil ich fürchtete, die Ceute würden mich verspotten, wenn sie mich draußen erblicten, so habe ich dem Aschenputtel befohlen, meine Kleider anzuziehen und statt meiner zur Kirche zu gehen." - "Wo ist das Mädchen." sagte er, "ich will es sehen, geh und hol es hierher." Sie ging hinaus und sagte den Dienern, das Aschen= puttel sei eine Betrügerin, sie sollten es in den hof hinab= führen und ihm den Kopf abschlagen. Die Diener pacten es und wollten es fortschleppen, aber es schrie so laut um hilfe. daß der Königssohn seine Stimme vernahm, aus seinem 3im= mer herbeieilte und den Befehl gab, das Mädchen augenblict= lich loszulassen. Es wurden Lichter herbeigeholt, und da bemerkte er an ihrem hals den Goldschmud, den er ihm vor der Kirchentur gegeben hatte. "Du bist die rechte Braut," fagte er, "die mit mir zur Kirche gegangen ift; tomm mit mir in meine Kammer." Als sie beide allein waren, sprach er: "Du haft auf dem Kirchgang die Jungfrau Maleen genannt, die meine verlobte Braut war; wenn ich dächte, es wäre möglich, so mußte ich glauben, sie stände por mir, du gleichst ihr in allem." Sie antwortete: "Ich bin die Jungfrau Maleen, die um dich sieben Jahre in der Sinsternis gefangen gesessen, hunger und Durst gelitten und so lange in Not und Armut gelebt hat, aber heute bescheint mich die Sonne wieder. Ich bin dir in der Kirche angetraut und bin deine rechtmäßige Gemahlin." Da füßten fie einander und waren glüdlich für ihr Cebtag. Der falschen Braut ward zur Dergeltung der Kopf abgeschlagen.

Der Turm, in welchem die Jungfrau Maleen gesessen hatte, stand noch lange Zeit, und wenn die Kinder vorübergingen.

so sangen sie: "Kling klang kloria,

wer sitt in dissen Thoria? Dar sitt en Königsdochter in, die kann it nich to feen krngn. De Muer de will nich braten. de Steen, de will nich stechen. hänschen mit de bunte Jak. fumm unn folg mn achterna."



Es war einmal ein Soldat, der hatte dem König lange Jahre treu gedient; als aber der Krieg zu Ende war und der Soldat, der vielen Wunden wegen, die er empfangen hatte, nicht weiter dienen konnte, sprach der König zu ihm: "Du fannst heimaeben, ich brauche dich nicht mehr; Geld bekommst du weiter nicht, denn Cohn erhält nur der, welcher mir Dienste dafür leistet." Da wußte der Soldat nicht, womit er sein Leben fristen follte, ging voll Sorgen fort und ging den gangen Tag, bis er abends in einen Wald tam. Als die Sinsternis ein= brach, fah er ein Licht, dem näherte er fich, und fam zu einem haus, darin wohnte eine here. "Gib mir doch ein Nacht= lager und ein wenig Effen und Trinken," fprach er gu ihr, "ich verschmachte sonst." — "Oho!" antwortete sie, "wer gibt einem verlaufenen Soldaten etwas? Doch ich will barmherzig fein und dich aufnehmen, wenn du tuft, was ich verlange." - "Was verlangst du?" fragte der Soldat. "Daß du mir

424

morgen meinen Garten umgräbst." Der Soldat willigte ein und arbeitete den folgenden Tag aus allen Kräften, konnte aber vor abend nicht fertig werden. "Ich febe wohl," fprach die Here, "daß du heute nicht weiter kannst; ich will dich noch eine Nacht behalten, dafür follst du mir morgen ein Suder holz spalten und flein machen." Der Soldat brauchte dazu den gangen Tag, und abends machte ihm die here den Dorschlag, noch eine Nacht zu bleiben. "Du sollst mir morgen nur eine geringe Arbeit tun; hinter meinem hause ist ein alter wafferleerer Brunnen, in den ift mir mein Sicht gefallen. es brennt blau und verlischt nicht, das sollst du mir wieder heraufholen." Den andern Tag führte ihn die Alte zu dem Brunnen und ließ ihn in einem Korb hinab. Er fand das blaue Licht und machte ein Zeichen, daß sie ihn wieder hinaufgiehen follte. Sie zog ihn auch in die höhe, als er aber dem Rand nahe war, reichte sie die hand hinab und wollte ihm das blaue Licht abnehmen. "Nein," fagte er und merkte ihre bösen Gedanken, "das Licht gebe ich dir nicht eher, als bis ich mit beiden Sugen auf dem Erdboden ftebe." Da geriet die here in Wut, ließ ihn wieder hinab in den Brunnen fallen und ging fort.

Der arme Soldat fiel ohne Schaden zu nehmen auf den feuchten Boden, und das blaue Licht brannte fort, aber was konnte ihm das helfen? Er sah wohl, daß er dem Tod nicht entgehen würde. Er saß eine Weile ganz traurig, da griff er zufällig in seine Tasche und fand seine Tabakspseise, die noch halb gestopft war. "Das soll mein letztes Vergnügen sein," dachte er, zog sie heraus, zündete sie an dem blauen Licht an und sing an zu rauchen. Als der Dampf in der höhle umhergezogen war, stand auf einmal ein kleines schwarzes Männchen vor ihm und fragte: "Herr, was besiehlst du?" — "Was habe ich dir zu besehlen?" erwiderte der Soldat ganz verwundert. "Ich muß alles tun," sagte das Männchen, "was du verlanzst." — "Gut," sprach der Soldat, "so hilf mir zuerst aus dem Brunnen." Das Männchen nahm ihn bei der hand und führte ihn durch einen unterirdischen Gang, vergaß aber

nicht, das blaue Licht mitzunehmen. Es zeigte ihm unterwegs die Schätze, welche die Here zusammengebracht und da versteckt hatte, und der Soldat nahm so viel Gold, als er tragen konnte. Als er oben war, sprach er zum dem Männchen: "Nun geh hin, bind die alte Here und führe sie vor das Gericht." Nicht lange, so kam sie auf einem wilden Kater mit surchtbarem Geschrei schnell wie der Wind vorbeigeritten, und es dauerte abermals nicht lang, so war das Männchen zurück: "Es ist alles ausgerichtet," sprach es, "und die Here hängt schon am Galgen. — herr, was besiehlst du weiter?" fragte der Kleine. "In dem Augenblick nichts," antwortete der Soldat, "du kannst nach haus gehen; sei nur gleich bei der hand, wenn ich dich ruse." — "Es ist nichts nötig," sprach das Männchen, "als daß du deine Pseise an dem blauen Licht anzündest, dann stehe ich gleich vor dir." Darauf verschwand es vor seinen Augen.

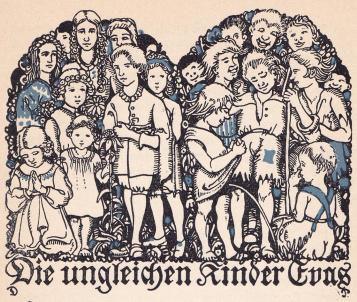
Der Soldat fehrte in die Stadt gurud, aus der er gefommen war. Er ging in den besten Gasthof und ließ sich schone Kleider machen, dann befahl er dem Wirt, ihm ein Jimmer so prächtig als möglich einzurichten. Als es fertig war und der Soldat es bezogen hatte, rief er das schwarze Männchen und sprach: "Ich habe dem König treu gedient, er aber hat mich fortgeschickt und mich hungern lassen, dafür will ich jett Rache nehmen." - "Was soll ich tun?" fragte der Kleine. "Spät abends, wenn die Königstochter im Bett liegt, so bring sie schlafend hierher, sie soll Mägdedienste bei mir tun." Das Männchen sprach: "Sur mich ift das ein leichtes, für dich aber ein gefährliches Ding, wenn das herauskommt, wird es dir schlimm ergehen." Als es zwölf geschlagen hatte, sprang die Ture auf, und das Männchen trug die Königstochter herein. "Aha, bist du da?" rief der Soldat, "frisch an die Arbeit! Geh. hol den Besen und kehr die Stube." Als sie fertig war, hieß er fie zu feinem Seffel tommen, ftredte ihr die Suge entgegen und fprach: "Zieh mir die Stiefel aus," warf fie ihr dann ins Gesicht und sie mußte fie aufheben, reinigen und glänzend machen. Sie tat aber alles, was er ihr befahl, ohne Widerstreben, stumm und mit halbgeschlossenen Augen.

Bei dem ersten hahnschrei trug sie das Männchen wieder in das königliche Schloß und in ihr Bett zurück.

Am andern Morgen, als die Königstochter aufgestanden war, ging sie zu ihrem Dater und erzählte ihm, sie hätte einen wunderlichen Traum gehabt: "Ich ward durch die Straßen mit Blikesschnelle fortgetragen und in das Zimmer eines Soldaten gebracht, dem mußte ich als Magd dienen und aufwarten und alle gemeine Arbeit tun, die Stube kehren und die Stiefel puken. Es war nur ein Traum, und doch bin ich so mude, als wenn ich wirklich alles getan hätte." — "Der Traum fönnte mahr gewesen sein," sprach der König, "ich will dir einen Rat geben: stede deine Tasche voll Erbsen und mache ein klein Coch in die Tasche, wirst du wieder abgeholt, so fallen sie heraus und lassen die Spur auf der Strafe." Als der König so sprach, stand das Männchen unsichtbar dabei und hörte alles mit an. Nachts, als es die schlafende Königs= tochter wieder durch die Straßen trug, fielen zwar einzelne Erbsen aus der Tasche, aber sie konnten keine Spur machen, denn das listige Männchen hatte vorher in allen Straßen Erbsen verstreut. Die Königstochter aber mußte wieder bis jum hahnenschrei Mägdedienste tun.

Der König schickte am folgenden Morgen seine Ceute aus, welche die Spur suchen sollten, aber es war vergeblich, denn in allen Straßen saßen die armen Kinder und lasen Erbsen auf und sagten: "Es hat heut nacht Erbsen geregnet." — "Wir müssen etwas anderes aussinnen," sprach der König, "behalt deine Schuh an, wenn du dich zu Bett legst, und ehe du von dort zurücktehrst, verstecke einen davon; ich will ihn schon sinden." Das schwarze Männchen vernahm den Anschlag, und als der Soldat abends verlangte, er solle die Königstochter wieder herbeitragen, riet es ihm ab und sagte, gegen diese List wüßte es kein Mittel, und wenn der Schuh bei ihm gefunden würde, so könnte es ihm schlecht ergehen. "Tue, was ich dir sage," erwiderte der Soldat, und die Königstochter mußte auch in der dritten Nacht wie eine Magd arbeiten; sie versteckte aber, ehe sie zurückgetragen wurde, einen Schuh unter das Bett.

Am andern Morgen ließ der König in der gangen Stadt den Schuh seiner Tochter suchen; er ward bei dem Soldaten gefunden, und der Soldat selbst, der sich auf Bitten des Kleinen zum Tor hingusgemacht hatte, ward bald eingeholt und ins Gefängnis geworfen. Er hatte fein Bestes bei der flucht vergessen, das blaue Licht und das Gold, und hatte nur noch einen Dukaten in der Taiche. Als er nun mit Ketten belaftet an dem Senfter seines Gefängnisses stand, sah er einen seiner Kameraden porbeigehen. Er flopfte an die Scheibe, und als er herbeitam, sagte er: "Sei so gut und hol mir das tleine Bündelchen, das ich in dem Gasthaus habe liegen lassen, ich gebe dir dafür einen Dukaten." Der Kamerad lief hin und brachte ihm das Verlangte. Sobald der Soldat wieder allein war, stedte er seine Pfeife an und ließ das schwarze Männchen tommen. "Sei ohne Surcht," sprach es zu seinem herrn, ageh bin, wo sie dich hinführen und laß alles geschehen, nimm nur das blaue Licht mit." Am andern Tag ward Gericht über den Soldaten gehalten, und, obgleich er nichts Boses getan batte, perurteilte ihn der Richter doch zum Tode. Als er nun hinausgeführt wurde, bat er den König um eine lette Gnade. "Was für eine?" fragte der König. "Daß ich auf dem Weg noch eine Pfeife rauchen darf." - "Du fannst drei rauchen," antwortete der König, "aber glaube nicht, daß ich dir das Ceben schenke." Da zog der Soldat seine Pfeife heraus und zündete sie an dem blauen Licht an, und wie ein paar Ringel vom Rauch aufgestiegen waren, so stand schon das Männchen da, hatte einen kleinen Knüppel in der hand und sprach: "Was befiehlt mein herr?" - "Schlag mir da die falichen Richter und ihre häscher zu Boden, und verschone auch den König nicht, der mich so schlecht behandelt hat." Da fuhr das Männchen wie der Blig, zickzack, bin und ber, und wen es mit seinem Knüppel nur anrührte, der fiel ichon zu Boden, und getraute sich nicht mehr zu regen. Dem König ward angft, er legte fich auf das Bitten, und um nur das Leben zu behalten, gab er dem Soldaten das Reich und seine Tochter zur Frau.



Als Adam und Eva aus dem Paradies vertrieben waren, fo mußten fie auf unfruchtbarer Erde fich ein haus bauen und im Schweiße ihres Angesichts ihr Brot effen. Abam hadte das feld und Eva spann Wolle. Eva brachte jedes Jahr ein Kind zur Welt; die Kinder waren aber ungleich, einige schön, andere häßlich. Nachdem eine geraume Zeit verlaufen war, sendete Gott einen Engel an die beiden und ließ ihnen entbieten, daß er kommen und ihren haushalt schauen wollte. Eva, freudig, daß der herr so gnädig war, säuberte emfig ihr haus, schmüdte es mit Blumen und streute Binsen auf den Eftrich. Dann holte fie ihre Kinder herbei, aber nur die schönen. Sie wusch und badete sie, fammte ihnen die haare, legte ihnen neugewaschene hemden an und ermahnte sie, in der Gegenwart des Herrn sich anständig und guchtig zu betragen. Sie sollten sich vor ihm sittig neigen, die hand darbieten und auf seine Fragen bescheiden und verständig antworten. Die häglichen Kinder aber sollten sich nicht feben lassen. Das eine verbarg sie unter das heu, das andere unter das Dach, das dritte in das Stroh, das vierte in den Ofen. das fünfte in den Keller, das sechste unter eine Kufe, das siebente unter das Weinfaß, das achte unter ihren alten Delz, das neunte und zehnte unter das Tuch, aus dem sie ihnen Kleider zu machen pflegte, und das elfte und zwölfte unter das Leder, aus dem sie ihnen die Schube zuschnitt. Eben war sie fertig geworden, als es an die hausture klopfte. Adam blickte durch eine Spalte und fah, daß es der herr war. Ehr= erbietig öffnete er, und der himmlische Dater trat ein. Da standen die schönen Kinder in der Reihe, neigten sich, boten ibm die hande dar und knieten nieder. Der herr aber fing an, sie zu segnen, legte auf den ersten seine Bande und sprach: "Du follst ein gewaltiger König werden," ebenso zu dem zweiten: "Du ein Surft," zu dem dritten: "Du ein Graf," zu dem vierten: "Du ein Ritter," ju dem fünften: "Du ein Edelmann," zu dem fechsten: "Du ein Burger," zum siebenten: "Du ein Kaufmann," zu dem achten: "Du ein gelehrter Mann." Er erteilte ihnen also allen seinen reichen Segen. Als Eva fah, daß der Herr so mild und gnädig war, dachte sie: "Ich will meine ungestalteten Kinder herbeiholen, vielleicht, dak er ihnen auch seinen Segen gibt." Sie lief also und holte sie aus dem heu, Stroh, Ofen und wo sie sonst hin verstedt waren, hervor. Da fam die ganze grobe, schmukige, grindige und rufige Schar. Der herr lächelte, betrachtete fie alle und sprach: "Auch diese will ich segnen." Er legte auf den ersten die hände und sprach zu ihm: "Du sollst werden ein Bauer," au dem zweiten: "Du ein Sischer," zu dem dritten: "Du ein Schmied," zu dem vierten: "Du ein Cohgerber," au dem fünften: "Du ein Weber," zu dem sechsten: "Du ein Schuhmacher," zu dem siebenten: "Du ein Schneider," zu dem achten: "Du ein Töpfer," zu dem neunten: "Du ein Karrenführer," zu dem zehnten: "Du ein Schiffer," zu dem elften: "Du eine Bote," zu dem zwölften: "Du ein hausknecht dein lebelana."

Als Eva das alles mit angehört hatte, sagte sie: "Herr, wie teilst du deinen Segen so ungleich! Es sind doch alle

meine Kinder, die ich geboren habe; deine Gnade sollte über alle gleich ergehen." Gott aber erwiderte: "Eva, das verstehst du nicht. Mir gebührt und ist not, daß ich die ganze Welt mit deinen Kindern versehe. Wenn sie alle Jürsten und herren wären, wer sollte Korn bauen, dreschen, mahlen und bacen? Wer schmieden, weben, zimmern, bauen, graben, schneiden und nähen? Jeder soll seinen Stand vertreten, daß einer den andern erhalte und alle ernährt werden wie am Leib die Glieder." Da antwortete Eva: "Ach herr, vergib, ich war zu rasch, daß ich dir einredete. Dein göttlicher Wille gesschehe auch an meinen Kindern."



Es war einmal ein Mädchen, dem starb Vater und Mutter, als es noch ein kleines Kind war. Am Ende des Dorfes wohnte in einem häuschen ganz allein seine Pate, die sich von Spinnen, Weben und Nähen ernährte. Die Alte nahm das verlassene Kind zu sich, hielt es zur Arbeit an und erzog es in aller Frömmigkeit. Als das Mädchen fünfzehn Jahre alt war, erkrankte sie, rief das Kind an ihr Bett und sagte: "Liebe Tochter, ich fühle, daß mein Ende herannaht, ich

hinterlasse dir das häuschen, darin bist du vor Wind und Wetter geschützt, dazu Spindel, Weberschifschen und Nadel, damit kannst du dir dein Brot verdienen." Sie legte noch die hände auf seinen Kopf, segnete es und sprach: "Behalt nur Gott in dem Herzen, so wird dir's wohlgehen." Daraufschloß sie die Augen, und als sie zur Erde bestattet wurde, ging das Mädchen bitterlich weinend hinter dem Sarg und erwies ihr die letzte Ehre.

Das Mädhen lebte nun in dem kleinen haus ganz allein, war fleißig, spann, webte und nähte, und auf allem, was es tat, ruhte der Segen der guten Alten. Es war, als ob sich der Flachs in der Kammer von selbst mehrte, und wenn sie ein Stück Tuch oder einen Teppich gewebt, oder ein hemd genäht hatte, so fand sich gleich ein Käufer, der es reichlich bezahlte, so daß sie keine Not empfand und andern noch etwas mitteilen konnte.

Um diese Zeit zog der Sohn des Königs im Cand um= ber und wollte sich eine Braut suchen. Eine arme sollte er nicht wählen und eine reiche wollte er nicht. Da sprach er: "Die soll meine frau werden, die zugleich die ärmste und die reichste ist." Als er in das Dorf kam, wo das Mädchen lebte, fragte er, wie er überall tat, wer in dem Ort die reichste und die armste mare. Sie nannten ihm die reichste guerst; die ärmste, sagten sie, ware das Mädden, das in dem fleinen haus gang am Ende wohnte. Die Reiche faß vor der haustur in vollem Duk, und als der Königssohn sich näherte, stand sie auf, ging ihm entgegen und neigte sich por ihm. Er fah fie an, sprach kein Wort und ritt weiter. Als er gu dem haus der Armen tam, ftand das Mädchen nicht an der Ture, fondern faß in seinem Stübchen. Er hielt das Pferd an und sah durch das fenster, durch das die helle Sonne schien, das Mädchen an dem Spinnrad sigen und emsig spinnen. Es blickte auf, und als es bemerkte, daß der Königssohn hereinschaute, ward es über und über rot, schlug die Augen nieder und spann weiter; ob der Saden diesmal gang gleich ward, weißt ich nicht, aber es spann so lange, bis der Königssohn

wieder weggeritten war. Dann trat es ans Fenster, öffnete es und sagte: "Es ist so heiß in der Stube," aber es blickte ihm nach, solange es noch die weißen Federn an seinem Hut erkennen konnte.

Das Mädchen setzte sich wieder in seine Stube zur Arbeit und spann weiter. Da kam ihm ein Spruch in den Sinn, den die Alte manchmal gesagt hatte, wenn es bei der Arbeit saß, und es sang so vor sich hin:

"Spindel, Spindel, geh du aus, bring den Freier in mein haus."

Was geschah? Die Spindel sprang ihm augenblicklich aus der hand und zur Türe hinaus; und als es vor Verwunderung aufblickte und ihr nachblickte, so sah es, daß sie lustig in das Seld hineintanzte und einen glänzenden goldenen Saden hinter sich herzog. Nicht lange, so war sie ihm aus den Augen entschwunden. Das Mädchen, da es keine Spindel mehr hatte, nahm das Weberschiffchen in die hand, setze sich an den Webstuhl und sing an zu weben.

Die Spindel aber tanzte immer weiter, und eben als der Faden zu Ende war, hatte sie den Königssohn erreicht. "Was sehe ich?" rief er, "die Spindel will mir wohl den Weg zeizen?" drehte sein Pferd um und ritt an dem goldenen Faden zurück. Das Mädchen aber saß an seiner Arbeit und sang:

"Schiffchen, Schiffchen, webe fein, führ den Freier mir herein."

Alsbald sprang ihr das Schiffchen aus der hand und sprang zur Türe hinaus. Dor der Türschwelle aber fing es an einen Teppich zu weben, schöner, als man je einen gesehen hat. Auf beiden Seiten blühten Rosen und Lilien und in der Mitte auf goldenem Grund stiegen grüne Ranken herauf, darin sprangen hasen und Kaninchen; hirsche streckten die Köpfe dazwischen, oben in den Zweigen saßen bunte Dögel; es sehlte nichts, als daß sie gesungen hätten. Das Schifschen sprang hin und her, und es war als wüchse alles von selber.

Weil das Schiffchen fortgelaufen war, hatte sich das Mädchen zum Nähen hingesett; es hielt die Nadel in der hand und sang:

"Nadel, Nadel, spitz und fein, mach das Haus dem Freier rein."

Da sprang ihr die Nadel aus den Fingern und flog in der Stube hin und her, so schnell wie der Blig. Es war nicht anders, als wenn unsichtbare Geister arbeiteten, alsbald überzogen sich Tisch und Bänke mit grünem Tuch, die Stühle mit Samt, und an den genstern hingen seidene Dorhänge herab. Kaum hatte die Nadel den letten Stich getan, so fah das Mädchen ichon durch das genster die weißen gedern von dem hut des Königssohnes, den die Spindel an dem gol= denen Saden herbeigeholt hatte. Er stieg ab, schritt über den Teppich in das haus herein, und als er in die Stube trat, stand das Mädchen da in seinem ärmlichen Kleid, aber es glübte darin wie eine Rose im Busch. "Du bist die ärmste und auch die reichste," sprach er zu ihr, "komm mit mir, du sollst meine Braut sein." Sie schwieg, aber sie reichte ihm die hand. Da gab er ihr einen Kuß, führte sie hinaus, hob sie auf sein Pferd und brachte sie in das königliche Schloß, wo die hochzeit mit großer Freude gefeiert ward. Spindel, Weberschiffchen und Nadel wurden in der Schatkammer verwahrt und in großen Ehren gehalten.



Ein Soldat, der sich vor nichts fürchtet, kummert sich auch um nichts. So einer hatte seinen Abschied erhalten, und da er nichts gelernt hatte und nichts verdienen konnte, so 30g er umher und bat gute Leute um ein Almosen. Auf seinen Schultern hing ein alter Wettermantel, und ein paar Reiter-434

stiefeln von Büffelleder waren ihm auch noch geblieben. Eines Tages ging er, ohne auf Weg und Steg zu achten, immer ins Seld hinein und gelangte endlich in einen Wald. Er wußte nicht, wo er war, sah aber auf einem abgehauenen Baumstamm einen Mann siken, der aut gekleidet mar und einen grunen Jägerrod trug. Der Soldat reichte ihm die hand, ließ sich neben ihm auf das Gras nieder und streckte seine Beine aus. "Ich sehe, du hast feine Stiefel an, die alangend gewichst sind," sagte er gu dem Jager, "wenn du aber berumgiehen mußtest wie ich, so wurden fie nicht lange halten. Schau die meinigen an, die find von Buffelleder und haben icon lange gedient, gehen aber burch did und bunn." Nach einer Weile stand der Soldat auf und sprach: "Ich tann nicht länger bleiben, der hunger treibt mich fort. Aber, Bruder Wichsstiefel, wohinaus geht der Weg?" - "Ich weiß es felber nicht," antwortete der Jäger, "ich habe mich in dem Wald verirrt." - "So geht dir's ja wie mir," sprach der Soldat, "gleich und gleich gesellt sich gern, wir wollen beieinander bleiben und den Weg suchen." Der Jäger lächelte ein wenig, und sie gingen gusammen fort, immer weiter, bis die Nacht einbrach. "Wir kommen aus dem Wald nicht heraus." sprach der Soldat, "aber ich sehe dort in der gerne ein Sicht schimmern, da wird's etwas zu essen geben." Sie fanden ein Steinhaus, flopften an die Ture und ein altes Weib öffnete. "Wir suchen ein Nachtquartier," sprach der Soldat, "und etwas Unterfutter für den Magen, denn der meinige ift so leer wie ein alter Cornister." - "hier könnt ihr nicht bleiben," antwortete die Alte, "das ist ein Räuberhaus, und ihr tut am flügften, daß ihr euch fortmacht, bevor fie heimtommen, denn finden sie euch, fo seid ihr verloren." - "Es wird so schlimm nicht sein," antwortete der Soldat, "ich habe seit zwei Tagen keinen Bissen genossen, und es ist mir einerlei, ob ich hier umkomme oder im Walde por hunger sterbe. Ich gehe herein." Der Jäger wollte nicht folgen, aber der Soldat 30g ihn am Ärmel mit sich: "Komm, Bruderherz, es wird nicht gleich an den Kragen gehen." Die Alte hatte Mit-435 28*

leiden und saate: "Kriecht binter den Ofen, wenn sie etwas übrig lassen und eingeschlafen sind, so will ich's euch austeden." Kaum fagen sie in der Ede, so tamen zwölf Räuber bereingestürmt, sexten sich an den Tisch, der schon gedeckt war, und forderten mit Ungestum das Essen. Die Alte trug einen großen Braten berein, und die Räuber lieken sich's wohlschmeden. Als der Geruch von der Speise dem Soldaten in die Nase stieg, sagte er zum Jäger: "Ich halt's nicht länger aus, ich seke mich an den Tisch und esse mit." - "Du bringst uns ums Ceben," sprach der Jäger und hielt ihn am Arm. Aber der Soldat fing an laut zu husten. Als die Räuber das börten. warfen sie Messer und Gabel hin, sprangen auf und entdecten die beiden hinter dem Ofen. "Aba, ihr herren," riefen fie, "sikt ihr in der Ece? Was wollt ihr hier? Seid ihr als Kundschafter ausgeschickt? Wartet, ihr sollt an einem dürren Ast das Fliegen lernen." - "Nur manierlich," sprach der Soldat "mich hungert, gebt mir zu effen, hernach könnt ihr mit mir machen was ihr wollt." Die Räuber stutten, und der Anführer fprach: "Ich sehe, du fürchtest dich nicht: aut. Essen follst du haben, aber bernach mußt du sterben." - "Das wird fich finden," fagte der Soldat, feste fich an den Tifch und fina an, tapfer in den Braten einzuhauen. "Bruder Wichsstiefel, tomm und if," rief er dem Jager zu, "du wirft hungrig fein, so aut als ich, und einen besseren Braten kannst du zu haus nicht haben;" aber der Jäger wollte nicht effen. Die Räuber sahen dem Soldaten mit Erstaunen zu und sagten: "Der Kerl macht teine Umstände." hernach sprach er: "Das Essen wäre icon gut, nun icafft auch einen guten Trunt herbei." Der Anführer war in der Caune, sich das auch noch gefallen zu laffen und rief der Alten gu: "hol eine flasche aus dem Keller und zwar von dem besten." Der Soldat zog den Pfropfen heraus, daß es knallte, ging mit der flasche zu dem Jäger und iprach: "Gib acht. Bruder, du follst bein blaues Wunder sehen: jest will ich eine Gesundheit auf die ganze Sippschaft ausbringen." Dann schwenkte er die flasche über den Köpfen der Räuber, rief: "Ihr follt alle leben, aber das Maul auf

und die rechte hand in der höhe," und tat einen herzhaften Bug. Kaum waren die Worte heraus, so saften sie alle bewegungslos, als wären sie von Stein, hatten das Maul offen und streckten den rechten Arm in die höbe. Der Jager sprach zu dem Soldaten: "Ich sehe, du kannst noch andere Kunststücke, aber nun komm und lak uns beimgeben." -"Oho, Bruderherz, das wäre zu früh abmarschiert, wir haben den Seind geschlagen und wollen erft Beute machen. Die sigen da fest und sperren das Maul vor Verwunderung auf; sie dürfen sich aber nicht rühren, bis ich es erlaube. Komm. if und trink." Die Alte mußte noch eine Slasche von dem besten holen, und der Soldat stand nicht eber auf, als bis er wieder für drei Tage gegessen hatte. Endlich, als der Tag tam, sagte er: "Nun ist es Zeit, daß wir das Zelt abbrechen, und damit wir einen turgen Marsch haben, so soll die Alte uns den nächsten Weg nach der Stadt zeigen." Als fie dort angelangt waren, ging er zu seinen alten Kameraden und sprach: "Ich habe draußen im Wald ein Nest voll Galgenvögel aufgefunden, kommt mit, wir wollen es ausheben." Der Soldat führte fie an und sprach zu dem Jäger: "Du mußt wieder mit zurud und zusehen, wie sie flattern, wenn wir sie an den Süßen paden." Er stellte die Mannschaft rings um die Räuber herum, dann nahm er die flasche, trank einen Schluck, schwenkte fie über ihnen her und rief: "Ihr sollt alle leben!" Augen= blidlich hatten sie ihre Bewegung wieder, wurden aber niedergeworfen und an händen und füßen mit Striden gebunden. Dann hieß sie der Soldat wie Sade auf einen Wagen werfen und sagte: "Sahrt sie nur gleich vor das Gefängnis." Der Jäger aber nahm einen von der Mannschaft beiseite und gab ihm noch eine Bestellung mit.

"Bruder Wichsstiefel," sprach der Soldat, "wir haben den Seind glücklich überrumpelt und uns wohl genährt, jetzt wollen wir als Nachzügler in aller Ruhe hinterhermarschieren." Als sie sich der Stadt näherten, so sah der Soldat, wie sich eine Menge Menschen aus dem Stadttor drängten, lautes Freudengeschrei erhuben und grüne Zweige in der Luft schwangen.

Dann fab er, daß die gange Leibwache berangezogen tam. "Was foll das heißen?" sprach er gang verwundert zu dem Jäger. "Weißt du nicht," antwortete er, "daß der König lange Zeit aus seinem Reich entfernt war, heute kehrt er gurud, und da geben ihm alle entgegen." - "Aber wo ist der König?" fprach der Soldat, "ich sehe ihn nicht." - "hier ist er." antwortete der Jäger, "ich bin der König, und habe meine Anfunft melden laffen." Dann öffnete er seinen Jägerrod, daß man die königlichen Kleider sehen konnte. Der Soldat erschrat, fiel auf die Knie und bat ihn um Vergebung, daß er ihn in der Unwissenheit wie seinesgleichen behandelt und ihn mit soldem Namen angeredet habe. Der König aber reichte ihm die hand und fprach: "Du bift ein braver Soldat und haft mir das Leben gerettet. Du sollst keine Not mehr leiden, ich will schon für dich sorgen. Und wenn du einmal ein Stück guten Braten effen willft, so gut als in dem Räuberhaus, fo tomm nur in die königliche Kuche. Willst du aber eine Gesundheit ausbringen, so sollst du erst bei mir Erlaubnis dazu bolen."



Der Wolf hatte den Suchs bei sich, und was der Wolf wollte, das mußte der Suchs tun, weil er der schwächste war, und der guchs wäre gerne des Herrn los gewesen. Es trug fich zu, daß fie beide durch den Wald gingen, da fprach

der Wolf: "Rotfuchs, schaff mir was zu fressen oder ich fresse dich selber auf." Da antwortete der guchs: "Ich weiß einen Bauernhof, wo ein Paar junge Lämmlein sind, hast du Lust, so wollen wir eins holen." Dem Wolf war das recht, sie gingen hin, und der Suchs stahl das Lämmlein, brachte es dem Wolf und machte sich fort. Da frak es der Wolf auf, war aber damit noch nicht zufrieden, sondern wollte das andere dazu haben, und ging es zu holen. Weil er es aber so un= geschickt machte, ward es die Mutter vom Lämmlein gewahr und fing an entsetslich zu schreien und zu blaen, daß die Bauern berbeigelaufen kamen. Da fanden sie den Wolf und schlugen ihn so erbärmlich, daß er hinkend und heulend bei dem Suchs ankam. "Du haft mich schön angeführt," sprach er, "ich wollte das andere Camm holen, da haben mich die Bauern erwischt und haben mich weich geschlagen." Der Suchs antwortete: "Warum bist du so ein Nimmersatt."

Am andern Tag gingen sie wieder ins geld, sprach der gierige Wolf abermals: "Rotfuchs, schaff mir was zu fressen oder ich fresse dich selber auf." Da antwortete der Suchs: "Ich weiß ein Bauernhaus, da backt die Frau heut abend Pfanntuchen, wir wollen uns davon holen." Sie gingen hin, und der Suchs schlich ums haus herum, gudte und schnupperte so lange, bis er ausfindig machte, wo die Schüffel ftand, 30g dann fechs Pfannkuchen berab und brachte sie dem Wolf. "Da haft du zu fressen," sprach er zu ihm und ging seiner Wege. Der Wolf hatte die Pfannkuchen in einem Augenblick hinuntergeschluckt und sprach: "Sie schmeden nach mehr," ging hin und riß geradezu die gange Schuffel herunter, daß sie in Stude zersprang. Da gab's einen gewaltigen Carm, daß die Frau herauskam, und als sie den Wolf sah, rief sie die Ceute, die eilten herbei und schlugen ihn, was das Zeug wollte halten, daß er mit zwei lahmen Beinen laut heulend zum Suchs in den Wald hinaus kam. "Was haft du mich garftig angeführt!" rief er, die Bauern haben mich erwischt und mir die haut gegerbt." Der fuchs aber antwortete: "Warum bift du so ein Nimmersatt."

Am dritten Tag, als sie beisammen draußen waren und der Wolf mit Mühe nur forthinkte, sprach er doch wieder: "Rotfuchs, schaff mir was zu fressen oder ich fresse dich selber auf." Der Suchs antwortete: "Ich weiß einen Mann, der hat geschlachtet, und das gesalzene fleisch liegt in einem Saß im Keller, das wollen wir holen." Sprach der Wolf: "Aber ich will gleich mitgehen, damit du mir hilfft, wenn ich nicht fort kann." - "Meinetwegen," sagte der Suchs und zeigte ihm die Schliche und Wege, auf welchen fie endlich in den Keller gelangten. Da war nun fleisch im überfluß, und der Wolf machte fich gleich daran und dachte: "Bis ich aufhöre, hat's Zeit." Der guchs ließ sich's auch gut schmeden, blidte überall herum, lief aber oft zu dem Coch, durch welches sie gekommen waren und versuchte, ob sein Leib noch schmal genug ware, durchzuschlüpfen. Sprach der Wolf: "Lieber Suchs, sag mir, warum rennst du so hin und her und springst hinaus und herein?" - "Ich muß doch seben, ob niemand kommt," antwortete der Liftige, "friß nur nicht zu viel." Da fagte der Wolf: "Ich gehe nicht eber fort, als bis das Saß leer ist." Indem kam der Bauer, der den Carm von des Suchses Sprungen gehört hatte, in den Keller. Der guchs, wie er ihn fah, war mit einem Sat jum Coch draußen. Der Wolf wollte nach, aber er hatte fich fo did gefressen, daß er nicht mehr durch tonnte, sondern steden blieb. Da fam der Bauer mit einem Knüppel und schlug ihn tot. Der Suchs aber sprang in den Wald und war froh, daß er den alten Nimmersatt los war.





Es war in einer großen Stadt ein altes Mütterchen, das faß abends allein in seiner Kammer; es dachte so darüber nach. wie es erst den Mann, dann die beiden Kinder, nach und nach alle Verwandte, endlich auch heute noch den letten Freund verloren hätte und nun gang allein und verlassen wäre. Da ward es in tiefstem Herzen traurig, und vor allem schwer war ihm der Verluft der beiden Sohne, daß es in seinem Schmerz Gott darüber anklagte. So faß es still und in sich versunken, als es auf einmal zur Frühkirche läuten hörte. Es wunderte sich, daß es die gange Nacht also in Leid durchwacht hätte, zündete seine Ceuchte an und ging zur Kirche. Bei seiner Antunft war sie schon erhellt, aber nicht, wie gewöhnlich, von Kerzen, sondern von einem dämmernden Licht. Sie war auch ichon angefüllt mit Menichen, und alle Plage waren befett. und als das Mütterchen zu seinem gewöhnlichen Sik kam. war er auch nicht mehr ledig, sondern die ganze Bank gedrängt voll. Und wie es die Leute ansah, so waren es lauter ver= storbene Verwandte, die safen da in ihren altmodischen Kleidern, aber mit blassem Angesicht. Sie sprachen auch nicht und sangen nicht, es ging aber ein leises Summen und Wehen durch die Kirche. Da stand eine Muhme auf, trat vor, und sprach zu dem Mütterlein: "Dort, sieh nach dem Altar, da wirst du deine Söhne sehen." Die Alte blickte hin und sah ihre beiden Kinder, der eine hing am Galgen, der andere war auf das Rad geslochten. Da sprach die Muhme: "Siehst du, so wäre es ihnen ergangen, wären sie im Leben geblieben und hätte sie Gott nicht als unschuldige Kinder zu sich genommen." Die Alte ging zitternd nach haus und dankte Gott auf den Knieen, daß er es besser mit ihr gemacht hätte, als sie hätte begreisen können; und am dritten Tag legte sie sich und starb.



Et was mol en Künig west, de hadde en kleinen Jungen fregen, in den sin Teiken (Zeichen) hadde stahn, he sull von einen hirsch ümmebracht weren, wenn he sestein Johr alt wäre.

Ase he nu so wit anewassen was, do giengen de Jägers mol mit unne up de Jagd. In den holte, do fummt de Kunigs= fohn bie de anneren denne (von den andern weg), up einmol füht he do ein grooten hirsch, den wull he scheiten, he kunn en awerst nig dreppen; up't lest is de hirsch so lange für unne herut laupen, bis gans ut den Holte, do steiht do up einmol so ein grot lank Mann stad des Hirsches, de segd: "Nu, dat is aut, dat it dit heme; it heme schon sess paar gleserne Schlit= schau hinner die kaput jaget un heme dit nig kriegen könnt." Do nümmet he ün mit sit un schlippet em dur en grot Water bis für en grot Künigsschlott, da mut he mit an'n Dist un eten wat. Ase se tosammen wat geeten hed, segd de Künig: "It heme drei Döchter, bie der ölesten mußt du en Nacht waken, von des Obends niegen Uhr bis Morgen sesse, un if tumme jedesmol, wenn de Klode ichlätt, fülwens un rope, un wenn du mie dann fine Antwort givit, so werst du Morgen ümmebracht, wenn du awerst mie immer Antwort givit, so salst du se tor Frugge hewen." Afe do die jungen Lude up de Schloptammer tämen, do stund der en steineren Christoffel, do segd de Künigsdochter to emme: "Um niegen Uhr kummet min Teite (Dater), alle Stunne bis et dreie schlätt, wenn he froget, so giwet gi em Antwort statt des Künigssuhns." Do nickede de steinerne Christoffel mit den Koppe gang schwinne un dann jummer lanksamer, bis he to leste wier stille stand. Den anneren Morgen, da segd de Künig to emme: "Du hest dine Sacken aut madet, awerst mine Dochter kann it nig bergiewen, du möstest dann en Nacht bi de tweiden Dochter waden, dann will it mie mal drup bedenken, ob du mine ölleste Dochter tor Frugge hemen kannst; awerst it kumme olle Stunne sulwenst, un wenn it die rope, so antworte mie, un wenn it die rope un du antwortest nig, so soll fleiten din Blaud für mie." Un do gengen de beiden up de Schlopkammer, do stand do noch en gröteren steineren Chriftoffel; dato seg de Künigsdochter: "Wenn min Teite frögt, so antworte du." Do nicede de grote steinerne Christoffel wier mit den Koppe gans schwinne un dann jummer lanksamer, bis be to leste wier stille stand. Un

de Künigssuhn legte fit up den Dörsüll (Türschwelle), legte de hand unner den Kopp un schläp inne. Den anneren Morgen feh de Künig to unne: "Do haft dine Saden twaren gut madet, awerst mine Dochter kann it nig hergiewen, du möstest füs bie der jungesten Künigsdochter en Nacht wacken, dann will it mie bedenken, ob du mine tweide Dochter tor Frugge hewen kannit; awerst it kumme olle Stunne fülwenst, un wenn ik die rope, so antworte mie, un wenn ik die rope un du ant= wortest nig, so soll fleiten din Blaud für mie." Do giengen se wier tohope (zusammen) up ehre Schlopkammer, do was do noch en viel grötern un viel längern Chriftoffel, afe bie de twei ersten. Dato fegte de Künigsdochter: "Wenn min Teite röpet, so antworte du," do nicede de grote lange steinerne Christoffel wohl ene halwe Stunne mit den Koppe, bis de Kopp tolest wier stille stand. Un de Künigssuhn legte sit up de Dörfüll un ichlap inne. Den annern Morgen, do jegd de Künig: "Du hast twaren gut wacket, awerst if kann die nau mine Dochter nig giewen, it heme so en groten Wall, wenn du mie den von hüte morgen sesse bis obends sesse afhoggest, so will it mie drup bedenken." Do debe (tat, d. i. gab) be unne en gleserne Ere, en glesernen Kiel un en gleserne holthade midde. Wie be in dat holt kummen is, do hoggete be einmal to, do was de Ere entwei; do nam he den Kiel un schlett einmal mit de Holthacke daruppe, do is et so kurt un so flein ase Grutt (Sand). Do was he so bedröwet un glöpte, nu möste be sterwen, un be geit sitten un grient (weint). Affet nu Middag is, do segd de Künig: "Eine von jud Mäten mott ünne wat to etten bringen." - "Nee," segged de beiden öllesten, "wie willt ün nicks bringen, wo he dat leste bie wacket het, de kann un aud wat bringen." Do mutt de jungeste weg un bringen unne wat to etten. Afe in den Walle tummet, da fragt se un, wie et unne gienge? "O," sebe be, "et gienge ün gans schlechte." Do sehe se, he sull herkommen un etten eest en bitken. "Ene," sehe he, "dat kunne he nig, he möste jo doch sterwen, etten wull be nig mehr." Do gav fe ünne so viel gute Woore, he möchte et doch versöken; do kummt he un ett wat. Aje he wat getten hett, do sehe se: "It will die eeft en bitken lusen, dann werst du annerst to Sinnen." Do se un luset, do werd he so mohe un schlöppet in, un do nümmet se ehren Dood un binnet en Knupp do in, un schlätt un dreimol up de Gere un fegd: "Arweggers, herut!" Do würen gliet fo viele Eerdmannetens herfur tummen un hadden froget, wat de Künigsdochter befelde. Do feh fe: "In Tied von drei Stunnen mutt de grote Wall afhoggen un olle dat Holt in höpen settet sien." Do giengen de Eerdmannekens herum un boen ehre ganse Derwanschap up, dat se ehnen an de Arweit belpen sullen. Do fiengen se gliek an, un afe de drei Stunne umme wuren, do is olles to Enne (zu Ende) west; un do keimen se wier to der Künigsdochter un sehent ehr. Do nümmet se wier ehren witten Dood un segd: "Arweggers, nah hus!" Do siet se olle wier wege west. Do de Künigssuhn upwacket, so werd he so frau, do segd se: "Wenn et nu sesse schloen bet, so tumme nah hus." Dat het he auch bevolget, un do frägt de Künig: "heft du den Wall aame (ab)?" -"Jo," fegd de Künigssuhn. Afe fe do an een Difte sittet, do feh de Künig: "It tann di nau mine Dochter nie tor Frugge giewen, he möste eest nau wat umme se doben." Do fragt he, wat dat denn sien sulle. "It heme so en grot Dieck," seh de Künig, "do most du den annern Morgen hünne un most en utschloen, dat he so blank is afe en Spegel, un et müttet von ollerhand Sifte dorinne sien." Den annern Morgen do gav unne de Kunig ene gleferne Schute (Schuppe) un fegd: "Umme fest Uhr mot de Died ferrig sien." Do geit be weg, ase he bie den Died tummet, do stedet he mit de Schute in de Muhe (Moor, Sumpf), do brad se af; do stedet he mit de haden in de Muhe, un et was wier kaput. Do werd he gans bedröwet. Den Middag brachte de jungeste Dochter unne wat to etten, do fragt se, wo et unne gienge? Do seh de Künigssuhn, et gienge ünne gans schlechte, be sull sienen Kopp wohl mißen mutten: "Dat Geschirr is mie wir klein gohen." - "O," feb fe, "be full tummen un etten eeft wat, bann wer be anneren Sinnes." - "Ne." segte be, "etten tunn he nig, he wer gar to bedröwet." Do givt se unne viel gude Woore, bis he kummet un ett watt. Do luset se unn wier, un be schloppet in; se nummet von niggen en Doock, schlett en Knupp do inne un kloppet mit den Knuppe dreimol up de Gere un segd: "Arweggers, herut!" Do kummt gliek so viele Eerdmännekens un froget olle, wat ehr Begeren wur. In Tied von drei Stunne mosten se den Dieck gans utschloen hewen, un he mofte fo blant fien, dat man fit inne fpeigelen funne, un von ollerhand Sifte mosten dorinne fien. Do giengen de Gerdmännekens bunn un boen ehre Verwanschap up, dat se ünnen helpen sullen; un et is aud in zwei Stunnen ferrig west. Do kummet se wier un seged: "Wie hat doben, so us befolen is." Do nümmet de Künigsdochter den Doock un schlett wier dreimol up de Gere un segd: "Arweggers, to hus!" Do siet se olle wier weg. Ase do de Künigssuhn upwacket, do is de Died ferrig. Do geit de Künigsdochter aud weg, un fegd, wenn et sesse war, dann sull he nah hus tummen. Afe he do nah hus tummet, do frägt de Künig: "hes du den Died ferrig?" - "Jo," seh de Künigssuhn. Dat wur ichone. Do se do wier to Diste sittet, do seh de Künig: "Du hast den Died twaren ferrig, awerst it kann bi mine Dochter noch nie giewen, du most eest nau eins doben." - "Wat is dat denn?" frögte de Künigssuhn. he hedde so en grot Berg, do muren luter Dorenbuste anne, de mosten alle afhoggen weren, un bowen up moste he en grot Schlott buggen, dat moste so wacker fien, afe't nu en Menfte benten tunne, un olle Ingedomfe, de in den Schlott gehorden, de mösten der olle inne fien. Do he nu den anneren Morgen up steit, do gav unne de Künig en glefernen Eren un en glefernen Boren mie; et mott awerft um self Uhr ferrig sien. Do be an den eersten Dorenbuste mit de Eren anhogget, do gieng se so furt un so flein, dat de Studer rund um unne herfloen, un de Boren funn he aud nig bruden. Do war he gans bedröwet un toffte (wartete) up sine Leiweste, op de nie feime un unne ut de Naut hulpe. Ase't do Middag is, do kummet se un bringet wat to etten;

do geit be ehr in de Möte (entgegen) un vertellt ehr olles un ett wat, un lett sit von ehr lusen un schloppet in. Do nüm= met se wier den Knupp un schlett domit up de Eere un segd: "Arweggers, herut!" Do kummet wier so viel Eerdmännekens un froget, wat ehr Begeren wur? Do seh se: "In Tied von drei Stunnen müttet ju den gansen Bust afhoggen, un bowen uppe den Berge do mot en Schlott stohen, dat mot so wader sien, ase't nu ener denken kann, un olle Ingedömse muttet do inne fien. Do gienge fe hunne un boen ehre Derwanschap up, dat se helpen sullen, un ase te Tied umme was, do was alles ferria. Do fümmet se to der Künigsdochter un segget dat, un de Künigsdochter nümmet den Dood und schlett dreimol domit up de Eere un segd: "Arweggers, to hus!" Do fiet se gliek olle wier weg west. Do nu de Künigssuhn upwacket. un olles foh, do was he fo frau afe en Dugel in der Luft. Do et do sesse schloen hadde, do giengen se tohaupe nah hus. Do segd de Künig: "Is dat Schlott auch ferrig?" - "Jo," seh de Künigssuhn. Ase do to Diste sittet, do segd de Künig: "Mine jungeste Dochter fann it nie giewen, befur de twei öllesten frigget bet." Do wor de Künigssuhn un de Künigs= dochter gans bedröwet, un de Künigssuhn wuste sit gar nig to bergen (helfen). Do kummet he mol bie Nachte to der Künigsdochter un löppet dermit furt. Afe do en bitten wegfiet, do kidet fit de Dochter mol umme un füht ehren Dader hinner fit. "O," feh fe, "wo full wie dat maden? Min Dader is hinner us un will us ummeholen; it will die grade to'n Dörenbust maden un mie tor Rose, un it will mie ummer midden in den Bust maaren (schützen)." Afe do de Dader an de Stelle kummet, do steit do en Dörenbuft un ene Rose do anne; do will he de Rose afbreden, do kummet de Dören un stedet ün in de Singer, dat he wier nah hus gehen mut. Do frägt fine grugge, worumme be fe nig hadde middebrocht. Do seh he, he wür der balt bie west, awerst he hedde su uppen mol ut den Gesichte verloren, un do hadde do en Dörenbust un ene Rose stohen. Do seh de Künigin: "heddest du ment (nur) de Rose afbroden, de Bust hedde sullen wohl tummen." Do geit be wier weg un will de Rose berholen. Unnerdes waren awerst de beiden ichon wiet öwer geld, un de Künig löppet der hinner ber. Do ficet sit de Dochter wier umme un füht ehren Dader kummen; do feh fe: "O, wo full wie et nu maden? It will die grade tor Kerke maden un mie tom Pastoer; do will it up de Kanzel stohn un predigen." Ase do de Künig an de Stelle kummet, do steiht do ene Kerke, un up de Kanzel is en Pastoer un priediget; do hort he de Priedig to un geit wier nah hus. Do frägt de Küniginne, worumme he se nig midde brocht hedde, da segd he: "Ne, ik hewe se so lange nachlaupen, un as it glovte, it wer der bold bie, do steit do en Kerke un up de Kanzel en Dastoer, de priedigte." — "Du haddest sullen ment den Pastoer bringen," seh de gru, "de Kerke hadde fullen wohl kummen; dat it die aut (wenn ich dich auch) schicke, dat kann nig mer belpen, it mut fülwenst hunne goben." Ase se do ene Wiele wege is un de beiden von fern süht, do kidet sit de Künigsdochter umme un füht ehre Moder kummen und segd: "Nu sie wie unglückst, nu tummet miene Moder sülwenst; it will die grade tom Died maden un mie tom Sift." Do de Moder up de Stelle tum= met, do is do en grot Dieck, un in de Midde sprant en Sist herumme un kidete mit den Kopp ut den Water un was gans luftig. Do wull fe geren den Sift frigen, awerft fe tunn unn gar nig fangen. Do werd fe gans boje un drinket den gansen Died ut, dat se den Sist kriegen will, awerst do werd se so üwel, dat se sid spiggen mott un spigget den gansen Died wier ut. Do feb fe: "It febe do wohl, dat et olle nig mer belpen kann:" sei mogten nu wier to ehr kummen. Do gobet se dann aud wier hunne, un de Küniginne givt der Dochter drei Wallnütte un fegd: "Do fannst du die mit helpen, wenn du in dine högste Naud bist." Un do giengen de jungen Sude wier tohaupe weg. De se do wohl tein Stunne gohen hadden, do kummet se an dat Schlott, wovon de Künigssuhn was, un dobie was en Dorp. Afe se do anne keimen, do segd de Künigs. suhn: "Blief hie, mine Ceiweste, it will eest up dat Schlott 448

goben, un dann will it mit den Wagen un Bedeinten tum= men un will die afholen." Ase he do up dat Schlott kum= met, do werd se olle so frau, dat se den Künigssuhn nu wier hett. Do vertellt he, he hedde ene Brut, un de wür jest in den Dorpe, se wullen mit den Wagen hintrecken un se holen. Do spannt se auch gliek an, un viele Bedeinten setten sich up den Wagen. Afe do de Künigssuhn instiegen wull, do gav ün sine Moder en Kus, do hadde he alles vergeten, wat schehen was un auck, wat he dohen will. Do befal de Moder, se sullen wier utspannen, un do giengen se olle wier in't hus. Dat Mäken awerst sitt im Dorpe un luert un luert, un meint, he full se afholen, et kummet awerst keiner. Do vermaiet (ver= mietet) sik de Künigsdochter in de Muhle, de hoerde bie dat Schlott; do moste se olle Nohmiddage bie den Water sitten un Stunge ichuren (Gefäße reinigen). Do tummet de Küni= ginne mol pon den Schlotte gegoben, un gobet an den Water spakeiern, un seihet dat madere Maten do sitten, so fegd fe: "Wat is dat für en wacker Mäken! Wat geföllt mie dat gut!" Do kidet se et olle an, awerst keen Menske hadde et kand. Do geit wohl ene lange Tied vorbie, dat dat Mäken eerlick un getrugge bie den Müller deint. Unnerdes hadde de Küniginne ene Frugge für ehren Suhn socht, de is gans feren ut der Weld west. Ase do de Brut ankummet, do föllt se gliek tohaupe giewen weren. Et laupet so viele Lüde tosamen, de dat olle seihen willt, do segd dat Mäten to den Müller, he mögte ehr doch aud Derlov giewen. Do seh de Müller: "Go menten bunne." Ase't do weg will, do madet et ene van den drei Wallnütten up, do legt do so en wacker Kleid inne, dat trecket et an un gienk domie in de Kerke gigen den Altor stohen. Up enmol kummt de Brut un de Brume (Brautigam), un settet sit für den Altor, un ase de Pastoer se do insegnen wull, do fidet fit de Brut van der halme (feitwärts), un füht et do stohen, do steit se wier up, un segd, se wull sit nie giewen loten, bis se auck so en wacker Kleid habbe, ase be Dame. Do giengen se wier nah hus un läten de Dame froen, ob se dat Kleid mobl verkofte. Nee, verkaupen dau fe't nig, awerst ver-

449

29 Grimm.

beinen, dat mögte wohl sien. Do fragten se ehr, wat se denn dohen sullen. Do segd se, wenn se van Nachte fur dat Dohr van den Künigssuhn schlapen döffte, dann wull se et wohl dohen. Do seget se jo, dat sul se menten dohen. Do muttet de Bedeinten den Künigssuhn en Schlopdrunk ingiewen, un do legt se sit up den Süll un günselt (winselt) de heile Nacht. se hadde den Wall für un afhoggen loten, se hadde de Dieck für ün utschloen, se hadde dat Schlott für ün bugget, se hadde unne ton Dörenbust madet, dann wier tor Kerke un tolest tom Died, un he hadde fe fo gefdwinne vergeten. De Künigsfuhn hadde nicks davon hört, de Bedeinten awerst würen upwacket un hadden tolustert, un hadden nie wust, wat et sull bedüen. Den anneren Morgen, afe fe upftoben würen, do trod de Brut dat Kleid an, un fort mit den Brumen nah der Kerke. Unnerdes madet dat wadere Mäken de tweide Wallnut up, un do is nau en schöner Kleid inne, dat thüt et wier an un geit domie in de Kerke gigen den Altor ftohen, do geit et dann ewen wie dat vürge mol. Un dat Mäken liegt wier en Nacht für den Süll, de nah des Künigsuhns Stobe geit, un de Bedeinten füllt ün wier en Schlopdrunk ingiewen: de Bedeinten kummet awerst un giewet unne wat to wacken. domie legt he sit to Bedde: un de Müllersmaged fur den Dörfüll günselt wier so viel und segd, wat se dohen hädde. Dat hört olle de Künigssuhn un werd gans bedröwet, un et föllt ünne olle wier bie, wat vergangen was. Do will he nah ehr gohen, awerst sine Moder hadde de Dör toschlotten. Den annern Morgen awerst gieng be gliek to siner Leiwesten un vertellte ehr olles, wie et mit unne togangen wur, un se mögte ünne doch nig beuse sin, dat he se so lange vergetten hädde. Do madet de Künigsdochter de dridde Wallnutt up, do is nau en viel waderer Kleid inne; dat tredet sie an un fort mit ehrem Brümen nah de Kerke, un do keimen fo viele Kinner. de geiwen unne Blomen un bellen unne bunte Banner fur de Sote, un se leiten sit insegnen un bellen ene luftige Bochtied! awerst de falste Moder und Brut mosten weg. Un we dat lest vertellt bet, den is de Mund noch wärm.



Gott der Herr hatte alle Tiere erschaffen und sich die Wölse zu seinen Hunden auserwählet; bloß der Geiß hatte er vergessen. Da richtete sich der Teufel an, wollte auch schaffen und machte die Geißen mit seinen, langen Schwänzen. Wenn sie nun zur Weide gingen, blieben sie gewöhnlich mit ihren Schwänzen in den Dornhecken hängen, da mußte der Teufel hineingehen und sie mit vieler Mühe losknüpfen. Das verdroß ihn zulezt, war her und biß jeder Geiß den Schwanz ab, wie noch heut des Tags an den Stümpfen zu sehen ist.

Nun ließ er sie zwar allein weiden, aber es geschah, daß Gott der Herr zusah, wie sie bald einen fruchtbaren Baum benagten, bald die edlen Reben beschädigten, bald andere zarte Pflanzen verderbten. Das jammerte ihn, so daß er aus Güte und Gnaden seine Wölfe dran hetze, welche die Geißen, die da gingen, bald zerrissen. Wie der Teufel das vernahm, trat er vor den Herrn und sprach: "Dein Geschöpf hat mir das meine zerrissen." Der Herr antwortete: "Was hattest du es zu Schaden erschaffen!" Der Teufel sagte: "Ich mußte das; gleichwie selbst mein Sinn auf Schaden geht, konnte, was ich erschaffen, keine andere Natur haben, und mußt mir's teuer zahlen." — "Ich zahl dir's, sobald das Eichenlaub abfällt,

451

29*

dann komm, dein Geld ist schon gezählt." Als das Eichenlaub abgefallen war, kam der Teufel und sorderte seine Schuld. Der herr aber sprach: "In der Kirche zu Konstantinopel steht eine hohe Eiche, die hat noch alles ihr Laub." Mit Toben und Fluchen entwich der Teufel und wollte die Eiche suchen, irrte sechs Monate in der Wüstenei, ehe er sie fand, und als er wiederkam, waren derweil wieder alle anderen Eichen voll grüner Blätter. Da mußte er seine Schuld fahren lassen, stach im Jorn allen übrigen Geißen die Augen aus und setzte ihnen seine eigenen ein.

Darum haben alle Geißen Teufelsaugen und abgebiffene Schwänze, und er nimmt gern ihre Gestalt an.



Tuh	alter	nama a	Anie
JILL	urra	verze	ichnis.

	2.00/0000000000000000000000000000000000	Seite
1.	Marienfind	. 5
	Die Wichtelmänner	
3.	Kate und Maus in Gesellschaft	. 14
	Der treue Johannes	
5.	Der Nagel	. 26
6.	Die drei Männlein im Walde	. 27
7.	Das Cumpengesindel	. 33
	Der Froschfonig oder der eiserne heinrich	
	Der Wolf und die sieben jungen Geislein	
	Der hase und der Igel	
11.	herr Korbes	. 47
	Die Scholle	
	Daumesdid	
	Daumerlings Wanderschaft	
15.	Das tapfere Schneiderlein	. 61
16.	Märchen von einem, der auszog, das Sürchten zu lernen	. 70
17.	Die Bremer Stadtmusikanten	. 80
18.	Rapungel	. 84
19.	Tischen ded dich, Goldesel und Knuppel aus dem Sad	. 88
20.	Der Bärenhäuter	. 99
21.	Die Kornähre	. 104
22.	Die zwölf Brüder	. 106
23.	Brüderchen und Schwesterchen	. 112
24.	Aschenputtel	. 119
25.	Die drei Spinnerinnen	. 128
26.	hänsel und Gretel	. 131
27.	Die drei Schlangenblätter	. 139
28.	Der Jude im Dorn	. 143
29.	Don dem Sischer un squer gru	. 148
30.	Dornröschen	. 157
31.	Die Geschenke des kleinen Volkes	. 161
32.	Der Suchs und die Ganse	. 104
33	그들은 경우를 가는 것이 되었는데 가지 않는데 아니는 것이 되었다. 그 아이들은 아이들은 사람들은 사람들은 사람들은 사람들은 사람들은 사람들은 사람들은 사람	
	Allerleirauh	

			Sette
35.	Strohhalm, Kohle und Bohne		172
36.	Don dem Mäuschen, Dögelchen und der Bratwurst		174
37.	Die weiße Schlange		176
38.	Die Hochzeit der Frau Süchsin		181
39.	Don dem Machandelboom		184
40.	Das junggeglühte Männlein		194
41.	Das Bürle im himmel		196
42.	Der Zaunkönig und der Bar		197
43.	Sneewittchen		200
44.	Die drei Seldscherer		209
	Die Boten des Todes		212
	Der Gevatter Tod		214
	Der Juchs und das Pferd		218
	Die Cebenszeit		220
49.	Bruder Custig		222
	Der Teufel und seine Großmutter		233
51.	Frau Holle		237
52.	De drei Dügelkens		240
	Rohrdommel und Wiedehopf		244
	Der Dogel Greif		245
55.	Der süße Brei		252
56.	König Drosselbart		253
57.	Die Rose		258
	Sechse kommen durch die ganze Welt		259
	Der Teufel mit den drei goldenen haaren		265
60.	Similiberg		272
61.	Jorinde und Joringel		275
62.	Die Rübe		279
63.	Die drei Sprachen		282
	Die Brautschau		285
	Der Grabhügel		286
	Die klare Sonne bringt's an den Tag		290
67.	Das Totenhemdchen		292
68.	Der Schneider im himmel		293
69.	Der Bauer und der Teufel		
	Das Bürle		297
	Dat Mäten von Bratel		
72.	Die kluge Bauerntochter		304
	Der Arme und der Reiche		308
74.	Rotkäppchen		313

		Sette
75.	Die Gansehirtin am Brunnen	316
76.	Die Sternthaler	327
77.	Der hund und der Sperling	328
78.	Der Geist im Glas	332
79.	Rumpelstilzchen	337
80.	Die drei grünen Zweige	340
81.	Märchen von der Unke	343
82.	Der alte Sultan	345
83.	Up Reisen gohn	348
84.	Dom klugen Schneiderlein	349
85.	Schneeweißchen und Rosenrot	353
86.	Der alte Hildebrand	361
87.	hans im Glück	365
88.	Das Wasser des Lebens	371
89.	Die sieben Raben	377
90.	Der Wolf und der Mensch	380
91.	Meister Pfriem	382
	Der Sperling und seine vier Kinder	
	Das Lämmchen und Sischchen	
	Die Gänsemagd	
95.	Die drei handwerksburschen	398
96.	Dom Tode des hühnchens	401
97.	Die faule Spinnerin	403
	Die drei Brüder	
99.	Der Zaunkönig	408
	Die sieben Schwaben	
	Das hirtenbüblein	
	Der Juchs und die Frau Gevatterin	
	Jungfrau Maleen	
	Das blaue Licht	
105.	Die ungleichen Kinder Evas	429
106.	Spindel, Weberschiffchen und Nadel	431
	Der Stiefel von Büffelleder	
	Der Wolf und der Suchs	
	Das alte Mütterchen	
110.	De beiden Künigeskinner	442
111.	Des herrn und des Teufels Getier	451

Nachwort.

Die bier dargebotenen Deutschen Märchen sind in den ersten Jahrzehnten des vorigen Jahrhunderts hauptsächlich in und aus heffen und Westfalen durch die Brüder Jakob und Wilhelm Grimm gesammelt worden. Jakob war 1785, Wilhelm 1786 zu hanau geboren. Beide hatten in Caffel das Enceum, in Marburg die Universität besucht. Im Jahre 1837 gehörten die Bruder Grimm gu den sieben Professoren in Göttingen, die die Aufhebung des Staatsgrundgesetges durch den neuen König Ernst August von hannover für widerrechtlich erklärten und infolgedeffen ihre Professur niederlegen mußten. Friedrich Wilhelm IV. berief beide nach Berlin, wo Wilhelm 1859, Jakob 1863 starb. Außer durch ihre Märchensammlung sind die Brüder Grimm durch gemeinsame und Sonderarbeiten bekannt geworden, die für die Wissenschaft beute noch fundamentale Bedeutung haben: Deutsche Grammatik, Deutsche Rechtsaltertumer, Deutsche Mythologie, Deutsche Heldensage, Geschichte der deutschen Sprache, über deutsche Runen, Deutsches Wörterbuch das sind der hauptsache nach die Titel ihrer wissenschaftlichen Arbeiten.

Ju den Freunden, die den beiden Brüdern beim Sammeln der hier vorliegenden Märchen halfen, gehörte die Dichterin Annette von Droste-Hülshoff. Am meisten aber verdankt die Sammlung einer einfachen Bäuerin in dem Dorse Niederzwehrn bei Cassel. "Die Frau Diehmännin war noch rüstig und nicht viel über fünfzig Jahre alt. Ihre Gesichtszüge hatten etwas Festes, Derständiges, Angenehmes und aus großen Augen blickte sie hell und scharf. Sie bewahrte die alten Sagen fest im Gedächtnis, und sagte wohl selbst, daß diese Gabe nicht jedem verliehen sei, und mancher gar nichts im Zusammenhange behalten könne. Dabei erzählte sie be-

dächtig, sicher und ungemein lebendig, mit eigenem Wohlsgefallen daran, erst ganz frei, dann, wenn man es wollte, noch einmal langsam, so daß man ihr mit einiger übung nachschreiben konnte. Manches ist auf diese Weise wörtlich beibehalten und wird in einer Wahrheit nicht zu verkennen sein. Wer an leichte Verfälschung der überlieserung, Nachslässeit bei Ausbewahrung und daher an Unmöglichkeit langer Dauer als Regel glaubt, der hätte hören müssen, wie genau sie immer bei der Erzählung blieb und auf ihre Richtigkeit eifrig war; sie änderte niemals bei einer Wiederholung etwas in der Sache ab, und besserte ein Versehen, sobald sie es bemerkte, mitten in der Rede gleich selber."

Auch die Brüder Grimm baben nichts geandert, sondern fich beanuat, mit philologischer Gewissenhaftigfeit und fünst= lerischem Seingefühl das Ermittelte wiederzugeben: "Was die Weise betrifft, in der wir hier gesammelt haben, so ist es uns zuerst auf Treue und Wahrheit angekommen. Wir baben nämlich aus eigenen Mitteln nichts bingugesent, keinen Umstand und Zug der Sage selbst verschönert, sondern ihren Inhalt so wiedergegeben, wie wir ihn empfangen hatten; daß der Ausdruck und die Ausführung des einzelnen großenteils von uns berrührt, versteht sich von selbst, doch haben wir jede Eigentümlichkeit, die wir bemerkten, zu erhalten gesucht, um auch in dieser hinsicht der Sammlung die Mannigfaltigkeit der Natur zu lassen . . . Eine entschiedene Mundart haben wir gerne beibehalten. hatte es überall geschehen fönnen, so wurde die Ergahlung ohne Zweifel gewonnen baben. Es ist hier ein fall, wo die erlangte Bildung, fein= beit und Kunst der Sprache zuschanden wird, und man fühlt, daß eine geläuterte Schriftsprache, so gewandt sie in allem übrigen sein mag, heller und durchsichtiger, aber auch schmadloser geworden ist und nicht mehr so fest dem Kerne sich anschliekt."

Die Bücher der Rose

Erster bis sechster Band In biegsamem Pappband je M. 1.80, in Ganzleinenband je M. 3.—

Die Ernte

aus acht Jahrhunderten deutscher Enrik Gesammelt von Will Vesper 1. dis 85. Tausend 1906 bis 1909

Alles um Liebe

Goethes Briefe aus der ersten Hälfte seines Cebens Mit biographischen Verbindungen und sachlichen Erläuterungen von Ernst Hartung

Kügelgen

Jugenderinnerungen eines alten Mannes Ausgabe mit großer Schrift und vielen Bildern, 3. T. nach Gemälden des Verfassers 1. bis 85. Tausend 1907 bis 1910

Vom tätigen Leben

Goethes Briefe aus der zweiten Hälfte seines Lebens Mit biographischen Verbindungen und sachlichen Erläuterungen von Ernst Hartung 1. bis 65. Tausend 1907 bis 1909

Der heilige Krieg

Friedrich Hebbelinseinen Briefen, Tagebüchern, Gedichten Herausgegeben von Hans Brandenburg 1. bis 30. Tausend 1907 bis 1910

Menschen und Mächte

Ausgewählte Erzählungen von E. C. A. Hoffmann
1. bis 31. Tausend 1908 bis 1910

Die Bücher der Rose

Siebenter bis zwölfter Band In biegsamem Pappband je M. 1.80, in Ganzleinenband je M. 3.—

Über allen Gipfeln

Goethes Gedichte im Rahmen seines Cebens Mit 30 Bildnissen Auswahl und Anmerkungen von Ernst Hartung 1. bis 50. Tausend 1908 bis 1909

Pitt und For

Die Liebeswege der Brüder Sintrup Ein Roman von Friedrich Huch 1. bis 40. Tausend 1908 bis 1910

Die Droste

Annettev. Droste-Hülshoff: Briefe, Gedichte, Erzählungen Biographisch verbunden und sachlich erläutert von H. Amelung 1. bis 27. Tausend 1909 bis 1910

Von Wald und Welt

Eichendorffs Gedichte und Erzählungen mit Bildern von Moritz Schwind herausgegeben von Wilhelm von Scholz

1. bis 40. Tausend 1909 bis 1910

Seuertrunken

Eine Dichterjugend. Schillers Briefe bis zur Verlobung Mit biographischen Verbindungen von hans Brandenburg 1. bis 42. Tausend 1909 bis 1910

Das zweite Buch

der Ernte aus acht Jahrhunderten deutscher Enrik Gesammelt von Will Vesper 1. dis 30. Tausend 1910

Jugenderinnerungen eines alten Mannes

Keine fünshundert Seiten; keine zwanzig Jahre eines stürmelosen Jugendlebens. Und dennoch ergiebig wie eine Bibel, die durch Jahrzehnte aufgeschlagen und befragt werden kann. Seinen Zeitzgenossen erschien der Verfasser als Maler, der Nachwelt muß er als Dichter gelten. Wilhelm von Kügelgen war einer von den Poeten, die keine Bücher schreiben und nur durch mündliche Ausstrahlung Segen verbreiten. Denn diese Jugendgeschichte (die uns jetzt der Verlag von W. Langewiesche-Brandt in einem würdigen Gewande zu billigem Preise [1.80 M.] vermittelt hat) kann nicht als Cebenswerk angesprochen werden. Mit der gleichen Darstellungskraft und sittlichen Schönheit hätte Kügelgen zwanzig Bände füllen können, wenn ihm das Dichten und Schildern in niedergelegten Worten eine innere

berufliche Notwendigkeit gewesen ware.

Die gute alte Zeit, an der zu zweifeln wir oftmals Grund haben, ist kein Phantasiegebilde der ehrwürdigen Greise. hier lebt sie auf und zieht uns mit zarten Säden in ihre einsachen Wohnstuben. Wie etwa Theodor Storm uns seine Kuchenesser vorsührt, so schließen wir bei Kügelgen mit den seltsamsten Originalen innige Freundschaft; nicht eins, das wir nicht liebgewännen. Dielleicht die köstlichsten sind der Fürst putjatin-Ohnehosen, das wandelnde Schilderhaus, der das Brot nie im primären Zustande, sondern nur geröstet ah und es in jede Gesellschaft mitschleppte, der Ersinder überslüssiger Zuckersäges und Windmaschinen, und der prächtige grobe Pastor Roller, für den die Tätigkeit des Cateinschüssers beim Pseisenqualmen begann und der alle Krankheiten — unentgeltlich — mit pulverisierten Elstern aus der Welt schafte, die in den heiligen zwös Nächten geschossen mußten; derselbe Roller, der dann durch seine herzerquickende konsirmandenrede den gut katholischen Vater Kügelgens mit dem Prostestantismus aussöhnte.

Wie arm sind wir, die wir tagtäglich von allem "hören", was in der ganzen Welt geschieht, wie arm an Erleben gegen diese Menschen, die viele Meilen reisten, um einem einfältigen, lahmen, gottessürchztigen Weber ein Almosen zu bringen, und in seiner niedrigen hütte sogar übernachten! Wie arm im Vergleich zu den Eltern des Dichters, die noch um Goethes Größe streiten dursten und mit klugen Urteisen über seine Werke hin und wieder sprachen, ohne sich auf einen literarhistorischen Kanon einzuschwören! Jede Reise ein Ereignis mit Offenbarungen und Unfällen, jeder Dienstbotenwechsel eine Hauptaktion, jede neue Bekanntschaft ein Gegenstand ernstester Erörterungen!

Aber in alledem liegt die Größe dieses Kunstmerkes nicht. Im ger

Aber in alledem liegt die Größe dieses Kunstwerkes nicht. Zwar birgt sich der Anfang ins Dunkel und das Ende ist ein plögliches Aushören; Kügelgen lügt uns nicht vor, wie er sich in den ersten Wochen seines Lebens aufgeführt habe, und ebensowenig sagt er empfindsam, daß ihm der Raubmord, der an seinem Dater geschah, die Seder hat aus der hand fallen lassen; es ist auch kein Ausbau

da mit ästhetischer Steigerung: aber jedes zwei= oder dreiseitige Kapitelden hat seinen Einzelreig wie etwa unfre sonntäglich vorgelesenen

Epangelienstücke.

Er ergählt von seinem Elternhause und wir schauen wehmutig auf unfer eigenes guruch; er berichtet von Schul-Schabernachs, und wir können den übermut der Schüler und die Schuld der Cehrer, ohne daß wir zu moralisieren brauchten, gegeneinander abwägen. wohnte eine frommigkeit in diesen Kreisen, die ans Pietistische grengte, aber der Schildernde ergreift niemals Partei und erreicht damit, daß wir ihn keiner Schwachheit zeihen können. Er weiß die Tendengen der Burichenschaften gang rein darzustellen, trug auch selbst das lange Baar und die Dekesche der teutschen Studenten, aber er fragt doch auch zwischendurch, worin nun eigentlich die vaterländischen Tugenden bestehen, und erkennt, daß sie ebensowohl Mord und Totschlag wie gut Essen und Trinken bedeuten. Man schwärmte ja für eine Vorzeit, die man gar nicht kannte, "und deren Bedingungen, Ordnungen und Sormen man nach herzensluft mit Sugen trat. Am allerwenigsten mar man deutsch". Unvergleichlich klar ist die Charakterisierung der Mutter und ihrer Erziehungsmethode; ein unsterblicher Beitrag gur Galerie von Dichtermütter, wie sie des Zusammenftellens wohl wert mare. Und der humor des alten herrn! Er tut awar immer fo. als ob nur die andern eine launige ober wizige Ader gehabt hätten; doch den humor so zu Papier zu bringen, gelingt allein dem großen humoristen. Es ist der humor Jean Pauls, Gottfried Kellers und Wilhelm Raabes; es ist das, woran der Romane gern vorübergeht, mas er, wenn er das Wort hätte, läppisch heißen wurde; und es ist das, wobei uns die Freudentranen in die Augen schießen, worin wir uns als besondere Nation erkennen. Kügelgen schreibt ein Deutsch. das sich nicht nur angenehm liest, das man auch im innern Ohr mit Entzücken hört. Wie unnötig die heutigen krampshaft erquetschten Neubildungen von Worten sind, macht diese üppige Sulle klar, die alles beim rechten und beim besten Namen nennt. Dabei wirkt fie nirgends veraltet wie so häufig in alten Buchern, und bescheiden= ichopferisch gibt sie sich doch auch hier und da.

Der Grund für solche Dorzüge liegt eben in des Dichters seelischer Sammlung, die allein Craulichkeit, Behaglichkeit, religiöses und künst= Ierisches Leben solchergestalt wiedergeben konnte. Kein Derleger bat gedrängt, kein Gläubiger stand mit der heppeitsche vor der Tur des stillen Schreibers. So mogen in den Klöstern die kostbaren Miniaturen entstanden sein; nur daß Wilhelm von Kügelgens Blick und Geist sich freier über Welt und Menschen ergingen.

Serdinand Gregori im "Kunstwart".

Die Ernte der deutschen Enrif

Es ist oft genug darüber geklagt worden, wie leichtsinnig und gefchmacklos man in den letten Jahrzehnten des vergangenen Jahr= hunderts Inrische Anthologien zusammenzustellen pflegte. Man hatte es so leicht, mit der Schere eine Angahl alter und neuer Bandchen seiner hausbibliothek auseinanderzuschneiden und diese Schnigel zu einem hübschen vergoldeten Geschäftsartikel zusammenzufügen. Nicht zulegt war der bedauerliche Tiefstand des Durchschnittsgeschmacks, der diese Sammlungen fröhlich und skrupellos erschuf und ebenso fröhlich und skrupellos genoß, die Solge einer oberflächlichen Literaturgeschichts= schreibung, die überkommene Urteile ungeprüft von Generation zu Generation weitergab. Erft in unseren Tagen muht man sich mit Ernst und Sleiß um eine Besserung. Aber die bisherigen Resultate dieser lobenswerten Versuche waren doch meist nicht befriedigend. So hat man es schon mehrfach mit Recht hervorgehoben, daß das "haus= buch deutscher Enrik" von Avenarius nicht umfassend genug war und namentlich seinen Stoff allzu sonderbar und gewaltsam rubri= zierte. Auch schleppte es ungählige "Schulgedichte" mit, die jedem bis zum überdruß bekannt sind und zu deren Genuß für den Erwach= senen recht viel guter Wille gehört, den man nicht immer voraus= segen kann. Will Desper nun vereinigt in seiner Sammlung Schäße deutscher Enrik aus acht Jahrhunderten, und zwar zum sehr großen Teil wenig bekannte, und ordnet sie auf natürliche Weise, nach den Derfassern und dronologisch.

Die Basis für eine solche Sammlung muß das klare afthetische Bewußtsein des Herausgebers sein, daß es sich bei wertvoller Cyrik um Wortkunst handelt, die das Mittel der Sprache mit derselben Kraft und Sicherheit regiert, wie Malerei und Musik die Sarbe und den Ton. Diese banal selbstverständliche Forderung befriedigt kaum eine einzige der bekannten Inrischen Auslesen. Will Vesper aber hat den geschulten Blick für Wesen und Kultur der dichterischen Sprache, den man so selten findet, und geht daher mit ganger Sicherheit dem hausbackenen und Rhetorischen, dem Ungelenken und Matten aus dem Wege. Und so zeigt die "Ernte", wie sich das Bild der Entwickelung deutscher Enrik für den modernen Genießenden verschieben, verändern und neu beleben muß. Das Buch beginnt mit den tiefechten Kinder= lauten mittelalterlicher Derskunst, führt schnell zu der frühen und köstlichen Blüte des Minnesangs, zeigt die seltsame Pracht alter religiöser und erotischer Gesänge, die wunderbar mustisch sinnliches Begehren und himmelsverlangen mischen, läßt die Sarbe und kernige Kraft protestantischer Choräle mit ihrem ganzen gläubigen Frühlings= jubel vor uns aufleben und stellt zwischen dies alles die Lieder un= bekannter Dichter, die die Wucht überstarker Gefühle aus heißen herzen riß, heftig und suß, streng und gartlich. Dann vergegen= wärtigt es uns die Rokokozeit, in der wieder wie in den Tagen der

Minnefänger bewußte Artisten die Sprache in mannigfachen und

graziösen metrischen Gebilden schulten. Nach ihnen konnte dann Schiller mit den sprobesten Stoffen siegreich kämpfen und hölderlin eine überfülle von Gedanken streng und geschmeidig, würdig und anmutig, kostbar und lebendig prägen. Absichtlich läßt Despers Buch erst auf diese beiden Goethe folgen als den, der alle bis dahin er= worbenen Mittel beherrschte und dem gangen Inhalt eines gewaltigen Bergens Gestalt und Wesen gab. Die 57 Goetheseiten sind eine Muster= leistung des herausgebers. Ihnen schließt sich der Teil an, der den Romantikern gewidmet ist. Nicht in virtuoser Nachschöpfung, sondern in lebendigster mystischer Wiedergeburt feiert bei ihnen gleichsam der Beift der gangen vergangenen Jahrhunderte eine Auferstehung, und was sie schufen, ist alles, so reich und verschieden untereinander es ist, kindlich-hold und inbrunstig. Nach ihnen führt die Entwickelung der wahren Inrischen Kunft gewiß nicht über die gahlreichen Dichter, die seit Mitte des vorigen Jahrhunderts populär wurden. Was sie für sich als rühmlich in Anspruch nahmen, die metrische Gewandtheit, den formalen Wohlklang, hatten ihnen schon die vorgoethischen Enriker vorweggenommen. Diese Tugenden waren nicht mehr zu über= bieten. Und so mußte es etwas gang anderes sein, was die Neuzeit dem reichen Erbe hinzufügte. Es war die "Nuance", die Möglichkeit, das Unaussprechliche auszusprechen, auf neu entdeckten Seelengebieten Pfade zu finden. Das tat die Droste, die mit unerhörter Kraft Dinge gestaltete, die heutige Candschaftsmaler zum ersten Male gesehen zu haben glauben, das tat hebbel, dem sich die kompliziertesten psncho= logischen Zustände in reine gormen auflösten, Mörike, bei dem jedes Wort sensibel ist und schwer von neuen Reichtumern. Bei Storm bekamen selbst die schlichtesten Dierzeiler einen neuen herben Duft und das Zittern verhaltener Leidenschaften. Konrad Serdinand Mener gab der Sprache eine kostbare Weihe, und Gottfried Keller gwang fie zu den kräftigften und wesenhaftesten Gestaltungen. Naturgemäß mußte Desper von neueren Enrikern Liliencron einen breiteren Raum gewähren, als einem Schöpfer, der jedes noch so naive Wort mit einer symbolischen Wucht hinstellt, Richard Dehmel, der das Metrum unendlich beweglich und nervos machte, und Mar Dauthenden, der in unseren Tagen eine geradezu alttestamentarische Kraft der Anschauung und des Ausdrucks besigt. Ich konnte nur knapp einen Teil dessen andeuten, was uns die "Ernte" bietet. Selbstverständlich kann man von einer Anthologie nicht verlangen, daß sie alle Gedichte enthält, die dem Kenner der Enrik am Bergen liegen. Wenn sie, wie die "Ernte", auf 466 Seiten nur eine kleine Angahl solcher Gedichte enthält, über deren hohen Wert sich vielleicht streiten ließe, so leistet sie das Menschenmögliche. Und so wurde Despers Sammlung das Buch, das endlich einmal zusammengestellt werden mußte, und es ist ihm bei seiner schönen Ausstattung und seinem erstaunlich billigen Preise von 1,80 M. (3,- M. für das in Leinen gebundene Eremplar) die weiteste Derbreitung gu munschen.

hans Brandenburg in den "Münchener Neuesten Nachrichten".

Erstes bis dreißigstes Tausend: Herbst 1910. Einunddreißigstes bis sechzigstes Tausend: Winter 1910 auf 1911. Papier von Sieler & Vogel in Leipzig. Druck von Oscar Brandstetter in Leipzig. Einband von H. Fikentscher in Leipzig.

